

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

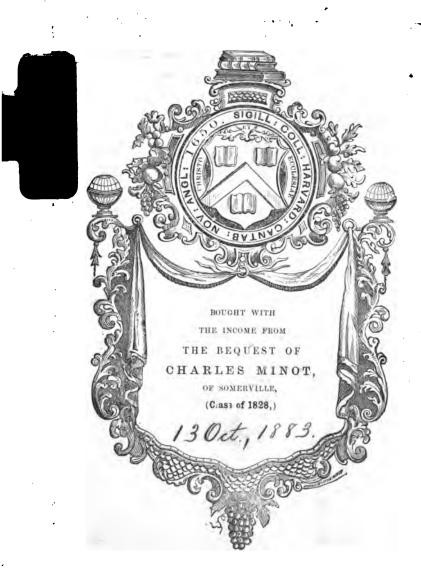
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





The Slavic Annual. A Collection of Articles on Havre Lubjects. Compiled by Aikolei P. Jøderatsky. Third Jean of Publication. (Producation of the Kief Slave Aviety) Kief V St. Vetersbruf.

Digitized by Google

# СЛЯВАНСВІЙ **ЕЖЕГОДНИКЪ.**

### GEOPHERA GTATGE IIO GAARAHOETATHIO.

Составилъ Николай Задерацкій.

<del>годъизданія</del> 1878. третій.



Продается въ книжныхъ магазинахъ Н. Я. ОГЛОВЛИНА, бывш. ЛИТОВА
въ Кіевъ въ С.-Петербургъ
На Крещатикъ, въд. С. И. Литова. На Малой Садовой, домъ № 4.

KIEBЪ.

Типографія В. Давиденко, Михайловская улица, собственный домъ. 1878. Stav 5:2 P Slaw 646.15

> OCT 131883 Minor fund.

Дозволено цензурою. Кіевъ, 15 сентября 1878 года.

## Cro Cbnmsocmu, Cbnmsnŭuesay Knssn Huxosan I Vepnoroponosay.

Ваша боблестная личность, какт Дерокавнаго Вождя нароба Черногорскаго и какт знаменитаго наробнаго поэта, возбуждаеть во встя, кому бороги слава и интересы Славянь, чувства убивленія и глубокаго уваженія.

Гуководимый этими чувствами, я беру на себя смълость украсить посвящениемь имени . On Elmonoomu, Elmoniming Nimera Hunama I Upwaroperany.

Bauen Commonu usdabaemui mnon odepunkr omameri no Crabanobrodonino u reny oeba nademgoro, rmo moe okpomnos npunomenie dygemr drasookronno rpunamo Bamu, Comminium Knaso.

Вашей выпилости Всепокорный случа Составитель.

## Австрійская публицистика предъ введеніемъ дуализма.

(1865—1866).

Составъ Авотрійской имперіи предъ войной 1866 года. Судьба и положеніе Галиціи среди остальных земель Австрін.—Брошюра барона Гельферта: "Иятьдесять леть после Венского конгресса."-- Статья чешского исторіографа Фр. Палацияго "объ исторических задачахъ Австрін."-Представитель мадьярской національной партін Фр. Деакъ и его политическія мивнія.-Предложенный имъ въ 1861 году венгерскому сейму ответный адресъ и полемика по этому поводу. -- Брошора барона Этвеша: "вопрось о народностяхь": о вліянім господствующихъ идей времени на отношенія между народами, объ идей народности вообще и въ Венгріи въ особенности, объ историческихъ правахъ народовъ, объ отношеніяхъ хорватскаго народа въ Венгрів, о препятствіяхъ въ разръшенію вопроса о народностяхъ, объ интересахъ государства и требованіяхъ народности, о личной общественной и религіозной свободо въ связи съ идеей народности;--кавое вліяніе вибло бы діленіе Венгрів по народностямь на всю Австрійскую имперію?-Партін велико-германская, мадыярская и славянская въ Австрін съ 1848 по 1864 годъ. — Статья Фр. Палацкаго: "Идея австрійскаго государства."-Программы централистовъ, автономистовъ и дуалистовъ и разборъ ихъ Палациимъ.--Идея федерализма и ел объяснение.-- Брошрра графа Гарраха: "Спасеніе Австрін," и его политическая программа.—Война 1866 года и ея значеніе для внутренней жизни Австрійскихь земель.-Вопрось о новожь министерствъ и новой программъ для внутренней политики. Приверженцы федеральной партін въ Венгрін и ихъ требованія. -- Борьба централистовъ и дуалистовъ противъ федеральной программы. -- Посредничествующее положение автономистовъ.-Надежды и желанія федералистовъ.-Австрія и Восточный вопросъ.

Исторія и политика разділили земли Австрійской имперіи на два главные отділа: на земли, въ прежнее время включавшіяся въ Германскій Союзь, и на земли старой Венгерской короны. Между этими двумя отділами австрійских областей существуєть немалое различіє въ управленіи, въ ре-

Digitized by Google

лигіозномъ и умственномъ развитіи, наконецъ въ экономическихъ условіяхъ жизни. Въ первыхъ преобладаеть нъмецкая администрація, во вторыхъ мадыярская; въ первыхъ большинство населенія испов'ядуеть католицизмъ, во вторыхъ, за исключеніемъ Хорватіи или Кроаціи, преобладають евангелики, уніаты и православные; въ первыхъ считалось до 1867 года четыре университета, во вторыхъ-одинъ университетъ, но за то пять школь правовъдънія; въ первыхъ женское населеніе превышало число мужескаго, во вторыхъ большинство было на сторонъ мужчинъ; народонаселение первыхъ занято было преимущественно мануфактурною и фабричною промышленностію, жители вторыхъ занимались преимущественно сельскимъ хозяйствомъ; только въ горномъ производствъ сходились оба отдела провинцій. Вне этихъ главныхъ составныхъ частей Австрійской имперіи были еще двъ провинціи, не принадлежавшія ни Германскому Союзу, ни Венгерской коронв. Эти земли-Венеція и Галиція. Принадлежали онъ Габсбургскому дому не болъе ста лъть; среди ихъ сельскаго населенія почти не было ни Нъмцевъ, ни Мадьяръ: первая когда-то входила въ союзъ медкихъ итальянскихъ государствъ, вторая принадлежала къ числу лучшихъ областей польской Ръчи Посполитой. И тою и другою австрійское правительство владело не безъ борьбы; въ объихъ нормальнымъ состояніемъ жизни сдалалось военное, осадное положеніе. Но вивств съ твиъ было и различие между Венецией и Галицией. Почти все населеніе Венеціанской области принадлежало къ итальянскому племени и чувствовало сильное желаніе соединиться съ возродившеюся Италіей, чего и достигло въ 1866 году, предшествовавшемъ введенію въ Австріи политическаго дуализма. Народонаселеніе Галиціи дълилось на двъ половины: западную и притомъ меньшую къ которой принадлежали Поляки и восточную большую, къ которой принадлежали Русскіе или Русины, какъ называють ихъ австрійскіе этнографы. Если Поляки и могли мечтать о возстановленім своей Ръчи Цосполитой, то этого не могли желать галицкіе Русскіе: на этой противоположности желаній народонаселеній восточной и западной Галиціи и основывають до сихъ поръ австрійскіе централисты свое господство надъ объими, опираясь еще на третій элементь, весьма многочисленный въ Галиціи,—на Евреевъ.

Королевство Галиція и Лодомерія, какъ значится оно вътитуль австрійскаго императора, то-есть по просту Галицкое и Владимірское, ведеть свою исторію съ 1772 года, когда нъкоторыя изъ польскихъ воеводствъ достались на долю Габс-

бургскаго дома во время перваго раздела Польши. Въ томъ же году назначенъ былъ въ новую провинцію императорскій коммиссаръ и особымъ универсаломъ старопольскія учрежденія замінены німецкими; только на два года оставлены быля вр чрыствія прежиїє слям чта оконлянія накопившихся въ нихъ дълъ. Въ администрацио и въ школы введенъ былъ языкъ нъмецкій. Шинхть, которая въ тъ времена соединяла въ своихъ рукахъ права всего народа, оставлены были ея титулы, право полицейскаго надгора и суда надъ подданныии, свобода отъ военной повинности, которая организована была для остальнаго населенія по намецкой системв. Королевскія имінія мало-по-малу стали поступать въ продажу и были окончательно распроданы не только туземнымъ, но и принялымъ фамиліямъ къ концу 1811 года. Введены были употребительныя въ австрійскихъ земляхъ монополіи. Вся провинція разділена на округи; во главі каждаго изъ нихъ щоставленъ Kreishauptmann и при немъ помощники. Для шляхты образованы особые суды nobilium; въ городахъ дъйствовали магистраты; а дёлами сельчань завёдывали такъ называемыя доминіи. членами которыхъ были шляхтичи, контролемъ окружныхъ начальниковъ. Съ 1775 года введены были собранія провинціальных чиновъ по образцу другихъ намецких провинцій, не имавшія впрочемь никакого вліянія на управленіе. Въ 1795 году, посл'є третьяго раздъла Польши, присоединена была въ австрійскимъ землямъ и западная часть Галиціи. Съ началомъ нынешняго столетія отврылся цълый рядъ войнъ между Австріей и Франціей. Провинціальные чины перестали собираться. 1808 годь быль годомъ величайшаго униженія Австрін предъ Наполеономъ. Вся Ганиція отошла въ основанному, по желанію Наполеона, герцогству Варшавскому. Но въ томъ же году русскія войска заняли восточную часть ея, и по разграничительному акту 19 марта 1810 года отдълена была въ Варшавскому герцогству только западная Галиція; а восточная возвращена Австріи, за исключеніемъ Тарнопольскаго округа и части Чортковскаго, которые перешли въ Россіи. Въ 1812 году австрійская часть Галиціи служила пунктомъ, изъ котораго получалъ свое продовольствіе вспомогательный корпусь Австрійцевъ при ноходъ Наполеона на Россію; а на Вънскомъ конгрессъ Россія возвратила Австріи округи Тарнопольскій и Чортковскій. Занадная Галиція также вошла въ составь Австрійской имперіи. за исключеніемъ города Кракова, который съ свониъ опругомъ объявленъ быль вольнымъ, находящимся подъ охраною Аветрін, Прусоін и Россіи. Въ 1817 году импера-

торъ Францъ I возстановиль въ Галиціи провинціальные чины и сеймы, но далъ имъ лишь одно право выслушиванія императорскихъ постулатовъ: въ случав же подачи прошенія императору надо было испрашивать каждый разъ предварительное дозволение изъ Въны. Съ тъхъ поръ, въ продолжение 30 лътъ, имя Галиции ни разу не занимало вниманія европейских в политиковъ. Но въ 1846 году народная и сословная вражда между панами и сельскимъ населеніемъ, борьба, умышленно поддержанная австрійскимъ правительствомъ, разразилась надъ краемъ всеми ужасами сословной и гражданской революціи. Имя крестьянскаго предводителя Шели стало извъстно всей Европъ. Чрезъ два года послъ того вся Австрійская имперія должна была выдержать сильное потрясеніе, котораго не избъжала и Галиція. Съ 1848 года начинается въ ней движение между русскимъ населениемъ, которое хочетъ добиться равноправности съ Поляками. Кръпостное право отмъняется окончательно. Въ Вънъ появляются депутаціи Русскихъ изъ восточной Галиціи. На государственныхъ сеймахъ, вънскомъ и кромержишскомъ, говорятся рвчи въ защиту русской народности; во Львовъ появляется первая русская газета: "Заря Галицкая; " учреждается такъназываемый Народный Домъ и Русская Рада, имъющіе своей задачей поддерживать народное движеніе. Въ 1850 году Галиціи дають конституцію: для западной и восточной половинъ ея учреждены отдъльныя другь отъ друга управленія. Но вскоръ опять наступаеть реакція. Централистическая система Баха, стоявшаго тогда во главъ австрійскаго министерства, старается заглушить народное движение въ объихъ половинахъ Галиціи. Русская журналистика и литература, только начавшая развиваться, снова замираеть; ученая дъя-тельность общества Русской Матицы встръчаеть себъ препятствія, была даже попытка побудить Русскихъ къ приня-тію латинской азбуки вивсто кириллицы. Но въ 1859 году для австрійскаго правительства наступили новыя испытанія. Неудачи, понесенныя Австріей въ войнъ съ Наполеономъ III и Италіей, заставили императора Франца Іосифа еще разъ обратиться къ своимъ народамъ. Въ 1861 году Галиція получила, вмъстъ съ другими провинціями новый уставъ, который правительству угодно было назвать конституціей, и который однакожъ подвергся измъненіямъ по рринятіи системы дуализма, введшаго и Галицію съ Букокиной въ составъ Цислейтаніи (или Славяно-Нъмецкой половины имперіи).

Что же должно было служить политическою связью между этими землями, и что въ тоже время вело къ ихъ разъ-

единенію?—На этоть вопрось отвічаль еще въ 1865 году баронь Гельферть въ своей брошюрь: "Иятьдесять льть посль Впискало Конгресса. " "Современные намъ политики, говорилъ Гельфертъ, взирая на различныя народности, составляющія населеніе Австріи, соблазняются мыслію о возможности ея распаденія. Это одна изъ самыхъ грубыхъ ошибовъ, каними вообще богата современная публицистика. Уважая принципъ народностей, Австрія можеть только вынграть, а не проиграть. Всевозможные дипломатическіе акты, давніе договоры, брани и обизательныя постановленія земснихъ сеймовъ, -- всв эти акты были только случайною причиной, по которой различныя земли мало по малу соединились въ рукахъ Габсбургскаго дома. Это вившнее единство не имвло бы никакого значенія безъ того внутренняго, которое главнымъ образомъ выросло изъ земскихъ и политическихъ отношеній различныхъ областей имперіи. Кто хочеть имъть ручательство въ дальнъйшемъ существованіи Австріи, тотъ можеть найти его положительным образомъ въ этой внутренней связи и путемъ отрицательныма, изследуя вопросъ: выгодно ли хоть одному народу Австріи отделиться отъ нея и приминуть къ другому государству? Подумайте только, что бы сталось съ народностями мадыярскою, чешскою и словенскою, если бы Венгрія соединилась съ Россією, Богемія и Моравія съ Пруссіей, а Штирія, Крайна и Каринтія съ Германскимъ Союзомъ. Если всв эти народности индутъ спасенія въ Австріи, то Австрія должна имъ позволить найти искомое. Изъ этого она можетъ извлечь величайшія выгоды и большую приность своего государственнаго организма. Въ народахъ Славянскомъ, Румынскомъ и Мадьярскомъ таится столько преданности и готовности на жертвы, столько жажды и способности къ просвъщенію, что надо имъть особенную хитрость, чтобы заставить ихъ быть врагами правительства, а не послушными союзниками его. Но, можеть быть, трудень выборь среди такого богатства народностей, какимъ владветъ австрійскій императоръ? "Хочу жить въ миръ съ моимъ народомъ! "-было девизомъ покойнаго кородя баварскаго. Пускай скажеть намъ славноцарствующій императоръ: «хочу жить въ мир'в съ моими народами»! И чемъ ближе будуть эти слова къ исполненію, тъмъ могущественные и счастливые будеть Австрія. Это такъ ясно само по себъ, что должны существовать какія-либо особыя причины для сомнъвающихся въ томъ. Причины эти дъйствительно существують и ихъ можно искать въ двухъ политическихъ обольщенияхъ: въ боязни предъ панславизмомъ и въ стараніяхъ о пангерманизмъ.» Авторъ да-

лъе говорить, что »подъ именемъ панславияма одни разумъють соединение всёхъ Славянъ въ одно великое государство, другіе-стремленіе славянскихъ народовъ къ взаимному умственному сближенію. Въ первомъ смыслв панславизмъ тождественъ съ наклонностію подчиниться Россіи, ибо тольно Россія могла бы стать во главъ обширнаго государства Славянъ; но ни польскія отношенія на славянскомъ западъ, ни стремленія прибадканскихъ Славянъ на югь не внушаютъ опасеній на счеть успъховь русскаго панславизма. - Да и въ самой Россіи панславистическій притязаній не пользуются сочувствіемъ. Среди самихъ Чеховъ, образованнвишихъ между австрійскими Славянами и пробудивших в мысль о взаимномъ сближени Славянъ, панславизмъ никогда не восходилъ на степень политической агитаціи. Одинъ изъ вліятельнъйшихъ и образованнъйшихъ между Чехами дъятелей (Палацкій) въ самыя опасивишія времена для Австріи, что давно бы слъдовало оцвинть, произнесъ свое, глубоко отозвавшееся въ славянскихъ умахъ, слово за существованіе Австріи и противъ образованія общеславянскаго государства. Славянскіе народы всегда бились за существование Аветрии, ибо того требовали ихъ собственные интересы. И намъ слъдовало бы говорить не о русскомъ панславизмъ, а объ австрійскомъ славянствв. Пора, кажется, перестать двлать изъ австрійскихъ Славянь страшилище, которое представляется слабымь умамь опаснымь для нашего государства".

Что касается народнаго соревнованія между Славянами и Нъмцами, то авторъ утверждаль: «обыкновенно говорять о враждв народностей не-нъмецкихъ противъ Нъмцевъ. Но гдъ должно искать причины этой вражды? Нъмецъ, хвалившійся въ прошломъ стольтіи своимъ космополитизмомъ, сдвдался, съ теченіемъ нынішняго віжа, исключителенъ въ вопросв о народности, нетерпъливъ и дерзокъ относительно восточныхъ народовъ. Дъйствуя весьма ревностно въ смыслъ своей народности при всякомъ удобномъ случав, Немецъ приходить въ прость, если другіе народы, живущіе въ предълахъ политическихъ границъ Германскаго Союза, начинають дъйствовать въ собственномъ интересъ. Тутъ позволительно все: тутъ является и пангерманизмъ, старшій брать панславизма и похвальба либеральнымъ направленіемъ. Австрійскіе Нъмцы любять привлекать на свою сторону другіе народы либеральными объщаніями. Всего болье идуть на эту удочку Мадьяры, и въ союзъ съ ними надъются Нъмцы просвътить Славянъ, дъйствующихъ по внушеніямъ народнаго консерватизма и исторического права»....

«Стремленія современнаго либерализма, продолжаль Гельферть, составляють предметь самыхъ горячихъ стараній вінскихъ политиковъ и журналистовъ, между твиъ какъ въ Венгрін. Кроаціи, Далмаціи, въ земляхъ Чешской короны и въ Галиціи они стоять на второмъ плань. Чемъ объяснить это? Быть можеть, въ этихъ землихъ свободныя государственныя учрежденія пользуются меньшимъ сочувствіемъ, нежели въ нъмециихъ провинціяхъ? Никогда! Но въ этихъ земляхъ существують еще другіе вопросы, волнующіе все населеніе ихъ, вопросы, которые въ глазахъ централистовъ, прикрывающихся либеральными рвчами, представляются или нестоящими вниманін или опасными для ихъ собственных в цвлей. Различіе между политическими интересами, господствующими въ столицъ Австріи и въ важнъйшихъ земляхъ имперіи, состоить главнымъ образомъ въ томъ, что политическая жизнь послъднихъ имветъ программу положительную, а столица довольствуется отрицательною. Австрія въ этомъ смыслв представляеть рёдкій примерь государства, где отдельныя провинція дышуть жизнію полною разнообразных интересовь, столица же только отраженіемъ и отрицаніемъ ихъ. Либеральные политики и публицисты Въны не желають инчего серьезнаго; они только заявляють, что вопрось о выполненіи ихъ идеала свободы стоить на пути. Вънскій либеральничающій централисть не допускаеть, чтобы законы двиствовали согласно съ существующими теперь отношеніями; онъ желаеть, чтобъ эти отношенія и обстоятельства времени устраивались согласно его теоріи. Онъ скорве готовь пожертвовать нвкоторыми землями имперіи, лишь бы только надъ остальными провесть господство своей мысли. Быть можеть, найдутся люди. которые не повърять этому. Но воть тому доказательства! Развъ не сыпались со стороны либераловъ и централистовъ совъты правительству, чтобъ оно успокоило Венгрію всевозможными уступками, въ надеждъ еще болъе скрутить остальныя земли? А какъ держала себя либеральная журналистика относительно императорскаго патента, который созываль усиленную имперскую думу, не упоминая о малой? Она безпрестанно заявляла, что гораздо необходимъе малая дума, ибо въ ней только можно найдти обезпеченіе для развитія свободных учрежденій. Не значить ли это: дай намъволю, и мы охотиве пожертвуемъ единстномъ имперіи, нежели позволимъ требовать въ отвъту убъжище нашихъ либеральныхъ теорій? Неужели думають наши либеральничающіе централисты, что большая часть чешскихъ и моравскихъ депутатовъ потому удалились изъ Въны, что дума не приступала еще въ пръніямъ о законт объ ассоціаціяхъ? Или, можетъ быть, Мадьяры не идутъ въ думу потому, что еще не положенъ на столъ, за которымъ сидитъ президентъ ея, проектъ закона о петиціяхъ? Или, можетъ быть, Хорваты не шлютъ въ думу своихъ депутатовъ потому, что еще не приготовленъ законъ объ отвттственности министровъ? Трудно сказать, говоритъ авторъ, какой отвтть можетъ дать на эти вопросы втикая журналистика, издтвающаяся надъ глупостію Тирольцевъ, надъ фантазіями Итальянцевъ, надъ внутренними отношеніями земель Чешской короны". Различіе жизни въ отдтльныхъ областяхъ Австрійской имперіи, созданное исторіей и народнымъ характеромъ, и требовавшее себт удовлетворенія, заслуживали, по митнію автора, болте серіознаго вниманія отъ всякаго здравомыслящаго политика, нежели либеральныя теоріи втикахъ централистовъ, которыя скорте могли сдтлать изъ Австріи жертву сепаратизма, нежели создать ея единство,—и онъ быль правъ.

"Кто бы захотълъ поразмыслить объ исторіи и судьбъ Австрійской имперіи, сказаль въ пражской газеть "Národ" чешскій исторіографь Фр. Палацкій въ томъ же 1865 году, тому сами собой представились бы следующие вопросы: имветь ли это государство свою особенную цъль, или особую задачу, свое призваніе, которыя давали бы ему единство и цълость, и опредъляли бы разъ навсегда кругь его дъятельности? А также - есть ли оно организмъ живой, для существованія котораго потребны извёстная мёра матеріи и силы, и своего рода внутренній порядокъ? Или же оно есть только случайное соединение земель и народовъ безъ внутренняго ладу и складу, созданное внъшними обстоятельствами, успъхами оружія или, говоря словами знаменитой пословицы, счастливыми брачными договорами (et tu, Austria felix, nubes!) Иначе: было ли Австрійское государство, какъ въ минувшіе такъ и въ наши дни, носителемъ и защитникомъ опредъленной идеи, возлагающей на него особыя обязанности и вмъстъ съ твмъ ручающейся за его дальнвишее существование; или же оно завистло только отъ счастливаго случая, отъ щедрости природы, награждавшей величіемъ духа его государей и правителей, отъ измънчивой благосилонности богини Беллоны и отъ непостоянныхъ жеданій народовъ домашнихъ и заграничныхъ. На такой вопросъ, сколько мив извъстно, до сихъ порь быль даваемь отвъть болье или менье мистическій отъ извъстнаго рода льстецовъ, которымъ и положение Австрійскаго герцогства и кровь Габсбурской династии представлялись имъющими въ себъ нъчто исключительное, призывающее

и влекущее ихъ къ господству надъ цалымъ сватомъ". Число льстецовъ, о которыхъ говоритъ Палаций, было весьма велико: оно не ограничивалось предвлами Австріи и не всегда обусловливалось намецкимъ происхождениемъ. Не одни австрійскіе Німцы, находившіе въ томъ личныя выходы, держались такого образа мыслей; но и люди, примкнувшіе къ нимъ изъдругихъ народностей, населяющихъ обширныя владънія Габсбурскаго дома.—Нъмцы изъ Евреевъ, германизованные Славяне, Мадьяры и Румыны, затемъ часть немец-каго населенія въ южной Германіи, католики въ Турціи и те публицисты иныхъ европейскихъ націй, которые привыкли съ чужихъ словъ называть Австрію нъмецкою державою. Несмотря на то, что такому взгляду сильно противоръчили не только карты Австріи, этнографическая и историческая, но даже и политическая; несмотря на то, что еще до сихъ поръ ясны черты главныхъ составныхъ частей ея, земель собственно Австрійской, Чешской и Венгерской коронъ, къ которымъ въ последнія сто леть присоединены были Галиція и Далмація; не смотря на то, многія ли изъ европейскихъ газетъ могутъ похвалиться тамъ, что она никогда не относились къ Австрійской имперіи, какъ державъ ньмецкой? Словомъ, привычка глядеть на Австрію глазами венских в газеть и немецнихъ публицистовъ заставляеть видеть въ ней, съ одной стороны, проводницу германизаціи на юго-востокъ Средней Европы, съ другой все еще какъ бы преемницу великихъ преданій Священной Римской имперіи. Но ни то, ни другое не справедливо. Съ 1806 года роль Габсбургскаго дома въ дълахъ Германіи измінилась: изъ императоровъ німецкихъ Габсбурги стали императорами австрійскими: 1866 годъ окончательно вытеснить Австрію изъ состава Германской имперіи; а 1848, 1861 и 1867 года показали, какъ мало расположена Венгрія подчиниться государственному устройству, господствующему въ собственно-австрійских вемляхъ, и какъ враждебно смотрять на замыслы германизаціи австрійскихь земель Славяне всехъ наименованій, хотя и признають, что ихъ собственное существование тесно свизано съ существованиемъ Австріи.

Съ тъхъ поръ въ ряду австрійскихъ публицистовъ явилось немалое число писателей, которые постоя: но указывали какъ на неизбъжную роль для Австріи,—на обязанность водворить въ земляхъ придунайскихъ принципъ равноправности всъхъ народностей, населяющихъ эти земли. Мы уже знакомы съ брошюрой Гельферта: Пятьдесять лють посль Вънскаю конгресса, въ основаніе которой положена та же мысль. Авторъ этой брошюры не стоитъ одиноко среди своихъ нѣмецкихъ собратій. Кто знакомъ съ австрійской журналистикой и литературой посль 1848 года, кто слъдилъ за дъйствіями имперской думы и земскихъ сеймовъ въ различныхъ провинціяхъ Австріи съ 1861 года, тотъ припомнитъ нѣсколько другихъ именъ, не менѣе громкихъ и вліятельныхъ, нежели имя Гельферта и принадлежащихъ къ той же партіи. Укажемъ здѣсь на дъятельность депутата штирійскаго сейма Германа, и особенно на его рѣчь 16 Марта 1863 года, которая произвела между вѣнскими централистами волненіе болѣе продолжительное и болѣе сильное, нежели рѣчь Палацкаго, сказанная на чешскомъ языкѣ въ пражскомъ сеймѣ 29-го января 1863 года, имѣвшая предметомъ своимъ томъ же самый вопросъ.

Въ самомъ дълъ цълое стольтіе австрійской исторіи произошло въ самыхъ странныхъ колебаніяхъ: сперва уступки Венгріи за признаніе Прагматической Санкціи и за помощь въ семильтнюю войну; потомъ либеральная централизація Іоснов II, и послъ нея опять внезапныя уступки національнымъ стремленіямъ Венгріи; частая сміна министровь во время войнъ съ Наполеономъ I, изъ которыхъ одинъ дълаетъ возвваніе ко всёмъ народамъ Австрійской имперіи почти безъ въдома самого императора; послъ Вънскаго конгресса система Меттерниха и вследъ за нею такое унижение въ 1848-мъ и 49 годахъ, какого Габсбургскій домъ не испытываль даже во времена тридцатильтней войны и борьбы съ Турціей; далье опять германизующая система Баха, а после нея опять военная гроза, опять роковая необходимость заискивать въ своихъ угнетенныхъ народахъ, рождающая октябрскій дипломъ объщаніями полной равноправности для всёхъ ихъ, и снова попытки уръзать данное, воть колебанія австрійской политики, которыми она, конечно, не можеть гордиться. Но неудачи, понесенныя приверженцами германизаціи и централизаціи, еще не утомили д'ятельных публицистовъ В'яны. Впрочемъ подл'я нихъ, въ последнія пятьдесять л'ятъ, выросли двъ шумныя и немалочисленныя группы венгерскихъ и славянскихъ патріотовъ, не желающихъ гибели или распаденія Австріи, но совершенно по своему смотрящихъ на задачу ея существованія, которое имъ, по крайней мъръ, столь же дорого, какъ и для нъмецкой партіи.

Перечислять всёхъ болёе или менёе зимёчательныхъ дёятелей обёихъ сейчасъ названныхь группъ здёсь не мёсто. Мы выбираемъ, пользунсь интересомъ именъ и историческимъ значеніемъ людей ихъ носившихъ, двухъ предста-

вителей мадыярского взгляда на задачу Австрін-Франца Деака и барона Этвеша, и одного представителя взгляда славянскаго, Франца Палацкаго. И первый и последній высказались противъ системы, г. сподствовавшей до 1861 года въ Австрін: Деакъ, подобно Палацкому, писавшему въ своей газетъ, помъстиль вы своемь органь "Pesti Naplo" статью, выкоторой разбирадись отношенія, существовавшія тогда вь имперіи Габсбурювь. Деажь (родился 13 октября 1803 г.), получившій первую извъстность на венгерскомъ сеймъ 1825 г., бывшій министромъ юстиціи Венгріи въ 1848 году и главой либеральной партіи на сеймъ 1861 г., авторъ знаменитаго адреса, въ которомъ выражены были королю, отъ имени сейма, всв желанія венгерских в натріотовъ, признаваемъ быль и Нъмцами, и Мадьярами единственнаго человъка, который дъйствительно могъ бы примирить не только всь существовавшія въ самой Венгріи партіи съ Вѣною, но даже и между собою. Какъ государственный человъкъ, онъ, по словамъ Мадьяръ, не только храбръ, но и мудръ (nem bator, hanem boles). Членъ Венгерской академін по части исторіи, Лоренцъ Тотъ такъ характеризовалъ перваго публициста своей страны: "Его строгая логика, его быстро вникающій въ діло умъ, его обширныя свідінія соединены съ замвчательною умвренностію, несравненнымъ тактомъ и полнымъ отсутствиемъ всикаго самолюбія. Все, что онъ ни дълаеть или говорить, такъ неизысканно, такъ легко и вмъсть съ тъмъ глубоко, такъ далеко отъ постороннихъ побужденій, что невольно покоряєть ему всехъ, помимо его исканій. Подобно солнцу, онъ ни съ къмъ не кокетничаетъ. но ровно на все льеть свыть и теплоту. И въ то же время никого не затмъваетъ: самый мелкій деревенскій Цицеронъ бываеть имъ терпъливо выслушиваемъ, если обращается къ нему съ своимъ доморощеннымъ красноръчіемъ во время выборовъ, и хотя потомъ сознаетъ свое величіе, но не замъчаеть своего имчтожества. Онъ не поранильничьего самолюбія, а самъ сділался предметомъ пылкаго заискиванія со стороны популярности. Онъ исполненъ уваженія къ каждой изъ партій и нередко случалось, что, после энергическаго нападенія на консерваторовъ и реакціонеровъ, рычь его покрывалась одобреніемъ съихъ стороны. Его праснорачіе не столько увлекательно и блестяще, сколько убъдительно и задушевно, не столько поэзім и огня въ немъ, сколько мыслей и доводовъ. Языкъ его чистъ и ровенъ, равно свободенъ отъ вычурливости и оть неправильности. Онъ изъ техъ ораторовъ, чью рачь можно читать долго спустя посла произнесенія и испытывать то же согрѣвающее чувство, которое она

производила въ минуты, когда ее произносиль ораторъ. Деакъ-ораторъ мира, порядка, соглашенія, насколько допускаетъ то сущность спорнаго вопроса. Онъ возражаеть не громоносно, но никогда не остается въ долгу у противника. Деакъ безспорно быль лучшій между политическими людьми Венгріи: предсказанія его большею частію исполнялись. О его дъятельности въ должности министра юстиціи такъ выразился одинъ изъ нъмецкихъ публицистовъ: "Никто не оказался столь способнымъ въ ръшеніи законодательныхъ вопросовъ Венгріи, какъ Деакъ. Онъ написаль бы лучшій, основательнъйшій, наиболье отвъчающій потребностямъ страны кодексъ, еслибъ ему дали время и возможность къ тому. Онъ былъ приготовленъ къ этому дълу своими прежними трудами, участіемъ въ предварительныхъ работахъ для уголовнаго кодекса, параграфы котораго, принадлежащие Деаку, были одобрены самимъ Меттернихомъ, составленіемъ устава для суда присяжныхъ и передълкой урбаріума". Въ 1848 году Деакъ не участвоваль въ борьбъ республиканской партіи противъ имперіи и прожиль все время войны на м'вств своего рожденія, оставаясь вполнъ равнодушнымъ къ дълу объихъ партій. Онъ продолжаль тоть же родь жизни до самаго 20 Октября 1860 года. Когда же появился извъстный императорскій дипломъ, объщавшій имперіи конституцію, а отдъльнымъ народностямъ ея политическую и общественную равноправность, тогда Деакъ вызванъ былъ придворнымъ канцлеромъ (по дъдамъ венгерскимъ) барономъ Ваемъ и имълъ аудіенцію у императора.

Деакъ и Этвешъ во многомъ были не похожи другъ на друга. Первый никогда не принадлежаль въ числу литераторовъ, хотя и быль членомъ Венгерской академіи. Онъ не сходиль съ практической дороги и скоро поняль, что безъ нъкоторыхъ уступокъ и объщаній другимъ народностямъ, живущимъ въ Венгріи, нельзя добиться вполнъ возстановленія законовъ 1848 года, хотя самъ и объявиль эти законы основаніемъ для всёхъ дальнейшихъ переговоровъ съ центральною властію. Этвешъ принадлежаль къ числу техъ венгерскихъ патріотовъ, которые не охотно выслушивали замвчанія о существованіи другихъ народностей въ Венгріи, кромъ мадыярской. Болье знакомый съ Европою, долье путешествовавшій по ней нежели Деакъ, котораго онъ быль моложе десятью годами, баронъ Этвешъ въ тоже время принадлежалъ къ числу плодовитъйшихъ писателей между современными ему мадыярами. Поэтъ, романистъ, драматургъ, хорошій переводчикъ, онъ въ то же время быль журналистомъ и публи-

цистомъ. Многіе изъ его романовъ были только средствомъ для проведенія въ публику мыслей автора. Изъ статей и книгъ политическаго содержанія, писанныхъ Этвешемъ то помадьярски, то по-нъмецки, извъстны: о пауперизмъ въ Ирландіи, объ вманципаціи Евреевь, о равноправности націо-нальностей въ Австріи, о гарантіяхъ силы и единства Австріи, о положеніи Венгріи съ точки зрвнія единой Германіи, и наконецъ самымъ общирнымъ изъ его сочиненій было: "О вліяніи посподствующих идей XIX впка на посударство", Въ которомъ онъ развиваль теоріи политической національности. Таковы были люди, приглашенные къ австрійскому императору, послъ изданія октябрскаго динхома для совъщаній о дълахъ Венгріи. Радикалу Этвешу не было дано никакихъ особыхъ порученій. А Деаку тотчась же было предложено заняться устройствомъ судебной организаціи комитетовъ, онъ скоро положилъ предвлы тому разрушению, которое предприняли было во времена Баха нъмецкіе централисты. Въ 1861 году, будучи выбранъ отъ Пешта депутатомъ на венгерскій сеймъ, Деакъ произнесь дві большія річи, 13 мая и 8 августа, въ которыхъ защищаль предложенный имъсейму адресъ на имя императора. "Тяжелыя времена, полные опасности годы пронеслись надъ нами, говорилъ онъ въ первой ръчи. Наша нація находилась въ состояніи полнаго уничи-женія. Теперь лежить на насъ, представителяхъ націи, вручившей намъ свою судьбу, трудная и опасная задача. Бывали и прежде времена въ нашей исторіи, когда между страной и ея правительствомъ существовало несогласіе, относительно государственных вопросовь. Но тогда и государь и нація стояли на одной почвъ, созданной въками. Теперь же предложенъ намъ вопросъ не объ извъстныхъ политическихъ дълахъ, не о смыслъ нашихъ законовъ, а о существовани нашего государственнаго права, о ценности наших в основных в учрежденій. Намъ хотять дать новую, чуждую конституцію, отрывокъ изъ общаго всей Австрійской имперіи уложенія. Но мы не нуждаемся ни въ какой дарованной-и должны только возвратить нашу уже существованшую конституцію". Почти три мъсяца сеймъ занимался првніями о проектв адреса, предложеннаго Деакомъ 8 августа, авторъ его резюмировалъ въ своей новой ръчи все, что было сказано депутатами различныхъ партій за проекть и противь него: адресь быль принять, что повело за собою закрытіе сейма, а вскор'в, посл'в нъкоторыхъ волненій въ Пештъ, и введеніе осаднаго положенія во всей Венгріи. Несогласіе между Венгріей и вънскими правителями, политическая деятельность которых в сосре-

Digitized by Google

доточивалась преимущественно вълицъ Шмерлинга, не было разръшено. Человъкъ, о которомъ говорилии Нъмцы и Мадъяры, что онъ можетъ примирить это несогласіе, онять отказался отъ такой неблагодарной роли. Мадьярскіе публицисты винили Шмерлинга, нъмецкіе—Деака. Румыны, Сербы, Хорваты, Сербы, Русскіе, принадлежащіе къ землямъ венгерской короны, Славяне другихъ австрійскихъ земель, Нъмцы и Мадьяры забросали съ 1861 года книжныя лавки Въны, Пешта, Загреба, Праги своими брошюрами, въ которыхъ венгерскій вопросъ разсматривался съ различныхъ точекъ зрънія. Одинъ Деакъ, который былъ "храбръ", во время сейма, упорно хранилъ "мудрое молчаніе среди раскричавшейся не въ мъру австрійской публицистики". Но въ 1865 году два раза проговорился Деакъ.

Сперва онъ отвъчалъ на довольно толстую книгу, которую выставила партія вънских ь централистовъ, — книгу доктора Луствандия: "О венгерско-австрійскомъ государственномъ правъ" (Das ungarisch-österreichische Staatsrecht. Zur Lösung der Verfassungsfrage historich-dogmatisch dargestelt von Wenzel Lustkandl). Мы должны, вирочемъ, здъсь замътить, что Лусткандль, составляя свою книгу, въ значительной степени воспользовался брошюрой венгерскаго Русскаго, бывшаго депутатомъ на сеймъ и членомъ пештскаго намъстничества, а потомъ совътника венгерской придворной нанцеляріи, нынъ находящагося не у дълъ Адольфа Ивановича Добрянскаго: "Rede des ungarischen Landtags-Abgeordneten Adolf Ritter von Dobrzansky an der Adress-Angelegenheit" (Wien, 1861, 130 страницъ). Но Добрянскій въ своей ръчи стояль твердо на пути государственнаго права Венгріи и писаль, какъ представитель одной изъ негосподствующихъ славянскихъ народностей ся; книга же Лусткандля, члена партіи вънскихъ централистовъ, отличается неполнотой, когда дъло идеть объ исторіи венгерскаго права и крайнею односторонностію въ выводахъ, когда дъло идетъ объ отношеніяхъ Венгрін нь Австрін. Какъбы то ни было, Деакъ отвічаль Лусткандлю брошюрой, о которой съ похвалой отозвались мадьярскія и даже нікоторыя изъ славянских в газеть. Но она, будучи написана на мадьярскемъ изыкъ, имъла ограниченный кругь читателей. Въ другой разъ Деакъ отвъчаль вънской газеть "Botschafter", воспользовавшейся странною наклонностію, овладвищею австрійскимъ государственнымъ министромъ Шмердингомъ, въ последние годы его власти, объинять предъ имперскою думою Венгровъ, Хорватовъ, Далматинцевь, преимущественно либеральныя партіи ихъ, въ не-

достатив преданности Габсбургскому дому. Обвиненія эти были такъ недвусмысленны, такъ непохожи на прежнія, составлявшій своего рода бользнь, періодически возвращающуюся къ вънскимъ централистамъ, особенно въ минуты ихъ безсилія, наконець такь торжественно заявлены вь упомянутой министерской газеть, что даже терпаливый, предпочитавшій мудрое молчаніе, Деакъ заговориль. Онъ напаль на статью газеты "Botschafter" или, лучше сказать, на всю си-стему Шмердинга, противоставя ей программу своей партіи, которой держалось большинство венгерскихъ патріотовъ. Основывансь на Прагматической Санкціи, политика венгерской либеральной партіи брада двъ задачи для себя: сохраненіе единства всей имперіи и неприкосновенности конституціонной независимости правъ и законовъ Венгріи. "За эту-то непривосновенность, писаль Деавь. Венгрія будеть всегда дівятельно заступаться; но если подобныя стремленія не привели въ распаденію Австрійской монархіи во времена санкцін, если на соблюденін такихъ условій власть Габсбурговъ пріобрала новыя силы; то можно ли говорить, не нарушая справедливости, что такія отношенія земель Венгерской короны въ имперіи грозили и грозять единству последней? Онв могутъ существовать рядомъ, не поглощая другъ друга. Не историческое право Венгріи, а замыслы и притязанія теснаго пружка вънскихъ централистовъ, органомъ которыхъ считаеть себя "Botschafter", были и будуть причиной несогласій между Венгерской коронойи имперіей, источникомъ опасностей, сопряженных в съ этими недоразуманіями. Но справедливость и мудрость наших ь государей въ самыя трудныя времена полагали конецъ нашему терпънію и въра въ нихъ не умреть въ насъ! "... Вся эта статья Деака была не что иное, какъ повторение адреса последняго венгерскаго сейма, опиравшагося на уставъ 1848 года, того года, когда распадавшаяся Австрійская имперія была спасена дружнымъ дъйствіемъ Славянъ всёхъ племенъ и всёхъ названій, въ томъ числъ и Русскихъ, судьбою которыхъ со временъ Священнаго Союза было такъ или иначе служить распространенію нъмециаго господства на всемъ пространствъ земель средней Европы.

Въ то время какъ одинъ изъ двухъ писателей, стоявшихъ въ 1865 и 1866 годахъ во главъ мадырской публицистики, именно Францъ Деакъ, принялъ на себя роль защитника неприкосновенности обще-венгерской конституціи и въ этомъ отношеніи не могъ пожаловаться на противодъйствіе со стороны славянской журналистики, другой—баронъ Этвешъ взяль на свою долю разсмотрвніе вопроса о взаимныхь отношеніяхь различныхь народностей, населяющихь Венгрію. Вопрось этоть разсмотрвнь быль имъ въ особой брошюрв, главныя положенія которой и стали программою для газеты: "Politikai Hetilap." Содержаніе этой брошюры и нъкоторыхъстатей помянутой газеты тогда же вызвало много возраженій въ различныхъ славянскихъ газетахъ.

Въ предисловіи къ своей брошюрь баронъ Этвешъ говорилъ, что важнъйшее затрудненіе въ политическомъ положеніи Венгріи заключается въ необходимости разръшить вопросъ о народностяхъ и что вопросъ этотъ грозитъ немалыми опасностями для всего королевства. "Вопросъ объ отношеніяхъ народностей не принадлежитъ какой-либо одной изъ нихъ, говоритъ онъ, но касается всъхъ жителей нашей страны; онъ составляетъ собственность всего венгерскаго народа; а потому нельзя его ръшить поощреніемъ отдъльныхъ требованій, выставляемыхъ Мадьярами, Сербами, Румынами и Словаками. Лишь отъ сохраненія общей связи и единства нашего отечества зависитъ спокойное развитіе этого вопроса".

Въ первой главъ брошюры, гдъ Этвешъ говоритъ о вліянім господствующих в идей вообще, высказана была мысль, что съ христіанскою цивилизаціею появилась идея о союзъ народовъ, и что всъ временныя направленія, возникавшія въразличныя эпохи, исчезали тотчась же, какъ только становились преградою для общаго развитія европейскихъ націй. Каждая идея лишь настолько становилась господствующею въ свое время, насколько нуждалась въ ней общая жизнь; но всв онв утрачивали свою власть, лишь только общая цивилизація чувствовала потребность въ новыхъ путяхъ и новыхъ силахъ. Отсюда авторъ выводилъ три правила: 1) что упразднить идеи, сдълавшіяся всеобщими, а равно и отстранить всё ихъ последствія, неть никакой возможности, укрыться отъ нихъ не можетъ ни одна страна; 2) что объемъ и значение вдіянія такихъ идей зависять отъ того состоянія, въ которомъ находились народъ и страна въ ту эпоху, когда новыя идеи проникали къ нимъ; 3) что вліяніе новыхъ идей на общество, будучи проводимо насильственно не можетъ измънить общества, и не развяжетъ всъхъ существовавшихъ въ немъ отношеній, ибо всегда останется болве стараго, нежели получится измененнаго.

Во второй главь своей брошюры баронъ Этвешъ говориль объ идев народности и замъчаль, что въ наше время три идеи имъютъ наибольшее вліяніе: идея свободы, идея

равенства и идел народности; а такъ какъ стремленія нашего выха къ достиженію свободы и равенства представляются лишь продолженіемъ давно начатаго движенія, и собственно одна идея народности можеть быть почитаема такою, которая даетъ нашему времени особый характеръ. "А что такое самая народность? Народность есть ни что иное, какъ сознаніе той общей связи, которая въ извъстной масст людей вознакаетъ изъ воспоминаній о ихъ прошломъ, изъ ихъ непосредственнаго положенія, изъ общности ихъ интересовъ и убъжденій.

А главнымъ дъятелемъ, ведущимъ къ такой общей связи, прежде всего является языкъ. Но помимо родства по прови и по слову весьма важнымъ факторомъ въ создании народнаго или върнъе національнаго чувства является исторія. Чувство своей народности есть то же самое для народовы что у отдъльныхъ людей сознание своей личности; и потому каждую отрасль какого либо племени, въ которой пробуди-лось сознание своей самобытности, мы должны признать за особую народность. Идея народности не принадлежить къ числу новыхъ идей; но она еще никогда не имъла такого вліянія на людокія отношенія и никогда еще не давала повода къ такимъ требованіямъ, какъ въ наше время". Чему однакожъ слъдуетъ приписать это? 1) усибху, который сдълали Европейскіе народы на пути къ просвъщенію. 2) той логической зависимости, въ которой находится идея народности отъ идей, получившихъ господство еще въ XVIII стольтіи въ области политики и общественной жизни. Идея о равноправности людей и государствъ неизбъжно должна была привести къ идей о равноправности народностей.

Третью главу подъ заглавіемъ: ирея пародности въ Венгріи, авторъ начинаетъ словами: "Нѣтъ страны, на положеніе которой вопросъ о народности имѣлъ бы столь всестороннее и сильное вліяніе, какъ наше отечество. Вездѣ стремленія отдѣльныхъ народностей опираются на историческое право; въ Венгріи же съ одной стороны основаніемъ для нихъ служитъ исторія, а съ другой—желанія, не имѣющія ничего общаго съ историческимъ правомъ". Мадьяры, по мнѣнію Этвеша, легко заняли обширную страну и легко основали въ ней сильную державу, ибо въ образованіи могущественнаго государства въ этой мѣстности была настоятельная потребность, къ чему обломки народовъ, оставшіеся въ тѣхъ краяхъ, оказались неспособными. Мадьяры послужили свизью для различныхъ племенъ, не уничтоживъ однакожъ ихъ народныхъ различій. Отъ введенія христіанства въ Вен-

гріи до битвы при Могачь (1526 года) ньть ни одного исторического документа, который-бы обнаружиль хотя отда-ленную мысль слить воедино различныя народности или подчинить угнетенію хотя бы одну изъ нихъ. Какъ автономія отдельных земель-хорватских и трансильванских , такъ и особенности различныхъ народовъ, жившихъ въ государствъ никогда не подвергались нападеніямъ во имя государственнаго единства, и даже положение мадырскаго племени никогда не было обезпечено особенными законами и привиллегіями. Страна пережила много переворотовь и относилась къ другимъ государствамъ какъ отдъльный союзъ, но относительно своей народности никогда не могла стать единою. Во времена турецкихъ войнъ вопросъ о народности еще менъе могъ быть поднять, чемь въ прежнее время; между позднейшими домашними войнами не было ни одной, основаніем в для которой послужиль бы вопрось о народности. Онь получиль вліяніе на дъла Венгріи лишь въ новъйшее время. Главною причиною того было обстоятельство, что Венгрія принимала малое участіе въ духовномъ развитіи XVIII стольтія, и идеи свободы и равенства не могли имъть въ ней такого непосредственнаго вліянія на возбужденіе идеи народности Рожденіе ея должно отнести ко временамъ Наполеоновскихъ войнъ. Съ тъхъ поръ вліяніе ся распространилось на различные венгерскіе народы: 1) всявдствіе успъха цивилизаціи между всеми народами Венгріи; 2) вследствіе народных встремленій, возникшихъ въ другихъ государствахъ, и родства по языку и происхожденію народовь Венгріи съ народами этихъ государствъ; 3) вслъдствіе устраненія датинскаго языка въ законодательствъ и въ управлении, чрезъ что граждане, говорящіе помадьярски получили выгоды, которыхъ предътвиъ не имъли; 4) вслъдствіе успъховъ на политическомъ поприщъ, ибо при существовании комитатскаго устройства, првнія о политических вопросах в должны были живбе обнаружить различіе народностей; наконецъ 5) вследствіе того вліннія на общественныя дела, которое, после государственныхъ реформъ въ демократическомъ духъ, получили всъ жители Венгріи всву взыковь и народностей. Когда законы объявили полное политическое равенство всъхъ гражданъ, удивляться нечего, что того же стали добиваться и всв народности; неудивительно, что патріотическое чувство, которое до твхъ поръ соединяло всвхъ жителей Венгрій, стало уступать интересамъ отдъльныхъ народностей ен. Когда любовь къ своей народности оттъснила патріотическое чувство къцвлому государству на второй планъ, обнаружились стремтенія, которыя противорвчали политическому единству всей страны. Съ другой стороны—удивительно ли также, что въ Венгріи подобныя стремленія были приняты съ большею антипатіею нежели гдв либо? Удивительно ли, что иногда мадьярская партія была несправедлива кь втимь стремленіямь и приписывала искусно устроенной агитаціи отдвльныхъ вицъ то, что было лишь последствіемъ естественнаго развитія дель, лишь такимъ же благороднымъ стремленіемъ, какъ и намеренія самихъ Мадьяръ?—"Много было сделано описокъ, говорить баронъ Этвешъ, и съ нашей стороны и со стороны отдельныхъ народовъ. Но оставлять вопросъ о народности неразрёшеннымъ нельзя; ибо отъ его счастливаго рёшенія зависить вся наша будущность".

Въ четвертой главъ авторъ указывалъ условія, при которыхъ этоть вопросъ можеть считаться разръшеннымъ. Сперва необходимость сохранить политическое единство Венгріи, оставить за ней право исторической народности, потомъ необходимость удовлетворить главивишимъ потребностямъ народности по языку и племени, -- должны быть равно приняты въ разсчетъ при разръшении упомянутаго вопроса. Затъмъ авторъ обращаеть главное внимание на собственно венгерскихъ Славянъ. Онъ припоминаетъ, что множество славянскихъ писателей считають величайшимъ несчастіемъ для Славянъ переселеніе Мадыярь въ Венгрію, считають ихъкакь бы влиномъ, вошеднимъ въ славянскій организмъ и мѣшающимъ соединенію западныхъ Славянъ съ южными. Авторъ называеть такое мивніе ошибочнымъ и старается подтвердить свой приговоръ тъмъ, что славянскія племена не имъютъ будто бы способности въ созиданію большихъ государствь; напротивъ того ихъ наплонность въ устроенію мъстныхъ самоуправленій, безъ всякаго сомнінія, можеть служить желанною помощью для того, чтобъ общественныя отношенія возвысились до той степени, въ которой нуждается благосостояние и свобода людей вообще. На мъстъ Венгрии, при нынъшнемъ населеніи ея, нельзя устроить крупнаго однороднаго государства; между тъмъ есть потребность въ образования тутъ независимаго государства для того, чтобы малые народы могли охранять себя отъ сильныхъ сосъдей, а потому сохранение государственнаго единства можеть служить лишь гарантіей для свободнаго развитія всёхъ народностей Венгріи. Затёмъ баронъ Этвешъ обращался къ Мадьярамъ, невидящимъ надобности успокоить другія народности и имъющимъ въ виду единство своего отечества. "Преобладание нашей собственной народности надъ всеми другими, говориль онь, было-бы

Digitized by Google

главною причиною величайшаго погрома, какой только можетъ постигнуть наше отечество. И развъ для будущности Венгрій нужно благоденствіе только одной мадьярской народноста Каждое препятствіе, поставленное на пути духовнаго развитія остальных в народностей, будеть отнимать у нашей страны по одной изъ прекраснъйшихъ надеждъ. Представимъ только себъ нашу родину безъ того обще-патріотическаго сознанія, сила котораго зависить оть равноправности всъхъ гражданъ Венгріи, въ ту минуту, ногда наступитъ рано или поздно исизбъжная война за Турцію, быстро идущую въ своему распаденію. Что, если вакая либо часть венгерскаго населенія, не видя обезпеченія для своихъ существенныхъ интересовъ, или принимая свое родство съ народами другихъ государствъ, обратится противъ своего отечества? А потому существование нашей исторической и политической національности мы можемъ обезпечить только удовлетворивъ разумнымъ требованіямъ каждой изъ племенныхъ народностей; и наоборотъ удовлетворение этихъ требованій возможно будеть лишь тогда, когда обезпечено будеть государственное единство Венгріи".

Пятая глава брошюры барона Этвеша посвящена была частному вопросу объ отношеніяхъ хорватскаго народа къ Венгріи. Въ шестой главъ авторъ говориль объ условіяхъ, какія необходимо сохранять при разр'єшеніи вопроса о народностяхъ по той программъ, которую онъ предложилъ третьей главъ. Этихъ условій два: 1) принимая во вниманіе, съ одной стороны, требованія остальныхъ народностей, а съ другой-интересы государства, должно будеть отказать въ удовлетвореніи первымъ лишь настолько, насколько будутъ обязывать къ тому последніе; 2) а такъ какъ такое положеніе діль требуеть оть каждой народности жертвь, то ни оть одной изъ нихъ не следуетъ требовать более или менее того, что необходимо для достиженія главной ціли. Основаніемъ, котораго слъдуетъ держаться при разръшеніи вепроса о народностяхъ, можетъ быть только полная равноправность между ними. Объемъ ея зависить впрочемъ отъ желаній от-

Препятствія, которыя мѣшаютъ разрѣшенію вопроса о народностяхъ, разобраны были авторомъ въ седьмой главѣ и заключались, по его мнѣнію, въ одушевленіи въ пользу исторической н политической народности съ одной стороны, и въ пользу этнографической народности съ другой, говоря иначе—въ попыткахъ, чинимыхъ во имя той или другой народности, и тѣхъ средствахъ, которыя приверженцы каждой

дъльныхъ народностей.

изъ нихъ стараются употребить въ интересахъ своего двла. "Если послушать твхъ людей, замвчаль Этвешъ, которые принадлежать къ числу вождей объихъ партій, то можно подумать, что нътъ нивакой возможности примирить всъ вти пренятствія. Съ одной стороны въ интересахъ государства высказывается желаніе такой централизаціи, при которой развитіе отдъльныхъ народностей нажется совершенно невозможнымъ, съ другой стороны, во имя различныхъ народностей дълаются такія попытки, при которыхъ невозможно представить себъ стройное и цъльное отправленіе государственной дъятельности". Эти взаимныя противоръчія между требованіями объихъ партій и дали поводъ автору говорить о той степени централизаціи, которую онъ желаль бы видъть въ своемъ отечествъ, и о тъхъ требованіяхъ наждой отдъльной народности, которыя необходимо уважить. Эта мысль развита была въ слъдующей восьмой главъ подъ заглавіемъ:

Интересы государства и требованія народности.

Законодательная и административная централизація, по мивнію барона Этвеша, потому необходима въ Венгріи, что среди большихъ государствъ, образованшихся въ последнее время въ Европъ, только такое государство можеть сохранить свою самостоятельность, которому уделось сосредоточить всъ свои силы. Для Венгріи было бы совершенно невозможно перенести на свою почву централизацію, подобную французской или прусской; тому будуть противиться все прошедшее Венгріи, отсутствіе людей, готовыхъ вступить въ ряды бюрократіи, и едва ли не вся разноплеменная венгерская интеллигенція Баронъ Этвешъ въ концъ концовъ держался такого мивнія о тогдашнемъ положеніи двяъ въ Венгріи, что гораздо выгодиве было бы для ен единства ивкоторая снисходительность къ требованіямъ отдъльныхъ народностей, нежели строгая законодательная и административная централизація. Но онъ полагаль при этомъ необходимымъ отказать въ удовлетворении темъ широкимъ программамъ, которыя были представлены отъ лица народностей различными публицистами. Свободное употребление родного языка въ церкви, школахъ и мъстной администраціи, защита со стороны закона народныхъ нравовъ и обычаевъ, вотъ чего собственно требують сами народы. Но редигіозная въротерпимость, городское и общинное самоуправленіе, по увъренію Этвеша, давно уже получили широкое развитіе въ Венгріи и служили скорве силв государства, нежели его ослабленію.

Въ десятой главъ авторъ говориль о двухъ системахъ къ разръшенію вопроса о народностяхъ. Сколько ни было

жюдей, писавшихъ объ этомъ вопросв въ Венгріи, сполько ни было предложено проектовъ по этому поводу, всв они однакожъ сходились на томъ, чтобъ основаниемъ для ръшенія спорнаго вопроса послужила идея равноправности. при этомъ всв проекты распадались главнымъ образомъ на двъ системы: одни предлагали опредълить законнымъ путемъ для каждой отдельной народности административный округъ, назначивъ ему точныя границы, другіе надвялись удовлетворить всемъ требованіямъ, выставленнымъ по поводу спорнаго вопроса, если только для каждаго жителя страны вполив будеть обезпечена личная свобода, какъ во всвхъ остальных отношеніях такъ и въ интересахъ его языка и мародности. Ивъ первыхъ одни желали, чтобы законъ опредълилъ особый административный округъ только для важнъйшихъ народностей, другіе требовали того же для всёхъ. Изъ вторыхъ одни желали чтобы личная свобода по отношению къ народности была распространена лишь на главныя проявленія общественной жизни; другіе же требовали того и для всикихъ медкихъ проявленій, свойственныхъ только одной какой-либо народности и тъмъ отличающихъ ее отъ другихъ. По мивнію Этвеша, никакихъ исключеній ни въ томъ, ни въ другомъ случав быть не должно. Государственные законы Венгріи еще въ 1789 году положили идею равенства въ основаніе политическаго бытія, и въ 1848 году дали ей самое широкое примъненіе, уничтоживъ какъ личныя привиллегіи, такъ и привиллегіи отдъльныхъ народностей; а потому въ настоящее время нъть надобности отказывать кому бы то было въ пользовании всеми льготами, которыя даются венперскою конституцією, точно такъ-же, какъ нътъ надобности возстановлять отдъльныя привиллегіи. Эта глава и двъ слъдующія за ней, какъ и надо было ожидать, вызвали самыя сильныя возраженія со стороны славянских в газеть. Въ десятой главъ баронъ Этвешъ доказываль, что обра-

Въ десятой главъ баронъ Этвешъ доказывалъ, что образованіе отдъльныхъ административныхъ округовъ для каждой народности невозможно. Прежде всего онъ не видълъ
особыхъ затрудненій въ исполненіи слъдующихъ правилъ:
чтобы въ каждой общинъ, повътъ, выборномъ округъ и городахъ дъловою и вообще правительственною ръчью была та,
которая есть ръчь большинства жителей въ той общинъ, повътъ, округъ или городъ; чтобы повъты, комитеты и округи
получили то устройство, при которомъ къ каждому повъту,
къ каждому округу могли быть отнесены общины, въ населеніи которыхъ преобладающее большинство принадлежитъ
одной какой-либо народности; чтобы выборные округи для

назначенія депутатовъ на сеймъ, какъ въ комитатахъ, такъ и въ привиллегированныхъ дистриктахъ и городахъ, устроены были соотвётственно господствующимъ въ нихъ отношеніямъ отдёльныхъ народностей, и чтобъ это дёленіе служило самому правительству основаніемъ при рёшеніи судебныхъ и административныхъ дёлъ, связанныхъ съ системою выборовъ. Такъ какъ народности живутъ часто очень смѣшанно, то баронъ Этвешъ полагалъ, что округленіе комитатовъ по народностямъ едвали возможно. Дальнъйшее затруденіе онъ видёлъ въ томъ, кому должно предоставить такое округленіе—сейму или правительству и притомъ на какихъ основаніяхъ.

Одиннадцатая глава посвящена была изложенію техъ послъдствій, которыя произвела-бы вишеупомянутая система относительно личной и общественной свободы и уравненія народныхъ особенностей: и туть баронь Этвешъ говориль, что раздача должностей на основании народностей можетъ быть желаніемъ лишь отдельныхъ лицъ. Назначенію чиновниковъ, исключительно на основании права народности, противоръчить даже принципъ отвътственности правительства, признанный въ Венгріи, ибо тогда, на мъсто уничтоженной привиллегированной способности въ администраціи извістныхъ аристократическихъ фамилій, явилась бы привиллегированная способность какой-либо народности. Существование различных в народностей въ государствъ не искажаетъ сознанія о единствъ этого государства, но совершенно пначе бываетъ, когда сохранение народныхъ различий становится главною цвлію въ государствв. которой стараются подчинить всв другія цвли и интересы. Раздачи должностей только на основаніяхъ народности привела бы къ тому, что всв чиновники стали бы считать себя слугами не государства, а различныхъ народностей; равнымъ образомъ раздъление государства на административные округи по народностямъ имъло бы слъдствіемъ то, что каждый сталь бы считать себя гражданиномъ не всего государства, а лишь своего народнаго округа.

Двънадиатая глава, разсуждавшая о томъ—какое вліяніе имъло бы дъленіе Венгріи по народностямъ на всю Австрійскую имперію? посвящена была австрійскимъ государственнымъ людямъ. Въ связанныхъ подъ одною короною различныхъ государствахъ, говорить баронъ Этвешъ, при разръшеніи каждаго вопроса, возникающаго въ одномъ изъ нихъ, прежде всего слъдуетъ обращать вниманіе на то, какъ онъ отзовется въ другихъ государствахъ, находящихся въ томъже союзъ. Вънскіе государственные люди, которые считаютъ

необходимымъ раздробление Венгріи по народностямъ, вовсене раздълноть того же мивнія относительно земель Чешской. и собственной короны. По чувству справедливости, которое всюду и всегда присуще людямъ, лишь тогда можетъ удовлетворить вполнъ замъна историческаго и политическаго права. принципомъ народности, когда эта замъна исполнена будетъсо всъмиея послъдствіями: и если теперь Венгрія будеть раздроблена по народностимъ, то весьма естественно, что требованіе такого же раздробленія всей Австріи получить необоримую силу". Авторъ совътоваль вънскимъ правителямъподумать о тёхъ послёдствіяхъ, къ какимъ привело бы раздвленіе по народностямъ цвлой Австрійской имперіи, всты народы которой, за исключеніемъ мадыярскаго, имвютъ своихъ ближайшихъ соплеменниковъ за границей ея, въ сосъднихъ государствахъ. Пренципъ народности, однажды поощренный въ своихъ требованіяхъ, будеть стремиться къ новому удовлетворенію заключающейся въ немъ идеи, и толькона развалинахъ Австрійской имперіи можеть отпраздновать свое торжество эта идея. Далье баронъ Этвешъ указывалъна приближающееся распаденіе Турціи и на ту важную роль, какая будеть принадлежать въ этомъ случав Австріи, которой, следовательно, надо заботиться о сохранении своего политического единства, а не объ уничтожени его.

Въ тринадцатой главъ авторъ сравнивалъ судьбу вопроса о народности съсудьбой вопроса о религизной свободъ. Ни попытки составить государственную теорію на основаніи извъстныхъ религіозныхъ убъжденій, ня размежеваніе государствъ между собою по господствующей вънихъ религіи, ни законодательныя попытки, ни кровавыя войны нервшили вопроса о свободъ совъсти, пока законъ не приняль на себя простой охранительной роли, предоставивъ отдельнымъ лицамъ заботиться о существованіи каждаго изъ в роиспов даній. Точно также, помивнію Этвеша, ни одинь изъ выше разсмотранныхъ имъ проектовъ, не можетъ удовлетворить. всвиъ требованіямъ различныхъ народностей. Кромъ того въ политикъ не можетъ быть всеобщаго правила, и даже примъръ религіозной свободы не можеть служить руководствомъ для законодательныхъ заботь о полной свободъ всъхъ народностей; о ней можно лишь думать настолько, насколько дозволять положение и интересы самого государства.

Четырнадцатая глава, подъ заглавіемъ: о вліяніи свободы на отдъльныя народности, посвящена была не—Мадьярамъ; а пятнадцатая глава, резсуждавшая о вопросъ: правда ли, что полная свобода, данная народностямъ, грозитъ опас-

ностію самому существованію государства? посвящена была Мадьярамъ. Не- мадьярамъ говорилось, что перепутанность въ разселеніи различныхъ народностей по Венгріи, крайняя привязанность всву венгерских гражданъ различных народностей нь своимъ муниципальнымъ институціямъ, признаніе государственными законами полной свободы всёх в въроисповъданій, существованіе комитатского устройства, столь враждебного административной централизацій—все это съ одной стороны противится деленію Венгріи на большіе округа по народностимъ, а сь другой-вполна достаточно для охраненія дичной, редигіозной, муняципальной и общинной свободы. Мадыярамъ же авторь говориль, что идея народности не есть идея революціонная и что опасности, порождаемыя ею, значительно уменьшатся отъ восполненія прежнихъ свободныхъ институцій постановленіемъ о свободъ ръчи и языка для каждой народности. "Однимъ словомъ, говориль баронъ Этвешь въ заключение, разръшение вопроса о народности въ нашемъ отечествъ возможно лишь при расширении личной свободы и присохраненіи нашей политической самостоятельности; что же касается практического проведенія народной равпоправности, отъ чего зависить окончательное рашеніе спорнаго вопроса, то вънашемъ отечествъ желательно лишь совершенное и точное исполнение законовъ 1848 года, т. е. чтобъ организмъ всей нашей администраціи придерживался системы самоуправленія".

Но послушаемъ, что говорили тогда же славянскіе публицисты?

Торжество велико-германской партіи, последовавшее за 1849 годомъ, было не продолжительно. Прошло десять лътъ, и старая, давно знакомая Габсбургскому дому, военная опасность со стороны Франціи разрушила въ нъсколько мъсяцевъ ту систему, надъ созиданіемъ которой съ такимъ усердіемъ трудились и доморощенные въискіе централисты, и пришлые велико-германцы изъ Франкоурта, и даже отрекшиеся отъ своихъ прежнихъ убъжденій демократы изъ Нъмцевъ. Правда, на этотъ разъ не было поставлено вопроса о существованім Австріи: шла ръчь только о единствъ Италіи, что влекло за собою отдъленіе отъ Австріи ся провинцій, населенныхъ Италіянцами, потерю давняго и сильнаго вліянія на Аппенинскомъ полуостровъ и въ будущемъ ослабление исторической связи между папой и Габсбургскимъ домомъ, преданія котораго такъ тесно были соединены съ Римомъ. Ни Славянамъ, ни Мадыярамъ нечего было опасаться ни за свои права, ни за целость Австріи. Вся беда, принесенная Итальянскою войной, обрушилась тяжестію своей на партію немецкую. 20-го Октября 1860 г. появился знаменитый императорскій манифесть "Къ моимъ народамъ", сопровождавшійся дипломомъ "объ устройствъ внутреннихъ отношеній имперіи на основаніяхъ государственнаго права". Въ его предисловіи говорилось объисторическихъ правахъ отдъльныхъ королевствъ и земель, входящихъ въ составъ Австрійской имперіи, объ участій всёхъ подданныхъ въ законодательстве и администраціи. Для сод'виствія при изданіи, изм'вненіи и отм'вненіи законовъ по вопросамъ общимъ для всъхъ земель имперіи учреждена была имперская дума: къ кругу ея занятій отнесены были дъла государственнаго казначейства, путей сообщенія, военной службы, вопросы торговые, опредвленіе новыхъ налоговъ, разръшение новыхъ займовъ и наконецъ государственный бюджеть. Всв прочіе предметы законодательства предоставлены были земскимъ сеймамъ отдъльныхъ провинцій. Съ этого диплома Австрія начала новую эпоху своей внутренней жизни, подобно тому какъ это случилось съ нею посль принятія Прагматической санкціи землями Венгерской и Чешской коронъ. Но, предоставивъ отдъльнымъ провинціямъ право участвовать въ мъстномъ законодательствъ посредствомъ земскихъ сеймовъ, императорь австрійскій, руководимый намецкою партією, издаль 26 февраля 1861 года уставъ для этлхъ сеймовъ: королевства и земли, историческому праву которых в было польщено въ октябрском в дипломв, не участвовали такимъ образомъ въ совъщаніяхъ о самомъ важномъ для нихъ вопросъ, -объ условіяхъ выбора на сеймы. Между тъмъ уставъ, дарованный императоромъ и составленный ивмецкою партіей, сильно благопріятствоваль ивмецкому элементу и тъмъ слоямъ населенія въ различныхъ областяхъ Австріи, которымъ было выгодно держаться за систему германизаціи. Съ первыхъ же заседаній некоторыхъ провинціальныхъ сеймовъ открылась борьба между разнородными интересами: всего болве нападокъ приходилось на долю системы представительства, ибо отъ нея зависъло справедливое постановление самых важных для мъстнаго края законовъ. Изъ сеймовыхъ залъ борьба эта перешла въ журналы и газеты, принимая по временамъ ожесточенный характеръ, при чемъ центральное правительство не всегда оказывалось безпристрастнымъ судьею. Приведемъ здёсь только одинъ примъръ изъ судьбы пражской газеты "Národní Listy", относящійся къ 1862 г. Редакторъ этой газеты, Юлій Грегръ, былъ вызванъ къ суду за семь статей, помъщенныхъ въ разныхъ нумерахъ ея и направленныхъ, большею частію, противъ упо-

чинутаго устава и противъ нарушеній принципа равноправвости, признаниато октябрскимъ дипломомъ. Когда стало извыстно, что обвиняемый будеть приговорень первою инстанпео въ четыремъ мъсяцамъ ареста и потеръ 1,300 гульдемовь изь залога, то въ чешскомъ обществъ обнаружилось стом сильное сочубствіе къ двлу пострадавшаго редактора, что верхняя инстанція увеличила время ареста на десять м'всщевь, а денежную пеню на 3,000 гульденовъ. Чехи хотвли опрыть подписку, чтобы внести эту сумму; осужденный отазвася отъ подписни. Дальнъйшимъ оваціямъ въчесть его не было конца; противъ участниковъ въ этихъ оваціяхъ начансь административныя преследованія. Тогда оваців усилынсь; о нихъ открыто и подробно извъщали въ чешскихъ же гозетахъ: 3 города и 23 общины дали осужденному право почетнаго гражданства; 90 городовъ и мъстечекъ, 260 общинъ прислади ему сочувственные адресы. Чешское население заяжио такимъ образомъ, что двло это считало оно своимъ, и совершенно справедииво. Хотя газета "Národní Listy" и впадала въ большія односторонности, однакоже главнымъ ся девомъ все таки было федеративное учение. Къ числу основыемей ся принадлежаль и первый комментаторь федеративной трограммы Фр. Цалацкій, впоследствін отстранившійся отъ Учестія въ дівлахъ этой газеты и отдавшій свое содійствіе тазеть "Národ". Статьн Палацкаго, содержаніе которой мы можемъ передать здёсь лишь въ самомъ сжатомъ очеркв, ясно опредвляла программу федеральной или славянской партіи въ ABCTPIN.

Приступая къ историческому объяснению идеи, создавшей Австрійское государство, Палацкій останавливался временахъ прайняго могущества Турокъ и папъ. По его мивню, послъ битвы при Могачъ (1526 г.), охранение земель средней Европы отъ Турокъ стало первою идеею, которая соединила въ рукахъ Габсбурговъ земли собственно австрійскія съ жилими Чешской и Венгерской нороны. Върнъйшими союзнивани и номощниками австрійскаго дома въ борьбъ съ Турвами явились римскіе папы. А потому, когда наступили режіозныя войны, нарушившія спокойствіе западной Европы. Габсбурги стали главными защитниками идей, приходившихъ нъ Рима. Такимъ образомъ задача Австріи сдълалась двоякою: съ одной стороны ей выпала на долю оборона католическаго тристіанства отъ поклонниковъ Магомета; съ другой она стреилась задержать успъхи церковной реформаціи. Объ эти задачи вели въ солидарности церковнаго, государственнаго и умственнаго авторитета, и Австрія на целыя столетія, за

Digitized by Google

исилюченіемъ краткаго правленія Іосифа II, втянулась въ борьбу съ новыми идеями во всехъ сферахъ жизни. Государственною властію было предписываемо народамъ Австріи, во что и какъ върить; опредъленъ быль образъ мыслей и убъжденій для каждаго изъ нихъ. Отрицаніе всякаго движенія впередъ въ вопросахърелигіозныхъ и политическихъ, крайняя отсталость въ дълъ народнаго просвъщенія сдълались единственными основаніями внутренней политики Австріи. А между тъмъ сила Турокъ упала; новыя идеи стали проникать на дальній востокъ Европы; средневъковое значеніе церкви не удерживалось въ большинствъ европейскихъ государствъ. У Австріи отняты были такимъ образомъ двъ главныя идеи, которыя составляли ея историческое призваніе и давали ей жизнь, силу и единство. Событія конца XVIII и начала XIX въковъ окончательно выбили Австрію изъ ея старой колеи. Даже связь сь Германіей была на нъкоторое время порвана. Геній Наполеона лишилъ Австрію ея священныхъ традицій въ исторіи Запада; молодыя силы Россіи грозили ей совершенною потерею дорого купленнаго вліянія на Востокв. Предоставленная на нъкоторое время самой себъ, Австрія должна была чвиъ нибудь наполнить пустоту содержанія, обнаружившуюся въ ея внутренней жизни. Послъ Вънскаго конгресса, запутавъ Россію въ съти Священнаго Союза, Австрія нашла внутри себя множество людей, которые объявили ее прибъжищемъ и очагомъ всякой реакціи, не находившей для себя мъста въ Европъ. Подъ прикрытіемъ политическаго абсолютизма въ Австріи спешили подавать другь другу руки на тъсный союзъ ревнители церковной іерархіи, высшей аристократіи, военной субординаціи, неподвижной бюрократіи: казалось, Австріи суждено было сдълаться новымъ Эльдорадо для людей всвур этихъ классовъ. Событія 1848 года нанесли имъ страшный ударъ. Времена феодализма прошли безвозвратно, и прежній абсолютизмъ, основывавшійся на въръ въ неврвлость человъческого разума и воли долженъ былъ пасть или перерядиться въ новыя формы. Но для отжившихъ идей не возстають дюди изъ гробовъ. Попытались было придать новую жизнь Австріи, объявивъ ее распространительницею нъмецкой культуры и нъмецкаго владычества на юго-востокъ Европы. Министръ Бахъ явился представителемъ этой идем; но встретиль сильное противодействие со стороны пробудившихся народностей въ составныхъ частяхъ Австрійской имперіи. Безъ насильственныхъ мірь нельзя было достигнуть цвлей, предположенных вего министерствомъ. Ужъ одна Венгрія, гордящаяся тысячельтнею конституцією,была неолодимою

преградою къ тому. Но и помимо земель Венгерской короны Австрія представияла собою такое государство, состоящее изъ многихъ народовъ, которому нельзя найти подобнаго примъ-ра въ цъломъ свътъ. Ни Россія, въ которой 84% всего населенія составляєть русская народность, ни Пруссія, ни Англія, ни Франція, не могуть быть сравниваемы въ этомъ отношеніи съ Австріей. Въ ней, напротивъ, Нъмцевъ считается не болъе 23°/<sub>о</sub>, Мадьяръ 14°/<sub>о</sub>, Итальянцевъ и Румынъ виъстъ около 17°/<sub>о</sub>, Славянъ до 45°/<sub>о</sub>. Славяне однакожъ, составляя относительное большинство, распадаются на нъсколько вътвей, такъ раздъленныхъ между собою историческими и литературными преданіями, что едвали могуть считаться за одинъ народъ. "Я почитаю счастіемъ для народовъ, населяющихъ австрійскія земли, что они слились въ одно государство, говорить Палацкій; но вь интересахъ каждаго изъ нихъ лежить условіе, чтобъ австрійское правительство не было ни немецкимъ, ни мадьярскимъ, ни славянскимъ, ни романскимъ, но австрійскимъ въ широкомъ смысле слова, то есть справедливымъ для всвуъ своихъ подданныхъ. Нътъ инчего естественные, какъ ожидать отъ государства, носящаго не народное, но географическое имя, которое вмёстё съ тёмъ слывалось и его политическою вывыскою, -- ожидать, чтобы . такое государство удовлетворяло требованіямъ своей природы. Если бы Мадьяры въ 1858 году объявили свой сегединскій секретъ, признававшій идею народной равноправности, не за несколько дней до своего паденія въ Виллагошь, а по крайней мъръ за годъ, то судьба Венгріи была бы иная. Однакожъ и теперь еще нъмецкіе централисты удерживають Мадьяръ въ ихъ прежней ошибкъ. Видя себя принужденными отказаться оть полнаго господства надъ целоп Австрійской имперіей, Нъмцы готовы скорве подълиться этою властію съ Мадьярами, нежели признать справедливою идею о равноправности австрійских в народовъй.

Далъе Палацкій, переходя въ утвердившейся въ Австрім конституціи, разбиралъ противорвчія между октябрскимъ дипломомъ и февральскимъ уставомъ и предлагалъ отъ себя нъсколько поправокъ въ устройствъ внутреннихъ отношеній, господствовавшихъ тогда въ Австріи Онъ впрочемъ не вносилъ при этомъ ничего такого въ про рамму федеральной Австріи, очемъ не было бы говорено въ разное время приверженцами ея. Съ своей стороны онъ не находилъ никакой трудности для замъны австрійской конституціи федеративною системой: ибо первая не успъла еще тогда пережить и пяти лътъ, не выросла изъ историческихъ условій, а взята была извиъ. Вспо-

миная свою статью 1849 года "О централизаціи и народной: равноправности въ Австріи", гдъ онъ предлагалъ админи-стративное дъденіе имперіи на этнографических основаніях ъ, Падацкій упомянуль о соединеніи Богеміи, Моравіи и того клочка, который остался отъ Силезіи послъ семильтней войны, въ одномъ общемъ земскомъ сеймъ, о чемъ впрочемъ была. рвчь и на Кромержижскомъ имперскомъ сеймв и что объщало исполнить даже министерство того времени. И въ 1849 году, во время венгерской войны, и предъ австро-прусскою войной онъ совътоваль также слить округи раздичных провинцій, заселенные словенцами (самыми западными изъ южныхъ Славянъ, находящихся въ Крайнъ, въ марбургскомъ округъ Штиріи, на югь Каринтіи, въ Истріи и т. д.), въ одинъ административный отдёль. Онь предлагаль кроме того соединить чисто нъмецкія земли подъ общимъ областнымъ управленіемъ. По крайней мірь такія медкія провинціи, имінощія свои особые сеймы, какъ Буковина, Силезія, Зальцбургъ, Истрія, Каринтія и т. п., существующія подлъ Венгрія, Галиціи, Богеміи, представлялись ему совершенно излишнимъ бременемъ въ общей системъ имперскаго управленія. Чтобы избъжать вавилонского смъщенія языковъ, по мнънію Палацкаго, следовало допустить на трансильванскомъ сейме употребленіе только трехъ языковъ-мадьярскаго, німецкаго и румынскаго, въ южно-славянскихъ земляхъ--славянскаго, нъмецкаго и италіянскаго, въ земляхъ чешской короны—чеш-скаго и нъмецкаго, въ Галиціи—цольскаго и русскаго. Вирочемъ это мивніе Палацкаго приводилось постепенно въ дви-ствіе еще съ 1861 года. О Венгріи, гдв пришлось бы допустить по крайней мірів пять языковь, Палацкій не говориль, и вообще въ своей стать вонъ касался ся лишь только по вопросу о дуализмъ. На долю центральной государственной 1) царствуювласти Палацкій оставляль дела касательно: щаго въ Австріи дома; 2) сношеній съ иностранными государствами; 3) войны, а вместе съ темъ сухопутныхъ иморскихъ силь; 4) финансовъ; 5) заграничной и внутренней торговли. Провинціальные же сеймы онъ предлагаль составить. изъ двухъ камеръ, и вообще главное областное управление устроить по образцу, существующему въ Венгріи.

Во время печатанія статьи Падацкаго появилась изв'ястная уже нащимъ читателямъ статья Деака, съ легкой руки кетораго мадьярскіе журналисты заговорили о дуализмъ; а нъмецкіе начали совътовать правительству сдёлать уступки Мадьярамъ. Тогда же вънскіе централисты стали требовальоть своего правительства, чтобъ оно усердніве заботилось о

сохраненіи связи съ Германіей и ен политикой, а славянскіе енфалисты указывали ему на Востокъ, какъ на главную ціль политики австрійской. На все это пришлось Палацкому отозваться, и черезъ то еще ясиве высказать свои мысли.

"Въ послъднее время, говорилъ онъ, отовсюду слы-шатся съ каждымъ днемъ усиливающеся голоса о томъ, что уставь австрійской имперіи, основаніе которому было дано отпорскимъ дипломомъ, но потомъ значительно изменено февральскимъ патентомъ, преисполненъ недостатковъ и не довлетворяетъ ни правамъ общинъ, ни интересамъ отдъль-ныхъ земель государства, ни общему устройству цълой им-періи. Голоса эти особенно слышатся въ законодательныхъ пружкахъ вънской думы, которая чъмъ далье, тъмъ чаще возвращается къ мысли о дуализмъ, какъ о какомъ-то спаситель и искупитель; даже само министерство, начинающее, важется, сомивваться вь выгодах в дальнейшаго упорства, соблазияется такимъ направлениемъ имперской думы и уже не противоръчить ей такъ ръзко, какъ бывало прежде. Танив образомъ современная политическая комбинація въ Австріи обнаруживаєть быстрый успахъдувлистической систень. Но что такое дуализмь и каково его значение? Чъмъ от быль и есть въ Австріи? Вь ответь на этоть вопросъ Панацкій разсказываеть вкратців исторію того, какъ мало-почау вънскимъ централистамъ удалось отмънить историчесы права и учрежденія въ бывшихъ земляхъ Чешской короны и лишь отчасти достигнуть того же самаго въ Венгріи. До 1848 г. дуализмъ Австрійской имперіи, писаль Палацкій, обозначаль власть раздельную и двонкую, въ одной половинъ понституціонную, въ другой абсолютную; съ 1848 же года, в особенно съ 1860 г. эти отношения измънились такимъ об-Разомъ, что гдъ прежде власть была абсолютною, тамъ теперь управление основано на конституціонныхъ началахъ, в Венгріи-же съ тахъ поръ господствуетъ законъ военный. Въ обоихъ случаяхъ дуализмъ, получалъ ли онъ поддержку перху или снизу, всегда носиль на себъ слъды болъе им менъе революціоннаго происхожденія. Напротивъ того федеральною эпохой можно назвать весь старый періодъ вы исторіи австрійской, когда каждая земля управляєма была еще на основаніи своихъ собственныхъ традицій". Лагье Палаций спрашиваеть: чъмъ хочеть быть совреченый дуализмъ и указываетъ на три следующія формы 🐿: 1) объ части имперіи, столицами которыхъ будуть Втив. Пешть, будуть имъть только одного и того же государя, а моны совершенно отдельные, независище другь отъ друга,-

словомъ-чисто личная унія; 2) подъобщимъ государемъ Въна и Пешть будуть договариваться о некоторых общих законахъ въ чрезвычайныхъ случаяхъ, когда потребуютътого особыя обстоятельства, такова теорія Деака: или 3) о всъхъ общеимперскихъ вопросахъ Въна и Пештъ будутъ договариваться во всякое время и разсуждать о нихъ вмъстъ подъ общимъ правителемъ; всъ же остальные вопросы объ страны будуть обсуждать съ согласія государя, каждая сама по себъ, это дуализмъ по понятіямъ графа Сечени (министра) и Кайзерфельда (депутата имперской думы). Вторая форма составляетъ какъ бы компромиссъ между крайними, первою такъ называемою "революціонною" и третьею "людей октябрскихъ". "Въна, сознавая, что прямая и всеобщая централизація не возможна, начинаетъ склоняться къ третьей формъ и не отказывается подвлиться съ Пештомъ своимъ центральнымъ значеніемъ въ имперіи. Ея надежды на примиреніе съ Венгріей возросли съ тъхъ норъ, какъ высказался Деакъ въ пользу этого примиренія. Но, по мнънію Палацкаго, дуализмъ въ какой бы формъ онъ не выразился, быль бы несчастиемъ для имперіи и даже болье гибельнымъ, нежели полная централизація: на самомъ дълъ получатся двъ централизаціи, и та и другая противныя природё и праву, а два зла и по здравому смыслу хуже, нежели одно. Палацкій не въриль, чтобы само правительство австрійское дійствительно иміло наплонность къ дуализму, иначе ему пришлось бы отказаться отъ той автономін, которую оно дало Немцамъ и Румынамъ въ Трансильваній; и "къ какой борьбъ можеть привести дуализмъ Хорватовъ, о томъ лучше не упоминать , замвчалъ торъ. Только Нъмцы и Мадьяры могутъ радоваться дуализму, а не правительство, которое желаеть спокойствія имперіи. Мадьяризація на востокъ Австріи и германизація на западъ ел могутъ лишь воскресить волненія 1848 г., когда австрійская династія узнала на дъль, къ какой народности принадлежать истинные друзья Австріи и ея целости. Если правительство забыло это, то можно напомнить ему, какъ пресловутый Фестеръ обвинялъ предъ трибуналомъ революціонной Европы Чеховъ за сохраненіе Австріи въ своей широковъщательной брошюръ: "кто измънилъ свободъ?" (Wer hat die Freiheit verrathen?). Волненія, которыя могуть возникнуть вследствіе упорнаго проведенія дуализма, на практикъ будутъ такъ сильны, что неизбъжно сообщатся остальной Европъ, а среди такихъ обстоятельствъ уже трудно будеть Австріи сохраниться въ целости".

Опредъливъ недостатки и печальныя следствія для Ав-

стрін объихъ системъ централистической и дуалистической, Палацкій упоминаль о тахъ нареканілхъ, которыя слышались вь 1848 году со стороны противниковъ системы федеральной. Самое название ея, говориль онъ, уже возбуждаеть педоразумънія. Говорили, что федерація предполагаеть вь тъхъ, яго приступаеть въ ней, положеніе вполив независимое, самостоятельное и правительственное, что сообщение такого рода положенія отдівльным в частямь Австрійской имперіи уничтожить наследственное право государя, что имперія изменится в республику. Съ тъхъ поръ недоразумънія прекратились. Нито ръшительно не сомнъвается въ томъ, что федерализмъ австрійскій есть федерализмъ sui generis, отличный отъ швейцарскаго и съверо-американскаго, непохожій даже на германсвій. А я убъждень, что въ немь главнымь образомь заключается современная идея Австрійскаю юсударства. Затьмъ Паладкій сводиль понятіе объ австрійскомъ федерализмъ къ той программъ, о которой мы говорили уже выше, и показываль ен превосходство на примъръ, взятомъ съ земель Хорватскихъ, гдъ именно въ то время въ виду предстоявшаго сейна, совершалась сильная агитація въ пользу всёхъ трехъ системъ. Относительно этихъ земель, пользовавшихся нъкоторою автономіей областнаго управленія, еще не ръшенъ быт зопросъ политическій: должны ли он'в тяготеть къ венской имперской думъ или къ венгерскому сейму, который, состоя изъ двухъ палатъ подобно имперской думъ, отличался тыть отъ прочихъ земскихъ сеймовъ. Палацкій спращиваль Хорватовъ: кто можетъ лучше обсудить вопросъ о народномъ образовании въ ихъ земляхъ. Вънская ли дума, стоящая на сторонъ германизаціи, или пештскій сеймъ, который будеть заботиться о мадыяризаціи, или же, наконець, собственный хорватскій сеймъ? на что отвъчать приходилось конечно въ смысль національных в интересовь. Въ заплюченіе Палацкій обращался въ вопросу объ отношенияхъ Австрия въ Германи, которымъ вскорв суждено было такъ сильно измениться. Въ вънской газетъ "Presse" незадолго предъ тъмъ было сказано, что разрывъ Австріи съ Германскимъ Союзомъ можетъ стоить ей не только титула первостепенной державы, но и самаго существованія. Палацкій отвівчаль на это, что людямъ, такъ думающимъ, гораздо милъе господство нъмецкой народвости надъ другими, нежеми существование Австріи, что союзь съ Германіей всегда обходился дорого Австріи, требоваль. и теперь отъ нея много жертвъ и ждалъ въ будущемъ нотыхъ; что славянскимъ подданнымъ Австріи не соблазни-тельно владычество надъ Италіей и Германіей; что если австрійскіе Нъмцы безнаказанно влекуть Австрію къ своимъ германскимъ собратьямъ, то нельзя ставить въ вину австрійскимъ Славянамъ, если они будуть сочувствовать Славянамъ внъ ел. "Въ этомъ отношеніи, заключалъ онъ, одни только Мадьяры могуть разыграть роль невинности, не имъя причинъ приходить въ умиленіе по поводу своихъ урало-алтайскихъ соплеменниковъ. Во всякомъ случать день, когда будетъ провозглашенъ дуализмъ, будетъ днемъ возрожденія панславизма въ формт наименте желательной. Мы, Славяне, будемъ смотръть на встрту ему безъ боязни, мы были до Австріи, будемъ п послъ нея".

Если бы мы захотъли привести здъсь все, что сказано было въ Австріи по поводу статей Палацкаго, то намъ припплось-бы ещо столько же прибавить къ сказанному, сколько ым написали. Кажется, довольно будеть того, если уномянемъ, что не было почти ни одной изъ славянскихъ газетъ, подававшихся въ различныхъ провинціяхъ австрійскихъ, которой бы не сказали хотя несколько сочувственных словъ. Многія изъ газеть посвятили отъ себя обширныя статьи вопросу, иодиятому чешскимъ исторіографомъ. Особенно замъчательны были въ этомъ отношении статьи далматинской газеты "Il Nationale," словенской газеты, издававшейся въ Цъловив (Klageufurt), "Slovenec," русской газеты въ Галицін "Мета," газеты "Pest-Budinske Vedomosti" и т. д. Эта послъдняя газета, органъ Словаковъ, живущихъ въ съверной Венгріи, долго колебавшанся на счеть федеральной программы, посль статьи Палацкаго рышительные других в заговорила въ пользу ся. Наконецъ, какъ самое интересное въ этомъ отношеніи явленіе, должно назвать брошюру, изданную въ провинціи съ чисто німецкимъ населеніемъ въ главномъ городів Верхней Австріи, Линцъ, подъ заглавіемъ "Politische Briefe aus Oberösterreich. Въ этой брошюрь съ истиню-нъмецкою аккуратностію развивалась система государственнаго провинціальнаго и окружнаго управленія по федеральной программъ. Брошюра, впрочемъ, писана была очевидно до напечатанія статей Палациаго; но, появившись одновременно съ ними, получила особое значение въглазахъ австрийской журналистики.

Въ то время канъ нѣмеције централисты, прикрывалсь программой провинціальной автономіи, стремились удержать свое господство въ западной половинѣ Австрійской имперін, а Мадыры, не останавливансь ни предъ накими программами, приводили въ исполненіе свои планы относительно вемель Венгерской нороны, партія австрійскихъ федерали-

стовь, которая должна быть названа по преимуществу славискою партіею, продолжала напрягать свои усилія вь борь-0t съ гибельнымъ для нея дуализмомъ. Вь конць 1865 года вы Прагъ вышла брошюра подъ заглавіемъ: "Spása Rakouska" Спасеніе Австрін). Она написана однимъ изъ чешскихъ аристократовъ, графомъ Гаррахомъ, и нышла въ свъть тотчасъ же послъ отказа графа Кламъ-Мартиница принять на себя званіе нам'встника Богеміи. Приведемъ здівсь важивійшія мізста изъ этой брошюрки, обратившей на себя въ то время вниманіе не только славянской, но и нівмецкой журпалистики. "Спавная Австрія должна быть вполн'в независимою отъ Запада, должна быть Ostreich (Восточное государство) пъ истинномъ значеніи этого слова. Она должна глядъть на Востокъ, тамъ искать своей будущности, а не тянуться, капъ это было до сихь поръ, кь коварному Западу, по склону со.... ца; въ утренней зарв возраждающихся восточныхъ народовь разпивътаетъ и будущность Австріи. Хотя до сихъ поръ традиціонною политикою Австрін были и вмецкіе интересы и усилія возвратить утраченную съ паденіемъ римско-и вмецкой иммеріи власть; однакожъ мы этимъ путемъ ушли недалеко. Не смотря на то, до сихъ поръ еще мы ожидали и ожидаемъ спасенія нашего оть Германіи, которая повидаеть насъ при каждомъ затруднении. Въ 1848 году Германія заявила требованіе, чтобы значительная часть Австріи отошла вь Германскому Союзу, и если бы не двинулись Славяне на защиту Австріи, то она была бы подвлена между Нъмцами и Мадья-Славяне, какъ извъстно, составляютъ главную часть населенія въ Австрійской имперіи. До 1848 года едва ли было что-нибудь известно о положении Славянъ въ Австрии; опи были, можно сказать, паріями, которых въ различных вчастихъ имперіи германизовали, мадьяризовали, итальянизовали. Слыть Славяниномъ, говорить по-славянски, считалось величайшимъ стыдомъ. И все-таки эти Славяне удержали Австрію отъ паденія ціною своей прови. Благодаря ихъ усиліямъ и великодушной помощи Россіи, этой природной союзницы нашей, Австрія была спасена. Только при посредствъ Славянъ, Австрія могла возродиться къ новой жизни съ неизбъжнымъ условіемъ огращиться отъ всего прежняго. Однако же послъ 1850 года старая политива пріобрела господство въ Австріи и едва не привела ее на прай гибели: о Славянахъ было забыто, Россіи отпиачнии черною неблагодарностію: страшилиме наиславизна снова заставило возвышать Мадыръ, Нъмщевъ и Итальивиевъ въ ущербъ Славинамъ. А между темъ тольно среду этих Следни живеть мисль о единой,

сильной и независимой Австріи, только они одни не имъютъсепаратныхъ замысловъ; только они одни ищутъ центра тяготвнія въ Австріи. Въ то время, когда всь другія австрійскія народности грозять ей отпаденіемъ, только въ Славя-нахъ она имъеть силу притягательную: ибо Славяне южные и восточные связаны глубокими симпатіями съ Славянами австрійскими. Уже по этой одной причинъ намъ слъдовало оставаться въ добромъ согласіи съ Россіей и оказывать покровительство Славянамъ турецкимъ. Напротивъ того, мы вооружились противъ Россіи и совершенно разорвади всъ связи съэтой върной союзницей нашею; за то соединились съ архиврагами австрійскаго владітельнаго дома. Послідствія такой политики не замедлили обнаружиться: Россія сдълалась вашимъ непріятелемъ, давнее соперничество Пруссіи пробудилось сь новою силою, война съ Наполеономъ Ш въ Ломбардіи нанесла намъ кровавыя раны, ослабила и произвела лихорадку внутреннихъ несогласій, которая не прекратилась и до сихъ поръ. Равнымъ образомъ и въ политикъ своей относительно Турціи намъ следовало бы вести себя, какъ подобаетъ христіанской державви.

Далъе авторъ, переходя въ описанію положенія Славянъ въ самой Австріи, говорилъ, что, несмотря на свою сравнительную численность, Славяне не пользуются такимъ значеніемъ, какое принадлежитъ Нъмцамъ, Мадьярамъ и Итальянцамъ; все еще принято называть Австрію государствомъ Нъмецкимъ, ея земли нъмецкими, венгерскими и италіянскими, ея войско австрійско-нъмецкимъ или же венгерскими полками. Главною причиною такой подчиненности Славянъ въ Австріи авторъ вышеназванной брошюры считалъ существовавшее дотъхъ поръ въ Австріи устройство школъ и отреченіе отъ своей народности большей части дворянства и вообще образованнъйшей и богатъйшей части населенія славянскихъ земель.

Окончивъ общій обзоръ тогдашняго положенія различных в народностей въ Австріи и указавъ на колебаніе вънскаго правительства въ вопросахъ внутренней политики, авторъ отвергалъ системы централизма и дуализма и предлалъ новую систему политическаго устройства Австріи, хотя близкую къ феодальной программъ, но отличавшуюся отъ нея вънъкоторыхъ частностяхъ; онъ дълилъ Австрійскую имперію на семь королевствъ, или коронныхъ земель: Венгерское королевство, Чешское, Галицкое, Ломбардо-Венеціанское, Южно-Славянское (Тріединое), Иллирское и королевство соединенныхъ Нъмецко-Австрійскихъ земель. Каждое изъ этихъ королевствъ предлагалъ подълить на административные округи,

поторые пользовались бы внутреннею автономіей; одно Венеціанское королевство осталось бы нераздъльнымъ. Двленіе Галициаго, Чешскаго и Южно-славянскаго королевствъ не нарушило бы давняго дъленія ихъ на округи: ибо къ первому отнесены были Буковина, русская Галиція и польская Галиція; ко второму Богемія. Моравія и Силезія; къ третьему Далнація и Хорватія съ Славоніей, между которыми должны быть распредвлены округи существовавшей еще тогда Военной границы. Иллирское королевство авторъ предлагалъ составить изъ всей Истріи, Каринтін, Крайны и южнаго округа Штиріи по ръку Драву, заселеннаго Словенцами. Въ составъ собственно Австрійскаго королевства авторь вводиль четыре округа: Нижнюю Австрію, Верхнюю Австрію съ Зальцбургомъ, Тироль съ Форарльбергомъ и Штирію по ръку Драву. Наконецъ Венгрія разділена была имъ на четыре округа: Венгерскій или Мадыярскій, Словацкій, Трансильванскій и Сербскую воеводину съ Банатомъ. Относительно послъдняго дъленія слъдуетъ замътить, что сами федеральныя газеты назвали его идеальнымъ. Не говоримъ уже о томъ, что авторъ брошюры ставилъ необходимымъ условіемъ предложеннаго имъ діленія Австріи коронованіе Франца Іосифа во всвуъ семи кородевствахъ особо и ссыдался при этомъ на объщание, данное императоромъ чешской депутаціи въ 1860 году. Что касается общаго министерства, то оно, по мивнію графа Гарраха, должно бы состоять изъ 12 членовъ: президента, министра иностранныхъ дълъ, опнансовъ, военныхъ дълъ, юстиціи и семи ванциеровь отъ уномянутыхъ выше королевствъ. Всв члены этого министерства должны присутствовать въ объихъ налатахъ общаго имперскаго сейма,—въ палатъ господъ и въ палатъ депутатовъ. Имперскій сеймъ долженъ ежегодно собираться въ Вънъ. Въ цалату депутатовъ члены назначались бы сеймами королевствъ изъ ихъ же среды. Предметами занятій для имперскаго сейма должны быть всё дёла, подчиненныя первымъ пяти министрамъ. Кромъ того, въ каждомъ королевствъ долженъ быть высшій судъ. имъющій право преддагать министру юстиціи проекты законовъ. Сеймы пъ каждомъ отдъльномъ королевствъ собпрались бы ежегодно: депутаты для этихъ сеймовъ избирались бы окружными собраніями. Канцлеры должны присутствовать въ этихъ сеймахъ, которые могуть представлять чрезъ нихъ имперскому сейму проекты законовъ для своихъ королевствъ. Канцлеры должны управлять всеми делами въ своихъ королевствахъ, быть высшею инстанціей для нихъ и постоянно жить въ Вънв. Намъстники отдельных округовь числомь двадцать, должны быть

непосредственно подчинены канцлерамъ. Далъе бы слъдовали окружныя собранія, въ рукахъ которыхъ должно находиться все мъстное управленіе, земскіе фонды и учрежденія,
низшія и среднія школы, церковныя дѣла, сельское хозяйство и т. и. Только при такомъ внутреннемъ устройствъ, по
мнѣнію автора, Австрія, могла бы быть спокойною, сильною
и независимою отъ Германскаго Союза и вообще образовать
изъ себя особый, самостоятельный союзъ государствъ съ однимъ государемъ во главъ. Славяне австрійскіе не дождались
идеальныхъ объщаній автора относительно внутренняго преобразованія Австріи; но имъ скоро пришлось увидѣть, какъ
Австрія удалиласъ изъ Германскаго Союза. Имъ помогла въ
этомъ Пруссія войной 1866 года.

Когда прусское правительство обратилось съ своими, надълавшими тогда много шума прокламаціями, "къ просдавленному чешскому королевству" и кь "королевству венгерскому", въ ридахъ прискихъ централистовъ и членовъ велико-германской нартіи раздались крики о необходимости возстановить конституцію, основанную на февральскомъ дипломв (1861 г.). О возстановленій этой конституцій сказано было даже въ томъ адресъ, который быль поданъ австрійскому императору вънскою депутаціей. Императоръ сухо встрытиль заявленіе жителей Выны и пыразиль желаніе, чтобы рвчь о внутренних в вопросах в была отложена до болве благопріятнаго времени. Мадьяры, главные и почти единственные въ глазахъ дипломатическаго міра представители земель Венгерской короны, заявили съ своей стороны, что Венгрія не можеть дъйствовать на пользу имперіи; ибо у нея связаны руки, ибо она лишена парламентскаго образа правленія и не имветь своих в ответственных в министровъ. Тогда вънскіе централисты обнаружили готовность пожертвовать Февральскимъ дипломомъ и ограничиться октябрскимъ патентомъ (1860 г.), допускавшимъ болъе широкія основанія для самостоятельности отдельных в народностей, но съ условіемъ, чтобы политическая полноправность дана была только Немцамъ и Мадьярамъ. Такимъ образомъ вопрось о господствъ дуализма въ Австріи, поднявшійся тотчась же посль паденія министерства Шмерлинга и остававшійся безъ разръшенія съ тахъ поръ, выдвинуть быль опять впередъ. Славянскін газеты поспъшили возразить противъ такой постановки вопроса о взаимных отношеніях вастрійских в народностей. Но вънскія газеты продолжали твердить свое, и издаваемал славянскою партіей газета "Zukunít", въ нумерт отъ 25-го іюля 1866 года, должна была помъстить протесть оть имени

Славянъ, живущихъ въ земляхъ Чешской короны, ит Галиців и въ Тріединомъ королевствъ, противъ вънскихъ публицистовь. Въ этомъ протесть было сказано между прочимъ: "Великая, точная и справедливая программа разрышенія государственнаго вопроса на основании сентябрскаго манифеста (1860 года, изданнаго не задолго до патента), противъ юторой съ нъкотораго времени поднялась цълая буря въ Вънъ, Граць и Пешть, будеть поддерживаема седеральною партіею сь прайнею энергіею. Партіи централистовъ и дуалистовъ наивреваются разрышить самый жизненный для Австріи вопросъ въ благопріятномъ для себя смыслів; но это никоимъ обравыжения от только-что превратило бы только-что нараждав**шійся миръ въ новую борьбу болбе опасную, чемъ только** что окончившаяся". Въ тоже время самъ императоръ, или, по прайней мірь, его министерство, отступили отъ своей мысли отложить решеніе внутренняго вопроса до окопчательнаго разръщения вопроса вившинго. Императоръ принималъ 24-го іюля въ частной аудіенціи бывшаго въ 1860 году министромъ, графа Агенора Голуховского, автора сентябрского мавысста и октябрского патента, а въ 1866 году считавшатося истиннымъ представителемъ желаній Галиціи; съ другой стороны, съ согласія графа Белькреди, вызваны были въ Ввну истолкователи желаній чешскаго народа, исторіографъ Ilaлацкій и докторь Ригеръ; затімь приглашены были изь Тріединаго королевства архіепископъ Штросмайеръ и Кукулевичь-Сакцинскій. Вінскія газеты, сообщая о томъ, говорили, что графъ Белькреди отврыто ищеть поддержки вь славянской партія. "Вь то самое время, говорила газета "Presse", такь графъ Бисмаркь созываеть инмецкій парламенть, чтобы при его помощи уловить въ свои съти съверную, а можетъ быть и южную Германію, графъ Белькреди вызываеть къ себъ предводителей славянской партіи и просить consilia prudentium о введении федерализма въ устройство Австрійской имперіи. Итакъ "чешское государственное право" должно получить господство въ Австріи. Но оно встратить сильнайшую оппозицію со стороны Нівицевь и Мадьярь. Мы не хотимь инчего предсказывать объ участи подобной программы; мы будень только имъть дъло еще съ однима новыма, объщающима такую же пеудачу, какт и прежніе, опытомь. Страсть Славянъ ть владычеству уже блистательно заявила себя въ Богеміи; Нъмцы и Мадьяры слишкомъ далеки отъ того, чтобы отречься отъ своихъ правъ въ пользу національности полуобразованной, раздробленной на племена и имъющей свой центръ тяготвијя вић имперіи. Мы ограничимся только вопросомъ: не-

Digitized by Google

ужели правительство думаеть при нынъшнихъ обстоятельствахъ, а можетъ быть даже и по заключении мира. обойтись безъ поддержки не-славянскихъ народовъ? Федерализмъ опасенъ въ такихъ государствахъ, составныя части которыхъ не имъють общаго центра тяготънія; государства же, которыми управляеть центробъжная сила, онъ ведеть къ разложенію. Разложеніе нашей имперіи ясно даже теперь: оно совершается не только по землямъ и народностямъ, но даже по въроисповъданіямъ". Почти то же самое говорили и другія газеты нъмецкой и мадыярской партіи. Онъ очевидно преувеличивали намъренія графа Белькреди, который даже не успълъ получить надлежащей поддержки отъ славянской партіп. Наконецъ громкимъ заявленіемъ вінскихъ газетъ вызвали появившуюся во всёхъ концахъ Европы телеграмму оть 25 іюля того же года, въ которой было сказано: " $\hat{B}$ сп зазеты требують увольненія графа Белькреди изъ министер. ства". Но это было несправедливо, ибо оставляло въ сторонъ заявленія газеть славянскихъ и румынскихъ.

Какъ бы то ни было вопросъ о судьбъ федеральной партін въ Австрін поставленъ былъ самимъ министромъ. Другое дъло, желали ли такого господства австрійскіе Славяне, какое имъ приписывали тогда нъмецкіе централисты и мадьнрскіе дуалисты. Программа австрійскихъ федералистовъ ни для кого не составляла тайны, или новости. Набросанная въ первый разъ въ 1848 году, распространенная и передъланная въ позднъйшее время, она предлагала уничтожить средневъковое дъленіе Австріи и замънить его новымъ, соотвътствовавшимъ не только политическимъ, но и этнографическимъ границамъ \*); оставить только четыре министерства въ Вънъ: двора, военныхъ дъль, иностранныхъ дълъ и финансовъ; предоставить всв остальные вопросы внутренняго управленія генеральнымъ сеймамъ и окружнымъ представительствамъ помянутыхъ въ примъчани земель, изъ которыхъ каждая должна имъть въ Вънъ свою придворную канцелярію. Но во всякомъ случав возможный успъхъ федералистовъ не заключался въ самой ихъ программъ. Программа эта могла сулить золотыя горы, нескончаемое счастіе для Австріи, и все таки ее нельзя было принять, пока Нъмцы и Мадыры оставались въ соють между собой. Но при мальйшемъ коле-

<sup>\*)</sup> Посл'я потери Венеціи Австрія, по федеральной программ'я, должна была делиться такт: 1) Галицкія земли; 2, Чешскія земли; 3) Австрійскія земли; 4) Иллирскія земли; 5, Хорватскія земли; 6) Трансильванія; 7, Венгрія.

банів со стороны тіхть или другихъ, славянская партія моглабы получить—разумівется не преобладаніе, котораго напрасно опасались ея противники, но хотя ніжоторую самостоятельность въ управленіи внутренними ділами своихъ земедь.

До австро-прусской войны федеральная партія была сильна болве въ западной половинъ Австрійской имперіи, нежели в восточной; послъ войны она получила еще большую силу на западъ вслъдствие поражения, нанесеннаго нъмецкому элементу въ Австріи, потерявшему связь съ Германскимъ Союзонъ. Но ея будущность главнымъ образомъ зависвла отъ усивховь которые она могла сдвлать въ Венгріи, гдв до твхъ поръ она была слаба. При этомъ, конечно, не могли идти въ счеть Хорваты, земли которых в издавна пользовались известною долей самостоятельности въ своихъ внутреннихъ дълахъ. Борьба федеральной партіи противъ дуализма должна была завизаться въ собственной Венгріи, и первый шагь въ тому быть сдъланъ, когда Сербы, Румыны, Словаки и Карпато-Руссы подали чрезъ своихъ депутатовъ въ коммиссію венгерскаго сейма, разсматриваниую вопросъ обь отношенияхъ пародностей къ государству, свои програмы для разръщеш этого вопроса. Всвхъ подробнъе была программа, пред-10женная Сербами: она состояла изъ 48 параграфовъ, и врои общихъ постановленій о венгерскихъ народностихъ, завиочала въ себъ опредъление тъхъ отношений, въ которыя ложна бы стать каждая народность кь муниципіямъ, комитатамъ, общинамъ и корпораціямъ, а равно въ властямъ судебнымъ, исполнительнымъ и законодательнымъ. Къ этой программъ присоединились Словани и Русскіе. Но промъ того последніе подали особую петицію, состоявшую изъ 19 статей, гдъ говорилось спеціально объ интересахъ русскаго населенія въ Венгріи. Румынская программа состояла изъ 27 статей; въ ней вкратцъ изложено было почти то же самое, что находилось и въ сербской программъ.

Намъ нътъ надобности приводить здъсь полный текстъ всъхъ трехъ программь, которыя начинались одинаково: "Венгерская конституція признаетъ шесть народностей: Мадьяръ, Словаковь, Румыновъ, Сербовъ, Русскихъ и Нъмцевъ, въ вачествъ націй (nemzetek), которыя, по своей численности, развитію своей народности и политическому значенію, должны считаться равноправными участниками въ государственной жизни Венгріи. Конституція обезпечиваетъ имъ всъ условія какъ политическаго, такъ и культурнаго развитія. Всъ шесть помянутыхъ языковъ признаются языками публичны

ми; административнымъ же языкомъ въ округахъ и общинахъ должень быть тоть языкь, на которомъ говорить большинство мъстнаго населенія; въ судахъ, школахъ и церквахъ допуснается свободное употребление каждаго изъ упомянутыхъ языковъ". Румынская программа требовала даже раздвленія Венгрія на округи по народностямъ, язъ которыхъ каждый можеть имъть свой сеймъ, свое народное знамя. При этомъ знамя и гербъ Венгерскаго королевства будуть только внъщнимъ выражениемъ единства всей Венгріи, заселенной столь разнородными народностями почти въ одинаковой пропорціп. "Наименованія: Венгрія, Венгерець, Венгерскій, должиы имъть лишь политическое значение, равно общее всвиъ народностямъ. Общевенгерскій сеймъ разсуждаеть только о дълахъ общихъ всему королевству и есть его высшее представительное учрежденіе; а потому какь вь законодательной, такь въ судебной и административной двятельности, всвиъ венгерскимъ народностямъ принадлежить равное участіе" Изь этихъ главныхъ положеній выводилось множество частныхъ, которыя и были высказаны въ помянутыхъ программахъ, гдъ съ большею, гдъ съ меньшею подробностію. Что насается требованій русской народности, то ен представители требовали между прочимъ округленія границъ комитатовъ, выборныхъ округовъ и сельскихъ общинъ согласно этнографическимъ условінмъ. Изъ частныхъ же требованій не лишены интереса слъдующія, которыя мы и приводимъ буквально: "Всв тв рвшенія и опредвленія, которыми бы свободный привозь гдв нибудь заграницею на русскомъ языкъ печатанных или письменных произведеній, книгь, повременных ь изданій запрещаем в или затрудняем в быль, должны быть отменены. При министерстве дель вероисповедания и народнаго просвъщенія, ради управленія, представленія и улучшенія состоянія нашихъ школь и церквей, духовные и свътскіе наши люди, по смыслу 20 ст. сейма 1848 года, соразмърно числу нашего народа, да содержатся. Въ такихъ общинахъ, въ которыхъ народъ по убожеству или по инымъ причинамъ не можеть плетить своихъ учителей или выстроить домъ для школы, -- сей недостатокъ, по 20 ст. сейма 1848 года, изъ государственной казны выполняется. Понеже старинная Мункачевская епархія сталася родительницею мнотих в иных в епископій - из в ней произошла епархія Прящевская, ею выполнены епархіи Велико-Варадская и Самопты-Уйварская, уже по сей причинъ достойна певышенія на архісписнопію. Если Румыны им'єють своего архісписнова, то почему бы не можно питти и намъ Русскимъ своего архіепископа? Для умноженія славы и важности церкви нашей, такъ давно упраздненныя архимандріи и почетныя каноническія міста, съ увольненіемъ отъ приходящей за сіе платы—архидіаконства же по комитатамъ, съ наградою имъ изъ церковнаго фонда, чрезъ представленіе епископа, Его Величествомъ да заполняются. Созиданіе церквей и парохіаль ыхъ домовъ въ убогихъ селеніяхъ, по смыслу 20 ст. 1848 года, да производится на счетъ церковнаго фонда. А понеже дли сей цівли отъ управленіи церковнаго фонда греко-кафоликамъ весьма різдко и съ великимъ трудомъ удавалоси чтото получати: для того желательно разділити сей фондъ и принадлежащую намъ часть нашимъ духовнымъ начальствамъ передати для управленія".

На всь эти заявленія венгерскихъ народностей нельзя смотръть, какъ на нъчто неожиданное. Эти заявленія возникли еще вь тридцатыхъ годахъ, когда венгерскій сеймъ своимъ постановленіемъ изгналь изь оффиціальных в сферъ латинскій языкь и замвникь его мадыярскимь. Послі 1848 года, опасаясь силы мадьярской аристократіи и стремленій мадьярской народности въ политической независимости, австрійское правительство, руководимое то Вахомъ, то Шмерлингомъ, само старалось всячески поднять противъ Мадьяръ подчиненныя имъ народности. Находясь въ союзъ съ Германіей, опираясь на силы обще-герминского отечества, и угнетоп Чеховъ и Словенцевъ въ западной половинъ имперіи, на востокъ вънские централисты надъялись ослабить Венгрию, возбудивъ внутреннюю борьбу въ ея населенія. Но въ 1866 году германское отечество унизило въ глазахъ австрійскихъ народовъ нъмецкую партію, управлявшую въ Вънв, и последняя стада искать опоры въ Мадьярахъ, чтобы поддержать свое господство надъ остальными народами имперіи, надъ партіей федералистовь. А между твить въ тойже самой Венгріи намецкая партія приготовила сильную помощь для федералистовъ. Сербы, Румыны, Словани прежде были поддерживаемы нъмецкою партіей противъ Мадыярь; теперь она перешла на сторону последнихъ и чрезъ то должна была возбудить противъ себя непримиримую вражду первыхъ. Такимъ образомъ нъмецкій элементь, навлекшій на Австрію вивлиною войну, сталь причиной еще болве опасной для нея внутренней борьбы. И двиствительно, въ то время какъ Пруссія, посль побыть надъ своею прежнею союзницею въ Шлезвигь-гольштейнскомъ споръ и надъ большею частію членовъ бывшаго Германскаго Союза, перешла къ дипломатическимъ заботамъ объ устройствъ своихъ отношеній къ

имъющимъ возникнуть на съверъ и югъ Германіи отдъльнымъ союзамъ, Австрійская имперія стала пріискивать комбинаціи, при помощи коихъ можно было бы образовать такое министерство, противъ котораго не раздавалось бы возраженій ни со стороны Намцевъ, ни со стороны Мадьяръ, ни со стороны Славянъ и Румыновъ. Задача эта не принадлежала въ числу легко разръщаемыхъ: ибо всъ прежнія министерства въ Австріи составлялись большею частію изъприверженцевъ велико-германской партіи, большею частію выъхавшихъ въ Въну изъ земель покойнаго Германскаго Союза: а изъ туземцевъ къ нимъ примыкала только не очень многочисленная партія централистовь, да тв придворные и аристократические кружки, которые умъли сживаться съ каждымъ министерствомъ, не много впрочемъ заботясь о ихъ судьбъ. Послъ побъдъ Пруссіи стали спрашивать: какая партія можеть взяться за государственное управленіе въ Австріи, не опасаясь больших в неудачь? Таких в партій, имъвшихъ опредвленныя программы для внутренняго переустройства Австріи, было, какъ мы уже знаемъ, три. Первая партія носила имя автономистовъ и состояла преимущественно изъ туземныхъ австрійскихъ, непришлыхъ изъ Германіи Нъмцевъ; но уже самое название ея указывало, что она не берется за управленіе ділами всей имперіи, признавая право автономін за глазными частями ся. Вторая партія, такъ называемые дуалисты, состояла преимущественно изъ Мадьяръ, и самыя пылкія желанія ся не простирались въ то время далъе образования особаго отвътственнаго министерства для земель Венгерской короны. Къ третьей партіи принадлежали многочисленные федералисты изъ Славянъ и Румыновъ; но эта партія никогда еще не была-что называется у діль, и лучшіе представители ея, авторы ея программы, отказались въ 1848 году дважды отъ чести засъдать въ вънскомъ министерствъ, видя трудность примъненія своихъ теорій къ дъйствительности. Но, можеть быть, Австрія, въ которой повсюду такъ много говорилось послъ битвы при Садовой о необходимости самыхъ широкихъ преобразованій во внішней и внутренней политикь, готовилась вступить на путь, покинутый ею въ 1849 году? Можетъ быть, она поспъшила возобновить дело своих в законодательных в сеймовь, -Венскаго въ 1848 году и Кромержижского (Kremsier) въ 1849 году, выработавъ общими силами конституцію для себя и потомъ ввъривъ управление государствомъ отвътственному министерству, составленному коллективнымъ способомъ изъвсъхъ партій? Но такого ръшительнаго шага недьзя было ждать. и Австрійцы всёхъ партій говорили, что такой шагъ едва ли быть возможенъ. А между тёмъ съ прежнимъ министерствомъ ни одна изъ вышеупомянутыхъ партій не хотёла и не умёла ладить. Какое же министерство возможно было въ пишераторской Австріи при ея тогдашнемъ положеніи? Вотъ вопросъ, отвёты на который мы поищемъ въ австрійскихъ газетахъ того времени, о которомъ у насъ идетъ рёчь.

Нъмецие централисты, страшно напуганные совершившися послъ войны въ положении Австрии переворотомъ, утверждали тогда, что матеріальныя преимущества и высшы степень культуры, сами по себъбевъ поддержки свыше, не могуть еще распространять германизаціи въ земляхъ съ населеніемъ разноплеменнаго происхожденія; а потому они и принялись пугать намецкое население Австрін федерализмомъ и преобладаніемъ Славянъ, этого грубъйшаго, по ихъ увъреню, элемента. Болъе увъренные централисты допускам, что всв перемвны ограничатся сообщениемъ землямъ Чешской Короны и Галиціи нікоторой автономіи; но вътакъ называемыхъ Иллирскихъ земляхъ, лежащихъ на югъ отъ **Давы въ Тріесту, по прежнему будеть поддерживаемо гос**подтво нвиецкой партіи. О Венгріи и Транспльваніп централеты говорили, что онв будуть принесены въ жертву Марарамъ, съ подчиненіемъ общей имперской думъ. Но, важе и при такихъ перемънахъ въ системъ государственнаго правленія, неизбъжна была перемьна въ самомъ министерства, и прежде всего по отношению въ дъламъ иностраншить. "Развъ можеть человъкъ, спрашивали нъмецкие автономисты, привыкшій изм'врять дипломатическія отношенія Австрійской имперіи съ франкфуртской точки арвнія, вести из далве, когда онъ не освоился съ собственно австрійскими штересами? Еще болве хлопоть выпадаеть по заключению тра на долю министровъ, которымъ будуть поручены различные внутренніе вопросы". Партія централистовь отказывлась отвъчать на такіе запросы: ея главные органы огра**тичивались только подозрвніями на счеть ненасытнаго вла**столюбія Славянъ и молчали на запросы автономистовъ-Намцевъ. Последніе, однакожъ, серьезно обсуждали задачи ия двятельности будущаго министерства. Ихъ вънскій ор-<sup>ганъ</sup>, газета "Wanderer", говорила: "Чисто австрійское минестерство, австрійское не только по происхожденію, или по актиматизаціи, но министерство, которое наконецъ оторнаюсь бы отъ преданій, господствовавшихъ до сикъ поръ въ ншей политикь, и усвоило бы себь новую политику, со-<sup>Пасную</sup> съ интересами государства, съ потребностями и же-

ланіями австрійских в народовь; министерство только для блага Агстріи, не преследующее какой либо односторонней цыли въ ущербъ всымъ другимъ; короче сказать-министерство, которое воздавало бы корон'в то, что ей должно, а народамъ то, что имъ принадлежить: только такое министерство могло бы стать въ уровень съ темъ положениемъ, въ которое низвергнута Австрія, но котораго не заслуживали ем народы, и могло бы дать благопріятный исходъ всёмъ нашимъ затрудненіямъ. Одинъмиръ, заключенія котораго такъ жаждетъ громадное большинство австрійскихъ народовъ, не можеть еще сотворить чудесь, если люди, которымъ удастся заключить его, останутся равнодушными эрителямя дальнъйшихъ судебъ Австріи. Габельныя последствія войны, которая упала на австрійскіе народы не по ихъ винъ, будутъ тяготъть на нихъ еще долго и по заключени мира; рана, глубоко проникшая въ самыя жизненныя отправленія государства, еще не скоро будеть исцълена. Потребны будутъ чрезвычайныя усилія для того, чтобы выйти на новую до. рогу; надо будеть навсегда отказаться оть прежнихъ политическихъ фантазій и предуб'яжденій, если пожелаемъ, чтобъ миръ быль проченъ и послужилъ исходнымъ пунктомъ для лучшей будущности. Нашимъ государственнымъ предстоить такое же испытаніе, какое выдержала послів Крымской войны держава болье могущественная чъмъ Австрія, Россія, и которое заставило русских в государственных в людей приступить въ самымъ общирнымъ реформамъ внутри и собрать всъ свои силы противъ чужеземныхъ притизаній. Это самособирание принесло Россіи та неизмаримыя выгоды. свидътелями которыхъ мы были еще такъ недавно. Та самая Россія, которая послъ Крымской войны не могла и вмъщиваться въ европейскія діла, которой предстояло стольно внутреннихъ затрудненій чисто соціальнаго характера, по прошествіи немногихь льть посль войны оказалась на столько сильною, что во время польского вовстанія оставила безъ вниманія требованія почти всей Европы. Эта самая Россія теперь уже настолько могуществения, что ведущія нынъ войну державы усердно заботились о сохранени нейтралитета съ ен стороны. Преобразования внутри Россія снова является танимь фанторомь вы иностранных делахь, безъ потораго едва ли можеть произойти навое либо серьезное измънение европейской карты. Мы вовсе не принадленимъ къ почитатолямъ русской политической споремы и ни мало не превлоняемся предъ величемъ русскихъ государственныхъ JIORON, MAI PONERO HO XOTUMO OCTUBBATACH CARRESTME EDENDO CO-

вешающимися событіями и глухими въ урокамъ исторія; ибо вполнъ убъждены, что дъло русскихъ государственныхъ лодей ножеть увънчаться еще большимь успъхомъ, если оно монь будеть поставлено на чисто-русскую точку эрвнія, и осли навсегда усвоить ее себъ. Мы не знаемъ, имъють ли желаніе австрійскіе государственные люди почерпать для себя поучение изъ чужихъ бъдствий; но мы держимся той мыси, что государственная мудрость не должна пренебрегать подобными уроками, и въ настоящую минуту мы не сочтемъ за несчастие, если Австрія станеть пскать опоры въ себв самой. Въ этомъ смыслъ будущее австрійское министерство не должно ни въ чемъ походить на предшествовавшія. Ло сихъ поръ, во время частыхъ смънь австрискихъ министерствъ, ны видели только государственных в кормчихъ, рожденныхъ ни натурализованных Б Австрінцевъ, которые управляли съ большею или меньшею отвагою, но чаще въ ущербъ, нежеанвыпользу Австрін; чисто же австрійского министерства, кото-Росбыло бы воплощеннымъ выражениемъ австрийской государственной идеи въ смыслъ народной политики, мы не могли виды вь тых в изобрытателих в повых в безчисленных в податей, воторые по временамъ были выбрасываемы на верхъ бурными вольни событій. Предпочтеніе и любовь кь чужеземному, Управляющия долгое время австрийскою политивой къ невыгодъ собственной страны, должны наконецъ исчезнуть. Начиная учебными инигами съ направленіемъ, враждебнымъ Австріи, и восходя до назначенія въ правительственные и придворные совътники чужестранныхъ (нъмецкихъ) журналистовъ, кото-Рые не знали Австріи и вся служба которых в состояла лишь Вь возбужденіи австрійскихъ народовъ другь противъ друга прогивъ правительства, во всемъ и всегда преимущество %тавалось за иностранцами. Австрія какъ будто не могла уществовать безъ людей, воспитанныхъ въ танихъ универ-(метакъ, гдъ о ней отзывались дурно, — безъ людей, не имъвших часто мъста на своей родинь, гдъ они могли бы применть гогову. Въ то время какъ въ Швейцаріи, населенной Нъмцами, Французами и Итальянцами не развивалось ни одной жалобы на угнетеніе которой-либо изъ этихъ на-Родностей, пользовавшихся равноправностію, австрійскіе минетры дълали все съ своей стороны, чтобы возбудить враж-N между народностями, не только у себя дома, но и за-гравпей. Они, во времена Меттеринка, поддерживали въ Испана австрійскія деньги революціонную партію Карлистовь, времена Баха оказывали покровительство польской нарти вь Россіи; во времена Шмерлинга на счоть Австрін таснали

наштаны изъ огня въ Шлезвигь-Гольштейнъ, услуживая тъмъ Пруссіи. Результатомъ такой политики было то, что Сардинія получила нъсколько королевствъ въ Италіи, а Пруссія въ Германіи, на долю же Австріи достались бъжавшіе изънихъ короли. Такія последствія должна принести всякая политика, для которой чужая рубашка дороже своей, и которая оставляеть свой домъ въ огнъ, а спасаеть домъ сосъда. Австрія никогда не знада такой политики, которая равно заботилась бы о всвуь подданныхъ: въ ней всегда возвышался какойлибо одинъ народъ на счетъ всъхъ остальныхъ. Меттерних и и Седльницкіе, умъвшіе понизить народный духъ въ Австріи, а не возвысить его, Шварценберги и Стадіоны, насильственно распустившіе законодательный сеймъ въ Кремзиръ (Кромержижъ въ Моравіи), Бахи, Туны и Бруки, и нынъшніе такъ называемые юные централисты, всв они были австрійскими министрами и ни одинъ изъ нихъ не былъ честнымъ австрійскимъ патріотомъ. Конкордатъ, итальянская война, шлезвигъголштейнскій вопросъ, ныньшнее пораженіе, - воть дыла ихъ политики. Прошедшія ошибки указывають намъ, какимъ не должно быть австрійское министерство; а отъ этого можно заключать и о томъ, какимъ оно должнобыть "\*). Но въ самомъ ли дълъ это было возможно? Въ приведенныхъ словахъ опредълялась задача будущаго министерства лишь путемъ отрицательнымъ, но не сообщалось подробной програмдля его дъятельности. Ссылка на Швейцарію-была только неловкою фразою; династія Габсбурговь не могла же въ самомъ дълъ идти въ сравнение съ швейцарскимъ центральнымъ правительствомъ, возможнымъ лишь въ республикъ. Правда, въ приведенной статьъ было сказано: "будущее министерство должно быть чисто австрійское; " но не было сказано, чемъ именно отличается эта австрійская теорія отъ федеральной, которая также именуеть будущую политику имперім Габсбурговъ австрійскою. Върно лишь одно, что эпитетъ "австрійскій" уже самъ по себъ должень быль отвергать исключительное господство партіи мадьярской, которое повело бы Австрію въ такому же разділенію, въ какому привела

<sup>\*)</sup> Обстоятельные изложени были потомъ годъ спустя взгляди партіи нівмециих автономистовъ А. Фингофонъ, сперва въ газеть "Neue Freie Presse", а затымъ въ особой брошкорі: "Певтегейсь und die Bürgschaften seines Bestandes", имівшей ніпсильно изданій въ короткое время. Но появленіе этой брошири относится уже ко времени, находящемуся за преділами 1865—1866 годовъ, избраннихъ для нашей статьи.



бившій Германскій Союзь война 1866 года: въ Германіи созаванись тогда свверный и южный союзы; въ Австріи могли образоваться западный и восточный. Очевидно, что такое дввене лежало вив намвреній партіи автономистовь, которые вым въ виду удержать земли Австрійской имперіи въ общемь союз в между собой и противодійствовать ихъ распареню. При томъ автономисты, думавшіе угодить всёмъ наредамъ Австріи, очень хорошо знали, что дуализиъ быль бы противенъ Славянамъ, ибо поставиль бы ихъ на западів въ зависимость отъ німецкаго элемента, а на востокі отъ мадьпротивансь теоріи німецких ватономистовь отъ теорій славискихъ федералистовъ? и такъ-какъ автономисты не касазись этого вопроса, то послушаемъ въ послідній разъ, не

говорили ли чего-нибудь о томъ защитники федераціи.

Вь пражской газеть "Politik" и вънской газеть "Zukunft", болье других ратовавших за славянскую программу, въто время, о которомъ мы ведемъ свою ръчь, напечатаны были четыре статы, въ коихъ обсуждались вопросы о коллективномъ министерства и объ отношенияхъ Австрии въ Востоку, разбирались намеренія централистовь и дуалистовь, и при этомь опредълялись тогдашнія отношенія къ нимъ федеральной партіи. "Здъшняя партія централистовъ, сказано было вь газегь "Zukunft", впродолжение последнихъ дней чинпла немалыя демонстраціи, исходомъ которыхъ, какъ при дворъ, такъ и въ журналистика было счастливое... фіаско. Правительство отвічало централистамъ, требовавшимъ возстановденія правительственной системы: "мы также желаемъ ея": но нотомъ оказалось, что вънскіе мудрецы подъ представительною системой разумели блаженной памяти имперскую думу, правительство же разумьло сентябрскій (1860 года), который ясно указываль на конституціонные пути и средства, при помощи коихъ должно быть выработано общее представительство для всёхъ земель имперіи. Не тольво федеральныя газеты, но и дуалистическія, произнесли строгій приговорь надъ демонстраціями вънских в политиковъ. Все это показало невозможность возвращения къ прежнему образу правленія, отъ котораго отназался въ прошломъ году самъ императоръ. Принципъ политической централизаціи побъжденъ у насъ вивств съ поражениемъ велико-германской партін; но система административной централизацій, со всъии ен последствінии, здравствуеть еще и теперь, а равно и проводникъ ея въ жизнь, намецкая бюрократія. Посладняя не замедлить употребить всв возможныя усилия съ своей

Digitized by Google

стороны, чтобы политические вопросы ръшены были ея смысль; ибо безь этого условія не можеть существовать въ Австріи и административная централизація. Но дело въ томъ, что бюрократія у насъ поранена въ самое сердце съ тыхъ поръ, какъ въ Венгерскихъ и Хорватскихъ земляхъ совершены были первыя попытки къ политической автономіи. Такой же автономіи требують теперь Галиція и земли Чешской короны, что будеть имъть важное последствие не только для нихъ, но и для всей имперіи. Съ этимъ согласны не только мадыярскіе дуалисты, но и німецкіе автономисты. Но этого мало: послъ земской автономии долженъ быть постановленъ принципъ народной равноправности, какъ одно изъ дъйствительнъйшихъ средствъ для дальнъйшаго развитія политической и общественной жизни у всъхъ австрійскихъ народовъ. Наша многочисленная партія будеть всеми силами противиться каждой политической программы, въ основы которой будеть лежать гегемонія одного или двухъ народовъ надъ остальными. Главною задачею нашей программы будеть уравненіе обязанностей и правъ для всёхъ австрійскихъ народовъ, согласно словамъ сентябрскаго манифеста, провозгласившаго простую истину: "равныя тяжести, равныя права". Дуализмъ еще быль бы возможенъ, если бы нынъшняя война не вытёснила Австріи одинакого какъ изъ съвернаго, такъ и изъ южнаго нъмецкаго союза. Съ нынъшней минуты вопросы славянскій и венгерскій потеряли свою связь съ вопросомъ германскимъ и сдълались вопросами чисто-австрійскими. Партія автономистовъ думаєть разрішить ихъ путем і административных в преобразованій. Мы, федералисты, не можемъ успокоиться на такомъ формальномъ решеніи этихъ вопросовъ. Мы готовы многое и уступить изъ нашихъ требованій; въ случав призыва нашей партіи къдьятельности, въ нашу программу войдутъ новые элементы, но вопросъ объ уравнении между собою австрийскихъ народностей останется навсегда главнымъ вопросомъ для насъ. Наша программа настолько велика и общирна, что въ ней есть мъсто для каждой народности нашей монархін, - и въ этомъ заключается ся спеціальный, австрійскій характеръ. Мы смъто можемъ обратиться къ нашимъ противникамъ съ приглашеніемъ: "Introite, nam et hic dii sunt!", чего не можеть сказать никакая другая программа. Газета "Politik", исходя также изъ точки эрвнія федеральной партін и разбирая условія, при которыхъ было бы возможно въ Австріи существованіе коллективнаго министерства обсуждала всю преж-нюю двятельность ивмецкой и мадыярской партій, по ихъ

отношеніямь нь остальнымь народностямь Австрін, п въ тавихъ выраженияхъ отвывалась о проекть коллективнаго министерства, который быль предложень общиозною газетой венгерской партін "Debatte": "Намъ предлагають образовать подлъ венгерского министерства, еще коллективное министерство, которое было бы составлено изъ ивмещиихъ автопомистовъ, одного Чеха и одного Полява. Мы должны сказать. Что слово коллектиений, въ настоящемъ случав, есть нустое слово, ибо предлагаемое министерство не соотвътствуеть этому союзу народовь, который называется Австрійскою монархіей. Есть люди, которые утвивють себя мыслію, что предлагаемое нашими противниками министерство есть только первая уступка съ ихъ стороны, за которою послъдують со временемъ другія. Мы думаемъ иначе: предлагаемая газетой "Debatte" помбинація есть неудачная попытия замаскировать дуалистическіе замыслы. Что же касается намецких в автономистовь, то мы столь же мало полагаемся на ихъ объщанія, какъ и на объщанія ихъ предшественниковъцентражистовъ". Затъмъ газета "Politik" старалась доказать, что внутреннія двля Австрін стояди въ тесной связи съ ея вивлиними питересами, и что счастливое разръшение внутревнихъ недоразумъній можеть возвратить Австріи внъшнее могущество, которое должно быть направляемо въ другую сторону, чемъ до техъ поръ. Иначе говоря, федералисты начинали увлекать австрійское правительство на Востокъ подобно тому, какъ централисты постоянно увлекали его въ Германію. "Німецкое признаміе Австрін кончено, говорила «Politik», она должна теперь вспоминать занъщание своего героя Евгенія Савойскаго. На югь и востокь оть нея лежали страны, которыя, съ случат присоединенія ихъ къ ней. возвысять нашу торговию на стечень всемірной, нашу промышденность на степень всесовтной, наше политическое появленіе на степень первовласной державы. Тамъ спрывается лівнарство для нашихъ ранъ; тамъ надо искать новой славы для нашихъ значечь, новаго богатства для нашихъ въчно страдающихъ отнансовъ". Но такъ какъ им нъмецкая, ни мадыярская партін не могли бы оказать Австрін въ ея стремленіяхъ на Востовъ таной существенной услуги, какъ нартія славянская, то газета «Politik» и требовала исполненія федеральной программы внутри и незначения въ министры иностранныхъ двят жоловена, поторый съумбять бы понять призваніе Австрін въ восточных в дізахъ. Славянскіе публицисты твердо убъждены были, что ни одна судьба німенкаго только вопроса зависьла отъ Въны, но что отъ нея же зависьла и

Digitized by Google

судьба вопроса Восточнаго. Они не хотвли видеть, что нъмецкій вопросъ двинулся впередъ только потому, что Австрія потеряла право на участіє въ его разрішеніи, и что того же самаго слъдовало бы ожидать и для Восточнаго вопроса. Австрійскіе федералисты, надіясь воскресить имперію Габсбурговъ на счетъ присоединенія къ ней южно-славянскихъ земель Турціи, съ одной стороны вели свои разсчеты, не справляясь о томъ, желають ли последніе присоединяться къ нимъ, а съ другой обнаруживали недовъріе къ однимъ собственнымъ силамъ для утвержденія предложенной ими программы. Во всикомъ случав тогда уже можно было предвидъть, что это наталкиванье Австріи федеральною партіей на Востокъ не принесеть федералистамъ такой силы и значенія въ ділахъ внутреннихъ, какихъ они добивались. Візнское правительство могло принять ихъ советы относительновившней политики, но сколько бы славнискіе федералисты ни услуживали ему, оно осталось бы въ сущности правительствомъ нъмецкимъ, опирающимся на вънскихъ централистовъ, върныхъ своей миссіи германизовать придунайскія земли. Внутренніе же планы славянских федералистовь въ Австрін могли бы исполниться лишь вь томъ случав, если ихъ собственныя силы пріобретуть имъ достаточное вліявіе на государственную жизнь Австріи. Туть не помогуть никакія искусственныя возбужденія со стороны. Турецкіе Славяне столь же далеки оть замысловъ австрійскихъ федералистовъ, какъ далеки были свверные Нъмцы отъ плановъ великогерманской партіи. Захватить турецкихъ Славинъ можно только силой, и этотъ вахвать, если вообще мыслимъ, то мыслимъ лишь при содъйствіи и согласіи сосъдникъ державъ; а ихъ три-Россія, Германія и Италія. Къ тому же вакъ ни широка программа федералистовъ, но число народовъ и вемель въ самой Австрійской имперіи, для которыхъ она предлагается, слишкомъ велико для того, чтобы федеральная программа г основанное на ней, нигръ на свътъ невозможное, коллективное министерство не встретили важныхъ затрудненій внутри самой Австріи. Можно и теперь сомивваться въ томъ что когда нибудь наступить минута, въ которую для австрійских в народовъ получать выгодный смысль слова Лудовика Святаго: «Insuperabiles si inseparabiles», и, быть можеть, никогда еще это семнине не вывые стольно глубонихъ основаній, какъ нъ настоящее время...

Hund Honoes.

## Забытый польскій поэть.

Съ именемъ Оомы Зана соединется воспоминание о Мицвевичъ и Обществъ Лучезарныхъ; но, какъ поэтъ, Занъ извъстенъ слишкомъ мало. Мы обязаны О. М. Ковалевскому, товарищу и другу Зана, указаниемъ на нъсколько забытыхъ его стихотворений и сообщениемъ интересныхъ свъдъний объ этомъ польскомъ поэтъ и объ основанномъ имъ Обществъ Лучезарныхъ. Къ свъдънимъ, сообщеннымъ г. Ковалевскимъ, присоединимъ то, что уже извъстно въ печати о Оомъ Занъ.

Онъ происходиль изъ бъднаго плакетскаго дому и роцися, подобно Мицкевичу, въ Новогрудскомъ увздъ въ 1791 году; учился сначала въ Молодечнъ, а потомъ въ Вильнъ, гдъ подъ попечительствомъ изнъстнаго князя Адама Чарторыскаго процевталъ польскій университетъ. Занъ поступилъ въ Виленскій Университетъ одновременно съ Мицкевичемъ (въ 1815 году), познакомился съ нимъ передъ пріемными экзаменами, и съ тъхъ поръ сталъ его другомъ, какъ раз-

сказываеть объ этомъ Лукіань Съменскій 1).

"Въ 1815 году семнадцатильтий юноша (Мицкевичъ) отправился въ Вильно, куда призываль его далекій родственнивь, ксёндзь Осипъ Мицкевичъ, бывшій ісзуитъ, каномикъ Жмудскій и въ то время деванъ очлосооско-математическаго оакультета. — Явившись на прісмный вкзаменъ, онъ вмъстъ съ другими кандидатами долженъ былъ ждать своей очереди въ боковой заль. Случайно онъ очутился на лавкъ рядомъ съ незнакомымъ юношею, котораго выразительное и умное лице и привлемательныя и благородныя манеры его поразили. Почувствовавъ невыразимое влеченіе къ сосъду, Мицкевичь вступиль съ нимъ нъ разговоръ, познакомился, и черезъ нъсколько дней ихъ соединили неразрывныя узы тъснъйшей дружбы. Только въ юношескіе годы дружба заключается такъ легко, но навсегда этимъ другомъ поэта былъ Оома Занъ"...



<sup>1)</sup> Portrety literackie str. 276-7.

Занъ поступилъ на математическій факультеть и весьма: серьезно занимался науками; но природа создала его поэтомъ. и минуты отдыха онъ посвящаль поэзіи: его пісни свободно лились изъ его вдохновеннаго сердца, не подчиняясь никакимъ правиламъ пінтики. Каждымъ пріятнымъ впечатленіемъ онъ дълился съ товарищами посредствомъ пъсни. Въ пъсняхъ онъ описывалъ свои чувства и мысли, свои развлеченія и прогулки, свою жизнь во время ванацій и разныя медкія приключенія. Этими пъснями онъ оживляль вечернія собранія пріятелей. Эти воздушныя по форм'в п'всни поражали необыкновенною прелестью, силою чувства и искреннею правдивостью. Одна изъ элегій Зана, написанная по случаю отъъзда его молодой пріятельницы Фели, произвела такое сильное впечатление на Мицкевича, что онъ носиль ее постоянно при себъ, пока она не прорвалась, и, перечитывая ее, восклицаль: "не думаль, чтобы въ обыденной живни было столькопоэзіи!" 1).

Случай далъ новое направленіе поэзім Зана: на одно изъ вечернихъ собраній, студенть Чернявскій, сынъ профессора русской литературы, принесъ только-что вышедшую тогда балладу Жуковскаго, "Людмила"; эта баллада произвела на всву весьма сильное внечатльніе, и подъ ен влінніемъ Занъ на другой же день написаль свою Нерину (Neryna)—первую балладу на польскомъ языкъ. за которою вскоръпослъдовали его-же Импанка и панъ Твардовскій, и только послъ нихъ появились баллады Мицкевича (Świtezianka, Li-

lie и др.) <sup>2</sup>).

По вліянію и иниціативъ Зана, студенты Виленскаго университета образовали Общество Филоматовъ (Towarzystwo Filomatów), цълью котораго было облегчагь бъднымъ, но способнымъ юношамъ вступленіе въ Виленскій университетъ, доставлять имъ средства къ существованію и возбуждать ихъ къ занятіямъ науками и польскою литературою. Въ числъ членовъ этого Общества былъ и Мицкевичъ; но въ 1820 г. онъ ужхалъ на службу въ Ковно и возвратился въ Вильно черезъ два года, когда издалъ первый сборникъ своихъ стихотвореній, посвященный Яну Чечотъ, Осма Зану, Осипу Ежовскому и Франциску Малевскому, "пріятелямъ",—"на память счастливыхъ минутъ юности". Въ одно изъ произведеній, вошедшихъ въ эготъ сборникъ, именно въ романсъ "Dudarz" включенъ тріолеть, написанный Заномъ для Маріи Верещакъ.

Dwie konwersacye z przeszłości, przez Jgu. Chodźkę, str. 203-5.
 Ibid. 206-208.

въ которую быль влюблень Мицкевичь. Когда Мицкевичь снова очутнися въ кружкъ споихъ университетскихъ товарищей, они составляли Общество Лучезарных (Towarzystwo Promienistych), основанное Заномъ въ 1820 году. Оно подучило такое название отъ теории любви, придуманной Заномъ: по этой теоріи, любовь сообщается оть одното лица другому посредствомъ лучей (promieni), исходящихъ изъ газъ одного лица и встръчающихся съ такими же лучами ругаго. Это была теорія любви платонической. Последователи этой теоріи, можно свазать, обоготворили женщину, а потому женщины были ревностными распространительниками этой теоріи. Взаимная любовь и помощь была лозунгомъ Лучезарныхь. Зань составиль статуть Общества, который быль утвержденъ ректоромъ Университета. Общество было правильно организовано: председателемь быль Зань, котораго называли Arcypromienistym или просто Arcy; при немъ быль дворь или совымы; по числу цвытовь радуги Общество раздыляюсь на семь кружковь, называвшихся воеводствами; кажлое воеводство имъло своего воеводу. Порядокъ въ собраніяхъ ноддерживаль Маршаль (Marszatck): эту обизанность исполиялъ широкоплечій весельчакъ Лозинскій, по прозванію Szerok. Едовая дубина заміняла ему маршалскій жезль. Онъ занимался устройствомъ загородныхъ прогулокъ, распредълять издержки и порядокъ развлеченій. Обыкновенно Лучезарные собирались въ Поплавахъ подъ Вильномъ, гдв пили свежее или вли кислое молоко, упраживансь въ гимнастикв и читали свои литературные опыты въ стихахъ и прозв. Кром'в молока и воды, всякій иной напитокъ быль строго воспрещенъ; пляницы, картежники и развратники предавались всеобщему позору.

Пародією на это Общество было Общество Антилучезарных (Towarzystwo Antipromicnistych), основанное гулякою Заблоцкимь. Члены этого Общества объявили войну водъ и молоку и обязались пить только пуншь, вино и портерь, вообще много пить и много всть, играть въ карты, ухаживать

за дввушками и ничему не учиться.

Общество Лучезарных в им вло громадный успъхъ: основанное на первой маювкъ (въ первыхъ числахъ мая) 1820 года 60 членами, оно считало на второй маювкъ, черезъ пъ-

сколько дней послъ первой, уже до 200 членовъ.

Когда Мицкевичъ возвратился въ Вильно, при Обществъ Лучезарныхъ было уже особое отдъленіе филаретовъ. Въ число ихъ поступилъ Мицкевичъ. Изъ написанной имь Итеки Филаретовъ видно, что они не довольствовались молокомъ и водою и платоническою любовію, а попивали, польскій медь и иностранное вино и "элементы сладости тянули изъ любимыхъ усть", видно также, что они преслъдовали не научныя, а политическія цъли: поэтъ подсмъивается надъ классиками и натуралистами и совътуетъ веселиться погречески и биться поримски; восхваляя народную пъсню и братній родъ, въ противоположность чужеземщинъ, онъ восклицаетъ; "сегодня нужна десница, а завтра нужны права". Изъ другой пъсни Мицкевича "Тосты" узнаемъ, что Лучезарные мистически объясняли понятія свъта, магнетизма и электричества.

Подъвліяніемъ Фидаретовъ Общество Лучезарныхъ перестало быть студентскимъ Обществомъ: въ члены его стали поступать профессоры Виленскаго Университета, польскіе помѣщики и чиновники. Враждебная намъ, тайная политическая агитація этого общества не могла оставаться долго незамѣченною правительствомъ. Виленскій генералъ-губернаторъ, Римскій—Корсаковъ поручилъ Попечителю Округа, князю Адаму Чарторыскому, произвести слѣдствіе; но, какъ и слѣдовало ожидать, слѣдственная коммиссія ничего подозрительнаго не открыла, между тѣмъ какъ Чарторыскій ноотечески посовѣтоваль Зану и его товарищамъ добровольно закрыть ихъ Общество, что и было исполнено въ 1822 году. Занъ сжегъ всѣ бумаги и обязалъ всѣхъ клятвою хранить строжайшее молчаніе.

Но политическая демонстрація въ Виленской гимназіи въ мав следующаго года дала поводъ къ более строгому следствію. Начальникомъ следственной коммиссіи быль назначенъ сенаторъ Новосильцовъ, заведывавшій въ то время Коммиссіею Народнаго Просвещенія въ Царстве Польскомъ. Выль произведенъ обыскъ въ гимназіи и въ университеть. У студента Янковскаго были найдены компрометирующія его бумаги, и онъ быль арестованъ. На допросе онъ высказалъ все, что зналь о Филаретахъ, и вследствіе его показаній были арестованы (23 октября 1823 года) Занъ, Чечоть, Ежовскій, Мицкевичъ и некоторые другіе. Следствіе тянулось шесть месяцевъ, пока Занъ не решился, для освобожденія товарищей, принять всю ответственность на себя, какъ основатель Общества Лучезарныхъ. Его примеру последовали Чечотъ и Сузинъ 1). Но самопожертвованіе Зана не при-

Digitized by Google

¹) Orędownik Naukowy (Розиви́ 1842, № 31, str. 2407 — Сравня III. часть Dziadów Мицкевича (париж. изд. 1860 г. т. III, стр. 183) и письмо его ъъ Чечоту изъ Москвы отъ 5-го января 1827 г. (Pisma VI, 353).

несло нивакой пользы его товарищамъ, и всё они были удалены изъ Литвы (1824): Закъ и Чечотъ были сосланы въ Оренбургъ, другіе въ Казань, Вятку и т. д.; Мицкевичъ съ Ежовскимъ былъ отправленъ сначала въ С.-Петербургъ, а потомъ въ Одессу.

По всей ввроятности, во время своего заключенія въ Базиліанскомъ монастырь въ Вильнъ Занъ написаль трогательное стихотвореніе "Уэмикъ (Więsień)", напечатанное, вить ръдкость, покойнымъ вроцлавскинъ профессоромъ, Воймехомъ Цыбульскимъ въ его Лекціяхъ о польской поэзіи съ первой половинь XIX спка 1). Это стихотвореніе любопытно для характеристики внутренняго состоянія повта въ это время, а потому мы приведемъ его въ переводъ:

«Свистить вътеръ, смъщанный съ градомъ; темная полночь-глухан полночь, и не слышно каже духа. Мрачныя ствиы молчать, а въ комнаткъ арестанта спејн пламень свъчи то подымется и запылаеть, то снова гаснеть и снова свътить. Но кого-же, Бога ради, экой духъ гонить въ самую полночь? Звукъ желъза звенитъ въ ушахъ, по полу топочеть нога.—Ахъ, это солдаты! какъ левъ дикій, онъ стережеть юныхъ арестантовъ, безъ инлости и безъ сожальнія; сердце у него каменное. Но воть по молча данному знаку огромный ключь поворачивается въ замкв, трижды протрещали запоры караула, -- входить хитрый, какъ зиви, блюститель въжливости и порядка и обращается къ арестанту съ ласновымъ словомъ: "какъ ваше здоровье, мой милый? Кого вы оплакиваете, юный узникъ? Отца иль мать, иль родимую хатку, или возлюбленную, или свободу"? Я не оплакиваю ни отца. ни матери, яи родной хатки, ни возлюбленной, ни свободы: я оплакиваю свою недолю. Ты, безпрекословный слуга, можешь-ли облегчить голось терпівнія? Лижа, ты тайно кусаешь. Прочь отъ меня, прочь отъ меня»!

Въ Оренбургъ Занъ просидълъ подъ арестомъ годъ, а Чечотъ ') полгода. Получивъ свободу, Занъ долженъ былъ снискивать себъ пропитание частными уроками. Между прочимъ онъ училъ дътей генерала Нератова; черезъ него онъ познакомился съ Оренбургскимъ генералъ-губернаторомъ, Перовскимъ, и очень ему понравился; Церовский, узнавъ, что онъ съ увлечениемъ занимался естественными науками, причислилъ его къ своей канцеляри и поручилъ, ему объбхать

<sup>2)</sup> Янь Чечоть, извъстный собиратель народныхь пъсень съ береговъ Нъмана и Двины и даровитый лирическій поэть.



<sup>1)</sup> Odczyty o poezyi polskiej w pierwszej połowie XIX wieku str. 124.

весь Оренбургскій край до Киргизских степей для геологи-ческих и ботанических изследованій. Заць весьма добросовестно исполниль возложенное на него порученіе, а потому, когда въ 1836 году ожидали прибытія императора Николан въ Казань, Перовскій поспешиль туда съ представленіем ьобъ увольненіи Зана изъ Оренбурга; но государь пріёхаль въ Казань только въ следующемъ году, и тогда-то, вследствіе усиленныхъ стараній Перовскаго, Зану было разрыше-

но вхать изъ Оренбурга, куда онъ пожелаетъ. Ко времени пребыванія Зана въ Оренбургь относятся три письма въ нему и Чечоту Мицкевича изъ Москвы. Въпервомъ изъ нихъ, отъ 9 Іюня 1826 г. Мицкевичъ жалуется на долгое молчание Зана: "Съ тъхъ поръ, какъ мы разстались на станціи Понъменской донынъ, въ-теченіе, не знаю сколькихъ леть, я получиль отъ тебя только одно письмецо; потомъ опять наступило нъсколькомъсячное молчаніе помимо нашихъ писемъ: это возбуждаетъ въ насъ сильное безпокойство 1). Изъ другаго письма, отъ 5 Января 1827 года, видно, какъ дорожитъ Мицкевичъ дружбою съ Заномъ и Чечотомъ: "Добрый Оома неразъ писалъ намъ, а теперъ прислалъ намъ много твоихъ писемъ (т. е. Чечота). Я читаль ихъ съ полнымъ интересомъ, какой можеть возбуждать столь давияя дружба, упроченная столькими обстоятельствими и импющая быть вычною. Спасибо Өомъ, что не сожигаль писемъ, по твоему совъту.... Вспомни, какимь быль Оома въ заколдованномъ (въ Базиліанскомъ монастырв). Скажу по правдв. что нъсколькомъсячная жизнь Оомы бозъе стоить, чъмь десять льть нашей ныньшней непоколебимости. Онь даль доказапельства мобви! Я увърень, что въ подобныхъ обстоятельствахъ онъ также поступиль бы и теперь. Твой ныньшній стоицизмъ въ сравненіи съ тогдашнимь его присутствіемъ духа и теривливостью имветь столько-же заслуги, сколько живнь отшельника въ сравнении съ мужествомъ богатыря. Когда въ прошлую зиму Оомъ въ ужасномъ положени удавалось изръдка подышать свъжимъ воздухомъ, когда онъ провозносиль сердца чувствительныя къ его несчастіямъ, когда онъ искать утвшенія въ разговорахъ съ пріятелями о воронахъ, голубяхъ и мышахъ: я читаю эти подробности почти съ такимъ-же умиленіемъ, съ накимъ ты слушаль разсказы адъютанта, который быль при нашемъ славномъ генераль....Если дома можеть писать, то пусть пишеть, писать желаю ему

<sup>&#</sup>x27;) L. c. 342-3.

сердечно, но не принуждаю, потому что писать не то же, что шить сапоги на заказь"....1) Наконець въ третьемъ письмъ, отъ 3 мая 1828 г., читаемъ слъдующія любопытныя строки: "Очень радь, что ты любипь читать (можетъ быть, и писатъ возъметъ тебя охота), что ты стараешься усладить долгое свое пребываніе въ тамошнихъ краяхъ. Жаль, что нѣть достаточно книгь, а еще больше жаль, что ты не научился хорошо ни конъмецки, ни по аналійски....Постараюсь прислать тебъ книгь.... Вывзята и изъ Петербурга, я поручилъ вупить немного, потому что въ то время я быль не очень богать; увъдомь, получилъ-ли ты эту посылку... Прилагаю при семъ сто рублей ассигн. половину для тебя, половину для Янка" 1)....

Всявдствіе-ли побужденій со стороны Мицкевича, или просто подъ вліяніемъ вдохновенія Занъ снова принялся за стихи и прозу: намъ изв'єстны семь стихотворенійи двъ статьи прозою, какь плодъ его литературныхъ занятій въ Оренбургъ. Онто напечатаны въ польскихъ альманахахътого времени съ подписью Т. Z.ими Z.а именно: въальманахъ Znics, издававшемся въ Вильнъ Осиномъ Кржечковскимъ, за 1834 и 1835 годы находить пять стихотвореній Зана: Nigdyż się nie połączym? — Śpiewek ukraiński. On mnie kochał szczerze. — Jesień (вст три въ 1834 г.) — Po smutku radość и Jdylla. Co to snaczy (за 1835 г.); а въ альманахъ, издававшемся въ Петербургъ піаристомъ Адамомъ Станиславомъ Красинскимъ, — Noworocznik literacki, за 1838 годъ помъщены два стихотворенія (Do.... и Kwiaty Klosi) и двъ статьи прозою (Dobry człowiek и O charakterach). Скажемъ нъсколько словъ о каждомъ изъ этихъ произведеній Зана.

Изъ стихотворенія Никогда не соединюсь? видно, что ни года, ни долгая разлука не могли изгладить изъ сердца поэта воспоминаній объ его возлюбленной (Фели): "къ тебъ стремится сердце, ты—солице моихъ чувствъ, за тобою вружится мысль моя и преслъдуеть тебя, какъ тънь.—Твой голосъ въчно звучить мнъ, твой взоръ ускоряеть дыханіе; я живу и чувствую только тобою. Поэть въ отчаяніи мечтаеть о въчномъ соединеніи съ нею—по смерти.

Въ стихотвореній, названномъ "Украинскою посенкою: оно меня искренно мобило" поють говорить, что желаль-бы имъть орлиныя крылья, чтобы во всякое время летать къ своей милой, которой онъ остался върень, несмотря на отдаленность мъста жительства и на суровость судьбы.

<sup>&#</sup>x27;) Ibid. 350, 352--4.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Ibid. 364-5, 369.

Стихотворнніе "Осень" отличается необывновенною простотою и задушевностію: Вѣтерь осенними вѣнніями дуетъ въ дубровы; пожелтѣвшій листь съ шелестомь летить съ дерева къ землѣ. На полѣ, въ садахъ—пустыни; лысѣютъ горы; стихъ и скрылся въ кустарники пѣвецъ природы.—Уже журавли, эти искусные вожди, направляются надъ нашими головами въ полуденный край по вѣтренной дорогѣ.—Вьются бѣлые туманы въ тихой долинѣ; смѣшанный съ ними, сельскій дымъ плыветъ по небу.—Смутная и тихая стоитъ подъ скалою дѣвица, смотритъ на обмершую осень, печально вздыхаеть.—Утѣшься, печальная дѣвица!вѣдь телько дремлетъ обмершая природа, снова она подымется.—Съ весною все помолодѣеть; съ сильною радостью природа снова одѣнетъ брачную одежду".

Стихотвореніе "По печами радость" написано подъ вліяніемъ извізстнаго Мицкевича: "Сіемпо wszędzie, głucho wszędzie.—Со to będzie? со to będzie". Поэть отвізчаеть, что послів ночи настанеть день, что уже занимается заря, что со временемъ пройдеть недоля и что по печали настанеть

радость. - Понятно, о чемъ мечтаетъ поэтъ.

Въ Идилли «Что это значить»? въ формъ разговора пария съ дъвицею изображается сила любви. Это самое большое и едва ли не мучшее изъ извъстныхъ намъ стихотвореній Зана. Нікоторые стихи напоминають Мицкевича. Приведемъ его вполнъ въ переводъ: "Дъвица! скажи, что это значить? Съ той минуты, какъ я увидъль тебя, все измънилось въ сердцъ, на землъ, на небъ.-Горное эко-поетъ твое имя, --боры, скалы тобой населены; черезъ тебя грубое принимаеть формы прасоты, а прасивое дълается еще болъе прасивымъ. Ты все мив наполняеть собою. Куда взглянеть, куда прійдешь, - я ищу тебя, хотя я всегда съ тобою; тоскую, хотя тебя вижу повсюду. Приближаещься начинаю тревожиться; если же увижу твое око, услышу твой голосъ, то прихожу въ забвение. Дъвица! скажи, что это значитъ? — Сестра говорить, что это чары; братья говорять, что я дурю; мать, что это-Божья кара: ты мийскажи, что это значить»?--

Дювина. Скажи-же мий, что это значить? Съ той минуты, какъ и узнала тебя, все изминилось во мий и около меня. — Сиду я за пяльцы, и что-то мий мечтается, вздыхаю и плачу; залаеть песь, а я уже смотрю въ окошечко, и сердце скачеть — Бйгу на прекрасную долину на берегу веселой рички — что-то меня томить ежеминутно, чего-то я жду, пока вью выночки. — Порхнеть вытерокъ между листьями — я вскакиваю, прячусь. — Мое зеркало — тихая вода, посмотрюсь въ него, и

сердце забьется.—Не знаю, какъ это всегда случается: каждый візнокъ, который я сплету, такъ тебі къ лицу, что я
должна отдать его тебі.—Когда невзначай вспомню твое кмя,
какой-то пламень жжеть мив лице. Приближаешься—я теряю
сознаніе, удалаєшься—я мечальна.—Мы повтормемъ одив я
тіже ківсик; такъ твой голось подходить къ моему! Бізгу—
встрічнемся, скрываюсь—ты меня находинь.—Солице прігиве, время біжить скорве, когда тебя увижу; желала-бы
кить тебя всегда при себі.—Скажи-же мив, что это значить?—Нодруга говорить, что это чары; сестры говорять,
что я дурю; мать, что—это Божья кара: ты мив скажи, что
это значить.

Парель. Съ одинаковымъ горемъ и весельемъ небо посылаетъ въ намъ Ангела: я долженъ быть твоимъ другомъ...

Двенца. А я твоею подругою! Боже! пока мы живы, да не измънимся!

Парень. Когда-бы напали разбойники и увезли меня въ плънъ въ далекій край, ни по чемъ были бы мив нужда и трудъ; но чужія горы и ръки, чужое небо, чужіе люди; жить на чужомъ хлъбъ, получая плату ниже труда,—бевъ родственниковъ, безъ друзей и безъ теби! Что-бы ты сказала на это?...

Дювица. Что бы на это?—въ очахъ у меня темнветъ, краса исчезла съ устъ и лица, свътъ разсыпался передо мною, умираетъ... умерла двища!

Парень. Ахъ! ты хотъла-бы моей смерти: перестанемъ, будемъ веселы!.—Онъ вздохнулъ, она заплакала—нътъ, нътъ,

ничто насъ не раздвлить!

Проняль меня любовною страстью голось сельской невинности, я вздохнуль и запланаль... А вась спрашиваю: что это значить?

Въ маленькомъ стихотнореньи До.... (Къ Филъ?) поэтъ воспъваетъ неустанную сердечную бользиь, единственнымъ облегчениемъ въ которой служать ему слезы.

Стихотвореніе "*Цепты Клотильды*" содержанія нравоучительнаго: науки и добродътель и лучшее украшеніе чело-

въка, это-цвъты, краса коихъ въчна и неизмънна.

Дидактическія статьи Зана прозою "Добрый человѣкъ" и "О характерахъ" имѣютъ только интересъ субъективный: онѣ показываютъ, какія мысли занимали умъ поэта и какъ онъ легко и увлекательно писалъ прозою.

Съ богатыми матеріалами, собранными для изученія Оренбургскаго края, и съ рекомендательными письмами Перовскаго Занъ отправился въ С.-Петербургъ и, благодаря какъ тъмъ, такъ и другимъ, онъ получилъ разръшение поселиться на родинъ, въ Литвъ, и за труды его была пожалована ему Государемъ Императоромъ Николаемъ Павловичемъ деревня, куда онъ и отправился на жительство. Здъсь онъ женился, обгавелся семьею и наконецъ умеръ въ 1855 году.

Проживая въ деревнъ, онъ напечаталь въ одномъ альманахъ за 1844 годъ самое общирное изъ своихъ произведеній — Кошечку (Koteczka), повъсть въ двухъ частяхъ стихами. Къ сожалънію, мы не могли достать этого альманаха и знаемъ объ этой повъсти Зана только по указанію въ польской энциклопедіи.

Еще большаго сожальнія заслуживаеть утрата балладь

Зана-первыхъ балладъ на польскомъ нзыкъ.

Всё извёстныя намъ стихотворенія Зана отличаются простотою и легкостію формы, правдивостью и искренностью чувства. Замёчательно, что въ нёкоторыхъ изъ нихъ встрёчаемъ тё-же мысли, образы и выраженія, что и у Мицкевича. Такъ оба поэта вліяли другь на друга.

Викентій Макушевг.

Варшава 10 Октября 1877 г.

### народныя пъсни

# ХОРВАТОВЪ,

записанныя въ XVI въкъ 1).

Į,

Марко Королевичъ и Андріашъ.

(Kraljević Marko i Andrijaš)

Долго дружны—неразлучны были двое бёдняковь; Всей добычею дёлились вёрно, честно, пополамъ, И опять на новый промыслъ отправлялися вдвоемъ. Какъ-то разъ и удалось имъ трехъ коней заполучить—Двухъ коней они тотчасъ же раздёлили менъ собой. Третій конь причиной спора сталъ для нихъ при дёлежё. Тутъ впервые разбранились бёдняки между собой...... Да признаться надо, братцы, были то не бёдняки, А родные братья: старшій—Марко, младшій—Андріашъ. Витязь Марко вынимаеть быстро саблю изъ ноженъ И вонзаеть въ сердце брату. Пораженный Андріашъ Брата за руку хватаеть и чуть слышно говорить: "Умоляю, милый брать мой, умоляю острую свою,

Digitized by Google

<sup>1)</sup> Собраніе старянных Хорватских візсень издачо Миклошичень: Beiträge zur kenntniss der slavischen Volkspoesie. I. Die Volksepik der Kroaten. Wien. 1870.

Посивдняя пъснь: "Мать—сестра" переведена съ текста, изданнаго Кукульевичемъ—Сакцияскимъ во второмъ выпуска "Pjesnici hrvatski", Zagreb. 1858.

Историко-литературное обозрвніе этих паматниковь читатель найдеть зъ стать т. Пынина: "Первые слухи о сербской народной поззін", пом'єщенной зъ XII внажит "В'ястника Европы" за 1876 годь.

```
"Не моги, пока два слова, брать, тебъ я не скажу.....
"Какъ вернешься ты къ родимой нашей матери, мой братъ,
"Такъ смотри-добычей нашей ты ея не обдъли:
"Часть мою сполна, какъ должно, ты старушкъ передай:
"Отъ меня въдь ей добычи, знаю, больше не видать!
"Если мать-старушка спросить, витизь Марко, у тебя:
"Отчего въ крови вся сабля у тебя, любезный сынъ?—
"Не моги ей молвить правду, не печаль ея мой братъ!
"Ты родимой нашей тучше такъ на это отвъчай:
"На дорогъ повстръчался мнъ молоденькій олень.
"И свернуть съ пути-дороги почему-то не хотълъ.
"Неуступчивы, упорны оказались оба мы;
"Прямо въ сердце этой саблей я оленя поразилъ.
"Но когда взглянуль случайно, какь несчастный издыхаль,
"Жалко стало мив бъдняжиу, словно брата своего.....
"Попадись не на дорогъ-и остался бы онъ живъ.
"Если же снова мать старушка спросить: гдъ-же
                                        Андріашъ?—
"Не моги сказать ей правду-отвъчай родимой такъ:
"Далеко, въ землъ нездъшней, поселился братъ-юнакъ.
"На чужбинь онъ влюбился, тамъ красавицу нашель;
"Съ той минуты пересталь онъ на войну со мной ходить,
"Съ той поры своей добычей не дълился онъ со мной.
"Та красавица юнаку криворосу поднесла,
"Опоила Андріана позабывчивымъ виномъ.
"Не дождаться Андріаціа, знать, родимая, тебь!...
"Если-жъ ты случайно встрытимь на дорогь гайдуковъ,
"Ты отънихъ не вздумай, Марко, укрываться и бъжать;
"Только въ вычный голосъ иликии: "милый братецъ
                                       · Андріадиъ"!—
"И хоть в жа зовъ подобный предъ тобой не появлюсь,
"Но, услышавъ это имя, какъ бывало наждый разъ,
"Вев въ минуту разбитутся предъ тобою гайдуки.
"И съ любимою дружиной оставайся, милый брать,
"Неповинно погубившій нынче брата своего".....
```

Счастливъ будь съ своей дружиной, нашъ любимый господарь! Эта пъснь поется нами въ славу милости твоей...

### II,

### PAAOCABЪ и ВЛАДИСАВЪ.

(Badosav.)

Радосавъ, съ своей дружиной върной, Выважаль съ тоской изъ Сиверина. Часто онъ на городъ озирался, Говорилъ онъ городу родному: "Сиверинъ, мой чудный, славный городъ! "Я тебя надолго оставляю; "Можеть быть, тебя я не увижу, Можетъ быть, меня ты не увидишь"! Задержавъ лихихъ коней, дружина Говоритъ на это воеводъ: "Если ты недобрыя примъты "Увидаль, нашъ славный воевода, "Такъ теперь же повернемъ обратно". Радосавъ, оставивъ безъ отвъта Молодцовъ своихъ, коня пришпорилъ, И впередъ къ горъ понесся черной. И когда онъ въвхалъ на средину Той горы со всей своей дружиной, Приказаль сойдти съ коней, усъсться Подкрыпить себя виномъ въ дорогы, Не забывъ разставить всюду стражу. Вдругь бъжить и извъщаеть стража, Что вблизи стоянки показался Караванъ турецкій на дорогв, Что его къ рукамъ прибрать не трудно. Радосавъ на это отвъчаетъ: "Молодцы, не троньте каравана, "Только мъхъ вина себъ возьмите, "Да и то его возымите честью, "За него накъ должно заплатите!" Молодцы вина достали честью,

За него какъ должно заплатили, Стали пить-п вдругъ вторая стража, Прибъжавъ, доноситъ воеводъ: "Не къ добру ты пьещь вино съ дружиной, "Радосавъ, нашъ славный воевода! "На тебя Удбинскій воевода "Владисавъ идетъ съ своей дружиной." Въ тотъ же мигъ дружина Радосава На коней юнацкихъ борзыхъ съла, Радосавъ лишь безъ коня остался: Борзый конь его на луговинъ Забъжаль далеко, разъигрался. Радосавъ, гоняясь понапрасну За конемъ своимъ, кричалъ: "Постой же, "Борзый конь, постой же ты, проклятый! "Чтобъ тебв проклятому погибнуть, "Какъ и мив изъ-за тебя придется!." Радосавъ не могь коня настигнуть, И щитомъ приврывшись, съ острой саблей: И коньемъ попледся пъхтурою. А за нимъ Удбинскій воевода Владисавъ направился въ поточю. На своемъ лихомъ конъ юнацкомъ Налетвиъ, настигь онъ Радосава. И ударъ копьемъ готовиль въ спину; Радосавъ удачно увернулся, И, ударъ копъя на щитъ принявния: Пересвкъ его юнацкой саблей. П сказаль Удбинскій воевода. Владисавъ юнаку Радосаву: "Я тебя испытываль: съумвень "Ты въ бъдъ-напасти увернуться, "Или нътъ? Теперь же, храбрый витязь. "Я въ тебъ увърился: ты смъло "Можешь быть начальникомъ дружним. "Отложи юн щкіе доспъхи--"Мы должны привътствовать другь друга!" Радосавъ отбрасываетъ саблю: Владисавъ тотчасъ въ нему: доджодить . И велить связать его; отводить: Молодца къ себъ, въ свои податът Вкругъ него и дъвущим невысты Собрались, и молодыя вдовы Собрались, кричали Радосаву:

"Воть и ты попался, восвода!
"Сколькихъ ты несчастными подблаль,
"Нарядивши въ черныя одежды!
"Знать судьба такан Владисаву,
"Что тебя, юнакъ, перехитрилъ онъ;
"А не то женъ его ходить бы,
"Какъ и мы, въ такомъ же черномъ платьъ."
Радосавъ, разсерженный, воскликнулъ:
"Владисавъ, какъ ты не въренъ въ словъ,
"Такъ тебъ жена твоя!!"... Услышавъ
Тъ слова, разгиввалси ужасно
Владисавъ; онъ позвалъ слугъ надежныхъ
И велълъ покончить Радосава.

А теб'в во всемъ желаемъ счастья, Господарь, здоровья и веселья.

# Ш.

# Matb-030 tpa.

(Majka Margarita.)

Горевала итичка ласточка, Причитала долго за полночь: Солнце съло ужъ на западъ, На востокъ мъсяцъ выглянулъ. Не была то птичка ласточка, А родная мать Иванова П сестра Петрова— старшая. Маргарита горемычная. И сынка, и братца младшаго Выкликэла опа въ горести, А явилась Вила горная, врасавица. Повела съ старухой ръчь она: "Что, старушка, такъ печалинься, "Проливаешь слезы горькия?"

Отвъчала Виль мать-сестра: "У меня двъ раны на сердцъ; Знать отъ нихъ мнв не оправиться; "Тяжело отъ нихъ сердечушку. "У меня быль малый братецъ Петръ. "У меня быль милый сынь Иванъ. "Я вскормила, горемычная, "Ихъ обоихъ возрастила я; "Но заря востока ясная "Позвала обоихъ юношей; "И тогда же, горемычная, "Я обоихъ ихъ отправила. сь той поры ужь я не въдаю, "Гдъ они теперь, и живы-ли? "И недоброю примътою "Я сегодня перепугана: "Съ окровавленными крыльями "Черный воронъ вился въ воздухъ "По-надъ бълымъ Задромъ-городомъ. "Начала я, горемычная, "Умолять его, упрашивать: "Ты скажи мив правду-истину. "Птица черная, эловъщая! "Я слезами освъжу тебъ "Крылья, летомъ утомленныя.... "Не взглянувши, не отвътивши, "Птица черная, зловъщая "Понеслась далеко на горы; "И въ слезахъ меня покинула".... Вила горная, красавица, Отвъчала бъдной матери: "Отвъчай, старушка бъдная, "На слова мои по божьему: "Еслибъ эти двое юношей "Въ руки Турокъ вразъ попалиси, "Ты чего не пожальла бы Чтобы ихъ изъ плена выкупить?" И старушка Виль молвила: "Если Турки полонили ихъ, "Посестрима—Вила добрая, "Я бы ихъ изъ плъна вывела: "Я за брата хоть на казнь пойду, "А за сына хоть живьемъ сгорю-За дитя мое любимое".... И сказала Вила горная:

"Знай же ты, старушка бъдная, "Не въ плъну Турецкомъ юнопіп: "Братецъ твой въ иной попадся пленъ-"Полюбился онъ Гречаночкъ; "Опоенъ водой забытливой, "О тебъ-сестръ-не вспомнить онъ. "А какъ съ сыномъ разставалась ты "На прощаны, ты безь чувствъ была. "Лишь пришель въ Приморье бурное "Бедный юноша, какъ встретилась "Съ нимъ красавина Приморянка. "Изъ волшебныхъ розъ въновъ вила "Та красавица Приморянка.... "Молодые да пригожіе-»Засмотрвиись они взорами, "Загорълися сердечками,— "И красавица вънкомъ своимъ "Увънчала парня милаго. "Онъ ужъ больше не покажется "На глаза твои, убогая. "Плачь, старушка горемычная, "Лей въ печали слезы горькія; "Никогда ужъ имъ не высохнуть "На лицъ сестры и матери: "Не увидишь братца милаго "Не дождешься сына милаго."

М. П-ій.

# Очерки изъ новой польсной литературы.

# І. Разборъ поэны Мицкевича "Рад Tadensz" сълсторической точки зрвнія

## Глава І

Не смотря на то, что домашняя и общественная жизнь Поляковъ представляла неисчерпаемый источникь эпических элементовъ, въ литературъ ихъ до появленія "Цапа Тадеуша" не было однако эпопеи.

Въ политическомъ отношенін Польша никогда не была государствомъ сильно организованнымъ, жила и стояла она личностями, индивидами. Отсюда—разнообразіе ея исторіи: частые фазисы процвътанія и паденія. Темпераментъ Поляка быль и есть живой, сангвиническій; благородные порывы быстро раздувають въ его груди сильный огонь, но столь же быстро огонь этоть и потухаетъ. Воодушевленіе дълаетъ чудеса, но не въ силахъ создать условій прочнаго существованія. Любовь къ отечеству доставляеть народу много славныхъ побъдъ извив, но внутри вкрадываются пагубныя съмена раздора, несогласій и кастовыхъ различій. Появляетси множество проектовь политической реформы, а между тъмъ сейму ръдко удается спокойно окончить болъе важную, органическую работу.

Все это, правда, доказываеть политическое безсиліе народа; но за то даеть силу отдъльной личности и производить громадное обиліе и разнообразіе эпических в характеровь и происшествій. Государство со строго—опредъленными
законами, съ прочно-установившеюся административною и
военною организаціей можеть быть сильнымъ и грознымъ
для сосёднихъ державъ, но оно же вмёстё съ тёмъ, несомнённо, затушевываеть характерь, силу и физіономію отдёльной личности. Постоянныя арміи, напр., представляють для
непріятеля болёе опасности, чёмъ кучка волонтеровь; тёмъне менёе поэтически гораздо прекраснёе образъ героя, сражающагося по своей волё и на свой собственный манеръ.

Гораздо преправите Ахиллъи Генторъ, которые съ восинымъ напирають другь на друга, а утомивансь, отдыхають одинъ воздъ другаго для того, чтобы черезъ минуту снова начать бой не на животъ, а на смерть,—чъмъ двъ шерени, стредвищи издали по комендъ одна въ другую.

Нольша соедивала въ себв всв условія, необходними для того, чтобы создать эпосъ, не уступающій по досточиству Иліадв и Одиссов. Твиъ не менве она не создала его въ теченіе цвлыхъ десяти въковъ своего существованія,

вилоть до самаго своето паденія.

Янь Кохановскій, замічательный и многосторовній по-эть вибать наміфеніе создать впонею; началь даже писать "Władysława Warneńczyka," по отъ этого проповедения остался только весьма пезначительный отрывокъ. Самуиль Твардовский, третье-степенный новть, описываль стихами исв современныя войны Рівчи-Посполитой: съ Русью и Швецією, съ Козаками и Турками; здёсь можно найти много историчесвой правды и матеріала, но стихотвореніямъ этимъ недостаеть торокественного взгляда на спой предметь; здесь мнопо ивсть, свидетельствующих в объ описательном в пскусстви автора, есть даже и возвышенныя картины, но все это не въ силахъ еще замвнить ин того великаго вдохновении и постической способности, которыми создаются безсмертныя произведенія искусства, ни отсутствія тыхь условій, въ которыхъ долженъ находиться народъ для того, чтобы создать подобное произведение. Почти тоже самое должно сказать и o "Wojnie Chocimskiej" Вацлана Потоциаго, хотя этогъ носивдній несравненно выше Твардовскаго и владветь лучшимъ, чыть тоть, и болье чистымъ изыкомъ и стихомъ; будучи оригинальнымъ по отношенію къ содержанію, онъ однако рабски подражаль классической формъ. Онъ, правда, рисуеть намъ довольно обширную картину народа, : аботливо высчи-тываеть "каталоги" польскихъ гръховъ, не забываетъ о гетнанскихъ ръчахъ, которыя, какъ напр. ръчь Ходкевича, не дурно иногда изображають бъдствія, происходящія отъ войны п нападеній » здаго Турчина«; однако во всемъ этомъ авторъ »Хотимской войны« является не столько художникомъ, сколько громящимъ стихотворцемъ: ему недостаетъ простоты, спокойнаго и вдохновеннаго разсказа. Стихъ его прекрасепъ; теченіе стиха, можно сказать, величественное; замівчается однако извъстное однообразіе, односторонность: мы видпить здысь загерь, войско, войну, общественную жизнь, но почти совству не находимъ домашнихъ семейныхъ-частныхъ отношеній, столь важныхъ для эпопеп. Chocimska wojna« Игнатія Красицкаго совсёмъ не удалась, а »Stefan Czarniecki« Козьмяна, независимо отъ многихъ достоинствъ, ровно ни-

чёмъ не отличается отъ поэмъ стараго покроя.

Всѣ эти произведенія могуть, пожалуй, быть героическими поэмами, можно даже читать ихъ съ удовольствіемъ, но народными назвать ихъ положительно не возможно, что между прочимъ подтверждается и тѣмъ обстоятельствомъ, что всѣ они, хотя и существуютъ въ литературѣ, не живутъ однакоже въ народѣ. ¹).

Мы не станемъ ръшать здъсь вопроса, почему польскій народъ, представляющій въ себв столько эпическихъ элементовъ и гордящися значительнымъ числомъ великихъ поэтовъ, вилоть до самаго паденія своего не произвель такой оригинальной поэмы, каковы напр. Иліада и Одиссея; не станемъ потому, что вопросъ этотъ лежитъ внъ задачи, поставленной себъ авторомъ настоящаго разсужденія; мы констатируемъ только фактъ, что до появленія "Пана Тадеуша" у Поляковъ не было произведенія, которое можно было бы назвать поэмою въ полномъ смыслъ. Авторъ названнаго произведенія, по определенію самихъ же Поляковъ, выше всехъ польскихъ поэтовъ, не исключая даже такихъ геніевъ, какъ Словадкій или Красинскій. "Панъ Тадеушъ" же является высочайшею степенью творчества Мицкевича, самымъ замъчательнымъ фактомъ въ исторіи польской поэзіи. Въ виду этого историческій разборъ этой поэмы, составляющій задачу предлагаемаго сочиненія, имъеть свое "ratio entis" и, смъемъ думать, далеко не лишенъ интереса для русскихъ читателей.

#### Глава II.

Прежде чёмъ приступить къ подробному разбору "Пана Тадеуша," считаемъ необходимымъ передать вкратцъ содержаніе этой поэмы.

Жили на Литвъ по сосъдству двъ семьи: Соплицы, шляхта извъстная своимъ древнимъ гербомъ и върною службой Ръчи-Посполитой, и Оръшки, сильные и гордые магнаты. Яцекъ Соплица, натура живая и страстная, неспособная къ тихому и медленному труду, рано отличился мужествомъ, отвагою и всъми качествами, свойственными рыцарскому юношъ. Никто не могъ сравняться съ нимъ ни въ схваткъ, ии на охотъ; никто не имълъ такого молодцоватаго, дъльнаго вида, какъ онъ. Неудивительно поэтому, что Яцекъ

<sup>&#</sup>x27;) Cp. "Rys Dziejów Literatury Polskiej" A. Zdanowicza. T. III.



быль коноводомъ всей окрестной молодежи, да и у старшихъ пользовался большимъ уваженіемъ. Не нуждаясь въ милости пановъ, онъ не только имълъ доступъ къ нимъ, но даже считался милъйшимъ ихъ гостемъ, ибо, незамънный на охотъ и неисчерпаемый въ разсказахъ, сверхъ того готовый всегда выпить и подраться, былъ этотъ панъ-братъ милъ въ обществъ и могъ быть полезенъ ихъ честолюбивымъ цълямъ. Любили его всъ сосъди. Добржинь и четыре застънка всегда готовы были поддержать его, подать на сеймикъ голосъ въ пользу того, на кого онъ укажетъ, и пролить за Яцка всю свою кровь.

Изъ числа многихъ сильныхъ пановъ стольникъ Орвшко оказывалъ ему особенную дружбу: любилъ его, казалось, какъ брата, или сына; часто за столомъ предлагалъ тостъ за его здоровье и громко заявлялъ, что нвтъ у него друга милве Япка Соплины.

Гордому молодому человъку тъмъ болъе по сердцу приходилось радушіе стольника, что онъ сильно полюбилъ дочь послёдняго, скромную и тихую Еву. Благосклонное, фамильярное и почти братское обхожденіе Орёшки ободряло его; и такъ какъ всё думали, что стольникъ готовъ душей подълиться съ Соплицею, то и этотъ послёдній не допускалъ мысля, что надежды его обманчивы; при томъ же онъ былъ нолодъ, отваженъ и былъ увёренъ, что

szlachcie "urodzony" Iest zarówno z panami kandydat krony! Wszakże Tęczyński niegdyś z Królewskiego domu Zażądał córy a król mu oddał ją bez sromu. \*

Но Яцекъ горько ошибся. Хитрый стольникъ, оказывая ему дружбу, притворялся, что ему и въ голову не приходитъ, чтобы тотъ старался получитъ руку его дочери, его мобви къ ней онъ какъ будто и не замвчалъ, и даже наставалъ на томъ, чтобы тотъ чаще посвщалъ его. Яцекъ приходилъ въ отчаяніе. Унизиться передъ паномъ до просьбы ему не хотвлось: онъ боялся отказа, который былъ бы осворбителенъ для имени Соплицъ. Поэтому онъ ръшился посинуть родину и повхалъ попрощаться къ стольнику, думая, что последній, растрогавшись, не позволить ему увзжать и

<sup>\* &</sup>quot;Шляхтичъ по происхожденію наравив сь панами можеть даже претендовать на корону. Вёдь Тенчинскій посивль же ивкогда просить руки королекской дочери, и король, ни мало не оскорбившись этимь, отдаль сму ес."



окажется хоть сколько нибудь сострадательнымь. Ева, заслышавь объ отъезде Яцка, лишилаев чувствь. Яцежь, види это, понядь, какъ быль для нея дорогь; висрвые въ жизнь свою съ радости и вийсте съ отчаяния онь залился слевами, задился и чуть не сощель съ ума. Онъ уже хотежь было ущасть къ ногамъ ея отца, какъ вдругъ угрюмый, холодиния, но вежливый стольникъ завель съ нимъ равнодуминымъ тономъ рачь о предполагаемой свадьбе Евы: "Panie Soplico! сказаль Орешко, przyjechał do mnie swat kasztelanicza

> Ty jesteś mój przyjaciel, cóż ty mówisz na to? Wiesz Wasze, że mam córkę piękną i bogatą: A kasztelan witebski—wszakże to w senacie Nizkie, drążkowe krzesto. Cóż mi radzisz, bracie? \*

Отчаяніе Соплицы достигло при этих словах своего апогея; онъ не сказаль ни слова, вскочиль на коня и пом-чался. Разныя мысли приходили ему въ голову. Онъ могъ бы разрушить замокъ кичливаго пана и увезти силою дочь его; но вёдь она—слабое и нѣжное созданіе—непремённо умерда бы отъ непривычки къ грозному звуку оружія. Явно мстить! Приступомъ разрушить замокъ—стыдно: стали бы говорить, что онъ мстить стольнику за отказъ. Гордость и падменность подавали другіе совѣты, получше: перестать бывать въ замкъ, погасить въ сердцъ любовь, позабыть Еву, жениться на другой, а потомъ... потомъ найти какой пибудь предлогь; придраться къ нему и отомстить за себя. Обманывая самого себя, Соплица женился на первой

Обманывая самого себя, Соплица женился на первой подвернувшейся дъвущив, къ которой не питалъ ни малъйшаго расположения. Страдалъ онъ стращию; напрасно старался заняться хозяйствомъ, домашними дълами; ни въ чемъ
не находилъ онъ уже утъщения и съ горя сталъ пить. Несчастная жена его померла, оставивъ малютку—Тадеуща.

Между твиь Ева была обручена; говорили, что, надввая обручальное кольцо, она падала безъ чувствъ, что унея развилась чахотка, что она постоянно плачетъ: въроятно, тайкомъ любить другаго, не жениха. Но стольникъ по прежпему спокойный, веселый задаваль въ замкв пиры и угощалъ друзей; Яцка уже не приглашаль, потому что тотъ не былъ ему теперь нуженъ: постыдная страсть дълала его жалкимъ

<sup>\* &</sup>quot;Соплица! Прітхаль ко мий свять каштелянича. Ты мий другь; что ты на это сважешь? Теби язвистно, что дочь мон красива и богата. Но видь и витебскій каштелянь— сенаторь. Какъ ты мий совитуещь?



въ глазахъ всвхъ знакомыхъ. Песчастный вздиль покругь замка и думалъ: стодъникъ убиваетъ спою дочь: его. Яцка. онъ уже убилъ, и пеужели это должно пройти сму безнаказанно. Стонтъ только подумать о мести, а нечистая сила сейчасъ же и оружіе въ руку сунетъ. Во время безпорядковъ въ крав Русскіе осадили замокъ Оръпки, случайно былъ при этомъ и Яцекъ. Злорадно смотрълъ онъ на штурмъ, ожидая, скоро-ли загорится и рухнетъ вражескій домъ. Но защита была дъльная, и стольникъ осталси побъдителемъ. Злость обуяла Соплицу при мысли, что врагу его все удается. Вдругъ въ это самое времи вышедъ на балконъ стольникъ

I brylantową śpinką ku słońcu migotał, I was pokręcał dumnie, i wzrok dumny miotał. \*

Ядку казалось, что стольникь узналь его, что надынимъ-то онь особенно издывался, что это онь къ нему вытянуль руку съ угрозой. Соплица схватиль солдатское ружье и выстрылиль не цыясь: стольникь упаль за-мертво. Ключникь Гервазій, вырный слуга Орышки, прицылился въ Соплицу, котораго отчанніе словно пригвоздило къ землю, дважды выстрыналь, по дважды не попаль. О, пули была бы дли него сущею милостью, но, видно, впереди ожидало его тяжелое покаяніе. Съ тыхъ порь позорь присталь къ нему, какъ чума: сосёди сторонились отъ него, прежніе друзьи убыгали; а кто и кланился ему, старался быть оть него какь можно подальше; даже простой хлопь, или жидь, поклонившись, произаль его съ боку злостной улыбкой.

пись, произаль его съ боку элостной улыбкой.

Соплиць одарили значительною частью имвий покойника. Яцекь сталь богачемь, и однакоже онь покинуль родину, и долго не было объ немь никакого известия. Дочь стольника померла въ молодыхъ лётахъ, оставивь крошечную дочку, Зосю, которую Яцекъ, прежде чёмъ уйти натран, поручиль попеченю своего брата. Между тёмъ какъ Яцекъ подвергается различнымъ превратноотамъ судьбы, брать его трудолюбіемъ дослуживается чиновъ, а своею рёдкою честностью спискиваеть уваженіе всёхъ сосёдей. Доблесть побёждаеть презрёніе, которымъ покрыть Яцекъ имя Соплицъ; брата его дёлають судьей, что уже служить достаточнымъ доказательствомъ высокаго довёрія къ нему сосёдей, и жибеть себё въ деревнё скромно, но съ достаткомъ.

<sup>\* &</sup>quot;Самодовольно покручикая усы и бросая надменные взгляды: и» видно было, какъ сверкала отъ солица сто брильянтовая заповка.".



> bo w szlacheckim stanie Trudno byłoby łożić koszt na utrzymanie. \*

Но дальній родственникъ Оръшковь "ро kądzieli," молодой и богатый графь побывавшій по свъту, человъкъ съ новымь вкусомъ, возвратясь изъ-за границы, заявиль притязаніе на замокъ, который особенно понравился ему своею, какъ казалось молодому графу, готическою архитектурою; но и судьъ почему-то вдругъ вздумалось быть владъльцемъ замка. Отсюда споръ:

Zaczęli proces w ziemstwie, potem w głównym sądzie, W scnacie, znowu w ziemstwie i gubernskim rządzie; Aż po wielu kosztach i ukazach licznych Sprawa znowu wróciła do sądów granicznych. \*\*

И воть въ домъ судьи собирается довольно большое общество на пограничный судъ, который долженъ былъ окончательно поръщить дъло о замкъ.

Вечеромъ, когда всё гости пошли въ лёсъ и въ поле, прівхалъ Тадеушъ, сынъ Яцка, двадцатилётній красивый молодой человъкъ. Онъ еще ребенкомъ отданъ былъ въ школу, а теперь вернулся домой по требованію дяди, который, уступан волё своего брата, объявленной ему чрезъ бернардинскаго монаха, Робака, намёренъ былъ женить Тадеуша и передать въ его руки все хозяйство. Съ дётскою радостью глоталъ Тадеушъ воздухъ, которымъ нёкогда такъ пріятно было дышать, бёгалъ по всему дому, отъискивая комнату, въ которой нёкогда жилъ. Каково же было его удивленіе, когда онъ нашелъ въ ней женское платье, здёсь, въ дом'є холостаго дяди, сестра котораго проживала, какъ ему было изв'єстно, въ Петербургъ. Вдругь, въ комнату вб'єжала че-

<sup>\*\*) &</sup>quot;Началось діло въ земстві, потомъ въ главномъ суді, въ сепаті, снова въ земстві и въ губерискомъ правленін; наконецъ послі многихъ расходовь и указовь діло опять перешло въ пограничный судь."



<sup>\*) &</sup>quot;Ноо шляхтичу трудно было бы заботиться объ его целости"

резъ окно молоденькая, красивенькая девочка въ утрешнемъ дезабилье, испугавшись, вскрикнула и убъжала.

Зося, внучка стольника Орешки, дочка Евы.

Возыный Протасъ, душевно преданный Соплицамъ, ловко пользуется уходомъ гостей и выполняетъ планъ, нивюшій большое значеніе на пограничных судахь: онъ распорядился вынести изъ дома судьи столы съ приборами для ужина и поставить ихъ въ замковыхъ свияхъ. Когда судья выразиль удивленіе по поводу этого передвиженія, возыный объясняль его теснотою помещения въ доме судьи, но видно было, что истинную причину онъ знаетъ лишь про себя.

Гости разсвлись, весело болтая между собою; одинъ только Тадеушъ сидълъ, какъ бы не свой, горя желаніемъ узнать, кому это оставлено место возле него, и догадывансь, что здёсь сядеть, вёроятно, та красивая дёвочка. Наконець, вошла молодая и пригожая женщина и, шибко объжавъ столъ, свла рядомъ съ Тадеушемъ. Въ ней онъ мало, правда, находиль сходства съ тою, которую видъль раньше, но, вскоръ объясниль онъ себъ это тъмъ, что волосы той повазались ему ясные этихъ отъ солнечныхъ лучей, что эта-выше ростомъ потому, что и вообще женщина въ нарядъ выше обыжновеннаго и проч., и съ живымъ увлеченіемъ и юношескимъ замъшательствомъ сталъ присматриваться въ своей сосвявв. Она тотчасъ завязала съ нимъ разговоръ о самыхъ разнообразныхъ предметахъ, и равнодушная въ началъ болтовня перешла вскорв въ интимную, фамильярную. Мужчины говорили съ жаромъ, а двое изъ нихъ-Ассесоръ и Реентъ-ссорились изъза гончихъ; затъмъ всъ разошлись спать. Тадеушъ заснулъ лишь на разсвътъ.

На сабдующее утро долженъ быль решнться споръ о гончихъ: Кусамъ и Соколъ. Все общество выбхало въ поле. Вь то самое время, какъ замвченъ быль заяць, явился и графъ въ сопровождени целой свиты дакеевъ. Хотя и такъ было поздно, онъ все таки пріостановиль свою лошадь и сталь созерцать замокъ, который, позолоченный лучами утренняго солнца, имълъ величественный и, что особенно важно, романтическій видь, т. е. обладаль такимь именно качествомь, котораго было вполив достаточно для того, чтобы заинтересовать романтическую голову графа; при томъ же последній увидъль здъсь и стараго илючника Оръшковъ, Гервазія. Это быль еще сильный и черствый старець, свидетель славы и упадка дома Орвшковъ и смерти последняго изъ нихъ-стольника: онъ желъ дешь мыслыо-отистить за смерть своего господина. Узнавъ, что графъ, которому надобиъ процессъ

съ судьею изъ-за замка, поръщить подчиниться приговору пограничнаго суда, старый слуга—шляхтичь показываеть ему всъ комнаты и разсказываеть всю исторію ихъ, прежнюю славу Орашковъ и трагическую смерть стольника, погибшато отъ руки Яцка Соплицы. Графу понравилось эта исторія, напоминающая собою романтическія приключенія въ намецкихъ и англійскихъ замкахъ, и онъ рашается отстанвать свои права на замокъ во что бы то ни было. Самыя странныя мысли приходять ему въ голову:

Szkoda, że ten Sóplica stary nie ma żony, Lub córki pięknej, której ubustwiałbym wdzięki! Kochając i nie mogąc otrzymać jej ręki, Nowaby się w powieści zrobiła zamiłość: Tu serce—tam powinność; tu zemsta—tam milość!\*

Ксендзъ Робакъ, появившійся въ это время въ Сопл и цовь, часто посыщавшій литовскую шляхту, быль квестаремъ только съ виду. Разържал по Литвъ съ единственною будто бы цвилю-собирать милостыню для монастыря, - онъ въ сущности быль эмиссаромъ, довко пользовавшимся мальйшею оказіею для возбужденія умовь и приготовленія ихъ къ приближающимся событіямъ (дъло происходить въ 1811 году). Въ такой именно роли выступаеть онь въ корчив Янкеля, который слыль честнымь жиломь и имьль на Литвь большия свя. зи. У Янкеля собиралась шляхта изъ пъсколькихъ застънковъ. Бернардинъ успъваетъ склонить ее къ своимъ тайнымъ цыямь. Между тымь случилось происшествее съ виду незначительное, но въ своихъ послъдствіяхъ крайне важное и совершенно парализующее планы Робака: когда гости судьи отправились на медвъдя, неосторожно выяващаго изъ своей трущобы, Тадеушъ и граов, стоявше вдали отъ другихъ, увидели зверя, идущаго прямо на нихъ, выстрелили оба, но безъ последствій. Опасность была велика; оставалось защищаться рогатиной; но рогатина у нихъ была только одна. Каждый изъ нихъ хотъль имёть исключительно за собойславу добраго охотника, и потому они стали вырывать другъ у друга рогатину; между тымъ меданды быль уже близко и смерты ихъ была несомивина. Спасъ ихъ отъ нея мъткій вы-

<sup>\* &</sup>quot;Какъ жаль, что у этой старики Соплицы изть жени най прасийся долери, которую и обожаль быт При моей любы кы ней и певобиожибски по-лучить си руку образовалась бы из повысти новил коллизия съ одей сторошы сердие, съ другой—долгь, здась иссъ, тамы любовь!"



страль, убивный медевдя на-поваль. Выстраль этоть сдаванть Рабакомы, который, не желая гордиться заслуженное славою, сейзасы же скрылся. После охоты— ужины; все удивляются импесты монаха. Наконець, запые рёчь о томы, кому следують дать медевные шкуру. Подкоморій, котораго просили разсудить это діло, заявиль, что изъ всіхть охотимновь найбильней опасности подвергались Тадеушть и графь; но первый; какъ помоложе и при томы же хозянны дома, должены уступить шкуру графу. Последнему річь эта показалась насившною нады его промахомы; къ тому же вспомнилась ему давитя вражда Сожлиць съ Орешками и спорь о замить, въ которомы судья угощаеть его, какъ въ своемъ собственномъдомъ:

Rzekł więc z gorzkim uśmiechem: Mój domek zbyt mały, Nie ma godnego miejsca na dar tak wspaniały; Niech lepiej niedzwiedź czeka pośród tych rogaczy!) Aż mi go sędzia razem z zamkiem oddać raczy".\*

Подкоморій, видя, къ чему это клонится, и желая замять непріятики разговорь, выразиль похвалу графу за то, что тоть, не сладуя примиру современной молодежи, даже за столомъ не забываеть о своихъ дълахъ. Но какъ бы наперепоръ мирнымъ стремлениямъ Подкоморія, появилси въ свияхъ влючникъ Гервазій и, не обращая ни мальйшаго вниманія на гостей, съ большимъ шумомъ сталъ заводить старые, давнымь-дарно испорченные часы покойнаго стольника. Операція эта, сопровождавшался страшнымъ скрежетомъ, непріятно поразила всъхъ присутствующихъ и заглушила умную ръчь Подпоморія. Послъдній попытался было замътить ключнику, кажъ не въ пору исполняетъ онъ свои обязанности; но виочникъ отвъчанъ на это какою-то дерзостью, а графъ поддержать его. Тогда завязалась ссора, перешедшая въ свалку, вь воторой пущены были въ ходъ ставаны, бутылки, ножи и проч., и кончившаяся тамъ, что Подкоморій вызваль гра-48 на дуэль, а посл'ядній вифств сь ключником удалился. Ссора, эта, сама по себъ столь непредвидвиная и изъ-за та-

<sup>\*)</sup> Съще, въ поперакъ посто уживане, обине, укранени по-ставът олендие розама, и другим окотрињени грофозиц.



<sup>\* &</sup>quot;Доми под произнесь онь съ горькой улибкой, слишемъ маль: не найдется въ немъ мъста на такой і велимийний подарель; пуоть ужъ лучие медина подежить преди втикъ: трофисскі должить поръ, пона судья не заблагоресульть: отдать теге мей на йсей съ замионь."

кихъ пустяковъ происшедшая, сдёлала невозможнымъ мирное разръшение дъла о замкъ и соообщила этому дълу совершенно иной оборотъ. Гервазій, пользуясь раздраженіемъграфа, сталь уговаривать его собрать застенковую шляхту, испоконъ въка ненавидъвшую Соплицъ, и вмъстъ съ нею произвести вооруженный навздъ на судью, отобрать у него несправедливо захваченный замокъ, равно какъ и ту часть его вемель, которая некогда принадлежала стольнику, наконецъ, для покрытія неизбъжныхъ расходовь лишить судью его собственнаго именія. Умы застенковой шляхты были, какъ намъ уже извъстно, сильно возбуждены ръчами Робака; ключнику стоило только обратить этотъ духъ шляхты въ свою пользу. . Работа оказалась не трудная тамъ болъе, что большинство "пановъ-братьи" дъйствительво ненавидъло Соплицу. Вечеромъ произведено было нападеніе на домъ судьи. Такъ-какъ о вооруженномъ сопротивлении последняго не могло быть и рвчи, то шляхта, сдълавъ свое, преспокойно расположилась пировать после трудовь и наввшись, -- напившись, заснула богатырскимъ сномъ. Между темъ въ деревню явился отрядъ русскихъ солдать, и нападающіе проснулись въ колодкахъ. Шляхтв угрожала серьезная опасность, ибо правительство могло счесть бунтомъ ея вооруженный навадъ на судью. Но хитрость Робака спасаеть ее. По его совъту судья постарался подпоить солдать и ихъ начальника, майора Плута. Последній, охмелевь, поцеловаль Талимену, за это получиль пощечину. Несвоевременный выстрыль Тадеуша послужилъ сигналомъ къ бою. Несмотря на дъльное сопротивленіе, егеря должны были уступить. Во время битвы Робакъ своею грудью спасъ графа и Тадеуша отъ неизбъжной смерти, но самъ, пораженный въ прежнія раны, полученныя имъ подъ Лейпцигомъ и Гогенлиндомъ, чувствуетъ приближающуюся кончину. Призвавъ къ себъ ключника, онъ открываеть ему и судьв свое настоящее имя и разсказываеть имъ исторію своего преступленія и покаянія.

Гервазій, узнавъ, что Робакъ—это Яцекъ Соплица, хотвлъ было исполнить свой обътъ мести, но видя, съ какимъ спокойствіемъ монахъ ожидаетъ смерти, и, вспомнивъ, что и стольникъ, умирая, простилъ своего убійцу и что этотъ послъдній дважды спасъ графа, единственнаго потомка Оръшковъ, подалъ ему руку примиренія.

Шляхта, опасаясь грозящаго ей паназанія, убъгаеть за Нъманъ. Нъсколько мъсяцевь спустя появляются въ Соплицовъ передовые отряды наполеоновской армін. Мы встръчаемъ въ нихъ графа—полновникомъ и Тадеуша—поручикомъ. Въ виду этого превращаются всякія ссоры и передряги. Влизость войны и ненадежность судьбы побуждають нашихъ знакомыхъ ускорить окончательное рёшеніе давно тянущагося процесса: Зосю, представительницу Орёшковъ, обручають съ Тадеушомъ, сыномъ Яцка Соплицы, и такимъ образомъ полагаютъ конецъ распрё этихъ двухъ семействъ. Этому благополучному исходу дёла долго была помёхой Телимена, уклекшая въ свои сёти Тадеуша и графа; первый, впрочемъ скоро выпутался изъ нихъ; что же касается до графа, то долго ничего положительнаго нельзя было сказать объ его намёреніяхъ, такъ какъ его болёе занимали романическіе планы; но Ташмена, предпочитавшая быть "kobietą niż planetą, "рёшила покончить со своимъ дёвичествомъ и отдяла руку Реенту. Кончается все пиромъ и попойкой.

#### Глава III.

Вышеописанное происшествіе положено авторомъ въ основу всей поэмы не только потому, что оно само по себъ весьма занимательно, но главнымъ образомъ потому, что представляло въ Польшъ частыя аналогія, вслъдствіе чего съ одной стороны могло затронуть много индивидуальныхъ отношеній, а съ другой открывало широкій просторъ интереснымъ и многозначительнымъ эпизодамъ. Преступленіе Яцка Соплицы, которое, какъ мы видъли выше, составляетъ основаніе и завизку цълаго хода поэмы, если и не встръчало въ Польшъ столь много себъ подобныхъ, чтобы можно было почитать его характеристическимъ знаменіемъ народа, то все таки проистекало изъ извращенія общественныхъ и семейныхъ отношеній, каковое извращеніе поражаетъ всякаго, сколько нибудь свъдущаго въ исторіи Ръчи-Посполитой.

Споръ судьи съ потомкомъ Орвшковъ изъ-за замка представляется намъ во всвъъ своихъ частностяхъ не одиночнымъ лишь и случайнымъ, но характеристически—народнымъ: такіе пограничные споры бывали въ Польшв очень часто. Что же касается до впизодовъ, которыми изобилуетъ эта поэма, то всв они группируются вокругъ этого происмествія, какъ статуи и архитектурныя украшенія вокругъ замвчательнаго произведенія зодчества: не отдвляются отъ него и вмёств съ твмъ вполнв самостоятельны, закончены в пвльны

По опредвленію пінтики ситуація, въ которой открывается передъ нами эпическое состояніе народа, по самой сущности своей должна состоять изъ противоположности и

Digitized by Google

коллизій, а такъ какъ высочайщею коллизією бываєть вейна, то состояніе народа во время последней является наиболев соответственной, наиболев подходящей къ делу ситуаціей. И въ самомъ деле: война возбуждаетъ решительно весь народь, который принимаеть въ ней болев или мене активное участіе; она взволновываетъ умы, выводя ихъ изъ однообразія обыденной жизни, и оказываетъ значительное вліяніе на всякаго рода действіе. Военное время, какъ основаніе эпическаго действія, представляетъ громадное разнообразіе оактовъ и происшествій, въ которыхъ воинственность играетъ, правда, главную роль, но въ которыхъ большое значеніе имеютъ также и многія другія особенности народной жизни.

Удовлетворяя этому требованію пінтики, Мицкевичъ изобразиль событіе, лежащее въ основъ его поэмы, на фонъ наполеоновских войнъ. Сила здъсь, впрочемъ, не въ самой лишь войнъ; у поэта была еще и другая задача: онъ должень быль изобразить намь не одинь лишь внышній, но и внутренній антагонизмъ; онъ долженъ быль познакомить насъ, такъ сказать, съ сердцемъ народа, съ его темпераментомъ, нравами и обычанми, ибо не далеко было время, въ которое неминуемо должны были затереться многіе следы прошлаго. Поэтому Мицкевичь указаль на войну, какъ на главную ось описываемых в имъ происшествій; существенною же задачею его было: представить образъ коллизій, существовавшихъ въ народъ, и изобразить тъ строки жизни последняго, которыя, противореча одна другой, производили несогласія, раздоры и чрезвычайную вольницу, что и было причиною упадка Польши, между тъмъ какъ, разумно направленное, могло статься источникомъ ея возрожденія. Опредълня ближе основную мысль поэмы, мы должны замътить, что такъ какъ дъйствіе ен происходить на Литвъ, далъе, такъ какъ всв выведенныя въ ней лица-Литовцы, то и она, эта мысль, заключается въ желаніи автора изобразить оподяченную Литву со всеми частными и общественными польскими порядками въ последней. Насколько желаніе это исполнено поэтомъ, увидимъ ниже.

Какъ бы нъкоторые польскіе историки литературы ни негодовали на Мицкевича за его излишнюю привязанность къ "литовщинъ," а другіе опять какъ бы ни старались оправдать его въ этомъ, все же слова, которыми начинается поэма: "Litwo, ojczyzno moja!", являются фактомъ неопровержимымъ и многозначительнымъ. Изъ нихъ ясно, что Мицкевичъ подъ отечествомъ разумълъ не Польшу, а Литву. Они же доказываютъ, что поэтъ и въ этомъ произведеніи

не съумвлъ сдвляться вполнъ обстоятельнымъ, что и здвсь онъ не могъ совершенно отръшиться отъ своей личности. И двиствительно, во многихъ мъстахъ поэмы поэтъ то говорить о себъ, о своей семъв, о друзъяхъ своей юности, то изливаеть свою тоску по родинъ, то скорбить о судьбъ эмигрантовъ или же старается поселить въ нихъ надежду на лучшую долю.

Такъ, въ первыхъ же 13-ти стихахъ "Пана Тадеуша" поэтъ изливаетъ свою тоску по родинъ, описываетъ свое чудесное избавление отъ смерти, когда онъ былъ еще ребенкомъ, и выражаетъ надежду на то, что само небо облегчитъ эмигрантамъ возвращение въ отчизну:

> Litwo, ojezyzno moja! Ty jesteś jak zdrowie; Ile cię trzeba cenić, ten tylko się dowie Kto cię stracił. Dziś piękność twą w całej ozdobie Widzę i opisuję, bo tęsknię po tobie.

Panno święta, co jasnej bronisz Częstochowy
I w Ostrej świecisz Bramie! Ty, co gród zamkowy
Nowogródzki ochraniasz z jego wiernym ludem!
Jak mnie dziecko do zdrowia powróciłaś cudem,
(Gdy od płaczącej matkf pod Twoję opiekę
Ofiarowany, martwą podniosłem powiekę;
I zaraz mogłem pieszo, do Twych świątyń progu
Iść za wrócone życie podziękować Bogu)
Tak nas pewrócisz cudem na ojczyzny łono! \*)

Следующіе стихи въ начале II-й книги изображають жалобу поэта на печальную долю эмиграціи и его глубокую привязанность къ мирнымъ занятіямъ его соотечественниковъ:

<sup>1)</sup> Считаемъ необходимимъ замътить, что мн пользовались варшавскимъ изданіемъ сочиненій Мицкевича: 1858 г. Мерцбахъ.



<sup>\*) &</sup>quot;Литва, моя отчизна! Ты—словно здоровье: сколько следуеть ценить гебя, узнаеть лишь тоть, его лишися тебя! Нинче вижу и описываю тебя во всей твоей красф, ибо грущу по тебф. Св. Дева, которая защищаеть Ченстоловь и сефтинь въ Острой Брамф! Ты, которая охраняеть новогрудскій замокь верний людь его! Подобно тому, какъ миф возвратила Ты чудомъ здоровье (гогда, приведенный матерью къ Твоимъ стопачь, я раскрыль обмершія было уже веки и тотчась же получиль возможность самъ прійти пешкомъ въ Твою сытыню—поблагодарить Госнода), такъ точно и насъ возвратинь Ты въ отчизну"1).

Kiedyż nam Pan Bóg wròcić z wędrowki dozwoli, I znowu dom zamieszkać na ojczystej roli, I służyć w jeździe, która wojuje szaraki, Albo w piechocie, która nosi broń na ptaki; Nie znać innych prócz kosy i sierpa rynsztunków I innych gazet oprocz domowych rachunków! \*

Стихи эти, по нашему мнёнію, весьма многозначительны: они показывають, что авторь ихъ, трезво глядя на вещи, порицаль заграничную діятельность польскихъ эмигрантовь и быль того убіжденія, что отечество ихъ гораздо больше выиграеть, если они вмісто оружія возьмутся за серпъ и косу, а вмісто газеть займутся домашними счетами! Мысль, которую польская эмиграція стала понимать лишь съ очень недавняго времени!

Наконецъ тоска по родинъ и вмъстъ горячая любовь къ ней поэта выражается въ воззвани къ литовскимъ лъсамъ, которымъ начинается IV книга поэмы:

Drzewa moje ojczyste! Jeśli niebo zdarzy Rym wrócił was oglądać przyjaciele starzy, Czyli was znajdę jeszcze? Czy dotąd żyjecie? Wy, koło których niegdyś pełzałem jak dziecie! \*\*)

Послъдній изъ приведенныхъ стиховъ показываетъ, съ какою любовью авторъ обращается къ воспоминаніямъ давно—минувшихъ дней, къ той поръ жизни, когда умъ не знаетъ еще никакихъ сомнъній, а сердце не испытываетъ никакихъ треволненій. Таковы между прочимъ начальные стихи ІІ-й книги:

Kto z nas tych lat nie pomni, gdy młode pacholę, Ze strzelbą na ramieniu świszcząc szedł na pole.\*\*\*).

<sup>\*) &</sup>quot;Когда же Господь дозволить намъ вернуться изъ нашего странствованія и поселиться на родимой землё; служить въ павалерія, вокоющей только съ зайдами, или въ пехоть, носящей ружье только на птицъ, не знать инаго оружія, кроме серпа и косы, и иныхъ газеть, кроме домашнихъ счетовъ."

<sup>\*\*) &</sup>quot;Отечественныя деревья мои! Если небо позволить мнв снова увидёть вась, старые мои друзья, найду-ли вась еще? Живете-ли доныев, вы, около которыхъ ползалъ я некогда, какъ-дитя!"

<sup>\*\*\*) &</sup>quot;Кто язъ насъ не помнить техъ леть, когда юношею идешь, свиста себь, въ поле, съ ружьемъ на плечахъ!"

Таковы и стихи на 143 стр. составляющіе продолженіе упомянутаго нами уже выше начала IV-ой книги:

Ja ileż wam winienem, o domowe drzewa!
Błahy strzelec uchodząc szyderstw towarzyszy,
Za chybioną zwierzynę, ileż w waszej ciszy,
Upolowałem dumań, gdy w dzikim ostępie
Zapomniawszy o łowach usiadłem na kępie. \*).

Съ воспоминаніями о дітстві и юности тісно вяжутся фамильныя воспоминанія, а также память о друзьихъ юности. И то, и другое находимъ мы въ "Пані Тадеуші». Такъ, въ І-й книгі (въ томъ місті, гді передается содержаніе помянутой книжки возьнаго) упоминается о процессі Мицкевича съ Малевскимъ; во ІІ-й—поэтъ хвастаеть своимъ княжескимъ происхожденіемъ (стр. 158):

"Poraj, krzyknął Mickiewicz, z mitrą w polu dotem Herb keiążecy, Stryjkowski gęsto pisze o tem. \*\*

Въ преніяхъ добржинской шляхты (кн. VII, стр. 13) принимають участіе также и трое Мицкевичей. Въ VII-ой книгь (на 28-й стр.) упоминаются Занъ и трое Чечотовъ (какъ извъстно, университетскіе товарищи поэта), которые спасаютъ Мицкевича, вооружившаго противъ себя шляхту добржинскаго застънка. Наконецъ, въ IX-й кн. на помощь той же шляхтъ въ битвъ ея съ егерями являются въ числъ другихъ сосъдей и Мицкевичъ съ Заномъ (стр. 85).

#### Глава IV.

Коль скоро поэтъ останавливается на дорогихъ ему воспоминаніяхъ съ такою любовью, что не пропускаетъ малъйшаго случая упомянуть объ нихъ, котя бы только вскользь, то естественно ожидать, что картины своей родины изобразитъ онъ мастерски, если только онъ надъленъ поэтическимъ талантомъ въ такой мъръ, какъ авторъ разбираемой

<sup>\*\*) &</sup>quot;Порай, вракнуль Мацеевичь, съ интрою на золотомъ фонф, этовыжескій гербъ: Стрийковскій не мало пишеть объ немъ."



<sup>\*)</sup> Сколько обязань а вамь, мон родимыя деревья! Плохой стрилокь, избігая насміннекь своих сотоварищей за промахи на охоті, сколько продумаль в думущень подъ вашею сінью, когда, позабывь объ охоті, сиділь я бывало гдів нибудь въ глуши на бугрів!"

нами поэмы. И, въ самомъ дълъ, картины дитевской природы принадлежатъ къ дучнимъ мъстамъ этой ноэмы Мидкевича, по мнъню котораго нътъ въ міръ страны живописнъе Литвы. Всъ онъ дышатъ глубокою любовью поэта къ родинъ и обнаруживаютъ въ немъ высокую поэтическую восторженность.

Вотъ, напр., какъ изображаетъ польскій поэтъ восходъ солнца (кн. II-я, стр. 59):

Nad Soplicowem słońce weszło, i już padło
Na strzechy i przez szpary w stodołę się wkradło;
I po ciemnozielonem, świeżem, wonnem sianie,
l którego młodzież sobie zrobiła posłanie,
Rozpływały się złote migające pręgi
Z otworu czarnej strzechy, jak z warkocza wstęgi,
I słońce usta sennych promykiem poranka
Draźni, jak dziewcze kłosem budzące kochanka. \*

### А вотъ-закатъ солица (ки. І, стр. 12):

Słońce ostatuich kresów nieba dochodziło,
Mniej silnie, ale szerzej niż we dnie świeciło,
Całe zaczerwienione, jak zdrowe oblicze
Gospodarza, gdy prace skończywazy rolnicze
Na spoczynek powraca: już krąg promienisty
Spuszcza się na wierzeh boru, i już promyk mglisty,
Napełniając wierzehołki i gałęzie drzewa,
Cały las wiąże w jedno i jakoby zlewa;
I bór czernił się nakształt ogromnego gmachu,
Słońce nad nim czerwone, jak pożar na dachu;
Wtem zapadło do głębi; jeszcze przez konary
Błysnęło, jako świeca przez okienne szpary
I zgagło. \*\*

<sup>\*\*),</sup> Солице достигало уже последних пределовь неба и симпило слабее, но шире, чемъ дномъ; оно--прасно, какъ здоровий цестъ лица земледельна.



<sup>\*) &</sup>quot;Въ Соплицовъ солице уже взошло, пало уже на вровли домовъ и свеозь щели прокралось въ житницу; и золотомъ сверкающія полоси, какъ ленти въ косѣ, падали сквозь отверстіе въ черной вровлѣ на теино-зеленое, свъжее и пакучее сѣне, изъ вотораго молодежь сдълала себъ постель; утреннимъ лучемъ щекочетъ солице сиящихъ, вакъ дъвица, которая соломенкою будитъ своего возлюбленнаго".

Въ книгъ VIII-ой (стр. 32—4) находимъ описание сельскаго вечера, изъ котораго приводимъ отрывокъ:

..... niebo zdawało się zniżać Ścieśniać i wraz bardziej ku ziemi przybliżać, Aż oboje skrywszy się pod zasłonę ciemną Jak kochankowie wszczeli rozmowę tajemną Tłómacząc twe uczucia w westchnieniach tłumionych, Szeptach, szmerach i słowach na wpół wymówionych S których składa się dziwna muzyka wieczora \*).

За симъ слъдуетъ поетическое описаніе вечерняго концерта, задаваемаго мошками, комарами, жуками, птицами и лягушками.

Въ той же книгъ (стр. 60—2) встръчаемъ прекрасное изображение двухъ прудовъ, которое вмъстъ съ описаниемъ литовскихъ пущъ представляетъ прекраснъйшия картины пера Мицкевича.

Dwa stawy pochyliły ku sobie oblicza
Jako para kochatików, prawy staw miał wody
Gładkie i esyste jako dziewiese jagody.
Lewy ciemniejszy nieco, jako twarz młodziana
Smagława i już męskim puchem osypana.
Prawy złocistym piaskiem połyskał się wkolo
Jak gdyby włosem jasnym, a lewego czoło
Najeżone dozami, wierzbami czubate
Oba stawy ubrane w zieloności szatę\*\*)

которий; окончивъ свои полевии занатія, возвращается домой отдихать: уже лучистий кругъ опускается на верхушку ліса и туманний лучъ, распливаясь по вникамъ и вітвямъ деревьевъ, какъ будто связиваетъ въ одно цілое весь лісъ; лісъ чернботъ, какъ громадное зданіе, а надъ нимъ багровое солице, словно пожаръ на кровлі; и вдругъ оно пало куда-то въ глубь; еще разъ блеснуло сквозь вітви, какъ свіча сквозь окониня щели и—погасло."

<sup>\*)</sup> Небо вакъ будто понижалось, съуживалось и все более приблежалось и земле; наконецъ и та и другая, серывшись подъ темною завъскою, какъ дюбовники завели тихій разговоръ, виражая свои чувства въ подавляемихъ взглажат, шенотф, шелестф и полу-произноснимкъ словахъ, изъ чего составляется чудесная вечерняя музикъ."

<sup>\*\*) &</sup>quot;Два пруда наплонинись другь из другу, какъ любовная пара; вода

Воть описаніе литовских в пущъ, сдъланное въ высшей степени художественно и помъщающееся на четырехъ страницахъ; приводимъ небольшой отрывовъ (кн. 1V, стр. 164):

. . . . . . gdybyś przeszedł bory i podszyte knieje, Trafisz w głębi na wielki wał pniów, kłód, korzeni, Obronny trzesawicą, tysiącem strumieni I siecią zielsk zarosłych i kopcami mrowisk, Gniazdami os, szerszeniów, kłębami wężowisk, Gdybyś i te zapory zmógł nadludzkiem męztwem Dalej spotkać się z większem masz niebezpieczeństwem; Dalej co krok czyhają, niby wilcze doły, Małe jeziorka, trawą zarosłe na poły, Tak głębokie, że ludzie dna ich nie dośledza; (Wielkie jest podobieństwo, że djabły tam siedzą) Woda tych studni sklni się, plamista rdzą krwawą, A z wnętrza ciągle dymi zionąć woń plugawa, Od której drzewa w koło tracą liść i kore; Łyse, skarłowaciałe, robaczliwe, chore, Pochyliwszy konary mchcem koltunowate I pnie garbiąc brzydkiemi grzybami brodate, Siedzą wokoło wody, jak czarownie kupa Grzejąca się nad kotłem, w którym warzą trupa. Za temi jeziorkami już nie tylko krokiem, Ale daremnie nawet zapuszczać się okiem Bo tam już wszystko mglistym zakryto obłokiem u. r. g. \*).

праваго пруда была чистая и гладкая, какъ девичьи ланити; левий прудъ потемнее, какъ лицо юноши, смуглое и осмпанное пушкомъ; правий свервалъ вокругъ золотистымъ нескомъ, словно светлими волосами; а левый окруженъ былъ лозою и вербой; оба одеты въ платье изъ зелени."

<sup>\* &</sup>quot;Пройдя ліст и глухія деори, натенешься на громадний валь пней, полодь, корневиць, охраняемый болотомь, тысячею ручейковь, сётью заросшей травы, муравьными кучами, гніздами ось, шершеней, логовищами змій; а если бы тебі при нечеловіческомь мужествів удалось преодоліть и эти препятствія, то дальше встрітишь еще большую опасность. Даліе, на каждомь шагу, какь волчьи ями, маленькій озерка, полузаросшій травой и такія глубокія, что днаших ніть. (Большая віроятность, что тамъ водятся черти). Вода въ этихъ колоддахь блестить кровавой ржавчиной; а отгуда постоянно идеть парь, распространня отвратигельную вонь, оть которой сосіднія деревья лишаются листьевъ ж коры. Кругомь этой воды, какъ колдуньи, грівющіяся возлів котла, въ кото-

Въ заключение этой главы позволимъ себъ выписать еще отрывокъ изъ описания бури, мастерское изображение которой считается лучшимъ описаниемъ, какое только можно встрътить во всей польской повзии. Изобразивъ состояние атмосферы до бури и признаки, по которымъ можно судить о ек приближении, поэтъ заканчиваетъ свое длинное описание танимъ образомъ (кн. X, стр. 119):

A już deszcz wciąż pluszczy, Jak s sita w gestych kroplach; wtem rykly pioruny. Krople zlały się razem; to jak proste struny, Długim warkoczem wiaża niebiosa do ziemi. To jak z wiader buchają warstwami całemi, Już zakryły się całkiem niebiosa i ziemia, Noc je z burzą od nocy czarniejszą zaciemia. Czasem widnokrąg pęka od końca do końca, J anioł burzy nakształt niezmiernego slońca, Rosświeci twarz, i znowu okryty calunem Uciek? w niebo i drzwi chmur zatrzasną? piorunem. Znowu wzmaga się burzą, ulewa nawalna, I ciemność gruba, gesta, prawie dotykalna. Znowu deszcz ciszéj szumi, grom na chwile uśnie; Znowu wzbudzi się, ryknie, i znów wodą chluśnie. Aż się uspokoiło wszystko; tylko drzewa Szumia około domu i szemrze ulewa. \*

Существеннъйшее достоинство всъхъ этихъ картинъ природы заключается въ ихъ правдъ; всъ онъ до такой степени реальны и такъ пластичны, что при чтени ихъ тотчасъ же въ головъ возникаютъ и самые оригиналы ихъ.

<sup>\* &</sup>quot;А дождь въ густихъ капляхъ льетъ, какъ серозь ръшето, вгругъ загремело; все капли слились вместе; то, какъ натанутмя струны, длинной ко-сой соединяютъ они небо съ землею; то, какъ наъ ведра, бушуютъ целмиъ потокомъ; небо и земля уже закрылись совсемъ; ихъ затемнаетъ ночь и буря, темне самой ночи. Небосклонъ по временамъ допается съ одного конца до



ромъ варится мертнецъ, найдешь деревья лисия, приземистия, червивия, больния съ повисшими вътвями, которыя покрыты мхомъ, какъ колтуномъ, и съ горбатими пнями, на которыхъ растутъ отвратительные грибы. Далъе, за этвии очерками не только ногой и глазомъ запускаться напрасно, ибо тамъ все уже покрыто туманомъ и пр..."

### Глава V.

Столь же художественно изображаеть поэтъ въ "Панъ Тадеушъ" и всю внъшнюю обстановку литовской пилихты.

Сообразно съ установившимся издавна въ Польшъ порраздъленіемъ всего шляхетскаго сословія на "мелкую" или бъдную шляхту, среднюю или зажиточную, и панскую или магнатовъ, Мицкевичъ даетъ намъ въ своей поэмъ характеристическое описаніе трехъ видовъ жилищъ ен: застънка, шляхетскаго домъ и замка.

Заствикомъ называлась деревия, населения исвлючительно шляхтой. Некогая такіе застенки бывали весьма многолюдны и ими-то по проимуществу пополнялся контингентъ "pospolitego ruszenia". Въмирное время застънковая шляхта предпочитала состоять на службъ у богатыхъ пановъ, исполняя обязанности экономовъ, конюшихъ, крайчихъ и даже давеевъ (pajukòw), чъмъ сидъть дома и, не заиснивая въ панахъ, воздълывать землю. Независимо отъ пресловутаго "равенства," фактическую сущность котораго мы будемъ имъть случай выказать поже, пляхта не только не брезгала такого рода службою, но даже сама на нее напрашивалась, стараясь ветми силами найти ес, для чего родители зачастую отдавали своихъ дётей въ молодыхъ годахъ на пансию дворы: сыновей-въ услуги къ пану, дочерей-въ дввичью цани. Такой порядокъ двлъ существоваль у застънковой шляхты до потери Польшею ен политической независимости. Съ этого времени магнаты перестади уже нуждаться въ "панахъ-братьяхъ", ибо обычный въ прежней Польшъ способъ ръшенія политическихъ дълъ буйствомъ и дракою, въ которыхъ побъждаетъ, конечно, тотъ, на чьей сторонъ была большая физическая сила, оказывался уже неумъстнымъ со введеніемъ въ бывшую Ръчь-Посполитую строго организованной государственной системы. Шляхтв пришлось взяться за соху и отказаться отъ всякихъ разсчетовъ на панскую помощь. Но гораздо легче было прійти въ сознанію о необходимости собственнымъ трудомъ

другаго, и ангелъ бури, словно громадное солице, озарить инсъ свой и смова окутавшись посровомъ, убъжить въ небо и двери тучъ заклочесть трескомъ грома. Буря опять усиливается, страшнъймій ливень и густой, почти омущесный мрасъ. Дождь снова тише мумить; громъ на миновенье заснеть, снова проснется, зареветь и снова ринется вода. Наконецъ, все успоконлесь; только деревья шелестять возлів дома и ливень шумить."

пролагать себъ путь, чъмъ ръшеться на этотъ далеко не

легкій "клопскій" трудъ.

Впрочемъ, и здъсь, за сохой безшабашный шлихтичъ долго еще не могъ забыть прежней славы своего "Klejnotu" и чтобы отмичиться отъ "chama" не переставаль" одвваться по-шляхетски, наряжаясь въ праздничные дни даже въ воятушъ; подобнымъ же образомъ и "шляхцянки" ходили не иначе какъ въ башмакахъ, а жали или пололи въ перчаткахъ (кн. VI, стр. 258-9).

Такого-то рода шляхту, извъстную подъ именемъ заствиковой, изобразиль Мицкевичь въ 6-й, 7-й, 8-й и 9 й ингахъ своей поэмы. Изображение это, какъ уже замъчено выше, весьма характеристично. Въ шляхтъ добржинскаго застынка мы видимъ ту же неохоту къ земледъльческому труду, ту же готовность ко всякаго рода буйствамъ, ту же самую, наконецъ, страсть къ вдв и питью (особенно въ посівднему), вакими польская шляхта отличалась за все вреия самобытности своего отечества. Ко всему этому присоедините низкій уровень умственнаго состоянія, просто даже тупость, сдълавшую ее неспособною постигать то, что непосредственно не относилось въ пьянству и грабежу, -- и вы получите образъ заствиковой шляхты, которая и теперь еще, сывя подъ именемъ "мелкой" (drobnej), представляетъ печальный шее во всыхъ отношеніяхъ явленіе польской жизни.

Въ подтверждение того, что представленная нами характеристика заствиковой шляхты далеко не произвольна, а составлена по Мицкевичу, надо было бы привести болъе тысячи стиховъ изъ эго поэмы; отсылаемъ, поэтому, мнительныхъ къ 6-й, 7-й, 8-й и 9-й книгамъ "llana Тадеуша", а здысь позволимъ себы привести только рычь жида Янкеия, поторою онъ унищеваль шляхту не дилать сумасбродствь, не поступать, какъ дурачье, очертя годову (ки. VIII, стр. 19-21):

> Nu, panowie, Dobrzyńscy, ja sobie żydzisko; Mnie sędzia ni brat, ni swat; szanuję Sopliców Iak panów bardzo dobrych i moich dziedziców; Szanuje teź Dobrzyńskich Bartków i Maciejów, lako dobrych sąsiadów, panów dobrodziejów; A mòwie tak: jeżeli państwo chca gwałt zrobić Sedziemu, to bardzo źle, możecie się pobić, Zabić-a asessory, a sprawnik, a turma? Bo w wiosce u Soplicy żolnierzy jest hurma,

Wszystko jegry! Asesser w domu; tylko świśnie, Tak wraz przymaszeruja, stoja jak umyślnie. A co bedzie? A jeśli czekacie Francuza, To Francuz jest daleko jeszcze, droga duża. Szychać że Francuz stoi nad rzeka Zososna, A wojna jeśli będzie, to chyba aż wiosną Nu, mówię tak, czekajcie; wszak dwór Soplicowa Nie budka kramna, co się rozbierze, w woz schowa-I pojedzie: dwór jak stał, do wiosny stać będzie; A pan sedzia to nie jest żydek na arędzie, Nie uciecze, to jego można znaleść wiosną; A teraz rozejdzcie się, a nie gadać głośno O tem, co bylo, bo to gadać, to daremno! A czyja łaska panów szlachty, proszę ze mną. Moja Siora powiła małego Iankielka, Ia dziś traktuje wszystkich, a muzyka wielka! Każę przynieśc kozicę, basetlę, dwie skrzypice; A pan Maciek dobrodziej lubi stary lipiec I nowego mazurka, mam nowe mazurki. A wyuczyłem śpiewać fein moje bachurki! \*)

<sup>\*) &</sup>quot;Ну, господа Добржинскіе, я себів—жидовъ; мні судья ни брать, на свать; я уважаю Соплиць за то, что они добрые господа и мои помещими; я уважаю также и Добржинских-Бартковь и Матевевь-за то, что они короміе соседи; и воть я такь разсуждаю: если вы хотите сделать судье "гвалть", то-это очень нехорошо, вы, пожалуй, подеретесь, убъете кого, а что тогла ассесоръ, исправникъ, а тюрьма? У Соплицы въ деревив солдатъ-пронасть, в все-егеря. Ассесоръ дома; ему стоить только свистнуть-и сейчась они принарширують, стоять, какь нарочно! А что изь этого будеть? А если ви ждете француза, то французъ еще далеко, —путь великъ. Слышно, французъ стоить возле р. Лососны; а войне если и быть, такъ разве весной. Ну, такъ и говерю: ждите; вёдь деревня Соплица-не жидовская лавчонка, которую можно разобрать, уложить въ телегу и поехать: деревия, какъ стоить теперь, такъ и до весны стоять будеть. А судьи-не жидь-арендаторь, не убъжить; можно найтя и весной. А теперь, разойдитесь и не толкуйте громко о томъ, что было, ибо это ни въ чему не поведеть! А вто изъ пановъ шляхты согласенъ-милости просимъ ко мив. Моя Сура родила маленькаго Инкелька, поэтому я сегодия всехъ угощаю и задаю большую музыку. Велю принести дудочку, басетлю 1) и двф скрипки; а панъ Мащевъ дюбить старый медъ и новую мазурку, у меня есть новыя; а мои бахурки поють ихъ fein!" [1] Басетая-родь віодончели].

Какъ просты и вивств какъ разумны резоны Янкеля! И однакоже—характеристическая черта—они не убъднаи шляхты; разъ только было поколебалась последняя въ своемъ предпріятіи, да и то стимуломъ этой кратковременной нерешительности было неуразуменіе всей глупости своихъ затей, я необыкновенно милая для шляхетской глотки перспектива наёсться и напиться хотя бы даже на жидовскихъ родинахъ.

Эта страсть шляхты къ вдв и попойкв необывновенно удачно изображена въ томъ мвств поэмы, гдв говорится, какъ эти воители, отъискивая врага, попали въ кухню (вн. VIII, стр. 66—1):

Ogień ledwie zagasły, potraw zapach świeży,
Chrupanie psów, gryzących ostatki wieczerzy,
Chwyta wszystkich za serca, myśl wszystkich odmienia,
Studzi gniewy, zapala potrzebę jedzenia.

Marszem i całodziennym strudzeni sejmikiem,
"Ieść, jeść" potrzykroć zgodnym wezwali okrzykiem,
Odpowiedziano: "pić, pić!"; między szlachty zgrają
Stają dwa chòry: ci pić, a ci jeść wołają;
Odglos leci echami; gdzie tylko dochodzi,
Wzbudza oskomę w ustach, glód w żołądkach rodzi.
I tak na dane s kuchni hasło, niespodzianie
Rozeszla się armija na furażowanie. \*)

Шляхетскій домъ въ поэмв, это—такъ сказать—типъ вилищъ зажиточной шляхты, о домашней жизни которой скажемъ ниже; вотъ какъ изображенъ онъ поэтомъ (кн. I, стр. 4—6):

<sup>\*) &</sup>quot;Когда они вошли въ кухню, то видъ горшковъ, огня, только-что потухнаго, свъжій запахъ яствъ, собаки, гложущія остатки ужина, все это тротаеть вхъ сердце, намѣняетъ мисли, умѣряетъ гнѣвъ и напожинаетъ о необходиюсти—поѣсть. Утомленные маршемъ и сеймикомъ, продолжавшимся цѣлый лень, они всѣ за-одно трижды возопили: ѣсть, ѣсть! Въ отвѣтъ послышалось: шть, пить! шляхта дѣлится на 2 хора: одни кричатъ: пить, другіє: ѣсть. Эхо этих возгласогъ, куда только доходить, возбуждаетъ слюнен во рту, и норожлаеть голодъ въ желудкъ. Такимъ образомъ но данному изъ кухни знаку, вся аркія неожиданно разсипалась на фуражировку".



. . . . . . nad brzegiem ruczaju Na pagòrku niewielkim, w brzozowym gaju, Stał dwòr szlachecki z drzewa, lecz podmurowany; Swieciły się zdaleka pobielane ściany, Tem bielsze, że odbite od ciemnej zieleni Topoli, co go bronia od wiatrów jesieni, Dom mieszkalny niewielki, lecz zewsząd chędogi I stodole miał wielką i przy niej trzy stogi Użątku, co pod strzechą zmieścić się nie może; Widać, że okolica obfila w zboże; I widać z liczby kopic, co wzdłuż i wszerz smugów Swieca gesto jak gwiazdy; widać z liczby pługów Orzących wcześnie łany ogromne ugoru Czarnoziemne, zapewne należne do dworu. Uprawne dobrze nakształt ogrodowych grządek, Że w tym domu dostatek mieszka i porządek. Brama na wciąż otwarta przechodniom ogłasza, Że gościnna, i wszystkich w gościnę zaprasza \*).

Войдемте вмёстё съ Тадеушемъ въ комнаты; онъ

Wbiega i okiem chciwie ściany starodawne
Ogląda czule, jako swe znajome dawne.
Też same widzi sprzęty, też same obicia,
S któremi się zabawiać lubił od powicia;
Lecz mniej wielke, mniej piękne, niż się dawniej zdały.
I też same portrety ua ścianach wisiały.
Tu Kościuszko w czamarce krakowskiej, z oczyma
Podniesionemi w niebo, miecz oburącz trzyma;

<sup>\*) . . . . . . . . . . . .</sup> на берегу ручья, на небольшомъ холив, въ березовой рощв стояль на каменномъ фундаментв деревянний шляхетскій домъ; издали блестали побыленныя ствин, твиъ болбе, что отражались оть темной зелени тополей, охранявшихъ его оть осеннихъ вътровъ. Жилой домъ не великъ, но вскоду опратенъ съ большою житницей, а при ней три стога убора, который не могъ помвститься подъ навъсомъ; видно, что окрестность богата хибомъ; а по числу вопнъ, которыя вдоль и вширь бороздъ густо свътятся, какъ гивзда и по числу плуговъ, рано обработивающихъ огромныя нивы пара, черноземныя, навърно двору принадлежащія, и возділанныя на манеръ садовыхъ грядъ, видно, что въ этомъ домъ царитъ достатокъ и порядось. Постоянно отпертыя ворота возвіщають прохожимъ, что—гостепрімны, и всъхъ просять погостить.

Dalej w polskiej szacie Siedzi Rejtan żałośny po wolności stracie, W ręku trzyma noż ostrzem zwrocony do łona, A przeb nim leży Fedon i żywot katona; Dalej Jasiński, młodzian piękny i posępny, Obok Korsak, towarzysz jego nieodstępny. Nawet stary stojący zegar kurantowy W drewnianej szafie poznał, u wniścia alkowy; I z dziecinna radością pociągnął za sznurek, By stary Dąbrowskiego usłyszyć mazurek\*).

Мы потому ръшились привести эти стихи, что, какъ уже замъчено нами, домъ судьи Соплицы—это типъ шляхетскаго дома, какой неръдко можно встрътить еще по сію пору въ любомъ захолустьи Польщи.

Шляхетскому дому противополагается панскій замокъ, въ описываемую эпоху пустой и полуразрушенный. Какая визнь кипъла въ немъ въ былое времи видно изъ разсказа Гервасія, последняго ключника Орешвовъ (кн. II стр. 67—9):

...... Gerwazy stanął w progu sieni:
Tu, rzekł, dawni panowie dworem otoczeni,
Często siadali w krzesłach w posliedniej porze;
Pan godził spory włościan, lub w dobrym humorze
Gościom rożne ciekawe historye prawił,
Albo ich powieściami i żarty się bawił.
A młodzież na dziedzincu biła się w palcaty,

<sup>\*) . . . .</sup> вобъгаеть и жадно озирает» старыя ствин, какъ давинхь своплазнакомыхъ. Онъ видить ту же самую утварь и тв же обон, которыми съ
веленокъ добыла заниматься; но они уже не столь велики и не столь пребрасин, какъ казались ему прежде. На ствиахъ вистли тв же портрети: здъсь—
бестошко въ краковской чамаркъ, съ глазами возведенними къ небу, держитъ
мечь въ обоихъ рукахъ. Далве, въ польскомъ костюмъ сидитъ Рейтанъ, плачущій о потеръ свободи, въ рукъ держитъ ножъ, остріемъ обращенний къ груди,
а передъ нимъ лежитъ Федонъ и жизнеописаніе Катона; далве, Ясинскій, краспвий, но печальный на видъ молодой человъкъ; радомъ Корсакъ, его неразтучний товарищъ. Тадеушъ узиалъ даже старие часи съ курантами, стоящіе
въ деревянномъ шкафу у входа въ коморку; съ дётскою радостью потянуль онъ
за шнурокъ, чтоби услышать старую мазурку Домбровскаго.

Lub ujeżdżała pańskie tureckie bachmaty". Weszli w sień. Rrzekł Gerwazy: "Wtej ogromnej sieni -Brukowanej, nie znajdziesz pan tyle kamieni, Ile tu peklo beczek wina w dobrych czasach; Szlachta ciągnęła kufy s piwnicy na pasach, Sproszona na sejm albo sejmik powiatowy, Albo na imieniny pańskie, lub na łowy; Podczas uczty na chorze tym kapela stała I w organ, i w rozliczne instrumenta grała. A gdy wnoszono zdrowie, trąby jak w dniu sądnym Grzmiały s chòru; wiwaty szły ciągiem porządnym Pierwszy wiwat za zdrowie Kròla-Jegomości, Potem prymasa, potem Królowej-jejmości, Potem szlachty i całej Rzeczypospolitej, A nakoniec po piątej szklanicy wypitej Wnoszono: kochajmy się. Wiwat bez przestanku, Ktòry dniem okrzykniony, brzmiał aż do poranku: A już gotowe stały cugi i podwody Aby każdego odwieść do jego gospody" \*).

<sup>\*)</sup> Гервасій остановился у порога въ сѣняхъ: "Здѣсь, сказаль онъ, прежніе паны, окруженные дворомъ, часто въ после-обеденное время садились въ креслахъ; панъ мирилъ тяжбы врестьянъ, или, будучи въ хорошенъ расположения духа, разсказываль гостямь курьезныя исторіи или же самь забавлялся ихъ разсказами и шутками. А молодежь играла на дворъ въ палки или объъзжала господскихъ турецвихъ бахматовъ". Они вошии въ свич. Гервасій прододжаль: "Въ этихъ большихъ мощеныхъ сфияхъ вамъ не найти столько камией, сколько въ добрия времена лопнуло здесь бочекъ вина. Шляхта вытягивала ихъ изъ погреба на своихъ поясахъ, собравшись здъсь на сеймъ или увздини сеймикъ, или имянины пана, или же на охоту. Во время пира на этихъ хорахъ стояла вапелла и играла на органъ и на разныхъ иныхъ инструментахъ. А вогда провозглашали тость, то съ коровъ гремели трубы, какъ въ судный день; виваты ным по порядку: первый вивать за здоровье короля, потомъ---примаса, потомъ--королевы, затымъ---шляхты и всей Рачи-Посполитой, а наконець посл'я пятаго стакана провозглашали: "будемъ любить другъ друга!" Этотъ виватъ, провозглашенный днемъ, гремълъ до самаго утра. А уже наготовъ стоили воляски и тельги, чтобы важдаго отвезти домой.

Какъ видимъ, и въ замив бражничали не хуже, чвиъ въ заствикв; гостей приходилось развозить по домамъ: до такой степени безчувствія напивались они!

Но въ изображаемое поэмою время замовъ былъ пустъ; изъ предыдущаго мы знаемъ, что о немъ то и спорили между собою Оръшво и Соплица и что для разръшенія этого спора и собрались у послъдняго гости. Возьный Протасъ, желая убъдить всъхъ въ правотъ Соплицы, распорядился напрыть столъ въ съняхъ замка. Съни эти замъчательны (п. I, стр. 17):

Sień wielka jak refektarz z wypukłem sklepieniem Na filarach, podłoga wysłana kamieniem, Ściany bez żadnych ozbób, ale mur chędogi; Sterczaly w koło sarnie i jelenie rogi Z napisami: gdzie, kiedy te łupy zdobyte; Tuż myśliwców herbowne klejnoty wyryte, I stoi wypisany każdy po imieniu; Herb Horeszków—Półkozie jaśniał na sklepieniu.\*)

Послёдніе стихи указывають на одну изъ характеристических особенностей польской шляхты—на кичливое чванство ея и хвастовство гербами. Явленіе это тёмь болёе заивчательно, что оно существовало въ Польше наряду съ
пресловутымь "равенствомъ". Какъ могло оно мириться съ
послёднимъ, пойметь лишь тоть, кому извёстно, что равенство между шляхтою существовало въ Польше только на
словахъ; на самомъ же дёле никогда его тамъ не было.
Шляхтичь оть шляхтича разнился не только неодинаковою степенью матерыяльнаго благосостоянія, которое создавало между ними цёлую пропасть, но еще и большею или меньшею
внатностью своего реда. Простой, застёнковый шляхтичъ, котораго со стороны ничёмъ нельзя было отличить оть обывновеннаго крестьянина, громко заявляль свое презрёніе къпослёднему, указывая, какъ на особенную свою заслугу, на

<sup>\*)</sup> Сънь большая, какъ тра́пезная, съ випуклимъ потолкомъ на стодбахъ, воть вынощенъ камнемъ; ствин безъ всякихъ украшеній, но чисти. Вокругъ торчали рога оленей и сернъ съ надписяни: гдъ и когда одержани эти трофен здъсь же висъчени и герби охотниковъ, и имя каждаго изъ нихъ написано; гербъ же Оръшковъ—, Пулковицъ"— прасовался на потолкъ.



то обстоятельство, что у него въ рода были ногда-то митры

(RH. IV, CTP. 157-8).

Быть въ услужени у болье богатаго, подобострастно цьловать его руки и ноги шляхтичь не находиль для себя постыднымь; но взять себь въ жены дъвицу изъ менье знатнаго по гербу дома—было для него унизительно. Отдъленные отъ богатыхъ цълою пропастью, бъдные утъщали себя безсмысленною сразою: "Szlachcic na zagrodzie równy wojewedzie"; но какъ строго слъдили за равенствомъ по происхожденю, видно изъ характеристической пословицы: "ożenił się równy z równą -burmistrz z burmistrzowną".

Изъ приведенныхъ въ этой глава выдержекъ изъ "Нана Тадеуша" ясно, что, какъ пи различались между собою въ общественномъ отношении разные виды шляхты, въ нравственномъ вся она представляла поразительное сходство: вся она изображается въ поэмъ тщеславною, праздною и склонною къ попойкамъ и буйствамъ. Вотъ въ нъсколькихъ слевахъ об-

щая ея характеристика.

## Глава VI.

Кромв видиней, въ поэмв изображается и внутренняя, домашния жизнь польской изляхты. Поэть подробно описываеть ея пиры, забавы; вездв, гдв только представляется ему случай, насается мельчайших в подробностей жизни: описываеть завтрами, объды и ужины, распространнется о приготенлени кофе, сливокь, бигоса—этого національнаго польскаго блюда—и проч. Особенно интересно описаніе старопольскаго пира и веречень любинайших кушаній польской шляхты (кн. XII, стр. 208—9):

I wnet zaczeli wchodzić parami lokaje
Roznoszący potrawy; barszcz, królewskim zwany,
I rosół staro-polski sztucznie gotowany,
Do którego pan wojski z dziwnemi sekrety
Wrzucił kilka perelek i sztukę monety—
Taki rosół krew czyści i pokrzepia zdrowie—
Dalej inne potrawy, a któż je wypowie!
Kto zrozumie nieznane już za naszych czasów
Te półmiski kontuzów, arkasów, blemasów
Z ingredyencyami pomuchł, figatelów,
Cybetów, piżm, dragantów, pinelów, brunelów;
Owe ryby! łososie tuche, dunajeckie

Digitized by Google

Wyżyny i kawiory weneckie, turechie, Szczuki główne i szczuki podgłówne, łokietne, Flądre i karpie-ćwiki i karpie szlachetne! W końcu sekret kucharski: ryba niekrojona, U głowy przysmażona, we środku pieczona, A mająca potrawkę z sosem u ogona.\*)

Кавъ ни интересны были сами по себъ всъ эти блюда,

Goście ani pytali nazwiska potrawy, Ani ich zastanowił ów sekret ciekawy: Wszystko prędko z żołnierskim jedli apetytem, Kieliszki napełniąc węgrzynem obsitem \*\*).

Обычнымъ времяпровожденіемъ шляхты были: охота, разнаго рода забавы и бражничаніе; ръдкое собраніе не оканчивалось попойкой и буйствомъ. Вспыльчивый по природъ, польскій шляхтичъ быль сверхъ того крайне щекотливъ ко всему тому, что касалось его личности и задъвало его амбилію. Кичливый до крайности, онъ готовъ былъ пойти на ножи, лишь бы только доказать превосходство своей лошады ин собаки надъ чужою. Неугомснный, онъ ръдко бывалъ в ладахъ со своими сосъдями: страсть къ сутяжничеству была у него столь велика, что иной разорялся въ конецъ на судебныя издержки по дълу, изъ-за котораго и судиться бы не стоило. Доказательства всему этому читатель майдетъ въ любой пъснъ "Пана Тадеуша".

Но, изображая дурныя стороны шляхты, поэть не прошель модчаніемъ и твхъ, которыя представляють для наблю-

<sup>\*\*)</sup> Гости не спращивали названій бяюдь, не замитересоваль ихъ даже этоть замічательний севреть: побдали все быстро, съ солдатскимъ аппетитомъ, обиль. но наполния рюмки венгерскимъ



<sup>\*)</sup> Сейчась же стали входить по-парно лакеи, разносящіе кушанья: борщъ, вазываемый королевскимъ, и искусно приготовленный супъ старо-польскій, въ который пань войскій бросиль несколько жемчужинь и монету: такой супъ очищаеть гровь и поддерживаеть здоровье. Далее, другія блюда: кто ихъ перечислить; кто юйметь неизвестныя въ наше время блюда контизовъ, арказовъ, блемасовъ съ прибавленіемъ помухль, фигателей, цибетовъ, мускуса, трагакантовъ, панелей, бронеловъ? Эти рыби! лосось сухой, дунайскій; бълуга и икра венеціанская, турецкая, щуки головныя, подголовныя, локотныя; камбала, старый карпъ и карпъ мяхетскій. Въ заключеніе поварскій секреть: неразрізанная рыба, въ головахъ водкаренная, въ середві—печеная, а возгів хвоста—подъ соусомъ".

дателя извъстную долю привлекательности, особенно, когда онъ очерчены перомъ столь склоннымъ къ идеализированію, какъ перо Мицкевича.

Таковы, напр., привязанность слугь въ своимъ господамъ, олицетворенная въ ключникъ Гервасіи, отношенія "резидентовъ" (нахлъбниковъ) въ своимъ кормителямъ; нагляднымъ примъромъ этихъ отношеній служатъ: войскій Гречеха и возный Протасъ, жившіе на хлъбахъ у судьи. Другія качества шляхты, какъ напримъръ, ея религіозность, чистота нравовъ и въ особенности супружеская върность (ради которой судья по смерти своей невъсты не женился на другой) представлены въ поэмъ слишкомъ идеально и потому разборъ ихъ неумъстенъ въ изслъдованіи, главною задачею котораго—не расходиться съ исторической правдой.

Въ "Панъ Тадеушъ" представлены два поколънія: старое и молодое. Главными представителями перваго суть подкоморій и судья. Подкоморій солиденъ, важенъ и необыкновенно въжливъ съдамами за столомъ: самъ мъняетъ имъ тарелки и подаетъ блюда. Онъ защитникъ всъхъ народныхъ обычаевъ и всего того, что имъетъ отношеніе къ народности. Вотъ какими словами порицаетъ онъ подражаніе французскимъ нравамъ и обычаямъ (кн. 1. стр. 23—4).

"Ach, ja pamiętam czasy, kiedy do ojczyzny Pierwszy raz zawitała moda francuszczyzny! Gdy raptem paniczyki młode s cudzych krajów Wtargnęli do nas hordą gorszą od Nogajów Prześladując w ojczyźnie Boga, przodków wiarę, Prawa i obyczaje, nawet suknie stare. Załośnie było widzieć wyżółkłych młokosów, Gadających przez nosy, a często bez nosów, Opatrzonych w broszurki i w róźne gazety, Głoszących nowe wiary, prawa, toalety. Miała nad umysłami wielką moc ta tłuszcza; Bo Pan Bóg, kiedy karę na narod przypuszcza, Odbiera naprzód rozum od obywateli" \*/.

<sup>\*)</sup> Ахъ, я помию время, когда въ отчизив впервые появилась французская мода, когда молодые паны вторглись вдругь къ намъ изъ чужихъ сгранъ хуже, чёмъ ногайская орда, преслъдуя въ своемъ отечествъ Бога, въру предвовъ, законы и обычан, даже прежнее платье. Жалко было смотръть на этихъ пожед-

Судья тоже строго держанся народной традиців (кн. І, стр. 13—14);

Sędzia w domu dawne obyczaje chował I nigdy nie dozwalał, by chybiano względu. Dla wieku, urodzenia, rozumu, urzędu. "Tym ładem, mawiał, domy i narody słyną Z jego upadkiem domy i narody giną". \*)

Онъ одъвается по старо-польски; умъеть другимъ внушить къ себъ уваженіе; не любить проявлять наружу своихъ нъжныхъ чувствъ:

Krótkie były sędziego z synowcem witania,
Dał mu poważnie rękę do pocałowania
I w skroń pocałowawszy uprzejmie pozdrowił;
A choć przez wzgląd na gości nie wiele z nim mówił,
Widać było z lez, które wylotem kontusza
Otarł prędko, jak kochał pana Tadeusza \*\*). (ib).

Въ домъ у него необыкновенный порядовь и аккуратпость во всемъ, благодаря тому обстоятельству, что онъ самъ входить во всъ частности домашняго хозяйства:

> Sędzia choć utrudzony, chociaź w gronie gości, Nie chybił gospodarskiej ważnej powinności,

<sup>\*\*)</sup> Коротки были привътствія судьи съ племянивомъ. Солидно далъ онъ ему поціловать свою руку и самъ, поціловавь его въ лобъ, поздоровался съ нимъ. И дотя, во вниманіе къ гостямъ, не много разговариваль съ нимъ, однако изъ слезь, которыя обтеръ онъ рукавомъ контуша, видно было, какъ любить онъ нана Тадеуша.



таших в молокососовь, говорящих въ нось, а иногда и безъ носа, съ брощюркани и разными газетами въ рукахъ, провозглащавшихъ новую въру, законы и туалетъ. Большое вліяніе на умы нивло это скопище, ибо Господь, желая наказать народъ, прежде всего лишаетъ гражданъ ума.

<sup>\*)</sup> Судья соблюдаль у себя прежніе обычан и никогда не позволяль не оказать должнаго уваженія возрасту, происхожденію, уму и чину. "Этинь порядкомъ, говариваль онъ, живуть семьи и народи; а съ паденіемь его, семьи и народи погибають".

Udał się sam ku studni; najlepiej z wieczora Gospodarz widzi w jakim stanie jest obora; Dozoru tego nigdy sługom nie poruczy, Bo sędzia wie, źe oko pańskie konia tuczy (ib. crp. 15). \*)

Судья недоволенъ современною молодежью, замвчая въ ней отсутствие старо-польской ввжливости; по этому поводу онъ произносить длинную рвчь, въ которой свтуеть на заброшенный обычай отдавать молодежь въ магнатские дворы, гдв она училась жизни (кн. І. стр. 20—22):

Co dzień postrzegam, jak młódż cierpi na tem, Że nie ma szkół, uczących żyć z ludźmi i światem; Dawniej na dwory pańskie jechał szlachcic młody, Ja sam lat dziesięć byłem dworskim Wojewody. \*\*)

Далъе, распространяясь о въжливости, онъ говоритъ:

Grzeczność wszystkim należy, lecz każdemu inna; Bo nie jest bez grzeczności i miłość dziecinna, I wzgląd męża dla żony przy ludziach, i pana Dla sług swoich, a w każdej jest pewna odmiana. Trzeba się długo uczyć, ażeby nie zbłądzić I każdemu powinną uczciwość wyrządzić! \*\*\*)

Представителями иностраннаго воспитанія въ молодомъ поколініи являются графъ и Телимена.

<sup>\*\*\*)</sup> Въжливость должно оказывать встить, но каждому—иную ибо не бевъ въжливости и дътская любовь; и обращение мужа къ жент при постероникать, и господина—со своими слугами, а въ каждой извъстная разница. Долго надо учиться, чтобы не ошибиться и каждому оказать должное уважение."



<sup>\*)</sup> Судья, хотя и быль утомлень, и при гостяхь однавоже не пренебреть своею важною хозяйскою обязанностію, и самь направился въ колодцу; вечеромъ дучше всего видить хозяинь, въ какомъ состояни хлевь; присмотреть за нимъ оды никогда не поручаеть слугамь, ибо знаеть, что свой глазъ всего верифе.

<sup>\*\*)</sup> Ежедневио зам'язаю, какъ дурно для молодежи, что н'ятъ школъ, въ ноторыхъ учать жить съ людьми и св'ятомъ; прежде, бывало, молодой шляктичъ поступаль въ придворные къ пану; я самъ десять л'ять быль при двор'я воеводы.

Мечтательный поклонникь женщинь, графъ Орвино рискуеть для нихъ жизнью въ какомъ-то "Бирбанто-Рокко", забываеть о военныхъ предпріятіяхъ для того, чтобы привести въ чувство обомлівнихъ женщинь, отличается элегантеостью и віжливостью, которыя заставляють его жить съ Соплицами, независимо отъ тижбы съ ними; образованний и проникнутый западными теоріями, онъ досадуеть на обокурантизмъ шляхты, но тімъ не меніве не корчить изъ се-

бя проповъдника - новатора.

Итальянское небо вравится ему больше польскаго, заграничные виды для него врасивые своих отечественных в, и все же онь живеть на родины, принимаеть участіє во всёх проявленіях в ея жизни и жертвуеть для неи своим в состояніемь. Болые изъ романтической страсти ко всему необыкновенному, чымь изъ за ненависти къ Соплицы, вооружаеть онъ на нослыдняго всю застынковую шляхту; но за то безъ шума и огласки снаряжаеть на свой счеть цылый полкь на народное дыло. Мицкевичь, какъ кажется, хотыть сдылать его представителемь той части молодежи, которая, пща на запады невилизаціи и просвыщенія, не отремлась оть своих в народных чувствь и, присвоивь себы нівкоторыя маловажныя иностранныя привычки, могла внести въ край не одно полезное начало, не одну здравую мысль.

Телимена—старая гръшница, кокетка—увлекаеть въ свои съти Тадеуша, графа и реента, котораго держитъ въ ре зервъ. Она притворяется чувствительною, сантиментальною; но это не мъшаеть ей выйти за мужъ, за реента, котораго она предпочла графу только изъ-за опасенія не остаться "планетой". Она до свадьбы еще успъла завладъть реентомъ вполнъ. Такъ что заставила его отказаться отъ контуша и нарядиться во фракъ. Графу же, и дълающему ей упреки, она говоритъ, что если онъ надумается жениться на ней, то она тотчасъ же бросить реента. Но графъ платить ей за это

презрвніемъ.

Совершенную противоположность съ нею представляетъ Зося, воспитанная по старо-польски: она застънчива, кланяется какъ мальчикъ, время проводитъ въ заботахъ о цвътахъ и курахъ; она всегда послушна старшимъ и любитъ Тадеуша, "повинуясь волъ старшихъ и неба":

"Wiem, że wszyscy mówili iż za mąż iść trzeba Za pana: ja się zawsze zgadzam z wolą nieba I z wolą starszych" (gh. XI crp. 168). \*).

Digitized by Google

<sup>\*) &</sup>quot;Всё говорять, что нужно итти за вась за мужъ; я всегда послушна волё неба и старшихъ".

Середину между старымъ и новымъ воспитаніемъ представляетъ самъ герой поэмы.—Тадеушъ. Онъ учился у ксендзовъ въ Вильнъ, сохранилъ, не смотря на свой двадцатилътній возрастъ, чистоту души и любовь къ природъ; онъ полюбилъ военную службу и хотълъ поступить въ нее, дядя приказывалъ ему возвратиться въ деревню, гдъ имъетъ намъреніе женить его на Зосъ. Тадеушъ

Wiedział że był przystojny, czuł się rzeski, młody,
A w spadku po rodzicach wziął czerstwość i zdrowie.
Dobrze na koniu jeździł, pieszo dzielne chodził
Tępy nie był, lecz mało w naukach postąpił;
Choć stryj na wychowanie niczego ne skąpił;
On wolał z flinty strzelać albo szablą robić,
Wiedział, że go myślano do wojska sposobić;
Ustawicznie dobębna tęsknił siedząc w szkole (EH. I. ctp. 33—4).\*)

Онъ имъть доброе сердце и благородные порывы; но ему недоставало ръшительности характера и силы воли: въ сътихъ Телимены онъ запутывается очень легко, самъ не зная, какъ и почему, ибо не любить ея. Но онъ не лишенъ извъстной дъвственности чувствъ, какъ скоро самъ сознаетъ, что недостоинъ Зоси. Изъ любви къ отечеству онъ вступаетъ въ слъды либераловъ и освобождаетъ своихъ крестьянъ.

# Глава VII.

Если домашняя жизнь польской шляхты представлена въ "Панъ Тадеушъ" съ мельчайшими подробностями, то далеко нельзя того же самого сказать объ ея жизни общественной. Какъ на такія проявленія послъдней, которыя нашли себъ мъсто въ поэмъ Мицкевича, можемъ указать лишь на вооруженные наъзды, судебные порядки и старо-польскіе сеймики. Ко всему этому поэтъ относится съ большимъ увлеченіемъ, даже подчасъ съ большимъ, чъмъ бы слъдовало. Такъ,

<sup>\*)</sup> Зналь, что онь прасивь собою, онь чувствоваль себя бодримь, молоднив, а отъ родителей унаследоваль силу и здоровье. Онь хорошо ездиль веркомь, болро ходиль пешкомь; тупь не быль, но вы наукахь оказаль мало успековь, котя дядя ничего не жалель на его воспитане. Онь предпочиталь стрелять изъ ружья, или махать саблею; онь зналь, что его предназначали въ военную службу, и постоянно скучаль вы школе за барабаномь.

напримъръ, описывая сейминовые порядки, изображенные на какомъ-то сервизъ, поетъ влагаеть въ уста войскому слъдующій панегирикъ шляхть (кн. XII, стр. 207):

> Ach, wy nie pamiętacie tego, państwo młodzi! Jak wśród naszej burzitwej szlachty samowładnej, Zbrojnej, nie trzeba było policyi żadnej; Dopóki wiara kwitła, szanowano prawa, Była wolność s porządkiem i z dostatkiem sława!\*)

Въ патетическомъ увлечени ко всему старо-польскому поэтъ видимо забылъ, что двумъ последнимъ изъ вышеправеденныхъ стиховъ его какъ нельза более противоречетъ сложившаяся въками шляхетская пословица: "Polska nierządem

stoi" (Польша стоить неурядицей).

Не меньшею симпатією поэта пользуются и судебные порядки прежней Польши, и столь часто производившієся въ ней вооруженные навіды. Чтобы дать читателю нівкоторов понятіє о первыхъ, позволимъ себі привести то місто поэмы, которое описываеть, какъ ключникъ Гервазій вводилъ графа во владініе имініємь Соплицы (кн. VIII. стр. 67—8):

Gerwazy,

Jako cziek doświadczony i biegły w prawnictwie, Chee hrabiego osacz ć na nowém dziedzictwie Legalnie i iormalnie; więc za woźnym biega, Aż go po długich śledztwach za piecem dostrzega, Wnet porywa za kolnierz, na dziedziniec wlecze I zmierzywszy mu w serce scyzoryk, tak rzecze: "Panie woźny! Pan hrabia śmie waćpana prosić, Abyś raczył przed szlachtą bracią wnet ogłosić Intromissyą hrabi do zamku, do dworu Sopliców, do wsi, gruntów zasianych, ugoru, Słowem cum gais, boris et graniciebus, Cmetonibus, scultetis, et omnibus rebus Et quibusdam aliis. Jak tam wiesz, tak szczekaj Nic nie opuszczaj! \*\*\*).

<sup>\*) &</sup>quot;Вы, молодые господа, не помните, что для нашей бурчой, вольной и вооруженной шляхты никакой не нужно было полиціи. Пока процейтала віра и уважались законы, была свобода и порядокъ, богатетво и слава!"

<sup>\*\*)</sup> Гервазій, какъ человікь опитний и свідущій вь законахъ, хочеть ввести

#### Возьный возражаеть:

"Gotów jestem wypełniać wszelkie stron roskazy,
Ale ostrzegam, że akt nie będzie miał mocy,
Wymuszony przez gwałty, ogłoszony w nocy."
—"Co za gwałty, rzekł klucznik, tu nie ma napaści,
Wszak proszę pana grzecznie; jeśli ciemno waści,
To scyzorykiem skrzesam ognia, że waszeci
Zaraz w ślepiach, jak w siedmiu kościołach zaświeci." \*).

Хотя главный предметъ поэмы—шляхта, но въ ней говорится также и о другихъ созловіяхъ, а именно, о крестынскомъ и духовномъ.

Такъ, мы видимъ, что крестьяне принимаютъ участіе

въ празднествахъ шляхты.

Напримъръ, по случаю обручения Тадеуша съ Зосей (кн. XII, стр. 202):

Pan sedzia włościan traktował gromadę, Zebrawszy ich za stołem na dwa staje dlugim Sam siadł na jednem końcu, a pleban na drugim; Tadeusz i Zofia do stołu nie siedli, Zajęci częstowaniem włościan, chodząc jedli.

графа формально и легально во владение новымъ имениемъ; повскоду ищеть онъ возьнаго; наконецъ, носле долгихъ поисковъ находитъ его за печкой; тотчасъ же хватаетъ его за шиворотъ, тащитъ на дворъ и, приставивъ въ его груди свой мечъ, говоритъ: "Господинъ возьный! Графъ сметъ просить васъ, чтоби ви соблаговолили объявить предъ лицомъ братьевъ—шляхти о вступлении графа во владение замкомъ, домомъ Сомлицъ, деревней, засълнымъ полемъ, паромъ, словомъ: cum gais, boris et graniciebus, сметопівия, scultetis et omnibus rebus et quibusdam aliis (средневъковая формула: съ лесами, рощами, границами, крестьянами, рабами и со всякими вещами, и съ оными прочими). Какъ знаешь, такъ бреши, не пропускай ничего!".

<sup>\*) &</sup>quot;Я готовъ исполнять всякія приказанія тяжущихся сторонъ, но предостерегаю, что акть сей не будеть имъть значенія, потому что онъ произведень насильно и объявлень ночью".—"Какое туть насиліе, воскликнуль ключникь, вдюсь иють никакихь напастей; вёдь я вёжливо прошу вась; а если вамъ темео, то мечемъ я высфку такой огонь, что въ главахъ у вась заблестить, какъ въ семи церквахъ!".

Starożytny był zwyczaj, że dziedzice nowi Na pierwszej uczeie sami służili ludowi. \*)

Презръніе въ простому народу поэтъ вложиль въ уста висному, ключнику и заствивовой шляхтв, которая за отоутствіемъ всякихъ другихъ достоинствъ, старалась импонировать своими гербами. Экономъ, напр., говоритъ (им. 11. стр. 88):

Chłopi i radzi tomu, kiedy w ich jarzynę
Wskoczy chart, niech otrząśnie dziesięć kłosów żyta
To pan im kopę oddosz i jeszcze nie kwita:
Często chłopi talara w przydatku dostali;
Wierz mi pan, że się chłopstwo bardzo rozzuchwali! \*\*)

Или напр. въ жидовской корчив, когда какой-то крестьянинъ осмълился было замътить ксендзу, какимъ бременемъ ложится на нихъ война, (ки. IV, стр. 157):

> "Cham! Skołuba krzyknął, Głupi, tobieć to lepicj, tyś chłopie przywyknął Jak węgorz do odarcia; lecz nam "urodzonym," Nam wielmożnym, do złotych swobód wzwyczajonym!" \*\*\*\*).

А Гервазій, услышавъ, что Тадеушъ хочеть отпустить своихъ крестьянъ на волю, разсуждаетъ (кн. XII, стр. 229):

"Wszak wolność nie jest chłopska rzecz, ale szlachecka! Prawda, że się wywodzim wszyscy od Adama:



<sup>\*)</sup> Судън угощаль престъннъ, собравь ихъ за дляннымъ столомъ: на одномъ воще его сымъ, онъ самъ, а на другомъ—священнивъ. Тадеушъ и Зося не сели и столъ; угощая престъннъ, они пушали на ходу. Издревле былъ обычай, что нове помъщнин на первомъ пиршествъ сами прислуживали своимъ престъяваль.

<sup>\*\*) &</sup>quot;Мужики и рады, когда на ихъ нивъ покажется гончая; пусть стряхнетъ она голько десять колосьевъ хлѣба, вы имъ отдадите цѣтую копу и все еще не каты: мужики часто въ добавокъ получали и таляръ: повърьте, что мужичье слешкомъ ужъ смѣло!«

Alem słyszał, że chłopi pochodzą od Chama, Żydowie od Jafeta, my szłachta od Sema, A więc panujem jako starsi nad obiema. \*).

И, наконецъ, соглашается лишь подъ условіемъ предоставленія престьянамъ шляхетского герба—Pólkolica i Leliwy (ib. стр. 230):

Natenczas i Rembajło uzna chłopa równym, Gdy go ujrzy szlachcicem wielmożnym, herbownym! \*\*).

Либеральныя и просвъщенныя идеи, которыя должны были войти въ жизнь, если народъ имълъ желаніе исправить то, что грозило ему гибелью, представляетъ Тадеушъ, говорящій Зосъ:

"Sami wolni, uczyńmi i włościan wolnymi, Oddajmy im w dziedzictwo posiadanie ziemi, Na której się zrodzili, którą krwawą pracą Zdobyli, z której wszystkich żywią i bogacą. (ib crp. 227). \*\*\*).

Поэтъ заставляетъ генерала Домбровскаго осущить 60-калъ за здоровье крестьянъ:

"Wnoszę ludu zdrowie! Rzekł Dąbrowski; lud krzyknął: "Niech żyją wodzowie!" (ib. crp. 232). \*\*\*\*).

<sup>••••) . . . &</sup>quot;Пью за здоровье простаго народа", провозгласиль Домбровскій; народь воселиничуль: "Да здравствують вожди!"



<sup>\*) &</sup>quot;Въдь воля—дъло вовсе не мужицеос, а иляхетское; правда, что всъ из происходить отъ Адана; но я слишаль, что мужики происходять отъ Хама, жиды—отъ Іафета, а ми, шляхта—отъ Сима; а потому, какъ старшіе, ин и властвуемъ надъ этими обоими".

<sup>\*\*) &</sup>quot;Тогда и Рембайло признаеть мужика равнымъ себв, увидввъ его вельможнымъ, гербовнымъ шляхтичемъ! "

<sup>••••) &</sup>quot;Сами—свободные освободима мы и престыяна, отдадима има ва собственность землю, на которой они родились, которую пріобрали провавыма трудома и которою они всама кормата и обогащають.

Этимъ поэть какъ бы хотвиъ сказать, что Польша тольтогда можеть быть свободна и счастлива, когда она ставеть нёжною матерью, одинаково любящею всёхъ своихъ
детей, когда сделается отчизною рёшительно всёхъ сыновъ
своихъ.

Идеаломъ ксендза является монахъ Робакъ, родной братъ судън Соплицы, вступившій въ монастырь всладствіе совершеннаго имъ убійства. Въ поэмъ онъ является въ качествъ политическаго эмиссара, побуждающаго шляхту къ возстанію. Воть какъ изображаеть его поэть (кн. I, стр. 49—50):

#### Postać bernardyna

Wydawała, że mnich ten nie zawsze w kapturze Chodził, i nie w klasztornym zestarzał się murze. Miał on nad prawem uchem, nieco wyżej skroni, Bliznę wyciętej skóry na szerokość dłoni, I w brodzie ślad niedawny lancy lub postrzału; Ran tych nie dostał pewnie przy czytaniu mszału.

Spraw także politycznych był Robak świadomszy
Niżli żywotów świętych, a jeżdząc po kweście
Często zastanawiał się w powiatowém mieście;
Miał pełno interesów: to listy odbierał,
Których nigdy przy obcych ludziach nie otwierał,
To wysyłał posłańcow, ale gdzie i poco
Nie powiadał; częstokroć wymykał cię nocą
Do dworów pańskich, z szlachta ustawicznie szeptał
I okoliczne wioski do koła wyteptał,
I w karczmach z wieśniakami rozprawiał nie mało,
A zawsze o tem, co się w cudzych krajach działo. °).

Робаеть больше сведуща быль въ политических дёлахъ, нежели въ жечиль святых»; а разъезжая за инлостимен, онь часто останавливался въ убядмоть городей; тамъ у него всегда было иного дёль: то онь получаль письма, воторихъ инвогда не распечативаль при зрителяхъ, то разсилаль посильнихъ, но вуда и зачёмъ,—не говориль; очень часто отиравлялся ночью въ господскіе

Вийстй съ нимъ подготовлять вовстание и жидъ Янкель, личность котораго изобразилъ поэтъ слишномъ ужь идеально. Исторически извистно, что жиды съ самой поры своего появления въ Польши вилоть до настоящаго времени остаются чужды польской націи, ея духу и стремленіямъ. Всй они, не исключая даже, такъ называемыхъ, цивилизованныхъ, составляють совершеннишее зло Польши, которому послидням въ значительной степени обязана своимъ разложеніемъ.

А между тъмъ Мицкевичъ не задумался представить Ямкеля въ самомъ привлекательномъ свътъ и, что еще важите, не позаботился о томъ, чтобы, хотя бы только въ видахъ рельефности, противопоставить ему типъ болъе правдоподобный,

типъ жида-ростовщика, процентщика и живодера.

## Глава VIII.

Историческое событие, лежащее въ основъ поэмы Мицкевича, есть война 12-го года. Военные подвиги Наполеона живо интересовали собою весь современный цивилизованный міръ; всъ народы и правительства жили, такъ сказать, подъ ихъ впечатлъніемъ; одии—исполненные надежды, другія—страха. На острів своего меча несь этоть великій герой, этоть геніальный «homo novus» свободу и радость однимъ, рабство и гнетъ—другимъ.

Ów maż, bóg wojny Otoczon chmurą pułków, tysiącem dział zbrojny, Wprząglezy w swój rydwan orły złote obok srebnych, Od puszcz Libijskich latał do Alpów podniebnych, Ciskając grom po gromie w Piramidy, w Tabor, W Marengo, w Ulm, w Austerlitz. Zwycięztwo i Zabor Biegły przed nim i za nim.\*)

<sup>\*) &</sup>quot;Сей мужъ, богь войны, окруженный тучен полвовь сь тысячами орудій, впрягши єз свою волесницу золотых орловь рядомь съ серебряными, легаль оть давійских отепей до поднебныхь Альпъ, бросая громъ за громомъ въ Ивърамиды, въ Таборъ, въ Маренго, въ Ульме, въ Аустерлицъ. Победа и Заминевъ шли передъ нимъ и за щимъ".



дома; постоянне шентался со шляхтой и исходиль всё обрестния деревнь; жемало разсуждаль омь и съ врестьянами, и всяки разь о томь, что делалось селграницею.

И, конечно, ни одинъ народъ не возлагалъ столько надеждь на этого "бога войны," какъ Полики, такъ недавно еще наслаждавшиеся полною независимостью своего отечества. Ободренные основаніемъ Варшавскаго Княжества и униженіемъ двухъ сосёднихъ государствъ, главныхъ виновниковъ раздела Польши, они стали смотреть на Наполеона, какъ на олицетворенную справедливость, ниспосланную на землю для возданнія "коемуждо по дізомъ его; а такъ какъ содійствовать возстановленію попранной справедливости-дело святое, богоугодное, то они цълыми массами шли подъ знамена Бонапарта, ничуть не подозръвая, что, благодаря своей недальновидности, становятся орудіемъ грубаго эгоизма и ненасытичаго честолюбія. Шляхта наполняеть собою ряды французской армін, не щадить ни состоянія, ни жизни, снаряжаеть на свой счеть целые полки, подготовляеть въ присоединенныхъ провинпіяхъ возстаніе, рискуя собственной шкурой, —и все это въ видахъ отвоеванія свободы своему отсчеству.

Въ "Панъ Тадеушъ" всъ патріотическія движенія Поля-

ковь направлены противъ Россіи.

Изображая столкновенія Поляговь съ Русскими, поэтъ не могь не внести въ свое пропаведение и техъ возарвний на последнихъ, которыя составила себе польская шляхта. Типъ Русскаго человъка представленъ въ капитапъ Никитъ Никитачь Рыковь. Это храбрый и честный офицерь, пропикнутый сознанісмъ своего долга, неисполненіе котораго од увърень, опозорило бы на въки его ничьмъ незапятнанный мундирь Чуждый всякаго племеннаго антагонизма, онъ не прочь подчасъ и покутить съ Цоляками; но, върный своему долгу, онь дерется съ ними до последней напли крови и сдается только тогда, когда сами же они, отдавъ полную справедливость его храбрости, завъряють, что сдачею онъ нисколько не осрамить себя передъ ними. Признавъ себя побъжденнымъ, онь однако не въ претензія за это на Поляковъ, а напротивъ облумываеть, какь бы оградить ихъ отъ ответственности, торая неминуемо должна посгигнуть их ь за мятежныя двйствія. Возым'ввъ такое великодушное нам'вреніе, онъ сънепрованіемъ отвергаеть червонцы, предлагаемыя ему Полявани и, упрекан ихъ въ желаніи подкупить его, говорить: (п. Х. стр. 123).

> "A wy te grosze sobie zabierzcie, panowie; U mnie jest kapitański mój żołd ladajaki, A dosyć mnie na pończyk i lulke tabaki." \*).

<sup>\*) &</sup>quot;А эти гроши, вы себъ, господа, возьинте; у меня есть кое-какое капи-

Эти немногія слова такъ преврасно характеризують честнаго суворовскаго солдата, что не требують, думаємь, никакихъ дальнійшихъ комментарій. О Полякахъ выражаєтся онъ симпатически; любить ихъ за то, что они одинаково мастера и подраться, и выпить:

Ja was, państwo Lachy, lubię, Ze wy ludzie weseli, dobrzy do wypitki, I także ludzie śmiali, dobrzy do wybitki (gg. X, crp. 121). \*)

къ ихъ мечтамъ и надеждамъ относится съ большою снисходительностію;

"Ojczyzna! Ja to czuję wszystko, ja rozumiem!" (EH. I, crp. 28).").

Какъ истый суворовскій воинъ, онъ нимало не преклоняется предъ военнымъ геніемъ Наполеона; будь Суворовъ живъ, онъ увъренъ, никогда бы Наполеону и не вздумалось воевать съ Россіей; безъ Суворова онъ, пожалуй, поколотить Русскихъ. Военные успъхи Французовъ Рыковъ принисываетъ не генію главнаго вождя, а его способности дъйствовать чарами; успъшно бороться съ нимъ могъ бы только одинъ Суворовъ, который самъ былъ чародъемъ и при томъ болъе хитрымъ, чъмъ Бонапарте:

> "Raz w bitwie gdzie podział się? szukać Bonaparta A on zmienił się w lisa, tak Suworów w charta, Tak Bonaparte znowu w kota się przerzuca, Daléj drzeć pazurami, a Suworów w kuca. \*\*\*).

Анекдотъ этотъ, подобныхъ которому ходили въ 10 время тысячи, весьма характеристиченъ; онъ показываетъ, ка- вого высокаго мивнія о рымникскомъ геров были его сода-

<sup>\*\*\*) &</sup>quot;Разъ въ битвъ, куда дълся? Искать Бонапарте, а онъ перекинулся въ дисицу, такъ Суворовъ—въ гончую; Бонапарте—въ кошку и давай скрести когтями, а Суворовъ—въ кукушку.



<sup>\*) &</sup>quot;Я васъ, господа Ляхи, люблю за то, что ви-люди веселые, мастера випить, и сийльчави, умёющіе подраться".

<sup>••)</sup> Отечество! Я все это чувствую и понимаю.

ты; Рыковъ въ этомъ отношении не представляетъ исключения; подобно тысячв другихъ, и его поражаетъ необычайный гений великаго русскаго полководца, а гений этотъ высказы-

вался образно именно въ подобнаго рода анекдотахъ.

Вообще типъ русскаго воина очерченъ Мицкевичемъ вполнъ безпристрастно, и вто дълаетъ польскому поэту, конечно, великую честь. Если затъмъ въ майоръ Плутъ мы видимъ грубаго, спесиваго солдата, взяточника и труса, то не должно забывать, что Плутъ—не Русскій, а Полякъ (кн. ІХ, стр. 80), и въ этомъ случаъ поэтъ не хотътъ лишь отступать отъ традиціи, повсюду одинаково приписывающей прозелитамъ самыя дурныя качества.

Далеко не такими же красками, какъ русскій человъкъ, изображены въ поэмъ Нъмцы. Въ разсказъ шляхтича Бартка—Пруссака (кн. VII стр. 5—6) они представлены трусами, полными самоуниженія въ злой часъ и несноснаго чванства—въ добрый. Всв эпитеты, употребленные здъсь разскащикомъ, свидътельствують о глубокомъ презръніи Поляковъ къ гер-

манской маціи:

wszystkie landraty, hofraty,

Komissarze i wszystkie podobne psubraty
Kłaniają się nam nizko; każdy drży, blednieje
Jako owad prusaczy, gdy wrzątkiem kto zleje.
. . . . . . . . Wszystkie wielko-polskie drogi
Pełne uciekających; Niemczyska jak mrowie
Pełzną, ciągną pojazdy, które lud tam zowie
Wageny i fornalki; męsczyzni, kobiety,
Z fajkami, z imbryczkami wleką pudła, bety m r. z.\*)

До какой степени доходить это презрвніе можно судить изь того, что тоть же разскащикь нисколько не ственяется свазать, что онъ одинь поколотиль четырехь Намцевь (ib.

<sup>\*) &</sup>quot;Всѣ эти дандраты, гофраты, комиссары и подобная сволочь кланяются вняко; всякъ дрожитъ, байдийетъ, какъ прусское насикомое, когда его обваритъ кто кипяткомъ.

<sup>....</sup> Все велико-польскія дороги полны убегающихь, немичура какъ муравьи, ползеть, тащить за собою телеги, которыя тамъ зовутся вагелами и формальками, женщини съ трубками, съ кофейниками волочать коробки, постель" и т. д.

стр. 9); и-замъчательно-никому и въ голову не приходить

усумниться въ истинности разсказа.

Ничего подобнаго не замъчаеть читатель въ описаніи битвы Поляковъ съ Русскими. Послъднимъ въ этомъ описаніи (кн. ІХ) воздается похвала чуть не въ каждомъ стихъ:

Kapitan Rykow wcale nie prosił pardonu (crp. 99). Już tylko ośmiu jegrów z sierzańtem na czele Bronią się, bieży klucznik, oni stoją śmiele (crp. 110).

Rykow sam został, krzyczy, że broni nie złoży (crp. 111) n r. g.\*)

Какъ бы ни было лестно изображение Русскихъ, сдёланное Мицкевичемъ въ «Панъ Тадеушъ», все же нельзя не замътить желанія поэта выказать превосходство надъ ними своихъ соплеменниковъ; желаніе это сказывается въ томъ тонъ разсказа, въ тъхъ оттънкахъ его, различіе которыхъ ощутительно лишь для чувства, но отнюдь не для ума. Иначе, впрочемъ, и быть не могло: какъ бы ни старался поэтъ быть объективнымъ, ему, конечно, никогда не удастся отръшиться отъ своихъ симпатій, которыя могутъ вылиться въ стихъ иногда совершенно безсознательно, такъ сказать, безъ его непосредственнаго участія въ этомъ. Такихъ безсознательныхъ изліяній будетъ въ данномъ произведеніи тъмъ болъе, чъмъ ближе приходится поэту предметъ, имъ воспъваемый.

Это то обстоятельство и составляеть причину того, что вся польская шляхта въ "Панъ Тадеушъ," независимо отъ многихъ дурныхъ сторонъ, составляющихъ ея принадлежность, представлена въ какомъ-то привлекательномъ, симпатичномъ свътъ, всъ ея недостатки вызываютъ на лицъ читателя улыбку, но не презрънія, а снисхожденія; это потому, что на всемъ этомъ лежитъ идеальный отпечатокъ чувствъ самого автора, что онъ самъ не негодуетъ на нее и даже не сътуетъ, а лишь снисходительно улыбается, какъ улыбается взрослый при видъ ребяческихъ шалостей, напоминающихъ ему время, когда онъ самъ былъ ребенкомъ.

<sup>\*)</sup> Капитанъ Рыковъ вовсе не просилъ пардона.

Уже только восемь человъкъ егерей съ унтеромъ впереди защищаются ключинкъ бъжитъ—они стоять смъло.

Рыковъ остадся одинъ, вричитъ, что оружія не сложитъ.

Несмотря однакоме на тотъ высоко-идеальный колорить, который сообщиль поють своему произведенію, холодный безпристрастный критикь все же можеть составить себё по немъясное представленіе о характеристических особенностяхъ польской шляхты описываемаго поюмою времени; насколько удовлетворительно выполнено это въ предлагаемомъ разборёщусть благослонный читатель рёшаеть самъ.

# II. О поэмъ Залъскаго: "Духъ степи".

Іосифъ-Богданъ Зальскій, составившій себ'в громкую известность своими украинскими думками, родился въ 1802 году на Украинъ въ деревиъ Богатыркъ. Дътство свое проводилъ онъ подъ скромною кровлею украинского землепашца, а первыя впечатавнія подучиль въ необозримыхъ степяхъ своей родины среди народа, въ которомъ сохранились древніе нравы, простота жизни, множество воспоминаній о быломъ времени и живая въра въ сверхъестественный міръ. Въ 1815 году онъ поступиль въ школу въ Умани, гдъ свелъ дружбу съ Севериномъ Гощинскимъ (поэтомъ той же украинской школы), а въ 1820 вивств съ этимъ последнимъ поступиль въ новооткрытый варшавскій университеть. Нікоторое время онъ быль домашнимъ учителемъ у Гурскихъ, потомъ у генерала Шембека; вообще жизнь далеко не улыбаласч Залъскому, и весьма въроятно, что постоянныя лишенія, имъ испытываемыя, въ связи съ глубокою тоскою по родинъ не мало повлінли на проявленіе въ немъ поэтическаго таланта. Послъ 30-го года онъ покинулъ Польшу, удалился во Францію, откуда предпринять нісколько путешествій, между прочимъ и въ Италію. Поселившись въ Парижв, онъ вошель вь самыя близкія дружественныя отношенія съ Мицкевичемъ. Умъ свой обогатиль онъ собственными научными занятіями и путешествіями; зналь почти всв славянскіе языки и нвсколько европейскихъ; переводилъ сербскія пъсни, а также нъкоторыя произведенія Петрарки, Гёте, Шиллера и Вальтерь-Скотта. Мицкевичь такъ отзывается о Зальскомъ: "Зальскій, безъ сомивнія, величайшій изъ всвхъ славянских поэтовъ. Онъ, такъ сказать, бросиль букетъ цвътовъ въ заключение поэтическаго игрища Славанъ; онъ всегда будетъ приводить въ отчание твхъ, кто хотъть бы любить искусство для искусства, ибо имъ исчерцамы всв способы, всв рифмы,

Digitized by Google

все, что только можеть быть самаго блестящаго въ колорить и самаго нъжнаго въ оттънкахъ" ); Судъ Мохнацкаго ) отличвется большею умъренностью, ограничивая размъры поэтическаго генія Зальскаго одною только Польшею, а не распространяя ихъ, подобно Мицкевичу, на всъ славянскія земля. Цибульскій ) выражается объ немъ крайне-сдержанно и то только мимоходомъ; во всякомъ случав съ мнъніемъ Мицкевича онъ не согласенъ. Положительно протестуетъ противъ этого мнънія одинъ изъ современныхъ польскихъ критиковъ, г. Хмълевскій ), сводящій всю заслугу Зальскаго къ внесенію въ польскую поэзію новаго (народно-украинскаго) элемента и къ усовершенствованію имъ одной лишь внъшности стиха.

Хоти настоящая статья и не претендуеть на полноту изложенія, все же авторъ ея не можеть пройти молчаніемь того мивнія о Зальскомъ, которое русскій читатель найдеть вь книгъ Пыпина и Спасовича 3). Сравнивая Мальчевскаго съ Зальскимъ, Спасовичъ говорить, что первый догадывался только осокровищахъ, таящихся въ украинской почвъ, между твмъ какъ второй вскрылъ эти сокровища, раскопалъ курганы, извлекъ оттуда груды драгоценных вамней и выграниль ихъ съ такимъ искусствомъ, которое въ отчаяние приводить нереводчика и дълаетъ всякое подражание невозможнымъ. Далве этотъ критикъ говоритъ: "Нътъ ни одного польскаго писателя, который бы въ такой степени приближался ть идеалу объективной поэзіи, какъ Зальскій, который бы такъ мало вносиль въ эту поэзію своего собственнаго, личнато: можно сказать, что онъ не господствуеть надъ матеріаломъ" а напротивъ подчиняется ему, подобно воловой арфъ, изъ которой каждое дуновение вытра извлекаеть чудные звуки. Матеріаль этоть -- козацкая дума, малороссійская п'всня и сказка. "Для того чтобы выйти изъ круга чисто-украинскихъ представленій, Заліскому недоставало широкаго философскаго обравованія. Еще и въ томъ отношеніи онъ близокъ и въренъ простонародью, что никогда не сомиввался, не мудрствоваль,

<sup>1)</sup> Mickiewicz: Kurs Literatury Słowianskiej (Лекція 28-го Іюня 1842 г.)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Mochnacki: O literaturze Polskiej w wieku dziwietnastym (crp. 128)

Ogbulski: Odczyty o literaturze Polskiej w pierwszej połowie wieku dziewietnastego.

<sup>4)</sup> Chmielowski: "Poezye J. B Zaleskiego". Niwa. 1877 r. Bunycza 65-66.

в) Обзаръ исторіи славянских в янгература Папина и Спасовича (стр. 465—463).

не колебалси, но отъ начала до конца былъ вврнымъ сыномъ церкви и миссологіи христіанской. Отсутствісмъ оплососскаго элемента объясняется и то, что Зальскій не создаль ни одного великаго и цъльнаго произведенія, для чего необходима философская мысль въ качествъ цемента".

Поэтъ однако пробовалъ создать нѣчто большее и написаль поэму "Духъ степи", которая доставила ему въ польской поэзіи громадную извъстность и долго почиталась образ-

цомъ творческой фантазіи.

Произведение это представляеть собою родъ лирической поэмы, въ которой поэть какъ будто въ неземной жизни витаетъ надъ Украиной и всею Славянщиной, изображаетъ харантеръ Славянъ, говоритъ объ историческомъ призваніи ихъ и прорицаетъ ихъ судьбу. Первенствующая роль въ будущемъ великомъ славянскомъ мірв принадлежать, конечно, Цольшв, которую поэть представляеть въ образв Магдалины: грышной, кающейся и торжествующей. "Польша въ былыя врежена нагръшила немало; за это Богъ наложиль на нее свою тяжкую, но справедливую десницу; она много выстрадала, много перенесла; наконець, время искупленія кончилось и, свободная отъ всякаго грпъха, она ликуеть въ средъ своихъ сестеръ-другихъславянских земель".Вотъ главная идея "Духа степи" насколько можно уразумьть ее изь этой темной, запутанной и крайне. мистической поэмы. Накоторыя строфы посладней написаны такимъ страннымъ языкомъ, что невольно рождается вопросъ, понималь-ли самъ авторъ писанное. Напримъръ, столь часто повторяемые стихи:

> Miliony świateł, cieni,— Światy w kwiaty—Światów dzieje, Na kadzidło Panu wieje...

или не менъе частые: Któż ogarnie i wypowie

Drobny promyk w Bożem Słowie? Трудность пониманія которыхъ заключается главнымъ образомъ въ томъ, что недоумъваешь, къ чему отнести ихъ и зачёмъ это авторъ поставить ихъ въ данномъ мъстъ. Эти подобные имъ стихи и выраженія дъйствительно "приводять переводчика въ отчаяніе", но причина послъдняго вовсе не есть столь превозносимое Спасовичемъ искусство ихъ, а просто-поливищая ихъ беземыслица. Подтвержденемъ сказаннаго можетъ служить ораза, въ родъ слъдующей: "W świat zieleni się myśl żyzna". (стр. 11) 1). Развъ

<sup>1)</sup> Duch od stepu przez Bohdana Zaleskiego. Lipsk. Brockhaus et Ave-



мысль можеть зелениться? Правда, по-польски есть пословица: "patro i zielono w głowie" (означаеть глупую голову); но, въдь, здъсь "зелень" (т. е. глупость-по пословицъ) приписана "żyznej", т. е. плодотворной, мысли!...

Содержаніе поэмы слъдующее:

Въ 1-й главъ поэтъ говоритъ, что онъ родился на Украинъ и первыя впечатлънія своего дътства получилъ именно тамъ, подъ вліяніемъ пъсенъ и сказокъ своей няньки (стр. 1-я и 2-я); любопытны три заключительныхъ стиха этой главы:

> Chcę opiewać wiekom dzieło, Lecz natchnienie przeminęlo, Niech się święci Wola Boża!...

въ которыхъ поэтъ наивно признается, что для написанія произведенія, достойнаго памяти потомковъ, у него не хватаетъ поэтическаго вдохновенія. По нашему крайнему разумівнію, коль ність вдохновенія, такъ и писать незачімъ! Поэтъ и самъ, какъ видно, сознаваль это; тімъ не меніве восклицаетъ: "Niech się święci Wola Boża!", т. е. иными словами: "будь, что будетъ, а я всетаки напишу!"

Во 2-й гл. Украина напутствуеть его, своего сына, словами, которыми убъждаеть его мужественно нести свой жизненный кресть (стр. 3); она увърена, что послъ многихъ испытаній сынъ ея сосредоточится, наконецъ, въ самомъ себъ и пъснью, унаслъдованною отъ Бояна, никогда не перестанеть заохочивать своихъ соотечественниковъ къ великимъ дъламъ (стр. 4). Въ 3 й гл. поэтъ припомпиаетъ себъ свою неземную жизнь:

Luby, dziwny, gdzieś przed laty, Żywot czysty i skrzydlaty, Pierworodny swój początek (crp. 5).

(Милая, чудная, гдё-то во времена оны чистая и крылатая жизнь, первородное свое начало).

Въ 4-й гл. поэтъ, или лучше, духъ его пронякъ въ небесную сферу и предсталъ предъ лицомъ Создателя, окруженнаго миріадами святыхъ избранняковъ. Послъдніе посылаютъ духъ поэта на землю, гдв онъ долженъ подвергнуться испытаніямъ: Czas wypełnia się twej proby, Zleć iskierko do otchłani, Czeka oto ziemia rada!... Zgaśniesz—biada ci! o biada! (crp. 7).

(Настало время твоего испытанія; летя, искра, въ пропасть; съ радостью ожидаеть тебя земля; если потухнешь горе тебъ, горе!).

Въ 5-й гл. ангелъ усыплаеть поэта и низводить его на

senio.

Следующая глава содержить въ себе описание земной жизни поэта. Тотчасъ после рождения его, умираеть его нать; въ детстве другие играють, смеются, а онъ слоняется по могиламъ, тоскуеть и молится; ни въ комъ онъ не встречаеть любви къ себе; въ школе онъ ищеть себе друзей по сердцу и

Na pustkowiu marzy—wzrasta (стр. 11). (живетъ и думаетъ въ одиночествъ).

Въ головъ его впервые зарождаются мечты о женщинъ Прямо со школьной скамьи повтъ вступаетъ въ жизнь; тутъ овъ прежде всего исполняетъ свой долгъ по отношению къ отечеству и—неизвъстно ради чего—повидаетъ его (стр.11—12).

Ha чужбинъ онъ Służy zgasłych plemion sławie Stare bratnie waśni jedna (стр. 12).

(Служить славъ вымершихъ племенъ и мирить старую братскую вражду). О какихъ это вымершихъ племенахъ (въ оригиналъ: погасшихъ) говорить поэтъ—догадаться трудно; еще труднъе узнать, какимъ образомъ мирилъ онъ "старую братнюю вражду".

Увлекаемый духомъ времени поэтъ покидаеть въру въ

бога и върить только въ свой разумъ:

Tknięty kolcem czarta—pychy, Wdziewa rogi już na głowe; Suszy mózg—i myśl wytęża Na zamachy wciąż jałowe (crp. 14).

(Побуждаемый исчадіемъ ада—гордостью—онъ надвваеть уже на голову рога, работаеть мозгами, напрягаеть мысль

Digitized by Google

и все это на пустыя лишь предпріятія). Затыть, убъдившись, что "madrosć wieku—balamutna" (т. е, что все суетасуеть), онъ кается и молить у Бога прощенія. Поэть снова глубоко върить, и къ нему снова возвращается поэтическое вдохновеніе:

> Na skinienie—biegną—zbiegły— Pieśń i Czystość—dwie siostrzyce; Na rumieniec grzeją lice, Gdzieś na rajskie gody wiodą... (crp. 15).

(Бъгутъ, прибъжали по мановенію Пъснь и Невинностьдвъ сестры, производять на лицъ румянецъ и ведутъ кудато на райскую свадьбу). Вслъдъ за этимъ наступаетъ для поэта пора любви, на которую онъ однако налагаетъ передъ читатедемъ завъсу, наглядно изображенную рядомъ точекъ на двухъ страницахъ (16—17). Онъ принужденъ разстаться со своей возлюбленной и съ этихъ поръ "metne życia fale mglą się straszniej" (мутныя волны жизни все темнъй и темнъй). (стр. 17).

Поэтъ снова обращается къ въръ и небу; тогда друзья отшатнулись отъ него и за его слъпую въру стали его врагами. Онъ только молится за нихъ и поетъ пъсни о дорогой своей отчизиъ. Ему нътъ дъла до того, какъ люди принимаютъ эти пъсни; онъ только сознаетъ, что всякъ долженъ трудиться, а пъсня—его трудъ. Вотъ, каними словами жалуется поэтъ на свое одиночество:

Długo żył on dla Rodziny, Dla przyjaźni-dziś niczyja Dłoń nie wspiera;—sam, jedyny, Jako cień podniebny mija....

(Долго жилъ онъ для семьи, для дружбы; ныньче ничья рука не поддерживаетъ его и онъ самъ, одинокій, блуждаетъ, какъ поднебная тънь). Сжалившись надъ поэтомъ, ангелъ снова позволяетъ ему возвратиться въ прежнее его отечество, т. е. къ жизни неземной (ал. VI и VII).

Изъ предъидущаго видно, что, какъ ни темно содержаніе разобранныхъ нами первыхъ семи главъ "Духа Степи", все же можно положительно утверждать, что въ нихъ поэтъ имълъ намъреніе разсказать свою жизнь и представить, такъ сказать, исторію своего поэтическаго призванія. Въ виду этого мы не находимъ возможнымъ согласиться съ вышеприведеннымъ мнъніемъ Спасовича, якобы Залъскій осуществляль собою идеалъ объективнаго польскаго поэта.

Далже, въ виду собственнаго признанія поэта нельзя принимать въ разсчеть и тёхъ словъ Спасовича, въ которыхъ онъ заявляетъ, что Залёскій никогда не волебался, не мудрствоваль, но отъ начала до вонца былъ върнымъ сывомъ церкви и мисологій христіанской.

Послъ этого праткаго отступленія возвращаемся къ на-

шей поэмъ.

Въ 8-й гл. поэть уже витаетъ надъ Украиной; его привътствуетъ тэмъ Боянъ—"златострунный гусляръ". Дуновеніе вътра, деревья, бълый орель, соколь, сърый волкъ—все это напоминаетъ поэту старославную пъснь Бояна. Звуки ея становятся все тише и тише и, наконецъ, умолкаютъ.

Въ следующей главе ветеръ носить поэта по всей Украине, "jak pelikan przez pustynię swoję pisklę z sobą nosi" (подобно пеликану, носящему съ собою по пустыне своего детеныша). Начинаются виденія поэта. Изображается рай, въ которомъ невинная человеческая чета ведеть блаженную жизнь; вотъ какъ изображено поэтомъ это блаженное состояніе:

Pieszczoch Pański po widomu Z roskosznicą piękną, młodą Błogie oto życie wiodą. Ani cienia smutku-sromu. Ziemia sługa w strojnym wdzięku Do snu słodką pieśń świegoce, Śniącym nosi aż do ręku Miód i mleko-i owoce,— Wieczność pieszczot-śród uśmiechu!... Kochać, nucić, śnić po cichu... (ctp. 25).

(Любимецъ Бога ведетъ счастливую жизнь съ иолодою, прекрасною очаровательницею. Ни малъйшей твил печали или стыда. Роскошно убранная вемля-рабыня поетъ сладкую ив:нь ко сну и подноситъ къ самымъ устамъ (въ оригиналъ: пъ рукамъ) мечтателей медъ, молоко и плоды, Цълая въчность нъги среди довольства (въ ориг.—улыбки); любовь, цъснь и тихое мечтаніе).

Но за всё получаемыя первыми людьми милости они платять Творцу черною неблагодарностью: за это Господь изгоняеть ихъ изъ рая и въ доказательство своихъ щедроть дёлаеть ихъ смертными. Смерть, но митию поэта, благодъяние для людей:

Śmierć u boku Czuwa—wiecznie ma na oku; Jak o dzieci wciąż się troska; By, gdy zwątlą w trudach siły, Zepchnąć brzemię do mogiły. (crp. 26).

(Смерть бодрствуеть туть же, сь боку, постоянно имъеть ихъ (т. е. людей) въ виду: печется объ нихъ, какъ объ маленькихъ, всегда готовая свалить въ могилу бремя, если истощатся силы въ трудъ).

Непосредственнымъ илодомъ познанія, къ которому пришди люди, были гръхи и преступленія, нокрывшія съ тъхъ поръ всю землю.

Patrzaj rajskie plemię,
Wiek po wieku błużni gorzej:
Wszerz i wzdłuż pustoszy ziemię.
Brat zabija brata w złości.
Są już biedni, są bogaci;
Ów chleb chowa, ów zazdrości;
Hurmem bracia nuż na braci!
Owoż Owoc Wiadomości
Pożywajcie. O! wyrodni,
Co okrucieństw, sproźnych zbrodni?
Jad Wężowy w świat się sączy... (ib.)

(Смотри: райское племя съ каждымъ въкомъ хуже кощунствуетъ: оно опустошаетъ землю вширь и вдоль. Въ злобъ братъ убиваетъ брата. Есть уже бъдные и богачи, тотъ прячетъ хлъбъ, а этотъ завидуетъ; нуже, братья, гурьбой на братьевъ! Вкушайте-жъ теперь плодъ познанія! О, исчадіе! Сколько жесткости, мерзкихъ преступленій! Ядъ змънный проникаетъ въ свътъ).

Въ наказание за все это ниспосыдается потопъ. Нъкоторое время на землъ—миръ и любовь; потомъ человъческій разумъ подымаеть знамя бунта и строитъ вавилонскую башню; за это люди разсъяны, а языки ихъ перемъщаны; кромъ того погибаютъ Содомъ и Гомора. Человъжъ приходитъ къ сознанию о своей собственной воль, но резумътать этого со-

внанія самый плачевный:

Nowe puszą się narody! Bozpustują nowe grody! (crp. 28).

(Новые народы инчатся, новые города развратничають). Богь избираеть одинь народь носителемь своей идеи: являются Израильтяне съ Мойсеемъ, но и они вскоръ забывають о своемъ призванін; между тёмъ вознавають Греки и Римляне.

Въ 10-й гл. повъствуется о воплощения Христа, Его жиной жизни, страданіяхъ и смерти; о призваніи апостола Павла, о дъятельности св. Іоанна, Петра и объ избранія по-

стеднимъ Рима основою новой церкви.

Языкь этой главы представляеть странную счесь торжественности предмета съ комическимъ нерадко изложениемъ его. Такова напр. последняя строфа:

> "Na krzyż,—na krzyż Apostoła". Wola lud--i Pawel wola: "Appeluję do Cezara; Jam świadectwo-i Ofiara!" A szamoce w tlum rekoma: "Pietrze, Roma—nasza Roma!"

("На кресть, на кресть апостода!" кричить народъ; а Павелъ вричитъ; "Аппелирую къ цезарю; я-свидътельство и жертва!" И барахтается руками въ толив (крича): "Петръ, Римъ нашъ!" (т. е. наша взяла!).

Читатель, конечно, недовърчиво улыбнется, если мы скажемъ, что вследъ за этою курьезною сценою, изображающей чуть-ин не потасовку авторитетныхъ инцъ церкви, идутъ исполненныя благочестія слова:

> Któż ogarnie—i wypowie, Choćby promyk w Bożem słowie

(Кто пойметь и выразить хотябы мальйшее вь Божьемъ Словъ).

Но мы смвемъ завврить читателя, что все это-сущая правда, и въ подтверждение сказаннаго ссыдаемся на 35 страницу.

Въ 11-й гл. говорится о Римъ "pięknem miescie" (преврас-

номъ городъ).

W mieście Wieczne gody:-a boleście Po pieczarach. Od ciemnicy, Jeki sierot,—łzy niewieście. Dzwonia na gwalt Meczennicy... (crp. 36). (Въ городъ въчное веселіе, а въ катакомбахъ-печаль. Изъ тюрьмы слышны стоны сиротъ, слезы женщинъ. Мученики возвъщають о своихъ страданіяхъ).

(Въ оригиналъ: мученики трезвонять изо всъхъ силъ)... Далъе, описывается походъ варваровъ на Римъ, и это мъсто принадлежитъ безспорно къ лучшимъ по художественному изображенію предмета:

W stal zakuty wódz na przedzie, Przez bezdroża, jedzie—wiedzie, Konny posąg Al-hun-ryka, Niedźwiedziemi strzepi kudły; Suchożyły, w kość zachudły, Boży Gniew,—twarz groźna, dzika; Wzrok co nigdy się nie zmyka, Bo powieki wrosły w czoło... Jako rzeka w skałach stroma, Pluszcze za nim gwar wokoło: "Roma, Roma! gdzie ta Roma"? Konny posąg—Wódz na przedzie, Nieprzystępny, głuchy, niemy, Przez bezdroża jedzie—wiedzie; Nagle staje.

"Tu spoczniemy.
"Strona w stepach ta! czy nie ta?
"W nocy wskaże nam kometa!...
"Roma-Roma—niedaleko...
(Grzmi ku swoim wieść ponurą):
"Tam za siódmą tylko górą...
"Za dziewiątą tylko rzeką"! (crp. 37—38).

(Впереди вдеть вождь закованный въ сталь, ведеть ихъ по безпутьямъ статуя на конв — Альхунрика — взъерошивъ свою медвъжью шерсть; мускулистый, сухой гнъвъ Божій — лицо грозное, дикое — никогда не смыкаетъ глазъ, ибо въки врослись въ чело... Подобно быстрой ръкъ въ скалахъ, повсюду шумитъ за нимъ говоръ: "Римъ, гдъ-жъ этотъ Римъ?" Конная статуя — вождь впереди — недоступный, глухой, нъмой, ъдетъ, ведетъ по безпутьямъ. Вдругъ останавливается. "Здъсь отдохнемъ. Та-ли, не та въ степяхъ страна, — нокажетъ ночью комета! Римъ недалеко... (Гремитъ къ своимъ угрюмою въстью): всего только за седьмой горой, за девятой ръкой!".

Въ 12 й гл. выступаетъ другой избранный Богомъ народъ—Славяце. Едвали въ какой славянской поэзіи существуетъ болъе идеальное изображение ихъ; поэть считаеть ихъ "въткой Адама непосредственно пересаженной изъ шатровъ Авраама" (стр. 41); на нихъ почиваетъ особенная благодать Божія; даже въ языкъ ихъ отражаетъя это: отъ слова Богь и
хлъбъ у нихъ зовется "zboże": отъ Бога же и—богатыри
(sic!); отъ Бога—убогій и богатый; они не въдають

Ani znoju—ani boju— Wolni—równi w pokoju (crp. 42).

(Ни труда, ни боя; они—спободны, равны и предаются мирнымъ мечтаніямъ). Поэть восхищается их ь политическою жизнью:

Wczyich ręku patrzaj losy!
Och! Królują im dziewice,
Roskochane, krasnolice!
Krótki rozum,—długie włosy!...
Patrzaj—patrzaj—przed Tatrami
Słynie córa w świat Krakusa!
Patrzaj—patrzaj—za Tatrami
W bratnich Czechach znów Lubusa!
Przy Królowych—w ślad gęślarze:
Za oczyma, za pieśniami
Ludy—do nóg chylą twarze!... (ib).

(Въ чьихъ рука ихъ судьба. Царствуютъ у нихъ красныя двицы, дышащія любовью! Умъ коротокъ, волосы ддинны. Гляди: передъ Татрами на весь міръ слыветь дочь Кракуса, а за Татрами, въ братней Чехіи—Любуша. При королевнахъ—гусляры. Народъ падаетъ ницъ передъ глазами, передъ пъснью). Описываются ихъ религіозныя върованія, обычаи и мирныя занятія. Увлеченные общимъ потокомъ, они вмъстъ съ варварами идутъ на Римъ.

Въ 13-й гл. изображается старый развратный Римъ съ его забавами и игрищами, съ его колизеями и люпанарами. Въ 14-й находимъ идеальное изображение римскаго перво-

Въ 14-й находимъ идеальное изображение римскаго первосвященника, просвътительную дъятельность христіанскихъ миссіонеровъ, Средніе въка и ихъ "свътлую сторону" — борьбу за въру. Въ 15 й нашествіе турокъ на юго-славянскія земли; безбожіе и волі номысліе Новыхъ въковъ, негодованіе на вритическое отношеніе людей къ дъламъ чувства и на эманципацію женщинь. Глава эта заключаетъ въ себъ много матеріала для характеристики умственнаго состоянія поэта. Вотъ, какъ, напр., понимаеть онъ возрожденіе наукъ и искусствъ:

Widzę, Ludzkość milczy zdala,— Już się czemuś lepszą mieni; Rozum—rozum swój wyzwala! Miecz—precz;—ręce na kieszeni; A szamoce się—wykrzyka: "Proch—i Druk—i Ameryka!" Duch czy wróci?...

Mnich się żeni;
W ślady za nim waśń złowroga;
Skróś duchowni już cieleśni!
Smutno—pusto--nigdzie Boga—
A ni w sercach—ani w pieśni!
Drobne czyny,—nudne dzieje;—
Duch pochłania skry zapału,—
Człowiek studzi się pomału—
Jako kruszec:—świat kupczeje! (60-61 crp.).

(Вижу: человъчество молчить и почему-то считаеть себя уже лучшимъ; освобождаетъ свой разумъ, мечъ бросило, а руки -на карманъ; оно барахтается и провозглашаетъ: "порохъ, книгопечатаніе и Америка!" Вернется-ли духъ?... Монахъ женится; вслъдъ за этимъ—злая вражда; духовные уже насквозь тълесны; грустно, пусто—нигдъ-то нътъ Бога: ни въ сердцахъ, ни въ пъснъ; дъла все мелкія, исторія—скучна; духъ поглощаетъ искры воодушевленія; человъкъ становится понемногу все холоднъй, какъ металлъ; міръ—торгуетъ!). А вотъ взглядъ на оранцузскую революцію:

Świtać—świtać—och! zaczyna – Może jutrznia? Gilotyna!... (crp. 63).

(Начинаетъ разсвътать. Можеть, это заря?... гдв тамъгильотина!).

Въ 16-ой гл. духъ поэта переносится въ Польшу; поэтъ изображаетъ ея страданія и униженное состояніе. Глубокую грусть и любовь въ родному языку высказываетъ онъ въсладующихъ, по истинъ-преврасныхъ стихахъ:

Mowa nasza głuchnie wszędzie Mowa w sercach wykochana, Jak anielskieh rak narzędzie, Taka strojna i ograna: Toż do szeptów służić będzie? Paniel ..... (crp. 67).

(Языкь нашь повсюду глохнеть, языкь, всёмь сердцемь любимый и такой стройный—и музыкальный, какь инструменть ангельскихъ рукъ. Неужели только для шепота онъ у насъ будеть? Господи!

Изображая несчастие Польши, поэть, несмотря на увъремность въ правосудия божьемъ, наивно вопрошаеть:

Panie! Panie! a zapłata?

Darmoż polską pieśń Prorocy—

Jęczą oto z całej mocy,—

Jęk przeciągły—jak sierocy!... (ib).

(Господи! Чёмъ же это Ты намъ заплатишь? Неужели даромъ пророкамъ (т. е. поэтамъ) пёть изъ всёхъ силъ польскую пёснь и стонать протяжнымъ стономъ, какъ саротамъ!..).

Такая коммерческая выходка поэта наряду съ важностью матеріи, о которой только что говорилось, производить одинъ лишь компческій вофектъ и совершенно парализируєть впечатлініе, какое могъ бы получить читатель отъ всей этой главы.

Въ 17-ой гл. Польша представлена въ образъ кающейся Магдалины.

> Grzeszna ciałem—cierpi w cielie; Pokutnica piękna, miła, Zawiniła wiele, wiele. Och! kochała, swawoliła... Lata klęczy na popiele!... (crp. 68—69).

(Гръшница тъломъ, она и страдаетъ тъломъ; прекрасная, милая покаянница много, много провиниласъ; любила, шалила... А теперь, цълые годы стоитъ на пеплъ). Въ слъдующей главъ гръшница получаеть прощеніе свыше. Боянъ подаеть ей свои гусли и въ длинной пъснъ пророчить ей

великое будущее.

Глава 19-я представляетъ какую-то странную аллегорію, смыслъ которой, несмотря на завъренія автора, считающаго ее достаточно прозрачною, недоступенъ пониманію пишущаго эти строки. Следующая глава содержить въ себе воспоминанія поэта о дняхъ его дътства и юности, и о первыхъ его впечативніяхъ, и такимъ образомъ читатель еще разъ убъждается, что Зальскій-далеко не вполив объективный поэтъ. Собственно этимъ и оканчивается поэма, ибо въ 21 завъренія автора, что все, сказанное гл. находимъ только имъ-не сонъ, а-отпровение свыше; въ слъдующей за нею-Философскія мысли поэта на тему человіческаго ничтожества и Божьяго величія; наконецъ, въ последней (23-ей гл.)-излишняя привязанность къ въръ совсъмъ сбиваеть съ толку поэта, такъ что онъ, не зная, видимо, чёмъ кончить поэму, упреваеть людей въ томъ, что они не върять чудесамъ... въ решетв.

Считаемъ излишнимъ останавливаться въ этомъ мъстъ на карактеристикъ поэта, такъ какъ изъ представленнаго разбора его главнаго произведенія читатель успълъ уже, ду-

маемъ, отчетливо составить ее.

Въ заключение позволимъ себъ лишь привести суждение Съменскаго о Залъскомъ. Не находя словь для выражения похвалы нашему поэту за его глубокую привязанность къ въръ (какъ будто и въ самомъ дълъ извъстная степень ортодокси въ поэтъ является уже вполнъ резоннымъ основаниемъ къ превозношению его творческаго таланта), Съменский такими словами заключаеть одинъ изъ немногихъ своихъ "Литературныхъ портретовъ":

"Сынъ въка, странникъ, онъ (Зальскій) однако можетъ быть названъ счастливымъ, ибо развъ не забросилъ онъ своего якоря въ той пристани въры, надежды и любви, откуда не вырвуть его противные вътры,. откуда самый даже голосъ сирены не выведетъ его на мель. А голосъ этотъ, развъ не соблазнителенъ! Это—не минестрель,—это—какъ бы холодокъ украинскихъ рощъ, въющій съ береговъ Средиземнаго моря и поющій въ окно пустынника Эндоуме:

"Słowiczku mój, a leć, a piej! Na pożegnanie piej Wylanym Izom, spełnionym snom

Digitized by Google

Skończonej piosnec twej.
Bo wyszedł głos i padł już los
I tajne brzemie lat
Wydało płod i stał się cud
I rozraduję świat. \*).

(Соловушко мой, лети и пой, вой на прощаные съ вынатыми слезами, съ исполненными снами, съ оконченною тлосю пъссикой. Ибо раздался уже гласъ и жребій уже паль, и тайное съми въковъ произвело плодъ, и сталось чудо, и обраду тъ міръ).

"П солокушко, прододжаеть нашъ витіеватый критикь, полетвять, но не увидаль ни чуда, ни конца своимъ слезамъ. Отчего же? Не оттого-ли, что ему не хотвлось настроить свой духъ на высокій тонъ; или отгого, что наивный втрищій какъ дити, какъ народъ, онъ:

## "Służy Panu i chwali jak umie

i jak go kościół-matka nauczy!?" (служитъ Господу и хвалить Его, какь умъеть и какъ его научила церковь-мать)?

Изъ этихъ темныхъ словъ читатель можетъ вывести лишь то неутвшительное заключение, что въ польской литературъ, если трудно понимаешь инаго писателя или поэта, то критика его во сто разъ труднъе поиять.

Емельянг Каль.



<sup>\*;</sup> Стихи Мицкевича, которыми онъ извъщаеть Зальского о появленіи новаго пророка—Тавіанского (ср. нисьма Мицкевича въ Зальскому).

# О Славянской народной поэзіи.

Изслъдованіе акад. проф. В. Ягича.

Читано въ засъданія петорико-филодогич, отдълскія юго-славин, акад, наукъ и искусствь въ Заг ебь, 14 октябля 1876.

Изъхорванскаго журнала: "Rad Jugoslavenske Akademije znanosti i umjetnosti". Кн. XXXVII. Загребъ. 1876. Стр. 33—137.

## Часть первая.

Историческія свидітельства о пінім и пінсняхъ Славянскихъ народовъ. Т.

Идэя пасии. Древизётія славянскія пасих были дужовныя и обрядовыя-Сила народнаго пасиопёнія у Славянь.

 Появленіе пъсни тъсно связывается съ появленіемъ языка. Можно сказать, что, какъ нътъ народа безъ своего языка, такъ нътъ его безъ своей поэзіи. Первые звуки, которые вырвались изъ человаческихъ устъ, какъ зародышъ языка, были вывств съ твмъ и первою песней. Таинственный процессь появленія человіческого слова стоиль челоьвку столько усилій, что первыя слова въ непривычныхъ ушахъ звучали, какъ возвышеннъйшая поэзія. Итакъ, сперва говорить и пъть значило одно и то же, подобно тому какъ напр. у пъвчихъ птицъ пъніе служитъ, хотя и въ ограниченной мъръ, средствомъ взаимнаго пониманія. Въ языкахъ остается еще и теперь довольно следовъ прежней тьсной связи между тьмъ, что мы теперь различаемъ: говорить и пъть. Тотъ же глаголъ, который въ одномъ индоевропейском в языкъ значитъ пъть, часто употребляется въ другом в съ значениемъ говорить и наоборотъ. Напр. глаголъ, которымъ Грекъ поетъ (асібю или аксібю), одинаковъ съ санскритскимъ глаголомъ говорить (vadâmi), который въ литовскомъ имъетъ значение: звать (vadinti), а въ славянскомъ: причать (вадити старослов.-причать на кого, шутить). глаголь, которымъ мы теперь "говоримъ" [славянскія племена один (посточныя и южныя) "говорять", другія "молвять" (съверозападныя) значиль нъкогда: шумьть, кричать, а въ санскритскомъ языкъ: извъщать громко (причастие joguvânasпзивицающій отъ кор. gu), славить. Въ хорватскомъ языкъ только голубь или горлица "чучать" (корень гълк), но у венгерских в Словенцевъ вообще люди "гочають" (вм. нашего глагода: говорять); такъ точно и въ русскомъ встръчается провиціализмъ голчать вм. обычнаго говорить, напр. прпходи ко мнъ голчать (твер. губ.)

Лишь только поднялась пъсня, какъ сильнъйшая потенція разговора, до своей высшей ступени, она явилась болье тысной сферы значения: пыние отдылилось отъ разговора. Но между индоевропейскими языками изть единства въ выраженіи понятія: пъть и пьсия. Только оба азіатскіе члена (санскритъ и зендъ) совершенно сходятся въ корит gâ, откуда gâthâ пъсня; въ другихъ изыкахъ нътъ согласія. Тоть же корень да живеть напр. у. нась съ ограниченнымъ значеніемъ въ словів на-дать и, по всей вівроятности, въ датинскомъ того же значенія: vâtes. Между темъ лат. саnere, -- которое одни производять изъ casnere (ср. carmen вы. casmen) и приводять въ связь съ санскр. кор. cans1). гру--гіе отъ корня kan²), откуда, по всей въроятности, и нъм. 1...hn (гот. hanan-пъвецъ, пьтухъ), -стоить точно также особиякомъ, какъ и нъм. singen (гот. siggvan) и т. д. Лаже между Славянами и Литовцами нътъ единства: последние не знаютъ нашего пъти, мы-ихъ gêdóti, praes. gêdu-gêdmi. Было бы, разумъется, невърно и несправедливо, если бы мы стали отсюда выводить, что индоевропейскіе народы не умьли пьть, пока еще жили гдъ-то въ пераздыльности. Противъ этого протестуеть уже и языкь, доказывающій, чго глаголы, которые означають приіе, вст-древнее наследіе старины, и можно найти следъ ихъ въ другихъ изыкахъ, только не въ значенін пънія, но голоса, звука, шума, зова, разговора. При всемъ томъ я сказаль бы, что это несогласіе въ языкахъ-несовсьмь безъ причины. Оно доказываеть, по моему мивню, что въ ту давнюю индоевропейскую эпоху пъсня еще не перешла первой стадіи своего развитія; подобно языку, и она считалась общимъ даромъ всехъ и каждаго, и именно изъ-за этого она не выдълялась, какъ нѣчто особое п исключительное, что бы обращало на себя внимание человъка настолько, чтобы для означенія этого исключительнаго, нужно установить особое выражение. Какъ въ природъ милліоны самыхъ различныхъ звуковъ сливаются въ одну великую гармонію, такъ праотцы будущихъ великихъ индоевропейскихъ народовъ

Digitized by Google

<sup>1)</sup> Cp. Pott, Etym. Wörterb. No-ro 715

³) Гр. хача́єю —звучать. Curtius Grundz. IV Aufl. 140.

въ беззаботной простотъ своей своимъ словомъ обращались къ обожествляемой природъ, которая имъ казалась то доброю, то страшною, сообразно чему и слова ихъ были полны то спокойствія и веселья, то заботы и боязни. Никто ихъ не училь, какія слова къ чему пригодны, еще не было ни поэта, ни опредъленныхъ пъсенъ, но каждый пълъ, какъ умълъ, подъ непосредственнымь впечатлъніемъ отъ окружающей человъка природы.

Мы можемъ себъ и теперь до извъстной степени представить, какими пъснями наши праотцы развеселялись и потъщались, молились и покланялись обожаемой природъ; ибо для насъ сохраняется старинный, за тысячу лъть до нынъшняго лътосчисленія достигающій образчикъ хвалебной пъсни въ молитвъ индійскаго кольна, которое тогда еще, пока эти пъсни жили въ устахъ народа, не слишкомь далеко ушло по пути развитія и можеть до нъкоторой степени служить представителемъ цълаго рода, какъ въ поэзіи pars pro toto.

Въ индійскомъ сборникъ святаго знація (vêda ср. чеш. veda),-который сохранился въ троякомъ видъ, какъ сборникъ гимновъ или пъсенъ вообще (рч значитъ пъсня, стихъ, ср. рычь, сансар. корень арч =слав. рек, откуда рч-выда по законамъ пидійской фонетики rgvêda или выговору европейцевъ, не знающих в вокальнаго p, rigveda), затымь какъ сборникь стиховь, назначенныхь для служебного пвнія (sâman, отсюда sâmarêda) и какь сборникь формуль, назначенныхъ для жертвенных обрядов (jagjus, отсюда jagjurvêda),—находигся пъсни, т. е. молитвы и гимны, въ которыхъ духъ индійскаго человъка выразиль свои рефлексіи о небы, varuna -обранос), о свыты (mitra, что нъкоторые объясняютьслав. мірь, все-мірь), объ они (agni), о солинь (sûrja, ср. лит. saule, слав. съл-нь-це и серб. прил. sûr), о заръ (ušas лат. aurora, лит. aušrà), о начи (râtrî), о вытры (vâta, ср. лит. vėjas, слав. вътръ), о бурт и ел въстникахъ (rudra п marut), о матери землю (prthivî, ср. слав. плъть) и т. д. Все здъсь вмъстъ, - ивленія природы, небесныя силы и боги: индійская религія того времени не знала еще приведенной въ порядокъ небесной јерархіи съточнымъ числомъ боговъ и богинь, хотя въ песняхъ этихъ прославляются уже всть боги (viśvê dêvâs), а въ отдъльности могучій Индра (сан. indra можеть быть родствень словинскому jedap, старосл. ждрж). Какь я сказаль, до извыстной степени могуть, по крайней мъръ, нъкоторые, древнъйшіе, гимны индійской "въды" быть разсиатриваемы, какъ отраженія не только индійскаго, но обще-индоевропейскаго духа, хотя и нельзя скрыть, что вы шихь прежде всего проявляется отражение исполниской индійской природы. Съ полною надеждою можемъ полагаться, что сравнительной наукъ скоро удастся открыть признаки, по которымъ можно найти, какіе изь этихъ гимновь всего ближе къ древнимъ индоевропейскимъ возгръніямъ.

§ 2. Перенесемся за много соть, можеть быть, и тысячь лъть назадъ въ то время, когда славянское племя составляло отдъльное цълос. Какъ бы важно знать намъ, какъ славянскіе праотцы разговаривали со своими богами, какін песни имъ пели, какія приносили жертвы! Вийсто гимносъ, которых в сотни находятся въ Ригведь, здвсь является единственнымъ старпинымъ свидътелемъ слово - пыти, пыснь. Напъ ни мало, тъмъ не менъе свидътельство это что-нибудь значить. Въ противоположность упомянутому выше несогласио индоевропейскихъ языковъ въ словахъ, обозначающихъ пыніе, всв славянскій племена одинаково употребляють и постари употреблили одинъ и тотъ же глаголъ "пъши, " одно н тоже существительное—, пъснь. "Это согласіе, это сход-ство и единство въ названій доказываеть, по моему мивнію, единственно то только, что наши праотцы по время своего илеменнаго единства понятіе пісни далье развили, точиво определили и обособили. Пъсия перестала быть простымъ проявленіемъ индивидуума, она получила уже теперь значение общественное, запила опредъленное мъсто въ семью и общиню, какъ отдъльный факторъ народной жизии. По самому слову нельзя точно судить, каединство слова говорить за то, что такъ обозначенное понятіе носило на себъ довольно признаковь единства, что оно довольно ръзко выдълялось изъ цълой массы другихъ поиятій народной жизни, какь нічто отдівльное, какь півчто само по себъ единое. Слово "писни"—стараго образованія, одинаково образованных словь въ славянских в языкахъ не много 1): уже это доказываеть, что его происхождение совнадаетъ съ раннею эпохою славянского этипческого единства. Корень его, по всей въроятности "пи", который означаль звучанье голоса, что видно еще въ словахъ: пискъ, пищать

<sup>2)</sup> Должно упоминуть, что рядомъ со словомъ мыснь существуеть еще одинаково образованное слово баснь; и значение обоихъ словь оч. сродно, что доказываеть чешское басникъ равнозначащее хорватскому мысникъ-поэтъ.



н проч. Отсюда легко вывести, что пъсня первоначально, какъ и глаголъ пъть, и т. п., означала только пъніе (cantus), следов. по нынешнему деленю-лирическую песню. Итакъ всего раньше славянскія "пъсни" были воспъваніями, гимнами, молитвами, какъ мы сказали было въ древней Индіи и что какъ извъстно, или въроятно было и у остальныхъ членовъ великой индоевропейской семьи. Сь этою теоріей дъйствительно вполнъ соглашается фактическое значение слова пъсня въ древивишихъ образдахъ. Только лирическія пъсни были въ древнъйшую эпоху "пъснями" par excellence, а всь другія назывались: "повысти," "сказанія" и т. д. надиисихъ краледворского сборника называется только лирическій отдыть "пъсни": pocinasie kapitule osmmezcietma (т. e. 28) tretieh knih o piesniech (т. e. начинается 28 глава 3-ей книги о пъсняхъ), въ заглавіяхъ историческихъ пъсенъ этотъ терминъ не встрвчается 1). "Въщій" Боянъ, миенческій представитель южно-руссской народной поэзін, не слагаль своихъ "повъстей" по "былинамъ," по по "замышленію, вознося на многострунной арфъ славу кіевскимь и южно-русскимъ князьямъ; за то его творенія были "пъсни." стоя какъ бы на распутьи эпоса и лирики, какь и теперь еще малорусскія думы. Но авторъ "слова" о полку Игоревъ не одобрялъ этого выспренняго полета Боянова, по его мивнію нужно, чтобы эпическое сказаніе было "по былинам ь, " т. е. какъ было на самомъ дълъ.

Не желая удаляться отъ исторической истины, мы не будемъ слишкомъ глубоко пускаться въ размышленія о древнийшихъ славянскихъ "пъсняхъ." Ограничимся двумя-тремя чертами изъ языка. Постоянный эпитетъ "въщій, " которымъ характеризуется Боянъ—а это, по всей въроятности, было не одно лице, какъ мы увидимъ поэже—доказываетъ, что въ праславянскую эпоху поэты въ обществъ имъли значеніе въщуповъ, чародъевъ и пророковъ. Прежде указанная связь

<sup>1)</sup> Въ чешскомъ языкъ глаголъ пъть вышелъ почти изъ обычал, его стали замънять составнымъ спъвать. Съ нъкоторой поры пъть и пъніе подучило значеніе перковнос, означая церковный речитативъ. Иречекъ приводитъ такой примъръ изъ 1421 года: pieti budú jasnym hlaholem toto pienie: kristus hospodin etc. pakli chtieti zpievati, ale takto zpievajte (Königinhof. Handschrift. 79). Въ провинціальномъ діалектъ хорватскаго языка вытъсненъ также простой глаголь péti составнымъ: popévati, отсюда и popévka.



нашего глагола гадать съ индійскимъ значеніемъ ивть свидвтельствуеть еще о томъ, что прорицаніе, которое играетъ роль во всякой религіи, принимало поэтическій обликь. Ибтъ сомивнія, что и этими функціями заввдываль священник ь который въ старослав. языкв носить названіе жърьць отъ глагола жърьши. т. е. по коренному значенію: хвалитель, славитель—въ литовскомъ еще и нынв "girti" значить славить,—отсюда славянскіе жрецы были раг execellence славители боговъ, ихъ жертвы (жрътва) состояли въ ивніи славы богамъ, къ которому, конечно, присоединилось обдариваніе призываніе. Изо всего этого можетъ быть выведень исрхочный характерь древнвйшихъ славянскихъ "ивсенъ": онв были ивснями во славу боговъ, которыя пъль ивкогда старыйшина рода, бывшій за одно и жерецолю цвлаго рода, а впослявдствій ихъ цвлъ особый классъ людей поэтовь—жрецы.

§ 3. Гіератскою функцією не исчерпано понятіе "прени," но мы о ней не знаемъ ничего больше, такъ-какъ это лежить вив исторических свидетельствь. Вторая важная элдача "пъсни" была обрядовая, ритуальная, и о ней мы можемъ судить довольно върно по нынъшней жизни славянской народной поэзів. Какъ вездъ гдъ сохранилась старина, и теперь нътъ народныхъ обычаевъ безь пъсень и при томь опредвленных в прсеив, которыя приличны именно тому обычаю: такь мы можемь скарать, что въ давнія, долсторическія времена простая, правильно движущаяся жизнь славянских в пародовъ всецвло была проникнута песней; при всяком в случав, праздновалось ин празднество въ хатв, совершалась ли какая нибудь работа вив хаты, народь умель ихъ встретить хорошо извъстными, старыми пъснями, которыя въ нимъ привязаны были по давней традиціи, безъ которыхъ тотъ обрядь ни обычай не быль бы нолонь. Нъкогда всякій народный обычай или обрядъ исполнялся гораздо правильное, общительное и обильное съ болое строгимъ церемоніаломь, чомъ теперь. Въ частности, что касается пъсенъ, ивть сомивиил. что нъкогда между обрядомъ или обычаемъ и пъсней, такъ сказать, содержаніемь того, что пълось при этомъ обрядъ была связь, которой теперь или совершенно изтъ, или мы си не видимъ, такъ-какъ она затемиилась, ибо обычай измъншся, или пъсня перемънилась. Наконецъ я хочу и то еще поставить на видъ, какъ было бы несправедливо, если бы мы дали себя обмануть письменными показаніями, по которымъ не было пъсень, кромъ случаевъ разнузданиаго веселья какъ это, къ сожалъню, все сильнъе становится правиломъ ныпъ-шней "культурной" жизни. Ни за что. Хотя старыя лътонисныя свидьтельства и не говорять о народной песнъ иначе, какъ съ укоризной, мы знаемъ, что они-пристрастные свидътели, они всъ безъ исключения обвинители, а кто обвиняеть, тоть не хвалить. Сообразно духу времени въ средніе вым не было чего хвалить въ народной пъснъ; то, что съ нашей точки зрвнім достойно всякаго уваженія, въ старыя времена было лишь терпимымь и potest sustineri-воть начбольшая уступка, которую римская курія допускала относительно сословія средневъковых в іокулаторовъ, которые потышались пъніемъ эпическихъ пъсенъ и религіозныхъ легендъ. А на какой народный обычай смотрыли такь индиферентно. какъ то показывають слова potest sustineri, тамъ средневъковые лътописцы те находили причины-еще подробно говорить о деле. Итакъ изъ свидетельствъ, которыя оставила намъ старина, мы получаемъ только очень исполную, почти вездъ отрицательную картину, - повернуть ее на позитивную сторону, дополнить и оживить, это задача не особенно трудная для нашего времени. Я здысь не берусь за это, такъкакъ для меня главное дъло состоить въ томъ, чтобы соединить одии свидътельства, представить борьбу за существованіе народной поэзін съ новыми факторами: христіанствомь и цивилизаціей: соединить какь бы въ одинъ фокусь тв лучи, которые произвели встръча и столкновение старыхъ обычаевъ съ новыми идеями. Здёсь не одинъ простой антикварскій интересь и имбю предъ глазами: у мени идеть дело о томъ, чтобы этпиъ путемъ объяснить кое-что, —историческое издожение и здъсь, по моему миънію, не остается безъ результата.

§ 4. Во славу поэтической силы славинских в народовъ было написано много панегириковь. Кому не извъстенъ энтугіазмъ къ славянской народной поэгіп пылкаго автора "Дочери Славы," или его даровитаго друга Штура? Я не стану здесь повторять ихъ похваль, но хочу выставить здесь, какъ непреоборимый результать сравнительной этнографіи, что п пностранцы такъ же теперь, какъ и ивкогда признають за славлискимъ членомъ пидоевропейской семьи необыкновенную наклонность въ поэзіи. Особливо важны свидетельства о техъ краихъ, гдф славянскую народность окружають инородныя племена, и сравнекие представляется само собою. Именно на этихъ мъстахъ, по единогласному свидътельству этнографовъ, Славянийъ превышаетъ богатствомъ своей поэтичности всякаго соседа. Много таких в свидетелей найдеть читатель въ приложеніяхъ къ Колларовой "Дочери Славы" къ 48 совету первой книги, и покойный Вразъ охотно занимался этимъ вопросомъ, ср. замътку къ Djulabija иъ II. 37. Я хочу изъ са-

маго новаго времени привести од сои довидътеля, который значить темь больше, что нимало не склонень нь похваль. Andree въ своемъ этнографическомъ описанія Лужицъ 1) не пропускаеть случая, гав только можно, сказать что-инбудь въ укоръ этому послъднему остатку Славянства въ съверозападной Германія, гдъ можеть чьмь-нибудь унизить бъдныхъ Лужичанъ-Сербовъ, какъ они отсталы въ сравнении со своими господами-Нъмцами. А все таки и онъ хвалить ихъ добрый и весслый правъ. "На приарках в пстинное весельесмотръть на радостныя, живыя и часто бъщеныя шутки молодежи и стариковь, и каждая спадьба, каждыя крестины, каждый церковный праздинкь, каждый танцовальный всчерь въ корчив (кгста) показываеть ихъ беззаботность. Самое ясное доказательство на это представляють самыя песни.... вь пъсняхь ихъ мы находимь почти сплошь самый живой п недвусмысленный отпечатокъ веселаго легкомыслія, радостнаго оживленія, неискоренимо хорошаго расположенія духа въ противоположность къ грубому и тяжеловатому добродущим Homueer (derben und treuherzigen Gemüthlichkeit der Deutschen). Andree нехотя подтверждаеть то же самое, что за двъстя лётъ предъ нимъ сказано о Лужичанахъ въ одной латин-ской книжкъ 2): "извёстно, что они посёщають корчмы, въ особеннести въ праздничное время и тамъ за бокаломъ (веселья) поють соотвътствующе времени священные гимны п изъ нихъ тъ преимущественно, которые относятся въ симводу въры, и послъ этого молодые люди проводять даже цвлую ночь, крича, веселясь, распивая, танцуя до насыщенія, если не до безумія". Разсказы иностранцевъ выносять на свътъ необычайную склонность славянскихъ племенъ къ песнь, какъ бы нъкоторую глубоко въ характеръ укоренен. ную черту, какъ старину, которая въ настоящее время во многихъ мъстахъ почти стерта. Кто не знаетъ, что народъ вообще сильно консервативень, что ему тяжело разставаться со своими обычанми; особливо о славянскихъ племенахъ

<sup>2)</sup> De Serbis Venedorum natione vulgo dictis die Wenden. О Сербахъ Вендскаго происхожденія, называемыхъ вообще Вендами, Wittenbergae, 1675: "Constat illos xenodechia praecipue diebus festis frequentare ibidemque poculo hilaritatis exhausto pro ratione temporis hymnos sacros ex iisque maxime quae symbolum apostolicum spectant exercere,—post iuniores jubilando, ovando, vociferando, choreisque ducendis ad satietatem, nolo dicere insaniem usque totam fere noctem consumere".



<sup>1)</sup> Wendische Wanderstudien. Stuttgart. 1874. 73 sq.

можно съ полнымъ правомъ сказать, что они къ нъкоторымъ изъ своихъ обычаевъ привязаны до самоотверженія. Легко намъ отсюда вывести, что все или почти все, что недавно или въ наше время нашли этнографы, идеть изстари, и начала его исторія не помнить. Удовольствуемся картинами нынышняго состоянія славянской народной поэзіи и скажемъ: такъ въроятно стояло у Славянъ дъло многія сотни лътъ тому назадъ. Кто такъ сказаль бы-не особенно далеко уклонился бы отъ правды. Ибо когда станешь иностранцу, напр. ученому Нъмцу, (experto crede Ruperto), подробно разсказывать о нынышних сербских или южнорусских слыщах , объ ихъ чтеніи речитативомъ или півній народныхъ півсень, объ общенародномъ представленіи-что такое народная пъсня и поэть, онъ перенесется мыслями въ свою германскую древность, въ тъ давнія времена, когда и Нъмцы по словамъ Іорнарда "majorum facta modulationibus citharisque canebant". (подвиги предковъ воспъвали подъ звуки китаръ). Такъ върное описание нынъшняго состояния славянской народной поэзіи предъ глазами изслъдователя германской древности получаеть значение интереснаго комментарія къ твиъ историческимъ чертамъ, которыя остадись о бывшей нъкогда у нихъ народной поэзіи. Этимъ объясняется тоть ведикій интересъ, который братья Гриммы проявляли къ разнымъ явленіямъ славянской народной поэзіи. Но это особенное обстоятельство. что у Славянъ отчасти отъ большого консерватизма, отчасти отъ слабаго прогресса въ культурв осталось необыкновенно много старины даже до нашихъ дней, не можетъ насъ никоимъ образомъ освободить отъ обязанности-самимъ завернуть вь свое, славянское прошлое, поставить себъ вопросъ: можно ли найти о нынъшней поэтичности сдавянскихъ племенъ свидътельства и подтвержденія въ прошедшемъ? что вообще минувшее говорить о славянской народной поэзіи и о пъніи народныхъ пъсень?

Матеріаль для рішенія такого вопроса найдеть читатель въ этомъ моемь изслідованіи. Разбросанно кое-гді много о томъ говорилось, но нигді не было собрано въ одно цізлос, не довольно было обсуждено. И здісь недостаеть еще многаго для полноты, но я надіюсь, что если кто захочеть искать и читать,—въ этихъ строкахъ найдеть и кое-что новое. У меня собираніе этого матеріала втеченіе нісколькихъ літь сопровождало всякое мое изслідованіе; но если результать не соотвітствуєть ни труду, ни времени, это истекаеть изътого, что во многой старинів, во многихъ хроникахъ, во многихъ запискахъ, напрасно производили мы свои поиски.

#### II.

Отаракіе церкви заманить народник паски церковники. Киріздейских. Запрещеніе народники забани и панік. Оканеніе церковники текстови са народники котивани. Истексевніе развики народники обичаєми и чрем то и пасени.

§ 5. Свидътельствъ о прошедшемъ славянской народной поэзій очень мало, но мы тому не удивляемся, зная, что во всъ средніе въка, до недавняго времени, господствовало такое направление мыслей, что не достойно касаться явлений простонародной жизни. И на всемъ томъ, что объ этомъ замъчено, — лежить отпечатокь случайности; по большей части бросалось религіозному автору въ глаза, какъ обычай нехристіанскій, который достоннъ укора и запрета. Главную роль при этомъ играла церковь, какъ власть, которая руководилась заботою обо всъхъ явленіяхъ духовной жизни народа. Поэтому прежде всего необходимо разсмотрёть, какъ обнару-живалось стараніе церкви—стать на пути некоторых в изъ языческих обычаевъ, между которыми конечно не последнее мъсто занимала и народная поэзія. Церковь устраняла пъніе народных в пъсень то спеціальными запрещеніями, то рекомендацією п'ять христіанскія, угодныя Богу п'ясня или слова. Въ средніе в'яка, особенно въ самомъ началів, когда было введено христіанство, самою извістною піснію или молитвою, которую церковь рекомендовала народу, была: -киріс элейсонь. Объ этомъ подробно говорится также и въ исторіп славянских в народовъ. Титмаръ мерзебургскій разсказываеть о лужицких в Сербах в такой факть. Его предшественник в на епископскомъ столъ-"Вово, чтобы тъмъ легче склонить къ себъ души вверенных ему, написаль славянскія слова и просиль ихъ пъть киріелейсонъ, указывая на пользу, происходящую изъ этого" 1). Разумъется, что здъсь не сказано собственно, что благочестивый епископъ, рекомендующій пъніе киріслейсона, 2) тымъ самымъ отвращаль отъ пынія свытскихъ пысень,

<sup>2)</sup> Сначала не только рекомендовалось не пъть ничего кромъ "киріелейсонъ," но запрещалось и прибавлять къ нему что-нибудь. Ср. Hoffmann von Fallersleben, Geschichte des deutschen Kirchenliedes 1861, 9 ss. Но по сло-



<sup>1)</sup> Mon. Germ. Script. III. 755. Boso—ut sibi commissos co facilus instrucret, sclavonica scripserat verba et cos kiricleison cantare rogavit, exponens cis huius utilitatem.

о которыхъ Титмаръ конечно и не заботится. Но народу не была понятна новая пъсня киріелейсовь и потому, какъ говорить Титмарь, vecordes hoc in malum irrisione mutabant ikrivolsa" (т. е. по лужицкосербски: w krji wólsa, -- въ кустахъ олька), прибавляя вы насмешку: sic locutus est Boso. (Глупцы, издъвансь, перемънили на худое слово... такъ сказалъ Бозо). Въ другихъ мъстахъмы читаемъ, какъ пълась эта церковью назначенная пъсня. У разныхъ историковъ или дътописцевь упоминается часто, какъ народъ пъль kyrie eleison, по четскому выговору: krleš, krlešu. Когда торжественно вподили перваго пражскаго епископа Дитмара, который быль изъ Саксоніи, но "sclavonicam perfecte linguam sciebat," (зналь отлично славянскій языкь), пель священникь и вельможи (можеть быть ради гостей нъмцевъ, которые сопровождали новаго епископа) пъмецкіе стихи '): "Christe keinado, kirie eleison, und die halicgen alle helfuent unse "Kyrie eleison," (См. пер. выше въ прим.) а простой народъ чешскій (simpliciores autem et idiotae) восклидаль: kerlessu (Cosmas. 1. 23). Или когда вновь пабранный священникь являлся, народъ восклицалъ въ знакъ радости: Kirlesu (id. I. 42). Вообще пъсня kirieleison называется "пріятнымъ напъвомъ" (cantilena dulcis id. II. 14), который пъли по случаю всякаго празднества, (ср. Cosm. II. 4. 27). Въ тринадцатомъ въкъ упоминается уже вывсто одного слова "krlešu" первый стихъ старинной чешской пъсни: "hospodine pomiluj ny," какъ въ 1249 г., когда вводили въ церковь Вячеслава I: populo ас nobilibus terrae qui tunc aderant hospodin pomiluy ny resonantibus. 2) (Добровскій Gesch. der böhm. Spr. 79.). При всемъ томъ нельзя думать, что и вездъ. гдъ упоминается kyrie eleison или krleš, именно та пъсня разумълась, которую въ 13 въкъ присвоивали св. Войтъху. Продолжатель Козьмы говорить подъ 1260 г.,что въ битвъ, гдъ Отокаръ побъдилъ Белу, чехи во всю глотку пъли пъсню св. Войтъха: Чехи, поднявши сильный крикъ къ небу, распъвали гимнъ, сочинен-

вамъ "sclavonica scripserat verba" у Тятмара—можно думать, что ревностный Возо еще что нибудъ къ тому добавняъ, можеть быть переводъ словъ: "Christe gnade kirieleison und die Heiligen alle helfet uns, kirieleison," т. е. Христе Спасе, киріе элейсонь, и всъ святые помогите намъ...

<sup>1)</sup> Эти измецкія слова были въ то время оч. популярны въ Германін, ср. Hossmann v. Fallersleben Gesch. d. deut. Kirchenliedes 1861. 39 ss.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Народъ и присутствовавшая тогда знать пела: Господи, помилуй ны!

ный святымь Войтвхомъ (Адальбертомъ), гимнь, который по отдельнымъ воскресеніямь и другимь праздникамъ народъ

при процессіях в поеть и пр. і)
По мосму мивнію это прежде упомянутое місто Козьмы, гдъ уже при первомъ пражскомъ епископъ упоминается пъ-ніе krleša, не противоръчить тому, будто Войтъхъ и въ самомъ дъль-составитель пъсни: hospodine pomiluj ny, если бы какін-нибудь соображенія вынуждали кь тому, чтобы мы этому историческому преданію присваивали историческую достовърность. Ноо прије kelesa оставалось, конечно, и у Чеховъ долгое время безъ тексти, какъ отвъть простого народа на тексты. Пътые духовенствомъ на латинскомъ языкъ 2) Составителемь этой песни не быль Менодій, какь некоторые думали, поо онь навврно хора перевель бы: госпоси, а непосподине. Однако уже Добровскій замітиль вь тексті півсин нъсколько черть церковнославянской фразеологіи (помилуй, спась, мірь или весь мірь). Такъ "krleš", какъ hospodine pomiluj ny" или польская "bogarodzica" были ивкогда босвыми ивсиями, которыми христіанскіе ратники замінили прежнія свои языческія военныя пъсни: "Наши, при нападеній радуясь пь душь, поють киріслейсонь.... Замьтивь палатки и узнавь, гдь лагерь, громкимъ голосомъ чрезъ киріелейсонь созывля другь друга, прогнали враговъ ). Въ битвъ между Рудольфомъ п Премысломъ Отокаромъ 1278 г. пъли Чехи, какъ упоминаетъ ньмецкій писатель: "gospodina pomiloi do", т. е. конечно юсподине помилий ны 1). Это правило приложимо ко всты х ристіанским в

Подымають такой кривь: Пресвятая Марін мать и діва! На всю свою бъду тебъ жалуенся. Yexe MOJETS TOWE TREE: Господи помилуй ны! .



<sup>1)</sup> Mon. Germ. Scrpt. IX. 186. Bohemi valido in coelum clamore excitato canentes hymnum a S. Adalberto editum, quod populus singulis diebus dominicis et aliis festivitatibus ad processionem cantat etc.

<sup>2)</sup> Уже Шембера, какъ посят я самъ замътиль, высказаль ту же мысль, вь Dejiny řeži a literatury české, изд. 3-е 1872, 51. Что паніе дайствительно долгое время ограничивалось словами kyrie eleison, ото многими свидътельствами доказано въ книгѣ Гоффиана l. c.

<sup>3)</sup> Nostri in ereptione interius gaudentes kirieleison canunt (Thietmar)... ut primum castra visis agnovere tentoriis, alta voce per kiricleison socios convocantes hostes effugarunt (Thietmar). Bielowski. Mon. pol. I. 258. 271.

<sup>4)</sup> Diesen ruof heben an Sant Marî muotez unde meit Al unsriu not si diz gekleit Die Beheim ouch riefen so: Gospodina pomiloi do. Pez. Script. Rer. Austr. III. col. 149.

народамъ. И Кіевляне, какъ пишетъ русскій лѣтописецъ, найди своего князя Изяслава раненымъ, "въсхитища и руками съ радостію яко царя и князя своего и тако възваща "кирелейсонъ "вси полци радующеся" (П. С. Р. Л. П. 64. г. 1151), и когда въ 1115 г. переносили мощи св. мучениковъ Бориса и Глѣба, то, по словамъ церковнаго историка Макарія 1), "народъна протяженіи всего пути взывалъ киріе елейсонъ." И Владиміръ Мономахъ говоритъ въ поученіи своемъ сыновымъ: "аще и на кони ѣздмче... аще инъхъ молитвъ не оумѣете молвити, а Господи помилоуи зовъте беспрестани втайнъ, та бо есть молитва всѣхъ лѣпши, нежели мыслити безлѣпицю ѣздм." И о Полякахъ упоминаетъ русскій лѣтописецъ подъ 1249 г., что идучи на Василька, пѣли 1) "керлешъ" "Видѣвъже Данилъ Ляхы крѣпко идуща на Василька, керлешъ поюща" П. С. Р. Л. П. 183.

Конечно, не иначе было и у южных в Славянь, особенно-Хорватовъ, хотя я и не имъю ни одного свидътеля подърукою <sup>3</sup>). Въ средневъковой литературъ получаетъ отдъльное имя тотъ отдълъ церковныхъ пъсенъ, который обыкновенно заключается словомъ kyricleison. Такія пъсни находились не

Digitized by Google

<sup>1)</sup> Исторія рус. церкви. П. изд. Спб. 1868. П. 232. Отсюда не следуетъ еще выводить, что вт то время въ русской церкви пели греческія несни. Еще я приведу примерь, который доказываеть, что и греки точно также пели свой кугіе eleison, когла находились въ бёде: это видно изъ словъ

Νό ο το το του με την βοε, ό κόσμος σκοτεινάξει, (посылаеть землетря зеніе... свёть темнѣеть. από τον φόβον ό λαός το "κύριε ελέησον" κράτει. ≀οτь страха народь "киріелейс∵нь" кричить.

<sup>2)</sup> И о польской "Bogarodzici" свидетельствуеть между прочимь такой примерь: Въ книге "Albertus z woyny" (напечатанной въ 1613 въ кракове, и перепечатанной І. І. Крашевскимъ въ 1843 г. въ книге: Pomniki do historii obyczajów w Polsce z XVI i XVII wieka) ксендзъ спращиваетъ: Wżdyć ten dawny a swięty obyczay chowaią; а Альбертъ отвечаетъ: Już dziś o niemniesłychać, babom ią oddali. Есть одно известіе, что уже св Войтехъ (Адальбертъ) приказаль, чтобы въ польскомъ войске пели "Boga rodzico", но оно не несемененное. ср. Roczniki towarz. розпаńskiego. І. стр. 105 прим. 8.

<sup>\*)</sup> Я нашель у Оомы архидіакона Спльтскаго, что одна гора называлась Kirieleison: "на скалахь горы названной Киріелейсонь" in rupibus montis Kirieleison appelati cap. XVIII. Она, выроляно, такъ прозвана, какъ и мысто у попа Дуклянина (сар. XXXIII), что называется божея милость отъ того, что отець, когда на него набросныся сынь, кричаль: боже, помилуй! боже, помилуй!

только въ немецкой, но и въ славпиской словесности, напр. въ чешской. 1)

§ 6. Рядомъ съ рекомендаціей, чтобы пізлась "сладостная" прсия "kyric eleison", являются разныя запрещенія светскихъ пъсенъ. Изъ безконечнаго ряда такихъ запрещений упомянемъ только два-три, которыя ближе касаются славянскихъ народовъ Всего строже запрещалось это свищенникамь: clerici.... mimis, histrionibus et joculatoribus non intendant ( духовныя лица не должны постщать представленія миниковь, актеровъ или фигляровъ), -- говорить одно постановление будимскаго собора 1279 года, или другими словами на провинціальномъ польскомъ соборъ 1326 г.: clerici—joculotaribus, istrionibus, goliardio et buffonibus non intendant nullaque eis sub poena excommunicationis dona tribuant (... не должны имъ давать никакихъ подарковъ, подъ страхомъ отлучения отъ церкви), или какъ говорится въ сборнякъ статута Николы Тромбы 1420 г.: Clerici choreis et publicis spectaculis non intersint 2)—(духовныя лица не должны участвовать вь балахъ и публичныхъ зрълищахъ). Еще ръшительнъе говорить запрещеніе вратиславскаго епискона Вичеслава 1415 г.: clcrici in tabernis cantilenas nundanas turpes... non proferant neque cantent... (духовныя лица не должны произносить или пъть позорныя свътскія пъсни), и опать нъсколько спусти епископа Копрада: etiam ut (clerici) plausus manuum more gentili vel cantilenas saeculares cantare non praesumant (тоже чтобы духовныя лица не апплодировали и по народному обычаю не исполняли свътских в пъсенъ) <sup>3</sup>).

<sup>°)</sup> Cp. Grimm verm. Schriften IV. 338. V. 112—113; Koberstein Grundriss der Gesch. der d. Nationalliteratur I. 81; Koch E. E. Geschichte des Kirchenliedes. Stuttgart. 1866. 89, 173 ss. Sembera: Džjiny etc. 51—52. Въвыенемы называнся такой родь пъсень "leisen", "leise" u "kirleise" cp. Hoffmann v. Fallersleben 46 ss. 71, 77.

<sup>2)</sup> Fabisz P. W., Wiadomość o synodach, Kępno 1861. 53. 65. 89. Парацельное запрещеніе встричается въ одномъ постановленіи оломуциаго собора. XV въка: Nullus clericorum nostrae dioeceseos deinceps aliquid joculatori seu histrioni imo ex nuptiis transmisso per quemcunque aliquid habere debeat seu possit (Collectio synod. et statut. ed. Arsenio Theed. Fesseau, Rezii 1766. Тавое же запрещеніе есть въ decretum Gratiani; его гозобновленіе на разныхъ соборахъ доказываеть лишь то, что были поводи возобновлять его.

<sup>3)</sup> Montbach, Statuta synod. Vratisl. Vratislaviae. 1595. 40. 52.

Что у южныхъ Славянъ, особенно у дазматинскихъ хорватовъ, достаточно было поводовь кь запрещению священникамъ участвовать въ народныхъ забавахъ, след. и въ пънін пъсвит-это мы могли бы предполагать, если бы даже нъсколько такихъ запрещеній не было внесено въ акты провинціальных в соборовь. Въ Задарскомъ синодъ 1598 г., запрещено было духовнымъ лицамъ: "устраивать домашніе либо публичные танцы, особенно въ ночное время (choreas vel privatas vel publicas praecipue nocturno tempore non exerceant. Illyr. Sacr. V. 147), и скадарскій соборь, который быль собрань вь 1679 г. при епископь Доминикь, установаль: "чтобы пикто (изь священниковь) не участвоваль въ публичных в танцах и тэмь менье, сбросивь священническое облачение, самъ танцовалъ и стучалъ ногами (nemo choreis publicis intersit ac multo minus deposito habitu clericali ipse choreas ducat et pedibus plaudat. Îllyr. Sacr. VII. 30). Что здъсь, при упоминаніи choreas, модча разумъется и пъніе, это можно видъть изъ положительнаго запрещенія понія народных писсих въ заключенияхъ шибеницкаго синода 1564 г. Тамъ мы читаемъ слъдующія постановленія: "чтобы ду-ховные старались избъгать публичныхъ корчмъ и сборищъ, на которых в поются преимущественно ponasnine какъ вообще говорится, или игры въ кости, въ карты и всякой соблазнительной игры въ своемъ или чужомъ домъ. Авлъе: "Духовные, которые, выходя ночью съ огнемъ, будуть пъть развратныя и любовныя пъсни (matinatas?) или присоединятся къ ноющимъ, будутъ подвергнуты заключенію $\bar{a}$  (in carcerem). Наконецъ: "Духовные, которые, забывши честь занимаемой ими службы, позволять себъ идти по городу въ маскахъ или участвовать въ женскихъ танцахъ и шествіяхъ, присуждаются кь трехмесячному заключеню на одномъ хлебе и водъ" (Illyr. Sacr. IV. 482))).

<sup>1)</sup> Clerici tabernas publicas et conventicula commessantium, in quibus potissimum cantantur ponasnine ut vulgo dicitur, in propria vel aliena domo taxillorum, cartarum et quemcunque alium illicitum ludum evitare studeant.... Clerici qui etiam cum lumine de noctu exeuntes cantaverint lascivas et amatorias cantilenes, quas matinatas vocant, seu cantantibus se associaverint, carceri mancipabuntur,... Clerici, qui obliti decoris militiae in qua sunt adscripti, ausi fuerint ire mascarati per civitatem aut muliebribus choreis et pompis interesse, per tres menses in carcerem aqua tantum et modico ponn substentandi condemnentur.



Хотя здёсь послёдній два постановленія указывають мовидимому на итальянскую городскую жизнь, однако въ первомъ употреблено именно выраженіе, которое показываеть ясно, что пёсни были хорватскія: дишь слово "ponasnine" ошибочно напечатано, и я не знаю, что оно собственно значить: polasnine? или поскочнине? (плясовая пёсня) или по нась нынь?

Что эдъсь рычь только о священникахъ, объясияется тыкь. что церковь прежде всего заботилась о томь, чтобы ея служители уклочились отъ всего противнаго христіанскимъ предписаніямь, но сътвмъ вместе и христіанскому народу не было дозволяемо сохранять свои народные обычаи. Прежде всего необходимо было противостоять большему элу, а потомъ позаботиться объ искорененія его. О народных в обычаях в говорится, большею частію, лишь настолько, насколько они ившають отправленію службы или оспрерняють освященное ивсто. Такъ въ одномъ постановлении выше упомянутаго будимскаго собора говорится такь: "Духовные пусть не допускають подъ страхомъ отлученія отъ церкви танцо... на пладбищахъ и въ храмахъ" (Helzel, I, 373), '), и при спископъ Андрев Змаевичв въ Барв упоминается синодальное запрещение 1702 г.: "Не должны быть допускаемы игры и свътскія ивсии внутри церковной ограды... и должень быть устраненъ проклятый обычай-исповыдываться и причащаться предъ самыми дверьми церкви при свътскихъ пъсняхъ и поздравленіяхъ. 3). Для объясненія этихъ запрещеній упоиянемъ здесь болгарскій обычай, о которомъ братья Миладиновы говорять такь: "Въ Струга предъ неколку година въ големи-те празници хоро-то съ чинеше около църква-та къде св виеха три хора: едно одъ девойки, друго одъ невъсти, третьо одъ юнаци" (Милад. пъсни. VI).

§ 7. Изъ этихъ примъровь, число которыхъ можетъ быть значительно увеличено,—я же не думаю, что выбралъ самые типические )—выходитъ наружу энергическое стара-

<sup>&#</sup>x27;) Prohibeant sacerdotes, sub poens excommunicationis, chorese in coemeteriis vel in ecclesiis duci.

<sup>2)</sup> Ludi et cantus non sacri inter ecclesiae septa non admittantur nee detestabilis saccularium toleretur abusus, sacramentum Poenitentiae et Communionis ante ipsos fores ecclesiae cantationibus et salutationibus profunis praecedendi et subsequendi... (Illyr. sacr. VII. 163).

в) Очень бы насъ обязалъ, ето издалъ бы сборнить церковнихъ соборовъ разнихъ южнославянскихъ епископій. Въ синодальнихъ постановленіяхъ

ніе церковной власти объ испорененіи плевель неправовърія изъ сердецъ своего стада, но съ тъмъ вивств и такония подъ пепломъ огонь народныхъ обычаевъ. Разверните пенель, и огонь разгорится пламенемъ. Оттого и наблюдало бдительное око церкви, чтобы она съ неумолимою строгостью осуждала все, что ей назалось хоть мало опаснымъ. Не было довольно, чтобы въ церкви не пъли народныхъ пъсенъ, не напр. казалось опаснымъ даже дозволение-пъть въ церкви редигіозныя пісни на народномъ языків. Такъ напр. на пражскомъ соборъ 1406 года запрещено было пъть на чешскомъ языкъ какія-либо церковныя пъсни, кромъ этихъ четырехъ; buoh všemohúcí (Vybor I. 322), hospodine pomiluj ny (ib. 27). Jezu Kriste ščedrý kněže (ib. II. 21—24), svaty nás Vácslave (ib. l. 521). Запрещеніе гласить такь: "... приказываеть архіепископъ, чтобы священники и старосты храмовъ въ своихъ наставленияхъ сообщили, что запрещень св новыя песни, кроме начинающихси съ Бого и т. д. Вь противномъ же случат поющіе или позволяющіе пъть пъсни будутъ наказаны мърами закона".

"Item mandat d. Archiepiscopus, quod plebani et ecclesiarum recto,

. . jame

есть много важныхъ матеріаловь для культурной исторіи нашего народа. Воть два—три примігра.

О народной одежда: Въ одномъ постановления задарскаго синода 1598 года запрещается: Militares etiam vestes, quas creuticas appellant, prorsus a chere nestro exulare indemus, tum vero etiam ab omni cleri nostri usu, misi cum peregre preficisci sut de civitate sive mari sive terra exire contigerit. "Военную одежду, которая вызнается красиской, им приказываемъ не толью воспретить въ обществъ, но и отъ всего нашего духовенства, исиличая развъсдучаевъ, когда придется отправиться въ путешествіе изъ города или по морю впинир сушть." (Illyr. sacr. V. 144).

О пародном сустрии: "Magna est superstitio diabolica apud quosdam qui cum matrimonia in ecclesia contrahunt cavent ne per candem portem exeant per quam sunt ingressi. Id prohibeat parochus (ibid.). "Есть у некоторых великое делеодеское сустрие, но которому они, лакиючить бракъ въцерия, болгся выйти чрезь ту самую дверь, въ которуда ловин. Этому должено препятствовать приходской священникъ" (дамъ же).

О народном обычая эстринамія: При Андрев Знанче было установлено для модаховь—миссіонеровь барской архіспископін: "Ne ritum primos tontenidi capitlos pueris puellisque exerceant. (Illyr. sacr. VII 168). Не следовать обычаю—стричь первые волоси у мальчиковь и девочекь." (Illyr. sacr-VII 168).

res in predicationibus nuntient prohibitas esse novas cantilenas omnes praeter Buoh etc. Alias contra cantantes et cantare permittentes per remedia juris

punientur". (Höfler. Concil. prag... 1862, 52 pro 26)....

Въ 1415 г. укоряется нъкій "Jacobus de Misa Bohemus the ologus et pastor Pragensis" (Яковъ и ъ Мишки, чешскій богословь и пражскій пасторъ) за то, что въ его паствъ есть "много духовныхъ и свътскихъ лицъ, которыя думають, что будуть спасены, проповъдуя по всъмъ угламъ и расиъвая въ церквахъ, на площадяхъ и въ корчиахъ пъсни, неодобренныя церковью" (Hardt. Concil. Const. 3. 386).

"Multos spirituales et saeculares qui credunt se salvari per angulos praedicando et cantilenas ab ecclessia non approbatas in ecclesiis, in foro et in tabernis cantando".

Въ Чехіи строгость и осторожность со стороны натоликовъ вызывалась твиъ, что гуситы особенно любили церковную пъсию на народномъ язывъ. Итакъ дъло шло о томъ, чтобы правовърныхъ заслонить отъ еретиковъ. Но очень больше строгость не только не принесла никакихъ плодовъ, но и вызвала неодобрительную критику, какъ видно изъ слъд. замътки: "Пфеня св. Войтъха поется до нашего времени на томъ явыкъ, на какомъ онъ ее написалъ, т. е. hospodine pomiluj му и т. д., и ее поютъ Чехи до настоящаго времени и будутъ пъть всегда по волъ Божьей, но не по волъ людей, которые запрещаютъ хорошія народныя пъсни, соотвътствущія закону. Вожію, св. евангелію и словамъ пророковъ и запостоловъ, и не запрещаютъ безстыдныхъ пъсенъ, которыя ведутъ къ распутству и сладострастію." 1).

<sup>1)</sup> Orn sambrus spisomers Cesiquand as Altrech. Leiche, Lieder u. Sprüche, 643, cp. eme ero-ze Küniginhöfer: Edschr. 70 es., Usber. altböhm. Vers-und Reimkunst II. 295 op. 16; Döbrowsky Gesch. der böhm. Spruu. Lit. 251 a.J. Jireček Čas Mat. Mor. V. 1873, 2 ss.



О разных врачеваніях и народнійствах говорится общирно въ задарскомъ соборв 1.98 г. у Фаркатта V. 151.

О плясаны кола подм церкви: In festo nativitatis Domini cum duobus diebus sequentibus, Paschatis pariter cum duobus diebus sequentibus et Penteceste omnino prohibemus saltationes praecipue ecclesias." Въ день Рождества Хр. и въ събдующіе двя дяя, на Пасху и въ събдующіе 2 дня и въ день св. Тройци ин совершенно запрещаенъ танци, особенно вблизи церкви. (Illyr. sacr. IV. 187).

Объ обычать собираться съ церкви со сремя закминаній вийстся заключеніе синодальное при Вименную (Hlyr. sacr. VII. 163). и прямиры тому мазы сильтекой исторія уконивается. Schwandtner. III. 658.

"Cantio sancti Adalberti usque ad nostra tempora proprio linguagio mansit, quam ipse composuit, videlicet hospodine pomiluj ny etc. quam Bohemie homines temporibus nostris canunt et cantabunt usque ad voluntatem dei et non voluntatem hominum qui bonas vulgares canciones prohibent quae sunt ex lege dei, sanctis evangeliis ac epistolis et prophetis et apostolicis dictis et non prohibent cantus meretricum qui ad lasciviam et adulterium provocant".

Не станемъ удивляться, что на Констанцскомъ соборъ 1417 г. статьею 17 запрещены всв пъсни, составленныя "на унижение святаго собора и мужей католиковъ всякаго сословія, которые противостояли послъдователямъ Виклефа и Гуса, или на прославление осужденныхъ еретиковъ Іоанна Гуса и Іеронима".

"In praejudicium sacri concilii et vinorum catholicorum cuiusque status qui Wiclestis obstiterunt et Husitis vel cantilenae in commendationem Johannis Hus et Hieronymi haereticorum condemnatorum".

§ 8. Гдъ были лучшія условія, тамъ церковь не поступала такъ строго. Напр. Хорваты завоевали себв оч. давно особыя права на употребление славянского языка въ церкви. Такъ даже самъ папа не былъ поражень, когда его въ 1177 г. Хорваты встратили въ церкви славянскимъ паніемь. Бароній пишеть объ этомъ: "Отсюда, обходя остальные острова Далмаціи, въ следующее воскресенье, прежде чемь выошло солнце, несли того же папу, здороваго и проворнаго. въ Ядерскій городъ, который лежить какь-бы во главъ венгерскаго королевства. И такъ какъ до сихъ поръ ни одинъ папа не быль въ самомъ городъ, то по причинъ прибытія папы общая радость завладёла духовенствомъ и народомь; невыразимое веселье восхваляющихъ и благословляющихъ Господа наполняло городъ. Итак ь, приготовивъ по римскому обычаю бълаго коня, вели его по городу въ процессіи кь большой церкви блаженной Анастасіи, пр т чрезмірном в восторгі и съ півснями, на ихъ славянскомо языки (sclavica lingua)". распъваемыми

"Exinde ceteras Dalmatiae insulas transcendentes in proxima dominica priusquam sol illucesceret ad civitatem Jaderae quae sita est in capite Hungarie regni eundem pontificem sanum et alacrem portaverunt. Et quoniam nondum quisquam Romanus pontifica civitatem ipsam intraverat, de novo ipsius papae adventu facta est in clero et populo illius loci communis letitia et ineffnbilis exultatio collaudantium et benedicentium dominum. Itaque praeparato sibi de romano more albo caballo processionaliter duxerunt eum per mediam civitatem ad bestae Anastasiae maiorem ecclesiam, immensis laudibus et canticis resonantibus in eorum sclavica lingua".

Здёсь "sclavica lingua" названъ по пмени, въ другихъ мёстахъ онъ разумёстся самъ по себё, ногда напр. Paulus de Paulo въ своемъ меморіалё подъ 1408 г говорить о какомъто большомъ перковномъ празднествё, когда носили обрать Богородицы и архангела Гавріила "съ великими церковными гимнами и музыкою"... (Schwandtner. III. 753).

" um maxima solemnitate et comitata d. Archiepiscopo cum clero, rectoribus, militibus et nobilibus multis, civibus et forensibus ac popularibus, dominabus et feminis, puellis virginibus et maritatis cum magnis cantionibus ecclesiasticis et musicis instrumentis...

Кто задался бы цёлью составить историческій гимнологій Далмаціи и Хорватіи, тоть принесь бы большую

услугу исторіи литературы.

О Польшъ доказано, что она въ старину находплась подъ вліяніемъ ісраркін чешской. Следы чешскаго языка пъ польской христіанской терминологін ясны искони, недавно яхъ опять на основахъ изследованія Миклошича констатировать проф. Nehring (Archiv für slav. Philologie I. 78 sq.). Даже самыя древнія польскія церковныя п'всни или составиись по образцу чешскихъ, или прямо были переведены сь чешскаго (Ср. І. Иречка, Č. Mat. Mor. V. 1873, 3 ss.). Тымь не менье, въ Польшт оч. рано народный языкь намель безопасное пристанище въ церкви; еще болъе-именно церковь была, судя по несомивннымъ свидвтельствамъ, первой охранительницей настоящаго польскаго языка. Уже въ 1233 (?) г. на одномъ польскомъ соборъ были сдъланы такія важныя постановленія '): "Приказываемъ, чтобы всв священнии, поставленные по всей дізцезіи польскаго народа, для чести ввъренныхъ имъ церквей и для славы Божіей, имъли мколы, установленныя по законамъ, и не допускали къ управленію ими Немцепъ, если те не подготовлены къ объясненію нальчивамъ датинскихъ авторовъ по-польски.... Приказываемъ сверхъ того для сохраненія и возвышенія польскаго языка

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Fabisz P. Wł., Wiadomość o synodach, Kepno 1861, стр. 29. У Генція, я дояженъ свазать, этих ностановленій подъ 1233 г. ніть, но подъ 1253 г. учоминается то первое (Starodawna prawa polskiego pomniki I. 358), а водъ 1258 г. второе постановленіе (ib. 384); ср. также ib. І. 403, и изслівованіе о польских соборахь Яблинскаго: Prawodawstwo i prawa kościoła w i olsce, въ І томъ Rocznik'a Poznański'ro. 1860. Въ томъ же випускъ Rocznik'a читатель найдеть мирліе Яна Остророга о измецкомъ языка въ Польшъ въ 15 стольтін, сгр. 279.



при канедральныхъ, приходскихъ п другихъ церквахъ назпачать учителями отлично знающихъ польскій языкъ могущихъ по-польски объяснять авторовъ мальчикамъ".

"Statuimus ut omnes ecclesiarum rectores seu plebani per universam dioecesim polonicae gentis constituti pro honore suarum ecclesiarum et ad laudem dominicam habeant scholas per licentiam dominicam statutas, non ponant teutonicam gentem ad regendum ipsas, nisi sint polonica lingua ad auctores exponendos pueris in latinum polonice informati... Statuimus insuper ad conservationem et promotionem lingua polonicae; in singulis locis ecclesiarum cathedralium et aliis quibuscunque locis non ponantur rectores scholarum nisi linguam polonicam proprie sciant et possint pueris auctores exponere in polonica lingua".

А на соборъ 1285 г. было постановлено 1):, чтобы всъ священники, по воскресеньямъ во время богослуженія вивсто проповъди объясняли по польски символь въры, молитву Господню и Богородицъ... а если кто настолько знаеть языкъ, то и Евангеліе... Также постановляемъ, чтобы въ качедральныхъ и приходскихъ церквахъ нашей провинціи имълась въ числъ книгъ и исторія св. Войтъха, которую обязываемъ употреблять для чтенія и цънія".

"Ut omnes presbyteri singulis diebus dominicis intra missarum sellemnia dictum simbolum et oracionen dominicam et salutationem virginis gloriosae loco sermonis exponere populo debeant in polonico... si qui autem adeo periti fuerint, exponant ewangelium... Item satuimus, ut in omnibus ecclesiis nostrae prouincie kathedralis et conventualibus hystoria beati Adalberti habeatur in scriptis et ab omnibus usitetur et cantetur. (Helcel. I. 383—384)".

<sup>1)</sup> Это постановление въ интерест церкви оч. часто было висказано во многихъ местахъ. Что о Польше засвидетельствовано словами 13 стратта, то самое говоритъ о 17 веке след. предписание щебеницкаго епискоца: "Пусть во всёхъ приходскихъ церквахъ и каплицахъ священники по воскреснимъ днямъ удобопонятно на идлирскомъ языкъ говорятъ предъ народомъ—молитву Господню, Богородицъ, символъ веры, 10 заповъдей и формулу исповъди, какъ принято въ нашемъ каседральномъ соборъ". In omnibus ecclesiis, parochialibus aliisque capellis diebus dominicis a sacerdote intellegibili. voce coram populo dicatur illyrico sermone oratio dominica, salutatio Angelica, symbolum apostolicum, decalogus et confessio generalis juxta formulam in nestra cathedrali usitatam (Illyr. Sacr. IV. 491). О пражской епископін говорять о томъ же статутъ 1853 г. Höfler (Conc. Prag. N-го 1), 1355 г. (ib. N-го 2) и т. д.

Эдъсь, можетъ быть, разумъется польская развіо (мученичество) св. Адальберта (Войтъха), которая въ опредъленые дни обычно въ церкви пълось предъ народомъ. (Язвъстно, что Бълевскій І, 153 сл. издаль старый датинскій тексть одной Passio Adalberti s saec. XI). Паралмельный примъръ я приведу изъ исторіи сплътской церкви. Фарлатти (1. 676) говоритъ о житій св. Георгія слъдующеє: "Я узналъ, что оно написано по-славянски и находится въ употребленіи и чести у жителей Салоны; оно раздълено на три части и ежегодно по древнему обычаю въ день св. Георгія въ георгіевскомъ храмъ съ возвышенія кафедры читается предъ народомъ нараспъвь".

"Eamdem Slavonice scriptam in usu esse comperi atque in pretio apud Salonitanos, quippe hacc in tres lectiones distributa singulis annis ex antiquissima consuetudine ipso die festo s. Georgii in templo Georgiano agri Salonitani pro suggestu ad populum canoro modulamine recitari solebat".

У § 9. Посль того какъ церковь, старансь такими средствами поднять народъ въ въръ и благочестія, достигла своей цёли въ оффиціальномъ кругъ дёнтельности, чтобы въ богослуженіи исполнились церковныя предписанія, стихи; ея стараніе пошло дальше кь тому, чтобы всю общественную жизнь, насколько возможно, напривить въ духв христіанской вёры, чтобы изгнать изъ семьи, изъ ея обычаевь, все языческое, тёмь самымъ и все народное, что не было проникную церковнымъ духомъ Въ этомъ направленіи западная цёрковь превосходила восточную, которан всегда легче примирялась съ мёстными особенностими, и никогда не стремится къ такому абсолютному и универсальному господству, какъ ея западная сестра 1). Я не съумёль бы на славянскомъ

<sup>&#</sup>x27;) Въ мою задачу не входить—пускаться въ разсмотранів отноменів ізрархін восточной и западной въ народу, чтоби показать, какая била въ нечу по образу мыслей и чувствачъ ближе, хотя, можеть бить, по общечу развитію и ниже. Безпристрастини изследователь въ югославлискомъ прошедшемъ найдетъ ил этого вопроса въ историческихъ источникахъ оч. много матсріаловъ. Для образованнаго человека нашего века особенно пріятно, когда онъ можеть натокчуться на свидетельство, что безъ различія вери некогоримъ святимъ поконались восточной и западной перкви христіане. Изъ такихъ мёсть видна известная веронсповедная толеранція нашего простаго народа.—Только однулив черти да будеть мий позволено здёсь привесть изъ 16—17 века, изъ котому въ будеть видно, какая била разница между восточнимъ и западнимъ дуловенствомъ въ ту эпоху въ земляхъ югославлискихъ. Бившій въ половинь 17

Востокъ и Юговостокъ, гдъ господствуетъ восточная церковь, найти такіе примъры, какіе встръчаются на западъ, гдъ господствовалъ католициямъ,—чтобы перковь имъла починъ распространять господство церксвныхъ текстовь средч народа вмъсто народныхъ пъсенъ, предоставлян народу на волю пъть ихъ по извъстнымъ народнымъ мотивамъ На это особенно красноръчивый примъръ сохраненъ въ лекціонаріи загреб, епископа Петретича, изданномь въ 1651 г. въ нъм. Градцъ. Здъсь приводится нъсколько пъсенъ, которыя "пастырямъ духовнымъ и простому народу въ селахъ полезны и потребны, сочинены же въ обенее время однимъ монахомъ ісзуитомъ".

ві на архієнискогь барскій, изліздивъ напішнюю Челную Гору, Герцеговину и еще накоторыя области, въ которыхъ жили православные, написаль объ этомъ извистіе, когорое можно найти въ латинскомъ переводи въ VII теми Фарлатта стр. 128 и ісл. Образованный итальянець, візроятно, кое-что преувеличивая, говорить о православных: "Никто изъ не знаеть христіанскаго ватихизиса и не умъетъ говорить проповъди и потому въ деревняхъ и селахъ негрокутых культурой, едва ле найдешь и одного, чтобы зналь молитву Господню в 10 заковедей; даже священики этого не знають". Особенно интересно с. Бдующее масто: "Нать ничего у нихъ чаще, инчего употребительные, инчего славите, какъ обрядъ, обовначаемый словами: pojati sveto Mesta (читай: sveto maslo), т. е. пъть свищенное масло, и они употреблиють этоть обрядь не только надъ больными, какъ предписиваетъ Требникъ, но даже не строится домъ, не пра днуется свадьба, не совершается никакое общественное увстемение и празднестью безъ предшествующаго или заключительного обряда подобного рода, который совершается въ той же форме, что и последнее муропомазаніе" Nullus apud illos neque concinis neque christianae catecheseos usus, quapropter in pagis villisque integris vix unum reperies qui orationem dominicam sciat et numerum praeceptorum divinae legis teneat, id quod vel ipsi presbyteri ignorant. . . . . . . Eo ritu quem hisce verbis designant: Pojati sveto Mesta (читай sveto maslo), quod idem est ac canere sanctum oleum, nihil apud eos crebrius, nihil usitatius, nihil solemnius, neque enim solum id genus caerimoniae adhibent infirmis ut praescribit Euchologium, sed nulla aedificatur domus, nullae celebrantur nuptiae, nihil denique publicae privataeque laetitiae aut solemnitatis peragitur, quin huiusmodi caerimoniae vel praecedat vel scquatur, eisdem plane verbis ac ritibus adhibitis, quibus extremae unctionis formula continetur Illyr. Sacr. VII. 128). Что здась авторы насколько насмашдиво говоритъ яко-бы о вынадивании милостини православнымъ духовенствомъ посредствомъ цервовныхъ обрядовъ, им этому темъ меньше удивляемся, что изъ

Тенденція різко обозначена такими словами: "Эти первыя н за ними следующія песни здёсь помещены съ намереніемъ, чтобы ихъ пъть не только въ церквахъ въ праздники, во время объдни, или въ процессіяхъ, идя отъ одной церкви къ другой; но также и при работахъ, во всякаго рода мъстахъ, а именно: на полихъ при косьбъ, паханьи, жнитвъ и пр., ва виноградникахъ при копаніи, щепленіи и пр., вилото обычных старых прежних языческих и срамных півсень, которыя простой народь, пренмущественно женскаго пола, очень часто поеть, съ пляской, танцами, работая дома и вив его, на полъ, на виноградникъ, срамно шутя, оговарявая другихъ людей, которыхъ нътъ на лицо, при чемъ такіе гръхи принимаются за мутку или за ничто". Лишь нъкоторыя изъ пъсень, встречающихся въ этомъ приложении, показываютъ правильный размъръ и именно въ нимъ прилагается народный мотивъ, какъ напр.: Ave maris stella (въ переводъ: здрава звъзда морска) поетси на мотивъ: "Хранила дъвойка три сиве соколей и пр.; О gloriosa domina (въ переводъ: 0 ти юспа одичена) поется на мотивь: "Играло коло широко"; Ave Maria (здрава буди Марія) на мотивь: "Посьяль самь бажулекь, постяль драга люба"; пъсня: смилуйсе мене о боже, на нотивь: "Льпо ми поје чрни кост". Въ концъ обращается благочестивый издатель еще однажды къ тъмъ же пъснямъ: "По-

исторических свидательства 16 вака извастно, что ва накоторих областях католической Далмаціи не было ничего лучнаго. Напр. гда идета рачь ва 1564 г. о инбеницкома перковнома собора, указывается и на то, что на шибеницкую сименцю, ради турецкаго ига и бадности, не можеть быть распространею то перковное предписаніе, чтобы священника не мога быть замащень беза beneficium'а, но разсказывается, что тама иногіе священники подреживають своє существованіе "arte piscatoria, navigationibus, mercaturis et artificiis". (illyr. sacr. VI. 483), т. е. рибной довлей, плаваніема, торговлей и искусствами.

О религіозно-интеллектуальномъ состоянім сербскихъ священиковъ и сербскаго народа подъ конецъ XVII віка есть нісколько черть въ нутешествім во Турціп протестанта Gerlach'а, которыя нзвлекь и въ сербскомъ мереводів сообщиль Ч. Міятовичъ въ "Гласникъ" ки. XXXVI, стр. 209—213. Въ этой стать в нидъ не упомянуто, что Герлахъ и о Болгарахъ также неблагосклонно дчасть. На стр. 515 говорить, напр., что болгарскій народь этого края—ниже Пловдива—не знасть даже "отче нашъ". На стр. 524 упоминаеть о монастирской меолі св. Димитрія, въ которой учать піть только "болгарскую обідню".

tańcując a djabeł też skasze raduję się że mu krzesczyanie czynia modłę a chwałe a o miłego boga nie dbają abowiem dzień światego Jana wieśniaków przy chwale miłego boga żadnego nie będzie a około sobotki będą wszyszcy czynić rozmaite złości. Wojcicky, (Gawedy. III. 98). Между тымь по новычшимь показаніямь Кольберга этоть обычай теперь уже исчезаеть. Польскій этнографь говорять (Lud. V. Krakowskie I. 296), что обычай сожиганія соботки на силезской границів не существуеть болье. Надь Вислой и Премшей празднують его еще кое гдъ. Въ краковскомъ окружим и по границамъ царства польскаго жгуть костры и теперь еще, а за Олькушемъ, Мъховомъ и Скалмържемъ въ съверу этого нътъ болъе. Въ Повислія еще до извістной степеня обычай уцівлівль. Вольше всего празднуется, судя по описанію, вь Сандомірской околиць (ср. Кольбергь, Lud II. 108 сл.), но пъсни приведенныя изь этой околицы у Кольберга; не дають намь возможности добиться какого нибудь болве глубокаго смысла. Очевидно, это уже не тв "plugawe pieśni" (непристойныя пъсни), е которыхъ съ негодованиемъ говориль авторь 16 въка. Да и самый обычай теперь уже носить на себъ следъ довольно невинной забавы (пляска дввушекь вокругь огня, пвніе пвсенъ и надввание выковъ).

Еще строже гов рить объ этомъ праздникъ у Русскихъ того времени Стоглавь ) —современное извъстіе (родъ протокола) о московскомъ церковномь соборъ 1551 г. Тамь произносится въ вопросъ или главъ 24 такой судъ надъ русскомъ празднованіемъ ночи Ивана Купалы: "...Сходятся мужіе и жены, и дъвицы на нощное плещеваніе, и на безчинный говоръ, ина бъсовскія пъсни, и на плясаніе, и на скаканіе, и на богомерзкія дъла, и бываетъ открокомъ осиверненіе, и дъвамъ растлівніе. И егда нощь мимох сдатъ, тогда отходять кървив съвеликимъ кричаніемъ, аки бъсни, и умываются водою". Съ полнымь правомъ нашли русскіе археологи въ этомъ описанім упоминаніе о тіхъ "игрищахъ межи селы", о которыхъ говорить Несторь з), гдъ также были ночныя сборчща людей обоего пола, и они условливались объ "умыкиваніи"—"съ неюже кто съвъщашеся". Теперь еще существуеть этотъ

<sup>1)</sup> О Стоглавъ ср. Макарія Ист. рус. церкви. VI, 220 сл.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Очень остроумныя ко бинаціи о значеній русскаго праздника Икана. Купалы въ связи съ индоевропейской мисологіей можно найти въ стать Буслаева. (Р. В. 1872. Х. 668. И болгарскій синодикь упоминаеть "влъшвениа и плодовъ влачениа и скврънаа таинства" Ивановой ночи, ср. Гильфердинга, Соч. І. 135.

праздникъ въ особенной силъ у Бълоруссовъ, тамъ удержа-лось множеств пъсенъ, среди которыхъ нъкоторыя съ загадочнымь содержаніемъ; если съ ними будуть сопоставлены тв, которыя при такихъ же обстоятельствауъ поются въ южной Россіи, можеть составиться довольно богатый мате-

ріаль для разъясненія этого стариннаго обычая і).

Такь матеріаль, собранный въодномь мість, даеть пособіе для объчсненія народных в песепь и обычаевь другого прав, у другого родственнаго или сосъдняго племеня или нарвчія. Къ описанію польскихъ соботокъ 16 въка служать лучшимь комментаріемь нынфшнія былорусскія пьсии, чымъ сами польскія. Еще я приведу одно интересное сказаніе, помъщенное въодном в русско слазянском в сборникъ XVII въка, какь Богь однажды наказаль "двищь Смоленскихъ" за подобное празднованіе ночи Ив. Купалы; сказаніе—очевидная "благочестиная ложь", вымышленная съ намър нісмъ устрашить народъ. Это было, говорить сказаніе, недалеко отъ г. Чернягова, на большой равнина, близь дороги Собралось множество жень и давъ на "бъсовское сборчще" въ почь, когда рождается "пресвытаюе солице", великій Іоаннъ Креститель, первый проповъдникь поканнія, которому обрадовалась всякая тварь. А эти несчастныя были обмануты дьяволомъ. Но Господь, желая ихъ убъдить для поученія людямъ, послалъ къ нимъ св. великомученика Георгія. Святитель явился и сталъ ихъ уговарить, чтобы оставили это бъснованіе, но они воспротивились тому съ великимъ поруганіемъ на святителя. Тогда онъ ихъ проклядь, и всв они въ тоть же часъ окамевъли, и еще и теперь на одномъ полъ видны стоящіе какъбы окаменвище люди въ поучене намъ грвшнымъ, чтобы ны не дълали такъ, иначе будемъ осуждены на муки въчныя 2).

Этими чертами я заключу разсказъ о борьбъ народной поэзін. о препятствіяхъ, которыя ставили ей на пути новыя идеи христіанства и развитіе культуры. Сила одного и другого фактора не была вездъ одинакова. И дъйствительно, славянскія племена, насколько они ни сродны, чтобъ не ска-

<sup>1)</sup> Купальскія пісни см. у Безсонова, Білорусскія пісни, М. 1871, стр. 29-70 со многими объясненіями, которымъ не всегда можно верить, и у Шейна, Бълорусскія песня, Спб. 1874, стр. 140—170. Южнорусскіе обычан совивстно съ пъснави почещени въ "Народноиъ Диевникъ" Трудовъ этнографиче-ско-статистической экспедиціи въ про-западний грай. ПГ. Саб. 1672. 183—228.

<sup>2)</sup> Byc.acht, Oueprn, II. 14.

вать—одинаковы въ своихъ природныхъ особенностяхъ, наложили втеченіе въковь свое т исторической жизнъ столько разныхъ слоевь на свое перлоначальное состояніе, что ихъ нынышній видь оч. разнообразень, равно и народная поэзія теперь далеко не одинакова у всёхъ Славянъ, какъ это часто указывается у неславянскихъ ист риковъ и этнографовъ, которые разсматривають лишь поверхностно нашу народную жизнь. Потому-то я и хочу, оставивъ общія разсужденія о славянской народной поэзіи, теперь же перейти къ частностямъ.

#### III.

Овидательства о повзін славинской иза 7. 9 и 10 вана. Какова била давини повзін ва Польша Доназательства иза латопноцева: Мартина, Кадзубна, Джугома. Сліди народной повзін ва литератури 16 столітія.

§ 11. Самая ранняя черта, гдв кой что упоминается о славянских в принаже или лучше сказать о соглядатаяхъ встръчается у византійскаго писателя Ософилакта Симокатскаго (VII въка): "на другой день в получили парскую милость три человъка славянскаго племени, которые не были одъты ни въ жельзо, ни въ какое ратное вобруженіе, единственный товарь ихъ были киевары и ничего другого они съ собой не имъли Они сказали, что они по прозвищу Славные — и вооружены киеварами потому, что не научились надъвать оружіе, такъ какъ ихъ родина не знаетъ жельза, и потому жизнь ихъ мирная и спокойная, и на лирахъ они играютъ потому, что не умъють трубить въ трубы (военныя). В Хотя эта идиллическая черта и есть, можетъ

<sup>1)</sup> Τῷ δὲ ὑττεραία ἄνδρες τρεῖς Σκλαβηνοί τὸ γένος μηδέν τι σιδήρου περιβαλλόμενου ἡ ὀργανον πολεμικῶν ἐάλωσαν ἀπό τῶν τοῦ βασιλέως ὑπασπιστῶν κιθάραι δὲ αὐτοῖς τὰ φορτία καὶ ἄλλο τι οὐδὲν ἐπεφέροντο. — οί κὲ το μεν ἔθνος ἔφασαν πεφοκέναι Σκλαβηνοί — κιθαράς τε ἐπιστρέφεσθαι διὰ τὸ μἡ ἐξησκῆσθαι ὅπλα τοῖς σώμασι περιβάλλεσθαι τῆς Χώρης αυτοῖς ἀγνοούσης τον σίδηρον κάντεῦθεν τὸν εἰρηναίον καὶ ἀστασίαστον παρεχομένης τὸν βίον αὐτοῖς, λίραις τε καιαψάλλεσθαι περιλαλεῖν οὐκ εἰδότας ταῖς σάλπιγξιν. (Ελιοφεκίλ Μοκυπ. Ι. 3—4).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Бели предарховить, что эта исторія винишлена славянскими согладаталин, этоби прикрыть сищо китрость, тогда би я, прии ра ради, привель подобний же обнавь русскаго богатиря Добрини Биштица, доторий, вермувшись.

быть, ничто нное, какь дукаво вымышленный разсказь, которымъ котвин воспользоваться соглядатан, чтобы легче что-нибудь разузнать о непріятеляхъ, все же она доказываеть въ то же время и то, что съ начала 7 въка, входя на Дунав въ столкновенія съ Греками, воспользовались ихъ посланники дожью, заимствованною изъ своей народной живни, въ которой музыка и пъніе въ то время занимали видное місто. Греческій писатель означаеть словами хідераі и дораі, по всей въроятности, южнославянскія "гусли," а садкітусь означаетъ здъсь метафорически войну и военное дъло, такъ какъ нельзя думать, чтобы Славане не знали въ то время свирвлей и трубъ. Противъ такого мивиія можно бы привесть свидетельства изъ славянскихъ языковъ, ноторые имерть несколько старинныхъ словъ отъ корни: сур или свир (свирыть, свирала, surla... и пр.), соп (сопыть, сопаць и пр.), zveg (žvegla), всв со значеніемъ звука получаемаго на духовомъ инструменть. И Титмаръ, говоря о полабскихъ Славянахъ, упоминаетъ, что они выходили въ бой tubicinis praecedentibus (ap. Bielowski I., 952).

Изъ девятаго въка есть упоминаніе мимоходомъ о нъвоемъ Sclavus saltans. Ermenricus Augiensis IX въка (Pertz. Script. II. 101) говоритъ: tu psalterium arripe puto non alicuius mimi ante ianum stantis sed neque sclavi saltantis (т. е. берк чы инструментъ не у стоящаго у дверей мима, но и не у славяника маниующаго)--отсюда можно заключать, что въ ту пору можно было видъть нъ Германіи Славянъ, которые подъ свой народный инструментъ (можетъ быть гусли) плясати и пъли. Появляйсь ли они съ той своей народной музыкой въ города, или Эрменрихъ какъ нибудь иначе узналь объ ихъ плясно-мужыкальной наклонности, втого нельзя понять явь его кратнихъ словъ.

Также точно является неяснымъ то, что Константинъ Багрянородный въ своемъ сочинении de caeremoniis aulae (lib. I. сар. 72) нъкоторымъ Славянамъ, которые жили въ Константинополъ при наревомъ дворъ, приписываетъ придворъчно службу та бруача фосфука (Σνλάβους τοὸς τὰ бруача фосфука;

пость долгаго скитанія по свыту долой, узналь, что его жена вынчалась съ противникомъ его Алемей Поповиченъ. Тогда онъ переоділся нищичь и съ муслями съ руки помедь на пирь че сталь тапь и но пресменями протигними прать по пред поставлять по пред по пр

ий ей вотавва ехетов). Раскъ переводить это мысто такъ: Sclavi igitur adhibébantur ut mancipia calcandis follibus qui fistulas organicas animarent—(т. е. Славяне следовательно служили какъ рабы, для раздуванія міховъ, которые должны были оживлять свиръли въ срганахъ) это значило бы, что люди славянской народности просто-на-просто мъха надували! Недавно одинъ Словакъ 1) взялъ на себя сбросить съ шен Славянъ это унижение; онъ доказываетъ, что это бруача фобач не значить топтать мыхъ, но именно дуть въ музыкальный инструменть. Такимъ образомъ мы имъли бы изь ІХ- Х выка два извыстія о музыкальности Славинь: одно съ съвера изъ Германіи, другое изъ центра тогдашней культуры-изъ Цареграда. Оба, къ сожальнію; могуть толковаться спорве къ поруганію, чемъ къ чести нашихъ предковъ. Но въ чему обманывать самихъ себя и придавать этимъ свидътельствамъ значеніе, котораго они не заслуживають? Истина утаена быть не можеть, а она не говорить въ пользу славянскаго прошлаго. Хотя въ 10-11-12 въкъ по всемь областямь славянского света были туземные, самостоятельные князья, и однако всь они, или стоя на низкой ступени развитія, или покоряясь господствующимъ христіанскимъ идеямъ, были больше заняты введеніемъ чужого, чъмъ сохраненіемъ своего. О такомъ извъстіи, которое Эннгардъ сохранилъ о Кариъ великомъ (Barbara et antiquissima carmina quibus veterum regum actus et bella canebantur scripsit memoriaeque mandavit, Pertz Mon. Germ. II. 458) т. е. "грубыя и древнъйшія пъсни, которыми дъянія и войны древнихъкоролей воспъвались, овъзаписаль для памяти", напрасно будете искать упоминанія у летописцевь, которые говорять о славянскихъ дълахъ. Ничего такого никто не говорить потому, что такихъ людей между Славянами нигдъ не было Только невольно подвернется подъ неро летописца какое-нибудь упоминание о пъни, да и то такое, что изъ него почти ничего нельзя вывести. Посмотримъ.

§ 12. Когда польскій князь Болеславь храбрый умеръ (3. 4. 1025), описываеть льтописецъ Мартинъ, vulgo Gallus, то сожальніе народа было всеобщее: "nullus plausus, nullus cytharae sonus audiebatur in tabernis, nulla cantilena puellaris, nulla vox laetitiae resonabat in plateis" т. е. ни

<sup>1)</sup> Сасимия на стать в "Slevenia i hudba, и вы вытописи Матици Словацкой 1867 стр. 14—20, опровергаеть мизнія Раска обстоятельной критикою.

рукоплесканія, ни звуки кнеары не раздавались въ корчиахъ, не женскія любовныя пісни, ни голоса радости на улицахъ (Mart. Gall. ap. Biełowski I. 412). Отсюда мы только узнаемь то, что и безь того могим предполагать, какь въ обывновенное время народъ по корчиамъ веселился и забавлялся, в двеушки на улицахъ пъли; но что онв пван, этого автописецъ не говоритъ, такъ-какъ ему до этого нътъ дъла. Когда въ 1111 г. Згибнъвъ шелъ на встръчу брату своему Болеславу Ш, то быль "cum simphonia musicorum, tympanis et cytaris modulantium praecinente (M. Gall. III. 25, Biel. I. 479)-и опять инчего больше. Въ нъкоторыхъ мъстахъ говорится именно о пъсняхъ, которыя въ честь того или другаго событія составлены были, напр. когда Болеславъ Кривоустый успъщно удариль на Кольбергь въ 1107 г. При этомъ случав пета была песня, изъ которой уцелело 6 стиховъ у льтописца: "Соленую и вонючую рыбу приносили другіе, трепещущую и свъжую приносять нынъ сыновья. На города нападали въ древности наши отцы, эти не боятся ни бурь. ни морского шума. Охотились предви наши за оленями, вепрями и козами, эти же за водяными чудовищами и морскиии сокровищами".

> Pisces salsos et foetentes apportabant alii, palpitantes et recentes nunc apportant filii. Civitates invadebant patres nostri primitus, hi procellas non verentur neque maris sonitus. Agitabant patres nostri cervos, apros, capreas, hi venantur monstra maris et opes aequoreas.

Biel. I. 447.

Объ этихъ стихахъ говорится что они обратились въ пословицу: "unde etiam in proverbium cantilena componitur, ubi satis illa probitas et audacia convenienter extollitur т. е. пъсня обратилась въ пословицу ради того что въ ней удачно превознесена доблесть и отвага", но не говорится была ли она на латинскомъ или на польскомъ языкв. Прежніе польскіе литературные историки, какъ Мацъёвскій, Войцицкій и др. не задумывансь нашли въ этихъ стихахъ переводъ польской народной пъсни. Если бы это было и такъ, то туть наибольшее, что мы могли бы уступить этому свидътельству, было бы то, что въ этихъ нъсколькихъ стихахъ сохранилось то краткое отраженіе народной смътливости. которой столько доказательствъ въ нынъшней польской народной поэзіи. Но почему нельзя въ этихъ стихахъ искать указанія, что ста-

рые Поляви имъли историческія, эпическія пѣсни. Или когда одинъ лѣтописецъ говоритъ, какъ въ 1109 г. Болеславъ прогналъ непріятеля, что даже нѣмецкіе воины, слъд. противники, въ честь его пѣли пѣсню, изъ которой многорѣчивый лѣтописецъ приводить 21 стихъ на латинскомъ языкѣ (ар. Віеюмакі. І 470)—кто захочетъ въ этомъ искать указаній на польскія историческія пѣсни, какъ нѣкогда захотѣлось Мацъёвскому, а за нимъ и другимъ. Сообразно ли вѣрить, чтобы тѣ противники, о которыхъ лѣтописецъ говорить: "ночью всъ спали вооруженные, или оставались на караулахъ, другіе оставляли стражу и вновь другіе обходили постоянно ночью лагерь"

(in nocte cuncti loricati dormiebant vel in stationibus resistebant, alii vigilias faciebant, alii castrum nocte continuacircuibant,)—

ивли славу своему, столь лютому противнику? Не стали бы они его скорве проклинать и ругать за то, что онъ причниль имь столько горя? Да если бы это была и правда, чего ивть на двлю, могли ли Нъмцы въ честь своего противника слагать польскія пъсни? Итакъ, не станемъ обманывать самихъ себя—и этотъ примъръ ничего другого не доказываеть, какъ то, что Мартинъ Gallus хотъть услужить своему князю и сочиниль пъсню, какъ риторическое украшеніе еще возможную, но какъ историческое свидътельство ничего уже не стоющую. И самъ Мартинъ буквально выражается, что онъ написаль эту хронику дчтобы не всть даромь польскій хлъбъ

("ne frustra panem polonicum manducarem" ap. Biel. I. 160.)

О Болеславъ Храбромъ, говоритъ Длугошъ (II. р. 169), что онъ на границахъ своей державы помъстиль стражу: "приказалъ вмънить въ обязанность по многимъ деревнямъ, какъ обывателямъ такъ и крестьянамъ, каждую ночь поперемънно стоить на стражъ и звучнымъ перекликаніемъ и пъснями доказывать, что они надежная стража, "

(Decrevit etiam plerasque villas colonisque earum et rusticis id officium demandavit ut noctibus singulis excubias nocturnas per vices facerent et voce sonora atque cantu fideles excubias se facere declararent)

но и здъсь ибтъ ничего больше и опить невъдомо, что онж пъли.

§ 13. Но есть нъсколько свидътельствъ, что у Поляковъ нъкоторые замъчательные моменты народной жизни дъйстви-

тельно давали матеріаль для півсень, только не можеть быть доказано, чтобы это были настоящія эпическія пъсни, которыя, гдв двиствительно живуть въ народв, обличають въ немъ такія особенности, какихъ, кажется мнъ, у польскаго народа никогда не было. У польскаго парода недостаетъ для эпики нужнаго спокойствія, тихости, объективности; онъ быль ижкогда, какъ и теперь еще, слишкомъ быстрь, скоръ, подвиженъ и субъективенъ. У Поляка не достало бы теривнія-объ одномъ событім піть пітсью въ нівсколько соть стиховъ: его живой, подвижной духъ схватиль бы суть дела и съ мъткою краткостью сосредоточиль бы ее въ нъсколькихъ строкахъ. Такъ дъйствуеть духъ польскаго народа теперь и эта его характеристическая особенность явилась не недавно, но изстари; если бы ложно понятый патріотизмъ польских ъ историков в за 50 летъ предъ симъ не ставилъ ихъ вь фальшивое положение, то между строками, какъ говорится. можно бы прочестьбоязнымхъ, что польскій народъ будеть менье славень, если не докажуть во что были стало, что онъ нивль, по крайней мъръ, нъкогда, хотя теперь болве не имъеть, такую же эпическую поэзію, как ь сербскій; иначе такіе остроумные и заслуженные ученые, какь Мацвевскій, не изощряди бы своих в способностей для софистических в доказательствъ, которыя все что угодно доказываютъ, кромъ существованія эпических ъпесенъ. Воть несколько таких в прим вровъ.

У Кадлубка читаемъ о пораженіи, понесенномъ польскимъ войскомъ отъ Пруссаковъ, "что разнообразныя стованія разными лицами различно высказанные, до нашего времени печально звучать" Bielowski II, 375.

(quod lamentationum varietates a diversis diverso modo deploratae usque hodie lugubriter deplangunt.)

Изъ этого свидътельства никакъ не слъдусть. что эти "lamentationes" были народныя эпическім пъсни, тъмъ болье что прибавка diversis a diversis diverso modo говорить не за это, но противь этого, не говори уже о томъ, что народь въ своихъ эпическихъ пъсняхъ склоненъ не столько вспоминать о пораженіяхъ, сколько-прославлять побъды, подвиги.

Длугошъ (7.832) говоритъ, что еще до его времени уцълъда пъсня объ убійствъ Лукерды, дочери Николан Кашубскаго, жены Премыслава князя великопольскаго († 1283), въ которой молитъ она своего супруга, чтобы котя въ рубицъ возвратилъ ее въ родительскій домъ и пощадилъ бы ея жизнь:

Digitized by Google

"Князь Пржемысль хотыль скрыть свое тайное алодвяние вычнымы молчаниемь, какъ совершенное тайно и при помощи немногихъ. Тымъ не менье, по воль Божией, онъ, къ отыду своему, слышаль, какъ воспывается оно въ общенародной пъснъ, которая, какъ извъстно, дошла до нашего времени и поется въ театрахъ нашего въка<sup>4</sup>.

(Facinus suum Przemislaus dux occultum perpetuoque tegendum silentio crediderat velut a paucis consciis et obscure actum. Quod tamen deo efficiente publico et vulgari carmine in suum dedecus audiebat cantari, quod etiam in nostram usque actatem constat pertigisse nostrique sacculi illud concinunt theatra).

Мы не имъемъ основанія не върить словамъ Длугоша. Весьма трагическій случай быль воспьть, даже на театръ воспроизведенъ, т. е. нашлись люди, которые употребили этотъ мелодраматическій случай, чтобы выставить его на театръ или, можетъ быть, только на картинахъ показать народу съ подходящими стихами. Легко могло случиться, что нъсколько стиховъ, какъ "proverbium", на долгія и долгія времена удержались въ памяти народа. Но и это свидътельство Длугоша нигдъ не говоритъ, что эта пъсня, "in dedecus" князю составленная, была именно народная эпическая пъсня. Только популярность событія могла сохранить нъсколько стиховъ въ памяти народа, точно такъ же, какъ, по словамъ того же Длугоша (VI. 598 с.) еще въ его время въ пъснъ поминалась побъда подъ Завихостомъ \*\*) (1205).

<sup>\*\*) &</sup>quot;Самая же побъда сдължась столь извъстной и славной, что прославлялась иногими разсказами сосъданих племена и народовъ. Полики, которынъ



<sup>\*)</sup> Еще подробне говорить объ этомь Длугомъ. VII. 840 с. "объ умерщенени же упомянутой жены вназа Прженисла Лукіерди.... для наказанія такого гнуснаго злодейства, по волю Вожіей, народния пёсян, сочиненния безмокусственно врестьянами на польскомъ языкъ, пёлись до нашихъ временъ... въ
пёсняхъ упомянутая Лукіерда умоляла вназа Пржемисла не лишать ем жизни,
но отослать въ отцовскій домъ коть въ лантяхъ". (De ingulatione autem uxoris
praefatae ducis Przemislai Lukierdis... in execrationem tam foedi scelaris deo
permittente carmina vulgaria, ab agrestibus ruditer composita lingua polonica usque ad nostra tempora canebantur, in quibus praefata Lukierdis obsecrabat ducem Przemislaum sibi vitam non eripi sed in paternam domum
etiam in pannis vilibus deduci.) Судя по этим словамъ тотъ трагическій случай долженъ быль дать поводь въ народной балладь. Но прибавка "ab agrestidus ruditer composita" нёснолько затрудняеть. На били як это только версмфицированныя "Могодевенісьтеп".

Если познанскій еписнопъ Андрія \*), по случаю выслушанія свидётеля 1422 г., говорить, что помнить, навъ 40 лёть назадъ слышаль еще народную пісню, въ которой были сюва: "король Казимірь, ты тогда будеть въ мирії съ Пруссаками, когда Гданскъ перейдеть въ твои руки"—изъ этой политической рефлексіи, которая едвали пристала къ эпическій народной піснів, видно, что и эта пісня не была народною въ нашемъ нынішнемъ смыслів.

Нѣвій Станиславъ Ціолекъ (Сіоlек), род. 1382 г., говорять, собираль старыя историческія пѣсни у Поляковъ, и даже самъ сочиняль "гимны" (Wiszniewski hist. lit. pol. III. 367). Не говорится \*\*), что онъ собираль ихъ среди народа, какъ это дѣлается напр. въ 19 вѣкѣ, но то было поэтическое добро, которое сочинялось по дворянскимъ домамъ, вѣрно тогда же заносилось на бумагу, когда какая пѣсня была составлена. Такія пѣсни, содержащія историческія воспоминанія, во дворахъ польскаго вельможи и дворянина охотно читались, выучивались наквусть и распѣвались въ веселыхъ вомпаніяхъ. (In conviviis Polonorum cantilenae gentilium,

<sup>\*\*)</sup> Вищиевскій ссилается на это м'ясто: "Такт какт онт пренмущественно занимался поэзіей, то онт не только выконадь, такт сказать, изт могиль в глубочайщих темниць и вынесть на чистий воздух света древнейшіє стихи, ть которых, по обычаю и законамь древних, заключались сведёнія о делах молодецки, храбро, умно и удачно совершенних Полягами, но и самъ сочищиль мовыя склоп своего дарованія". (Ніс сим роётісае геі imprimis faverat studio non antiquissima solum quibus more institutoque veterum res a Polonis atrenue, fortiter, prudenter feliciterque gestae continebantur carmina в sepulcris suis et profundissimis tenebris in dias luminis auras produxit, sed et suopte ingenio elaboravit). По всей в'проятности, зд'ясь не разум'ястся нольскій, но латинскій дзикъ.



досталась она, превозносниме за бегатотво и сдаву, воспівани тоже ее и слідовавні за нею нобіди стихами, которие ми слимими, кака произносятся звучним голосоми ва театраха". (Victoria quoque ipsa tam sonora et famosa fait ut vicinarum nationum gentiumque crebris celebraretur sermonibus. Poloni quoque quibus provenerat quosque fama divitiis et honore extulerat variis illam et seriem eius prosequebantur carminibus, quae etiam in hunc diem сапога voce in theatris audimus promulgari.) Здісь прямо указываются составителями пісни люди висшаго круга.

<sup>\*)</sup> Это свидательство и беру изъ Цейсберга "Ueber die poln. Geschichtsschreib. des Mittelalters (стр. 418), такъ какъ подлинияка здась и не могъ вайти.

plausus manuum mosque salutantium servatur usque ad hunc diem, т. е. на польскихъ пирахъ, народныя пъсни, рукоплесканія и обычай поздравленій сохраняются до сихъ поръ, говорить одно средневъковое извъстіе). Итакъ, это были, если надо говорить о такомъ различіи, народныя пъсни, но не польскаго народа, но польской шляхты, по способу происхожденія, по содержанію и по всему характеру своему совершенно отличныя отъ настоящихъ народныхъ эпическихъ пъсенъ.

Чтобы не подумали, что это только мое предположеніе, которое не имъетъ достаточнаго историческаго подтвержденія, вотъ прямыя доказательства, что дъйствительно все, что упоминается о средневъковыхъ польскихъ историческихъ пъсняхъ, должно быть нонято въ упомянутомъ смыслъ. Сарницкій, написавшій Triumphus hoc est descriptio moris veterum 1581 г. говоритъ подлинно слъдующее: 1) "Обычай воспъвать славу знаменитъйшихъ мужей подъ звуки лиры до сихъ поръ сохранился у Поляковъ, о чемъ свидътельствують пъсни о Владиславъ Ягеллоновичъ, который погибъ при Варнъ, о Витольдъ и войнъ прусской, о Струсяхъ, родныхъ братьяхъ Феликсъ и Георгіи, объ оршевскомъ сраженіи, о славныхъ подвигахъ короля Матвъя".

(Mos decantandi laudes virorum illustrium adhibita lyra hactenus apud Polonos retentus fuit, quod testantur cantilenae illae de Vladislao Jagiellonide qui ad Varnam periit, de Wittoldo et bello prutenico, de Strusiis germanis fratribus Felice et Georgio, pugna orzeusis, Matthiaeque regis illustria facta).

Если бы въ средневъковой Польшъ дъйствительно народъ развивалъ эпику: былъ ли бы онъ такимъ побирушкой
въ исторія? Не создалъ ли бы онъ себъ одинъ или нъсколько центровъ вокругъ народныхъ богатырей, о которыхъ оцять
таки нътъ ни слъда. ни намека. Или развъ "Cantilena polonica
in laudem Io. Wicleff", (польская пъсня въ честь І. Виклефа) которую сообщаетъ Pamiętnik Warszawski 1816 № 20,—
народная пъсня? или же пъсни въ Dodatk'ъ Мацъёвскаго
137—141 дъйствительно народныя? или, можетъ быть, тъ,
такъ наз., силезскія, о которыхъ Мацъёвскій говоритъ въ первой книгъ своей исторіи на стр. 168? или та о Болеславъ
Кривоустомъ на стр. 165?! Хорошо замъчаетъ самъ историкъ (І. 172), что всъ эти творенія составлены отдъльными
пъвцами, о которыхъ простой народъ ничего не хочеть

<sup>\*)</sup> Maubësckin Pismennictwo polske. II. 411.



знать. Ни та у Войцицкаго (1. 457) перепечатанная пъсня о побъдъ подъ Грунвальдомъ (1410) не имфетъ въ себъ ничего народнаго. Не доступенъ мив текстъ польской современной (?) пъсни, воспъвающей возстание въ Краковъ 1461 г., вь которой разсказывается объ убіеніп разъяреннымъ народомъ Андрея Тенчинскаго (ср. Zeissberg Poln. Geschichtschreib. 416); но наъ какого круга вышла пъсня-можно судить по тому, что она стоить на сторонв дворянства и убитаго Тенчинскаго. Кольбергь перепечаталь въ своемъ сборникъ II, стр. 255-256 изъ Pamiętnik'a Sandomirski'ю (Warszawa 1830) двъ пъсни, одну конца 16 въка, другую 17 ст., отсюда видно, какія въ то время популярны были пъсни въ смыслв народныхъ: оббимъ можно указать совершенно сродныя параллели изъ пъсенъ нынъшняго времени. Еслибы нашлись пъсни 12-13 въка, то онъ были бы вполнъ одинавовы съ нынвшними, если не по содержанию, то, по крайней мъръ. по пошибу разсужденій.

§ 14. Итакъ въ Польшъ, судя по всъмъ этимъ извъстіямъ, если ихъ трезво обсудить, какъ и по нъкоторымъ незначительнымъ остаткамъ текстовъ, очень рано развилась въкоторая полународная поэзія малой шляхты, которая всего охотнъе занималась предметами изъ польской исторіи. По языку это была полу-латинская, полу-польская поэзія, безъ особыхъ поэтическихъ достоинствъ, но, по крайней мъръ, въкоторыя самыя сильныя мъста перешли въ память общества, и поэзія сдълалась напр. въ томъ смыслъ у польской шляхты народною (т. е. общензвъстною), какъ въ Далмаціи "Разюворъ угодии" Качича у крестьянъ. Нъсколько такихъ примъровъ собралъ Вуйцицкій въ своей книгъ: Obrazy staro-

dawne I. 204 сл., какъ напр.

Witold idzie po ulicy

Za niem niosą dwie szablicy (взято изъ Станислава Сарищкаго: Księgi hetmańskie),

или (изъ М. Бъльскаго): Za króla Olbrachta Poginęła szlachta,

или: Pan Zaklika z Wojsławic gnał tatarow do granic (или pędził tatary aż do granic) \*), или: Za czasów pana Pretwica spała od Tatar granica и пр.

<sup>\*)</sup> Эту посленицу толкурть иначе, а не изъ народной пъсии, Вермга-Даровскій стр. 103.



М. Бъльскій говорить, что Поляки привътствовали короля Казиміра, когда онъ возвратился домой, такими словами: "A witajże nam witaj, mily hospodynie!"; но что это не была пъсня, а только привътствіе—видно изъ самыхъ словъ.

Мацъёнскій и Вуйцицкій имьють сверхь того ту за-слугу (Maciejowski въ Исторіи литературы ІІ. 382 сл., Вуйцицкій Historya lit. polsk. Warszawa 1859. І. 464 сл.), что обратили внимание на мелкие поэтические труды, которые въ 16 и 17 въвъ напечатаны въ разныхъ брошюрахъ, гдъ находится много очевидных воспоминаній объ истинной народной поэзіи или, по крайней мъръ, описаній народныхъ обычаевъ, съ которыми была связана и народная пъсня. Такихъ брошюрь несколько собраль и исчерпаль Вл. Вуйципкій въ книгъ "Stare gawedy i obrazy" Вэршава 1840, I—IV. Напр., по содержанію и форм'в нікоторых в отрывков в, напечатанныхъ тутъ изъ анонимной брошюры временъ Сигизмунда Августа 1548—1572: Kiermasz wieśniacki, — легко увъряться, что они составлены вполнъ въ духъ простонародной поэзіи. Ср. сдесь І. 94-95. П. 38. Такова же книжка "Регедгупаcya dziadowska", изданная въ Краковъ въ 1614 г. "synod klechów podgórskich" изъ 17 въка и пр. Былъ бы оч. почтенный трудь, если бы ято снова предприняль собирание такихъ, хотя и незначительныхъ, но для исторіи польской поэзіи очень важныхъ, анонимныхъ книжекъ 16 и 17 въка, и издаль бы ихъ новымъ 1) изданіемъ. О польскихъ посло-

<sup>\*)</sup> Ивкоторыя изъ этихъ книжевъ перепечатаны въ сборникъ В. Вуйцицкаго: Biblioteka pisarzy starożytnych, Варш. 1843—1844, 6 вып. и у Крашевскаго: Pomniki do historij obyczajów w Polsce, Варш. 1843. Я приведу отсюда нъвоторыя свидътельства: "Albertus z Wojny" на вопросъ ксендза, заботится зи свъть объ ихъ "ноталъ" (благочестивыя пъсни) отвъчаеть:

Bynajmniej, ani pitać tam nabožny rzeczy, rychley co frantowskiego kaźdy ma na pięczy, rzadko tam psalm wspomnioną, częściey stychać bywa onę dawnę: Miło wiec, kiedy się zagrzewa, albo też o Cyprydzie, badź Dźbanie pisanym. (Kpam. 49).

<sup>&</sup>quot;Регедтіпасуа Dziadowska" очень интересно описываеть жизнь и обычан нищихь—слічновь, ихь разговорь и разсужденіе, на какой сторові и канимь образомъ можно дрбить намбелію хлібов и деногь. Изо всего содержанія видво, что тогда (въ XVI и XVII вікі) "dsiady" или "kaliki"—эко слово

видахъ, въ которыхъ есть историческое содержание, позаботися и ихъ кое въ чемъ прекрасно объяснить покойный Верыга-Даровский \*).

## III.

Чешскія свидётельства о кінін піссеть. Сліди народной лирини върукописяхь. Историческія піссии восоще до народной зники. Влідніснімецкое въ Чехіи Joculator'м и Vagant'м.

§ 15. Точно также отрывочнаго характера извъстія современныхъ летописцевь о чешской народной повзіи. Лишь мимоходомъ и какъ-бы нехотя дълается упоминаніе о пъніи пъсенъ, игрищахъ и другихъ недозволенныхъ забавахъ. Козма хвалить князя Брътислава (1092) за то, что онъ искоренилъ много языческихъ обычаевъ изъ Чехін: "Воспламененный усердной заботливостью о христіанской върв онъ выгналь ять предъловь своего государства всёхь чародёевь, предсказателей, гадателей, равно какъ предалъ огню рощи и деревья, во многихъ мъстахъ чтимыя народомъ. Онъ искорениль также суевърные обряды, которыхъ придерживались престыяне полуязычники на третьей и четвертой недылахъ великаго поста, совершая возліянія надъ источниками, убивая жертвенныхъ животныхъ и принося ихъ въ жертву духамъ; истребиль обычай погребенія въ лёсахъ и на поляхъ, и тризны, которыя устраивались на перекрествахъ яко-бы для успокоенія душъ; уничтожилъ безстыдныя шутки и игры, которыя совершали надъ своими мертвыми, призывая ихъ бездушныя тени и надъвая на лица маски... Эти и подобные скверные и богохульные обычан изгналь добрый князь, чтобъ не повторящись впредь въ народъ Божіемъ". Кн. III. гл. 1.

(Christianae religionis zelo succensus nimio omnes magos, ariolos et sortilegos extrusit regni sui e medio, similiter et lucos sive arbores quas in multis locis colebat valgus ignobile, extirpavit et igne cremavit. Item et superstitiosas institutiones, quas villani adhuc semipagani in pentecostem

встрачается въ нольскомъ точно такъ же, какъ въ русскомъ—обивновенно только умъли пать свития пасни, но одниъ " $dxiad^a$  говоритъ исключительно:

Nie wadzi też kantyczki iakiekolwiek miewać,

gdy się gdzie conkurs trafi, piosnecskę zaśpiewać. (Rpam. 69).

<sup>\*)</sup> Be keurė, явданной ве 1874 ве Познани, поде заглавісите: "Przyelowia polskie odnoszące się do nazwisk szlacheckich i miejscowości".

tertia sive quarta feria observabant, offerentes libamina super fontes mactabant victimas et demonibus immolabant, item sepulturas quae fiebant in silvis et in campis atque scenas (coo. cenas) quas ex gentili ritu faciebant in biviis et in triviis, quasi ob animarum pausationem, item et iocos profanos quos super mortuos suos, inanes cientes manes ac induti faciem larvis bachando exercebant; has abominationes et alias sacrilegas adinventiones dux bonus ne ultra fierent in populo dei exterminavit).

Это знаменитое мъсто, дъйствительно locus classicus o языческихъ обычаяхъ древнихъ Чеховъ, довольно темно того ради, что Козма не желаеть говорить вразумительно, но фразами, заимствованными изъ другихъ писателей; действительно, нътъ сомнънія, что ударъ, который при Брътиславъ \*) постигь оставшеся следы язычества въ Чехіи, захватиль, по крайней мъръ, отчасти и народную поэзію, но, разумъется, не искоренилъ ея. Въ XIV въкъ неизвъстный переводчикь объясненія десяти заповъдей божінхъ вновь горюеть такими словами:

Třetí v svate časy hrají a na svaté nic netbají, lépe by bylo orati než v neděli tancěvati. Potom usta ofěrují d'áblu když v tanci zpievaji o smilstvie piesni nesličné a k tomu v čas nekázané. Uši také oferujú když radějši poslúchajú zlych piesni, zlého pravenie, prázdné piščby i hudenie

Третьи въ святые часы играють и на святое не глядять, лучше бы было пахать чвиъ въ воскресенье танцовать. Затвиъ устами жертвують дьяволу, когда въ танцѣ поють о развратѣ неприличныя пѣсин и при томъ въ неуказное время. Ушами также жертвують, вогда охотиве прислушиваюсся къ злымъ пъснямъ, злымъ разсказамъ, праздному свисту и музыкъ, а o svatej duši netbají... Vyb. I. 237. небрегуть о святой душь.

Трудно сказать, насколько здёсь авторъ имёль предъ глазами конкретные случаи изъ народной жизни. Но и безъ. того мы знали бы все, что намъ здёсь разсказывается, то есть, что чешскій народь, какь и остальныя славянскія пле-

<sup>\*)</sup> Пулкава, летописецъ XIV века, утверждаетъ, что слава виязя Бретислава еще въ его время жила "между людьми": nebo chvála jeho i slovutnost' do dnešniho dne slovutně zni mezi lidmi. Cap. 30.

мена, имъль множество своихъ обычаевъ и забавъ, от в которыхъ онъ легко не отставалъ. Также само собою разумълось бы, что народъ въ минуты общаго веселья игралъ, плясалъ и пѣлъ, если бы мы у лътописца и не читали такихъ описаній, какъ при коронаціи Вячеслава II въ 1297 г.:

Тогда народъ радуется, зала криками оглашается И все превращается въ хоръ подъ звуки поющаго духовенства,

Одни пъсни поють, другіе же пляшуть!... Говорять: пусть царь будеть славень и долговьчень, Пусть царствуеть, здравствуеть и сдълается счастливъе всъхь.

(Tunc plebs exultat, clamoribus aula resultat, fit totusque chorus clero psallente sonorus,
Hi tunc exaltant cantus aliique quoque saltant...
Dicunt: rex divus sit vita perpete vivus
regnet, proficiat, felix super omnia fiat (Königsaaler Geschichtquellen, ed. Loserth in font. rer. austr. Scriptores VIII. Wien 1875, 152).)

## или по другому случаю:

Нъть улицы, которая не была бы полна Одна чехами, другая нъмцами, Одни умъють пъть, другіе читать стихи...

(Non est platea quae non sit plena corea, ista Boemorum sed et altera Teutonicorum, Hic seit cantare, quidam carmen recitare. ib. 155).

Въ 1310 г. по случаю одного угощенія, при которомъ присутствоваль и літописець, разсказывается: "хотіла отлохнуть дівнца (Елисавета), но ее разбудило непріятное ей веселье всіхть другихъ пирующихъ; піли, кричали, плясали днемъ и ночью и наслаждались многими сладкозвучными півснями и танцами."

(Quiescere puella (Elisabeth) voluit, sed aliorum omnium exaltantium gaudium sibi incommodum excitavit; cantabant, clamabant, saltabant die quoque et nocte, plurimis himpnis dulcisonis et in tripudis personabant ib. 265).

А при коронаціи Яна 1311 г. по словамъ того же льтописца: "Толпа богемцевъ поетъ то, что знаетъ на своемъ языкв, но большая часть изъ нихъ— немцы, поетъ по-немецки." (Turba Bahamorum canit: hoc quod scivit corum lingua, sed ipsorum pars maxima towtonicorum cantat teutonicum (ibid 316).

Изъ такихъ свидътельствь, конечно, не можеть быть еще ничего конкретнаго выведено; все это, къ сожальню, сказанное слишкомъ общё, подтверждаетъ только то, что мы и безъ того могди бы считать за върное, что народъ чешскій въ 13 и 14 въкъ также пъль свои пъсни при разных случаяхъ, какъ и въ 11 и 12 въкъ. Но какія это были пъсня? Отсюда еще ничего не видно. Въ лътописи встръчается подъ 1145 г. упоминаніе о какомъ-то сагте bellicum, а подъ 1158 г. говорится, что Чехи, подъ предводительствомъ Владислава направлявшіеся на Миланъ: "противъ Милана берутся за оружіе и преимущественно стремится сюда стойкая и знатная молодежь, подъ ея пъсни и разсказы ведется осада Милана."

(Contra Mediolanum saeviunt in arma et maxime nobilium ad hoc strenua fremit iuventus, in corum cantibus et in corum sermonibus Mediolani resonat obsessio).

Туть бы по ситуаціи отлично подошли юнацкія, т. е. эпическія пізсни, но и въ этихъ словахъ нізть еще никакихъ указаній на этоть отділь народной поэзіи. И здісь мы можемъ сказать: пізсни были, но какія—того мы не знаемъ. По моему мнізнію, есть полное віронтіє думать, что эти пізсни ничізмъ не отличались отъ другихъ, напр. отъ нізмецкихъ и латинскихъ тогдашнихъ пізсенъ, кромів того, что были на чешскомъ языкі, ибо иначе, кажется мніз, авторы довольно подробныхъ мемуаровъ своего временя (XIV візка) не преминули бы указать нізкоторые моменты, какъ необыкновенна т. е. необычна у ніжъ манера пізнія, или особенный какой-нибудь мувыкальный строй и т. д.

Довольно интересно повазание одного латописна XIV вака объ изманении народныхъ обычаевъ, подъ влідність, конечно, намецкимъ и французскимъ: "Объ искусныхъ, серьоз- пихъ и приминытъ хороводахъ теперь не хлопочутъ, но те-

перь въ ходу lagii (?) короткіе и быстрые.\*

(Choreae magistrales morosae et delicatae non curantur sed lagii breves et cursorii nunc frequentantur (Jireček König. Handschrift 117).

То же нодтверждается суморегинской \*) хроникой, которая

<sup>\*)</sup> Въ этомъ драгоценномъ источните для внутренней жизни Чеховъ зъ 14 въве есть много интереснихъ чертъ, я приведу одну изъ нихъ: въ жизне-



посвящаеть цвиую главу "de novitatibus morum" (ed. Ілоserth, 459. s.) и о новизнъ въ музыкъ такъ говорить: "Пъше съ полунотами и квинтами, употребляемое нъкогда тольво совершенными музыкантами, уже слешнится теперь вездъ въ хороведахъ и на улицакъ"...

(Cantus fractis vocibus per semitonium et diapente modulatus, olim tantum de perfectis musicis usitatus, iam in choreis ubique resonat et plateis a laieis et pharisaeis.)

Я ни за что не соглатусь съ мивніемъ І. Пречка, что хроника подъ "cantus olim tantum de perfectis musicis usitatus" разумвла бы и что-либо изъ народной поэзіи. Уже прибавка сhoreae magistrales и de perfectis musicis usitatus доказываютъ противное. Мы не можемь ни въ одномь изъ этихъ свидътельствъ найти подтвержденіе о народной эпикв въ Чехіи. Скорве смвемъ сказать, если современные писатели замвтили такія перемвны, какъ только что упоминутую перемвну въ пвніи, въ музыкв, вь одеждв и еще кое-въ чемъ, или когда ихъ интересовало сообщить такой факть: "во всвхъ почти городахъ государства и при дворв болве употребителенъ въмецкій языкъ, чвмъ чешскій."

(in omnibus civitations fere regni et coram rege communior est usus linguae Teutonicae quam Boemicae .......... 1334, Losert Königsaal. Gesch. Quellen 502).

омсание воромя Вячеслава II говорится (145 ed. Loserth) такь: "ми видели ботослововам и иното беляго духовенства не только изо всёхъ сторонъ Италіи, фраціи и всей Германіи, но либо изъ Россія, либо изъ Пруссія либо изъ Греції, а иногда и изъ отдаленной. Венгрія и приморскихъ странъ,—собравшинся у этого за пов'ястнаго царя, изъ нихъ одни носили отпускима бороди, другіе волоси и тухому или греческому обичаю, и иногда пославянски служили об'ядню въ присут твій салого царя... (Vidimus non solum de Italiae, Franciae totinsque Germanie partibus universis, sed nune de Russia nune de Prussia nune de Grae ia et nonnunquam de ultimis Ungurorum et dé maritimis finibus ad hun; famosum regem confluere religiusos et etiam clericos plurimos sueculares, quorum qui dom barbam, abit comam more harbarico nutrientes sen ritu graeco quandoque etiam in slavico idiomate celebrarum missarum solumpnia saeptus coram rege.) ср. сще ib. 163. какъ говор іли Поляки, когда предлагали Вачелялну польскую кој он .

то, говорю, они, навърно, замътили бы обработку народной

эпики, если бы ея следы где нибудь были.

Итакъ справедливо можно сомнъваться, чтобы чешскій народъ въ 13 и 14 въкъ имъль иную народную поэзію, чъмъ теперь. Я разумбю разрядь, характерь и весь строй, а не содержание отдельныхъ песенъ. Содержание, -- какъ дистья, которые осенью съ дерева опадають, а весною распускаются новые, но одинаковые съ прежними. Это можетъ быть тверждено, по крайней мъръ, нъкоторыми малыми доводами. Между рукописными сборниками свътской, не народной, ноискусственной лирики, есть еще кое-гдв изсня сплошь на родная, или распъваемая какъ имитація пародной. Фейфадикъ (Altčech. Leiche, Lieder und Sprüche, бур сл.) приводитъ такіе примъры, ч. 21: "stratila s' jsem milého," ч. 22: "sla dva tovařiše," № 23: "viem t' jednu dúbravku" и еще нъсколько отрывковъ. Почему мы думаемъ, что это народныя пъсни? Именно потому, что онъ такъ удивительно сходны съ нынъшней лирикой. Слъд, въ пятьсотъ лътъ чешскій народъ нимало не измънилъ характера своей народной лирики. Этотъ аргументъ следовало бы помнить литературнымъ историкамъ, по крайней мъръ, тамъ, гдъ онп ръшатся говорить объ эпической поэзін. Сравн. еще С. С. М. 1838, 1839. Výbor, II. 639-646, Jungmann hist. česk. lit. odd. II. nro. 30.

Начатки нъкоторыхъ лирическихъ пъсенъ открыты въдвухъ старыхъ рукописныхъ книгахъ изъ 16 въка. (Юнгм. hist. č. lit. отд. IV, № 201, 202) и воть для нъкоторыхъизь нихъ опять можно найти совершенно одинаковыя параллели между нынъшними пъснями: напр. начало "stojí lipka v šrém poli listu širokého" срави. народную пъсню у Сушила Л 153 или 756; начало "proč kalina v struze stoji" сравн. № 433. у Сушила или стр. 150 у Эрбена; начало "vim já hájek zelený" ср. пъсню на стр. 754 у Сушила. Такихъ примъровъесть, конечно, и больше, и я желаль бы, чтобы кто ихътщательно собраль и съ параллельными мъстами подаль, такъкакъ они дъйствительно оч. важны для исторіи народной по-Но и того, что я здась указаль, довольно, чтобы засвидътельствовать, что чешскій народъ въ своей лирической поэзін дъйствительно съ 14 въка нисколько не измънился. И какъ бы могь онъ потерять безъ следа и звука своюэпическую поэгію, если бы им'ваь онъ ее пъ двиствительности? Я думать бы, что гуситскія войны и іступтская реакція такъ спльно коснулись характера чешскаго народа, что могли бы повернуть духъ чешского народа на новое теченіе и уничтожить изъ его памяти, да и то едва ли вполить, воспоминавіе о старой славъ, если бы онъ ее хотя отчасть уберегь въ эпическихъ пъсняхъ; но конецъ 13 и перван половина 14 въка, не обращая вниманія на прогрессъ германизаціи въ городахъ, никакъ не были въ силахъ стереть эпическую поэзію. Напротивъ мы знаемъ изъ исторіи, что еще до тъхъ поръ укръпленіе нъмецкой народности въ Чехіи не совершалось безъ большого отпора со стороны даже чешскаго дворянства. Когда въ 1318 г. у короли Яна родился второй сынъ, хроника разсказываетъ даже о распръ между чешской и нъмецкой партіей относительно имени, которое дать новорожденному: "Нъкіе знатные мужп съ Рейна, ко-ихъ присутствовало много, хотъли назвать мальчика по имени дъда императора Генриха, нъкоторые же, родомъ Чехи, голосъ которыхъ тогда больше значилъ, отстоили имя Оттокарь, которое принадлежить чешскимъ королямъ".

(Nobiles quidam viri de Rheno, quorum plures aderant, puerum volebant nominare nomine avi sui imperatoris Heinricum, alii vero de Boemia geniti, quorum tunc clamor praevaluit, nomen obtinent Ottavarum, quod regibus convenit Boemorum ed. Loserth p. 401).

Въ этой мелкой чертв выказывается довольно рельефно народная оппозиція даже въ самыхъ высшихъ придворныхъ кругахъ. Итакъ въ ту пору, когда народное возбужденіе проявляется первымъ громомъ, предвъстникомъ послъдующей бури, совпадаетъ именно смерть чешской народной эпики? Я бы всякому, кто хотыхъ бы меня въ этомъ увърить, отвътилъ magnum dicis, vix credibile.

Наталкиваюсь опять на сплыный аргументь ех silentio. О чешскомъ народъ гораздо больше и подробиве извъстно вы средніе въка сравнительно съ какимъ либо другимъ сламискимъ. Туземные и пностранные нисатели, которыми была наполнена Чешская земля, написали общирныя лътописи ссвоемъ и предшествующемъ времени. Даже о народныхъскаляняхъ, о народныхъ преданіяхъ \*) много говорится. Но

<sup>\*)</sup> Огромный энтузіазчь въ народной поззін нашель вѣкогда въ исторів. Тата Ливія цѣлые стихи изь народнаго эпоса, во что теперь уже мало кто вѣрить. Точно также были люди, которые по Козив толковали о народной чешской эпивъ. Трезво разсуждаеть объ этомъ Небескій въ Ч. Ч. М. 1852 4, 148 сл., доказимая съ полнымъ правомъ, что мы не имѣечъ еще никакого основанія, подъ веним fabulosa narratio разумѣть именно народныя пѣсил.



ийгай ийть ни въ этихъ лётописяхъ, ни у сосёднихъ писвтелей, которые посвщали Чешскую землю, никакихъ свидътельствъ, чтобы чешское племя изъ своихъ народныхъ преданій, изъ своихъ сказаній, развило народную эпику. никакъ не соглашусь съ тъми, которые разсуждають по аналогіи и оттуда, что Сербы или Русскіе имъють народную эпику еще и теперь, выводять, что всв остальныя славянскія племена, конечно, должны были ее имъть, по крайней мъръ, нъкогда. Такая аргументація не можеть быть признана достаточною, какъ нельзя повърить, хотя бы то и много разъ было высказано, что славянскій народъ въ давнюю порусвоего единства имълъ какой-то великій миоологическій, что-ли, эпось, коего атомы, предполагають, и теперь летають по воздуху. Такого мивнія, правда, были нівогда братья Гриммы, но теперь вообще думають иначе. Источникь эпической повзін болье юный, чемъ сага. Изъ саги выделяется исторія: всякій народъ, имінощій исторію, имінть и сагу; но есть народы и безъ исторіи, они не вышли изъ саги. Въ сагв сплетается божеское съ человъческимъ, одно связывается съ другимъ, отыскивая родственныя связи, смъщеніе крови и т. под. Особенно благопріятныя условія нужны для того, чтобы народъ содержание своихъ сагъ превратилъ въ эпическую взію, это превращеніе идеть лишь у тахъ немногихъ народовъ благополучно, у которыхъ въ удобный моментъ подойдеть въ сагамъ вакой-нибудь необывновенный фактъ, который цълый народъ приведетъ на нъкоторое время въ движеніе: этоть факть должень показаться особенно блестящимъ извив, напр. геройскія побіды надъ непріятелемь, но такь, чтобы онъ не измънилъ духовнаго состоянія народа. Если бы эпическая поэзія у Сербовъ и Русских была какимъ-нибудь остаткомъ ихъ доисторического единства, въ ней было бы, конечно, болье тождественнаго, болье сроднаго содержанія, чімь въ дійствительности есть. Но этого ніть потому, что Русскіе, именно какъ особая народная единица, развили свои былины, соединивши свои давнишнія саги съ блестящимъ въкомъ кіевскаго княжества въ одно эпическое цълое. въ циклъ владимірскихъ богатырей. Точно также получили Сербы, какъ отдёльное югославянское племя, импульсъ къ юнацкимъ пъснямъ, и довольно поздно, т. е. въ четырналцатомъ въкъ, развился даже эпическій цикль, коего центромъ представляется борьба южнаго славянства противъ Турокъ. Какъ у однихъ и у другихъэпическая поэзія досегодня сохранилась хотя и не безъ больщихъ модификацій, такъ и извъстно о ней очень издавна; по крайней мъръ, замъчена она уже въ 14, 15, 16 и т. д. стольтія; малыя, хотя и случайныя черты о ней были внесены въ разныя домашнія и иноземныя записки. Обо всемъ этомь ни для чешскаго, ни для польскаго племени нътъ упоминанія; и я думаю, если бы чешскій народъ когда-нибудь развиль циклъ народныхъ эпическихъ пъсенъ съ однимъ или нъсколькими главными представителями народной славы, народнаго богатырства, мы уже прежде объ этомъ что-нибудь узнали, чъмъ былъ случай что нибудь узнать объ эпикъ русской или сербской, такъ какъ, мы сказали, о Чехахъ гораздо больше писано, чъмъ о Русскихъ или Сербахъ.

§ 17. Остается только еще вопросъ объ отдельныхъ исторических в пъсняхъ, которыя хотя и возникли въ народной средъ, не достигли до развитія народной эцики, но какъслучайно какан пъсня появилась въ честь того или другого факта, такъ и пълась опа безъ свизи, не оставилъ слъда. Что такія пъсни были между Чехами, полагаю, нельзя и сомивваться, и въ доказательство можеть быть приведено ивсколько исторических в півсень изъ Краледворскаго сборника. Если бы кто хотвль изъ этихъ песень вывесть доказательство, что Чешскій народъ ималь свою народную эпику вь родь Русскаго или Сербскаго, должень бы также доказать, что въ Краледворскомъ сборникъ дъйствительно народныя пъсни. Но такое доказательство никому еще не удавалось, тъмъ болье теперь должно върить, что историческия пъсни Краледворскаго сборника имъють внижное происхождение, что ихъ нигдъ никогда простой чешскій народъ не пълъ, какь напр. поють Сербы о своемъ королевичь Маркь или Русскіе-про своего Илью Муромца. Одно только можно утверждать, что составитель (или составители) этих в песенъ хорошо знал народную поэзію и глубоко процикаль вь ея нъдра. Но скольво въ Краледворскомъ сборникъ (я всегда разумъю историческія півсни) чисто народняго элемента, столько его можно всегда найти въ чешской народной поэзін, напр хоти бы н въ нынъшней.

Читатель можеть замібтить изь этих в моих словь, что и съ нівноторыми главными мыслями послідняго труда, который посвящень критикі Краледворской рукописи, нисколько не согласень. По моему мийнію въ книгі Пречковь, Іосифа и Герменегильда (die Echtheit der Königinhofer Handschrift, Prag. 1862), не вполит правильно обозначена точка зрічнія, съ которой слідуеть оцінивать Краледворскій сборникь. Вірніве то, что говорить Ганушь въ книгі das Schriftwesen

und Schriftum (Prag. 1867, 77 ss). Недавно доказалъ І. Гебауэръ (Filolog. a paedag. Listy II. 103 ss.), что стихи 40—60 ивсии "Ярославъ" взяты изъ путешествія Марко Поло, именно изъ чешскаго Милліона, перевода сочиненія Марка Поло. Чешскій переводъ сдёланъ съ латинскаго, когда-то въ 14 въкъ, всячески послъ 1320 г., около котораго сочиненіе Марка Поло было переведено на латинскій языкъ, въ оригиналъсоставленное, по общепринятому мивнію, на старофранцузскомъ языкъ (ср. Le livre de Marco Polo par M. G. Pauthier, Paris 1865 и Yula: The book of ser Marco Polo).

Проф. Гебауэръ приводить нъсколько аргументовъ изъ чешской стилистики, по которымъ авторъ "Ярослава" имълъ подъ рукою не лат. переводъ, но именно чешскій переводъ латинскаго Милліона. Эта аргументація проф. Гебауэра оч. важна, и и оставляю чешскимъ литературнымъ историкамъ оценку еп высокаго значенія. Мив достаточно, что и на этоть разъ и снова получаю свъдъніе, что составителемъ "Ярослова, но человъкъ изъ разряда образованныхъ людей, который читаль современныя книги. Туть вновь я прихожукъ мысли, которую оч. давно высказаль покойный Палацкій, что составитель "Ярослава", по всей върситности, относился жь людямь изъ высшаго сословія (Wiener Jahrbücher B. 48 S. 147 ss.). Противъ Палацкаго впоследстви возсталъ Небескій (С. с. м. 1852, 3, 165 ss.), но его аргументы, которыми онъ отстаивает в простонародное происхождение пъсни, не довольно сильны. Конечно, о Завишь Витковичь не думаетъ ныньче никто больше, и покойный Налацкій отказался самъ оть этой гипотезы, ср. Dejiny národa českého II. I., 1874, стр. 236 и 266.

Я быль намарень этими строками линь коснуться труднаго и запутаннаго вопроса о значении пъсенъ Краледворской рукописи въ чешской литературъ. Для меня было единственною цълью—оправдаться, почему, говори объ историческихъ свидътельствахъ о чешской народной поэзіи, я не ставиль во главъ Краледворской рукописи. Она остается въмоихъ глазахъ еще и сегодня таинственной книгой, запечатанной семью печатями, которая оч. много произвела шума, но еще всегда вызываетъ на новыя изслъдованія, изысканія, которыхъ бы я желаль много подобныхъ тому изслъдованію проф. Томка въ Час. Чеш. Муз. 1849. 2, 21—44, которое, по моему убъжденію, есть драгоцьннъйшій до сихъпорь вкладъ для объясненія этого памятника.

И въ такъ наз. Далимиловой хроникъ напечатано нъсколько стихоплетеній въ формъ историческихъ пъсенъ. Но вто
нивакъ не народныя пъсни. Достаточно ихъ одинъ разъпрочесть, чтобы въ томъ увъриться. Такъ могли пъть только
полуграмотные бродяги, цоказывающіе народу, "schreckliche
Mordthaten" и другія сцены. И сама хроника, изъ которой
отсвъчиваетъ духъ чешской оппозиціи противъ Нъмцевъ,
которая пространно толкуеть старую народную сказку о
почтеніи къ чешскому королевству, нигдъ ни слова не говорить ни о чешскихъ пъсняхъ, ни о юнакахъ, что были бы
прославляемы въ этихъ пъсняхъ, но туть же сообщаеть, что
Нъмцы одного чешскаго витязя настолько боялись, "аž јеј
Веги́пským Dětřichom zověchu"! (Dal. ed. H. 184).

Итакъ я отрящаю и у чешскаго племени истинную народную эпику въ томъ значения, въ которомъ мы говоримъ
о сербскихъ юнацкихъ пьсняхъ или о русскихъ былинахъ.
Одиночныя историческія пъсни, какъ напр. пьсни въ Крадедворскомъ сборникъ, если и признаемъ, что всъ—остатки настоящихъ народныхъ пъсенъ, могутъ скоръе послужить доназательствомъ огромной разницы между старочешскими историческими и сербскими юнацкими пъсними, чъмъ сродства
и даже имитація, какъ предполагалъ нъкогда Копитаръ. Это
и братья Иречки хорошо видъли, и я совершенно согласенъ съ этой ихъ замъткой на стр. 54: "Слъдуетъ прямо поставить на видъ, что народная эпика Чеховъ ближе стоитъ
въ малорусской, чъмъ къ югославинской".

("Namentlich muss hervorgehoben werden, dass die Volksepik der Boehmen der kleinrussischen viel näher steht, als der südslawischen").

Неродственность еще ничему не мъшала бы, какъ сродство ничего не подтверждало бы само по себъ, по недостатокъ внутренней связи, отсутствіе типичности, излишеко писаній и субъективныхъ рефлексій при мало опредъленныхъ ситуаціяхъ, маломъ эпическомъ дъйствіи, — все это принаки — довольно въскіе, что въ историческихъ пъснихъ Кранедворскаго сборника въ той формъ, въ какой онъ дошли до насъ, мы не можемъ видъть произведеній простаго Чешскаго народа. За это и внъшняя форма пъсенъ: она очень неодинакова, неопредъленна. Если чешская народная эпика, для поторой думаютъ и въ Любушиномъ судъ видъть образецъ, болъе развила эпическій десятисложный стихъ, а Любушинъ судъ долженъ служить тому доказательствомъ, — тогда никакъ нельзя постичь, почему позднъйшія историческія пъсни Кранедворской рукописи нарушили то, что однакожъ соорудилъ

Digitized by Google

народъ. Метрика Краледворскаго сборника относительно Любушина суда стоитъ примърно въ такой несоразмърности, какъ метрика южнорусскихъ думъ къ сербскому десятисложнику, или какъ размъръ хорватскихъ старыхъ "bugaršćica" (стихъ въ 15—16 слоговъ) къ нынъшнему десятисложнику.

§ 18. Я сказалъ, что о прошедшемъ Чехіи соразмърно съ другими славянскими илеменами еще имъются кое-какія свъдънія. Къ этому надо присоединить, что сосъдство съ нъмецкой державой, столкновеніе съ нъмецкими государственными, юридическими и соціальными институціями внесло много такого въ Чешскую землю, чего или совстмъ не было, или въ видъ исключеній было у остальныхъ Славянъ. Къ такимъ соціальнымъ институціямъ относятся плецы—joculatores ') какъ сословіе, коего задачею было занятіе музыкою и итніемъ. Это была главнымъ образомъ придворная служба и сначала, по всей въроятности, въ Чехіи занимались ею одни Нъмцы. Многіе чешскіе государи были прославляемы, пожалуй, за свою щед-

<sup>1)</sup> O joculator'axъ вообще ср. Léon Gautier, Les Epopées françaises L. Paris 1866 р. 346 ss. Въ средніе въка различались два разряда joculator'овъ, вавь видно изь этого влассическаго свидетельства одного телета 13 веля: "Есть трегій родь людей, воторые вибють музыкальные инструменты для увеселенія людей. Но такихъ людей есть два рода: одна посъщають публичныя питейныя заведенія и худня общества съ темъ, чтобы петь развратныя песни; такого рода люди заслуживають наказаніе, какь люди услекающіе другихъ къ разврату. Но есть опять люди, такъ называемые шуты, которые воспевають подвиги князей и житія святыхъ, доставляють утіменіе людямь вь ихъ скорбяхь и несчастіяхь, и не ділають таких подлостей, какъ танцори и танцовщици... Если они не делають подлостей, но восифвають подвиги князей подъ свои инструменты для утвшенія людей, какь было сказано, то такіе люди могуть быть терпими, какъ говоритъ папа Александръ". Gautier 1. с. I. 352. "Est tertium genus hominum qui babent instrumenta musica ad delectandum homines. Sed talium duo sunt genera: quidam enim frequentant potaciones ¡ublicas et lascivas congregationes ut cantent ibi lascive cantilenas et tales dampuabiles sunt sicat alii, qui dicuntur joculatores qui cantant gesta principum et vitas sanctorum et faciunt solacio hominibus in egritudinibus suis vel in angustiis suis et non faciunt inumeras turpitudines sicut faciunt saltatores et saltatrices... Si non faciunt talia sed cantant gesta principum 'instrumentis suis ut faciant solacia hominibus, sicut dictum est, bene possunt sustineri tales, sicut ait Alexander papa".

рость къ нъмециямъ joculator'амъ (ср. объ этомъ Небескаго въ ч. м. 1852, 3, 167 и Feifalik, Ueber König Wenzel etc. р. 331 ss.). Но время береть свое: въ этому обычаю присоединились, какъ кажется, впоследствін и Чехи. Правда, объ этомъ обычав насколько касается онъ настоящихъ Чеховъ, извъстно очень мало, почти ничего, одни имена. Въ 12 въкъ упоминается одинъ, судя по имени чешскій joculator—Do-brěta или Dobrata. Владиславъ II подарилъ въ 1167 г. одной деркви землю (terram illam), которую отецъ его (Владискавъ I) нъкогда подарилъ своему пъвцу Добратъ (quam pater meus joculatori вио, nomine Dobriete in villa Zalažás dederat) Erben Reg. 139, Jireček König. Handschr. 102. Подъ 1176 г. есть упоминаніе о нівкоемь joculator' в Кояті вы дпиломі Собеслава II. Оба имени свидетельствують довольно ясно, что это были люди чешской національности, отсюда мы смвемъ выводить, что въ 12 въкъ дъйствительно находились въ Чехіи, го крайней мірь, при дворів и можеть быть; и индів, чешскіе люди, которые увеселяли своихъ "господъ" музыкой и, можеть быть, также пвніемъ, по всей вброятности, чешскихъ песенъ. Но я не согласенъ съ теми, которые хотели бы этихъ joculator овъ ноставить въ связь съ народными славискими и видами, какъ не кажется мив правдоподобнымъ, чтобы у Славянъ когда-нибудь развился бы пъвческій цехъ \*), какъ ивчто народное. Напротивъ, въ доказательство, какъ далеко распространялась эта средневъковая, но, съ точки зрвнія славянских в народовъ, чуждая, т. е. немецкая, институція, я хочу сослаться на нівкоторыя мівста, которыя находятся въ словенскомъ переводъ номоканона, о родинъ кото-раго и пр. ср. мое изслъдсвание въ Старинъ VI, 60 ss. Тамъ

<sup>\*)</sup> Козма уноминаеть (III с. 21 ad an. 1107) одинь разь кнеариста въ ряду разнихь сословій, но на посліднень мість, даже ниже портного, какь бы желя этимь означить кнеаристовь, какь людей біднихь: "не било навізрно ни одного аббата, не било настоятеля, не било духовнаго лица, жида, купца, мізнящ, не било кнеариста, который би добровольно не приподнесь чего-нибудьющи изъ своего занаса." (Certe non abbas non prepositus, non elericus nou laicus, non Judeus, non mercator, non trapezéta non citarista fuit qui non conferret invitus aliquid duci de sua apotheca). То били, значить уже тогда бідняки, которые музикой зарабативали хлібь слід, совсімь отличный классь людей оть придворнихь, одаряємихь землею, joculator'овь.



нъсколько разъ упоминается слово шпильмань (средненъм. Spilman): о шпильмантахь и w глоумьцихь и w плицихь, съ глоссой: шпил'мань сказайеть се игрьць, и опять: аще всеть шпил'мань рекше глоумьць, съ глоссой: аще кто... шпил'маннть рекше глоумы джить (Старине, ib. 81—82). Греческій текстъ не даваль повода славянскому (по моему мижнію болгарскословенскому) переводчику Номоканона употребить именно слово шпильманъ; если же нъсколько разъ даже противъ греческаго оригинала это слово, какъ глосса, вошло въ болгарско-словенскій и сербско-словенскій тексть, то это почти върно доказываеть, что нъмецкіе бродяги тогда (въ 10-12 въкъ) подъ нъмецкимъ именемъ, но въроятно въ найнизшемъ значеніи этого слова, достигали даже до южныхъ Славянъ 1). Поэтъ Ветраничъ-Чивчичъ поетъ также пъсню "lanci alemaпі, въ которой говорить, какъ пришли "тамо далече" изъ "Аламани" съ запада какіе-то "ланци трумбетари, добри менітри, ки трубимо подъ пифари" и не ищеть другой платы за то, что будеть Дубровчанамь "трумбетати, и ихъ учить "у трумбуне трумбетати" лишь "да съ вами потринкамо кадъ свршимо пимфарату." И то были своего времени "шпильманы, " которые искали счастія даже въ гостепріимномъ Дубровникъ, объщая дубровничанамъ за то похвалить ихъ своимъ "лиморамъ" (лимора—нимоа), когда вернутся домой. Въ такомъ смыслъ, какъ шуты, шиильманы, joculator'ы были извъстны и въ Польшъ. Такъ въ 13 въкъ (1235) упоминаетъ одна грамота одного "joculator Juricus," который подарилъцълое село (villam) одной церкви (ср. Raczynski cod. dipl. р. 14). Въ 14 въкъ было постановлено Казиміромъ В.: "Сверхъ того мы желаемь, чтобы при самой свадьбъ было восемь шутовъ, но не больше..."

<sup>\*)</sup> Слово "шпильманъ" встречается еще въ Златострув---итавъ опить въ памятникъ югославнискаго извода (ср. Микл. lex. v. s.) — и въ одномъ продоге подъ 17-мъ апреля называется мученикъ Ардаліонъ "Шпильманъ" (по-гречески μίμος). Если Востоковъ когда-то думалъ (Опис. Рум. Муз. 456), что это
слово — свидетельство западнаго происхожденія этого житія святого, въ томъ ми
теперь больше не находимъ доказательствъ, поелику внаемъ, что "ппильманъ"
было слово довольно известное южнославнискимъ писдамъ Х.—ХІІ въка. Потому излишие было г. Петрову (О происхожденіи и составъ Пролога, 1875, 102)
повторять слова Востокова.



(Insuper volumus quod in ipsis nuptiis octo joculatores habeantur et non plures, cantantibus et loquentibus conciones qui rymarii dicuntur, nec non vendentibus nuroch).

§ 19. Есть еще одна институція, которую Чехія получила отъ западных в соседей—то были уадапіты, ученики, которых дёломь было между прочимь составленіе и распёваніе латинских півсень, которыми они вмёстё и поддерживали свое существованіе. Обыкновенно ваганты занимались латинской поэзіей (ср. Giesebrecht, Die Vaganten oder Goliarden und ihre Lieder, Allg. Monatschrift, Kiel, 1853), но для Чехіи есть доказательства на то, что чешскіе, "ученики (žáci) сочиняли также и чешскія пісни. Объ втомъ подробно говориль Фейфаликь (Altčech. Leiche, Lieder u. Sprüche 643 ss.), который нікоторыя ихъ пісни и вновь издаль. Живо обрисовываеть поведеніе таких учениковь вь корчий чешская сатира (Vybor I. 943—956). Такь-какь эти "убогіе черти" стояли въ тісных отношеніяхь съ простымь народомъ, то можно візрить Фейфалику, когда онь утверждаеть, что нікоторыя народныя пісни, или, по крайней мізрів, очень по народному пізтыя, спасены отъ візчной гибели именно благодаря ученикамъ. Никто при этомъ пусть не думаеть, чтобы эти ученики могли быть носителями народной эпики или ея стражами. Еще меніе візроятія думать это о нихъ, чітобы оть упомянутыхъ выше јосиватог ахъ.

## ٧.

Свидательства о изийи изость у Русский. Церковь вометь противь развиха сбичасевь. Лэтописи упоминають Алему Поповичи, Добрыно, по ислуать объ Ильз въ 16 и 17 столотіи. Слоди въ измецкой сага.

§ 20. Въ то время какъ объ обоихъ западнославянскихъ племенахъ, польскомъ и чешскомъ, не можеть быть подтверждено никакими доказательствами, чтобы въ старину имъми они другого рода народную поваю, чъмъ въ нынъшнее время, можно напротивъ о тъхъ славянскихъ племенахъ, которыя и понынъ еще имъють народную эпику, по крайней мъръ, нъкоторыми, хотя и не особенно значительными свидътельствами изъ старины доказать то, что извъстно и безъ того, т. е. что ихъ нынъшняя эпика дъйствительно держится изстари.

Начнемъ съ Русскихъ. Для полноты обзора, я приведу прежде нъкоторыя мимоходомъ упоминаемыя случайныя черты о пъсняхъ и пъніи, изъ которыхъ точно также и здъсь не можеть быть почти ничего болье выведено, какъ и жь прежде указанныхъ случаяхъ изъ польскихъ или чешскихъльтописцевъ. Владиміръ Мономомахъ говорить въ своемъ поучении между прочимъ такъ (1096 г.); а сноху мою послати ко мив за не ивсть въ неи ни зля, ни добра, да быхъобуимъ оплакалъ мужа ея и оны сватьбы ею въ мисьнии мъсто не видъхъ бо ею первъе радости. (Ипат. лът. 167). Эти слова весьма общё упоминають о свадебных писнях, безъ которых в некогда не обходилось ни одно празднество-эточистая правда, которая даже не нуждается въ подобномъ подтверждении. И на Руси воевала церковная власть противъ нехристіанских робычаєвь, след. и противь светскихь, не божінхъ, но діавольскихъ пъсекъ, какъ тогда уже говори-лось. Изъ XI въка существуетъ сборникъ каномичесвихъ отвътовъ митрополита, родомъ Грека, Іоанна II (ок. 1077-1088) на вопросы русскаго черноризца Іакова, которыми митрополить даеть Гакову нъкоторыя наставленія. Изъ вопросовъ, поставленныхъ последнимъ, мы получаемъ некоторыя интересныя черты о тогдашнемъ состоянии Руси въ вопросахъ христіанской въры. Яковъ признаеть, что есть люди въ его паствъ, "иже волхвованіа и чароданіа творяща, " и "еж жрут бесом и болотом и кладезим;" есть и такіе, которые думають, что только болрамъ и князьямъ подобаетъ вънчаться по церковному обычаю, а простому народу достаточно брать своихъ женъ "съ плясаніемъ и гуденіемъ и плесканіемъ, т. е. по стариннымъ языческимъ обычаямъ; даже по нъсколько женъ имъль иной, или, прогнавъ одну, браль другую (безъ труда и безъ страха и безъ срама двъ женъ имъють, -и много поимають-ижъ своижены пущаютьи прилъпляють ся инъмъ). Особенно было распространеноуже въ то время пъянство и неумъренное пированье, между боярами равно какъ и между священниками \*), и не обходи-

<sup>\*)</sup> Тексть отвътовь loanna напечатань раньше всего въ Русских Достонамятностяхъ І. М. 1815, 89—103, затъмъ у Макарія въ прядоженіяхъ ко второму тому церковной исторія № 12. Въ новъйшее время удалось проф. Навловунайти греческій оригиналь отвътовь Іоанна, которые онъ совмъстно съ параллельнимъ славянскимъ текстомъ напечаталь въ Запискахъ Имп. Акад. Наукъ, т. XXII, № 5. Въ греческомъ текстъ оставлени почти всъ русскія особенности, удержано только те, что имъло общее значеніе и для нерусскихъ христіанъ.



дось безъ "играніа и бісовскаго півніа и блуднаго глумлена." Я уже раньше привель изъ Нестора изивстное ивстоо "бъсовскихъ игрищахъ," и церковный уставъ князя Ярослава \*) упоминаетъ между поводами, изъ-за которыхъ мужъможеть разойтись съ женою: "пще жена начне ходити по-мрищамъ опрочь воли мужа своего." Върукописи, извъстной подъ названіемъ "Златая цъпь" (XIV въка), найдено между другими тевстами "Слово нъкоего христолюбьца и ревнителя поправой въръ, ч гдъ обстоятельно говорится о языческихъ обычаяхь; благочестивый писатель завлинаеть христіанъ оставить ихъ и между прочимъ говоритъ: "того ради не подобаеть престыяномъ игръ бъсовьскихъ пграти, еже есть плясаніг, 19дба (соб. гуденье), пъсни бъсовьскыя (соб. мпрыским) и жертвы идольским еже молмтьсм подъ овиномъ огневи и визамъ и Мокоши і Симу і Реглу и Перуну и Волосу скотью богу и Роду и Рожаницамъ" \*\*). То, что въ одной рукописи называется мірской, т. е. світской, не церковной, не хрпстіанской, пъсней, то въ другой замінено словомъ "бъсовскан"-плолив по міровозарвнію того времени, которое все недопущенное прямыми постановленіями церкви запрещало, какъ дъло дъпволово, не божье. Въ знаменитомъ Пансіевомъсборникъ, который также ок. 1400 г. писанъ, есть еще другія благочестивыя слова, которыя, отвращая христіанъ отъвсических в предразсудновъ суевърія и языческих вобычаевъ. представляють вывств съ твыь историку культуры богатый матеріаль для картины того премени. Въ одномъ мість проповедникъ вооружается противъ неправильнаго почитанія медъли и говоритъ: "послушанте любимицы върнии кому вы велить писанье светое кланятися а не дни тому, но празнуіте во нь недвлающе ни гиввающая клеввщющи ни осужающе ни пьюще ни прающе ірз бъсовских в... но мнози сл лвнять и зай живить, мкоже имянь не въдати чтомыхъ книгъ. тоже и срамъють ся тъмъ... но аще пласци іли пудци іли инъ жто прець позоветь на игрище или эборище идольское, то вси

<sup>\*\*)</sup> Тексть эгого знаменитаго слова напечатань у Срезневскаго вь "Пачатенкахъ русскаго письма" 269, другіе отривка изъ той же рукописи въ кристоматіи Буслаева 477 сл., и отривовъ того же слова по другой рукописи. ibid. 519 сл.



<sup>\*)</sup> О разныхъ редацияхъ Ярославова устава ср. Макарія ист. рус. церки 2 изд. П. 269 сл. Приведенния въ текстъ слова и привель изъ Суздальскаго явтописца (изд. Оболенскаго М. 1851 стр. 44).

Владиміра, который тогда быль у Переславца на Дунав, ударилъ Володарь съ Половцами на Кіевъ и настало великое замъщательство въ Кіевъ, тогда "изыде нощію на стрътеніе имъ Александръ Поповичъ и уби Володати и брата его и иныхъ множество Половецъ изби а иныхъ въ поле прогна. И слышавъ Володимеръ возрадовася зъло и въложи на-нь гривну влату и сотвори вельможа въ полать споей; а подъ 6509 г. (1001) говорится тамъ же о другомъ нодвигв Александра Поповича: "Александръ Поповичъ и Янъ Усмошвецъ убивай печенъжскаго богатыря, избиша множество Печенъгъ и килза ихъ Родмана и съ трема сыны его въ Кіевъ къ Володимеру приведоша. Володимеръ же сътвори празднование свътло в милостыню многу раздаде по церквамъ и по монастырямъ и убогимъ и нищимъ и по улицамъ больнымъ и немощнымъ (?) великіа кади и бочки меду и квасу и перевары и вина поставляще и мяса и рыбы и всякое овощіе что кто требоваме: " наконецъ подъ 6519 (1104) г. говорится: "Идоша Печенъзи на Бълградъ, Володимеръ же посла на нихъ Александра Поповича и Яна Усмошвеца съ многими силами. Печенъзи слышавще побъгоша въ поле. Сопоставивъ эти извъстія объ Александръ Поповичь съ извъстіемъ хронографа, находимъ различе не только въ годахъ, но и въ цвломъ содержаніи. По Никоновскимъ источникамъ (т. е. твиъ, отжуда Никоновскій сводъ черпаль свой матеріаль) выходить Александръ Поповичъ богатыремъ Владимірова времени, который отличался, отбивая Половцевъ и Печенъговъ всегда, разумъется, съ успъхомъ; за то и быль пожалованъ Владиміромъ золотою гривною на шею и повышеніемъ въ число придворных вельможъ. По хронографу онъ жилъ въ 13 въкъ, участвовалъ въ междоусобіяхъ русскихъ князей и погибъ въ битвъ на ръкъ Калкъ 6731 (1223) г. вмъстъ съ остальными богатырями: "въ дъто 6731 брань бысть ведика на калкахъ всемъ вняземъ русскимъ съ погаными Половцы и побища поганіи много князей русскихъ и воинство истонища въ ръцъ безчисленно множество. Тогда же убища Александра Поповича и иныхъ многихъ такихъ же богатыревъ (по другону тенсту: и иныхъ семьдесять сильныхъ такихъ же богатырей). А. Поповъ. Изборникъ 38. \*).

<sup>\*)</sup> О гибели Алеми Поповича въ битвъ на Калиъ упоминаютъ разния раннія и позднія русскія лътописи, какъ тронциая первая (П. С. Р. Л. І. 219), мовгородская четвертая (П. С. Р. Л. IV. 28), воскресенская (П. С. Р. Л. VII.

Эти два варіанта не могуть быть приведены въ согдащеніе.. понимая ихъ какъ историческій фактъ: если исторически върно - первое, не можеть быть второе; если второе, не можеть быть первое. Если напротивь принять, что оба варіанта, независимо одинъ отъ другого, внесены въ хронографъ и летописныя компиляціи изъ богатаго источника народныхъ преданій, тогда поэтически оба могуть быть истинными. Ибо народная эпика, передаваясь оть одного покожьнія нь другому, захватываеть жизнью своихъ богатырей цівные въка. Итакъ съ точки зрвнія народной эпики можно еще кое-какъ объяснить, почему Алеша Поповичъ по однимъ льтописнымъ извъстіямъ богатырствоваль въ XI въкъ, въ эпоху Владиміра, а по другимъ жилъ и погибъ именно въ первой половинъ XIII въка. Но хотя это толкование и могутъ поддержать разныя аналогіи объ отношеніяхъруссиихъ богатырей, какъ историческихъ личностей, кь мъсту, занимаемому ими въ поэзіи \*), но не удовлетворяєть вполив нашему ожиданію. Ибо если эти черты внесены въ лътописныя сказанія изъ народной традиціи, -по крайней мірь, одна ихъ часть-что естественные, -- какъ ожидать, что въ теперешнихъ былинахъ, которыя упоминаютъ Алешу Поповича, найдутся кое-какіе следы тому, что сообщають летописи; чтобы можно было подтвердить тожество Алеши Поповича народныхъ былинъ и Александра Поповича лътоцисныхъ сказаній нікоторыми, сколько-нибудь ясными общими чертами? Къ удивленію, такой общности между былинами и лътописами почти нътъ, судя напр. по былинамъ, которыя дошли до насъ, Алеша Поповичъ отличался больше дерзостью, чъмъ храбростію, быль лукавь и опасень женщинамъ больше, чемъ врагамъ князя Владиміра. Даже тотъ единствен-

<sup>\*)</sup> И Бестужевъ—Рюминъ не можеть ничего объ этомъ свазать вромѣ, какъ: "предація о богатыряхъ, записанния въ лѣтописи поздиваній могуть бить отгодосками народнихъ сказаній и съ этой точки зрвиія представляють вопрось достойний обсужденія твхъ, которые занямаются народною словесностію". Лѣтоп. Зан. Археогр. Ком. IV. 69.



<sup>132)</sup> ѝ др., ср. Бестуж въ-Ромянъ, Летон. занятій арх. воминссін IV, 154. Въ Никоновской летониси говорится: вониственных людей толико бысть вобісню, яко ни десятий огъ нихъ възможе избежати, и Александра Поповича и слугу его Торопа и Добрыню Рязанича златаго пояса, и семьдесять великихъ и храбрыхъ богатирей всю побісни быша.

ный подвигь, который онъ совершиль, овладывь Тугариномъ Змъевичемъ, въ нъкоторыхъ пъсняхъ въ связи съ невърностію жены князя Владиміра. Если этоть Тугаринъ двиствительно народное прозвище князя, извъстнаго въ лътописи, Тугорхана, который быль побъждень вы 1096 г., — такъ предпредполагаеть П. Безсоновъ въ сборникъ Кирвевскаго IV. стр. СХУ-тогда еще болье странно, почему льтописи ничего не знають о факть, о которомь даже спустя семьсоть льть вспоминаеть народная память. Все, что я могу найти въ былинахъ, какъ слабый отголосокъ летописнаго сказанія, ограничивается двумя пунктами, довольно незначительными: въ лътописномъ сказанін, т. е. по крайней мъръ въ Хронографъ, упоминается Алеша Поповичъ рядомъ съ Добрыней, и въ былинахъ Алеша Поповичь быль точно тесно свизанъ съ Добрыней, хотя не какъ пріятель (не смогря на то, что быль его "названый брать"), но какъ соперникъ и похититель его жены. Во вторыхъ: въ хронографской замъткъ упоминается у Александра Поповича слуга Торопъ \*) (отъ торопиться), и по былинамъ онъ имълъ "паробка" (=раба) Акима. Но второе еще менве значить, чемь первое, ибо, кромъ столь незначительнаго сродства, Алеша Поповичъ не одинъ въ былинахъ, что имъетъ при себъ "паробка". Намъ остается на выборъ сказать одно изъ двухъ: или лътописныя сказанія черпали свои извъстія не прямо изь былинъ. но изь какихънибудь непоэтическихъ, отличныхъ отъ былинъ народныхъ преданій; или старинное оригинальное содержаніе былинь съ теченіемъ въковъ измінилось, стерлось и уступило место новому содержанию. Я более сплоненъ принять эту последнюю гипотезу, уже и потому, что, мнв кажется, Алеша Поповичь не быль бы достоинь восивванія въ былипахъ, если бы онъ искони игралъ такую незавидную роль, какъ теперь. Мнъ кажется, что характеръ этого "богатыря", который по нынвшнимъ былинамъ едва и заслуживаеть это имя, искажень народнымь пониманиемь того ради, что богатырь назывался "Поповичь" (поповъ сынъ), и у народа мало-по-малу составился такой образъ этого человъка: Алеша—"Поповичъ" полуграмотный человъкъ, который отделился отъ своего званія, и свои знанія и преиму-

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> Слуга Торопъ встръчается еще однажди у одного богатиря Демьяна. Въ Никоновскомъ літойисномъ сводъ П. С. Р. Л. IX. 177—178, ср. Бестужевъ—Рюминъ, Лътопись запатій, 87.

щества, въ срависни съ другими, употреблиеть единственно во зло; онъ соблазняеть коварствомь чужихъ жень, отымаеть чужое имущество, обманываеть и поощриеть тѣхъ, которые лгуть или что незаконно — двлають, заводить сплетии \*) и непристойности и пр. Таковь илир. человъкъ быль и тоть Алеша Поповичь, о которомь есть одна малорусская дума (Алексъй поповичь и буря на Черномъ моръ, № 44 въ 1 вып. сборинка Антоновича и Драгоманова). Хотя дума по своему принципіальному характеру значительно отличается отъ былинъ, но въкоторыя основныя черты въхарактеръ "Олексін" ясно напоминають великорусскаго "Алешу".

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> Проф. Буслаевъ, принямая во вличание, что въ билинахъ Алема Половичъ называется сыномъ пода Ростовского (ср. напр. Рыбнякова III. 20 стр. 95, гдф саль Алеше говорить: какъ у мосго государя было у батюшки, у Левонтья пона было Ростовского), даеть историческое преимущество тому ноказанію хронографа, которое и я поставиль на первомъ мість, гді Алеша. номогаеть Копстантину Ростовскому. Итакь ин встрвчаемь на Алеше Поповичь, и, какъ им увидимъ ниже, еще на искоторихъ богатыряхъ, случай расширенія элическаго круга, такь сказать, регрессивнымь путемъ: богатирь XIII выса отодвинуть вы пругь Владиміровихь богатирей XI выка. Я, ка сожальнію, не нифо подъ рукою тверскага леточисца, который, коти и относится въ позднайшимъ компиляціямъ, очень обширно поваствуегь объ участія Алеши въ више упомянутой битве (Липецкой), затемь тогчась стоить въ связи и пораженіе при Калкв. Туть раззвазывается, что Алеша после Липецвой битви, вы которой поддерживаль Константина, боясь его брата и своего противника Юрія, особливо потому, что убиль "безумнаго боярина Рагибора", отошель въ одинъ городь и тамъ созвать вокругь себя "ихже знаше храбрихъ придучившихся въ то врема", то есть всехъ богатырей того времени, и говориль съ ними, "аще служети начнуть билземъ по разнымъ вняженьямъ, то и не котя имуть перебитися, понеже княземъ въ Руся велико неустроение и части боеве": рышенобыло "яко служити имъ единому великому князю въ матери градомь Киевъ". Этинь льтописнымъ разсказомъ освящено единство эпическаго цикла: богатыри русскіе порфинан службу служить одному великому князю ві матери городовъ Кієві, русская былина сохраннеть это святое объщаніе. Алеша первый даеть примерь этому и всемь своимь существованиемь переселяется въ былинахь во время Владимірово. Ср. Ж. М. Н. Пр. 1871, № 4, сгр. 237; Д. Корсаковъ, Меря и Ростовское вняжество, Казань 1872, стр. 158. 214.

§ 23. Нъсколько отчетливъе сохраняется связь между льтописнымъ разсказомъ и былинами о Добрыню. О немъ говорить уже древиващія летописи, какь объ исторической. родственными связями съ княземъ Владиміромъ соединенной личности. Въ Лавр. лътописи читаемъ подъ 6478 (967) г.: "и beле Чорьяни. просите Волочимера. Волочимерь со се mr Малуши влючниць шльзины, сестра же бы Добрына. Штыць же бъима Малъ клюбечанинъ, бъ бо Добрыны оди Володимеру..., и иде Володимиръ съ (До) брыною воемь (чит. оуемь) своимь Новугороду"... Подъ 6488 (980) годомъ: "Володимеръ же посади Добрыну оуіа своего въ Новів городів и пришедъ Добрына Нову городу постави кумира надържкою Волховомъ и жраху ему людье Новугородьстьи аки богу ... Подъ 6493 (985) г.: "Иде Володимерь на Болгары съ Добрыною съ воемь (чит. оуемь) своимь въ лодымх, а Горъки берегомь приведе на коних и побъди Бол(г)ары. Рече Добрына Володимеру съгладах колодник оже суть вси въ сапозбхъ сим дани намъ не дајати, поидемъ искатъ лапотниковъ"... Эти краткія черты достаточно обрисовывають Добриню, какь знатное лице; онъ отличается особымъ политическимъ тактомъ, былъ основателемъ державной власти Владиміра и, въроятно, его правою рукою. Цротивъ "полуваряжскаго" Владиміра, который въ началь своего княженія по неволь опирался еще на неславянскую дружину, Добрыня быль съ перваго начала представителемъ исключительно славянства и, кажется, противникомъ этихъ чужеземцевъ; его принципомъ было-ихъ силу, насколько она совершила свое призваніе, однажды навсегда сокрушить.

Изъ исторіи извъстно, что умному смъльчаку планъ этотъ удался: Владиміръ, его чадо, его воспитанникъ, славится, какъ отецъ славянско христіанской русской державы. Кое-что изъ этого есть еще и въ былинахъ, только перетолковано по поздивитему народному воззрвнію 1). Въ народной памяти

<sup>1)</sup> Я удивляюсь, какь г. Квашнинь-Самаринь (Бесёда. V. 229) ногь такь неправльно рёшить, что лёгописный "Добрыня—побщаго съ богатыремъ ничего не имфлъ"?! Что лётописный Добрыня—четовёкь зрёлыхъ лёть, почти старивь, а народный "вёчный юноша", кто на этомь остановится, какъ на неодолимомъ противорёчи? Развё народная поэзія вь более значительныхъ моментахъ не отступила отъ историческаго преданія? А тождество имени развё ничего не доказываеть? Это-то и есть важнёйшее indicium и стітегіum. Правда, авторъ нашель вь Николовской лётописи подъ 1004 г. такое извёстіе: "тогожь

стояда свётлая личность князя Владиміра такъ высоко въ своемъ ведичій, что Добрыня не могъбыть старше, или умиве деветлаго солнышка", самого князя. Итакъ былины поняли ихъ положение наоборотъ: Владимиръ выходитъ старше, а Добрыня-моложе, но родственная связь сохраняется въ томъ только, что въ нъкоторыхъ былинахъ Владиміръ зоветъ Добрыню "дядею"; а гдв нътъ и этого, тамъ выступаеть, по прайней мъръ, долговременная (девятильтняя) служба Добрыни при дворъ Владиміра. Лишь столько значенія придаю я тымъ мыстамъ въ былинахъ, гдъ упоминается придворная служба Добрыни, и не могу отсюда еще выводить, какъ нъвогда Хомяковъ и потомъ Ор. Миллеръ 1), что Добрыня былъ представителемъ "варяжской стихіи". Большое значеніе Добрыни при князъ Владиміръ выразилось, по моему мивнію, въ былинахъ въ личности его матери, которан не только у сына пользуется большимъ почетомъ, но и съ Владиміромъ обращается, накъ съ равнымъ. По всей въроятности, этотъ высокій почеть Добрыниной матери первоначально, пока не было опредълено еще отношение Добрыни къ Владиміру, относился къ Добрыниной сестръ, которая была Владиміровой матерью. Понятно, что если дальнъйшее содержание былинъ о Добрынъ не имъетъ болъе никакого отношения къ русской нсторіи, это-по моему мивнію оттого, что и туть, какъ и въ Алешъ Поповичъ, первобытный чисто-историческій слой заслоненъ всякими новыми наносами, другими словами: чемъ глубже въ старину заходиль образъ Добрыни, темъ более густая мгла покрывала его личность, изъ исторической она становилась минологической. Мимоходомъ упомяну, что въ Никоновскомъ льтописномъ сводъ подъ 6733 (1225) г. Добрыня называется не только "златымъ поясомъ", но и "Рязанцемъ" — это очевидно въ связи съ нъкоторыми былинами. тдв Добрыня ведеть родъ изъ Рязани, напр. у Калайдовича (Кирша-Даниловъ) № 45; но я не думаю <sup>2</sup>), чтобы это былъ

Digitized by Gogle

льта Андрика Добрянкова храбраю отравою окормиша свон его слуги и въ радости восклицаетъ: "потъ наше искомое"! Итакъ къ народному Добрынъ одиже этотъ загадочный Добрянковъ, чъмъ настоящій Добриня?!

<sup>1)</sup> Хомяковъ, собр. соч. І.; Ор. Миллеръ, Илья Мурочецъ, 416.

<sup>2)</sup> Къ такой мисли склоняется Ор. Миллеръ стр. 417, ссылаясь на дчесертацію А. Майкова, которой, къ сожальнію, я не имъю. И Буслаевъ вь свонхь рецензіяхъ на книгу Миллера какъ будто допускаетъ (ср. Ж. М. Н. Пр. 1871, 4, стр. 236, отчетъ о четырнадцатомъ присужд. наградъ гр. Уварода Сиб. 1872, стр. 76), что историческій Добрына быль изъ Рязани XIII въка Я нахожу правдоподобнье, что историческій "Кіево-Новгородскій" Добрына впослідствій пріобрівът локализацію въ Рязани, въ то время, когда суздальскій

особенный, отъ обыкновеннаго отличный Добрыня. Ибо иначе мы должны бы думать, что были и два Александра Поповича. Здёсь случилост, по моему мнёнію, совершенно обратное съ тёмъ, что мы видёли въ Алешё. Историческій "Ростовецъ" Ал. Поповичь быль притянуть единствомъ эпическаго цикла къ Кіеву и Владиміру, а "Кіевскій" Добрыня лётописныхъ сказаній быль усвоенъ съверо-востокомъ въ такъ наз. суздальскій періодъ развитія русскаго государственнаго единства.

§ 24. Только въ Алешъ Поповичъ и въ Добрынъ Никитичъ соглашается лътоцисное сказаніе съ нынъшней народной эпикой, по крайней мъръ, настолько, какъ мы видъли, что оба и туть и тамъ являются народными богатырями. Во всемъ дальнъйшемъ нынъшняя поэзія идетъ своимъ, а лътописное сказаніе опить своимъ путемъ. Лътописи говоритъ о богатыряхъ, которыхъ нынъшнія былины, по крайней мъръ, подъ тъми же именами—не вспоминаютъ; а народныя пъсни прославляютъ опять своихъ богатырей, которыхъ лътописи, правда, знаютъ, но только какъ историческія личности, не

вінь русской наро (нойжизни все сильніе вліяль на формацію русской эники. Сильтстій исторись 13 выка, Оома архидіаконь, зналь нічто о "суздальской землів" н. говоря о Татарахъ, прибавляет: "И сначала большой христіанскій городъ, по имени -Суздалія, окружний и, осаждая долго, не такъ силою, какъ хитростію взяли и разрушили, а царя, по имени Георгія, съ большинь множествомы народа предали вазни". Et primo quidem civitatem maximam Christianorum, nomine Susdaliam, circumdantes obsederunt et obsessam diu non tam vi quam et destruxerunt regemque ipsius nomine Georgium ceperunt fraude cum magna multitudine sui populi neci dederunt. 3gicc mas ressa быль великій кинвь правильно: это Всеволодовичь Юрій "civitas maxima Christianorum Susdalia", no scen въроятности, только городъ Суздаль, который теперь болбе не инфлъпрежняго значенія, сволько всю суздальскую землю. Русскіе лістописци вотъкакъ говорять объ этой катастрофф: "нфсть мфста, ни веси, ни сель тацфжъ рыдк), идъже не воеваща на суждальской земли "(П. С. Р. Л. І. 198), "Сотворися велиго зло суждальской земли, якоже зло не било" (ib. 197), "Батиеви же устремльшюся на землю суждальскую (ів. 176), "Бурунъдай, иже взя болгарскую зеллю и суждальскую (ib. 177) и т. д. И Длугоми говорить: "въ землю Суздальскую проникли, и, опустошивь всю землю, князя Георгія убили" VI. 640. In terram Susdali et terra universa pervastata etiam Georgium ducem.... interficiunt. Итакъ "civitas" Озмы должна быть исправлена въ "terra".

Digitized by Google

привисывая имъ, какъ обоимъ выше упомянутымъ, характера народныхъ богатырей par excellence. Въ томъ же мъсть, гдъ упоминается богатырство Алеши Поповича, въ льтописяхъ прославляется нівній Янь Усмошвець и Рогдань (или Рогдай) Удалой; но былины о нихъ ничего не знають 1). И нъкоторые другіе эпизоды изъ русской старины эпическаго характера лътописи передають съ такимъ поэтическимъ колоритомь, что едва можеть разстаться съ мыслію, что льтописи изь быдинь черпали свой матерьиль; темь не менее нынешняя народная пъсня о нихъ ничего не знаетъ. Я не пускаюсь далбе на этогь скользкій путь, только замічу, что те-перь, когда великій энтузіазмь къ народной поэзія утихъ, осторожный историкь не станеть болье всякое поэтически настроенное сказаніе літописца провозглащать остаткомь ни обломномъ народной песни. Надо на это еще некоторыя особыя типическія черты, напр. въ одномъ варіанть разсказа о Рогивдъ (П. С. Р. Л. І. 131), который оч. поэтически говореть несогласное съ исторією, замічено подъ конецъ слівдующее: "о сихъ Всеславичахъ сице есть яко сказаща епфущи преже". Летописецъ, ссылаясь на "ведущихъ", имелъ, вероятно, въ ум в поэтовъ, которые дъйствительно слыли "въщими" 2).

Особымъ богатствомъ повтическаго содержанія отличается такъ наз. волынская лівтопись (XIV візка), которую Костомаровъ предложиль назвать галицко-волынскою. Издана она во второмъ томів "Полнаго собранія Русскихъ лівтописей" и въ самомъ началів говорить о Романів Мстиславичів словами фразами, которыя гораздо ближе къслогу "Слова о полну Иго-

ревв", чемъ къ сухому летописному изложению ").

\$ 25. Въ противность этому народная поэзія прославляеть свой кругъ богатырей, о которыхъ въ свой чередъ лётописное сказаніе или совсёмъ ничего не знаетъ, или помнить лишь одни голыя имена. Всего страннёе во всякомъ клучать то, что значичельнёй пая личность нынёшней велико-

Digitized by Google

<sup>1)</sup> Таково мивніе С. Гедеонова. ср. "О Варяжском вопросв" Зап. Ак.

В. III. 1. 259 и Бестужевъ-Рюминъ, стр. 43.

2) Комбинацію Безсонова, что Янъ Усмощвець—тогь самий, что въ народнихь сказкахъ Кожемяка нін малорусскій "Швецъ Семень" читатель можетъ
найти въ приложеніи къ 4 вып. сборника Кирвевскаго стр. СХІІ. Я не нахожу,
что это доказано. Точно также не могу и согласиться съ гипотезой КвашиннаСамарина, о которой будетъ рёчь ниже, что Рогдай—сдно лице съ Ильей!

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Ср. Бостужевъ-Рюминъ, Русская исторія, Спб. 1872. І. 28 сл.

русской эпики, средоточіе цёлаго круга былинъ. Имя Муромей, не нашель мёста въ русскихъ лётописяхъ. Русскія лётописи ничего не говорять намь объ Ильъ Муромцъ. По лётописямъ Ильи Муромца нётъ. Мы стоимъ здёсь предъзагадкой, которую едва ли удастся когда-нибудь изслёдователю рёшить. Мало или ничего намъ то не поможетъ, что онъ представитель грома или молни, или силы русскаго народа и т. д. Ибо, скажемъ, пусть и такъ; —но вёдь мы захотъли бы узнать, какъ и почему народная эпика это олицетвореніе спое привязываетъ къ такъ конкретно обрисованной личности —къ человёку по имени Ильё, родомъ изъ села Карачарова, близъ города Мурома, у котораго отецъ назывался Иванъ и т. д. Весь этотъ конкретный, точно опредёленный образъ не можетъ быть простою случайностью, онъ имъетъ какой-нибудь особый поводъ, котораго только мы не можемъ болье открыть 1).

А ссли Квашнинь-Самаринъ думаетъ, что Илья Муромецъ скрыть въ Никоновской летониси подъ именемъ Рохдая (Рохдай Удалой), который быль при Владиміръ славнымъ богатыремъ (Летонисецъ подъ 1000 г. даже говоритъ, когда этотъ богатырь умерт: "плакалъ по немъ Владиміръ и ногребе его съ отцемъ своимъ митрополитомъ Леонтіемъ"),—то это пустое предположеніе, для котораго нетъ никакого достойнаго упоминанія основанія. "Русскія былины въ ист.—геогр. отношеніи", Бесёда, 1871, V, 226 сл.

<sup>1)</sup> Проф. Буслаевъ обращаеть внимание на то знаменательное обстоятельство, что по летониснымъ сказаніямъ, и отчасти по былинамъ, главифанія лица Владиміровой богатырской дружины ведуть родь изъ съверовосточныхъ странъ: Илья изъ Мурома, Добриня иль Рязани, Алеша изъ Ростова-т. с. изъ областей, которыя въ исторіи русскаго народа пріобрели после паденія Кіева великую задачу-проложить путь новому объединенію около москобскаго центра. Но осторожно прибавляеть онь такую оговорку: "не историческія лица изь Суздальцевъ были возведени въ почетный ливъ Владиміровыхъ богатырей, но событія поздивищей исторіи были опозтизированы, сближеніем в ихъ съ богатирствомъ стародавнимъ. Но такъ-какъ въ намяти народа эта эпическая старина утратила свои прежния враски, историческия и местныя, то естественно и была подновлена тами подробностими, которыя находили кругомъ себя павщы позднъйшіе". Ж. М. Н. Пр. 1871, IV, 238. Другими словами, проф. Буслаевъ допускаеть, что прежде Ильи муромского могь быть въ русской эпикъ другой Илья (можеть быть вообще русскій какъ Ilias von Riuzen), затымъ суздальскій періодь въ развитіи русской былины этого Илью локализироваль въ бывшей муромской окраинъ.

Только въ XVII въкъ выступаеть онъ на видъ: его св. мощи почивають въ Кіевъ, въ пещеръ Антоніевой или, какъ гласить другое сказаніе, въ одномъ придъль соборной церкви св. Софін; и даже его ликь быль вь томь же стольтін и еще поэже печатань и продавался народу съ надписью: "Преподобный Илья Муромскій, иже вселися въ пещеру прежде Антония въ Киевв, идъже нынъ нетлъненъ пребываеть". Оставимъ достовърность Ильиныхъ мощей и лика, насъ занимаеть лишь факть, что еще въ XVII в. жила память объ Ильъ Муромив въ Кіевв. Некій Эрихъ Лассота, который въ 1594 г. путешествоваль къзапорожскимъ казакамъ, описывая Кіевъ, между прочимъ упоминаетъ: \*) "Въ другомъ придълъ, со вившней стороны церкви, была гробинца Ильи Муровлина; онь быль знатный герой или, какъ говорять, богатырь, разсказывають о немъ много басенъ. Последнія слова особенно важны. Теперь нътъ болъе между Малороссами воспоминанія объ Ильв, пи въ пъсняхъ, ни въ сказкахъ. \*\*) во Эрихъ Лассота свидътельствуетъ, что нъкогда было иначе: еще въ его время знали Кіевляне, конечно, и другіе Ма-мороссы, "богатыря" Илью, они разсказывали, можеть быть не пъли болъе, о немъ "viel fabeln." Было бы опасно пускаться въ измышленія, какого содержанія были эти "viel fabeln; и л хочу обратить внимание только на слово "богатырь" \*\*\*), которое по моему мивнію, свидвтельствуеть, что тогдатнія сказанія объ Ильв имвли скорве характерь нынышнихъ былинъ, гдв "богатырство" играетъ главную роль, чамъ южнорусскихъ пъсенъ или думъ, гда натъ болве "богатырей, " но "назаки" заняли ихъ мъсто. Можетъ быть, что именно въ ту пору (вторая половина XVI въка) "богатыри" и "былины" начали окончательно уступать мъсто новой ка-

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> By REHYP: Erich Lassota v. Steblau, herausgeg. von Reinhold Schottin, Halle, 1866, p. 203-201.

<sup>\*\*)</sup> Говорять, правда, что есть на Украинъ кое-гдъ сказки объ Ильъ Муромпъ, но это, по всей въроятности, вновь заимствованные мотивы отъ сосъямкъ Великоруссовъ.

<sup>\*\*\*)</sup> Слово "богатирь" не славянскаго корня, но въ Русскивь и Полякамъ 
занесено отъ Монголовъ; въ лътописяхъ первоначально имъетъ значеніе эпитета 
въ личнымъ именамъ, какъ-то: Себедяй Богатурь и Бурундай Богатирь. П. С. 
Р. Л. П. 177. или: Батий воротился есть изъ Угоръ и огрядилъ есть на тя два 
безатыря возъискати тебе, Монъ-мана и Балаа, іб. 180. Кто захотъль бы отсода выводить, что целая институція—богатырство—неславянская, точно такъ

зацкой поэзіи у южноруссовъ; я не говорю, разумъется, о формъ, но о содержаніи, ибо что въ южной Руси искони въковъ эпическія народныя пъсни вившностью своею, т. е. особенностими изложенія предмета походили скорве на нынвшнія "думы," чёмъ на "былины," это намь ниже покажеть "Слово о полку Игоревв." Известія, которыя изъ XVII века доходять объ Ильв, говорять о немъ только, какъ объ угодникъ божьемъ и о бывшемъ нъкогда храбромъ воинъ, о богатырствъ молчать. Нъкто Калнофойскій, южно-русскій писатель 17 въка, упоминаетъ только то, что по народному върованію, этотъ Илья долженъ быть великаномъ, но онъ, измъривъ останки, нашелъ, что, хотя онъ и былъ высокъ, одnako "ludzi wiele podobnych wrostem świętemu i teraz żyjących nalaziem." А благочестивый сгранникъ (паломникъ) ок. 1701 г. говоритъ: "видыхомъ храбраю воина Илью Муромца въ нетявній, подъ покровомъ златымъ, ростомь яко ныньшніе крупные люди; рука у него дъвая пробита коппемъ, язва вся знать, а правая его рука изображена крестным в знамениемь. "Замвчательно, что упомянутый Калнофойскій, говоря объ этомъ своемъ святитель Ильь, прибавляетъ: "tego darmo lud pospolity Czobotkiem zowie." Натьли туть только какого недоразумвнія, т. е. не простонародное ли это прозвище другаго богатыря? Иначе могь бы намъ ради сходства названія придти въ голову выше упомянутый летописный "Усмошвецъ," ж посредствомъ Чоботка мы открыли бы Илью даже въ летописяхъ, только скрытаго подъ другимъ названіемъ. Для такой гипотезы въсвою очередь оч. мало върных в основаній. \*)

же был бы далекь оть истины, какъ по русскому слову "лошадь" котыл бы доказать, что Русскіе до Монголовъ не знали коня, или кто бы по сербскому слову "сокак" (улица) котыл бы доказать, что именно Турки научили Сербовь, какъ строить "сокаки" т. е. улицы. Въ южнорусскомъ нарычіи "богатирь" значить кообще: богачь, а великорусскихъ "богатирей" южная Русь не знаетъ. Г. Квашнинъ-Самаринъ стремятся еще и посль того, какъ Буслаевъ и Срезневскій уступили происхожденіе слова восточнымъ народамъ, защитить его славинское начало (Бесъдэ, 1871, V, 237), чёмъ доказываетъ, что не знаковъ съ филологіей.

<sup>\*)</sup> Эрихь Лассота въ своемъ выше упоминутомъ дневникъ—Тадевись—
говорить также о "богатыръ" Чоботкъ, но не отождествияеть его съ Ильей:
"Есть также одинъ великанъ или богатырь, называемий Чоботка; говорять, что
на него напало однажды много непріятелей въ то время, когда онъ надъвать
салогъ, и так какъ въ торопяхъ онь не могъ схватить никакого оружія, то
началь защищаться другимъ сапогомъ, котораго еще не надълъ, и имъ одольть
встхъ, отчего и получилъ такое прозвище."

Если народное міропозарвніе Илью сдвлало святымь, то этимъ довольно върно выраженъ глубоко христіанскій карактерь главнаго богатыря великорусской эпики и русскихъ былинъ вообще. Не напрасно Илья въ своей жизни много вращался съ "каликами" (пилигримы. благочестивые путники и нищіе), воеваль противь невърныхъ ("идолища") въ Цареградъ и Іерусалимъ и т. д., въ награду, по народному повірью, досталась ему заслуженняя святость. \*).

§ 26. Кромъ Владиміра, которому ньтъ надобности въ свидътельствахъ, встръчаются въ русскихъ былинахъ еще такія имена, которыя вспоминаются и въ лътописяхъ, и будетъ интересно— посмотръть, есть ли между лътописнымъ и на-

роднымъ сказаніемъ какая нибудь параллель.

На пиру у Владиміра является въ былинахъ вдова Блудова; о самомъ Блудъ не упоминается ничего, но о его сынъ
хотенъ Блудовичъ есть былина. Лътописи дъйствительно
говорятъ о Блудъ, какъ приверженцъ князя Владиміра противъ брата его Ярополка: Ярополкъ противъ брата заперся
въ Кіевъ "с людми своими и съ Блудомъ... Володимеръ же

<sup>\*)</sup> Хотя Илья М. вообще отличается глубокою набожностью, на которую даже имившије мисофили могли би обратить ивсколько большее вниманје и прежде чёмъ въ Илье искать следовъ представителя молнів и грома, постараться виясинть христівиско-благочестивий характерь этого богатиря, —однако всего сильные выдвигается именно первое начало, первое появление его богатырской сим, какъ божье чудо. Тридцать леть "сиднемъ сиделъ" Илья, безъ рукъ-безь ногь, кажется, за гръхи своего деда; туть въ отсутстви отца и натери совершается чудо: пришле добрые, благочестивые люди, по накоторымь варіантамъ, даже самъ Інсусь съ апостолами, и возвратили Ильъ силу, словомъ или напиткомъ, разница не большая. Проф. Миллеръ упоменаеть въ своей вингъ (174-177 стр.) больное число параллелей въ сагахъ и сказвахъ о нежданионъ пробуждения богатырской силы. Но, по моему мизнию, ни одинъ примъръ не виясилеть состоянія Ильи такъ, какъ два параллельние разсказа изъ самой же русской древне-христіанской старини. Въ житін св. Авравнія Ростовскагоопить въ Суздальской окранив-говорится объ этомъ божьемъ человаки, что , до осинадесять леть бысть въ разслаблении великомь. Случися же быть изъ Новгородцевь благочестивых мужей во градо ихъ и вь домо отца его и бесыловаху о вара въ Господа нашего І. Христа и биваемихъ чучесахъ въ христіанской вірі. Отрокъ же лежа на одрі внимане бесідь ихъ, оудивлясь зіло, и егда вси розидонася, нача въ себъ помишляти, како оу отца моего много ботовь есть а мив не помогуть, а у Новгородцевь единь богь и многимь исцале-



посла къ Блуду воеводъ ярополчю съ лестью глаголя: попринаи ми, аще оубью брата своего, имъти тя хочю во отща мъсто и многу честь возьмении от мене, не азъ бо почаль братью бити но онъ, азъ же того оубоявъ ся придохъ на нь. И рече Блудъ къ посломъ Володимеримъ азъ буду тобе в срыдьце и въ приманьство... Изъ этихъ словъ и нъкоторыхъ размышленій літописца видно, что блудъ съ измінническимъ намъреніемъ заперся съ Яроподкомъ въ Кіевъ: "се бо Блудъ затворися съ Ярополкомъ льстя ему, слаше въ Володимеру часто веля ему пристрянати въ граду бранью а самъ мысля оубити Ярополка, гражены же не бв льзв оубити его. Блудъ же не възмогъ коко бы погубити и замысли лестью веля ему излазити на брань изъ града. Льстяче же Блудъ Ярополку, Кимие слют ся вы Володимеру глаголюще: приступан вы граду, яко предамы ти Ярополка, побъгни за градъ. И послуша его Ярополкь изъбъгъ предъ нимъ затвори са въ градъ Родьни на усть ръки, а Володимеръ вниде в Киевъ и осъде Ярополка въ Родив. И бъ гладъ великъ въ немъ, есть притча до сего дьне: бъда аки въ Родив. И рече Блудъ Ярополку: видиши колько воинъ у брата твоего, нама ихъ не перебороти, твори миръ съ братомъ своимъ, дьстя подъ нимъ се рече. И рече Ярополкъ: такъ буди. И посла Влудъ къ Володимеру сице глаголя: яко сбысть ся мысль твоя, яко приведу к тобъ Ярополка и пристрои оубити и. И Володи-

віе даеть. Еслибъ мив оной Богь даль здравіе, и би сталь ему веровать и служить върно и ношель би въ ту ихъ страну. И въ техъ инсличь призываще себъ на помощь Господа нашего І. Христа, недоунтвая надолзь, едва ли поможегь ему. И абіе внезану ощутивь нашедшую свише силу на него нача превращатися на одри рукама и ногами владити и вскори воста съ обра своего, возрадова ся эпло. И види яко родителей его не би въ прамини, изиде въ той же чась изь дому своего и пойде на западъ. (Макарій, ист. р. ц. І. 271). Другой совершенно подобный разсказь встричается подыниенёмы Владиміра, кагы онь врестившись хотыв отпустить оть себя и за какого небудь боярина вы дать бывшую жену свою-язычницу Рогивду, но она последовала его примеру и престивнить ношая въ монастирь. Слушан и видя все, что мать его делала. сывь ен, Ярославь ("хромъ сий отъ трева матеры") вздохнуль и сталь благословлять: "и отъ сего словеси Ярославъ еста на ногу своею и хождааше, в прещде бе ба не ходиль. (Бест. Рюм. о состава... прил. 20). Читая такіе разсваби, которие были въ древией Руси особенно популярны и глубоко трогали новообращенных христіань, ин еще и теперь какь будто видинь, какь изь нихь воспроизведениемъ народнимъ рождается образь тридпатия втияго "сидна" Ильи.

мерь же то слышавь, въшедь въ дворъ теремны и отень, о нем же преже сказахомъ, съде ту съ дружиною своею. И рече Блудъ Ярополку: поиди къ брату своему. И рече му: что ин ни вдаси, то ызъ прииму. Поиде же Ярополкъ, рече же ему Варяжько: не ходи, княже, оубьють тя, побъгня в Печенъги и приведеши ми. И не послуша его и приде Ярополвъ въ Володимеру. Яво полъзе въ двери и подъмста и два Варяга мечъми подъ пазусь. Блудъ же затвори двери и не да по немъ ити своимъ. И тако субьенъ бысть Ярополкъ." (Лавр. лът. подъ 6488 г.). Эта сцена, описанная съ эпической шириной, была бы оч. пригодна для былины-и вто знаеть, не было ли дъйствительно нъкогда народной былины объ этомъ; но нынъшняя народная повзія ничего подобнаго больше не знаетъ. То, что теперь поется о Блудовъ сынъ, какъ онъ отомстилъ за обиду, нанесенную его матери на Влидиміровомъ пиру и силой отнялъ ту самую невъсту, которую мать явно въ укоръ Блудовой матери унизида на пиру и предложенную чашу пролила возлё нея, - это содержане былины, кажется намъ, менъе значительно, менъе достойно народной памяти, чъмъ приведенная сцена изъ лътоциси; но народное возартние не всегда сходится съ нашими взглядами, народъ имъетъ свои возарвнія и свои интересы, которые зачастую намъ непонятны. Потому мы неръдко не можемъ разобрать: почему народная память именно одно удерживаеть, другое забываеть; вообще должно признать даже и то, что не всегда значительныйшие моменты изъ исторін народа, и замічательнійшіе ся люди удержаны народомъ въ его пъсняхъ.

§ 27. Подобно Блуду сохраняется въ народныхъ былинахъ слъдъ о нъкоемъ Путятю и восноминается онъ единственноради своихъ потомковъ. Лътописное сказаніе относитъ Путяту подъ конецъ XI и къ началу XII въка. Онъ былъ человъкъ могучій при князъ Святополкъ Изяславичъ, Длугошъ
называетъ его "Putata palatinus" (кн. III. 321 подъ 1094 г.).
Послъ смерти этого князя, который, кажется, не особенно
былъ угоденъ народу, обратилось недовольство Кіевлянъ противъ Путяты: разъяренный народъ разорилъ Путятинъ дворъ,
желая ему, можетъ быть. отомстить за какую-нибудь неправду, которую перенесъ отъ него, пока былъ живъ Святонолкъ. Замъчательно, что, но свидътельству Татищева, еще
въ прошломъ въкъ упоминался въ народной пъснъ "Путятинъ дворъ" и "стараго Путяти темный лъсъ" (въ 4 вып.
Киръевскаго, въ прил. стр. LVIII), и еще и теперь говорится о садъ его дочери или внучки Путятичны, Забавы Путя-

тишны: Соловей Будиміровичь желаеть соорудить свой волшебный дворецъ "середи того полюшка чистаго, середи того садочку Путятинова" (Гильф. Он. был. 953). И сынъ Путятинъ встръчается еще въ народной пъснъ: онъ даеть дурной совъть Владиміру, какъ ему жениться на чужой женъ. Можеть быть, что и это еще слабый остатовь историческаго воспоминанія. Путята русскихъ льтописей даваль вообще всякіе совъты своему князю, по всей въроятности, и такіе, которые не были пріятны народу, и воть Путятинъ сынъ нынъшнихъ русскихъ пъсенъ даеть странный совъть своему князю-отнять чужую жену. О князъ Святополкъ, которому Путята служиль, говорится въ старыхъ сказаніяхъ: 1) "при немъ много было насилія отъ князя людямъ, домы вельможъ безъ вины искорениль, имъніе у многихъ отняль, великое было тогда нестроение и грабежъ беззаконный. Я привожу всв эти свидетельства потому, что по нимъ не является невъроятнымъ, что дъйствительно въ именахъ Путятичны и Путятина сына сохраняется память того же историческаго Путяты, только народная пъсня, разумъется, перенесла ситуацію во время Владиміра, въ средоточіе русской народной поэзіи. 2).

Таковъ и бояринъ Ставръ, о которомъ новгородская лътопись подъ 1118 г. только и упоминаетъ, что онъ виалъ въ немилость у внязя Владиміра Мономаха и посланъ былъ въ заточеніе: "приведе Володимеръ съ Мстиславомъ вся бояры Новгородскыя Кыеву и заводи я къ честьному хресту и пусти я домовъ а иныя у себе остави; и разгивва ся на ны, оже то грабили Даньслава и Ноздрью и на сочьскаю на Ставра и заточи я вся." Изъ этихъ словъ легко разобрать, что Ставръ пользовался большимъ уваженіемъ въ Новгородъ и стояль, по всей въроятности, во главъ недовольныхъ послъ удаленія Мстислава изъ Новгорода въ Кіевъ. 3). Итакъ Мономахъ призваль его прежде всего въ Кіевъ, гдъ оставилъ его на нъкоторое время, и потомъ прогналь его—неизвъстно куда. Въ народной былинъ о Ставръ главную роль играетъ

<sup>1) .</sup>Ср. исторію Соловьева. И. 75. пр. 152.

а) Путатинь сынь зовется вь былинах Путатинь Путатовичь или Мышатычка. Это ния (Кирвевскій III. 33—34) есть ничто иное, какь испорченная форма изь Вышатичь, а изъ исторін извістно, что Путата вель свой родь оть Вышаты; вь ту пору были два брата: Янь и Путата Вышатичь. Ср. Арцыбащевь, Пов. о Рос. I, 359. Соловьевь, II. 81.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup>) Бъляевъ, Разскази изъ рус. ист. И. 221.

его умная жена, которая, переодъвшись въ мужское платье, пришла изъ Чернигова въ Кіевъ, чтобы спасти своего мужа Ставра, который быль брошень въ темницу за то, что оскорбиль Владиміра, побожившись, что жена его перемудрить всвхъ н самого князя. Ставрова жена дъйствительно перемудрила внязя. Содержаніе былины хотя и приспособлено въ харавтеру простонароднаго повъствованія, но, сопоставляя ее съ льтописнымъ сказаніемъ, находимъ нъкоторыя, хотя и очень затемненныя, черты, въ которыхъ народный разсказъ сходится съ исторією: а) Ставръ не быль пісвлянивь, но бояринъ со стороны, правилъ со своею мудрою женой въ своемъ городъ; b) Ставръ не былъ въ милости у князи, который, по соглашеній сь другими богатырями, вельть его бросить въ тюрьму, откуда освобождаетъ его умная жена. Спасенный ръшимостью и мудростью своей богатырской жены, Ставръ, по некоторымъ былинамъ, убъжалъ отъ Владиміра, чтобы, въроятно, избавиться оть заточенія, о которомь говорить явтопись. И на этой исторической личности мы видимь, что поэтическа сцена перенесена изъ времени Владиміра Мономаха въ эпоху Владиміра перваго.

Еще есть для одной личности русской эпической поэзім оч. интересное подтвержденіе въ русскихъ льтописяхъ. Въбылинахъ упоминается богатый купецъ Садко или Садке, новгородецъ. Сдълавшись чудеснымъ образомъ богачемъ, онъстранствовалъ со своимъ богатствомъ на ладыяхъ по морю в на пути испыталъ всякія удачи и невзгоды; напослъдовъего благочестіе счастливо избавило его ото всякой опасноств. По былинамъ онъ соорудилъ одинъ или нъсколько храмовъвъ Новгородъ. Въ параллель народному сказанію—особенною полнотою содержанія отличается былина № 70 въ сборникъ Гильфердинга—льтописи знаютъ о Садкъ слъдующее: "6556 (1048) года мъсяца марта въ 4 дейь субботный сторъстая Софъя. Бъвше же чстно оустроена и оукрашена, 13 верхи имоущи. А ту стояла стое Софъя конець пискуплъоулицъ, идеже ныпъ поставиль Сетъке церкеъ каменоу стго Бореса и Глъба надъ Волховомъ" (Бестужевъ-Рюминъ. 45). 1)

<sup>1)</sup> Лтоби это місто легче нешиналось, я напомию, что старчії Новгородъ (на Ильменскомъ оверії) ділился на двіз части: Софійскую и Торговую. Софійская вы была на лівномъ, торговая на правомъ берегу ріши Волхова. Софійская вы свої чередь мибла три "конца", одинь конець "неревскій", простирался одною стороною къ берегу Волхова, то и была енисконская улица, гді Садко впослід-



Что здёсь сказано "нынъ", то это относится къ 6675 т. е. 1167 году, ибо подъ этимъ годомъ упоминается въ первой мовгородской лътописи '): "На ту же весну заложи Съдко Сытиниць церковь камену святую мученику Бориса и Глёба" (П. С. Р. Л. III. 14). Этотъ "Съдко" или "Сотъке" называется въ одномъ нозднёйшемъ лътописномъ сводъ "Сотко нобогатый", что прямо указываетъ на заимствованіе изъ народной былины, гдё прилагательное "богатый" служитъ еріtetum огнапѕ "купца" Садка. Итакъ и объ этой личности соглашается народное воспоминаніе съ лътописнымъ разскавомъ, по крайней мъръ, настолько, что а) здёсь и тамъ Садко—новгородецъ и b) строитъ на поминъ души церкви въ Новгородъ.

О третьемъ новгороднъ Васими Буслаевичь, о которомъ есть много былинъ, но содержание ихъ носитъ небогатырский карактеръ (Василий Буслаевичъ, молодой безпутный новгородецъ, необыкновенной своей силой тревожитъ и обижаетъ согражданъ) есть только въодной поздней лътописи такое краткое извъстие подъ 1171 годомъ: "того же мъсяца преставися въ Новъ городе посадникъ Васка Буславичъ" (Безсоновъ у

Кирвевскаго 5. стр. LXV сл.).

§ 28. Проходя молчаніемъ разныя личности изъ Татарскаго періода, которыхъ народная поэзія, не обращая вниманія на хронологическія несоебразности, ставить въ связи съ кн. Владиміромъ кіевскимъ и цикломъ его богатырей, упомяну еще только о знаменитомъ Ерманъ Тимофпесичъ, освободителъ Сибири. Хотя хорошо извъстно, что онъ именно нодъ конецъ 16 въка прославился своими разбойническими нодвигами съ шайками донскихъ казаковъ, пока судьба не иривела его къ покоренію Сибири подъвласть "бълаго царя" московскаго и тъмъ у царя Ивана Васильевича къ почету и милости,—однако разстояніе въ 500 лътъ елишкомъ не помъщало народной сантазіи—присоединить и этого русскаго "богатыря"

ствін постронів церковь св. Бориса и Гліба. Русское слово "конець" импеть въ городать большое юридико-топографическое значеніе. Замічательно, что въ к. Вараждині одна умпа съ своими нобочними называлась нівогда "дули (долгій) конець", который пожже, къ сожалінію, исправили въ "дуга умица". Такъодинь остатокъ совсімъ невиницій старини стертъ.

<sup>&#</sup>x27;) О летописныхъ известіяхъ, относящихся възседву, подробно говорить Везсоновъ въ 5 ч. песенъ Киревеккаго, прил. Стр. LVII сл.

въ кругу старыхъ владимірскихъ богатырей, отождествить его съ Ильей. Въ былинъ, напечатанной у Кир. 1. 58-66, найдете Ермака въ обществъ всъхъ старыхъ богатырей, особенно Ильи Муромца, который даже называется его дядей! Но, несмотря на такую свободу въ перескакиваны цвлыхъ ввковъ, поэтическая истина остается ненарушенною: Ермакъсамый младшій среди юнаковь, съ которыми состоить въ общении. Но народная поэзія не всегда поступаєть съ Ермакомъ так. обр.: есть также пъсни, въ которыхъ ближе кь исторической истинъ поется о немъ, какъ о казакъ и завоевателъ Сабири (напр. у Кирши Данилова № 13, у Гильферд. № 202). Ктобы отсюда завлючиль, что только этоть Ермань тожественъ съ историческимъ лицемъ, а первый нъть, доказалъ бы, по моему мивнію, что не понимаеть вврно народной повзіи. Различіе между поэтическимъ воспроизведеніемъ Ермака здёсь и тамъ происходить отъ того, что мёстами старый диклъ эпическаго содержанія настолько еще все-таки крвпокъ, что всв новые факты поглощаеть или, по крайней мврв, какъ магнить къ себв притягиваеть. Гдв нёть болве такой силы, или вообще гдъ о владимірскихъ богатыряхълишь мало пъсенъ поется, тамъ Ерманъ Тимофевичъ остается въ своей исторической обстановкв. Много таких в песенъ найдете въ 6 части сборника Киртевскаго.

29. Это сопоставление народной эпики съ историческими свидътельствами относительно содержания—я по неволъ ограничился личными именами, оставивъ нетронутою топографію и прочую обстановку, о которыхъ пришлось бы много говорить \*)—хоги и не привело къ слишкомъ большимъ результатамъ, но какое обиліе матерыяла для исторіи народной русской эпики представляется въ тъхъже чертахъ, если сравнимъ молчаніе о Полякахъ и Чехахъ, о которомъ была ръчь выше! Тутъ ясно видно, что впическая поэзія, гдъ дъйствительно живетъ въ народъ, не можетъ такъ легко исчезнуть или быть забытою. Чтобы въ самомъ дълъ было, если бы русскія былины были раньше записаны! Но, наткнувшись на этоть вопросъ, мы найдемъ, что документальная исторія текстовъ русской эпики достигаетъ, по край-

<sup>\*)</sup> Ср. изследованіе Н. Д. Квашнина—Самарина, напечатанное въ "Беседъ" (1871, № 4 и 5), подъ заглавіемъ "Русскія былины въ историко-географическомъ отношеніи". Хотя я съ многимъ, что сказано въ этомъ изследованін, не согласень, но рекомендую прочесть его темъ, кто интересуется вопросомъ.



ней мъръ, до начала XVII въка. Въ 1619 г. прибылъ въ Россию нъвій англійскій священникъ Ричардъ Джемсъ (Richard James) въ англійское посольство въ Москвъ. Онъ остался въ Москвъ не долго (отъ января до августа того же года), возвращаясь домой, едва не погибъ (близъ Архангельска произошло крушеніе его корабля), но вернулся благополучно въ Оксфордъ и привезъ, какъ ръдкость, 6 русскихъ пъсенъ, которыя тамъ еще и теперь находятся. \*) Изъ этихъ пъсенъ одна (послъдняя) составлена совершенно въ характеръ обыкновенныхъ былинъ и можетъ съ полнымъ правомъ назваться перломъ среди позднъйшихъ произведеній русской народной эпики, начинается такъ:

А не силная туча затучилася; А не силніи громы грянули: Куде ъдеть собака Крымской царь? и т. д.

Съ этой поры находится непрерывный рядъ следовъ народныхъ русскихъ пъсенъ въ разныхъ сборникахъ. Цо словамъ Безсонова, который всего больше подобнаго матерьяла имъетъ подъ рукою, въ большинствъ записаны былины новаго содержанія, изъ московской эпохи: это легко объясняется: новое историческое содержание возбуждало большій интересъ, чвиъ былины старшаго времени, въ которыхъ съ разными остатнами старины собрано множество разсказовъ о предметахъ, которые хотя и интересны для простаго народа, въ глазахъ грамотныхъ людей того времени не имъли большаго значенія. Богатый п замычательный пій такой сборникь быль Кирши Данилова, который жиль подъ конецъ XVII или въ началь XVIII выка, и собираль народныя пысни гды то на свверовостокъ Россіи и можеть быть, даже въ Сибири. Этотъ сборникъ въ изданіи Калайдовича имбеть и теперь еще драгоцвиное значеніе, особливо потому, что подлинная рукопись потерялась.

§ 30. Еще одно очень интересное свидътельство о русской эпикъ в оставиль въ заключеніе, это рефлекс русской народной эпики въ применения. Прежде сообщу фактъ. Въ Сток-

<sup>\*)</sup> Півсин эти, числомъ 6, папечатаны въ приложеніяхъ въ первому тому "Извістій Имп. Р. Академін" 1852 г., затімъ въ хресточатів проф. Буслаєвъ 1861 г., стр. 1031, впослідствін въ 7 ч. сборника Кирфевскаго, въ приложеніяхъ Безсонова стр. 57. слід.



гольмской королевской библіотекв найдена рукопись на пергаменть, которую по языку и другимъ признакамъ относять. въ 13 въку, содержание ея "сага" о Дитрихъ берискомъ на скандинавскомъ, старошведскомъ языкв, которая, по словамъ неизвъстнаго автора въ прологъ саги, составлена по разсказамъ нъмециихъ людей, отчасти даже по ихъ пъснямъ. Называють ее также Вилькина сага потому, что главное содержаніе ея относится въ съверному королю Вилькину. Въ первый разъ она въ оригиналъ была издана въ 1725 г. въ Стокгольив Peringskiold омъ, теперь есть притическое издание 1853 г. въ Христіаніи О. Р. Унгера. По-пімецки перевель ее въ 1814 г. Hagen (въ 1855 г. вышло 2 е издание того же перевода), а въ 1863 г., по новому Унгерову изданію, сдълалъ точный переводъ и анализь этой саги Рассманнь, въ кни-rb "die deutsche Heldensage." Въ этой сагы разсказывается, какь могущественный король "Villcinus" воеваль въ Польшъ и на Руси, и взяль Смоленскъ, Кіевъ и Полоцкъ (Palltesk),. наконецъ и главный городъ Гертнита, по имени "Holmgard," въ которомъ въ удивленію нашелъ много золота и серебра. Гертнить должень быль заплючить мирь и признать надъсобою власть Вилькина. Но когда тоть умерь и вивсто его власть перешла къ сыну его Нордіану, отмстиль русскій Гертнить и точно также побъдиль Нордіана, какъ нікогда его-Вилькинусъ. Вся земля Вилькинова признала надъ собой господство русскаго Гертнита. Этотъ Гертнитъ имълъ отъ. своей законной жены двухъ сыновей, которые назывались. Осантриксъ и Вольдимарь и отъ наложницы третьяго, по имени Имм. Осантрикса сделаль владетелемъ Вилькиновой земи, Вольдимара поставиль королемь надъ Русью и Польшей, а Илью сдълаль ярломъ (княземъ) Греціи. То, что сага говорить далые о нихъи о другихъ богатырихъ "короляхъ," мыможемъ пройти модчаніемъ. Довольно сказать, что Осантриксъ. и Вальдимаръ имъли битвы съ Аттилой и Дитрихомъ берисвимъ, въ которыхъ Плія, "графъ Греческой земли," помогаль своему брату Вальдимару. Наконецъ добыль Аттила городъ Smaland (Смоленскъ) и Palteskin (Полоцаъ) и поставыть государемъ русской земли какого-то Ирона, который тоже быль братомъ Вальдимара. Очень трудный и темный: вопросъ въ германской филологіи, въ который намъ здісь не спранеть пускаться: въ какомъ отношении находится эта съверная редакція нъмецкой саги (что сага нъмецкаго происхожденія--признаеть самь ея составитель) кь німецкимь-Редакціямь цівлой группы одинаковых в или родственных в сагь, какъ-то: король Ротеръ, Ортнитъ, Вольфдитрихъ. Наше:

вниманіе обращають преимущественно та маста Вилькинаcaru, гдъ упоминается "Valldimar," какъ государь русской земли, его города: Смоленскъ, Полоциъ, Кіевь и Holmgard, сатъм в братъ его "Ilias," ярлъ (т. е. графъ или князь) Греческой земли, или прямо "Ilias von Riuzen." Нътъ никакого сомнанія, что подъ именемъ "Valldimar" разумается вь съверной сагв кіевскій князь Владимірь, какъ само собою разумвется - Смоленскь, Полоцкь, Кіевь (вь сагв Кіи) и Holmgard (—Новгородъ) \*) русскіе города, хорошо знакомые по имени. Этому еще мы не удивляемся: князь Владиміръ кіевскій или вообще Владиміры, русскіе князья, были въ средніе въка столько извъстны даже вив границъ Руси, особенно у своихъ съверныхъ германскихъ сосъдей, что поэтически могъ какой-то Владимірь быть внесень въ широкую, почти всю Европу обнимающую намециую сагу, точно такъ же, какъ напр. Аттила. И Villcinus ничто иное, какъ олицетвореніе извъстнаго славянскаго племени Вильцы или Велетабы, которые назывались также Лютичи. Германскіе витязи доходили въ своихъ походахъ до славянскихъ земель, непріятельская встрвча изображена поэтически такъ, что германскій витязь Starkatherus одольть славянскаго: "Вошедши въ предълы •Польши, онъ побъдилъ въ бою великана, котораго у насъ называють Ваше, Германцы различнымъ отъ того именемъ: Вильцы и т. д. \*\*).

Итакъ пока нътъ еще никакого свидътельства въ германской сагъ, что содержаніе свое, насколько оно касается Руси, она черпала изъ русскаго народнаго преданія, другими словами, что составитель германской саги, который приплель въ нее Владиміра и Holmgard, Смоленскъ, Полоцкъ, слышаль о томъ русскія народныя преданія. Все это могло войти и безъ русскаго участія, безъ русской народной эпики. Совставь другой обликъ получаеть весь вопросъ, когда при Владиміръ упоминается еще братъ его "Hias van Riuzen," если

<sup>\*\*)</sup> Poloniae partes aggressus (Saxo, Vl, 281), atletam quem nostri Wasche, teutones vero diverso literarum rhemate Wilze nominant duelli certamine superavit.



<sup>\*)</sup> Holmgard значить собственно: ильменскій ірадь, т. е. городь на Ильменском озера, какъ говорить русскій літовисець: "Словіне же сідома около озера илмена и прозваша ся своимь именемь и сділаша городь и нарекоша и новгородь." Ср. другія доказательства у Müllenhof'a Haupt's Zeitschrifft XII. 346.

этотъ "Ilias" германской саги-никто иной, как ь менно русскій Илья Муромецъ! Въ оправданіе этого толко нія составиль проф. Мюлленгофъ (Haupt's Zeitschrift XI'. 331 сл., 342 сл.) столько остроумных вомбинацій, что для мен по врайней мъръ, трудно отважаться отъ убъжденія, что этоть Ilias дъйствительно русскій Илья Муромецъ. Правда, въ послъднее время проф. Кирпичниковъ \*) вздумаль опровергнуть Мюлленгофа; но кто сравнить роль, которую играеть въ германской сагв "Ilias af Greka" или "von Riuzen" съ Ильей Муромцемъ русскихъбылинъ, тогълегво пойметь, почему русскому ученому не върится, чтобы это могла быть одна личность. Мев же кажется, что Кириячниковъ въ своемь отрицани зашелъ слишкомъ далеко Онъ напр. не допускаетъ, чтобы "Ilias af Greka" и "Ilias von Riuzen" быль одинь и тотъ же (стр. 107), что важдому безпристрастному читателю прямо бъетъ въ глаза, "Смъщеніе Греціи и Россіи не можеть имъть никакого филологического основания, говорит и Кирпичниковъ (стр. 9); но кто же ищеть "филологическаго основанія?" Туть весь вопрось въ томъ, есть ли основаніе върить, чтобы тоть же Ильп, который одинь разь названь "von Riuzen" могь быть и "af Greka," отвычаеть ли такое смъшение понятиямъ того времени? Кто припомнитъ тъсныя связи, \*), которыя въ старое время соединяли Русь съ Цареградомъ въ религозномъ отношении, кто не упустить изъ виду, что даже въ русскихъ былинахъ Илья походы свои доводиль до Цареграда и Герусалима и пр. тоть, полагаю, скорве согласится съ отождествлениемъ Мюлленгова, чъмъ съ отрицаніемъ Кирпичникова, даже если бы и не было параллельныхъ примъровъ, которые Мюлденгофъ приводить изъ Адама Бременскаго. Самъ Кирпичниковъ допускаетъ только (стр. 109), что "свверно-нъмецкие бродячие пъвцы и Скандинавъ-

<sup>\*)</sup> Въ книгъ: Опить сравнительнаго изученія западнаго и русскаго эпоса. Поэмы ломбардскаго цикла. Москва. 1873, 8.; XI. 208.

<sup>\*)</sup> Что въ німецькъ сагахъ Русь и Греція вспоминаются рядомъ, видно изъ слід. міста въ Нибелунгахъ:

Здёсь іздать много Руссвих в Грековь; Von Riuzen unt von Kriechen reit då vil manec man:

Bors tgers u Holsus, u Balans... Polonen und Vlächen den sah man chene gän...

Изь Кієвской земли тоже много людей... Von den Lande úz Kyewen reit ouch da manec man.

авторъ саги замвиили незнакомыя имъ южныя имена свверными, " можеть быть и такъ; но Илья никъмъ не замененъ: онъ упоминается, какъ въ съверной, такъ и въ южной редакцій саги (въ Ортнить "Ilias von Riuzen"—дядя короля Ортнита, въ Вилькина сагъ Ilias—сынъ русскаго короля Гертинта, братъ Владиміра и Осантрикса). Откуда именно у этого "Ilias'a" такое постоянство? Далье Кирпичниковъ, не признавая тожественности этихъ эпитетовъ "af Greka" и "von Riuzen" объясняеть ихъ такъ: "въ сознани позднъйшихъ поэтовъ эти два имени доджны были отделяться и произошла странность такого рода; пъвцы съверные отправляли Иліаса подальше отъ себя въ Грецію, а южные подальше отъ себя въ Россію" (стр. 110). Й это не совсемъ верно. Въсеверной сагъ русское происхождение Ильи не вполнъ стерто: онъ в здівсь сынъ русскаго короля Гертнита; если его сіверная сага подвинула дальше къ югу, какъ "jarl af Greka", то на это была, можеть быть, та причина, что въ самой Руспето мъсто заняль "Valldimar". Но его сыновья, Гертнить п Осидъ, вновь поступають въ службу въ Осантриксу, государю Вильцина-земли, и онъ самъ является къбрату Валльдимару на помощь противъ Гильдебранда, какъ "графъ греческой земли" Villcinasaga (285—286). Итакъ, не обращав вниманія на эпитеть "af Greka", русская народность Ильн въ свверной сагв намъчена такими крупными чертами, что п никакъ не осмълюсь видъть въ немъ "завзжаго богатыря изъ далекихъ странъ". Наконецъ есть еще одинъ сактъ. вполнъ филологического характера, который, кажется мнь, Кирпичниковъ игнорируетъ: это форма нъмецкаго сдова Ilias. По законамъ нъмецкаго языка мы ожидали бы всегда Elias, нбо въ готскомъ переводъ Ульфилы греческія слова съ твыражены гласной е: Нробол, гот. Herôdês, слав. Иродъ. Правда, Мюлленгооъ и вънъмецкомъ языкъпривелъ нъсколько осриз словъ кромъ этого съ I (ib. 354), но отъ этого не теряетъ въ нашемъ случав своего значенія это замвчательное совпаденів германскаго Ilias von Riuzen съ русскимъ Ильей.

§ 31. Итакъ для меня и послъ аргументаціи проф. Вирпичникова противъ Мюлленгофа показывается оч. близков ит истинъ гипотеза Мюлленгофа, что "Ilias von Riuzen" ил "Ilias af Greka"—русскій Илья Муромецъ. Для моей цъли достаточно, если есть въ гипотезъ правдоподобіе. Вмѣшальли составитель съверной саги, какъ, грамотный" человъкъ, въ Вилькинасагу Илью, или нашелъ готовый варіантъ въ сказаніи нъ мецкихъ людей, о которомъ говорить въ прологъ,—это ос тается въ данномъ случаъ безразлично. Мы толь ко желаемъ взт того факта, что въ XIII въкъ въ съверногерманской сагь упоминается Изья Муромецъ подзв Владиміра, какъ его брать, вывести новое свидътельство объ устойчивости русской эпики. Германцы, которые бывали въ Новгородъ и въ другихъторговыхъ пунктахъ вь оч. живомь общения съ Русскими. могли оч. легко познакомиться сь большимь почетомъ, который Русскіе оказывали своему Владиміру и его главивишему богатырю Ильъ, вернувшись домой, разсказывали своимь и т. обр. сделались имена русскихъ богатырей, Владиміра и Ильи, популярными между ихъ свверо западными сосвдями. Такъ могь о нихъ узнать и самъ составитель Вилькинасаги, если бы мы захотьли взять Кирпичниковскій тіпітит, который въ общемъ тоже допускаеть возможность, что этотъ незнакомецъ "слышалъ какое-пибудь имя и впутываеть его куда-понало, чтобъ только замазать проръжи (стр. 97). И я совершенно согласенъ съ Кирпичниковымъ, ч :--"русскаго въ разсказъ Vilkinasaga кроми имень инчего нъть", то есть, и и не върю, чтобы тв Нвицы, которые слушали на Руси разсказы о Владиміръ и Ильъ, особливо объ этомъ последнемъ, перепесли бы домой въ своимъ какой-нибудь ясный, конкретный образь объ этихъ русскихъ личностяхъ. Даже если бы и принесли, онъ не подошель бы въ рамвъ германской саги въ своемъ первоначальномъ обличіи. Я самъ вь другомъ мъсть примърами старался доказать, какъ народъ, у котораго есть эпическая жилка, умбетъ совершенно чуждые, со стороны заимствованные мотивы такъ переработать, такъ конкретно одъть народнымъ характеромъ или, по крайней мёре, замаскировать, что въ большинстве лишь по имени богатыря—и то не всегда—можно угадать истинное происхождение цълаго сказания, разсказа или пъсни. Итакъ, даже имена не неподвижны: подвергаются переиначению по прихоти народа, внося въ неразрешимое скопленіе звуковъ такой или иной смыслъ. Но гдъ есть еще и столько воспоминаній въ именахъ, какъ туть въ Вальдимарв, Ильв, въ городахъ: Смоденскъ, Полоцкъ, Кіевъ, Holmgard в, -- адъсь нужно намъ кръпко держаться этого единственнаго якоря.

## **γ**Ι.

Старыя кіснокія воспоминакія, сомранившіяся только у Великоруссовъ. Почему кіть въ южной Руск былкиз. Слово о полку Игоревь. Вліяніе на Задомшину. Думи.

§ 32. Идеальный центръ съверно—или великорусскихъ эпическихъ пъсенъ (—былинъ) есть южнорусскій Кієвъ. Новая загадка. Какъ совершилось то, что о кієвскомъ князъ Влади-

Digitized by Google

мірв и о его богатыряхъ ни слова не умъють пропъть ближайшіе сосыди Кіева, вообще вся южная Русь, прежняя "Русь" par excellence, но все это пъсенное достояние сохранилось въ видъ исключительной собственности великорусскаго народа, на съверъ и съверовостокъ великой Россіи? Откуда напр. у нынъшнихъ обитателей Олонецкой губерніи (подль Ладожскаго оз.) столь живое воспоминание о далекомъ прошедшемъ далеко на югь жившаго нъкогда великаго князя кіевскаго? А жители Украины, окружающие Кіевъ, Черниговъ и т. д., о немь ничего не знають! На ръшение этой загадии было потрачено много остроумныхъ комбинацій, много гипотезъ, среди которыхъ заслуживаеть наиболее быть упомянутою здівсь одна: покойный Погодинь, хотя и не быль филологомъ, но ему нельзя отказать въ широтъ взгляда и твердости въ умозавлюченіяхъ. Читая древнія русскія льтописи, онъ набрелъ однажды совершенно инстинктивно на ведель\*), что въ древивищихъ южно русскихъ летописяхъ нь языкв нать ничего имнашняго малорусскаго; онъ сразу вспоминаеть и народныя былины, которыхъ также нъть между малороссами, и такъ въ его головъ готово слъдующее завлючение: въ южной Руси до татарскаго ига жили Великороссы, въ 13 и 14 въкъ они переселились на съверъ и востокъ, которые до того времени, по видимому, незаселены были, а въ южную Русь спустились съ Карпатскаго нагорья новые поселенцы, и воть это и есть нынвшие южноруссы или малороссы. Несмотря на то, что гипотеза Погодина о выселеніи Великороссовъ и последовавшемъ переселеніи Карпаторуссовъ въ Украину не принядась въ русской историко-этнографической наукъ \*\*), тъмъ не менъе фактъ,

<sup>\*)</sup> Онь эту мысль развиль въ стать в "записка о древнемъ язык русскомъ" въ 5 т. "Изв. Имп. Ак. Н. по отд. р. яз. и слов." 1856, стр. 70—92. Аргументація о былинахъ тамъ такая: "Малороссіяне есть народъ самый извручій: почему же не сохранилось у нихъ никакихъ пъсенъ о древнемъ нашенъ времени, между тъмъ какъ эти пъсни о Владиміръ и его витязяхъ поются у насъ вездъ, въ Архангельстъ и Владиміръ, Костромъ и Сибири. Слъдовательно опять тоже заключеніс: не Малороссіяне жили въ Кіевъ во время Володиміра, а Великороссіяне, которые разнесли тамошнія пъсни по всему пространству Русской земли». (Стр. 77).

<sup>\*\*)</sup> Къ Погодину присоединился уже прежде выразняшій ту же мысль П. А. Лавровскій (ср. его диссертацію: "о языка саверныхъ русскихъ латописей" Спб. 1852 и статью: "обзоръ особенностей нарачія малорусскаго" въ Ж. М.

что въ южной Руси и втъ былинъ о временахъ кіевскаго вняженія, остается еще нервшеннымъ вопросомъ. Легко было Максимовичу разбить Погодина, гдв шло двло о южнорусскомъ нарвчів; но рвшить загадку, почему въ южной Руси теперь и втъ уже болве пвсенъ о кіевскомъ князв Владимірв, не удалось ни Максимовичу, ни последующимъ литературнымъ историкамъ. Максимовичъ думалъ, что святость князя Владиміра—его святымъ мощамъ покланяется народъ и тепе ь съ оч. большимъ усердіемъ—задержала у южноруссовъ народную песню, чтобы не привлечь и его въ свой кругъ (что теперь поется о Владимірв—то это болве благочестивыя молитвы, чвмъ народныя песни, но что это совсёмъ не объясненіе—видитъ всякій. Ибо если действительно святость помешала Владиміру, почему и втъ, покрайней мёрв, песенъ о другихъ историческихъ личностяхъ того времени, которыхъ церковь не освятила? Новейшіе издатели "исто-

Н. Пр. 1859, № 6) и до новъйшаго времени держится тогоже мизнія П. Безсоновь, доваряя ему больше всего изъ-за былкиъ; ср. напр. въ 7 вми. сборника Кирьевскаго, въ прил. стр. 88, след. заключение, которое вполив наполинаеть Погодина: "погда по запуствнів прежней рогозападной или пісвопой государственной области, обращенной въ становище восточныхъ выходцевъ, старожилы, одного племени и языва съ общинъ русскимъ или великорусскимъ, ушли оттуда навсегда и разместились вокругь занятаго уж. Московскаго средоточія, по огранизмъ его, болъе или менъе огдалениямь, гдъ и сберегли былины богатырскаго періода--ихъ ситинни новие поселенци, того племени и нартчіл, которое съ тъхъ норъ ноймив отличается болье увинъ именования Малорусскаго. Поданнувшись въ старую область, по ифрф ослабленія восточниковь, изъ Вольни и Подолін, и еще далже изъ имийшней Галиціи и Карпать, они ничего не знали, какъ не знають доселе, изъ былинь о древиемъ кіевскомъ періоде: ихъ луми прямо начинаются съ казачества, не старше его, не выше и не вначе, сь казачества малорусскаго, украинскаго, потомъ запорожскаго. Начало ихъче старие XVI въка, язикъ-нинъщиее малорусское наръчіе... "Рэшительнимъ противникомъ гипотезы Погодина быль покойный М. А. Максимовичь, личность 04. Самиатичная, человътъ широваго образованія, хотя и не филологъ по профессія. Его отвіть Погодину "Филологическія инсьма" въ "Рус. Бесіді" (1856, Ш, 73—139) н "Отвътныя письма" (ів. 1857, ІІ, 80—104) и еще другія причио-полемическия разсуждения прочтеть еще и теперь всякий съ особымь удовольствіемь, хотя о строго грамматическихь особенностяхь южнорусскаго наречія ин имфемь теперь изслідованія гг. Потебив и Житецкаго.

рическихъ" пъсенъ малорусскаго парода (гг. Антоновичъ и Драгомановъ) употребили также всъ сиды, чтобы доказать, что есть хоти и не собственно въ южнорусскихъ былинахъ-поторыхъ теперь ивтъ-то, по крайней мъръ, въ нъкоторыхъ другихъ южнорусскихъ пъсняхъ, воспоминаніе о пнижескихъ пременахъ; но и ихъ глубокая ученость и тщательныя разысканія не дали почти никакихъ результатовъ. О большинствъ пъсенъ, которымъ они приписываютъ стародавній историческій, характерь, едва ли кто съ ними согласится: только горячимъ патріотизмомъ согрътое серяце могло въ этихъ прсняхъ найти-или, скажу лучше, внести въ нихъ-старинный смыслъ. Но если и примемъ, что нъчто историческое осталось въ пъспъ № 11 (внягня Иванко) пли № 12 (князь Романъ) пли № 18 (Журило, гдъ издатели воспоминають былины о Чурплв Пленковичв)это все, гдв я еще ивсколько могь пристать кь ихъ толкованію, - сколько великихъ переворотовъ должно было случиться въ народной южнорусской поэзіи, пока она дошла до такихъ коротенькихъ пъсенокъ обрядного значенія, чтобы въ нихъ сохранить последнее воспоминание о своихъ прежнихъ герояхъ!

§ 33. Есть тымь не менье довольно убъдительныя доказательства на то, что и южно-русскій народъ пълъ нъкогда былины о южно русских в пизыяхь и ихъ славв. Уже а priori трудно бы намъ повърить, что тотъ же народъ, который позднюю эпику своей жизни, казачество, освятилъ такимъ числомъ замъчательныхъ пъсенъ-ограниченное число теперешнихъ думъ есть только остатокъ гораздо большаго прежниго богатства-не пълъ бы о прежнихъ событіяхъ. Наплонность народа къ воспъванію въ эпическихъ пъсняхъ, такъ сказать, своихъ событій ни теряется, ни пріобратается столь легко. Легче понять, что народъ, потрясенвый въ душ в своей новыми великими событівми, подъ давленіемъ свіжихъ впечатлівній, изглаживаеть воспоминаміе о прошломъ и обновляетъ содержаніе песенъ. Итакъ по позарвніямъ, которын я составиль лично, изучая славянскую народную поэзію, возможно, изъ существованія думъ о вазацкой эпохъ малорусского народа, заключать о существования въ прежнее время такихъ же пародныхъ пъсенъ о княжеской эпохв. То были малорусскія "быливы", принимая это слопо въ его древивищемъ значении, сохранившемся въ "Словъ о полку Игоревъ". И дъйствительно- это не только мое предположение, не одна гипотеза, но исторический факть. Къ счастию нашлось "Слово о полку Игоревъ", внесенное довольно неискусной рукой въ старыя кинги и сохраненное въ однимъ-одной рукописи 15 или 16 въка, которая, къ сожальнію, впоследствій сгорыла въ Москвы. Что такое "Слово", не обращая вияманія на его нарушенный внижный обликъ? Ничто иное, кавъ малорусская "дума" 12-13 стольтія или малорусская "былина" того времени. Одно и другое название подходить. Если скажемъ, что "Слово"-дума, то этимъ признаемъ его ближайшую связь въ манеръ поэтического творчества съ поздивилнии дунами-объ этомъ послв докизательствъ Максиновича и Буслыева \*) нельзя даже сомнаваться. Если скажема, что "Слово" - былина, то этимъ обозначимъ его значение и положение въ южно-русской литературв и вивств выразниъ, что "Слово", двиствительно, благодаря своей ближайшей связи съ думами, еще оч. родственно съ свверо-посточными былинами, во всякомъ случав родственные поздныйшихъ думъ. Южно-русскій народъ имізь свои былины, накъ и сіввернорусскій; авторъ "Слова" гопорить: начати же ся той пъсни по быминамь сего времени а не по замышленію Бояню"этимъ прямо выражено, что его песня, держась верно того, ванъ что было (былина-быль), сама стремится быть "былиною", т. е. истиннымъ разсказомъ, истинною былью: "то старина, то и двянье"-какъ заплючаются иногда нынашнія велико-русскія былины. Итакъ отношеніе пъпца къпъснь было въ южно русскихъ былинахъ, судя но "Слову", то же, какое теперь еще замвчаемъ въ свверно-русскихъ былинахъ, напоминаетъ споряе последующія думы, чемь современныя или нынъшнія стверно-русскія былины. Развъ недостойно упоминанія, что въ "Словъ" и въ "Задонщинъ", единственных в остатках в старой малорусской и южной великорусской эпической поэзіи, пъвецъ прославляеть пораженіе, оплакиваетъ неудачу, какъ во всякой думів, содержаніе же великорусских былинъ обыкновенно прославляеть подвигь, увънчанный полнымъ успъхомъ?

Въ "Словъ" уцоминается также еще Владимірскій циклъ народныхъ пъсенъ, хотя и нъсколько темно. Что значатъ

<sup>\*)</sup> Я имъю въ виду Максимовичево изданіе наподнихъ южнорусскихъ пісснъ, особлево 1849 года, гдё въ примѣчаніяхъ подъ текстомъ приведени паралельния мѣста изъ "Слова о полку Иг.", затёмъ прекрасную монографію Буслаева: "объ эмическихъ вираженіяхъ украинской пожін" въ его "Очеркахъ" І. 210—230. Ср. также нримѣры, приведенные изъ рус. лѣтописей, у Срезневскаго въ "Изв. Им. Ак. Н." VI. 342—344 стр.



слова пъвца "Слова" – я, разумъется, имъю въ виду "Слово" въ его первоначальномъ видъ, который нарушенъи теперь едва узнается-гдъ говорится: "Почнемъ же братіе повъсть сію отъ стараю Владимера до нывъшнаго Пгоря", какъ не то. что и онъ хочетъ свою "былину" связать съ твиъ славнымъ кругомъ Владиміровыхъ временъ? Тоть же смыслъ получитъ и это частое упоминаніе "въщаго" Баяна, который въ "Словъ" трактуется, какъ историческая личность, какъ бывшій некогда знаменитый певецъ "стараго Ярослава" (1019-1054), "храбраго Мстислава" (Владимірова сына) и "краснаго Романа Святославича" (+ 1079). Хота быль, о которой говорить "Слово" (1185-1166), случилась сотнею леть поэже, однако Боянь, этоть мнимый, можетъ быть. пъвецъ XI въка, вышелъ вполев мисическимъ. Онъ пваъ на многострунной аров, "своя выщія пръстына живая струны въскладаше", его пъсни были настелько знамениты, что пъвенъ "Слова" приводитъ еще изъ нихъ цъдыя фразы, какъ "припъвы"; "ни хытру, ни горазду, ни птицю горазду суда Гожія не минути", или: "тяжко ти головъ вромъ плечю, эло ти тълу вромъ головы", но съдругой стороны Бодит быль чудомъ между пъвцами: онъ умъль превращаться въ сизаго орда, или свраго волка, или ласковаго соловья, и самое пъніе его поэтому выражено глагодомъ "ущекотать"; наконецъ онъ называется внукомъ бога Велеса и носить эпитеть "въщаго". Т. обр. личность Бояна расплылясь въ миоъ, или если примемъ, - что будетъ ближе къ истинъ, что пъвпу "Слова" было хорошо извъстно множество былинъ или южно-русскихъ думъ-пъснь старымъ княземъ" — о старыхъ князьяхъ, начиная отъ "стараго" Владиміра и его сыновей, — то для трхъ былинъ, которыя были распространены въ народъ и которыя всякій хорошо зналь, но не быль известень ихъ авторъ или песнетворенъ, народная фантазія, въ котогой участвоваль также авторь "Слова", представила конкретный образь такого півща въ Бояні. По народному возарвнію Боянъ быль составителемъ этихъ пъсенъ о славъ старыхъ временъ, но вывстъ съ тъмъ "въ щій человъкъ, умъвшій превращаться въживотныхъ. Точно также говоритъ Ліудпрандъ (Pertz, Mon. Germ. V. 309) объ одномъ сынь болгарского царя Симеона, который также назывался Баянъ: "имълъ двухъ сыновей, одного Баяна, другаго Петра; Баянъ же до того изучилъ магическое искусство, что можно было видеть, какъ изъ человека делается волбъ или другой какой-нибудь звёрь " \*). Покойный Венелинъ быль

<sup>\*)</sup> Duos filios habuit, unum nomine Bajanum, alterum Petrum, Baja-

того мивнія (ср. изслед. объ ист. Болгаръ, М. 1849, 263), что этотъ въ "Словъ" упоминаемый Боянъ и былъ инкто иной, какъ тотъ же болгарскій царевичъ Баянъ. Это мивніе не такъ неосновательно, чтобы о немъ и теперь не следовало упоминать. Я желаю сказать, что и у Болгаръ и у Русскихъ былъ одинавовый миеъ, общее народное сказаніе о "вещемъ" Боянъ—Баянъ: въ Болгаріи разсказывали о немъ, по свидътельству Ліудпранда, какъ о сынъ царя Симеона (Ліудпрандъ говоритъ о немъ, какъ о бывшемъ, а о Петръ нарочно прибавляеть: "онъ и теперь еще существуетъ" \*), въ Россіи какъ о внукъ Велеса: тамъ онъбылъ только цар-

скаго, здёсь божескаго рода \*\*).

§ 34. Что въ "Словъ о полку Игоревъ" сохранился лишь одинъ образчикъ, которому подобныхъ въ южнорусской старинъ было великое множество, въ томъ не станетъ сомнъваться тоть, кто будеть имъть въ виду съ одной стороны отраженіе "Слова" въ многихъ частностяхъ въ старыхъ южнорусскихъ льтописихъ, съ другой стороны въ ныньшнихъ малорусскихъ народныхъ пъсняхъ. Naturam expellas furca, ta men usque recurret. Всего ясные сказывается зависимость отъ "Слова", его постройки, образовъ и даже словъ въ томъ поэтическомъ разсказъ и описаніи пораженія, которое подъ заглавіемъ "Слово о Задонщинъ" или "Сказаніе о побоищъ", "Повъсть о побоищи" и пр. относится къ грозной битвъ на Куликовъ полъ въ 1380 г. Совершенно напоминаетъ старую былину или думу тотъ тексть "Задонщины", воторый въ числъ другихъ издалъ Срезневскій въ 1858 г. въ VI т. "Извістій", а за нимъ перепечаталъ Эрбенъ въ 1870 г (ср. также со-кращенный текстъ въ пятой книгъ "Ученыхъ Записокъ" 1859 Ш. 57-60); но и въ другихъ варьянтахътого же "Ска-

num autem adeo foere magicam didicisse ut et homine subito fieri lupum quamvecunque cerneres feram.

<sup>\*)</sup> Qui nunc usque superest.

<sup>\*\*)</sup> Я присоединяюсь въ ки. Вязенскому, который говорить (замічанія на Слово о полку Игореві. Спб. 1875), стр. 504: "подъ словомъ "Болиъ" півець русскій совершенно правильно обозначаеть цілий кругь півновь"—сь такинь ограниченіемъ, что Болиъ—ния коллективное, которымъ вся прежняя народная пожіл получаеть свою персонификацію, свое личное начале. Большая часть другихъ комбинацій учепаго комментатора останется не безплодимъ и остроуминыть гаданіемъ.

занія есть больше или меньше поэтических остатковь Значеніе "Задонщины состоить именно вь томь, что даеть новое подтвержденіе подлинности "Слова о полку Игоревь"; ибо вь томь не можеть быть сомпанія, что составитель "Задонщины хорошо зналь "Слово", когда цалыя маста изъ него, почти слово въ слово, внесь въ свое описаніе. Воть для до-казательства насколько параллельных в масть:

## Задонщина.

Лудчи бо намь братие начати повъдати иними словесы отъ похвальнымуъ сихъ и о нынъшнихъ повъстехъ похвалу.

... Начати повъдати по дъ-

Не проразимся мыслию но вемдями помянемь первыхь льть времена...

Той бо вышій Боянь воскладая свой здатыя персты на живыя струны пояще славу русскимъ княземъ...

Кони ржуть на Москвв, бубны бють на коломив, трубы трубять вь Серпуховв, звенить слава по всей земли русьской...

Славій птица чтобы еси вы-

Ти бо бъща въ сторожевыя полкы на щать рожены, подъ трубами повити, подъ шеломы възлельяны конецъ копія вскормлены...

Сполай брате Ондрей свои борзыи комони, а мои готови...

... Грянуша копія харалуж-

... Тогда поля костьми наспяны, кровьми полияны, бъды возниша.

## Слово.

Не льпо ли ны бящеть братие начяти старыми словесы трудныхъ повъстій...

Начати же ся тъй пъсни по былинам сего времени...

Растекашется мыслию... помнящеть бо... перзыхь времень усобниы...

Боянь же... своя выціа прысты на живая струны выскладаше, они же сами княземы славу рокотаху...

Комони ржуть за Сулою, звенить слава въ Кыевь, трубы трубять въ Новъградъ...

Соловію стараго времени абыты сіа плъвы ущекоталь.

А мои тн Куряни свъдоми къмети: подъ трубами повити, подъ шеломы възлълъяни, конецъ конія въскръмлени...

Съдлай брате свои бръзыи комони а мои ти готови...

Трещать копія харалужныя в поль незнаемъ... чръна земля—

... костьми была посъяна и кръвию полыяна...

Трудно решить, какимъ образомъ бралъ составитель "Задонщины" упомянутые образы и фразы изъ "Слова о пол-

ку Игоревь": изъ записаннаго ли текста или изъ стиаго преданія, какъ кажется Срезневскому? Книжный обликъ "Слова" и "Задонщины" даетъ большую правдоподобность первому способу; но если примемъ, что въ старое время было, по крайней мъръ, иъсколько такихъ "былинъ" или "думъ", въ чемъ нътъ ничего невъроятного; тогда, можетъ быть, что многіе поэтическіе образы и фразы переходили, посредствомъ заимствованія изъ одной ігъсни въ другую, какъ общенародное достояніе, какъ матерыяль, болъе или менъе неизбъяный, во всякой былинъ или думъ. Я склоненъ думать, что авторъ "Задонщины" имълъ именно текстъ "Слова" предъ глазами, зналъ ли онъ его наизусть, или лежалъ онъ предъвимь въ внигъ "). Думають, что та рукопись, въ которой найдено "Слово", была даже позднъе рукописи съ "Задонщиною" (рукопись "Слова", по догадкъ Тихонравова, не быза старше конца XVI въка, а про рукопись "Задонщины" извъстно, что она изъ второй половины XV въка. Ср. Уч. Записки. V. III.).

§ 35. Самыя раннія думы казацкой эпохи относятся по содержанію своему въ концу 16 въка. Итакъ между "Словомъ" или "Словами", если примемъ, что ихъ было много, которыя были составлены въ 12—13 въкъ, и самыми ранними думами лежитъ пустое пространство въ три—четыре столътія, о которомъ мы ничего не знаемъ. Но мы можемъ живо представить себъ всъ скорби, которыя претерпълъ южнорусскій народь въ эту пору грозной тишины. Въчная скорбь, которою окрашено все до настоящаго времени въ народной южнорусской поэзіи, говорить слишкомъ ясно, что это были за времена. Если ужъ одно воспоминаніе, спустя цълые въка, вызываетъ на глаза слезы, что же было на дълъ? Южноруссъ яскони отличался богатствомъ чувства, былъ склоненъ късантиментавности; долговъчное страданіе еще больше его

<sup>\*)</sup> Главивите основание чисто книжной имитации "Слову" въ "Задонщинв" я накожу въ упоминании Бояна, которому и втъ инкакого певода въ "Задонщинв". Кажется также, что авторъ "Задонщини" даже не поияль роли, которуюБоянъ играеть въ "Словв". Въ "Словв" Боянъ быль одицетворениемъ русскаго
въроднаго творчества о славъ сгарыхъ времемъ, начиная съ Владиміра; авторъ
"Задонщини", не зная этого, преувеличиваеть его функцію и говорить, чтоБоянъ пъль славу всюхъ русскихъ князей подъ рядъ: "первому князю Рюрику,
Игоро Рюриковачю и Святославу, Ярополку, Владимеру Святославичю, Прославу Владимеровичю". Это пичто имос, какъ безямсленная амплификація.

такъ настроило. И впоследстви поставленный между двухь вражеских огней, между Турчиномъ и Ляхомъ, вечно притесняемый и гонимый съ той и съ другой стороны, а иногда и съ объихъ, онъ долженъ былъ, правда, одичать въ своихъ обычаяхъблизорукая Европа и теперь еще страшится казака, — но его душа, которой чистейшее выраженіе было въ народной песне, осталась все такоюже доброю, мягкою, чувствительною Южноруссъ не имель бы недостатка въ сюжетахъ, подобно Сербу, если бы въ своихъ песняхъ захотель прославить богатырство, храбрссть и отвагу своихъ витязей, но онъ предпочитаеть вспоминать свои тяжкія скорби, свои страданія за веру Христову. Это было задачею его думъ казацкаго періода совершенно такъ же, какъ, кажется, и прежнихъ дотатарскихъ.

Число думъ, о которыхъ можно съ увъренностью сказать, что онв чисто народныя, въ настоящее время оч. незначительно. Когда то, напр. еще въ прошломъ столътіи, ихъ было значительно больше, но нивто не позаботился о ихъ собираніи. Нъть сомивнія, что польская интеллигенція хорошо знала русскія думы, это видно въ 17 и 18 въкъ еще изъ того, что нъкій польскій писарь Станиславъ Темберскій, въ книгь, напечатанной въ Краковъ въ 1669 году (Chronologia synoptica palmitis Corybutei 16—17), изложиль по латыни содержаніе одной дуны: о мученической смерти Дмитрія Вишневецвато (1564), которая еще и теперь поется, хотя уже и не о Дмитріи Виппевецкомъ, но о нъкоемъ Байдъ (ср. у Антоновича и Драгоманова, № 40). Жегота Пауле напечаталь даже изъ старой рукописи, XVII, повидимому, въка, одну пъсню о взятіи Варны, которая, хотя и не есть настоящая дума, но очень похожана думу. (Ж. Паули, Pieśni ludu ruskiego w Galicyi, I. 134). Въ польской литературъ 16 и 17 въка упоминаются чаще пъсни съ названіемъ, «дума», и это слово получило гораздо болве широкое значеніе и стало употребляться какъ для всякой жалобной цесни, такъ и для малорусской думы; напр. Petrycy, польскій философ ь 16—17 въка († 1626), въ переводъ Аристотелей политики въ одномъ своемъ примъчании говоритъ: «Иное пъніе нъжное, каковы плачи, думы; иное пвніе мужское, какъ на войнь. Греки давали имъ постоянныя имена отъ областей: Дорійскія, Фригійскія, подобно тому, какъ у насъ Русскіе плачи. Подольскія думы"\*).

<sup>\*)</sup> Insze jest śpiewanie pieszczone, jako są lamenty, dumy; insze śpiewanie męzkie jak na wojnie. Dawali im Grecy pewne przezwiska od powiatów Doryka, Frydika, jak u nas Ruskie lamenty, Podolskie dumy.



Замвиательно, что польскій философъ относить подольскім думы къ женскимъ, лирическимъ півснямъ (śріемапіе ріеszczone = ніжное півніе); какъ кажется, онъ ихъ не зналь
ближе по содержанію, но судиль по вившнимъ признакамъ,
по півнію, полному чувства, подъ музыку на многострунной бандурів или кобзів. Повтъ (Zahrowski (1597) обращается однажды къ своей лирів съ такими словами: "скажи,
благодарная моя кобза, знаетъ ли что твоя дума" »), вто, конечно, лишь фигура, но вполив заниствованная изъ народной малорусской повзін, гдів кобза и дума— неразлучные
друзья \*\*).

друзья \*\*).
§ 36. Уже прежде коротко упомянуто, что нынѣшнія думы и нынѣшнія былины не имѣютъ почти ничего общаго въ содержаніи. Кромѣ Оликсія Поповича и очень проблематическаго Чурила (чаще Журило), который встрѣчается лишь въ одной свадебной пъсениѣ (ср. № 18 у Антоновича

и Драгоманова) - доныцъ не нашлось ничего.

Но свидьтельства изъ XVI и XVII стольтів, что въ то время Кіевъ еще кое что зналь объ Ильь Муромцъ и другихъ «богатыряхъ», оправдывають, по моему мивнію, гипотезу тъхъ литературныхъ историковъ (напр. Ор. Милдера), которые изъ-за новаго слоя ныньшнихъ южно-русскихъ думъ (т. е. думъ казацкихъ) разыскиваютъ старинный слой южно-русской эпики, предполагаютъ старинныя южнорусскія думы (ср. Слово о полку Игоревъ), содержаніе

Поэть не затрудивись назваль малорусскія пісни "военными псалмами".

Въ книгъ "Oekonomia albo porządek zabav ziemianskich", изданной въ 1648 году въ Краковъ (перепечатанной въ II т. кн. "Biblioteka starożytna"), уноминается тоже кобза, какъ принадлежность Укрании: "На веселой скринкъ заигразии, на Украниской кобзъ. W schrzypce zagrawszy skoszno, w kobsę ukrainską, стр. 237.



<sup>\*)</sup> Powiedź wdzięczna kobzo moja, umie li co duma twoja.

<sup>1)</sup> Въ польской пъсня "swiatowa гозкози" (Геронима Морштина 1606 г.) упоменаются "чуми" именно, какъ принадлежность казака:
.... Обовъ стоитъ буйное стадо каза- .... obok przeraźliwe stado kozatstwa коръ: ему играютъ трубали войну вспо- stoi: tym surmacze graią wojnopamiętменающія думи .. и и въсколько далъе:

Казакамъ буйные трубами игравоть военныя нёсни, къ когорымъ они liwi graia, psalmi wojenne, ktorych усердно прислушиваются. tak trzezwo słuchają.

которыхъ, по всей въроятности, было такое же, какое мы пиъли въ великорусскихъ былинахъ, пока время и ихъ не истребило, пощадивъ лишь главную основу, т. е. ивсколько личныхъ и мъстныхъ именъ.

Южнорусская эпика служить крупнымъ доказательствомъ главной мысли, которую старается подтвердить мое настоящее изследование; она вновь подтверждаеть оч. знаменательнымь образомъ, что эпическая поэзія не такъ легко утрачивается тамъ, гдв ея таинственный источникъ лежить въ духв народа. Цвлые ввка была большая часть южнорусского народа въ государственномъ единени съ польскимъ племенемъ, господство польской шляхты проникало глубоко въ предвлы южнорусские-и что же мы видимъ? Не было южнорусское племя настолько сильно, чтобы передать или навизать свою эпическую поэзік. сосъдямъ, ни эти польскіе сосъди, или скоръе господа, не могли истребить тотъ особенный поэтическій даръ у своихъ русскихъ ппоплеменниковъ. Въка порабощения, страданія, смінившіеся выками борьбы и стоянія на стражы между двухъ враговъ, не были достаточно сильны, чтобы уничтожить южнорусскую эцику, они могля вытеснить наъ души народа память объоднихъ и заменить ее памятью о другихъ событіяхъ: содержаніе южнорусскихъ думъ подвергалось перемънамъ, но обликъ и вся основа остались неизмънными.

Этимъ я желалъ подтвердить самый фактъ, разъяснить его-не удалось еще никому и никогда не удастся. Это остается для насъ точно такъ же тайной, какъ то напр. чего мы не съумвемъ объяснить, почему изъ насколькихъ родныхъ братьевъ у одного брата есть особая навловность къ музыкъ, у другого къ поэзіи, у третьяго ни къ тому, ни въ другому и т. д. Нъчто подобное мы, дъйствительно, видимъ и у славянскихъ братьевъ: братъ Чехъ особою способностью въ музыкъ, Полявъ-въ сравнительно съ этимъ и ихъ народная поэзія отличается лирическою нежностью, живою подвижностью мысли и выраженія, но она не обнаружила ни искусства, ни наплонюсти къ широкой и спокойной эпикъ, содержание ихъ эпическаго въка осталось выраженнымъ въ сказкахъ, сагахъ, которыя не сложились въ поэтическій кругь, не принади поэтического облика. Въ противоположность тому "братъ" Русскій и "братъ" Сербъ, члены той же славянской семы, не прильнули съ такой же охотой ни къ музыкъ, не къ танцамъ, къ обоимъ искусствамъ они менъе способны, ме-

Digitized by Google

нее живы; но ихъ серьезный, спокойный характеръ пришелся весьма кстати въ эпической поэзіи, которой явились на помощь событія изъ ихъ жизни, ихъ исторіи. Итакъ ихъ сила обнаруживается въ эпическихъ народныхъ пёсняхъ. Труднёе найти главныя черты народнаго характера у нёкоторыхъ другихъ братьевъ, напр. у Болгаръ и Хорватовъ, которые, кажется, рёшительно примываютъ къ посточной, эпикой одаренной половинъ Славянства, межъ тёмъ какъ Словенцы сближаются съ тою второй, западной, лирической половиной 1).

## VII.

Втосмавнискія изтописи нибо не говорить о имін, нибо очень нало. Синдэтельотав изъ 14, 16, 17 и 18 стольтія. Далиатиноко-дубровниция письменность исичаніень сдобриеть народную исовію. Сизди народной повкіх у старійшихь ниридозь, у Генторовича, Гундулича, Пальнотича. Первие собиратели въ 16 вака. Качичь.

§ 37. Посмотримъ еще на минувшее народной поэзіи у южныхъ Славенъ. И здёсь прошли поролевства и царства, не внеся ни одного воспоминанія въ великую книгу народной исторіи, не записавъ ни одного пъвца, ни одной пъсни на пустую страницу письменныхъ традицій. Если станешь

Digitized by Google

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Если бы кому показалось страннымъ, почему ифкоторыя Славанскія илемена не показали ни образцовъ, ни искусства въ народной эпикв,-тотъ пусть приметь въ соображение, что такъ било и у другихъ народовъ. Довольно будеть привести за примерь французскій народь. Северная Франція имала съ VI по X вът мисшество энических» народнихъ нъсенъ: няв нихъ въ XI-XIII вые развились безчисленимя Chansons de Gestes (считается около 80 таких» эпопей, а все богатство рукописное превишаеть 800!) а южная Франція не участвуеть вь этомъ изобили, кроив одной песни: все остальное заимствовано съ съвера. И у Французовъ, думаль известный М. Fauriel, надо спасти честь французскаго юга и сму уступить часть французской эпики, но "Les arguments superficiels dont faisait bruît le patriotisme méridional de M. Fauriel ont été ruinés par une critique plus pénétrante et l'on s'accorde à réconnaître que, sauf une exception, la littérature prowençale ne compte d'autres poëmes epiques que ceux qu'elle a traduit ou imités de l'épopée du Nord," M. Ch. Aubertin, Histoire de la langue et de la littérature françaises au moyen âge. I. Paris, 1876, 152; cp. rause Bibliothèque de l'Ecole des Chartes XXVIII, 40--50, изследование II. Мейера о провансальской эпике.

листь за листомь перебирать записки то домашнихъ, то иноземныхъ писателей о жизни югославянскихъ народовъ, -- одна провавая черта тянется съ начала до конца: въчный раздоръ внутренній, нападеніе извив, грабежи, пожары и кровопролитія, насиліе и жестокость-такими чертами обрисовано югославянское минувшее въ мемуарахъ, летописяхъ и актахъ того времени. О многихъ сторонахъ народной жизни, о большинствъ народныхъ институцій въ семьв и общинъ, о различныхъ обычаяхъ народа-для такихъ свойствъ не имъетъ перо ни чужого, ни туземнаго писателя нивакого импульса. Кто напр. не цвинть высоко Оому, архидіакона сплетскаго? акую же картину прошедшаго рисуеть его изложение? Весьма печальную. Хорватскій элементь быль въ презрівнім и гоненіи и съ неслыханною жестокостью вытеснялся сплетскими "датинскими" господами. По одному случаю возстали Сплътяне противъ "Хорвата" Волчеты, который утвердился было въ городъ Острогъ со своимъ родомъ. Вотъ что объ этомъ разсказываеть образованный латинецъ: лишь только Сплътяне получили въ свои руки непріятелей съ женами к дътьми, то ихъ связанныхъ повлекли къ себъ. Тогда "inito consilio" разорили у нихъ все, не пощадивъ ни церквей, даже гробовъ не оставили въ поков, но "sparsim ea proiecerunt im campum." Пленниковъ бросили въ тяжкую неволю, гдв они три дня "sine cura jacentes, cum famis sitisque tabescentia resoluti tum carceris squalore suffocati, plures eorum ibidem expirarunt." (сар. 30). Оома не находить нужнымъ ни однимъ словомъ упрекнуть за такую жестокость. Могли ли впоследствии и Турки, сменившіе латинских в господъ, поступать свиръпъе? Воть видите, изъ какого матерьяла слагалась народная мысль о латинской невърности. Кто захочетъ ждать тонкихъ описаний о жизни и обычаяхъ народа, на который смотрым съ такимъ презраніемъ, или отъ котораго отворачивались съ ужасомъ? Эта одна черта объясняеть намъ, почему о народной поэзіи Хорватовъ, Сербовъ и Болгаръ не слышно почти ничего до начала XVI въка, пока славянскій элементь въ Далмаціи и Дубровникв не достигь культурнаго и литературнаго развитія.

§ 38. Прежде чёмъ перейти къ народной далматинскодубровницкой литературв, я хочу привести два—три мъста, которыя мною найдены въ разныхъ историческихъ источникахъ

Византійскій хітописецъ Никифоръ Грегора описываетъ свое путешествіе 1325—26 г. чрезъ Македонію и Сербію. Дойдя на Пасху до Струмицы, онъ сожальетъ, что не можетъ съ

цареградскою торжественностію провести празднякъ, потому что жители этого города простави: "пбо они говорять на варварскомъ языкъ"—(quippe quum barbara fere lingua utantur) и земледъльцы: "имъють такіе нравы, которые до-стойны илуга и кирки"— (et iis moribus qui aratrum et ligonem imprimis deceant). Особенно греку не нравится болгарсвій языкъ и півніе: "они издавали звуки, которые, будучи полуварварскими, безъ всякой взаимной связи, не могли быть названы ни полулидійскими, ни полуфригійскими, и скорве звучали позвърски, дико, на подобіе голосовъ кочевниковъ, воторые поють, идя впереди своихъ стадъ по лъсамъ и горамъ"-(neque enim cum sonum edebant qui etsi semibarbarus tamen modulatus foret et aliquis ipse quoque esse censeretur et semilydius et si fas dicere semifrygius, sed belluinum plane et montanum sonabant, quo ritu nomades ipsi canerent, gregibus suis praeeuntes ad juga et silvas). Когда посль церковной службы онъ пошель на отдыхъ, смотръль, навъ жители этого города, Болгары, празднуютъ святки и праздникъ *играніемъ кола*: "Тамъ мы остались цёлый день, частію ради важности праздника, частію ради отдохновенія н освъженія духа, и, глядя со стънъ, вакъ съ облаковъ, на низлежащую равнину, видъли мы все, что происходить въ траздники: хороводы мужей, юношей и мальчиковъ (ibi quum toto die consisteremus partim solemnitatis reverentia partim acquiescendi et recreandi animi causa, e moenibus tamquam e nubibus in subjectam vallem prospectantes, tum alia quae in festivitatibus fieri solent tum choreas virorum, adolescentum et puerorum spectabamus). Въ его свить были Болгары и Сербы. Путешествуя по пустыннымь мъстамъ, лъсамъ и дебрямъ, гдъ и разбойниковъ надо было бояться, удивляется Грекъ, что тъ его спутники не боятся подобно ему, но по-ΌΤΤΑ ΒΤΑ ΓΡΥΚΤΗΟΙ ΜΕΛΟΠΊΝ СЛАВУ ЮНАКОВЪ, КОТОРЫХЪ ΟΗЪ НЕ СЛЫШАЛЪ, НЕ ВИДЪЛЪ. (τῆς γε μέν ἐπομένης θεραπείας οἰς οὐδὲ πάνυ τοι τῶν παρόντων ἔμελε φόβων ἦσαν οἱ φωναῖς ἐχρῶντο καὶ μέλεσι τραγιχοῖς ἦδον δ'ἄρα κλέα ἀνδρῶν ὧν οἶον κλέος ἀκούομεν οὐδὲ τοι ἴδομεν). Ихъ пънію вторило эхо по тъснинамъ, усиливая шумъ, который и безъ того былъ грозенъ, что ему, бёдному, еще больше страха задавало. Позже онъ, какъ умъеть, живо онисываеть этоть эффекть лиснаго эка: "окружающи нась ущелья н глубины окрестных в горъ, какъ живые воспринимая звуки и сохраняя ихъ всецько, поочередно звучали въ отвътъ, вать бы участвуя въ хороводъ и отявчая на мелодію мело-Aleh." (αι τε περί ήμας φάρογγες και όσα μεταξύ κοιλα των πέρις όρων περιλαμβάνουσαι την κραυγήν καιώσ περ εμφυχοί τινες ακήρατον φυλάττουσαι

τάυτην και ἀπαδή και των ἄρθρων όμοίως ἔγουσαν κατὰ διαδογήν οἶον ἀντήγουν καὶ άντεφώνουν ώσπερ εν ταῖς χορείαις επόμεναι καὶ αὖται καὶ ἀντάδουσαί πρὸς το τοῦ μέλους ένδόσιμον). Κακъ ни обще это мъсто, тымь не менье заслуживаеть, чтобь къ нему нъсколько ближе присмотреться. Какъ я сказаль, этоть разсказь относится въ 1325 г. Самые славные юнаки, о которыхъ поетъ ныпъшняя юнацкая сербская или болгарская пъсня, Релја († 1343), Момчило († 1360), Кралевичъ Марко († 1394), Вукашинъ и Углъша († 1371), Богданъ Югь, Лазарь, Вукъ, Милошъ и т. д. относится по своимъ подвигамъ къ позднъзшему 1325 года времени. И тъмъ не менъе ваеть Грегора, что его спутники пъли клей сибром. Итакъ мы получаемъ въ словахъ греческаго путешественника, пасколько угодно намъ ему върить, -противъ чего я не вижу основанія, - очень важное свидътельство о давней сербско-болгарской эпикъ, которой содержание было болъе раннее, болье древнее, чвить то, о которомъ теперь поется. Новое подтвержденіе для моей мысли, что народная эпика не начинается неожиланно, какъ также скоро и не устанавливается, но ея содержание дишь мъняется, при чемъ новые сюжеты вытъсняють старые; но обликь песень, весь эпическій матерыяль остается. По свидътельству Никифора Грегоры, отходить сербско-болгарская эпическая поэзія назадь къ эпохів, предшествовавшей турецкому нашествію, въ 13,12 и т. д. въкъ. Кто съумветь теперь сказать, о чемъ пвлось въ то время? Этого мы за върное не знаемъ, но до извъстной степеня можемь предполагать, что то были песни о разныхъ подвигахъ, можетъ быть, даже о тъхъ князьяхъ, о которыхъ мпого говорить дуклянскій льтописець. Вообще весь этоть "libellus Gothorum" содержить столько поэтических вещей, что легко можно повърить, что неизвъстный компилиторъ черпалъ матерьяль, по крайней мере, отрывками, изъ народныхъ песенъ \*). Но если мы не можемь уже знать, что было пред-

<sup>\*)</sup> Когда это было написано въ тексть, я получиль последній вынусть (XI и XII) журнала "Периодическо Списавие", гдь почтенный болгарскій исторись М. Дриновъ высказаль ту же мысль о такъ наз. дуклянской хроникь. Онь даже думаеть, что хорошо известный "Предимиръ" быль болгарскій юнакъ народныхъ песень и изъ песень попаль и въ хронику, и въ помянникъ болгарскихъ царей. Дриновъ нашель въ одномъ вомяниикъ "Пленеміра" и думаеть, что "Прелимиръ"—лишь испорченная форма вывсто "Иленеміра". Г. Дриновъ могь бы сослаться въ доказательство тождественности на

метомъ этихъ давнихъ пъсенъ, этихъ хλέх ἀνδρῶν, я полагаю, что мы можемъ, по крайней мъръ, сказать положительно, что тогдашнимъ пъснямъ, еще болъе, чъмъ теперешнимъ, недоставало внутренняго единства, одного эпическаго круга и эпической связи, которыми содержание многих в пъсенъ связывается одно съ другимъ. Другими словами, тогдашийя эпическія пъсни не создали еще своего Марка Кралевича, и само собою понятно, почему нътъ: изъ исторіч извъстно, что до турецкаго вторженія ни одна великая объединяющая идея не сдълалась настолько общею и настолько широко не завладъла всемъ сербскимъ и болгарскимъ народомъ, какъ теперь идея борьбы противь лютаго врага христіанства. Итакъ четырнадцатое и пятилдцатое стольтіе дало новый сильный импульсъ народной эпикъ: появление Турокъ на Балканскомъ полуостровъ и паденіе христіанских державъэти два событія породили новый эпическій въкъ, новую эпическую поэзію. Сербы и Болгары были покорены раньше и тяжеле, чъмъ Хорваты: потому и эпическая поэзія получила характеръ сербскій и болгарскій. Правда, ускови и другіе переселенцы изъ Старой Сербіи, Герцеговины, Босны и другихъ внутреннихъ земель разнесли на западъ и съверъ, въ Далмацію, Приморье, Хорвацію и Славонію,—славу сербскихъ эпическихъ юнаковъ, какъ напр. Краневича Марка, во всъ страны сербскаго и хорватскаго народа: и сербская эпика сдълалась въ то же время и хорватскою. Этимъ я не думаю сказать, что Хорваты не имъли другой эпической поэзіи, промъ полученной съ востока, но только, что большая слава юнаковъ, вращающихся около косовской катастрофы и первыхъ турецнихъ войнъ, затмила многіе, менве значительные сюжеты.

§ 39. Еще древные свидытельства, о которомы шла только что рычь, было бы то упоминание эпическихы пысены, (если бы нашлось какое-нибудь подлинное ему подтверждение), которое по Лукарію приводить Аппендини \*). Я не имыю

форму "Plerimirus" (ср. вь изданіи Чричича стр. 36), которая дъйствительно от близка къ болгарскому "Планиміру". Тамъ не менфе это еще только пред-положенія (*Пер. спис.* XI---XII, 1876, 115).

<sup>\*)</sup> Il Luccari parlando dei Narentani racconta, che un loro Principe giá prima del 1.000 proteggeva molto i Ragusei, perchè con siffatte istoria eternavano le imprese dei principi slavi (Not. ist. crit. II. 256).

Аукарія подъ рукою и не знаю, разумёль ли онъ подъ словами "siffatte istorie" именно народныя пъсни; но только изъисторіи вообще извъстно, что самый городъ Дубровникъ никогда не быль колыбелью ") эпическихъ пъсенъ, но получаль ихъ изъ Герцеговины, Босны, Конавлья и Приморья. И общенія Неречанъ съ Дубровничанами легко угадать причину: на это

не надо никакой романической любви. И такими извъстіями, гдъ даже общё говорится о весельи и пъніи, не богаты лътописныя сказанія о югослаобдастяхъ. Конечно, несчастнымъ областямъ ръдко и приходилось думать о пъніи. Когда въ 1344 г. дошла до жителей Задра въсть, что угро-хорватскій король идеть пъ нимъ на помощь, въ городъ была великая радость, о которой "anonymus" пишеть такъ (Schwandtner, III. 679): "Весь народъ веселится и наполненъ невыразимою радостію... пъсни подъ звуки колоколовъ и трубъ раздаются не всему городу \*\*). И немного позже по тому же поводу: "На улицахъ происходятъ, удивительныя сочетанія звуковъ гимновъ и сонетовъ; пріятныя мелодіи смъщиваются съ звуками лиръ и трубъ, весь народъ веселится" \*\*\*). Полвъка спустя (1402 г.) было одинаковое веселье въ Задръ, когда вступиль въ него намъстникъ короля Ладислава, по имени Алоизій, о которомъ современникъ (Paulus de Paulo) говорить такъ: "послъ завтрака начались танцы и хороволы въ домъ сера Лудовика де Метафарисъ" \*\*\*\*)...

§ 40. Когда въ 1531 г. изъ Въны было отправлено посольство съ Царьградъ, къ нему присоединенъ былъ, въ качествъ секретаря, словенецъ Курипешичъ или Курипечичъ, который описалъ путешествіе это въ ръдкой книгъ: Itine-

<sup>\*)</sup> Ср. объ этомъ Макушева, Изследованія объ ист. памятникахъ Дубровника. Спб. 1867. 73.

<sup>\*\*)</sup> Totus vulgus laetatur, inaestimabilem suscepit laetitiam, tripudia et choreas per vicos discurrere compellitur. Nam tota civitas ingenti exultat gaudio, nunc cantica suavia cum melodiis, campanis ac tubis totam urbem circumeundo discurrunt.

<sup>\*\*\*)</sup> Fiunt per vicos mirabilia modulamina vocum, hymnorum et sonettorum, cum tubis et lyris miscent suaves melodias, tota plebs laetatur (ib. 685).

<sup>\*\*\*\*)</sup> Post prandium tripudia et chorea in domo ser Ludovici de Matafaris in logia et per plateam cum dominabus Jadrensium (Schwandtner.III. 747).

rarium, Wegraiss etc. Тамъ уже прямо упоминаются сербскія или хорватскія народныя пісни, даже имена нівкоторыхъ юнаковъ: "1. О Малькошицъ и подвигахъ его много поють въ Кроаціи и Босніи. 2. О подвигахъ върнаго слуги воеводы Павловича изъ Радаселя поють еще много цесенъ Восняви и Кроаты; 3. О Кобиличь до настоящаго времени поють въ Кроаціи много пъсень". (1. von Malkoschitz thut man viel in Croatien und Bossen von seinen redlichen thaten singen, 2. von den ritterlichen thaten des treuen dieners des herzogs Pavlovitz von Radasel genannt singen die Bossner und Crabaten noch viel lieder, Khobilouitz werden noch jetzt in Krabaten und der ende viel lieder gesungen) \*). Это свидътельство вдвойнъ замъчательно: изъ него видно, что въ началъ 16 въка сюжеты ивсень о Косовской катастроов перешли твсныя сербскія границы, ибо о Кобиловичь (Милошь Обиличь) много пълось "in Crabaten". Но о двухъ другихъ юнакахъ, Радосавъ Павловичъ и Малкошичъ, нътъ теперь народныхъ пъсенъ, которыя бы это подтверждали. Правда, воевода Радосавъ упоминается (ср. у Миклошича Volksepik, вып. 1,стр. 8) однажды такъ, что подъ нимъ можно бы разумъть Радосава Павловича, босанскаго воеводу, о которомъ говорять акты у Миклопича подъ 1420 и сл. г.; но, по словам в Курипешича, следовало бы ожидать какихъ-то песень именно о славныхъ подвигахъ върнаго слуги Радосава Павловича, —а такія пъсни инъ неизвъстны. О Малкошичъ я не знаю также ничего. Такимъ образомъ оч. краткое извъстіе наводить насъ на всевозможные вопросы, которых в теперь мы болве не въ силахъ решить; итакъ мы снова убъждаемся о большой переменчивости сюжетовъ народной эпики, по крайней мъръ, той ея части, которан не сформировалась еще въ болъе прочный эпическій HURN'S.

Омадьяренный сербъ, Антонъ Вранчичъ, описываетъ свое путешествіе изъ Буды въ Адріанополь въ 1553 г.: Въ его путешествіи есть довольно интересныя черты объ этихъ областяхъ, начиная отъ Бълграда, особенно о костюмахъ

<sup>\*)</sup> Я получиль эти слова, благодаря проф. Миклошичу, въ ифменсомъ оригиналь; но изъ статьи Ч. Міятовича (Гласнивь, ХХХVІ, 159) я узнаю, что путешествіе Курипешича въ 1864 г. нанечатано въ сербскомъ переводъ въ Видови Дани.

болгарскихъ женщинъ и дъвицъ (ср. въ изданіи Фортиса \*) на стр. XXVII-XXIX). О народныхъ пъсняхъ, правда, не говорится ничего, но, когда быль онъ подъ Балканомъ у мъстеченъ Клисуры и Ветрена, говоритъ, что ему разсказывали жители этих в странъ, что эту Клисуру (село называлось Суха-Клисура) построилъ или Новако Дебеляко или Кралевичо Марко (Clyssuram alii Novak Debeglie vocant alii Marci Kraglievith regulorum Graeciae). Къ этому я туть же прибавлю, что также и чешскому путешественнику Вичеславу Вратиславу изъ Митровицъ (1592-1595) показывали развалины какогото замка вы тъснинахъ у Ихтимана, гдъ обиталъ послъдній болгарскій десноть Марекъ Карловичь (т. е. Марко Кралевичъ); и Герлахъ, въ своемъ дневникъ путешествія по Турціи 1573 и 1578 г., говоритъ, что ему недалеко отъ Пирота о развалинахъ одного замка разсказывали жители этой околицы, что это дворы Милоша Обилича, того самаго, что убилъ Мурата: "Кромъ площади имълъ онъ (городъ) кръпость, отъ которой еще уцълъли четыре кръпкія башни, окруженныя стъною. Христіане говорять, что здёсь жиль Милошъ Кобиличь, ко-

<sup>\*)</sup> Это путешествіе впервые напечатано въ приложеніи къ изданію Фортиса Viaggio in Dalmazia, vol. I, Venezia, 1774, подъ заглавіемъ: Iter Buda Hadrianopolim anno MDLIII exaratum ab Antonio Verantio. Hyremecraie, совершенное изъ Буды въ Адріанополь Антоніемъ Вранчичемъ. Вранчичь, хорошо знавшій сербскій языкь, не испортиль имена по обычаю другихъ путсшественниковъ-иностранцевъ. Кромф упомянутыхъ чертъ упомяну изъ него еще одинъ эпизодъ "вражды" въ Болгаріи (на стр. ХХХІІІ, о "далматинской "вражди" ссть обшерныя данныя въ соч. Луція: Memorie die Trau, стр. 514 сл.) и сказаніе о Траянь: "я удивился, что память о таковомъ импералора до сихъ поръ сохранилась у такихъ варваровъ". (Miratus sum tanti imperatoris memoriam adhuc apud tam rudes barbaros superesse), прибавляегь Вранчичь (XXI) кь тому, что жители этихъ городовъ умели объяснить о Траяновомъ пути: "мы на месте узнали изъ разсказа нашего хозянна, что дорога, по которой мы шли, проложена была по римскому способу и что она, называясь Траянской, начинается у Бълграда и оканчивается у Константи-HOUOLE". Hoc primum loco hospite nostro nobis referente didicimus viam qua pergebamus stratam esse in romanum morem et Trajanam appelari sumereque initium apud Belgradum et ad Constantinopolim desinere). Ради известной мисичности, которок одеть Траянь въ свазаніяхь Югославянь, это мфсто замфчательное.

торый убиль турецкаго султана Мурата. 4 \*). Для топографів народныхъ сагь и эти дза три извёстія не безынтересны.

Извъстный ученый путешественникь и австрійскій ди-шломать 16 въка Бусбекъ (Busbequius) дасть въ своемъ путешествій въ Царьградъ (Itinerarium) также ивкоторыя черты изъ народной жизни Сербовъ и Болгаръ. Дойдя до Ягодина на Моравъ, говорять, что видълъ сербскій народный обычай при погребеніи и слышаль нарицанье (заплачку). Воть его слова \*\*): "Перенди ръку, называемую у жителей Моравою, мы пришин въ сербскую деревию Ягодиу, гдв видвли погребальные обычан сербскаго народа, весьма отличные оть нашихъ. Тво лежало въ церкви съ открытымъ лицомъ; возлв лежаль хавоъ, мясо и вино; подав стояли супруга и дочь, одътыя въ дучшее платье; головной уборь дочери быль изъ павлиныхъ перьевъ; последній подарокъ, которымъ жена даржа мужа уже мертваго; шляпа ен была пурпурован, какін тамъ носять знатими девицы. Посяв этого мы слышали свтования и печальныя пъсни и ръчи, съ которыми обращались къ мертвому: "чъмъ мы тебъ не услужили? чего тебъ не доставало: какого утъщения? зачъмъ ты однихъ насъ оставляещь въ бъдъ?" и т. п. Священникъ былъ греческаго исповъданія. На кладбищъ возвышалось на кольихъ и шестахъ много изо. браженій оленей, лошаковъ и подобных в животных в, едв-ланных в изъ дерева, — и когда мы спросили о значеніи этого, то получили въ отвътъ, что отцы хотъли этими изображеніями выразить ловкость и прилежание женъ и дочерей при отправленін ихъ домашнихъ занятій. На нъкоторыхъ могидахъ повъщены были волосы, которые помъстили тутъ женщины и девицы, въ знакъ горя, при похоронахъ своихъ



<sup>\*)</sup> Ausser dem Marck hat es ein Schloss gehabt, davon stehen noch 4 hohe feste Thyrmen mit einer Ringmauern umgeben. Die Christen sagen, dass *Milosch Coboli*, velcher den türkischen Kaiser Murat erstochen, da seine Wohnung gehabt habe (Tagebuch Stephan Gerlach des älteren, Frankfurt, 1674; fol. p. 522).

<sup>\*\*)</sup> Это мъсто изъ Бусбека по нъмецкому изданію: Vier Sendschreiben, Nürnberg 1664, перевель на сербскій аз. Ч. Мінтовичь въ "Гласникь" ип. XXXVI, 200—201, откуда оно вощію и въ книгу Миличевича: кнежевина Србија, стр. 185—187.

родныхъ\*). Изъ короткаго описанія, которое дѣлаетъ Бусбекъ, видно, что старинное нарицанье было одинаково съ нынѣшнимъ \*\*): главная у него форма рядъ вопросовъ (ср. нынѣшніе примъры у Вука І. 89—97, Ковчежецъ 98—117), чего

- <sup>2</sup>) Что о вышаньи косъ говорить Бусбекъ—подтверждаеть и Герлахь, какъ въ одномъ болгарскомъ сель видыль онь следующее: "Могила съ оградой, у изголовья быль шестъ и на немъ женские волосы и вёнокъ изъ цвётовъ, изъ чего видно, что то была девица"—(ein Grab mit einem Zaun umgeben, zu den Haupte steckte ein Pfall und an demselben Weiberhaar und ein Crantz von Blumen, dass es muss ein Iungfor gewesen sein. (521).
- \*\*) Не имълось ли въ виду запретить оплавивание повойнива, когда на шибенницкомъ соборъ 1602 г. установлено: "Когда тъло отнесуть въ церковь, да не сообщаются съ нимъ женщины подъ страхомъ отлучения". (dum cadavera ad ecclesiam deferuntur, a mulicribus non associentur sub excommunicationis poena. Illyr. sacr. 1V. 487)?

О наринанъи и еще другихъ предметахъ при погребени есть также въ путешестви Герлаха (Tagebuch. Frf. 1674, путешествие относится ко временамъ императора Максимиліана и Рудольфа II, 1573, 1578) такое краткое извъстие: Буря и громъ побили за день предъ его приходомъ въ Паланку (на пути въ Смедерево) восель человъкъ. Онъ видълъ ихъ на другой день: "Лежали

<sup>\*)</sup> Transgressi fluvium ab incolis Moravam dictum devenimus in pagum Servianorum Jagodnam, ubi ejus gentis ritus funebres vidimus, multum a nostris abhorrentes. Erat cadaver in templo positum detecta facie, juxta erant apposita edulia panis et caro et vini cantharus, adstabant coniunx et filia melioribus ornata vestibus, filiae galerus erat ex plumis pavonis, supremum munus quo maritum iam conclamatum uxor donavit, pileolum fuit purpureum, cuius modi virgines nobiles illic gestare solent. Inde lessum audivimus et naenias lamentabilesque voces, quibus mortuum precunctebantur: quid de eo tantum meruissent, quae res quod obsequium quod solatium ei defuisset? cur se solas et miseras relinqueret? et huius generis alia. Sacerdotes muneri pracerant religionis graecae. Erant in coemeteriis erectae in palos aut longurios pleraeque cervorum, hinnulorum et similium ferarum de ligno dedolatae effigies, earumque causam quaeremus, aiebant maritos vel patres eo monumento voluisse testari coniugum aut filiarum in abeundis domesticis officiis celeritatem et diligentiam. Erant item ad plura sepulcra appensae comae 1), quas mulieres aut puellae in funere necessariorum luctus indicium posuerant (BE Illyr. Sacr. VIII. 60).

ньтъ въ русскихъ причитаніяхъ. Эти фигуры разныхъ животныхъ, какъ олена и пр., о которыхъ говоритъ Бусбекъ, напоминаютъ намъ надъробные камни, на которыхъ дъйствительно олень встръчается часто (ср. Архивъ IV, снимки въ приложеніяхъ). Что говоритъ онъ о Болгарахъ (Illyr. sacr. VIII. 247)—относится къ женскому костюму, и это здъсь насъ не касается, подобно обычаю подаванія путникамъ лепешекъ

тамъ на зеленой траве одна женщина съ двумя детьчи, другая съ двумя дочерьми и синомъ, всё въ свояхъ обменовеннихъ костюмахъ, въ вишетнихъ рубахахъ, съ поврывалами и полураспущенними волосами. И были у нехъ головы убраны цветами и нахучею зеленью. Кругомъ ихъ сидело миого сербскихъ женщинъ, горевали и плакали надъ ними и ивли свои жалобими півсии, поочереди: две или три одну строфу, и затемъ две или три другія-другую. Потомъ пришли изсколько женщинъ, били себя въ грудь, рвали на себя волосы, царапали себъ щеки, такъ что кровь ихъ падала на покойниковъ, которыхъ они при этомъцеловали; и это делалось при каждомъ порознь. Когда оне три часа кругомъ просидели, пели, горевали и плакали, имъ сделали всемъ вместе две могильныя ямы столь широкія, чтобы могли лежать въ одной трое, въ другой четверо на голой земль, въ одеждь и съ покрышкой бълымъ покрываломъ. У изголовья и въ ногахъ, а также по объ стороны были поставлены доски и сверху тоже прикрыты досками, тать что повойниви т. обр. лежали въ ящивахъ. У каждаго подъ головою лежаль кусокъ зеленаго дерна. Когда покойники были положены, но еще не приврати, священнясь лиль какдому на грудь врасное вино и бросать на нахъ горстью землю во все четыре страны света. Я спрашиваль о причине этого, но получиль вы отвыть лишь то, что таковь у нихь обычай". Lagen dorten auf einen grünen Platz ein Weib mit 2 Kindern, eine mit 2 Töchtern und einen Sohn alle in ihrer Kleidung wie sie zu gehen pflegen mit ihren ausgenäheten Hembdern, Schleyern und halb fliegenden Haaren. Und waren ihnen die Köpfe mit Blumen und wohlriechenden Kräutern bestecket. Umb sie herumb sassen viel servische Weiber, beklagten und beweinten sie und sungen ihre Klaglieder Rayhenweise ihrer 2 oder 3 ein Gesetzlein und wieder 2 oder 3 andere auch eines. Darauff kamen etliche Weiber, schlugen an die Brust, raufften ihre Haar, zurissen ihnen die Wangen, dass das Blut von ihnen auf die Todten fiele; die sie auch küssten. Also thaten sie bey einem jeden insonderheit. Und wie sie nun eine Stunde 3 umb sie herumb gesessen, gesungen, geklaget und geweynet, hat man ihnen allen 2 Gräber gemachet, so weit dass in dem einen 3 in dem andern 4 nebeneinander auf der blossen Erden, jedoch in ihren Kleidern und mit weissen Tüchern bedeckt gelegen. Oben zu den Häuptern und unten bei den Füssen auch zu beiden (погача) \*). Упомянувь о погребальных обычаях, Бусбекь прибавляеть еще корсткое извъстіе объ умыкиваніи (отмици») дъвиць, которое, по его словамь, было еще въ общемъ употребленіи: "Мы слышали, будто вь этой странъ существуеть обычай, что, когда родители согласятся о бракъ парня п дъвицы, женихи похищають дъвиць, и не считается безчестнымъ, если дъвица соглашается быть въ связи до брака"\*\*). Я полагаю, что туть особенно замъчательна первая прибавка, которая не должна быть изъ головы Бусбека (пбо огато індігеста это обозначаеть), по какъ объясненіе самого народа. И дъйствительно еще и теперь въ народъ говорится: "син по грієху", "ни по грієху старе родителіе" п т. д. ср. Богишичевъ Сборникъ 207.

Бусбекъ путешествовалъ въ 1564 г., а немного позже, именно въ 1573 и 1578 г.,—нъмецъ Стефанъ Герлахъ, котораго дневникъ лишь въ 1674 г. увидълъ свътъ. И въ его разсказъ есть для нашего предмета нъсколько очень драгоцънныхъмъстъ сверхъ того, что я привелъ нъсколько раньше. Онъ касается ппнія народныхъ пъсенъ у Боліаръ. Въ праздникъ св. Петра и Павла находился Герлахъ въ какомъ-то

Seiten waren Bretter aufgerichtet, und obenauff wieder mit Brettern zugedeckt, dass sie also in einer Druchen oder Kasten lagen. Ein jedes hatte unter dem Haupt einen grünen Rasen. Nachdeme sie nun eingelegt aber noch nicht bedecket waren, goss der Priester einem jeden rotten Wein auf die Brust und warst nach den vier Theilen der Welt Erden auf sie. Ich fragte nach der Ursache dessen aber bekam kein andere Antwort als: Es sey bey ihnen der Brauch also. (528).

<sup>\*)</sup> Болгарскія погачи, втроятно, особенно понравились путникамъ, ибо Герлахъ ихъ упоминаетъ въ двухъ даже мъстахъ своего дневника, на стр. 514, когда былъ близъ города Semisze (Земиште? на Кипертовой картъ Semizde на юговостокъ отъ Плодива), и опять на съверъ отъ Балкана у города Zaribrod (Царибродъ): "Царибродъ—болгарская деревня, которой не видно, но христіане приходятъ изъ нея и приносятъ для продажи, по болгарскому обычаю погачи, землянику, сыръ, молоко, масло и другіе продукты". Zaribrod ein bulg. Dorf, das man nit siehet, allein die Christen kommen herfür und bringen nach ihrer Gewohnheit in der Bulgarey Bogatschen, Erdbeer, Käss, Milch, Butter und anders zu kauff. (522).

<sup>\*\*)</sup> Morem quosque esse in ea regione audiebamus, ut postquam inter majore de nuptiiss javenis et puellae convenerat, sponsi puellas raperent, neque enim decorum videri consentire in primos concubitus virginem.

сель "Guritzeseme" и присутствоваль при богослужения которое совершаль попъ съ дъякономъ, по православному обряду. Для ивица-протестанта это было ново, и потому онъ описываеть службу довольно подробно. Церковь была маленькая - такъ что большинство народа стояли снаружи, подлѣ церкви, даже на скамыяхъ сидѣли и больше разговаривали, чъмъ выказывали благочестія по строгимъ протестантскимъ понятіямъ. Когда кончилась служба, началъ пародъ "die Zech", т. е. ъсть и пить: если вършть Герлаху, нъкоторые даже въ церкви, другіе-подль церкви. И попа одарили и дали ему на дорогу ивсколько хлебовъ. И послъ встръчаемъ слъдующее: "Послъ ъды дъвицы плисади и пъли хоровыя пъсни по-парно, одна за другою обходили пругъ, и этимъ, говоритъ, занимаются цълый день "\*). Это всемь известное коло или болгарскій "хоро", безъ котораго и теперь не обходится ин одинъ церковно-народный праздникъ.

Нъсколько дней спустя, т. е. именно перваго іюля, Герлахъ имълъ снова случай слушать болгарскія народныя пъсни другого рода, въ городъ Нишъ. "Наканунъ 1-го іюля и весь слъдующій день мы адъсь отдыхали; тогда приходили съ нолей Болгары и пъли свои обыкновенныя коровыя пъсни" \*\*). Итакъ, когда въ концъ долгаго и знойнаго дня въ іюльскую жару трудолюбивые Болгары вернулись съ поля, съ жатвы, въ деревню,—они услаждали себъ вечерній отдыхъ

твијемъ пъсенъ въ "хоро", т. е. въ хороводъ.

§ 41. Въ шестнадцатомъ и семнадцатомъ въкъ, во время
турецкихъ войнъ, подвиги Хорватовъ и Сербовъ далеко стали
извъстны. Куда бы ихъ ни забросила судьба, вездъ народная пъсня какъ-бы сопутствовала храбрымъ воинамъ. Историкъ прошлаго въка Раичъ разсказываетъ, по Бранкогичевой
хроникъ, одянъ довольно жестокій способъ, какъ Павелъ
Кнезъ (Kinizsi) и Батори въ 1485 г. прославили побъду надъ
Турками въ Семиградіи. Сидя на мертвыхъ трупахъ, опи
стали пить и веселиться "и воставите начаща воинственно

<sup>\*\*)</sup> Auf den Abend des I Juli oder Heumonats, dann diesen Tag blieben wir noch hier und rasteten etwas aus, kamen viel Bulgaren von der End aus dem Felde herein und sungen ihre gewöhnliche Rayhen Lieder (521).



<sup>\*)</sup> Nach dem Essen haben die Jungfern in einem Reyhen getanzet und Chorweise gesungen, je 2 und 2 miteinander, die für und für in einem Ring herumbgegangen, und das sollen sie einen ganzen halben Tag treiben (523-524).

хоро играти припъвающе разминыя юначкия пъсни" (кн. Х. гл. III § 8). Тогда Павелъ "въ скакательное играние понудивъ себе", ухватилъ зубами одинъ мертвый непрінтельскій трупъ и долго плисаль, держа его зубами. Я не очень бы жальль, если бы кто доказаль, что эта грозная картина громаднаго варварства не относится къ Хорватамъ и Сербамъ, но къ кому-нибудь другому, напр. къ "братьямъ" Мадьярамъ. Но что звукъ сербскихъ гуслей и голосъ сербскихъ пъвцовъ подъ конецъ XVI и XVII в. доходилъ и до Польши, на то есть прямыя свидътельства въ польской литературъ того времени. Поэтъ Мясковскій (1549—1622) упоминаетъ "serbskie skrzypki", а въ книжкъ очень популярной "Swiatowa Roskosz" (изданной въ 1606 г. Гіеронимомъ Морштиномъ) говоритъ "госпожа Музыка":

"Другіе же, что проводили годы на войнь, ужь забыли трубы и бубны: полюбили козлы, подль ихъ грустный Сербъ тащить длинный смычекъ, наигрывая стародубскія думы—какъ давно Турокъ били Поляки и мужественные Хорваты" \*).

Наконецъ злой рокъ хотълъ, чтобы Хорватъ Юрко Крижаничъ Явканица въ 17 въкъ даже изъ Сибири разсказывалъ русскому народу объ обычаяхъ своей родины (ср. Біографію Безсонова, в. 2. стр. 7): "У Кроатовъ и Сербовъ, еще во время нашего дътства, держалось желаніе подражать римскому обычаю. Ибо я видълъ, что позади знатныхъ и военныхъ людей, сидящихъ за пиромъ, стояли воины и пъли восхваленія славнымъ предкамъ. Всъ эти пъсни заключаютъ прославленіе Марка Кралевича, Новака Дебеліака, Милоша Кобилича и другихъ героевъ" \*\*). Въ своей всеславянской грамматикъ сохранилъ намъ Крижаничъ два стиха, которые запомнилъ:

"Još nauče besiditi dobri Marko Kraljeviću" "A na to mu odgovori Radisave Siverinče",

<sup>\*\*)</sup> Apud Croatos et Serbos adhuc nobis pueris viguit aliqua istius romanae consuetudinis imitatio. Vidi enim conviviò assidentes nobiles ac militares viros et post terga ipsorum stantes milites qui canebant praedictas maiorum laudes. Omnia autem illa cantica continent laudes Marci Cralevitii, Novaci Debeliaci, Milossi Cobilitii et aliorum quorundam heroum.



<sup>\*)</sup> Drudzy zaś co to lata na zoldziech trawili, trąb iuz y bębnow syci:, kozła polubili: Przy nim Serbin żalośny długi smyczek wlecze, leb skrzywiwszy do połciu a Rywułę siecze, graiąc im starodubskie dumy, iak przed laty Turkow bili Polacy y mężne Horwaty.

отсюда мы получаемъ, правда, неполное представление хоть о внѣшней формъ этихъ "maiorum laudes", которыя онъ помниль съ дѣтства, изъ Хорватіи "подлъ Купы рѣки, въ окрестности городовъ Дубовца, Озля и Рибника". Замѣчательно, что и тутъ во второмъ стихъ встръчается Радисавъ Сиверинацъ, чъмъ нъсколько подтверждается мое выше выраженное предположеніе, что подъ этимъ Радославомъ или Радиславомъ Сиверинцемъ разумъется тотъ Курипешичевъ

"herzog Pavlovitz von Radasel genannt".

§ 42. Можно надъяться, что со временемъ еще много такихъ мелочей выступитъ наружу, когда станутъ больше изследовать, и легко быть можеть, что и теперь изъ югославянскихъ историковъ кому-либо приходить въ голову какое-нпбудь мъсто, на которое я понынъ не набрелъ. Я буду радъ всякой новой прибавкъ или дополнению, и здъсь хочу еще добавить, что я обратиль внимание также на югославянския, далматинско-дубровницкія и босанскія проповъди, но мои изысканія не увънчались успъхомъ. Конечно, у меня были подъ рукою лишь нъкоторыя изъ этихъ книгъ. Привожу, что нашель въ единственной книгь, въ проповъдяхъ Фра Степана Яйчанина, которыя въ 1708 г. вышли въ Венеціп, подъ заглавіемъ "Fala ot sveti, alliti govorenia ot svetkovina zabiliženi priko godišća" (напечатано боснякомъ). Тутъ на стр. 146—147 читаемъ: "На всякомъ банкетъ и на угощеніи и на пирахъ, гдъ должна быть большая трезвость, для чего на такомъ банкетъ бываютъ шры и писни непочтенныя, туть и діяволь съ своими воинами кругомъ твхъ, что коло водять... Такъ и теперь: какъ сойдутся пить, тотчась посни и прочія мерзости... Вотъ и все, что я могъ найти о прсияхъ, но ирсколько другихъ свидртельствъ не лишнимъ считаю привести изъ того, что нашлось въ этой ръдкой книгъ \*). Знаменитый дубробницкій проповъдникъ Ар-

На стр. 31 говорить о патронахъ Босніи: "Первый Илья прорось, второй св. Юрій, третій св. Видь, четвертый св. Францискь... Францискь... Францискь... обратить ко св. вфрф чрезъ своихъ монаховъ Босну и Герцеговину... (Св. Виду кланяются) преимущественно въ босанскомъ королевствф не только христіане (т. е. католики), но и схизматики (т. е. православные) и отщепенцы отъ католической вфры, но и не только они, но и Турки воздають ему почтеніе и не работають въ его день и называють его Видовъ день". 31. Объ Ильф прорось: что не только празднуется въ Босанскомъ королевствф... боятся его и сами



<sup>\*)</sup> Воть что есть о благочестивой жизни Босняковь того времени!

На стр. 31 говорить о патронахъ Босніи: "Первый Илья проровь, вто-

деліо делла Белла позволять себѣ въ своихъ проповъдяхъ по временамъ апостроты на своихъ слушателей, но о пъсняхъ я не нашелъ упоминанія; лишь вообще жалуется на Дубровничанъ, что они любять украшать себя ("съ зеркаломъ совътуется большая часть съ утра, къ лицу ли ей такоето платье, такой-то цвътокъ, такой локонъ, такой вънокъ", 158), сходяться и о пустякахъ разговаривать ("разспрашивать, что въ городъ, что во двордъ, по домамъ дълается и говорится: и вамъ не довольно половину для потратить въ собраніяхъ, въ посидънкахъ, нужно и большую часть ночи

невърные, и воздають ему почтеніе, такъ-какъ въ Боснѣ Турки въ его враздникъ не смѣють взяться ни за какое дѣло, боясь огня съ неба, что часто бываеть въ этотъ день, и называють его "Отменнымъ Ильей" 42. О св. Николѣ: "Нѣтъ надобности говорить: для всякаго очевидно, что сами Турки знають и называють Николинъ день, Греки—схизматики и тѣ его славять... св. Николу не только призывають въ болѣзняхъ и въ мірскихъ нуждахъ, такъ дѣлаютъ нашк Влахи—схизматики, когда отправляются въ путь и беруть палку, тогда говорять: помоги, св. Никола, путнику..." 108. Противъ людей своего времени такъ говоритъ проповѣдникъ: "Въ теперешнее время смотрятъ на церковь, какъ на конюшню, особливо женщины, купцы считаютъ рынкомъ, молодежь за сборище, гдѣ собираются дѣлать глупости... иной бесѣдуетъ, другой сиѣетси, иной говоритъ о торговъѣ, другой смотритъ не довольно почтительно на женщинъ, иной сидитъ какъ въ корчмѣ, другой оборотилъ спину къ алтарю..." 144. И между дурными обычалми приводитъ: "многіе крестьяне идутъ къ лѣкарямъ, ходжамъ или цыганкамъ, какъ будто нѣтъ Бога въ христіанскомъ мірѣ" 260.

Рефлексіи о тогдашнемъ времени Босин: "Посмотримъ на время на Босанское порабощенное королевство, сколько летъ, какъ его загубили и оно стоитъ въ рукахъ своихъ непріятелей. Кто—изъ старыхъ господъ, тотъ насетъ теперь стадо, либо копаетъ землю. Изъ церкви и св. мёстъ теперь сдѣдани конюшни. Въ эту войну разрушено 20 церквей и монастырей, такихъ, въ которихъ я самъ служилъ обедню и говорилъ проповёди". 142.

"Проходить всякій день и мы, простяки, думаечт, что идеть кълучшему, а все становится хуже. Гдф были города, имиф пустыни, мы переходимь изъ одной земли въ другую, надълсь найти лучшее, и наталеиваемся на худшее, пока насъ не изведуть вовсе. Видъли мы воочію военные погромы и убійства тъхъ, что пошли въ ускови, надтясь на спасеніе въ чужбинф, вотъ Турки опять ихъ возвращали изъ Котара, Цетинья, изъ-за Савы. Перемерло столько тисячъларода". 169.

для такого труднаго двля посвятить", и пр.), особенно много времени тратить на посидънкахъ, что, конечно, преимущественно относится къ женщинамъ ("по истинъ это было сказано о той подругь, что должна бы смотрыть за ветошью въ своей избъ, а не критиковать другихъ на посидинках 171, женщины были прежде постоянно схоронены, а не какъ теперь ночь и день на посидънкахъ" 189). Но этотъ проповъдникъ не имъть вь виду простонародье, какъ выше упомянутый фратеръ Маргетичъ, но родовитую знать дубровнипкую (въ одномъ мъстъ ораторъ употребляетъ такую фигуру: "какъпьяницы? полегче, отче, какъ говоришь съ нами, опомнись, ты говоришь божьи слова трезвому сословію, ане сброду мужиковъ. Знаю, говорить ораторь, что говорю предъродовитою знатью«. (166), которая говорила: "такъ дълается во Франціп, въ Неаполь, въ Римь, таковъ венеціанскій обычай (186), которой хотълось имъть прасивые локоны, прасивые волосы, золотые платки, обильное угощение, прислугу, по современному обычаю, (26), и даже женамъ, которымъ "мужъ надъваетъ теперь башмаки, не опанки", захотвлось ввика, хочется кинжала, и чтобы предъ нею шла двичонка" (ibid). Къ такому \*) положенію двав не пристала, конечно, народная пъсня. Напро-

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> Можетъ быть я вое-вому угожу, приведя изъ Деллабеллиныхъ проповідей этоть преврасный эпилогь о Дубровникі: "Дубровниче, ты одинь получиль въновъ свободы между столькими городами Далмаців, но за что, сважи мив? Я истой и очевидной причины этому не могу разгадать безь тебя. Могу лишь сказать, что съ техъ порь какъ ты узналь и приняль св. веру христову, съ техъ поръ ее чистою держишь и по жаждущей турецкой землю распространяеть мирнымь путемь. Могли ли бы бъдные христіане, разсъянные по Албаніи, Босніи и Сербіи мирно чтить Бога и его святыхъ, если бы ты не усмираль турецваго гивва деньгами, и такимь нелегимъ образонь не открываль имъ способовь къ богопочтенію! Знаю горячее твое сердце въ Богу, вижу лепоту твоихъ церквей, вышу величіе церковнаго пінія, вижу почтеніе, которов оказываешь божьвив чамфетникамъ, твою милостыню, любовь въ бъднимъ. Вотъ это те дела, смею сказать, которыя доставили тебф преврасный дарь, которымь владфешь. Если онь лежить у тебя на сердце, если не жаль его взгубить, продолжай держаться въ въръ, будь Богу добрь и въренъ, дъли правду со всявимъ, будь всегда милостивь нь убогимь. Пона будешь такь держаться относительно Бога, дотоль Вогь будеть твоей защитой и охраной твоей свободной вороны. Чего тебе отъ сердца желаю" (132).

тивъ славонскій сатирикъ прошлаго въка, Антонъ Рельковичь, который любиль клеймить грвхи простонародной жизни, не умалчиваетъ о народныхъ пъсняхъ, и именно о Кралевичв Маркъ вотъ что пишетъ:

> Но не въ коль воспъвать, Кралевича, какъ святаго, прославлять, который не заслужиль славы, напрасно про него люди баютъ. Большой и сильный быль упрямець, много вдовъ онъ понаделалъ, но и его подъ Никополемъ въ бою кровь черная пролилась. Тамъ его и шараць остался, котораго онъ спаивалъ виномъ, и за то его сильно народъ почитаетъ и день деньской объ немъ поетъ. До того уже дошло дъло и вошло въ обычай въ свътъпъть пъсни, кои не приличны, и которыхъ добрые люди стыдятся. Ибо дввушкамъ не въ стыдъ пъть, когда начнутъ хороводъ водить: охъ, у Марка Кралевича сына добрый коникъ есть въспряту....

(Сатиры, изд. 3-е, Ессекъ, 1822, 38—39). \*).

<sup>\*)</sup> Ali nije u kolu pivati Kraljevića ko svetca slaviti, koji nije zaslužio slave, zalud ljudi što se o njem bave. Velik bio i jak jogunica načinio dosta udovica, al i njega izpod Nikopolja baš u boju crna krvca pol'ja. Ondi mu je i šarac ostao, kojega je vinom napajao, te za to ga vrlo ljudi štuju i dan danas od njega pivaju. Na toliko da je veće došlo u običaj i na svit izišlo

Сильно бы промахнулся, ято вздумать бы изъ этой укоризны народному обычаю заключить, что Рельковичь безусловно осуждать народную повзію. Онъ, конечно, не умълъ еще оцьнить ея достоинствъ, но какая пъсня подходила въ его принципамъ—чтобы такихъ и въ будущемъ не пъть—онъ не запрещаеть. Это всего яснъе видно изъ того, что онъ и самъ помъстиль въ своихъ сатирахъ прекрасную народную пъсню, какъ братья Якшичи испытывають своихъ возлюбленныхъ. Онъ говоритъ, что это "пъсня, которая и теперь поется подъ тамбуру". Сравнивъ тевстъ Рельковича съ Вуковымъ (въ II кн. № 100), мы убъждаемся, что Рельковичъ хорошо помнилъ народную пъсню и върно ее напечаталъ. Такъ-какъ эта пъсня была въ первомъ изданіи Сатиръ Рельковича, которыя, по словамъ библіографіи Кукулевича, вышли въ Дрезденъ въ 1761 году, то Рельковичъ предшествовалъ Фортису и занимаетъ поэтому первое мъсто послъ Качича, о чемъ будетъ ръчь впереди.

Два нъмецкие натуратиста прошлаго въка, Пиллеръ и Миттернахеръ, путешествовали по Пожегской жупании ради своихъ научныхъ цълей, о чемъ свидътельствуетъ книга, которую они издали въ 1783 г. въ Будимъ подъ заглавіемъ: "Пет рег Poseganam Sclavoniae provinciam". Какія травы и камни они тамъ нашли, то давно знаютъ хорватскіе натуралисты, и это меня не касается; я хочу лишь напомнить, что кромъ того говорятъ на 74 стр. о славянскомъ гостепріниствъ и хвалятъ славонскую чичвару (лепешки), на 81 стр. о ремеслахъ славонскаго народа, на 117 сл. стр. объ общественной жизни, а на 130 стр. хотя кратко говорятъ о народныхъ пъсняхъ такъ: "Они любятъ воспъвать подвиги своихъ древнихъ царей и вождей, имъя ихъ сложенными по законамъ стиха и ритма" \*).

pivat pisme koje ne valjadu, ali dobre niki stid imadu. Jer divojak nije stid pivati kada počnu u kolu igrati: oh, u Marka kraljevića sina dobar konjic u potaji ima.

<sup>\*)</sup> Res veterum suorum regum ducumque praeclare gestas canere amar t easque carminis et rhytmi legibus implicatas habent.

§ 43. Хорватская поэзія въ Далмаціи и Дубровникъ, правда, не была вызвана народнымъ творчествомъ, однако о ствиы далматинскихъ городовъ, отражался голосъ народной песни ближнихъ и дальнихъ селъ, въ которыхъ жилъ простой, чистый, сь датинскими элементами не сившанный народъ. Гласъ народной пъсни не только проникалъ до городскихъ ствнь, но и въ городахъ слышался все чаще и чаще: какъ тихая вода подмываль "славянскій", т. е. хорватскій и сербскій, элементь старое датинское наслівдіе, которое напоследокь должно было вапитулировать, хотя и подъ приличными условіями. Это благоустройство и порядочность въ жизни и обычаяхъ, которымъ Далмація прошлаго стольтія отличалась предъ всемъ остальнымъ славянскимъ югомъ, есть плодъ старинной латинской цивилизаціи древнихъ свободных в далматинских в городовъ. Римско-итальянскія традицін въ этихъ городахъ и та тесная связь, которая связывала ихъ съ духовною жизнью за моремъ, дали закваску, а народъ со своимъ языкомъ далъ муку, и изъ обоихъ произошель тоть небудничный хлюбь, который мы называемь далматинско-дубровницкой поэзією. Что идеалы этой поэзіч были совствъ иные, чты подражание народному творчеству, какъ въ содержании такъ и въ формъ, --это теперь отчасти уже разъяснено, а отчасти еще разъясняется. Но именно новъйшему времени принадлежитъ честь старыхъ и болъе новыхъ доказательствъ, что многіе далматинско-дубровницкіе поэты не только признавали, но и уважали народную поэзію. Или развъ не прекрасное доказательство уваженія къ народной поэзін-что между песнями первыхъдубровницких в лириковъ, Шишка Менчетича и Джоры Држича, находится несколько отрывковь или прямо народныхъ, или по народному, как в очевидное подражание, построенных в пъсенъ. Онв напечатаны вь изданіи моемъ (Ягича) ихъ пвсень (Стары писци II. 505-512) и заслуживають, чтобы на нихъ было обращено особое вниманіе. Ни одинъ славянскій народъ болве не имветь изъ столь отдаленныхъ временъ несомнанныхъ примаровъ обрядовыхъ пасенъ, какъ эти отрывки изь 15 ввка, въ которыхъотзываются, по моему мивнію, отголоски свадебных в песень. И какою стариною дышать эти пъсни! Я напр. нъсколько подобныхъ пъсенъ изъ нынъшней эпохи подъ № 8 помъстиль въ Archiv für slav. Philologie, (І. 306), и показаль, какь упоминаемый тамь "Дунай" отзывается вездъ въ славянской народной поэзін. "Начало пъсни подъ № 4: Израсла је вима (гибкая) јела на бріег Думаја" напоминаетъ не только одну нынвшиною истрійскую

пъсню (ср. Archiv I. 319), но и разныя южнорусскія пъсни (ib. 318). Какою красотою и вмъстъ величественностью отличается пъсня № 3, гдъ дъвушка зоветь облако на помощь противъ солиса, чтобъ оно прикрыло ее, пока она будетъ "храбрену" вънокъ силетать, но солисе беретъ вихръ, чтобъ прогнать облако и сжечь розу, и тъмъ не менъе дъвушка оказаласъ сильнъе. Я не особенно расположенъ къ миоологизаціи при помощи народныхъ пъсенъ, и однако рекомендую эту пъсью тъмъ, которые занимаются такими изысканіями. Однимъ словомъ, эти пъсни— истый бисеръ въ исторіи славянской народной ноэзіи, и мы оч. благодарны Менчетичу и Држичу, что они намъ ихъ сохранили. Кажется, что и они въ свою раннюю пору не могли совладать съ чистой красотой народной поэзіи, хотя уже правила тогдашней лирики не дозволяли имъ долго держаться этихъ самородныхъ цвътковъ. Но памъ и того достаточно, что мы видимъ, какъ оба самые ранніе дубровницкіе лирики не только признавали, но даже и брали за образцы народную лирику, находили достойнымъ—вплести нъсколько народныхъ дирическихъ пъсенъ въ ту неестественную патологію человъческаго сердца, которая тогда называлась пъніемъ о любви.

§ 44. Поэтовъ, у которыхъ сюжетомь не являлась любовь, занималь другой разрядь народнаго творчества: образець этому мы имъемъ въ Петръ Гекторовичъ-Хваранииъ (1487-1572). Онъ поетъ, по правпламъ итальянскихъ egloghe pescatorie, свои идиллическія картины—"Рибанје" —и въ свой чередъ не только не брезгуеть случаемъ-въ букеть рыбацкихъ разговоровъ вплести несколько народныхъ песенъ, но въ одномъ, написанномъ прозой, посланій оставиль еще оч. важное свидетельство, какъ въ его время думали о народныхъ пъсняхъ. Такъ какъ оно оч. замъчательно въ исторік юго-сдавянскихъ, собственно хорватско-сербскихъ, народныхъ пъсенъ, то я приведу его цъликомъ: "А о чемъ я въ немаломъ сомнъніи, пишеть пріятелю Пелегриновичу въ 1550 г., что тебъ въ этомъ рыбацкомъ разсказъ одна сторона—не будеть нравиться, пока ея причины не увнаешь, ибо можеть быть и оть друшхъ слышаль эти эпическія пысни, которыя мои рыбаки пыли, и ту самую пъсню, которую они пъли вдвоемь, и мив кажется. что ты сважешь про себя": "почему не изъ своей головы ты придумать и сложиль какую-угодно п'всню, но предпочень предметь, который и другіе умьющь выразить "- на это я скажу тебъ, чтой самъ я ставилъ себъ трудную задачунаписать это на память вполнъ достойному витязю (туть разу-мъется Бртучевичъ, которому *Рибанје* посаящено) и позна-

помить всёх в съ моимъ рыболовствомъ и пріемами при немъ, по истинной правдъ какъ на дълъ было, не прибавивъ ви словечка, ибо въ противномъ случав не пристало бы ни тому, вому и писаль, ни мив, который писаль, такъ-какъ мив всегда дорога истина во всемъ и темъ болбе, если бы кто читая узналь, что слова вновь созданы и выдуманы, могь бы потомъ думать и заключать, что и все остальное ложно составлено и вымышлено. Затъмъ еще, пусть знаеть твоя милость, какъ латины справедливо и достойно считають исторію за истинное слово, и имя ен составлено отъ того слова, которое называется histor, означающее въдъніе, познаніе, и потому-то никто не пищеть объ этомъ предметь, пром'в техъ, кто его видель и узналь. Такъ-то и мы, и есь аюди нашего языка, который между всеми остальными на свыть считается самымъ многочисленнымъ, считаютъ "буюршицы безь всякаю сомнымя, разсказами истинными, а не ложными, како пъкоторыя скозки и многія пъсни. Потому пусть будеть ответь мой и тебъ и всеме другиме, что я саме, насколько умпль, описиль все то, что Паскоје и Никола ппли. Мени не касается вопросъ о томъ, что изучили они отъ другихъ и что другіе отъ нихъ, но если ты желаешь знать мое объ этомъ мивніе, то я скажу, что правдоподобиве считать ихъ передатчиками, а не сочинителями этихъ пъсенъ, ибо они рыбаки и люди морскіе, которые, бродя иногда съ твии, иногда съ другими, иное от однихь, другое от другихь слы-шали и слушая наизусть выучили<sup>а</sup>. Итакъ Гекторовичъ объясняеть пріятелю Пелегриновичу, почему пом'єстиль онъ въ свои стихи и народныя пъсни, и при томъ не потому, чтобы бондся, что кто-нибудь станеть пренебрегать этими пъснями, жакъ пульгарными, по потому, что можеть показаться прі-ятелямъ излишнимъ говорить о вещахъ, и безъ того многимъ извъстныхъ. Итакъ люди, подобные Гекторовичу и Педегриновичу, люди образованные, литераторы и поэты,въ тогдашней Далмаціи, въ Дубровникъ, по островамъ, -- знали хорошо народную поэзію, преимущественно эпическія пъсни; лишь мысль, что поэту следуеть выпускать въ светь свое сочиненіе, а не такія общензвістныя народныя произведенія, не допускала, кромъ ръдкихъ, необыкновенныхъ случаевъ, въ своихъ поэтическихъ трудахъ обращаться къ поэзін народа. Что тогдашняя публика, а не только маленькіе пріятельскіе кружки въ нікоторыхъ городахъ, уміна вібрно понять, что народно и что-нътъ, доказываютъ въ свой чередъ слова Гекторовича, который говорить, что и потому не смыть настоящихъ народныхъ пъсенъ заменить своими выдуманными

композиціями, что скоро бы узнали, что это пъсня не народныя, но его "слова вновь сложенныя и вымышленныя". Итакъ по общепринятому мивнію того времени могуть и въ правъ быть извъстны такія пъсни, какъ народныя, но нътъ основанія сообщать ихъ другимъ, которые ихъ также знають. Что Гекторовичъ поступна противь правиль, не сдъдалъ онъ, однако, потому, чтобы онъ тогда судиль о значеніп народныхъ пісень, какъ теперь о нихъ думають, но потому, что хоталь Бртучевичу все по правда разсказать о своемъ рыболовствы. Итакъ въ концъ концовъ мы его случайному расположенію въ истинь обязаны, что эти двьтри народныя пъсни нашли мъсто вь его произведеніяхъ. Мало этого Гекторовичънивль при этомъ "изо всвхъ сторонъ нашего языка" великое уважение къ былиналь (бугарштица). Онь вполив изъ души народа своего изрекъ тъ знаменитыя слова, что былины, накъ исторія, истинныя вещи. Но еще кое-что другое въ этомъ посланіп достойно упоминанія. Генторовичь раздичаеть "бугаришиие" отъ "пъсенъ", различаетъ "бугарити" отъ "припънатъ". Первымъ именемъ называются у него, какъ и у невхъ последующихъ далмагинскодубровнициях поэтовь, юнациів пісни серьезнаго содержанія; шутливыя пъсни, затьмъ лирическія или женскія, носять общее имя "пъсенъ". "Бугарштице" не поются, судя по его различенію, никогда въдва голоса или съ припъвомъ, но пхъ "бугарить" всегда солисть, а когда ихъ больше-тогда они смъняются, распъвая по порядку каждый по одной "бугарштицъ". "Пъсни" напротивь поются въ два голоса и съ припъвомъ. По моему мивнію, относится къ этой разниць въ пвніи еще и та замвчательная прибавка въ текств "Рибанја", гдь рыбаки одинь другому говорять: "скажемь по одной бупарштицт... да по сербскому порядку... какъ среди дружины мы всенда дваами". То есть, по моему, этому порядку бугаренія Генторовичевы рыбани, какъ и самимъ бупритицамъ, научились отъ Сербовъ, т. е. отъ людей съ материка, изъ внут-реннихъ земель. И дъйствительно, въ одной бугарштици» поется о крадевичь Маркь и брать его Андрев, а въ другой дъйствіе-въ Босив. Но Генторовичу, у котораго не было подъ рукой столько юнациихъ пъсенъ, какь теперь у насъ, показалось приличнымъ истинъ, чтобы его Паскоје и Никола выучили эти бущритицы отъ другихъ. Такь и есть. Въ ихъ устахъ пріобрам она насколько изманенную форму языка, будучи подогнаны, насполько можно, къ наръчію ихъ края, чакавскому. Примъровъ такого вліянія одного наръчія на другое есть много, но преимущественно на отдъльныхъ

словать или формах в сильно заметны следы первоначального изыка.

У поэта Юрія Бараковича изъ Задра (1547—1628) встръчается въ свой чередь одна народная пъсня, въ кийтъ "Вила Словинска". Нельзя навърно сказать, что здъсь эта пъсня насколько не переиначена, можеть быть съ малыми перемънами она подогнана къ ситуацій "Вилы Словинской", но далеко не отступлеть отъ чисто народной. Для исторій народной поэзій и эта пъсня есть драгоцінный кладь, она по своимъ чертамъ совершенно подходить къ Гекторовичевымъ бугаршицамъ. Содержаніе этой півсий серьезное, трагическое, размірь одинаковъ, названіе то же: слова бугаршица и бугаршици и туть встрівчаются, и бугаршить одинъ, остальные слушають и—плачуть. Бараковичь влагаеть півсню въ уста влаху, т. е. поселянину съ далматинскаго берега, который и самъ хвастается, что опъ родомъ изъ Острвицы, и півсню, говорить, слышаль, какъ "бугаритъ" юная молодежь, котора».

съла пъть бугаритицу. Очи закрыли слушатели, И блъдивли, и вздыхали...

И у всъхъ пъсня извлекла ръку изъ очей \*).

§ 45. Всемъ талантливымъ дубровницкимъ поэтамъ были хорошо извъстны народныя пъсни, пречмущественно же Гундуличу и Пальмотичу. Правда, это знакомство обыкновенно было ограниченное, заслонялось ихъ порывами къ чуждымъ идеаламъ, тъмъ не менъе тщательный анализъ ихъ поэзін откроетъ много народнаго матеріала въ ихъ композиціяхъ. Я не думаю только объ однихъ мелочахъ, которыя не избъгли вниманія Аппендина, когда онъ говоритъ: "Во всякомъ случав, Дубровчане подражали сосъднимъ народамъ въ чистотъ языка, принимая ихъ обороты и нъкоторые постолные эпитеты, какъ напр. бълый дворъ, руйно вино, сине море, жарко солице" \*\*) (П. 258)—хотя и это былъ бы оч. почтенный предметъ спеціальнаго изслъдованія,—но отъ цълыхъ пъсенъ или отдъльныхъ мъстъ въетъ народною по-

<sup>\*\*)</sup> Hanno tuttavia i Ragusei seguiti i vicini popoli nella parita della lingua adottando le loro espressioni ed alcuni epiteti perpetui, come per essempio.....



<sup>\*)</sup> Bugarskicu peti sede.
okom sopre ki ga sliše
ta' problidi ta' nædiše
svimi' z očiju riku' zvede.

эзісю. Напр. между лирическими пъснями Динка Раньины понадаются четыре подъзаглавіемъ: "писни от кола" (335— 338), которыя и разміромь отдичаются оть всіхь другихъ: размівръ у нихъ тогь самый, что въ пісняхъ № 2 и 3 среди приведенных в изъ рукописи 1508 года, т. е. стяхъ въ 14 слоговъ, раздъляющися на двъ половины: одну въ 8, другую въ 6 слоговъ-и кромъ того, во многомъ указываютъ, что они-умышленная имитація народныхъ пісенъ. Воть какь начинается первая: Ахъ, дъвойко, душо моя и пр.! Пли Идуь юром у прошету ја дјевица млада, пли упоминанія Дуная: склени бистри, тихъ Дунаю! или выраженія: мома млада, храбро, дика-все это очевидныя доказательства, что Д. Раньина, создавая эти пъсни \*) "отъ кола", имълъ въ умъ народныя пъсни, хотя и отступаль отъ нихъ кое въ какихъ особенностяхъ. И о гой пъсенкъ, которую поють Маруша и Милица въ Налышковичевой пятой вомедін (ср. Стари писии V. 241), я сказаль бы, что хотя она и не чисто народная, въ свою очередь составлена по образцу народной. А вто можетъ усомниться, что Маринъ Држичъ хорошо зналъ на-родную поэзію своей родины, когда его комедіи кипять народною жизнью. Мы имбемъ еще лишнее доказательство на это въ сабд. отрывко четвертой комедін (Стари писци. VII. 144).

Храбрый молодецъ напусту садить, дъвушка ему объдъ носить. Дъвушку храбрецъ проситъ: дай сюда, дъва, быть бы тебъ здоровою и живою!

<sup>\*)</sup> Не коту пропустить туть еще и тоть примъръ, который нівсемько сода относится. Между нівснами Ганибала Лучича (Стари писии VI. 213) встрічаєтся одна съ заглавіємь поть кола"—въ содержанія и словахъ півсни ніть, правда, инчего народнаго, не ся размірь народень, т. е. стихь въ 15 слоговь, при томь ділится на дві половини, первую въ 8, вторую въ 7 слоговь. Такой же размірь въ народной півсні подь № 7 во II книгі: Стари писии (стр. 509 только въ началі) и во многихъ півсняхъ сборника Микломича. Итакъ я вывожу изъ заглавія поть кола"—въ содержаніи ніть ничего, что бы оправдывало это названіе—что Ганибаль Лучичь котіль этимъ обозначить размірь своей півсни, какъ бы говоря: эту півсню я піль разміромь народныхъ півсень, которыя подтся въ короводів. Итакь, воть очять доказательство, что и Г. Лучичь не быль незнакомъ съ народнимъ творчествомъ.



Она говоритъ: и не жедай чего не слъдуетъ, быть бы тебъ храбрецемъ. Ср. еще ів. на стр. 227. \*\*).

§ 46. Въ "Османь" Гундулича есть несколько ясныхъ признаковъ, указывающихъ, что и этому славному корифею известны были не только народныя песни вообще, но именно сербскія юнацкія песни. Не столько по собственной поэтической вольности, сколько придерживаясь тогдашняго историческаго веровапія, говорить въ ІІІ кн. 15—27, что Орфей быль первый, начавшій сочинять "бугаркимје"—Орфей быль болгаринь по тогдашнему мненію—и онь свой природный дарь оставиль—

Славянскому своему языку, чтобы славныя дёла въ славё воспёвались у нихъ во вёки \*).

Далве Гундуличь вычисляеть, о чемъ поють сербскія неродныя ивсени: о Лесандрв Серблянинь, о Степанв, Урошв и остальныхь "царяхъ Неманина дома", объ Обиличв, Свилоевичв и Маркв Кралевичв, о кралв Лаушв, Дубровникв воеводв Янкв, королв Матіашв, Юріи Скендербегв и др. Нътъ сомивнія, что туть поэть съ поэтической вольностью кое-что выдумаль свое, именно о Лесандрв Серблянинв; но меня никто не заставить легко повврить, что тоть поэть не зналь юнацкихъ пъсень, который написаль слёдующее:

У нихъ живетъ ведикая слава, что стяжалъ себъ Кобиличъ мудрый, какъ ятаганомъ сильнаго султана на Косовъ поразилъ на смерть.

<sup>\*)</sup> Hrabar mladi kupus sadi djevojka mu ručak nosi.
Djevojčicu hrabar prosi: daj to dievo, zdravo t' živo.
Ona veli: i ne želi što t' ne more, hrabro biti.
\*\*) Slovinskomu svom jeziku, djela od slave da u slavi bugare se u njih viku".

Прославляются у нехъ всюду, гдъ лишь свътить горючее солнце, Свилоевичь Динтрій и юнакъ Кралевичь Марко \*).

Еще встрвчается упоминаніе о бугарщицах въ VIII кн. 76—87, гдв четыре молодыхъ поселянина на "посидвл-кахъ" бугарять, и туть снова одинъ за другимъ. И тутъ содержаніе бугарщиць, хотя и фиктивно, но такъ придумано, что можно думать, будто поэтъ дъйствительно зналъ много народныхъ пъсенъ. Объиграніи кола и о другихъ народныхъ обычаяхъ говорится оч. часто не только у Гундулича, но и у другихъ тогдашнихъ поэтовъ. Кто не будеть напр. въ Гундуличевой "Дубравкъ" въ слъд. мъстъ видъть подражаніе народнымъ пъснямъ:

Ведите хороводъ, напрыгаемся всласть, всякъ отдайся доброй воль, на пиръ готовьси всякъ здорово, исправь брюхо, прочисть горло, пусть кушается, пусть и пьется \*\*) и пр.,

съ которою можетъ сравниться и след. у Джорджича, также по народному выдержанная:

Бабка въ бъломъ чепчикъ по улицъ хороводъ водитъ.

<sup>\*)</sup> U njih žive slava obilna, ku Kobilić steže mudri, kad handžarom cara silna na Kosovu smrtno udri. Prosvietlit se j'u njih hajo, kud god svietli sunce žarko, Svilojević još Mihajo i Kraljević junak Marko.

<sup>\*\*)</sup> Igraj kolo, skočmo bolje,
svak se kaži dobre volje,
na pir, na pir hod' svak hrlo,
spravi trbuh, čisti grlo,
da se ije, da se pije,
Heja Lero Dolerije n 7. A.

въ томъ хороводъ и босая Анка, съ нею Катя крючеоносая и пр. \*)

§ 47. Нъжный Гіонъ Пальмотичь остался понынъ кавъто назади въ исторіи литературы: когда выйдуть всв его творенія въ академическомъ изданіи, будеть легче оцвинть этого симпатичнаго поэта. Что Пальмотичъ зналъ народное творчество, видно изъ языка, который въ его поэзіи вышелъ значительно болъе чистымъ, и изъмъстнаго дубровницкаго, съ итальянскимъ складомъ, пригнанъ въ народному, босанскому пошибу. Объ этомъ говорить его біографъ Градичъ, мив остается лишь добавить, что поэтъ преимущественно изъ народныхъ пъсенъ черпалъ правильность и народность своего языка. Въ подтверждение могу сослаться на его пъсню: "Гласове и хвале" (во 2 вып. Дубровника 44-57), гдъ, подлъ славныхъ людей дубровницкаго мъстнаго патріотизма, -- для которыхъ одушевление его почерпнуто изъ Дуклянской хроники, -- упоминаются въ большинствъ юнаки сербскихъ народныхъ пъсенъ, какъ-то: царь Степанъ (Душанъ), Лазарь, Милошъ Кобиличь, Юрій Скендербегъ. Секула, Михаилъ Свилоевичъ, Деспотъ Воевода Янко (Сибинянинъ). Объ этихъ юнакахъ, правда, могъ Пальмотичъ кое-что узнать и изъ книгъ, но что его главнымъ источнижомъ была народная поэзія-доказывають след. слова:

Князь Лазарь за нимъ (царемъ Степаномъ) первый, жалобно его пъсни прославляютъ; онъ супротивъ турецкой крови собиралъ сербскихъ витязей. Рядомъ съ нимъ юнакъ быстраго дъла Кобиличъ доблестный Милошъ, твердой ръшимости, безъ страха, не удерживаютъ его труды никакіе. Чтобы доказать Лазарю, что честь и върность дружны— жизнь у турецкаго султана отнялъ, не заботясь, что свою погубилъ \*).

Babko u bieloj pocielici vodi kolo po ulici, u tom kolu Anka bosa i š njom Kate kukonosa и т. д.
 Кпеz je Lazar za njim prvi,

<sup>\*\*)</sup> Knez je Lazar za njim prvi, žalosno ga pjesne slove;

Это по содержанию вполнъ передано по народной пъснъ. Но есть еще одно интересное указание, что Пальмотичъ нъкоторыхъ юнаковъ узнавалъ дъйствительно изъвародной пъсни. Онъ называетъ Секулу—"сестричичемъ" (племянцикомъ), въ издани слово напечатано даже, какъ собственное имя:

А Секулы—племянника кто забудетъ имя славное \*)?

Что навело поэта прозвать Секулу "племянникомъ"? Народная пъсня, которая, упоминая о Секулъ рядомъ съ Янкомъ Сибиняниномъ (Гуніадомъ) съ полнымъ правомъ называетъ его "племяникомъ" (sestrić, nećak. Ср. Вука II № 85, 86; Петрановича, Срп. пјесме 1867, № 34, 35 и особенно № 19 у Миклошича, гдъ именно встръчается sestričić вм. нын. sestrić), и Пальмотичъ, зная изъ народныхъ пъсенъ этотъ постоянный эпитетъ Секулы, приняль его за имя собственное. Что онъ ничего не зналъ о родственной связи между Секулою и Янкомъ Гуніади, легко вытекаетъ изъ того, что о воеводъ Янкъ говорить онъ особо, упомянувъ прежде "Секулу Сестричича", и "Михайла Свилоевича" и "деспота Вука". Полагаю, что ему и Михайло Свилоевичъ былъ извъстенъ какъ Szilágyi, и его еще почтенный Сим. Любичъ не замътилъ, по крайней мъръ, называетъ его въ своей исторіи Силаговичемъ ") (Ogledalo II, 56, 57, 59), и

on je turskoj suproć krvi kupio srbske vitezove.
Uza nj junak čina plaha Kobilić je Miloš vriedni, tvrde odluke jest, bez straha, ne drže ga trudi niedni.
Za ukazat on Lazaru kako čast se vjera ljubi život uze turskom caru, svoj ne mareć da izgubi.

<sup>\*)</sup> Ko Sekula Sestričića
da zabude ime slavno?

<sup>\*\*)</sup> О Свилоевичъ говоритъ Пальмогичъ: "И у Михайла Свилоевича на всъ труди готовое сердце",

я думаю, что я не согрышу противы Пальмотича, если скажу, что Сим. Любичь во всякомы случай больше зналы славянскую исторію, чёмы Г. Пальмотичы! Нёты след, никакого сомнёнія, что Пальмотичь, хотя былы и не твердой памяти, зналы множество юнацкихы народныхы пёсень, и quo semelest imbuta recens. servabit odorem testa diu.

§ 48. Даже въ собиранію народныхъ пъсенъ приступили Дубровничане уже въ 17 въкъ, слъд. въ ту пору, когда и на западъ лишь такіе свътлые умы, какъ Лейбницъ, стали думать о такихъ предметахъ. Этихъ трудовь ихъ сохранилось довольно, но донынъ еще мало издано. Послъ того вакъ Гильфердингь первый обратиль свое внимание на тоть единственный сборникъ, который въ то время былъ извъстенъвъ Дубровникъ, и изъ него напечаталъ пъсню о битвъ на Косовъ (въ книгъ Босна, Сербія и Герцеговина, Записки Пип. геогр. общ. XIII. Спб. 1859, стр. 243—263), пришлось о той же рукописи говорить проф. Богишичу въ "Дубровникв", изданіи народной читальницы дубровницкой, за 1868 г. (стр. 279-192), и въ 1870 г. проф. Миклошичъ напечаталъ отчасти изъ этой, отчасти изъ нъкоторыхъ другихъ руконисей 30 народных в песенъ съ литературно-историческимъ введеніемъ, въ монографіи: Beiträge zur Kenntniss der slavischen Volkspoesie I. Die Volksepik der Kroaten. Богатый матерьяль двухъ рукописей изъ Пераста нечатаеть уже насколько лать проф. Богишичъ въ Бълградъ. Дубровницкому собранію основаніе положилъ Юрій Мат. Дубровничанинъ († 1728), который собраль, какъ тамъ говорится, 14 "попъвокъ". Продолжателенъ

I Mihalja Sviloevića,
na sve trude srce spravno

а эта народная пісня въ сборникі Миклошича № 4 повіствуєть о его пліні въ Пареграді. Котя Миклошичь объясниль это совпаденіе народной пісня съ исторіей, я кочу только прибавить, что самое подробное наложеніе пліна в смерти Свилоєвича въ Цареграді передаєть средневіковий мадьярскій историкь Юрій Срімець, Georgius Sirmiensis, ср. его Epistola de perdicione regni Hungarorum, cap. VI: de Morte Zilagi quomodo vitam suam asperrime finivit (въ издавін G. Wenzel'я. Пешть. 1857. 13—17); ср. также Fessler-Кісіп. III. 24. Достойно замічанія, что сербскія літописи "Свилоєвичь" пишуть такі: Силегевикь (чит. ичз), Силојагевикь (чит. ичз), и даже Свилоєвнуь".

вкого дъла быль поэть Іосифь Бетондичь († 1764) и др. Когда этоть Дубровницкій сборникь завершался, быль уже въ славъ трудъ Качича, ибо въ послъсловіи даже приводятся, какъ motto слова Качичевы, но нельзя сказать, чтобы Дубровничане лишь примъромъ Качичева разговора наведены были на собираніе, ибо Матеи, первый собиратель, за польвка ранье жиль и своихъ четырнадцать попьвокь, по всему въроятію, внесъ въ 1697 году въ дубровницкій сбор-

никъ, когда Качичу было ровно семь лътъ.

§ 49. Почтенный францисканецъ и большой народолюбецъ Андрія Качичъ-Міошичъ будеть всегда съ почтеніемъ вспоминалься, когда зайдеть рычь о прошлыхь судьбахъ хорватской и сербской народной поэзіи. Если бы были другія условія, онь за сто льть раньше могь бы стижать туже славу, которая впоследствін выпала на долю Вука. Ибо нивто до Вука и, можеть быть, никто и после него, не обощель столько странъ сербо-хорватского народа съ спеціальною целью-изучить его народныя песни, какъ старикъ Мидованъ, который говорить о себъ въ третьемъ лицъ такъ: "свиталея съ гуслями отъ Скадра до Задра, отъ Мостара до Котара". Но задача Качичева путешествія не была въ несчастью выполнена по нашимъ нынъшнимъ желаніямъ и образцамъ. Онъ путешествоваль въ народъ, прислушивался ть его пъснямъ и, по всей въроятности, и записывалъ коечто. Но цвлью его не было -собрать или описать, что онъ слышалъ и запомнилъ. Его изучение имъло свою особую заднюю мысль. Будучи и самъ одаренъ великимъ даромъ поэтического творчества — народный поэть и пъвецъ, онъ съумъль скоро и легко сблизиться съ народной вилою-поэзіею такт, что искуснымъ подражаніемъ онъ успаль подогнать свои творенія подъ народный складъ и разміръ. Этимъ счастливо пріобрівтеннымъ искусствомъ воспользовался Андрей Качичъ съдвоякою целью: во первыхъ-песни, которыя онъ слышалъ, что поются въ народъ, --исправить нъсколько въ формъ и особенно въ содержаніи сообразно требованіямъ исторической истины, т. е. исправить ихъ по документамъ, чтобы были исторически-върными, затъмъ дополнить ихъ, чтобы были точные въ упоминаніи людей и мысть, въ исчисленіи годовъ, войска и пр. Во-вторыхъ важнъйшая, почти главная цъль была у него: при помощи историческихъ книгъ, частныхъ писемъ, грамоть и другихъ невсегда чистыхъ источниковъ-нанолнять пробылы народной поэзін такь, чтобы народъ имыль цальную исторію своей славы, своего прошлаго, сложенную на мотивы и по складу народныхъ пъсекъ. Правда, его по-

Digitized by Google

нятіе о народной исторіи было эч. узко: его занимали одни "короли, баны и славянскіе витязи", послъ королей и начальниковъ ему хотвлось преимущественно "знать и указать свъту, кто быль юнакомъ, отсъкаль ли турецкія головы и сколько ихъ отсъкъ". Матерыяль для такихъ пъсенъ черналь , опъ, какъ я сказалъ, изъ разныхъ источниковъ, преимущественно изъ старыхъ рукописей, которыя ему попадались пока онъ странствоваль съ мъста на мъсто. Кажется, что не вездъ онъ находилъ дружественную встръчу. Потому и говоритъ: если кому обидно, что нътъ упоминанія его рода и имени въ пъсняхъ, "я въ томъ не виноватъ... ибо старду Миловану не покавали своихъбумагь съпечатью, утвержденныхъ государемъ... развъ они думаютъ, что онъ съ шапкой въ рукъ станетъ упрашивать, чтобы воспъть ихъ старыхъ юнаковъ"? Онъ вообще говорить такъ, что видно, что онъ имълъ въ своемъ собираніи и составленіи пъсень довольно противниковъ, чему мы теперь не удивляемся, зная, какъ всякій новый предметь сначала встрівчаеть отпорь. Въ одномь мысть онъ даже угрожаетъ, что если бы кто противъ него запълъ, бъдняга Милованъ "отпоетъ ему по старо-черноropernu.

Въ "Razgovor ugodni" Качича по изданію 1759 г. встрівчаются всего двъ такія пъсни, о которыхъ онъ самъ говоритъ, что онъ народныя, это на стр. 154—155 двъ "пъсни о воеводъ Янкъ, которыя вообще поютъ Далматинцы, Восняки, Личане и остальной славянскій людь. Пріятно ихъ слушать, хотя и не возможно, чтобы были онь вполнь правдивы". Эта добавка оч. замъчательна. Видно, съ какой однако точки арвнія смотрвль Качичь на народную поэзію. И въ свою очередь въ концъ другой пъсни онъ говоритъ: "Это поется нашимъ народомъ, кто хочетъ върить, пусть върить, кто не хочеть, пусть воздержится". На стр. 305 того же издания есть пъсня "отъ града Задварья", на который сдълаль штурмъ босанскій и герцеговинскій паша. Эту п'всню поэть исправиль по исторіи, а въ предшествовавшемъ изданіи, судя по его словамъ, была чисто-народная пъсня. Онъ говоритъ: "эта пъсня и прежде мною была напечатана, но не вполнъ, какъ вдысь, ибо я ее напечаталь, какъ слышаль что ее пыли: но потомъ, читая исторію и иное узнавъ отъ умныхъ людей, я указываю свъту такъ, какъ случилось на дълъ". Значеніе этого примъчанія ясно для всякаго. Было бы оч. поучительпо, если бы мы могли эту исправленную пъсню сопоставить съ тою прежнею народною: тогда бы мы еще лучше

видели, въ чемъ состояла эта Качичева переделка. Късожаленю, поныне не напали на следъ ил одного более ранняго изданія, чемъ 1759 года.

§ 50. Песенникь Качича, хотя и не чисто-народный, имъетъ въ исторіи народной поэзіи Хорватовъ и Сербовъ большое значеніе. Съ этой поры стало извъстно не только то, что у нихъ есть множество народныхъ песенъ, но, попрайней мъръ, до нъкоторой степени выработалось представленіе о народныхъ пъсняхъ, представленіе, конечно, не вполнъ правильное, такъ какъ Качичевы композиціи, по недоразумвнію, иногда смвшивались съ чисто-народными. Это выпало на долю итальянцу Альберту Фортису, первому иностранцу, обратившему внимание на народную повзию дал-матинскихъ Хорватовъ, такъ что съ той поры стали о ней писать и на западъ. Фортисъ имълъ, какь очень ученый и широко-образованный человъкъ своего времени, большія связи и знакомства со многими учеными людьми западной Европы, и его сочинение, говорившее о народной далматинской поэзін, появилось какъ разъ въ удобный моменть, именно тогда, когда (около 1765 г.) шотландскія народныя баллады обратили на себя внимание не только образованной Англін, но именно цълой Европы, и на устахъ всяваго читался вопросъ: нъть ли еще и у другаго вакого-нибудь народа такой поэзіи, которая заміняєть для него писанную исторію? Въ книгъ Фортиса дюбознательная Европа нашла одинъ отвъть на такой вопросъ.

Въ 1771г. издалъ Альб. Фортисъ въ Венеціи внигу подъваглавіемь "Saggio d' Osservazioni sopra l' Isola di Cherso ed Osero", къ которой присоединено открытое письмо къвнгличанину Симондсу, гдъ говорить о разныхъ народныхъ върованіяхъ далматинскихъ островитянъ, и прибавляетъ: "я сначала печалился по поводу оч. многихъ суевърій простаго народа, а теперь думаю, пускай ихъ, ибо такъ сохраняются и многія хорошія вещи, какъ интересныя народныя пъсни, которыя особенно добрую услугу окажутъ вашимъ кельтскимъ Шотландцамъ при изученіи народной поэзіи". Итакъ надъясь, что заинтересуетъ Англичанина, сообщлеть ему въ итальянскомъ переводъ одну яко-бы народную далматинскую пъсню, но она—не народная, а Качичева—о Кобиличъ и Вукъ Бранковичъ.

Горавдо подробные говорить Фортись о народных обычаях и слыд. о народных и пыснях далматинских "влаховъ", т. е. поселянь съ материка, извыстных подъ именемъ "Морлановъ", въ своемъ замъчательномъ путемествів, вышедшемъ въ 1774 г., въ двухъ частяхъ: Visggio in Dalmazia dell' abate Alberto Fortis. (Венеція. 1774, 4°. І. 180. Н. 204). Тоть главный трудъ, который говорить о морлацкихъ обычаяхъ (de Costumi de Marlacchi), въ свою очередь посвященъ одному Англичанину, милорду Стюарту. И въ этой книгъ Фортисъ приводить еще отчасти примъры въъ Качича, но въ счастливый часъ пришла ему мыслъ—приложить одну чисто-народную пъсню въ этой главъ въ оригиналъ и переводъ: это—знаменитая "жалобная пъсня родовитой Асанъ-агиницы". Пъсня эта дълаетъ поворотъ въ исторіи сербо-хорватской народной поэзіи, въ ея сношеніяхъ съ западемъ Европы. Этотъ перлъ народнаго творчества нашелъ Гёте, читая Фортисово путешествіе, судя по его словамъ, во французскомъ \*) переводъ, если онъ не промахнулся,

(Schon sind es fünfzig Jahre, dass ich Klaggesang der edlen Frauen Asan Aga uebersetzte, der sich in des Abbate Fortis Reisen, auch von da in den Morlackischen Notizen der Gräfin Rosenberg finden liess. Ich übertrug ihn nach dem beigefügten französischen, mit Ahnung des Rhytmus und Beachtung der Wortstellung des Originals" (Goethes Werke, ed. Hempel, Heft 73. B. 29, s. 583).

Полагаю, что Гёте принадлежить только эпиграфъ, изъ того, что франпузскій переводь вышель только вь 1778 г., а вь этомъ году и первый выпускь издань "Volkslieder" Гердера, гдѣ на послёднемъ мѣстѣ, т. е. вь 3-й кн. № 24 находится переводъ Гёте "Klaggesang von der edlen Frauen des Asan-Aga. Morlakisch" съ анонимных добавленіемъ: "Переводъ этой благородной пѣсни не принадлежить собирателю" (Die Uebersetzung dieses edlen Gesanges ist nicht vom Sammler). Слёдуеть знать, что и цѣлое изданіе "Volkslieder, (2 ч. 1778—1779), изъ котораго виослёдствіи вышли извѣстимя "Stimmen der Völker" не упоминають имени Гердера.

<sup>\*)</sup> Гёте говорить въ стать "Serbische Lieder", напечатанной въ 1825 г. въ V. 2. 35—60 изданія: "Ueber Kunst und Alterthum" тавъ: "Уже нятьдесять льть прошло, какъ я перевель жалобную пьснь благородныхъ женъ Гассань—Аги, которая находилась въ запискахъ о путешествіи аббата Фортись, а оттуда попала въ Морлакскія записки графини Розенбергъ. Я ее перевель съ приложеннаго французскаго перевода ритмомъ и съ соблюденіемъ расположенія словь въ оригиналь по догадкъ".

когда почти 50 лёть спустя говорить объ этомъ, и вмёсто итальянскаго ставить слово—французскій. Онъ уступиль свой переводь Гердеру, который съ давняго времени занимался народной поэзіею и приготовляль сборникь различныхъ народныхъ пёсень въ нёмецкомъ переводъ. Кромъ перевода Гёте Гердерь помёстилъ въ своей книжкъ еще слёд. "морлацкія" пёсни:

Въ I части (Volkslieder 1778) вн. II. № 8 "Ein Gesang von Milos Cobilich und Vuko Brankovich. Morlakisch" (заимствована изъ книги Фортиса: Osservazioni, 1771 стр. 162, а туда попала изъ Качичева перевода "Разговора" 1759 стр. 59).

Bo II части (Volkslieder 1779) нн. II № 28 "Radoslaus. Morlakisch" (эту пъсню приводить Гердеръ изъ рукописнаго перевода Фортиса, но и она—переводъ Качичевой пъсни на стр. 27 вышеупомянутаго изданія).

Во II части кн. II. № 29 "Die Schöne Dolmetscherin. Morlakisch" (и эту пъсню приводитъ Гердеръ изъ рукописи Фортиса, и она— переводъ пъсни, напечатанной у Качича на стр. 155 подъ заглавіемъ "Pisma od Sekule Jankoba netjaka (племянника), divojke Dragomana i paše Mustajbega", но объ этой пъснъ Качичъ говоритъ, что слышалъ, какъ пъли ее въ народъ).

Итакъ въ цъломъ сборникъ Гердера заключаетъ четыре "морлацкія пъсни"; промъ однимъ—одной "жалобной пъсни благородныхъ женъ Асанъ—аги", всъ остальныя сводятся на сборникъ Качича, откуда Фортисъ заимствовалъ свои переводы \*).

Дъйствительно иностранецъ Фортисъ пробудилъ интересъ къ Славянамъ у своихъ соотечественниковъ. Противъ него выступилъ, съ цълью поправлять его, нъкій Ловричъ въ книгъ, изданной въ 1776 г. подъ заглавіемъ: Osservazioni sopre diversi pezzi del Viaggio in Dalmazia. Къ главъ о морлацкихъ обычаяхъ прибавляетъ Ловричъ пъсколько поправокъ и добав-

<sup>\*)</sup> Я должень быль объ этомъ говорить подробно, чтобы видио было, что именно не было инкакого основанія упрекать меня въ "Отаджбини" (III. 589), что будто я не видаль сборника Гердера. Я радуюсь всякой поправив, только жду, чтобы исправлялось, что можеть или должно быть исправлено, bona fide.

меній. Туть пополняются данныя Фортиса разсказомъ о пвніи народныхъ пъсенъ, о музыкальныхъ инструментахъ и еще кое-чъмъ. Еще внесены въ книгу слъд. три стиха \*):

Вдетъ на конъ Королевичъ Марко, одной змъей коня взиуздаль, а другая ему служитъ кнутомъ \*\*).

Извъстный нъмецкій историкъ, Іоганнъ Мюллеръ, который много занимался вопросомъ о народной поэзіи в посль Гердеровой смерти издаль его сборникъ, подъ популярнымъ именемъ "Stimmen der Völker", вызвалъ Дубровничанина Ферича, переведшаго \*\*\*) народныя пословицы на латинскій языкъ, чтобы еще что-нибудь изъ произведеній народной словесности перевесть на латинскій языкъ, чтобы больше познакомить Европу съ пеликимъ народомъ, что живеть къ югу отъ Дуная до греческихъ предъловъ. Онъ госрить: "Такъ какъ въ общарной странъ, простирающейся отъ Истра до предъловъ собственной Греціи между двумя морями жило много народовъ въ одно или въ разное время, то въ языкъ, нравахъ, воспоминаніяхъ ихъ остались слъды о большей части изъ нихъ; и я думаю, что ты угодилъ бы ученымъ, если бы, собирая ихъ, вкратцъ отмътилъ, откуда

<sup>\*\*\*)</sup> Переводъ вышель въ 1794 г. въ Дубровникъ подъ заглавіемъ: Georgii Ferrich Rhacusani Fabulae ab illyricis adagiis desumptae. Ко всякой пословиць для объясненія прибавлена въ стихахъ маленькая басня. Не могу сказать, что въ нихъ много содержанія, слишкомъ онів общи, что и самъ авторъ признаетъ, говоря, что главная ціль его была добрая—моральное правоученіе. Извістно, что хорватскій тексть пословиць вошель въ драгоцівный сборникъ Лацичича.



<sup>\*)</sup> Феричъ упоминаетъ ихъ также: "Я помию, что я слиналъ поющаго о паръ Маркъ (а его считаетъ молва первимъ между героями)" и т. д. ..... Marco de rege canentem (nunc inter primos heroas fama reponit) audisse hace memini: "Rex ipse et regia Marcus progenies sedet altus equo, colubro utitur uno pro fraenis, alio ressentis terga flagellat". (Epist. ad. I. Müller. 9).

<sup>\*\*)</sup> Iaše konja Marko Kraljeviću,

s jednom zmijom konja zauzdao

a druga mu za kandžiju služi.

и отъ кого слёды эти происходять" \*). Туземная мудресть жень и старцевь, говорить образованный Измець, лучше выражаеть настоящую гуманность, чемъ разсказы о войнахъ: изъ нея отсвъчиваетъ чистый характеръ народа; кто желаетъ добра своему народу-надо, чтобъ занялся изучениемъ подобныхъ предметовъ. Феричъ дъйствительно отозвался на его вызовъ, но едва им Мюллеръ былъ удовлетворенъ его отвътомъ. Къ сожальнію, для Ферича было больше хлопотъ о томъ, чтобы показать себя даровитымъ латинскимъ поэтомъ, чемъ вернымъ истолювателемъ того, чего искалъ отъ него образованный иностранець. Вь коротенькомъ пославіи Ad clarissimum Virum Johannem Müller Georgii Ferrich Ragusini epistola (Parysa 1798), написанномъ, конечно, въ стихахъ, Феричъ говорить довольно туманно. Обо всемь по немногу: о пъсняхъ, о гусляхъ, о комъ и пр.; разсыпаясь въ датинскихъ фразахъ, которыя дишь портятъ върную вартину предмета. Напоследовъ приложенъ переводъ 38 народныхъ песенъ, выбранныхъ безъ критики: народное смешано съ ненароднымъ, переводъ слишкомъ вольный, отступаеть отъ оригинала безъ надобности, ибо для переводчикавыше эффекть датинской эдеганцін, чемъ верность. Насколько выше его стоить въ этомъ Фортисъ! Если бы по счастью онъ приложилъ оригиналы, мы бы все ему простили; но и их в нътъ, какъ у Фортиса, но только одинъ-два стиха въначаль, изъ которыхъ при этомъ нельзя разобрать ничего больше, промів значительнаго его отступленія отъ славянских в текстовъ. Эту небрежность Ферича им переносимъ твиъ съ большимъ трудомъ, что изъ перевода видно, что у него подъ рукою были настоящія народныя п'всни, которыя онъ не черналъ ни изъ Качича, ни изъ Фортиса, если не изъ этого последняго онъ заимствоваль Гасанагиницу, хотя въ посланіи ничего объ этомъ не упоминаетъ. Но начало такое же, какъ у Фортиса:

Что бълвется на зеленой горъ?

<sup>\*)</sup> Cum in latissima regione, quae ab Istro ad verae Graeciae fines inter duo maria patescit innumerae tribus ratio vel eodem tempore habitarint, plurimarum puto quaedam in lingua, morihus memoria vestigia remanserint, magnam in eis colligendis tum praecipue gratiam doctorum hominum inibis, cum quae optime cecineris, ea unde et a quibus habueris, brevi commentatione indigitare velis.



Сивга ли то, иль лебеди...\*) Юнацкая пвсня, кромв этой, еще одна о бановичв "Страхии" (Страхиньв), которая въ Феричевомъ текств начинается такъ:

> Пьетъ вино бановичъ Страхія Въ Крушевъ-градъ бъломъ-\*\*)

если латинскій переводъ настолько въренъ, что по немъ можно судить о сборникъ, то одинаковой пъсни между нынъшними о бановичъ Страхіи я не нахожу.

Нъкоторымъ женскимъ пъснямъ я могу указать хотя и не источники, но оч. сродныя параллели въ нынъшнихъ извъстныхъ сборникахъ. Напр. съ пъснею на стр. 36, которая начинается такъ: "Sjan mieseče, noćna varavico (обманщикъ) сравни въ сараевскомъ сборникъ Петрановича № 190; съ пъснею на стр. 38: "Liepa je djevojka za gradom omrkla" у Вука I, № 609; съ пъснею на стр. 47: "Asan-aga na kuli sidjaše, na koljenu saruk zavijaše" въ Вуковыхъ герцегов. пъсняхъ № 142, до извъстной степени и Вука I. № 615; съ пъснею на стр. 48 "Hvalila se Asan-aginica u haremu medju kadunami" въ Вук. герцег. пъсняхъ № 162 и отчасти Вука I, № 735, съ пъснею на стр. 48 "Менмеda mila majka karala: Мето sine ne bilo te u majke" въ Вук. герцег. пъсняхъ № 171.

Заключу свидътельства изъ прошлаго о сербскихъ и хорватскихъ пъсняхъ слъд. словами историка Раича: "Многая о семъ кралевичъ (Маркъ) помежду народомъ повъствуются и въ пъснехъ поются, обаче множайшая отъ тъхъ басни суть: зане суевърна и легкомыслена сутъ, якоже и оное еже о мечъ его изъ земли исходящемъ баснословится. Аще ли же за истину почтется еже о немъ въ простихъ пъснехъ поется, обрътаемъ его быти продерзливымъ насилникомъ и подлимъ пізницомъ кромъ прочихъ безстудій!"

Пер. Н. П. 3-икій. 1)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Переводчикъ долгомъ считаетъ выразить благодарность проф. Нёживскаго Историко-Филологическаго Института Ант. Семен. Будиловичу и преподавателю Кіевской 2-й Гимназін Вяч. Ив. Петру за помощь, радушно ему оказанную обонми—первымъ при передачё корватскаго текста, а вторымъ—греческихъ и латинскихъ питатъ.



<sup>\*)</sup> Što se bieli u gori zelenoj? al'su sniezi al'su labudovi. 17.

<sup>\*\*)</sup> Pije vino banović Strahija u Kruševu gradu bijelomu.

## Францъ Ладиславъ Челяковскій.

(Вмпсто введенія къ письмамь).

Приготовляя для одного изъ следующихъ выпусковъ "Славянскаю Ежеюдника" статью о чешскомълитературномъ "возрождени", въ которой видное место должна занять біографія Ф. Л. Челяковскаго, ограничиваемся на этотъ разъ коротенькимъ очеркомъ, составленнымъ по брошюрь Я. Ма-

лаго \*).

Фр. Л. Челяковскій родился въ Страконицахъ 7 марта 1799 г. Отецъ его былъ небогатый мѣщанинъ, по словамъ однихъ—столяръ, по другимъ—сапожникъ. О дътскихъ годахъ его намъ извъстно очень немногое: скоръе нсего, что первый фундаментъ образованія своего положилъ онъ въ мъстной школъ своей родины. Изъ этой поры его жизни извъстно намъ единственно то обстоятельство, что отецъ его всъми силами добивался сдълать изъ него музыканта, и принуждалъ его къ скрипвъ, къ которой однако мальчикъ, вообще очень даровитый, не имълъ ни мальйшей склонности.

Гимназическій курсъ проходиль онъ отчасти въ Пискъ, отчасти въ Будъёвицахъ; философскій—частію въ Линцъ, частію въ Прагъ, гдъ рано связали его узы тъсной дружбы съ Камаритомъ (ум. въ 1833 г.), Хмеленскимъ (ум. въ 1839)

и Винаржицкимъ (ум. въ 1869 г.).

Когда и по какому поводу зародилась въ Челяковскомъ патріотическая идея—не знаемъ: всего скоръе совершилось это подъ вліяніемъ вышеупомянутыхъ его друзей. Одно извъстно несомивнно, что первые поэтическіе и вообще литературные опыты Челяковскаго были на нъмецкомъ языкъ; но они никогда не вышли въ свътъ, и авторъ ихъ, когда выяснился предъ нимъ дальнъйшій его путь, сжегъ всъ свои нъмецкія рукописи въ торжественномъ авто-да-фе.

Пытливый умъ его стремился възнаніямъ, преврасныя дарованія легко удовлетворяли этимъ его стремленіямъ: онъ рано усвоилъ себъ, вмъстъ съ основательнымъ общимъ и влассическимъ образованіемъ, общирныя свъдънія не толь-

<sup>\*)</sup> Frant. Lad. Čelakovský. Životopisuý nástin od J. Malého. (Ilpara. 1852).



ко о Чехін, но и о прочихъ славнискихъ земляхъ, изучилъ языки: итальянскій, французскій и англійскій. Филологическое изученіе иностранныхъ языковъ Челяковскій всегда велъ

сравнительно со славянскими нарвчіями.

Его силонность из наукамъ, его пылкая любовь из родинъ не допустили избрать какую-либо такъ наз. хлюбную профессію: онъ со всею душевною пылкостію, полный юношескаго огня, избралъ карьеру писателя, не пугаясь тъкъ разнообразныхъ невзгодъ и лишеній, съ которыми соединена эта карьера. Въ независимости патріотическаго писателя Челяковскій искалъ той свободы, отъ которой онъ долженъ бы отказаться при всякой другой службю обществу.

Первый литературный дебють Челяковскаго относится кт 1822 году: онь издаль сборникь стихотвореній и смавянских народных пъсень. Не пускансь въ подробный анализь этого труда, замітимъ здісь только одно, что для той поры сліпого подражанія німецкимъ образцамъ—стихотворенія Челяковскаго, какъ по глубинів идеи такъ и по изяществу формы, были многознаменательнымъ явленіемъ среди тог-

дашняго стихоплетнаго изобилія.

Въ слъдун щемъ году вышли Челявовскаго Listové z dávnověkosti, переводъ Blätter der Vorzeit Гердера. Если въ сборникъ стихотвореній онъ показаль, какъ искусно владветь формою мърной ръчи, то тутъ мы видимъ Челявовскаго вполны мастеромъ въ прозъ. Тогда была переходная пора отъ слога стараго къ новому: въ произведеніяхъ, даже неисключая Юнгманна, замытна какая-то неувъренность и колебаніе; Челяковскій же впервые представилъ классическій образецъ новаго четскаго слога.

Въ 1825 г. Челяковскій съ участіємъ Хмели издаль первый, насколько намъ извістно, чешскій альманахъ подъ названіємъ Dennice neb Nororočenka. Въ 1827 г. вышель его сборникъ литовскихъ народныхъ пъсенъ и затімъ Marinka, пе-

реводъ драмы Гёте—Die Geschwister.

Доказательство тому, что мы сказали выше о колебаніи слога переходной эпохи, цоказаль въ 1828 г. Челковскій на себъ самомъ. Онъ издаль переводь Дием озера (the Lady of the Lake) Вальтеръ-Скотта, въ которомъ желаль мърную ръчь подлинника вознаградить страстнымъ высокопарнымъ прозаическимъ языкомъ. Это быль уже не тотъ изящный, гладкій, отчеканенный слогъ прежнихъ прозаическихъ произведеній Челяковскаго: это слогъ совершенно иной, который, забывъ обыденный способъ выраженія, вращается въ новой обстановкъ, ищетъ красотъ въ неестественности, выступаеть на ходуляхь, слогь, утомляющій душу вивсто того, чтобы развлекать мысль... Дъвою озера оканчивается первая впоха литературной двятельности Челяковскаго: главное отличіе ея то, что въ ней впервые проявляются силы его и способности и лишь поздные появляются въ свыть вполны достойные плоды этихъ силь и способностей... На путь, начатый Дъвою озера, Челяковскій никогда не выступаль болые.

Въ 1829 году вышель Ohlas pisni ruských—начало славы Челяковскаго. Изъ всей области славянства Челяковскій предпочиталь русскую отрасль: русская исторія, русская литература, русская народная поэзія были любимыми предметами его изученія. И дъйствительно, читая Ohlas pisni ruských, не знаешь, чему больше удивляться-поэту ли или подражателю. Нелегко удастся кому либо другому такъ всецвио погрузиться въ чуждую стихію, такъ полно проникнуться ею, чтобы такъ мастерски творить въ ея духв, какъ то двлаеть Челяковскій. Отъ этого творенія такъ и вветь духомъ русской народной поэзім, идеализированнымъ поэтическою геніальностію... Кромъ вышедшей первымъ изданіемъ въ 1824 году, Дочери славы (Slavy dcera-Коллара), ни одно произведение новой чешской литературы не встръчалъ такой блестяшій успёхъ, какъ Ohlas pisni ruských... Довольно сказать, что, если бы Челяковскій не написаль ничего больше, одного этого произведенія было бы достаточно для обезпеченія ему почетнаго міста средилучшихъ поэтовъ Славянства.

Въ следующемъ году Челяковскій сделаль второе издаміе своихъ стихотвореній, въ исправленномъ и дополненномъ виде. Въ нихъ являются, —если только это возможно, —еще въ большихъ размерахъ классически выработанное изящество, образцовая красота формы, чемъ какія даль Ohlas pisni ruských, въ которомъ чуждый типъ, до известной, по крайней мере, степени, долженъ быль стеснять поэтическую его свободу.

Уже имя Челяковскаго блистало среди первыхъ чешскихъ литературныхъ корифеевъ, но слава хлёбомъ не кормить. И онъ долженъ былъ, изъ-за насущныхъ нуждъ, подчиниться пеобходимости посвятить себя черной работъ, познакомиться съ ремесленной, такъ сказать, стороной профессіи писателя, подъ гнетомъ которой гибнутъ многія дарованія, достойныя лучшей участи. Ему поручена была корректура Журнала для католическаго духовенства, начавшаго выходить въ свътъ въ 1828 году. Вмёстъ съ тъмъ онъ началъ пере-

водъ книгъ св. Августина о градъ Божсемъ, по заказу Пражской архіспископской консисторіи, и эта работа занимала его съ 1829 по 1833 годъ. Переводъ Челяковскаго представляетъ образецъ изящества серьезнаго слога. Въ это время онъ сталъ получать отъ князя Рудольфа Кинскаго, благороднаго мецената, ежегодную субсидію въ 600 гульденовъ.

Литературная извъстность Челяковскаго обратила на него вниманіе русскаго правительства, и ему предложена была каседра славяновъдънія въ одномъ изъ русскихъ университетовъ. Челяковскій колебался, но въ концъ концовъ остался въ Чехіи, находя отовсюду увъренія въ близкой перемънъ своей обстановки къ лучшему. И дъйствительно, фортуна какъ-будто начала улыбаться Челяковскому, но и тутъ не обощлось безъ одного обстоятельства, которое выдвинулось на сцену вслъдствіе того, что Челяковскій забылъ на время необходимую для общественнаго дъятеля осторожность.

Тогдашній оберь-бургграфь Чехім графь Хотекь, не оставлявшій безь вниманія ни одного болье замытнаго явленія вь странь, ввыренной его управленію, началь ближе присматриваться къ разцвыту новой чешской литературы. Всегда готовый поддержать всякое доброе дыло, гр. Хотекь стремился и туть оказать посильную поддержку. Обративь вниманіе на быдное положеніе Пражских Новигь, онъ устрочить реформу ихъ въ томъ отношеніи, что редакція ихъ ввырена Челяковскому на такихъ условіяхъ, что единственно отъ его дыятельности зависьло—получать больше или меньше отъ своей редакціи. Вмысты съ тымь Rozmanitosti, беллетристическое приложеніе газеты, превратились въ Чешскую Пчему (Česka Včela).

Челяковскій приняль редакцію въ 1834 году. Подл'я него сгруппировался небольшой кружокъ сотрудниковъ, преимущественно личныхъ его друзей, а также молодыхъ почитателей, которые, подъ его опытнымъ руководствомъ, пробовали свои силы на вновь открывшемся для нихъ литературномъ поприщъ. И Челяковскому удалось въ короткое время—возвысить число подписчиковъ на Noviny и Ичему до значетельной, по тому времени, степени, такъ что доходъ отъ редакціи былъ немалый, если принять въ соображеніе, что весь гонораръ поступалъ редактору, и изъ него онъ платиль только постоянному сотруднику, остальные же сотрудники работали по доброй волъ безъ всякаго вознагражденія.

Въ этомъ же году, считая положеніе свое достаточно обезпеченнымъ, Челяковскій вступиль въ бракъ съ дъвушкой;

воторую любиль давно. Марія сдълалась основательницею - его домашняго счастія.

Межъ твиъ журнальная дъятельность Челяковскаго не удержалась на мирной дорогь. За годъ передъ Ичемой сталъ выходить у Поспишиля другой еженедыльный журналь: Jindy a Nyni, который съ 1834 года превратился въ České Куету. Это быль центръ молодыхъ, энергическихъ литературныхъ силъ, которыя, не вынося никакихъ ограничений, силились проложить себъ новую оригинальную дорогу. Напротивъ Челиковскій въ Пчемь поддерживаль болю серьезное, болве выдержанное направленіе, стремился прежде всего къ солидности, тогда какъ Květy били прежде всего на оригинальность. Какъ писатель съ плассически-выработаннымъ вкусомъ, Челяковскій всегда придавалъ большое значеніе совершенству формы, Куету же, неособенно придерживавшиеся плассических образцевь, давали много поводовъ къ его на падкамъ. Представителемъ лагеря въ журналь Květy былъ итературный новичокъ посредственныхъ способностей, незначительнаго образовація и при томъ полный необыкновеннаго честолюбія, далеко невърно оцънивавшій свои силы, необынновенно тувствительный кь каждой царапинв. Само собою разумьется, Челяковскій-таланть, слишкомь, правда, сознающій себъ цъну и не терпящій никаких в противоръчій и при этомъ полный сатирического юмора-всегда долженъ быть разсчитывать на успъхъ въ литературной войнь. Но война не окончилась однимъ поражениемъ слабъйшей стороны: она тянулась еще долго, правда, не съ прежнею энергіей у поздивишихъ представителей одной и другой школы; споръ утихъ совершенно, когда партіи, сначала находившіяся другь сь другомъ въ крайне возбужденной распрв, мало-по-малу сблизились и смъщались...

Въ эту пору Челяковскому быль поручень отъ правительства переводъ на чешскій языкь вновь вышедшаго Усмава о наказаніяхъ по уюловнымь деламь. Чтобы окончить трудъ въ опредъленный срокъ, Челяковскому, при его многочеденныхъ занятіяхъ, приходилось работать сверхъ силъ. Челяковскій окончиль переводъ "Устава" въ полгода и сдвлаль его такимъ образцовымь образомъ, что онъ вышель удобоцонятнъе оригинала.

Въ 1835 г., со смертію Невдлаго, каседра чешскаго языка въ Пражскомъ университеть осталась вакантною. Его замыстиль, въ качествы адъюнкта, Челяковскій. Заброшенная много лыть каседра стала на высоту, на которую не могли возвысить ее дарованія Невдлаго. Имя Челяковскаго

привлекло множество студентовъ въ его аудиторію; благодаря ясному и интересному изложенію, онъ сталъ любимцемъ своихъ слушателей. Челяковскому предстояло занять качеру эту въ качествъ ординарнаго профессора... Но случилось обстоятельство, которое нежданно разрушило всъ его надежды

на будущее.

Во время польскаго возстанія 1830—1831 года Челяковскій открыто и усердно отстаиваль сторону русских в в спорахъ съ болъе молодыми собратьями по литературъ, которые смотръли на возстаніе иными глазами... Но несмотря на эти общіе взгляды, онъ многое не одобряль въдъйствіяхъ побъдителей съ побъжденными; сатирическое настроение повело его дальше, чъмъ то дозволяло благоразуміе, и онъ сопоставиль въ "Пражских Новинах» образъ дъйствія императора Николая съ Поляками съ образомъ дъйствій Татарскихъ хановъ съ Русскими покоренными князьями... Австрійская цензура не доглядълась до этого мъста; не такъ поступило русское посольство въ Ввић. Вследствие настояний его предъ австрійскимъ правительствомъ, Челяковскій былъ призвань къ отвъту и былъ усоленъ отъ профессуры и отъ редакція. Это было ударомъ и для самого Челяковскаго, и для чешскаго народнаго дъла. "Чешская Пчела", при новомъ редакторъ Щепанкъ, упала въ короткое время ниже посредственности; какъ необходимое приложение къ "Пражскимъ Йовинамъ" она подорвала и ихъ, несмотря на исправное ведение ихъ прежнимъ сотрудникомъ Челяковскаго, Томичкомъ. Немного прошло времени, и "Пражскія Новины" имъли всего 200 подписчиковъ, какъ было до 1834 года. Канедра же чешскаго языка незамътно прозябала при различныхъ преемникахъ Челяковскаго.

Невзгода, постигшая Челяковскаго, сильно поразила его душу, и хотя должность библіотекаря, предложенная ему вдовою, умершаго незадолго предъ тъмъ, князя Кинскаго, избавила его, по крайней мъръ, отъ болъе насущныхъ обыденныхъ заботъ, но она не могла дать ему такого обезпеченнаго положенія, которое, освободивъ его ото всъхъ матеріальныхъ неудобствъ, предоставило бы ему нужныя минуты отдыха для его литературныхъ работъ. Горечь, наполнявшая его сердце и душу, искала изліянія въ эпиграммъ и сатиръ...

До 1840 года литературная двятельность Челяковскаго ограничивалась участіемь въ журналахь: "Музейникь", "Дсница", "Впись» и т. д. Все свободное время отнималь у него подборь для большого ученаго труда,—именно для этимоло-

гическаго словаря, въ чемъ онъ находилъ поддержку и со стороны Юнгианна, который какъ разъ въ то время занять быль изданіемь своего монументальнаго чешско-ивмециаго словаря. Но, и среди серьезныхъ и хлопотливыхъ ученыхъ занятій, Челяковскій находиль минуты для поэтического отдыха, и въ 1840 году выступилъ съ произведеніями, которыя прибавили новые лучи къ его славъ.

Это были Ohlas pisni českých и Stolistá růže. Чънъ болье. были промежутки между появленіями въ свъть двухъ различныхъ произведеній Челяковскаго, тэмъ большее сочувствіе публики встрівчало его новыя произведенія. Въ упомянутыхъ произведеніяхъ Челяковскій проявиль прежнюю свъжесть, достигь большей эрвлости, законченности и глубины, не утративъ при этомъ силы творчества... Въ этомъ же году онь издаль въ свъть Чешскую ороографію и Краткую грамматику Нъмецкаго языка, -оба труда, очевидно, были лишь средствомъ поправить скудныя матеріальныя средства поэта. Одновременно съ этимъ Корол. Чешское общество Наукъ выбрало Челиковского въ свои члены за его литературныя

заслуги.

Переходимъ въ вызову Челяковского на канедру во Вратиславъ (Бреславль) и къ семилетнему его тамъ пребыванію. Но прежде сважемъ нівсколько словъ объ учрежденія ванедры въ этомъ городъ. Вратиславскій университеть непродолжительное время имълъ, для Верхнихъ Силезцевъ, кафедру Польскаго языка, которая, съ подавленіемъ польской революція 1831 года, была уничтожена. Хлопоты о возобновленія ея и устройствъ новой канедры славинского языка не имъли никакихъ результатовъ. Новый король Прусскій оказался инлостивње, и польская депутація, являвшаяся къ нему, была отпущена съ самыми блестящими объщаніями. Правительство вновь подвергло обсуждению вопросъ объ учреждения славянскихъ профессорскихъ канедръ. Решено учредить две такія канедры: одну-въ Берлинъ, другую-во Вратиславъ. Въ Берлинъ приглашенъ былъ Шафарикъ, который, котя и отправился туда на развъдки, но, получивъ тъмъ временемъ ивсто кустоса (библіотекаря) библіотеки Пражскаго университета, не принялъ приглашенія и на свое м'всто предложилъ Челяковскаго. Одновременно съ этимъ философскій факультеть Вратиславского университета обратился въ профессору Пуркинъ, чтобы и для тамошней канедры онъ указаль нъвоторыхъ изъ известныхъ ему славянскихъ ученыхъ. Онъ указалъ на двухъ чеховъ: Челяковскаго и Коубка, и поляка Цыбульскаго. Челяковскій отправился въ Берлинъ и, ознакомившись съ тамошними обстоятельствами, после длинных переговоровъ съ прусскимъ министерствомъ, решился принять канедру во Вратиславе. Въ Берлинъ приглашенъ тогда же Цыбульский. Полный самыхъ радужныхъ надеждъ, Чел-

ковскій въ 1842 году перевхаль во Вратиславъ.

Первое времи пребыванія въ новомъ місті діятельности Челяковскій исключительно посвящаль своей профессорской службі. Онъ началь лекція о литературі Славянь вообще, о польскомъ языкі и литературі и языкі древне славянскомъ. Немалаго труда требовалось отъ него составленіе втихъ лекцій. Вмісті съ тімъ онъ получиль назначеніе въ члены испытательной коммиссіи по польскому языку. Сначала лекцій его посіщались очень незначительнымъ числомъ слушателей, чему способствовала немало излишняя его природная робость... Лишь впослідствій аудиторію его посіщали въ боліе значительномъ числів преимущественно верхнесилезскіе студенты-богословы.

Внв службы онъ быль въ сношеніяхъ постоянно толью съ профессоромъ Пуркиней. Поперемвнио устраивали онидругь у друга воскресныя собранія, на которыя приглашали и нѣкоторыхъ изъ друзей. Если заворачиваль по пути во Вратиславъ какой-нибудь извъстный славянскій ученый, то это было для нихъ настоящимь праздникомъ. Такъ со славянскимъ гостепріимствомъ встръчены были ими наши соотечественники О. М. Бодянскій и Й. И. Срезневскій. Кромъ того пользовались расположеніемъ Челяковскаго извъстный астрономъ, Богуславскій, онъмеченный потомокъ польской фамиліи, в профессоръ классической филологіи Амброжъ, сынъ чешскаго

эмигранта.

Время, свободное отъ служебныхъ занятій, Челяковскій употребляль на собираніе дальныйшихъ матеріаловь для задуманнаго этимологическаго словаря; танже занимался онъ уже издавна собраніемь славянскихъ пословиць. О литературной діятельности ему и думать было некогда вслідствіе множества занятій. Жизнь его текла тихо въ безпрестанной діятельности, безъ всякихъ тревогъ и безъ борьбы съ матеріальными невзгодами— въ счастьи мирнаго семейнаго очага... Бывало, конечно, не безъ того, чтобы не взгрустнулось Челяковскому иногда о Прагів и тамошнихъ друзьяхъ; но оны вознаграждаль себя за это во время вакаціи, не упуская некогда случая посітить родину и провести нісколько неділь въ кругу близкихъ его сердцу людей... Въ такое время Челяковскій какъ бы перерождался: въ его глазахъ блестіло внутреннее удовольствіе, и въ дружескомъ кружків струві

билъ его неисчерпаемый юморъ. Эти дни бывали лучшими въ его жизни.

Тихому и безмятежному счастью Челяковского не суждено было долго продолжаться: въ впрвив 1844 года онъ потеряль свою нёжно-любимую жену... Четверо маленькихъ дътокъ лишились матери... Нетрудно понять, что смерть супруги была для Челяковского громадною, почти незаменимою Вдругъ взвалилось на его плечи тажелое бремя прежде неиспытанныхъ домашнихъ заботъ, отъ которыхъ въ былое время заботливо оберегала его нъжно преданная жена, и хотя сердце его болъзненно скорбъло по умершей, хотя въ немъ не было мъста дляпрежней пылкой любви, тъмъ не менъе Челяковскій скоро ощутиль необходимость, выступавшую все настоятельные, -- дать заброшенному козяйству новую госпожу, осиротъвшимъ дътямъ- новую мать. Второй бракъ этотъ, конечно, никакъ не могь быть бракомъ по любви: этому препятствовали какь болье эрылый возрасть, такь и масса серьезныхъ занятій Челяковскаго; задачею пвлялось-найти женщину, какъ можно ближе по образу мыслей, которая бы изъ уваженія къ нему запялась ділом в хозяйки и матери въ дом'в его, вдовца-идеалиста. При ограниченномъ кругъ семейных внакомствъ, Челяковскому не представлялось обширнаго выбора: ръшение его скоро было одълано... На этотъ выборь его паль на дввушку пылкихъ чувствъ, горячую патріотку и почитательницу въ мужчинъ, подобномъ Челяковскому, его знаній и талантовъ... Ровно годъ спустя послъ смерти своей первой жены Челяковскій обвънчался съ Антоніей Рейсъ.

Бракъ этотъ не быль такъ счастливъ, какъ первый, главнымъ образомъ вслъдствіе слишкомъ большой разницы въ характерахъ обоихъ супруговъ Каждый изъ нихъ искалъ въ этомъ супружествъ нъчто иное: Челяковскій, сраженный послъднимъ ударомъ судьбы, могъ предложить женъ своей разбитое сердце и искалъ въ ней одной лишь распорядительности по хозчиству; новая подруга его жизни, отдавши свою руку знаменитому дъятелю своего народа, въ этомъ бракъ думала найти, по крайней мъръ, нъкоторое осуществленіе своихъ высокихъ идеадовъ, надъясь. что въ сознаніи ея жертвый будетъ извъстное вознагражденіе за отсутствіе пичнаго счастья. Но дъйствительность не оправдала этихъ ен фантазій: въ домашней жизни Челяковскій не былъ тъмъ, чъмъ онъ являлся въ своихъ поэтическихъ созданіяхъ; словомъ, онъ былъ, какъ говорится, слишкомъ прозаическимъ мужемъ. Къ этому присоединилась со временемъ та все уси-

мивающаяся бользнь, которая въ концъ концовь свела его въ гробъ; что жъ удивительнаго поэтому, если Челяковскій, разбитый душевно и тълесно становился день ото дня несносные въ своемъ отношеніи къ жень? Единственное развлеченіе его въ послъдніе годы пребыванія въ Вратиславъ состояло въ частыхъ ботаническихъ экскурсіяхъ со старшимъ сыномъ Ладиславомъ, вступившимъ уже въ юношескій возрасть. Въ этомъ проявлялась практически любовь его къ царству Флоры, которая неръдко бывала источникомъ его поэтическихъ порывовъ.

Такъ однообразно текла жизнь Челиковскаго до 1849 года, когда, вслъдствіе политическихъ перемънъ, онъ былъ вызванъ на родину совмъстно съ пріятелемъ своимъ Пуркиней. Челяковскому предоставлена была незадолго предъ тъмь учрежденная въ Пражскомъ университетъ каеедра Славянской филологіи, которую занималъ первоначально Шафарикъ,

по бользии принужденный ее оставить.

По прівздв Челяковскаго въ іюль 1849 года въ Прагу для занятія своей новой должности, всв его давніе друзья были испуганы тою значительной перемвной, которая произощая съ нимъ. Прежде здоровый, полнолицый и плотный, онъ въ последнее время оч. изменился и заметно похуделъ. И расположеніе духа его было видимо разстроено: въ обращеніи съ людьми онъ сталъ раздражителенъ, чего съ нимъ прежде не бывало. Это были явные признаки болезни, вызывавшей опасенія въ его друзьяхъ, хотя они и утешали себя надеждою, что боле привычный климатъ родины и пребываніе въ кругу всего того, что издавна было ему мило и дорого, поправятъ вновь его разстроенное здоровье и попрежнему возвратять душе его обычное настроеніе.

Въ октябръ Челяковскій началь свои лекціи въ Пражскомъ университетъ. Читаль онъ сравнительную грамматику главивйшихъ славянскихъ нарвчій и кромъ того въ особые часы занимался ими съ своими слушателями практически. Для послъдней цъли онъ взелся за составленіе славянской христоматіи и уже въ 1850 году издаль первую часть Всеславянскою начальнаю чтенія (Všeslovanské počáteční čtení), которая заключала въ себъ образцы польской словесности.

Уже во Вратиславв Челнковскій создаль себъ оригинально стравное возгръніе на славянскій числительный имена, которое, въ качествъ засъвшей въ головъ его великой иден, не оставляло его. И онъ прочель (3 ннв. 1850) эту филоло гическую свою повму подъ заглавіемъ: "Откуда беруть начало славянскія числительныя имена" въ филологическомъ отдвленіи кор. чешскаго ученаго Общества, а также помістиль ее въ "Музейникъ". Работа вта, полная, правда, необычайнаго остроумія, служить въ то же время печальнымъ доказательствомъ того, насколько могуть заблуждаться даже геніальныя натуры. Челяковскій до послівдней минуты своей жизни остался візрень минініямъ, высказаннымъ въ этомъ изслівдованіи.

Изо всвхъ своихъ товарищей по философскому факультету, -- который, мимоходомъ сказать, по случаю пятисотлетвяго юбилея Пражскаго университета, почтиль Челяковскаго степенью доктора, -- онъ ближе всего сошелся съ профессоромъ Ганушемъ... Предъ нимъ-то неръдко высказывался Челяковскій, что пятидесятильтній возрасть—а въ этомъ возраств его и пригласили въ Прагу-представляется ему твиъ срокомъ, въ который писатель долженъ уже прекратить простое собираніе матеріала для литературных в трудовь, такъ какъ у него убываютъ и силы, и время, а скорве долженъ помышлять о приведении въ порядокъ и объ издания того, что успъль собрать. Руководясь этимъ, Челиковскій взялся за систематизацію своего собранія славянских в пословиць,предмета занятій цілой четверти віна, —и кактьом для образца помъстиль изъ него въ "Музейникъ" полный остроумія "Календарь изг славянских пословиць".

Въ томъ же году Челяковскій быль выбранъ однимъ изъ судей надъ театральными пьесами, конкуррировавшими на преміи, и приговоры его по этому предмету были блестищимъ доказательствомъ какъ эстетическаго образованія, такъ

и критическаго ума рецензента.

Въ то же самое время Челяковскій быль назначень министерствомъ въ члены экзаменаціонной коммиссіи при испытаніи кандидатовь въ учителя гимназій, и въ этой должности своей онъ выказаль себя строгимъ, но справедливымъ двя телемъ. Въ ту эпоху, когда чешскій языкъ, бывшій въ забвеніи столь долгое время, должень быль получить доступь и въ высшія учебныя заведенія, нужно было, если желели успышнаго осуществленія этой высокой ціли, главнымъ образомъ позаботиться о томъ, чтобы преподаватели чешскаго языка сами имвли въ достаточной степени свъдънія въ немъ, были бы при этомъ знакомы съ исторією и литературой своего народа. Имъя это въ виду, Челяковскій былъ строгимъ экзаменаторомъ кандидатовъ, желая воспрепятствовать, какъ часто онъ выражался, людямъ, недостаточно знакомымъ съ роднымь языкомъ, -- отбивать мъста у людей съ болъе основательными познаніями и съ дучшими стремленіями, которые могли явиться нъсколько позднъе. Смотря съ этой точки зрънія на требовательность Челяковскаго при экзаменахъ, о которой скоро пронеслась молва во всъ закоулки Чехіи, мы можемъ только симпатизировать ей. Самъ онъ на вопросы по этому дълу, обыкновенно выражелся, что часто ему самому приходить въ голову—не слишкомъ ли много онъ требуеть отъ молодыхъ людей и не кривитъ ли иногда душой относительно ихъ; но что, по обсуждении всего, всякую вину

Снимаеть съ него полное сознаніе своей правоты....
При многосложности профессорских занятій, Чедяковскій въ то же время проявлять и неутомимую дѣятельность литературную. Имѣя порученіе отъ министерства составить чешскія книш для чтенія въ гимназіяхъ, Чедяковскій взядся за этоть трудь, не предвидя, какія большія трудности и непріятности придется ему испытать при этомъ. Онъ называль эту работу своимъ "крестнымъ путемъ", по которому ему пришлось идти до гроба, такъ какъ еще на смертномъ одръ онъ занимался пересмотромъ третьяго изданія. Въ это же время Челяковскій издалъ почти незаконное литературное дѣтище, подъ заглавіемъ Маlý výbor z veškeré literatury české, безъ имени его появившееся на свътъ въ 1851 году.

Неудовлетворенный работою Вънской коммиссіи по составленію юридической терминологіи,—многіе термины казались ему слишкомъ "дъланными" и ненародными,—Челяковскій помъстиль въ "Музейники" 1851 г., какъ противоположный образецъ Slovanská právnická přísloví (Славянскія юридическія пословицы), которыя казались ему естественнымъ источникомъ къ исправленію и усовершенствованію будущей

юридической терминологіи.

О его пристрастій къ ботанивъ мы упоминули уже выше. И въ Прагъ онъ не пропускаль случая дълать частыя экскурсій для увеличенія прекрасной ботанической коллекцій, основаніе которой положиль во Вратиславъ; но, понимая поэтически и эти нъжныя дътища природы, онъ въ этой ботанизацій нашель поводъ къ особому роду поэтическаго творчества: ботаническим эпиграммам, новый сборникъ которыхъ онъ номъстиль въ "Музейникъ" въ началь 1852 г. Ъдкій сарказмъ струей бъеть въ эпиграммахъ противъ литературныхъ невъждъ и аферистовъ...

Важнъйшіе труды, изданные Челяковскимъ въ послъдніе годы его жизни, были Дополненія (Dodavky) къ словарю Іос. Юньманна и Mudroslovi národu slovanského v příslovich. Всегда было любимою мыслью Челяковскаго—издать словарь не только чешскій, но всеславянскій, который, стоя на сраввительной почев, такъ относился бы къ труду Юнгманна и подобнымъ славянскимъ словарямъ, какъ относител обработанный матерылъ къ сырому. Онъ не разсчитывалъ лично осуществить подобный трудъ и останавливался на томъ, чтсбы положить ему, но крайней мърв, фундаменть. Онъ оставиль обширный матерьялъ для этого, и изъ него-то составиль обширный матерьялъ для этого, и изъ него-то составильс упомянутыя Dodavky. При издании Mudroslovi, лвшь послъ выхода въ "Музейникъ" критики своего друга Гануша, нодъ заглавіемъ: "Исторія славянскихъ и преимущественно чешскихъ собраній пословицъ", Челиковскій созналь недостатки своего труда и задумалъ изданіе втораго, доноливтельнаго тома, въ которомъ намъренъ былъ представить разборй очевидной разницы между идіопизмомъ языка, поговоркой пословицей, и помъстить исторію собранія пословиць нетолько у Славянъ, но вообще въ Европъ Смерть помъщала

привести памъреніе въ исполненіе...

Съ давняго уже времени собирались надъ головой Челяковскаго грозныя тучи. Утрата меньшого ребенка и посавдовавшая затвые продолжительная бользые жены окончательно потрясли основы его домашняго строя. Къ этому присоединились многія другія невогоды и вибств съ твиъ сознаніе собственной бользин, которая чімь дальше, тімь заивтиве сказывалась во всемь его организмв. Челиковскій съ каждымъ днемъ мрачиве относился къ окружающему міру, сторонился своихъ лучшихъ прінтелей и дълался замкнутве; вь твлесной болвани ивно присоединилась болвань духа. Въ такомь состоянім Челяковскій не могь иміть большой охоты въ новымъ трудамъ. Послъднее, изданное имъ, сочинение была вторая часть книги Vseslovanské počáteční čtení, содер-жащая избранныя мъста изъ русской словесности. Послъднить трудомъ, занимавшимъ его на смертномъ одръ, былъ пересмотръ и поправка лекцій о Славянской литературъ, которыя онъ написаль еще во Вратиславь и теперь вновь готовить для университета... Бользнь и туть помышала ему, и (нь дошель только до культурнаго состоянія Славянь въ IX-X BEED.

Между тъмъ умерла вторан жена Челяковскаго (2 мая 1852), и хотя онъ давно долженъ былъ приготевиться къ этому неизбъжному событю, тъмъ не менъе этотъ послъдній ударь судьбы окончательно надломиль силы его духа. Съ этихъ поръ онъ ходиль, какъ жлюо і мертвецъ, пока наколецъ 25 іюня не слегь въ постель, съ когорой не суждено было ему вставать больше. Запретивъ своимъ домашнимъ говорить кому бы то ня было о его болъзни, онъ не при-

Digitized by Google

нимать никого у себя, но льчился самь по реценту, привезенному изъ Вратислава. Такь шло дьло съ недълю, пока ближайшие родственники не узнали объ опасномь его положения и почти насильно навязали ему врачебную помощь. Оъ сознаниемь безнадежности своего положения, Челяковскому представлялся длинный рядъ собственныхъ ошибокъ, и все это разорвало броню, недавно не допускавшую къ его сердиу даже близкихъ ему друзей. Дума о необезпеченной будущности шести несовершеннольтнихъ дътей вызывала у него горьки слезы уже на смертномь одръ. Смерть положила конецъ страданіямъ Челяковскаго въ шестомъ часу вечера 5 августа 1852 года.

Со времени похоронъ Юнгманна въ 1847 году столь многочисленвая толна народа не провожала ни одинъ гробъ, какъ
в августа смертные останки Челяковскаго, которые несены были на рукахъ патріотами нов по покольнія. За гробомъ шланеобозримая толна народа всъхъ сословій, съ открытыми головами— знакъ уваженія въ Чехіи оч. необыкновенный.

Кромь изданія въ посльдніе годы жизни выше поименованных трудовь, Челяковскій принималь большое участіє въ изданіи трудовь Оомы Щитнаго; участвоваль въ трудахъ коммиссіи по выработкъ чешской научной терминологіи, въ засъданіяхъ кор. чешскаго общества науки, въ собраніяхъ Общества Чешскаго Музея; оставиль большой матеріаль для сравнительной грамматики, для этимологическаго словаря, для Славянскихъ Древностей.

Н. 3-икій. \*)

<sup>\*)</sup> Цомищаемыя виже восемь писемь Ф. Л. Челяковскаго, насколько извъстно, не были еще нигдъ напечатаны, а между тъмъ представляють интересъ для характеристики взглядовь "руссофила"—Челяковскаго на кирилицу и русскій языкъ.

### DOSBUA TENSKOBSKATO.

(Съ оригинала у Шульца въ Прагъ.)

1823. обдрж. в собот. пред Ангел стражили.

Nedbalci nedbalec s. d.

Dne 2 zářj 1823.

Geště gsem w dráze; ale za čtyři dny přes wrchy a doly. Gak gsem giž připomenul, protaulám se trochu w Bydžow. a Králowé H. kragi. Wčera t. 1 zářj zde byla wečjr zase gednau česká Thalia nám se ukázala. Byl dán wečjr: "Diwotw (orný) Kl (obouk) a před njm: Wozka Petro 3. Oba kusy předobře hrány. Wašniwá spisowatelskú ctižúdost štěpánkowa sice mnoho škodila, aspoň chtěla; propadené fintidlo, gakoby wse nebylo hezké, co z geho newylezlo péra. Aspoň dosawíde se hrály bezpřítržně geho mazaniny, kdykoliw (na milostivé léto) se hrálo. А что робишь, гдв шегаешь, вакое удовольствіе ослаждаеть жизнь твою, другь мой? Возыи дремлющую лиру свою, и налади ее, оживляя прелестными звуками горы и івсы Малицкіе, возбуди боговича своего, который уже была! долгое время не воспламечилъ грудь мою. Съ нъкотораго времени чуть не погаснуль мой стихотворный огонь, и и лишенъ всей склонности и всего благопріятства Музы. Но нынъ затрудитъ меня собираніе и переводъ народныхъ пісней; малое отділеніе подано въ сихъ дняхъ цензур. комитегу и безъ сомивнія будущаго года издана будеть вторая часть песней. Но жаль! ческія счетомъ и качествомъ не заимствуютъ похвальное мъсто; а мив невозможно имкакой помочи получить. Я занимаюсь нынъ читаньемъ сербсвихъбогатырскихъ пъсней, наслаждаюсь и дивлюсь красотамъ ихъ. Какъ дивнымъ путемъ идетъ духъ простолюдина, нивя только дарованія природы. Языкъ въ сихъ стихотвореніяхъ простъ, не шумящій, но во своей простоть твиъ сильвъйшій. Ты знаешь битву на Косовъ, а знаешь Гердера переводъ нъкоторыхъ, но многія еще превосходятъ поименованыхъ. Для того я намфренъ, ежели время позволитъ, перевесть всвхъ богат. серо. песней на отечественныя язывъ, и ивкогда издать своимъ иждивеніемъ въ двухъ частяхъ на пренумерату. Ожидаю совъта твоего. А буде повравится это намерение мое, хочу приступить и къ переведению Древнихъ Россійскихъ стихотвореній. Кажется, что такое предпріятіе могло бъ спосившествовать и у многихъ возбудить вкусь тако въ народной и романтической поваји,

яко пренебреганію всего, что правдивой поэзіи противится, встуль новтйших мелочей и стиховть неестественных — Вт огородь нашей словесности уже долговременно ничего изящнаго не родится, и только тебя увъдомляю, что затьсь молодые студенты пъмецкіе сдълали союзъ между собою, для того, чтобъ противоборствовать ческимъ нисателямъ; это издатели журнала: Gsellschftle (sic) — въ Прагъ временемъ выходящаго; но вещь та чрезмърное дурачество и сумасбродство. Благоденствуй, милый другъ мой! на сторонъ отечественной стоей, и воспоминай на искренно тебя любищаго Ладислава.

Скажи отъ меня поклону вашему священнику г-ну Мархалу. Засылать можешь сего мъсяца до меня письмо подъ симъ адресомъ...

(abzugeben im schlosse) [a Skřiwan Post: Königstadt... Bydžow. Kreis.

Въ Прат 1 февраля 1824.

Единственный другь мой!

Хоти я вознамврился за долговременное молчание тою наказать тебя; но трудно сопротивиться сердцу пнако повелъвающему и предпріятіе уничтожающему. Того ради спъщу отвъчать на принитое твое письмо; первое писанное въ день св. Урзулы, было мив вручено въ ивсколько часахъ после отосланнаго мною письма почтою. Заключение жемудренное (софистическое) обрати, миленькой! на себя, и ежели мив объщешь (sic) по чаще писать, карающь меня симъ образомъ, то я даю упъреніе, что друга своего неначажешь лучше, какъ скороспъшными дописками. Новостей не слишкомъ много; словесность наша погрузенна въ глубочайшей дремль. Пражскіе алманахи были воздушные ожидать намъ только Градецкой. Вместо алманаха сумасбродный Махачекь рышился выдавать ежемвенчной журналь по 5 листовъ, подъ именемъ Световида, иль Денницы. Но я предвещаю, что и это воздушный замокъ. Нечто смешнаго, что нь переди двухь дней случилось, мив кажется достойнымъ р ізсказывать тебв. Издатель нви. журн. Гормайерь прислать письмо кь Циммерманну съ просьбою, чтобъ ему дать вядомость о нозвиших в писателяхъ ческихъ. Для того онъ ссо-

рудилъ смъщное и бъдное составление писателей, которое я видълъ, п. п. Hanka, Kubelka, Dobrovsky, Patrčka, Dundr, тако зачиналось. Напоследовъ онъ перенесь сей трудъ на Махачка, который, какъ думаю, лучше ему составляль имина наших в сочинителей. Дурным вещи здась приключаются. Я укрощенъ, укрощенъ! другъ мой! и погасла последняя искорна досады: ибо сегодня вознаградиль шарикь полученный сь народными пъснями всю мою хлопоту. Я не имълъ досель досуга просматривать присланное; но заплючаю нав читайнаго, что много знайдуется полезнаго и хорошаго, за который подарокь я тебъ, миленькой! и всъмъ прочимь собирателямъ искренную благодарность засвидътельствую. Асинскан жизнь отослана будеть въ Новороченку; жалью, что ты инь для сравинваным не прислаль подлинникь сь переводомъ. 0 сихъ вещахъ поговоримь сь собою въ будущемъ письив пространиве. По деляжанціи пришлю остальное; а не болве какь съ новымъ годомъ, гдв и Новороченка уложена будетъ. Что касается г. Кериера, чудный ость случай; я же отдаль оба листочки съ деньгами точно по одержанію гсп. Линдови, сущему издателю ческой газеты, который мив объщаль попечение о то. Особенно нечитаю вядомости ил намец. ил ческія: но хочу спрашивать его, и когда гдв изданно оглатеніе. Временемъ упрамлю и тебя. Недавно въ Липску у Таухница быль изданъ стереотыпный Россійскій Словарь, полный и дешевый (laciny) (Рос. Нъм. и Нъм. Рос.) по 8 fr. wid. č. продаваемый въ Прагъ у Краузе. А гдъ же ты пісню малороссійскую захватиль? Слишком в какъ съ ошибками писана, и по содержанію не много цінна.

За всякую пъсню подълуй Властимилу отсылаеть Ладиславъ.

Хмеленскій поздравляеть тебя.

# Въ Пранъ дня 11 февраля 1824. Любезный дружочикъ!

Теперь я готовъ съ перечитаниемъ и сравниваниемъмнъ тобою присланныхъ пъсней; большая часть ихъ безполезна; по многія не безъ прелестей и погда бы только одна а двъ одобрительныя были, уже достаточно трудъ награжденъ. Пъснь зачинающа: gak gsem na potoce prala etc., которой надписано: Та se mi ljbj hezky—и мнъ нравилась вообще вакъ пъсня остроумная; но какъ пъсня народная мнъ не нравилась, хотя сдълана Властимиломъ моимъ. Не тако выдумы-

ваеть народъ нашь. Еще одна ивсии мив сомнительна, такоже кажущася сочинением в твоим в, но та превосходиве. Первое издание стихотворений моих в вскор в раскупится (50 экземпляровь еще въ книжной давкв) для того и приготовлию второе изданіе, и ежели казна дозволить, своимъ иждивеніемь. Я хочу всв сочиненія по частямь дать напечатать, каждую часть по 7-8 листамь, чтобы первая часть содержала стихи подлинные; 2, Сербскія богатырскія пысня. 3. Идидин и прозаическія вещи и 4. и прочія... Пъсни народныя подъ титуломъ: Голосы славянскихъ народовь въ пъсняхъ, тако чтобъ раздъление сталось на 4 или 5 частей, к каждый языкъ удержаль литеры свои. До сего времения не издаю ничего, ниже въ стихахъ, ниже въ прозв, ниже простонароднаго, и сохраню все до лучшихъ временъ. Незнаю, для чего давать алчнымъ типографщикамъ въ кормъ кровь свою? Что тебъ кажется до намъренія моего? Къ пъснямь бы должно было присовокупить голосы музыкальные, доколь ихъ достать возможно.

Теперь я познаваю, что добро вь словесных в листах в къ другамъ своимъ присыдать труды свои. Не знаю какимъ образомъ я потерялъ стихи младаго пастыря, но нигдъ ихъ отъискать не возможно, желаю, чтобъ мив ихъ описать и найскоръе послать. Мнъ ихъ на обно. Описывай только одъ стиха: hned z gitra sem ti pokoge nedal, и не надо выписать всв слова, только начальными буквами, и скращениям. Третьяго дня получилъ я письмо отъ гос. Хмелы, въ которомъ онъ благодаритъ теби за сочиненія къ Алман., предподагая просьбу, на будущій годъ спосившествовать опать сочинен. своими. То самое и я прошу: ибо Поспишиль хочеть украшать 25 годичный алм. боль трехъ картинами, в приписать пражскому пурграфу, такоже и дать его портреть. Съ концомъ Юнея, надлежить всв труды собранные имъть. Для того буди торопливъ, и обрадуй скоро друзей своихъ чъмъ нибудь выспреннымъ. Мнъ не казалось хорошимъ, что ты въ переводы Карама. многія вмістиль слова Рускія, к не сердися, что многія другь твой переміния, новость къ сему иногда тебъ скажу. Обращай нъчто прозаического поддиннаго. Новостей не много. Батюшка приготовляеть полное изданіе ческой литературы. Крокъ усыплень и не знаю какая ночь отъ сна пробудить его. Что же Бюргерова надежда? Когда будеть окончана? Что Фарерова дочера изъ Таубенгейму? и пр.

Mage giž posud psanj psané přišlo twé poslem. Tedy z travest. Ch. sobě nic nedělej, widjš gak se mnau nakládal—

tak též s básněmi twými. Dobrá to čáka, když se báseň dá trav. Wyzwal bych tě, abychom my zas geho trav. когда бы уже самы собою по большей части не были транестацією.

Čechosl. bez nowin wycházeti nebude, aniž se prodáw. Máj též wjce k dostánj nenj, aniž se nadjti, by ze želez wjce wyšel. Chmela prof. tě srdečně pozdrawuge, měl nad duo. Low. welkau radost. Giž tištěn. Ondyno mi poslal archy. Za teyden bude Almanach.

Vale.

28 Zářj 1824.

Цеста наше, розмилы Властимиле муй, се протагла аж до 23 Зари, вдежто, як миле сем с возу слезл, мнв лист твуй милы, ктеры ту на мне чекал, и гнед доручен был. Надъю се, же тъ оглас тенто муй Скриванскій ешть ве Велешинъ застигне. Пак вице псити не буду, аж се од тебе дозвим, же се йиж в славнем Табору нахазит. Ты вшак ниш до Праги дриве, небо се ту венку длауго летос не здржиме, нейделе до 15 Рийна. Непохыбит и муй последии лист в Праги с Анавреонтыкем обдржен. Зде венку мало и книжку и перо проганим, блаудим сем там яко блудна душе. Гоојв идеал Филину сем ту налезл—а едва ми можна смихы се здржети, была то в летошних летних добах мойе миленка, о ктере сем ти с таковым глукем псал. И такова дввчатка вшак се ми либи, втера гнед а гнед, момх так ръкл, свойе срде. чво зпенвжити умвий. Сау то творове, втери се, як прави писень, так легко до ласки замилуйи. Басник але, вызашть чески, муси гледати сталейших коханев. Новего ти не вим чего повъдити; венку новины на луках не ростау, але з Праги вшак ешть ньякій вейшкрабечек. Батюшка наш здрав, а засе се тыто ферые хопил словийка. Срдце бых дал за того муже-а як позоруйи, обзвлашть за тъхто последних велми прихилен а ласкавке мив се проказуйе. Сполу сме седавали целе годины о въцех наших розмлаувайице. Нейрадъи млувива о све выходни прозодіи, а литуйе, же у нас так мало кортны заражи. Тапец до колечка ваш спросты проти танци умълецвему тръба на провазе држан, ест пры верш наш досавадни проти верши Калидасы.

Вчера сем был у нашего Судимира, стравил сем у чъй своро целы ден а жили сме по анакреонт. в сполечности пъвных женушек а дъвушек зпивайице а жертуйице с

зпивайицими а жертуйицими. Годла выдати 2 дил свых басни, але таулайи се му йиж пръс рок по Виденск. а Пражек. цензурах, не могауце милост обдржети. Хвалил велице првложени в Новор. Дивокето Ловце. Цож делани Кохановске Музы? — Басии аспонь извичу дидактыция басень в изколика зпъвих о мухах, йса, як позоруйи, йейх пилным поворователем-Пане Боже! и на маухы йей твжкомыслност увади а завиди-а вшак то ештв добре знамени, еном се стръж, абы тв на носитка а мары неприведна. - Красослава сем в Празе йиж в лепшим ставу занехал, мам надъйи, навратив се до Праги, йей уздравенето налезну. Тиск 2-го дилу наших народних се йиж тискне, аж се приберу назпатек помлу ти на указку. Хтвл сем тв побиднаути, естлибы нехтви удвлати нвякы посудек а пойеднани до Крока о народних писних посуд вышлых ческих: был сем я к тому повзбузован, яле мив то тъжко, ан бы пришло о собв самем млувити. К мым бы се припойилы Риттеровы а Словацке; естли быс хтвя о то се покусити, нъктере све мышленкы а нагледнути сдвлил бых потом с тебау а припойил к твему.—На лист словесны ми невыстачуе, ан сам ничего с себау вен невзал; вынаградим то подруге; якож и прото литерау рускау пиши, абых смене могл лист на столе нехат лежети, брзо сем, брзо там одхазейе.

Затим тъ срдечнъ либам Ладислав.

Ве Скриванех на ден св. Вацлава рано 1824.

Харьковъ 8-10 дня Авг. 1827.

Сегодня съ утра меня шествующого по покою занесля сладкія мечты въ Россію, и потому не чудись, что я тебв, любезный другь! изъ Харькова писать намвреніе положиль. Можеть быть желяніе мое нъкогда совершится, и такія письма долгимь путемь присылать будеть твой Славнинъ; хотя досель ни Шишковъ, ниже кто иной не отвъчаль ка вопросы наши. Такъ ожидая добро и закушивая зло, тащимъжизнь свою въ тоскахъ. Читаль ты уже произнесенный судь проф. Мюллера о нашихъ пародныхъ пъсняхъ? нравится? однакожъ пріятно для меня, что казнь достигнула глупыхъ издателей, возбуждающихъ желчь твою; только желательно, чтобъ онъ говорилъ лучше и справедливъе о на-

шихъ ческихъ. Болфе удовлетворить ожиданію нашему обвщанное сочинение Камарытемъ въ сейже матеріи. Сившноюгда Мюллерь выставляеть Шварценберга и другихъ пашихъ героевъ за предметь народнаго богатырскаго пънья. Услуги ими сдъланных Австріи не касаются парода наше-го. И какимъ дъломъ ты теперь занимаешься? Г. Каменицкой, посытивъ меня, увътять, что приготовляещься въ не-реводамъ латинскихъ классиковъ и тамъ извастиемъ веська обрадоваль меня. Допечатались нынів двів части сочиненій: извъстнаго писателя романсовъ фан-дер Велде переводомъ-Хмелы, и другія части вскорвівыходить будуть. Кухарскій: досель въ Віень, мив еще не писаль, но Ганка получильодинь разъ отъ него письмо. Извъстіе твое, что еще сего года хочешь посътить Прагу матушку, мив очень мило, только въ этомъ остерегаю, тебя чтобъ не прінажать въ сентябрь, поелику меня здысь ныть, о чемь тебя еще предъ. отъвадомъ монмъ увъщать хочу. Юнгманъ здоровъ и упражинется нынъ литерою П. Колларь окончиль сочинение свое. о Славянахъ и на сихъ делхъ издаеть, также и Шафар. второе изданіе литературы умноженное. Паладкій угрожаєть намъ, понеже лучшіе писатели ему пособствовать не хотять, отступить отъ издавани ческаго журнала. Какая ненаградимая потеря! Я получиль оть Бауринга преизящный подарокъ, его антологію россійскую, полскую и сербскую и томъ его стихотвореній собственныхъ. Прекрасные переводы! А чтожъ, когда прійдеть антологія ческая!

> Здравствуй и прости! Твой Ладиславъ.

У Прага 16 Авг. по возвращении изъ Харькова.

Адресь: Welebnému Pánu Panu Iosefovi Kamarýtovi pastýři duchownjmu w Klokotech. Tábor. Печать: Sworně, Srdečně. Slowanský Č.

8 Leden 1828.

Такъ, любезный другъ! должно намъ меньшимъ послъдовать особъ высокихъ; ибо безъ сомивнія извістно тебі, что за 20 к. не нужно доброжелать въ семъ високосномъ

Digitized by 19+00gle

тодъ никому. Однакожъ я сохраняю обычаевъ древности, и желаю тебв въ семъ годв здоровья, счастія и досуга, чтобъ болве могь стараться о собственной славв, о ползв отечества нашего и объ удовольствін друзей своихъ, какъ въ прежнемъ тебъ по препятствиямъ обстоятельствъ возможно не было. Всего паче желательно для меня, чтобъ почаще получать писемъ твоихъ. Словарикъ языка Славянъ Полабскихъ окончивъ и уже отослалъ къ посольству до Въны и надъюсь, что оный благополучно дойдеть рукъ преизащнаго Шишкова. Въ предисловіи я говорилъ о свойствахъ сего вымершаго нарвчія, и о жестокости и тиранствъ, какіе терплють славянскіе народы оть намецкихъ изъ найдавивйшихъ временъ доселв, поелику мощный и великів народъ Полабскій сін коварные люди совски в истребили. Думаю, что адмираль доволень будеть работою моею, будучи извъстнымъ недругомъ издревле нъмцевъ.

Точно доходить меня письмо любимаго Боуринга, въ которомъ увъдомляетъ меня, что анеологія ческая уже печатается. Трудолюбіе и прилежность сего мужа достойнъе всего; въ журналь: Quaterly Review находится отъ него начертаніе нашей литературы, и на первых в онъ критику иль лучше слово похвальное нашей Slawy Dceři писать готовъ. Касательно ссоры о Судъ Любуши я въ послъднемъ письмв просиль, чтобъ о семъ спору не припоминаль ничего въ сочинении своемъ; но онъ мив не отписуетъ: J take one account of all yow say respecting the Dobrowsky's controversing in Libusa. My purpose is to quie what the Abbè says on his letter to me, and to contrast it with your and other opinions. The world must judge.

Въ первой части Мусейнаго находять маловаживнија двла, и такъ подлой до нынв не стало, для того не нужно, дабъ много ты трудился объ помножении пренумератовъ. Пріятиве видъ на осологическій, для котораго ежедневно п

подписавшіеся и списки хорошіє умножаются.

О книгахъ желаемыхъ при первомъ случав съ Винарицкимъ говорить хочу; и касательно чина духовнаго, знаешь, что я давно ръшился, сволько мив возможно, убъгать оный; для моей особы большая былабъ потеря, нежели польва. Пускай всякій последуеть охоте и склонности своей; однакожъ не отрицаюсь, ежели дождусь съдыхъ волосовъ быть пустынникомъ!

Проф. и ректоръ Кернеръ учитель твой прислалъ важный списокъ для осологич. журпала и объщаеть быть сотрудинкомъ на все время. Оду Ломонос. ябъ желалъ, чтобъ

ты селоправленную отдаль въ сей журналь, пришлю оную въ тебъ назадъ съ начертанными мъстами; она превосходна и заслугиваетъ маленькой поправин.

Прости!

Твой Ладиславъ.

Января 8 дня 1828.

Знаешь ли ты остроумныя слова произнесенныя однимъ гвардіяномъ о государстив нашемъ: Нострум регнум ест мисса de реквіем; сине глорів ет сине кредо, ин очне нулла бенедикціо.

Адресъ: Wysoce Wáżenému welebnému Pánu Josefowi Kamarytowi

Pastýři duchownjmu

p. Tábor.

w Klokotech.

Digitized by Google

Печать: Sworně Srdečně Slowanský.

# 11 Zářj 1827.

Цож ти мам, мой милы зе Скриван псати? Зачал бых рад од описов края нашего; але то сем юж еднау учинил, а тобъ то без того ницъ новето нени, ан без того по крк в врасах природы седиш. Кдыбых был о 30 льт старши, псалбых ти, як ми на Крконоше поглижейнциму, з кухинъ под ым покойкем, пара под нос вступуе; але, шашки, кдо се о такых хатрностех буде зминьовати. Теды о Русих. Брзо пръд мым одходем з Праги пришло псани з Петрова с рускым адресем до Праги-почкей шлаку ешть ту в кансе мам обалку, приложим ти йи на указку од министра Шишкова. И му псал, але в мем првним листу сем се незминил ниц о вули до Рус се убрати, то миним тепрв в будоуцих листех учинити; толико сем псал омем полабскем словнику, а Шишвов пите, абых му го послал, же го академія свым накладем хце выдати. Скрзе канедры ма въ допису на старости Ганка; тве, але досуд зправы не обдржел. О то се але сам лепе постарати хии; небо на Ганку се нени цо сполегати, сем пресвъдчен, же толико ego у нъго плати, а на звышени свего имена иныхъ нешануе. Та спростациа душе бы рада дълала мистра а собъ проселыты сбирала, але того сме далеко. Мне мези иными каусками то велице тешило, же мне ва свето жана при йисте прилежитости до Рус удавал; тотиж ве Слованщинъ. Тен великы муж!

Тупим, же сем ти еднау послал писень з Walt. Skot на панну Марін: Здрапась? Цо мыслиш, ели в ни ивцо проти догини катол? Мив то цензор нымазал в те причины, же пры е проти натолицным засадам виры. Мое први буде аж се з крайе вратим, же поведу стижност проти блоему цензору. Барон Vernicz ма быти муж доконалы, троху скрблик, остатив але порядны муж. Вацек не похыбив се ставят у тебе, а много ти устив повъдъл, що ти псати не мусим. На венку се длауго не здржиме, а к сват. Вацлаву юж мне лист твей в Празе налезне. Неж але до мъста се опът врагим, мыслим, же Палацк. юж буде женаты, уж дылали приправы к сватбъ. Часописы мусейни пры пусти, его богата женушка ест выносныйши часопис. Дауфам теж, же при навращени нъяке зправы од Bowringa мне очека вати будуть. Летошни быт въ крайи ми нени тузе мили, понввадж мій Полабскій Словник се тим тузе зпозди, а йиж бых го рад мъл готовы. Вчера сем навштивил Шнайдра, здрав а весел. Проф. Мюллер тв дава поздравоват, абыс в себирани циркевних зпъвов собъ попилил.

На остатий осттаки а неостатки вище а общирным при

мем навращени.

Vale et fave Tben

Чад. Войтвховичь.

Въ Скриванехъ 17 зари 1827.

v. Chlúmetz

Адресь: S-ne Wohlgeboren Hochw. Herrn Ioseph Kamaryt
Seelsorger
Tábor. Klokot.

28 Rijen 1828.

# Любезный другь мой!

Вчера сме ешть съ еднимъ добрымъ знамымъ пили на здрави — гадей кому? — Руссумъ, на радостну зправу, же добыли Варну; ани въ Россіи радостнъи ту новину свътити не могу, яко мы два то чинили. Яке ту поряде было радованіе, --же Руссове побити, же уже за Дунай се вратити мусили а т. д. Посудъ вшакъ нерадно, у насъ се прогласить, же потъшени маме надъ проспъхемъ Руссув, небо гнедъ то ве злау странку выкладайи, а вубецъ глупи ра-

Digitized by GOOGLE

кушти булици вше съ радостнымъ ухемъ послухайи, цобы коли ке шкодъ онъмъ служило. Цо и се тебе до Праги начекалъ! Листъ не прихазелъ; снадъ онъ са тъ прійде; а ту то
маме — првий то залсте листъ былъ, ктеръ семъ одъ тобе
съ мрзутости и отвиралъ. Не машь и ты мне гнедъ въ Клокотехъ видъти; еномъ поважъ, йиж три лета чи въ Празе

не быль, а снадъ и чтыри.

Твиимъ се на писнъ вами себране — такъ тежь на присловія. Тоть вамь были овшемъ радостивий цесты, не ли ку Празе, ачбы сте и ту, естьли не писнъ, пръдцъ нъцо эпиграмлу были назбирали. Минул; недъли се грала зде опера ческа Владимиръ — а за пъть недъль се грал плюбай опера ческа: Олдрихъ а Божена отъ Хмеленскаго, ктера подле чтенего обсагу се ми добръ либи. Вимъ, жесь съ пръдъланимъ оды въ часоп. Осолог. неспокоснъ; нъцо и промънилъ, остатни таке Винарицкій. Еномъ засъ брзо пасъ нечимъ пъкнымъ заопатри. Съ новымъ рокемъ годламе се зъ дому нашего выстъговати, абыхъ йижъ еднау тъхъ тиготъ зинклъ, а тежъ вътшій полность на св. Аугустина обратити моглъ.

Въ краткемъ часу ти одешлу книги, ктере машь у мне, а вице псати годла твуй

Ладиславъ.

#### 29 Рийна 1828.

Наследуйици слованске книги су зде к достани, естьли бы нъктеру хтълъ, мужешь се подле приложене цены ридить.

a. Hallandowy wyklady na ewang. celého roku (hor-

watsky). 4 díly (asi 1000 stran) w Záhřebu... 4 zlaté.

b. Сербянка оть Милутиновива. Zpewy národnih dle

poesii, epická báseň. 4 djlcy 6 zl.

c) Ćtwero ewangelistů, a skutkowé apoštolůw, staroslowansky a rusky (biblické společnosti) 1820. 3 zl. 30 kr. Mám ge u sebe na prodey. Chceśli něco z nich, dey mi brzo zpráwu; sic-by a a b giny kaupil.

Адресъ: Welebném n pánu Panu losefovi Kamarytowi pastýři duchownjmu w Klokotech Tábor. Печать: Sworně, Srdečně Slowanský Č.

(Сообщ. А. С. Будиловичу).

# ЧЕРНОГОРІЯ.

Этюдъ по соч. архимандрита Н. Дучича:

"Црна Гора. Бильечике". Изъ Гласника ХL. Белградъ. 1874. 120 стр. съ каргор.

#### І. Имя и происхожденіе Черногоріи.

До XVI въка ничего не извъстно было объ имени Черногоріи, теперешняя Катунская нахія (за исключеніемъ Цетинья) не была населена и слъд. не имъла никакого политическаго значенія. Всегда она была составною частью въ ста-

рину Превалы, позже-Дукли, а еще позже-Зеты.

Превала прозвана Дуклей въ честь римскаго императора Дукляна въ Ш в. по Р. Х. Дукля заменена именемъ Зеты въ начале VII в., благодаря переселеню Сербовъ въ эту окраину и смешеню ихъ со Славянами—туземцами. Кажется, что окраина эта прозвана Зетой по имени реки Зеты, которая течетъ чрезъ нын. Велопавличи, или Превалу, и это древнейшее географическое имя всей окраины, которое помнить исторія.

Высокія и нівкогда лівсистыя, а теперь голыя гряды Катунской нахіи, которыя Адріатическое море съ западной стороны искони заливаеть, всегда отділяли съ сівера старую Травунію и Оногошть, или новую Герцеговину, отъ Зеты, и искони это была природная грань между этими двумя

древивишими княжествами на югъ.

Катунская нахія искони въковъ была горно-зетская планина, въ которой Горно-Зетяне имъли свои катуны (мъсто, гдъ льтомъ доятъ овецъ) \*). Извъстно, что и Черноевичи, прежде чъмъ до нихъ дошла очередь—владъть Зетою, имъли свою часть въ планинъ Ловченъ выше Котора нын. Катунской нахіи. Такъ и нъкоторыя другія племена въ нын. Лъшанской нахіи имъли свои удълы въ той же планинъ и на нихъ свои катуны для лътованы скота. Потому-то-нын. Катунская нахія и называлась тогда Зетскою планиной. А такъ какъ съ XVI—XVII въка ее населили Сербы въ большинствъ изъ Герцеговины, то, благодаря катунамъ, и назвали ее Катунскою нахіей.

<sup>\*)</sup> Въ восточной Сербін-бачін; въ Герцеговине и Далмацін-станы.



Итакъ прежде чъмъ воевода Ивакъ Черноевичъ и друге были побъждены въ 1482 г. и наконецъ уступили турецкой силъ свою резиденцію—Жабликъ—и стали искать убъжища въ своей скалистой планинъ,—они устроились на ръво Ободъ въ нын. Рыцкой нахіи, гдъ Черноевичъ имълъсвою землю, кучу, виноградники и мельницы. Тутъ онъ оставлся около двухъ лътъ, пока былъ оконченъ для него въ Цетинъв дворъ и рядомъ съ нимъ монастырь; затъмъ въ 1484 г. переселился съ Обода въ Цетинъе,—небольшое планинское поле подъ самой планиной Ловченомъ.

Вътомъ же году подарилъ своей новой задужбинь (вкладъ на номинъ души)—Цетинскому монастырю—часть земли, нъсколько виноградниковъ и мельницъ въ Ръцкой и часть планины Ловчена въ Катунской нахіи, поставивъ въ немъмитрополитомъ Виссаріона съ монахами изъ монастыря Вранины и назвавъ его Зетскимъ митрополитомъ. Въ грамотъ, которою подтвердиль эти свои богатые вклады и которая писана на р. Ободъ въ началъ 1484 г. онъ подписался: "Воевода Иванъ Црноевичъ господарь Зетскы".

Это—ясное доказательство, что Черногорія не называлась этимъ именемъ до переселенія въ нее воеводы Ивана Черноевича; даже и нісколько літь спустя ничего не было извістно объ этомъ имени, почему и посліт смерти Ивана въ 1490 г. сынъ его воевода Юрій подписывался "господарь зетскы; " а извістно, что въ то время всіт зетскіе города, села и по-

ля были въ турецкихъ рукахъ.

Въ дополнение къ этому утверждению идеть и то, чтоимя Черногории, насколько мив извъстно, не упоминается ни у одного писателя древняго или средневъковаго.

Иные писатели несправедливо помъщають имя Черно-

горіи среди сербских в окраинъ до XVI въка.

Въ концъ XV въка, когда воевода Юрій Черноевичь окончательно переселился изъ Цетинья въ Венецію и когда племенные главари стали собираться вокругь церкви и тогдашняго митрополита Вавилы, впервые является въ народъ, въ началъ XVI в., новое имя Зетской планины: Черноева Гора, позже въ сокращеніи Черна Гора; черногорскіе сосъди перевели это ими каждый по своему: венеціанцы— Моптепето, турки—Карадагь. Такъ она называется и понынъ.

Мнвніе мое отчасти подтверждаеть и тоть факть, что ріка Ободь по переселеніи воеводы Ивана Черноевича въ-Цетинье прозвана: Черноевича—ріка, которая и поныні такъназывается. Старые Черногорцы, которых в спрашиваль, отчего Черногорія такъ прозвана, иные сразу мні отвічали: "отт имени Черноевича Ивана." Такъ думаеть и Д. Милако-

вичь, авторь "Исторіи Черней Горы" (Зядрь. 1856).

Незишнимъ считаю привести и другія живнія: Александрь Поновь, авторъ "Путешествія въ Черногорію" (Сиб. 1847) говорить: "И эти горы прослыми у турокъ ужасными, черными (Карадагь). Это турецкое ими Черныхъ горъ распространилось и стало общимъ названіемъ "Черногоріп". Аті Воце въ книгъ La Turquie-d'Europe, (т. І. Парижъ. 1840) говорить: "Il doit son nom de Montagne noire" и пр.

Но оба эти мивнія не выдерживають критики: когда Черногорія получила свое теперешнее имя, Турки не пронивали еще въ ея горы, а ограничивались полями и равнинами кругомъ ихъ; имъ еще много приходилось бороться съ сосъдними Черногоріи областями: Вепеціанской республикой, Албаніей и Гердеговиной...

Ея черныя вершины, по народным в сказанінмъ, были въ то время покрыты дубовымъ и буковымъ лъсомъ; слъд. горы больше зеленъли, чъмъ чернъли.

Итакъ по этой аналогіи въ первомъ случав она могла быть названа кровавою, въ другомъ-зеленою, а не Черною

горою.

Въ концъ концовъ остается самымь прочнымь утвержденіе, что Черногорія такь прозвана по имени Черноєвича.

# II. Старыя и теперешнія границы Черногоріи.

Еще во время воеводы Юрія Черноевича въ концъ ХУ въка стъсняли его землю очені малымъ пространствомъ съ одной стороны Турки, съ другой-Венеціанцы. Въ началъ XVI въка, когда появлявась Черногорія, какъ отдъльное политическое имя, ее составиля ныившнія нахіи: Катунская, Ръцкая, Церминцкая и Лъшанская. Въ то же время, къ несчастію, отуречились съ Станишею Черноевичемъ многіе Черногорцы изо всъхъ четырехъ упомянутыхъ нахій; и во второй же половинъ XVI въка и особенно въ началъ XVII потурченцы умножились, и почти по всей Черногоріи распространились, созидан мечети. Извъстно, что Турки туть въ это времи были оч. могущественны, управление было въ рукахъ отуреченныхъ вельможь сербской крови и языка. Тогда и всв христіанскія державы въ Азіи и на Балканскомъ полуостровь были вь турецкихъ рукахъ. Даже въ славномъ Будимъ въ Угріп (въ это время) сидъль визирь, и кади судилъ по корану. Потурченцы мало по-малу такъ утвердились и Digitized by Google

усилились, что ихъ кади въ Цетиньв и другихъ городахъ почти совсвиъ забрали власть въ свои руки. Это была пе-

чальнъй пая эпоха въ Черногорской исторіи.

Но въ свой чередъ не все погибло. Многія семейства во всвхъ четырехъ нахіяхъ, изъ непотурченцевъ, преимущественно же въ Катунской, всегда сопротивлялись турец-кой администраціи и суду въ Черногоріи. Правда, Черногорцы не имъли такого центра, около котораго бы они группировались, семейства и племена жили отдельно, потурченцы держались своихъ семействъ и племенъ; такъ и не могла надолго стать на дорогу ни ихъ власть, ни распространение по Черногоріи. Въ эти времена черногорскіе владыки бывали изъ разныхъ семействъ, но почти безо всяваго значенія относительно свътской власти; всякое племя жило отдъльно и патріархально, управляясь традиціями и племенными обычаями. Цлеменная рознь, междоусобія и провопродитія довели въ то время Черногорію до такого упадка, что нікото. рыя племена, наперекоръ другимъ, начали давать харочь пашь въ Скадръ (Скутари). Такое несчастное положение продожжалось до конца XVII въка-до владыки Даніпла Щепчева Хераковича Нъгуша. Этотъ мудрый богатырь-владыка, пострадавшій лично отъ Турокъ въ Подгорицъ, сговоривштеь съ нъсколькими отважнъйшими племенными главарями, воторые постоянно сопротивлялись Туркамъ, порешиль истробить всвиъ потурченцевъ въ Черногоріи въ 1707 году.

Тогда Черногорія снова вернулась въ свои прежнія гравиць. И съ тъхъ поръона одинаново была, до смерти двухъ юнаковъ-братьевъ князя Даніила и потомъ воеводы Мирка. пугаломъ и истинной гро ницей для Турокъ...

Владыки жили просто и скромно. Въ своей резиденціи — Цетинскомъ монастыръ — занимали всего двъ комнаты съ одною простою постелью, нъсколькими деревянными стульями, нъсколькими иконами на стънахъ. Одного имъли они вдоволь — оружія... Свита ихъ состояла изъ архимандрита и дыкона; при нихъ былъ служитель и простой поварь-черногорецъ. Кухня у нихъ была простонародная черногорская: зимою вненое мясо, капуста, сыръ, рыба и цермницкое вино; а лътомъ: свъжее мясо, рыба, сыръ и молоко... Ни одного изъ этихъ продуктовъ не покупали за деньги. Съ монастырскихъ земель имъли они хлюбъ и вино; изъ монастырскаго скота—мясо, и изъ монастырскихъ садковъ въ Скадарскомъ озеръ-рыбу. Словомъ, вели обычную монастырскую жизнь. Одежду носили иногда черную монашескую, иногда—народную; по

всегда простую и скромную. Держали для нуждъ своихъ

одну, много-див кошади...

Черногорін осталась въ упомянутыхъ границахъ до почтеннаго владыни Петра I Петровича, когда доблестные Вълопавличи подъ начальствомъ того же владыни, съ помощью черногорцевъ, одержали побъду надъ Бушатліевымъ войскомъ сначали при Мартиничахъ въ 1796 году, а спустя нъсколько мъсяцевъ въ томъ же году Черногорцы въ Лъшанской нахіч почти совершенно разбили Бушатліево войско, когда погибъ и Махмудъ-паша Бушатлія. Тогда добровольно присоединились къ Черногоріи Бълопавличи и Пиперы.

Затъмъ въ 1820 году, когда босанскій визирь Джелалединъ послалъ своего делибашу съ войскомъ изъ Босны и
Герцеговины—покоритъ герцеговинскія племена Морачанъ и
Ровчанъ; Бълопавличи поспъшили на помощь герцеговинцамъ, на-голову разбили турецкое войско близъ Морачи, и
Морачане съ Ровчанами присоединились по доброй волъ въ
Черногоріи, тъмъ болъе, что тогда въ Черногоріи не платилось никому никакихъ податей.

Владыка Петръ II Цетровичь, извъстный поэть, не былъ настолько счастливъ, чтобы расширить предълы Черногоріи, при всемъ томь, что имълъ нъсколько битвъ съ Турками съ албанской и герцеговинской стороны; напротивъ Турки отняли два черногорскіе острова на Скадарскомъ озеръ въ 1843 году. (Гласникъ XXVII). Рядомъ съ этимъ продаль онъ Австріи черногорскія земли подъ Каттаро въ 1832 г. за 64 000 фл. А въ 1837 г. та же Австрія купила два черногорскіе монастыра въ Приморьъ за 36 000 фл. Нъкоторые оптимисты оправдывали эти продажи тъмъ, что это-де были первые акты, которыми Австрія признала независимость Черногоріи!

Послъ смерти владыки Петра II, началъ править въ Черногоріи съ 1851 года молодой и доблестный Даніилъ Петровичь Нъгушъ, котораго владыка Петръ въ завъщанія указаль, какъ своего преемника. Но Даніилъ, не имъя ни желанія, ни склонности къ духовному сану, заявилъ въ Петербургъ, что не желаетъ быть владыкою; императоръ Николай Павловичъ призналъ его княземъ Черногоріи въ томъ же 1851 году. Отчасти это новое имя, а отчасти черногорскіе вызовы къ ссоръ подлъ Жабляка заставили Порту—серскую исконную непріятельницу—послать Омеръ-пашу въ декабръ 1852 г. съ войсками въ Черногорію. Князь Даніилъ по-юнацки защищалъ Черногорію, а тъмъ временемъ Россія

и Австрія съобща д'яйствовали на Порту (см. Е. П. Козадевскаго Черногорію Спб. 1872), и она отозвала Омеръ-палу

вь февраль 1853 года.

Вь годь этой войны возстали накоторыя герцеговинскія племена противъ турецкаго насилія и запрещенія держать оружіе, о чемъ распоридился Омерь-паша во всей Боснь и Гердеговинъ въ 1852 году. Это обстоятельство примирило Гердеговинцевъ съ Черногорцами, съ которыми они издавна ссорились и драдись. Вь этомь двлё больше всего помогь ки. Данімль, предвидъвшій оть этого хорошіе результаты. Онь сталь поддерживать герцеговинскія возставшія племена (Зубчанъ, Крушевичанъ и Драчевичанъ), добиваясь опредъленія границъ между Турціей и Черногоріей, но Порта не хотыла признать независимости княжества. По этому дълу онъ обращался въ Россія и Франціи. По дружественному настоянію этихъ державъ, Порта согласилась, после долгихь колебаній, — признать границы вь томъ виді, каль висталь Турцію и Черногорію парижскій мирь 1856 года. Киль Данінть изъявить согласіе, но спорь возникь изъ-за Грахова. Порта усиливалась доказать, что Грахово было тогда подь ея властью, а Граховляне и кн. Даніиль отвергали это. Въ продолжение спора Порта надумалась-занять Грахово военною силой и тымъ прекратить споръ. Задуманное привела въ исполнение. Гусейнъ-паша и Кадри-паша съ 8.000 войска 21 апръля 1858 г. перешли границу и три дня спустя стали дагеремъ между Граховымъ и Клобукомъ. Воевода баньянскій Иванъ Бачевичь събацьянцами и герцеговинскими усташами съ одной стороны, и попъ Лука изъ Марковины съ своею четой съ другой-ударили на турокь оть Баньянъ и нанесли имь довольно чувствительный вредь. Пока Бачевичь и попь Лука съ своими дружинами не допускали Турокъ до Грахова, князь Данімль посладь 5.000 Черногорцевь, подъ начальствомъ воеводы Мирка, и они, какъ извъстно, разбили и почти всвуъ Турокъ истребили 1 мая 1858 г. А зубцовскій воевода Лука Вукаловичь съ другою частью герцеговинскихъ усташей удариль на Кореничи изъ Клобука, зажегъ ихъ и разсвяль оттуда Турокъ.

Послѣ этой блестящей побъды Черногорцевъ, по предложенію Россіи и Франціи, составилась международная коммиссія изъ европейскихъ державъ, подписавшихъ парижскій договоръ 1856 г., въ которой были черногорскій и турецкій коммиссары, и утвердили границы между Черногоріей и Турціей въ 1859—60 году. Границы Черногоріи были нѣсколько разширены. Онъ держатся и донынѣ. Хотя князь Николай ж

покушался разширить черногорскіе предёды, всяёдствіе чего и произошла извёстная турецко-черногорская война 1662 г., но она для Черногоріи имёла весьма неудачный исходъ: князь Николай вынужденъ быль подписать весьма убыточный договорь, продиктованный Омеромъ-пашей...

#### III. Feorpadia.

Черногорія лежить на западной стороні Балканснаго полуострова выше Адріатическаго морямежду 16°—16′—27″ и 17°—14′—12″ долготы и вся въ 42° широты отъ парижскаго меридіана. Граничить съ сівера съ Герцеговиною, съ Ю.—съ Албаніею, съ З.—съ Бокою Которскою, съ В.—съ Старою Сербіею. Пространство еп—76 кв. миль, по нов'яйшему изм'вренію топографа Павла Быкова, который съ 1859 по 1866 годъ изм'вряль Черногорію и составиль самую подробную карту, которая сохраняется въ русскомь Генеральномъ Штабъ. Земля Черногоріи больше въ длину, чёмъ въ ширину, имъеть форму цифры 8.

Жителей въ Черногоріи 123.000. Извъстно, что всъ Черногорцы православной въры.

Климать мъстами оч. теплый, мъстами—суровый; но вообще здеровый, исключая нъготорыя лихорадочныя мъста близъ Скутарскаго оз. Въ Бълопавличахъ, Лъшанской, Ръцкой и Цермицкой нахіяхъ—климать тепель настолько, что растуть всякіе южные плоды, особенно въ Цермицкой нахіч, гдъ, рядомъ съ випоградомъ, растутъ: маслины, смоква, гранаты и проч. А въ Катунской нахіи, у Дробняковъ, Морачей, Ровчанъ, Кучей и Васоевичей климать настолько суровъ, что не выносять его никакіе южные плоды.

Черногорія въ политическом отношеній дълится на собственную Черногорію и Берду.

Собственная Черногорія дълится на четыре нахіи: Катунскую, Ръцкую, Церминцкую и Лъщанскую.

Нахін ділятся на племена или, по новому, на капетаніи; племена—на села.

Берда дълится на Бълопанличи, Пиперы, Братоножичи, Морачу, Ронцы, Ускови, Кучи, Васоевичи и Дробняки (послъдвіе три не всъ въ предълахъ Черногоріи).

Въ топографическом отношении Черногорія вся вообще слависта и обильна крутивнами, особенно Катунская нахія, то которой повсюду вдоль-поперекъ вадымаются голыя горы къ вершинами, упирающимися въ облака. Исключая четыре маленькія поля: Цетинское, Нѣгушское, Граховское и Загарачское, во всей Катунской нахін нѣть ни одной равнины, которая бы имѣла 1/2 часа въ поперечникъ. Если посмотрѣть съ Ловчена на Катунскую нахію, гдѣ представятся, подобно морю, голыя отвѣсныя скалы, ужасъ охватить человѣка, невольно спросишь: возможно ли, чтобъ люди жили среди этихъ скаль и обрывовь?! Невольно припоминшь характерную народную сказку, которую можно услышать въ Черногорія: "Когда Богь сѣплъ камин по свѣту, у него прорвался мѣшокъ на мѣстѣ, гдѣ тенерь Черная Гора, и туть высыпалось наиболѣе сѣменъ; потому-то Черногорія вся изъкамня".

Значительнъйшіе города въ Черногоріи: 1. Цетинье вь въ Катунской нахіи со 115 домами (кучами) и 500 жителей, резиденція черногорскаго князя и митрополита. Цервый живеть въ своемъ конака, второй-въмонастыръ. Есть вънемь одна богословская семинарія, одна женская (папсіонъ) и одня мужская элементарная швола. До 1847 г. не было ни одной кучи въ Цетинъв, кромв монастыря, вь которомъ жили черногорские владыки. А въ этомъ году владыка Петръ II построиль себв конакъ отдельно отъ монастыри въ разстояния ньсколькихъ шаговъ. Конакъ этотъ отличается огь монастырскихъ келій тімь, что на четырехъ углахъ ограды (кругомъ его) видивются четыре башии (кулы), напоминающия средисвъковые замки... Конакъ прозвань въ народъ "бильярда", потому, что владыка поставиль вь немь бильярдь, и что съ твхъ поръ начали играть въ Цетинь въ конакв на бильярдв и въ карты \*). Съ 1847 г. начали мало-по-малу строить малыя чучи и корчиы въ одинъ рядъ, по восточному направленію отъ конака, для ночлега Черногорцевъ, приходящихъ вь Цетинье по тяжебнымъ и другимь дъламъ. Итакътеперь въ Цетиньв, какъ сказано, до 115 кучъ. Князь Николай построиль для себя новый конака въ разстояніи ніскольких в шаговъ отъ стараго. Своею вившностью онъ немногимъ отличается отъ стараго конака, при всемъ томъ, что онъ неде-

<sup>\*)</sup> чарти и теперь въ Цетинъв—любимъймее развлечение, которое иногда переходитъ въ сграсть. Игра начала распространяться и по Черногоріи. Во время ки. Даніила нъкоторые въ Церноевича-Ръкъ играли такъ страстно, что проиграли в е состояніе, и ки. Даніиль запретиль игру на деньги; но это запрещеніе недолго продержалось.



шево обошелся, ибо и планъ чертили и по немъ строили самоучки. Въ него князь переселился въ 1868 г.; а въ старомъ помъстили семинарію и женское училище. Есть и одна гостинница побольше, построенная въ 1864 г. на акціяхъ. Акціи въ 50 фл. въ 5% куплены были Сербами изъ Боки Которской. Гостинница обанкротилась и перешла въ казенную собственность; акціи и проценты не оплачены и понынъ.

2. Черноевичева—Ръка въ Ръцкой нахіи съ 80 кучами и 300 жителей. Насупротивъ ея, на другой сторонъ ръки, былъ геродъ Черноевича Ободъ на возвышенномъ берегу; въ немъ жили сначала Сербы, а потомъ потурченцы до 1707 года, но когда владыка Даніилъ съ Черногорцами освободилъ Черногорію отъ потурченцевъ, тогда и геродъ Ободъ былъ разрушенъ. Позже опять нъкоторые родичи изъ Ръцкой нахіи строятъ себъ кучи на развалинахъ этого герода, въ которомъ живуть и понынъ. Посрединъ герода стоитъ довольно благолъпная церковь св. Николая. Въ XIII в. тутъ стоялъ монастырь, позже во второй половинъ XV въка—первая сербская типографія; затъмъ во второй половинъ XVII въка—турецкая мечеть; съ пачала XVIII въка—опять церковь!

3. Даниловъ-градъ (Тьеранича-главица) съ 20 кучами и 80 жителями. Даниловъ-градъ построенъ по плану сербскаго молодаго пиженера Д. Милутиновича; опъ же строилъ

мостъ на р. Зетв.

Дороги въ Черногоріи оч. плохи: скоръе это — тропинки, чъмъ дороги; больше скачешь съ камня на камень, чъмъ идешь. Ни по одной дорогъ не могуть двигаться телъжки, потому ихъ и вовсе нътъ; все нужное переносятъ лошади и мулы, а еще чаще — мужчины и жены на плечахъ. Извъстно, что французскій генералъ Мармонъ, во время военнаго занятія Боки Которской въ 1812 году, убъждаль Черногорщевъ, что онъ построить имъ дорогу отъ Котора до Никшича; но они не согласились на томъ основаніи, чтобы Черногорія и на будущее время была недоступна для непріятельской конницы и артиллеріи... А дорога обошлась бы Франціи больше 100 тысячъ флориновъ...

## IV Управленіе.

Одновременно съ происхождениемъ Черногории, какъ отдъльнаго политическаго имени 1482—1500 г., форма правления стала монархическою. Правда, Церноевичи правили патріархально, иногда по договору съ племенными главарями, иногда самодержавно. Мъстные народные обычай, и воля, и обычай владътелей—принимались, иногда отвергались держав-

ными распоряженіями. Владыки иміли больше монархическаго значенія вні, чімь внутри страны. Иностраннымь посламь представляли они державу монархически; а внутри, большею частію, ділили власть съ воеводами и кнезами. Можно съ удовольствіемъ констатировать факть, что въ новой Черноевича державів и помину не было ни о кръпостинахь, ни о рабахь. Рабство и невольничество наступило въ Сербіи послів Косовской битвы: все непотурчившееся обратилось въ турецтую райю, и въ правахъ, или, лучше сказать, въ рабствів—объединилось.

Но съ тахъ поръ какъ воевода Юрій Черноевичъ въ вонць ХУ выка совсым в переселился изъ Черногорія въ Венецію, передавши свътскую власть митрополиту Вавиль, правление по необходимости, даже и по имени, сдълвлось теобратическимъ. Но какъ своеволие и самовластие возобладало между племенными главарями еще во времена Юрія, скорве можно бы сказать, что Юрій передаль Вавилв свое недвижимое имъніе, присоединивъ его къ Цетинскому монастырю, чвиъ свытскую власть, которан еще прежде его ухода расплылась по племенамъ. И это была, среди другихъ, одна нзь главных в причинъ удаленія Юрія изъ Черногоріи. Итакъ факть этотъ подтверждаеть, что теократія въ Черногоріи не была на римскій образець: владыки имъли лишь по имени свътскую власть, а племенные главари владели по старинному племенному обычаю самовольно и одинъ отъ другаго независимо, покоряясь владыкамъ лишь, какъ церковнымъ начальникамъ, насколько тъ имъли на нихъ религіозно моральное вліяніе.

Всякій кнезъ, или воевода въ своемъ племени владълъ, чинилъ судъ и водилъ свое племя на войну согласно традиціямъ, обычаю и воль племени. Изъ этого произопло, что сколько было племень, столько было отдъльныхъ державииъ. Государственнаго устройства, въ настоящемъ смыслъ слова, не имълось нивкого. Ни податей никакихъ не вносили до временъ владыки Петра II, или до 1831 года. Изъ этой племенной розни почти безпрестанно раждались племенныя междоусобія, племена между собою дрались не на животъ, а на смерть... Усобицы были главною причиною, что нъкоторыя племена по временамъ передавались пашъ въ Скадръ, прямо противъ интересовъ Черногоріи...

Противъ этой недостойной черты черногорскихъ юнаковъ стоитъ другая—оч. свътлая и патріотическая черта: Лишь только Турки покушались, въ такомъ междоусобномъ Раздоръ—стереть и покорить Черногорію, — кровь проливающія племена сразу прекращали междоусобныя кровопролитія и выступали всв безъ различія въ бой противъ Турокъ на защиту своей родины. Владыки и въ этихъ случаяхъ служили лишь церковнымъ и морально-религіознымъ авторитетомъ: они выступали посредниками между воюющими племенами и заклинали народъ и главарей—примириться и съобща—оборонять родину. Въ этомъ они немедленно усцъвали.

Такая анархія продолжалась съ начала XVI въка до владыки Петра II и князя Даніила, слишкомъ 300 льть. Отъ владыки Вавилы до владыки Даніила Нъгуща прошли 193года. Въ теченіе этого времени владыки бывали изъ разныхъ племенъ и семействъ. Это время Черногорской исторіи-самое грустное, Черногорія была наиболье слабою. Внутри потурченцы и кровавыя междоусобія, а извив-сильные и настойчивые враги довели было Черногорію до издыханія и гибели. Владыки съ главарями въ это время традиціонально крейко держались Венеціанской республики, бывшей съ вими въсосъдствв. Ея держались сначала Балшичи, а потомъ Черноевичи, принимая и одни, и другіе отъ неп, заурядъ съ нъкоторыми илеменными главарями, и денежную помощь. Но для нихъ эта республика никогда не была искреннимъ другомъ: она всегда употребляла ихъ противъ Турокъ въ свою пользу! Извъстно и то, какъ напослъдокъ нъсколько венеціанскихъ датинянь пристроились въ монастыръ въ Цетиньъ, во время владыки Виссаріона Балцы, который съ Черногорцами помогалъ Венеціанской республикъ разбить войско Топалъ-паши близъ Нови. Но въ награду тоть же владыка былъ отравленъ своими новыми гостями-вененіанскими датинами-въ Цетиньъ: они хотели здесь, въ качестве римской пропаранды, устроиться. Но всв планы ихъ разрушиль Сулейманъ-изша скадрскій, который, дойдя съ войскомъ до Цетинья, латинъ истребиль и разрушиль монастырь до основанія. Такъ Цетинье избавилось отъ венеціанской и римской пропаганды и ея эгоистическихъ замысловъ...

По смерти владыки Савы Очинича въ 1697 г. былъ избранъ во владыки Даніилъ Нъгушъ, котораго хиротонисалъ въ 1700 г. патріархъ Арсеній Черноевичъ. Онъ былъ весьма разсудителенъ, отваженъ и истинный другъ своего народа и церкви. Онъ усердно старался оживить и поднять Черногорію. Ради этого онъ добивался и состоялъ въ хорошихъ отношеніяхъ съ сосъдней Венеціанской республикой. Въ его время императоръ Петръ В. отправилъ въ Черногорію пол-

ковника Милорадовича, по настоянію графа Саввы Влансавлевича \*), и тогда въ первый разъ Черногорія вступила въ сношенія и завязала дружбу съ Россією, что удержалось и понынь. Но наибольшая его заслуга та, что онъ, по договору съ племенными главарями, очистилъ Черногорію отъ потурченцевъ въ 1707 г. и возвратилъ ей прежнюю самостоятельность \*\*). Напосльдокъ, владыка Даніилъ, видя, что главари не признаютъ свътской власти за владыкой и что власть эта не подобаеть церковному главъ, даже не одобряется канонами православной церкви, отдътилъ ее отъ церковной, и, по совъту сената Венеціанской республики, назначилъ въ 1718 г. Вукоту Озринича губернаторомъ Черногоріи, а еще двоихъ—сердарями \*\*\*), и имъ Венеціанская республика выдавала даже небольшое жалованье.

Но и этому новому губернаторству въ Черногоріи посчастливилось не больше свътской владычней власти: племенные главари и при губернаторъ удержали свою особую и независимую власть надъ племенами. Что это новое званіе въ Черногоріи не имьло значенія видно, по преимуществу, изъ того, что Вукота Озриничъ продаль свое губерна-торство Стану Радоньичу за 100 дехиновъ въ замънъ за его сердарство. Этоть факть говорить за то, что Черногорцы не были проникнуты высшей державной идеей, а равно не нивли твердаго политического центра. Это подтверждается иккничп еше твиъ, что они въ свои госполари проходинда, Степана Малаго, который выдаваль себя за русскаго царя, Петра III. Это было во время владыки Савы Нетровича съ 1768 по 1774 годъ. Какую же свътскую власть имъли владыки! Съ этой поры губернаторы въ Черногоріи были отъ времени Радонича до 1831 года.

Губернаторы хотя и не имъли большого значения въ-Черногорій, все таки занимали первое мъсто по владыкъ, и въ нъкоторыхъ случаяхъ посуверенски поступали, что далеко не по сердцу было владыкамъ. Еще владыка Петръ I началъ стараться—уничтожить губернаторство, но не могъуспъть, ибо Радоничи постоянно придерживались Венеціанской республики, а когда она пала, обратились къ Австріп

<sup>\*\*\*)</sup> До тѣхъ поръ не было въ Черногоріи сердарей, а только воєводы и киезы.



<sup>\*)</sup> Оба-родомъ Сербы изъ Герцеговины.

<sup>\*\*)</sup> Милаковичь, Ист. Черногорін. Гласникъ XVII.

и вступили съ нею въ хорошія отношенія, а напосл'ядокъ и въ тісную дружбу, которой и на будущее премя твердо держались боліве ради своей личной, чівмъ общечерногорской пользы!

Напротивъ, владыки, придерживались Россіи, отъ которой постоянно имъли моральную и матеріальную помощь еще со временъ Петра В.; они т. об. могли парализовать и губернаторство Радонича и австрійское вліяніе въ Червогоріи.

Владывъ Петру II едва удалось отчасти лестью, отчасти объщаніями и подкупомъ черногорскихъ главарей—изгнать изъ Черногоріи губернатора Вука Радонича съ его семействомъ въ 1831 году; даже кучу его въ Нъгушахъ сожгли Черногорцы. Остальные Радоничи оставлены въ покоъ. Потомки изгнанной фамиліи живутъ въ Которъ и называются Губернаторовичи. Всякій членъ этой фамиліи имъетъ и тенерь по грошу въ день жалованья отъ Австріи!

Владыка Петръ II по уничтожении губернаторства въ Черногоріи, державшагося съ 1718 по 1831 г., оснабить и наконецъ уничтожить власть племенныхъ глава-. рей и ввести и въ Черногоріи твердую централизацію по австрійской системъ. Онъ устроиль ее т. обр.: Еще владыка Петръ I задумалъ устроить въ Черногоріи сенать, ради этого онъ вызвалъ Ивановича изъ Россіи \*) въ Черногоріюпособить устроить въ ней сенать. Въ этомъ его застала смерть. Но его наследникъ, владыка Петръ II, продолжалъ начатое имъ дъло. Ивановичъ прибылъ въ Черногорію и принесъ деньги, какъ свои такъ и за несколько летъ субсидію, которую выдаеть Россія Черногоріи. Онъ построиль себъ довольно красивую кучу въ цетинскомъ монастыръ въ 1832 г., въ которой впоследстви жилъ владыка, пока не построилъ себв отдельный конака. Ивановичь сталь усердно хлопотать о введеніи порядка въ Черногоріи по русской системъ. Это ему удалось во 1) потому, что онъ имълъ въ рукахъденьги, во 2) потому, что онъ прибыль изъ Россіи, которую оч. уважають Черногорцы и въ 3) потому, что за него быль владыка со своими друзьями, задумывая впоследствии воспользоваться его трудомъ и совътомъ, какъ онъ и сдълалъ. Ивановичъ, съ согласія владыки, учредилъ въ Цетинь в первый черногорскій сенать въ 12 лицъ изъ племенныхъ глава-

<sup>\*)</sup> Сербъ родомъ изъ Подгорицы, проживавній въ Москвъ.



рей изо всей Черногоріи, опредъливши имъ по 100 флор. сер. ежегоднаго жалованьи Предсъдательство владыва удержаль за собою, а вицепредсъдателемъ назначилъ споего дидю Юрія Петровича.

Рядомъ съ сенатомъ устроилъ онъ и меньшій судъ, такъ наз. *звардію* въ 150 человъкъ изо всъхъ племенъ изъ самыхъ большихъ дворовъ и самыхъ почтенныхъ Черногордевь, которые обходили Черногорію, судили и удерживали порядокъ.

Владыка устроилъ себъ придворную стражу въ 30 человъкъ, такъ наз. перјаниковъ (султаноносцевъ). И перјаники набраны изъ самыхъ большихъ кучъ во всей Черногоріи, такъ набираются и теперь. Они несутъ ту же службу, что въ другихъ странахъ жандармы.

Пока все это устроилось, Ивановичъ издержалъ и свои, п черногорскія изъ русской субсидіи деньги: оставшись безъ денегъ, онъ постепенно былъ покинутъ Черногорцами, и они стали группироваться вокругь владыки. Напослъдокъ Ивановичъ принужденъ былъ оставить Черногорію и съ пустыми руками возвратиться въ Россію.

Владыка Петръ, имъп въ рукахъ сенатъ, составленный пзъ племенныхъ главарей, "звардію" и перьяниковь въ полицейской формъ, надумался-обложить данью черногорскій на-РОДЪ, КОТОРЫЙ ДО ТОГО ВРЕМЕНИ НИКОМУ НИЧЕГО НЕ ПЛАТИЛЪ. Разделивъ его на три власса, обложилъ первый 1, второй 2 и третій 3 флор. сер. Этоть налогь произвель въ Черногори въ простомъ народъ неописанное огорчение и недовольство. Ни одно племя не желало подчиниться этому новому и для бъдныхъ Черногорцевъ необычному бремени. Народъ пачаль въ слухъ роптать и на владыку и на сенать, называя ихъ своими провопійцами, допазывая, что Черногорцы нивогда никому не платили подати и что сотни лють борятся со своими ружьями и на своемъ продовольствіи безъ чьейлибо помощи, именно ради того, что никому не платять податей. (Такъ Черногорды думають и теперь; но не смъють этого высказать....) Владыка Петръ, настойчивый въ своемъ намъреніи и решимости, не желаль слушать такихъ соображеній, но тотчась разослаль перьяниковь съ настоятельнымъ требованіемъ-собрать подать по всей Черногоріи. Вследствіе этого Ръцкая нахія возстала первая и сборщиковъ владыки прогнала отъ себя. Владыка Петръ собралъ и всколько сотенъ Катунянъ и ударилъ на Рецкую нахію, и отчасти оружіемъ, отчасти объщаніями и подкупомъ главарей, разсгрълявши

нъсколькихъ зачинщиковъ, заставилъ народъ покориться. У Пиперовъ и остальныхъ племень повторилось тоже: по-

датью обложена вся Черногорія...

Со смертію владыки Негра II въ 1851 г. прекратилось въ Черногорія теократическое правленіе, которое больше было de jure, чъмъ de facto (исключивъ владыку Петра II), и продолжалось 350 лвть, т. е. оть начала XVI в. до исхода первой половины XIX г. По смерти владыки Петра II, какъ сказано, Даніплъ Петровичь Нъгушь сталь черногорскимъ княземъ въ 1851 году, и слабан теократія превратилась въ абсолютную монархію. Князь Даніиль уничтожильи последній следь племеннаго патріархальнаго самоуправленія; отміниль племенных в кнезово и кнежины, и заміниль ихъ капетанами и капетаніями; устроиль войско во всей Черногоріи, назначивъ въ немъ начальниковъ: воеводъ, сердарей, капетановь, стотинашей, барьяктарей и десетарей. Напоследок в распорядился он в измерять всю землю и сделать. перепись крупному и мелкому скоту, и на все наложиль довольно тяжелую подать...

Но князь Даніиль быль человькь великой души и обладаль замьчательными качествами. Онь при своей чрезвычайной отвать и неутомимой дъптельности относительно границь и независимостя Черногоріи, при твердости характера и готовности подчинить своя личные интересы общесербскимь, оставиль прекрасную, въчную память въ сербскомь народь и въ сербской исторіи.

А то, что много варварскаго въ Черногоріп уничтожено, и что начали стремиться къ гуманизму и добру какъ въ обществъ такъ и въ управленіи,—все это заслуга кнагини Даринки, какъ образованной Сербки, имъвшей ръшительное вліяніе на князя Даніила, и она вспоминается каждымъ Черногорцемъ съ большимъ уваженіемъ.

Послъ трагической смерти князя Даніила въ 1860 г. вдовствующая черногорская княгиня Даринка, не имъя мужескаго потомства, объявила наслъдникомъ Даніила и черногорскимъ княземъ, его племянника Николая Петровича, который съ отцомъ своимъ, воеводой Миркомъ, вступилъ въ управленіе Черногоріей....

# V. Судъ.

Такь какь племена въ Черногоріи были самостоятельны в административно другь отъ друга независимы, то и судъ у нихъ быль по племенамъ собственный и независимый. Писан-

выхъ законовъ не было. Судили по совъсти и здравсму сиыслу гласно на основани патріархальных и племенныхъ обычаевъ. Судьями были: князь, или воевода съ 6 или 12, а иногда и 24 выборными, которые назывались "добрые люди". Судяли обывновенно на сборномъ мъстъ подъ отврытымъ небомъ, и мъсто во всякомъ племени выбиралось и отгораживалось преимущественно предъ какою-нибудь церковью въ племени, или подъ какимъ-нибудь большимъ деревомъ, или на какомъ-нибудь холмъ, если такой быль въ удобномъ мъсть; а зимою и въ дождинвую погоду — въ княжеской кучъ. "Добрые люди" изъ 6 пли 12 лицъ судили, какъ меньшія такъ и большія ссоры и преступленія; а "добрые люди" изъ 24 лицъ обыкновенно судили уголовныя дъла, съ цълію согласить родственниковь погибшаго къ примирению. На такой судь избирали объ семьи (погибшаго и убійцы) по 12 "добрыхъ людей". На приговоръ этого сборнаго суда всегда соглашались объстороны, начавъ примирение кумовствомъ, которое представляется въ Сербскомъ народв священивишимъ я возвышенивишимъ актомъ церкви и въры. Малые споры и распри могъ судить каждый членъ племени, котораго спорящіе выберуть сообща въ судьи, это простійшая форма третейскаго суда. Такого рода судъ совершался на всякомъ месть-самымъ простейшимъ способомъ. Следы такой формы племенного (третейскаю) суда встрвиаются у всвхъ древнихъ Славянъ. Народъ изъ одного племени ни за что не шель на судь другаго племени: всв видели въ этомъ униженіе и обиду. Наказаній другихъ не было, кром'в денежной пени въ гражданскихъ и "опреизичи" (шерстяного передника) въ военныхъ преступленіяхъ; напр. если какой-нибудь Черногорецъ струситъ и побъжитъ съ поля битвы, ему надъвалась "опреилиа" въ наказание и посрамление \*). У вого не было денегь, тоть даваль, по приговору также "добрыхь модей", пеню въ оружіи, движимости и наконецъ въ землъ. Завладъ свой могь получить обратно тоть, кто внесеть деньги за назначенную пеню. Пенею вознаграждался причиненный убытокъ истцу; остальное двлили между собою судьи. Другой платы не получали ни кнезы, ни воеводы, ни "добрые моди", ни присяжные. Темницы и тълесныхъ наказаній не

<sup>\*)</sup> Дучичъ 29 іюня 1862 г. быль очевидцемь, вакъ воевода Мирко валыть "опретавчу" одкому черногорскому зааварю, послі битвы на Планивиці.



было до владыки Петра II... Черногорцы вообще самолюбивы и кь твлесному наказанію оч. щекотливы. Охотные всякій заплатить большую пеню и наконець отдасть все ямущество, чымь подвергнется публичному наказанію... Личная свобода и обезпеченность имущества ничымь не была гаравтирована даже при владыкы Петры II, до самого князя Даніпла.

Кровная месть самовольно совершалась не только надъ убійцей, но и надъ всякимъ другимь членомъ изъ семьи убійцы. Кровная месть больше всего ослабляла племена и вообще мощь Черногоріи. Только ки. Даніялу удалось искоренить это зло въ народъ, державшееся свыше 300 лътъ.

Рядомь съкровною местью оч. развита была кража: оть нез движимое имущество было слишкомъ необезпечено. Ежедневьо производились кража и грабежъ, какъ внутри среди племенъ, такъ и внъ Черногоріи, подъ предводительствомъ первыхъ племенныхъ главарей отдъльными шайками ("четими"). Но этому нимало не надо удявляться, если вспомнить, что такіе "подвиги" считались въ Черногоріи немногимъ меньше подвиговъ ратныхъ. Кн. Даніилу принадлежить честь уничтоженія въ Черногоріи воровства, изъза котораго втеченіе 300 лътъ пролито было мпого сербской крови.

Еще владыва Даніиль (Хераковичь) вь нач. ХУШ в. сталь заботиться о введеній порядка и учрежденій общаго суда для всей Черногорія; но хлопоты и благія начинанія его успъха не имъли. Послъ него мы видимь владыку Василія ( тетровича) хлопочущимь о мирь и порядкь, устронвшимь общій судь изь кнезовь, воеводь и сердарей въ 1751 году. Но этоть судъ не продержался и полугода: племена перессорились и начали кровопродитіе, и главари изь этого суда разошлись каждый къ своему племени ради драки и кровной мести. Степану (Малому) удалось во время своего чудаковатаго управленія Черногорією (1768—1774) усмирить племена и остановить воровство. Онъ держаль при себъ сначало вь Нъгушахъ, поздиве въ Цетинъв 12 главарей изо всей Черногоріи, сь которыми разбираль тяжбы и чиниль приговоры. Онь самь своею быстротою и энергіею довель Черногорцевь въ непродолжительное время до послушанія и порядка, разстрълявь при самомь началь своего правленія дву по разбойниковъ и повъсивши одного за ударъ чубукомъ брата! Чтобы увъриться, повинуется ли народъ его распоряженінмъ, онъ повъсиль 10 дукатовь на Керсць (на дорогь, по которой народъ ходить на базаръ изъ Черногоріи въ Каттаро), и поныва живетъ преданіе въ Черногорія, какъ эти дукаты долго висали и какъ никто не смаль до никъ при-коскуться (Милаковича, ист. Черногорія). Посла его смерти опять народъ избаловался, и кровная месть началась между племенами...

Владыка Петръ I (Петровичъ), у котораго были качества, давшія ему еще при жизни отъ народа имя "святого", усердно хлопоталъ и трудился надъ твиъ, чтобы примирить семьи и племена, предававшіяся вровной мести, и ввести судъ въ народъ. Сначала ему умиротвореніе удалось; но вскоръ опять племева перессорились и кровопролитіе возобновилось. Владына не падалъ духомъ, но, обходи Черногорію, примиряль семьи, въ кровной враждь состоявшія. По настоянію владыки, примиряющіяся племена должны были сходиться въ избранное м: сто, гдъ, одинавово подъ ружьемъ, останавливались въ извъстномъ другь огъ друга разстоянія. Владыка появлялся среди племень съ крестомь въ рукв, приглашая ихъ выбрать 5-10 представителей племени, которые, около него среди племенъ сойдясь, пересмотрёли бы обиды и оспербления и, уговорившись, утвердили бы миръ. Пока главари и выборные вели переговоры о примиреніи, прочіе на своихъ м'встахъ спокойно ждали результатовъ переговоровъ... Бывали случан, что племена, какъ случилось на Цетинскомъ полв, стрвляли даже въ при-сутствіи владыки другь въ друга. Владыка и молилси, и провлиналь тогда одновременно!

Тоть же владыка, понимавшій потребность и значеніе государственнаго устройства и суда, рішиль написать законникь, по воторому производился бы судь въ Черногоріи. Итакъ, одержавь блистательную побіду надь Махмудь пашей Бушатліемъвъ 1796 г., возвративши тогда же и дві отобравныя было пахія: Ріцкую и Црмницкую, и спединивь добровольно съ Черногоріей Візопавличей и Пиперовь, онъ собственноручно написаль, по договору съ главарями племень, XVI правиль, какъ первый писанный законникь Черногоріи въ 1796 году. Законникь этоть написань въ духі черногорскаго народа на основів его юридических облічаевь... Позже въ 1803 г. опять по договору съ черногорскимъ и бердскимъ главарями написаль еще 17 правиль и присоединиль ихъ къ первымъ. И на одни и на другія правила главари дали присягу, что будуть ихъ держаться и по нимъ судить народъ.

Но народу не пришелся по душь весь зак нникъ изъза 20-го въ немъ правила, по которому назначена подать на всякую черногорскую и бердскую "кучу" по 60 динаровъ или сер. одорину: онъ отвергъ его, и снова началъ самовластно и самоводьно жить и предаваться провной мести...

Владыка и после этого не теряль надежды ввести судъ въ Черногоріи, ради этого, какъ сказано выше, онъ задумаль организовать сенать какъ верховный судъ, въ которомъ были бы главари изо всёхъ племенъ... Въ этомъ его застала смерть въ 1830 году. Какъ привель его мысль относительно "сената" и гвардіи (меньшаго суда) его преемникъ—сказано выше. И сенаторовь и "гвардіашей" избираль и назначаль владыка. Сенату отведено мъсто въ Цетинь, а "гвардіи"—въ Церноевичевой Ръкъ, гдъ народъ собирается на торгъ три раза въ недълю. Кромъ того оба обязаны были объезжать и нахіи, чиня въ нихъ судъ и расправу, какъ было въ обычав изстари въ Сербской державъ....

Народъ сначала никакъ не могъ свыкнуться съ этимъ новымъ судомъ... и Ръцкан нахія возстала съ оружіемъ въ рукахъ и изгнала "вардію" изъ Церноевичевой Ръки, умолян владыку—оставить ихъ, какъ они изстари привыкли... Владыка, вида въ этомъ дълъ настоящій бунтъ противъ своей власти и желая удержать за собою центральный судъ въ Черногоріи, не уважилъ ихъ просьбы, но съ номощью Катунской нахіи похваталъ коноводовъ, разстръляль ихъ

и судъ утвердилъ...

Во время владыки Петра II судъ производился съ нъкоторыми малыми измъненіями по законамъ Петра I-го. По
смерти его внязь Даніилъ издалъ новый законникъ 1855 года съ 95 правилами, куда вошли и правила владыки Петра
І. И этотъ законникъ изъ 95 правилъ, въ который вошло
понемногу изъ гражданскаго, уголовнаго и церковнаго законодательства, написанъ въ духъ, сообразно обычаямъ и степени умственнаго развитія черногорскаго народа—не смотря
на то, что главная цвль его—уничтожить послъдній слъдъ
племеннаго самоуправленія; стать противъ междоусобныхъ
разбоевъ и кражи; искоренить нъкоторые старинные характерные народные обычаи; утвердить порядокъ и право; соединить наконецъ въ рукахъ владыки неограниченную власть
надъ Черногоріею...

Эти два суда: меньшій и высшій, — установленные владыкою Петромъ II съ Ивановичемъ и нъсколько дополненные и преобразованные княземъ Даніиломъ, — и понынъ въ силь въ Черногоріи; только малый судъ потерялъ евое первоначальное имя "шардіи," оставшись подъ именемъ "суда." Меньшій судъ заведенъ по капетаніямь, и судьи въ немь племенные капетаны, стотинащи, барьяктари и десечари. Высшій судъ есть сенать въ Цетинъ, составленный изъ 12—16 засварей изо всей Червогорів Князь самъ выбираєть и назначаєть ихъ. Границы подсудности не опредълены закономъ ни для высшаго, им для низшаго суда. Суды одного и другого суда чинять судъ и расправу кавъ по налымъ тяжбамъ, такъ и по самымъ прупнымъ престушениямъ. Капетаны ходитъ по капетаниямъ, судятъ и сами приводятъ въ исполнение свои приговоры. Итакъ они одновременно представляють административную, судебную и исъполнительную власть.

Судопроизводство совершается гласно и устно. Наказанія: денежная пеня, тюрьма, твлесное наказаніе (очень рідко), изгнаніе изъ страны, опремяча и смертная казнь. Изъ денежной пени три части поступають въ княжую кассу, а четвертая—судьямъ. Недовольный судомъ малаго суда можеть аппелировать въ Цетинь въ сенать и къ князю.

Сенаторы вершать судопроизводство гласно и устно. Судять они зимою въ сенать, а дътомъ— подъ однимъ вязомъ на травъ предъ книжимъ конакомъ, или подъ открытымъ небомъ на площади...

Въ сенать всего одинъ секретарь, который пишеть купчія на проданныя земли, ведеть протоколы и пишеть письна административнаго, судебнаго и исполнительнаго характера со стороны сената къ капетанамъ Черногоріи.

Сенаторы не живуть постоянно въ Цетинъ \*), но въ своихъ племенахъ, по своимъ домамъ, занимаясъ (пока дома), какъ и прочіе черногорцы, хлибопашествомъ, скотоводствомъ и ийкоторые торговлей Въ Цетинъе являются по 4 въ одинъ разъ, остаются мисяцъ и занимаются судопроизводствомъ.

Въ "маломъ" судћ въ протоколъ ничто не вносится, промъ пени; и въ высшемъ судв записываются пишь нъкоторые приговоры; такъ—что, когда приходить очередь другихъ сенаторовъ, тъ не знають, какъ ръшили прежніе, и случается, что, судя и ръшая извъстное дъло, противъ желанія отмъняютъ предыдущій приговоръ.

<sup>\*)</sup> Въ 1873 г. князь распорядияся, чтоб в половина сенаторовъ переселизась въ Гетинье, для чего возвисить жалованье для находящихся въ столицъ до
300 талеровъ въ годъ. До тъхъ порь жалованье сенаторанъ было не одинаково: один получали 100, другіе 150, иные и 200, а наме и 250 талеровъ въ годъ.

Князь иногда лично входить въ суды и судопроизводство, какъ по крупнымъ такъ и по мелкимъ дъламъ, какъ въ сенатъ такъ я внъ его. Онъ можетъ по своей волъ отманить приговоръ меньшаго и высшаго суда.

И брачныя, и другія двля церковнаго и духовнаго хараптера судять князь и сенать; митрополиту не принадле-

жать и бракоразводныя двла...

Если наконецъ вспомнимъ, что въ Черногоріи и поныпъ пъть ни одного лица, которое бы изучило юридическім и госудырственным науки ни въ судахъ, ни въ княжеской дворцовой службъ, а еще болъе—мало кто изъ сенаторовь и судей умъетъ читать и писать, то легко понять, что въ писанныхъ законахъ понынъ мало было и надобности....

# VI. Племя, разділоніе земли и дворянство.

Черногорія населена разными "племенами. Племя произошло изъ родственниковъ, и имъетъ два значения: болъе твсное-означая семью; болве широкое-извъстное пространство, на которомъ живетъ нъсколько различныхъ семействъ, происшедшихъ отъ одного родоначальника, либо населенное разными поселенцами, которые добились правъ племени, въ которомъ живутъ. Всякая семья имветъ своего родоначальника. отъ котораго ведетъ свое названіе. Такъ изъ семьи Хераковича \*) произошелъ въ Черногоріи нынашній владательный домъ Петровичей, прозвавшійся этимъ именемъ послъ владыки Даніила, который до смерти своей подписывался: Данило Шћепчев Хераковић Илегуш. Послъ его смерти назвались его племянники (между которыми быль и владыка Савва) Петровичами по отцу Петру. И какъ Петровичи изъ линіп Хераковича были наслідственными владыками съ 1700 по 1851 годъ, такъ Радоничи изълиніи Раичевичей были наслъдственными губернаторами съ 1718 по 1831 годъ.

Почти всю Катунскую нахію населили "ускоки" герцеговинскіе XVI—XVII-го въка, именно въ ту смутную эпоху, когда потурченные "великаши" сербской крови и языка

<sup>\*)</sup> Херазъ и Ранчъ—родные братья, переселившіеся въ Черногорію изъ Гер теговины изъ—подъ маскины Нъгоша въ первой половинъ ХУІ въка. Поселившись на налочь полт выше Котора, призвали его Нъгуши въ память своей старой родины. Отъ Ранча произошли Ранчевичи.



управляли турецкими землями и стремились сербское христанство обратить въ сербскихъ магометанъ, но это имъ не удалось.

Каждое племя изстари имъло своего кнеза или воеводу; въкоторыя имъли—того и другого. Съ 1718 г., когда введено въ Черногоріи, по вліннію венеціанскаго сената сердарство, всякое племя получило еще и своего сердаря. Съ 1831 г. съ учрежденіемъ сената, во всякомъ племени появился и сенаторъ. Въ 1851 г. князь Даніизъ отмвнилъ кнезова и кнежины, и замънилъ ихъ капетанами и капетаніями. Поэтому теперь всякое племя имъетъ своего воевобу, сенатора, сердаря и капетана. Въ нъкоторыхъ племенахъ одно и тоже лице—воевода и сенаторъ; а въ нъкоторыхъ—воевода изъ одной, а сенаторъ—изъ другой семьи.

Воеводство и сердарство наслъдственно по примой лиши отъ отца къ сыну, и если въ этой линии муже се колъно пресъкается, то нереходитъ въ боковую лини— въ той же семъв. Но одно и другое князь можетъ дать по своему усмотрвнию. Сердарство по рангу среднее между восводствомъ и капетанствомъ. Капетанство не наслъдственио, по его даетъ князь лицу изъ племени, которое ему наиболъе предано, и о которомъ думаетъ, что оно всего полезнъе для суда и военнаго дъла. Меньшіе племенные начальники: стотинаши, баръяктаръ и десечари ") поставляются княземъ по соглашенію съ воеводами и капетанами. Племена (исключивъ родство и военное устройство) не имъютъ никакого общиннаго единства, никакой общинной автономіи.

Въ Черногоріи нътъ ни общиниой, ни казенной земли. Вся земля подълена между племенами и кучами, и всякая куча—хозяннъ земли. Нигдъ въ Черногоріи нътъ ни одного земельнаго владънія, которое смахивало бы на помъстье и принадлежало бы одному дому. Самъ клязь не имьетъ больше десяти раль \*\*) земли. Только нъкоторыя кучи въ Ръцкой нахіи, у Вълопавличей и Васоевичей имьютъ отъ 20 до 50 раль, дойдя до этого количества своими трудами и покучкою. Остальныя кучи имъютъ неодинаксво: отъ 1 до 10 раль. Одни Црноевичи имъли владънія, которыя были малымъ псывстьемъ (спахилукъ); но и они мало по-малу передали ихъ

<sup>\*\*)</sup> Роло-ивра земли на два дня запашки.



<sup>\*)</sup> Періоники несугь придворную службу полндейского характера. Ижь ч въбираеть и назначаеть князь.

цетинскому монастырю, которым в владели черногорскіе владыки. Кое-что изь ихъ владеній и Турки присвоили себе...

А съ тъхъ порь, какъ свътская власть отдълилась отъ церковной въ 1851 году, когда князь произошелъ изъ фамиліи Петровичей, изъ которой и владыки были, въ руки его перешли владънія Цетинскаго монастыря... Князь Даніилъ продалъ монастырскую землю въ Ръцкой нахіи за 20.000 талеровъ... Доходы съ монастырскихъ мельницъ на Прифевичаръкъ и отъ рыбной ловли на Скадарскомъ озеръ идутъ въ княжую кассу.

Послъ Црисевича нътъ и слъда помъстій въ Черпогоріи, да ихъ и не могло быть потому, что нътъ достаточно вемли. А ту, какая была, поселещы сразу при началъ своего поселенія подълнли по кучам, на одинаковыя части. Если въ настоящее время однъ кучи имъютъ больше, другія меньше. то это произошло отъ того, что каждая куча можетъ свободно располагь своимъ добромъ и продавать его въ семьт и племени кому угодно; а кто поприлежные и по-

дъятельнъе, тоть и покупаль что хотъль...

Изъ-за того, что членъ фамиліи или племени, желая продать свою землю, долженъ продать ее въ своей фамиліи или племени, могь бы вто нибудь завлючить, что вемлясобственность племени. Но это совствить не такъ: каждая куча есть неограниченный хозяинт принадлежащей ей земли. Только изстари уцвивиъ обычай: кго желаетъ продать землю, долженъ стараться продать ее въ свою семью, если никто не хочеть изъ семьи-продать племени; если жъ откажутся члены и семьи, и племени, тогда онъ можеть продать кому ему угодно-чужому. Основанъ этотъ обычай на томъ, что семья и племя въ извъстныхъ случаяхъ являются въ круговой порукъ за споего сочлена; основанъ отчасти и на томъ, чтобы не дать племени и семьв идти въ-рознь и распадаться. Если никто изъ семьи и племени не захочеть или не имъетъ позможности купить землю, семья должна дать продавцу письменное удостовъреніе, и онъ долженъ имът, свидътелей, что предлагалъ ей- покупку. Это дълается ради того, чтобы вноследствии кто-нибудь изъ семьи или племени не началъ иска противъ продавца земли за поступовъ противъ племеннаю обычнаго права.. При всемъ томъ ръдко случается, чтобы кучи изъ другаго племени имъли свои земли въ другихъ семьяхъ. Всегда найдется кто-нибудь изъ той же семьи или племени и купить ихъ. Изъ этого видно, каковъ обычай, который является съ твиъ вийств и закономъ при дъленіи земли на кучи и семьи.

При жизви родителей, сыновья, если захотять отъ нихъ отделиться, не могуть получить части изъ родительского имвиія, если родители на то не согласны. Огецъ. который самъ пріобредъ что-нибудь кроме того, что досталось ему отъ отца, можетъ это по своей волв подвлить между сыновыями на равныя или перавныя части; а можеть и другимъ редственникамъ раздать изъ того же имвнія, сколько захочеть по усмотривію. А то, что досталось ему оть отца и дъда-дълится между сыновыми на равныя части. Если отецъ соглашается на выдвлъ сына, то онъ двлитъ все имъніе между лицами мужескаго пола на одинаковыя части, одна изъ которыхъ отчисляется и на его, отца долю. Если мать жива по смерти отца, она пользуется частью своего мужа при жизни; по смерти ел, сыновыя дълить и ту часть между собою. Когда умираеть отець, если сыповы состоять въ задрунь, то обработывають землю и все остяльное съобща; если же расходится, то двлять и землю и все остальное на равным части. Лишь старшему брату дають изъ отцовскаго оружія что нибудь не въ зачегь, въ знакь его старшинства. Но это всегда зависить оть доброй воли остальных в братьевъ. По опончанім раздыла, младшій брать, по старинному славянскому обычаю, остается въ кучь отца.

Дочери не имвють никакой доли въ наследстве отца. Что получила каждая изъ деижимости, при своем в выходъ замужъ, то и остается за нею. Но если умреть отецъ, у котораго пътъ мужскаго потомства, его дочери, если выданы замужь, наслёдують движимое имущество и землю; а хуча и оружіе остаются въ ближайшей по крови нь кучь семьв или племени. Если живы его сестры, то онв наследують одну часть, а дочери-двв части. Если дочь не выдана замужъ, когда умираетъ ея отецъ, она можетъ взять себъ мужа, разумъется, изъ другой семьи, который входить въ ен домъ и называется домазеть (въ Сербін: ульез). Въ такомъ случав она имветь право и на кучу, и на оружіе и пр., такъ-какъ домазето признается членомъ той же семьи. Если дочь, которая съ выходомъ замужъ получила отъ родителей какое-либо имущество, умреть бъздатною, то насладують ея иманіе братья, если ихъ нать—сестры, если нать ни тъхъ, ни другихъ-ближайшие родственники или семья. Вдова, оставшаяся молодою отъ мужа, пока не выйдетъ замужъ, пользуется частью своего мужа; выздя замужь, получаеть по 10 талеровь въ годь. Выдается ей эта сумма столько льть, сколько была замужемъ, и сколько была вдсвою послъ смерти мужа.

Пастбища въ планиналь изстари не были подълены по кучамь, какъ пахатная земля, но по племенамь, и всякое племя имъетъ свое общее пастбище, на которомъ всякая куча того племени имъетъ одинаковое право—пасти скотъ и рубить дрова. Но теперь и пастбища во многихъ мъстахъ, большею частю, подълены. Ничего другого племена не имъютъ общаго, даже не имъютъ представленія объ общинъ и ел правахъ и обязанностяхъ въ той формъ, какъ существуетъ теперь община въ Сербіи. Упомянемъ еще и о томъ, что въ Черногоріи ньтъ задруги. Ръдкая куча, гдъ живутъ въ задруги даже родные братья послъ смерти отца; а тъмъ болье—двоюродные братья и болье дальніе родственники.

Существують ли въ Черногоріи дворяне? Если-да, то когда появились и съ какими правами? Общепринятое было мивніе, что многіе сербскіе дворяне ушли въ Черногорію, какъ только Турки завладвли сербскими землями. Но это не такъ. Ясный историческій факть, что сербское дворянство, особливо высшее-феодальное-почти все отуречилось съ конца XIV до начала XVI въка, чтобы удержать свои спахимуки и господство. Были отдельные родовитые Сербы и цвлыя кучи изъ этого высшаго дворянства, которые ви за что не хотвли отуречиться. Но такихъ было не много. да и они теряли и спахилуки и значение, и становились просто райею. Мало того, иногіе изъ нихъ должны были отказаться и отъ своего стариннаго фамильнаго имени, вакъ ихъ родственники съ отуречениемъ не могли никакъ терпъть, чтобы неотуречившиеся носили съ ними общія фамильныя имена. Можеть быть, такимъ образомъ они легче разсчитывали прикрыть собственный позоръ отступничества отъ въры предковъ.

Въ подтверждение этому приведу изъ многихъ примъровъ одинъ. Сербская дворянская фамилія Любовичей въ Герцеговинъ не вси отуречилась. Тъ члены фамиліи, которые отуречились, удержали и впослъдствій свою стариниую фамилію Любовичей, какъ носятъ ее и понынъ. У нежелавшихъ же принять исламъ отнята была земля и власть; имъ запретили именоваться своею старинною фамиліею, общею съ отуреченною отраслью Любовичей; и присвоили имъ другую и, можно скагать, не фамилію, а презрительное прозвище: Клишковичи. И по сей день одни и другіе признають, что сни—ьзь одного дома; но Любовичи—беги, а Кашиковичи—ихъ райя. Такихъ примъровъ много въ Герцеговинъ; но можно ихъ пайти и въ Боснъ, и въ Старой Сербіи.

Мелкое дворянство-властеличичи, подручное высшей феодальной аристократін-властелямь, - не импешее своихъ нивній и власти съ теми правами, какін имвли высшіе властеми, большею частію, осталось върнымъ православной варв и охотаве соглащалось съ народомъ за-одно горьную судьбину, чемъ принять исламъ. Властеличичей осталось больше всего непотуреченных в в Герцеговинв. Но и среди ихъ многіе, всявдствіе захвата своихъ пивній, должны были произнять свои старинныя фамили, чтобы уменьшить насиліе и фанатическую вражду своих ь потуреченных ь единоплеменниковь, передавая огь огца кь сыну, изъ вакой вто фампліи и почему не колвли отуречиться Нькоторые не только удержали свои старинныя фамильцыя имена, но и кучи, и вое что изъ земли, кавъ свою соостренность. И, что еще замъчательно, удержала и свои дворянскія званіявызгей и воеводь, -- которыя подтверждены за ними султанскими бератами. Такь медкое дворянство — властеличичи савлались въ это печальное время посредниками между народомъ и турецкой властью, терия мало-по-малу свое первоначальное значеніе, въ концв концовъ ихъзадача низошла въ общественномъ и государственномъ значении до степени сборщиковъ подати и харача, и передатчиковъ ея турецкія руки. При всемъ томь вельня отрицать, что они не имъли хотя бы малаго значенія въ народь и фиктивнаго признанія со стороны турецких властей: тв, по крайней мврв, что были съ бератами, имвли даже ивкогорыя почести и права, какъ-то: вздить на коив верхомъ, носить оружіе, не вносить податей и харача. Позже они потеряли эти привиллегін; но удержали: кучи, земли и пустыя вванія. Правда, многіе со гременемъ потеряли и это, оставшись просто турецкими арендаторами (кметичи).

Выли и такіе, которые на долгое время удержали и свои поміщичьи (спахійскія) права, напр. Храбрены въ ныв. Столацкой нахіи остались спахіями (поміщивами) по султанскому берату до половины XVII віка. Напослідонь, притісняемые многими отуреченными властелями, имівшими власть въ своихъ рукахъ, проміннями свою старую фамилію Храбреновъ на фамилію Милорадовичей. Но имъ и это не помогло. Ихъ отуреченные соплеменники, именно одинъ ихъ близкій родственникъ, наиболіве отуреченный, отъ котораго пошли нынівшніе турки Опіячи въ Столацкой нахіи, шли на то: или всіхъ ихъ отуречить, или отнять у нихъ имінів и господство. Не будучи въ состояніи одоліть турецкій фанатиемъ и суровость отуреченныхъ пашей и инычаровъ,

Милисает (Храбрент) Милорадовичт отправился въ Константинополь и исклопоталь фирмань на право свободной постройки монастыря на своей земль. Построивъ монастырь Житомишличи, сохранившійся и понынів на ліввомъ берегу рвки Неретвы, онъ подариль ему и свою землю вътой окрестности. Вскоръ затъмъ его постигла смерть, и онъ похоронень въ монастырской церкви-своей постройки. Сыновыя его, не имън силъ сносить надменность и притъсненія потурченцевь, переселились въ Россію, гдв были приняты въ число русскаго дворянства, подъ фамиліей Милорадовичей, изъ конорыхъ вышли изгастные въ русской службъ генералы. Изъ той же фамиліи быль и тотъ Милорадовичь, котораго императоръ Петръ посладъ въ Черногорію съ порученіемъ къ черногорскому владыкъ Даніилу-подвять черногорцевъ и герцеговинцевъ противъ туровъ въ 1711 году. Остальные Милорадовичи боковой линіи остались въ Столацкой нахіи, перемънивъ, по переселенія родотвенниковъ своихъ въ Россію, и свою новую фамилію Милорадовичей въ Лёличей и Кузмани, удержавъ и по сей день кучи и часть земли, какъ свою собственность.

Кромъ Милорадовичей переселился въ Россію и Влаисавъ Влаисавжению. Его внукъ, графъ Сава занималъ важное мъсто при дворъ Петра В. и Екатерины І. Онъ-то посовътовалъ Петру В. отправить Милорадовича въ Черногорію въ 1711 году для возбужденія противъ турокъ черногорцевъ

и герцеговинцевъ.

Братья Влаисавлевича, Дуна и Вукоманъ остались въ Герцеговинъ и въ Гацив. Сыновья Дуки убили одного бега Ченгича; изъ-за этого переселились въ Требиньскую нахію подъ фамиліей Лучичей.

Петровичи, ныи в владътельный домъ въ Черногоріи, переселились изъ Баньяна изъ-подъ планины Нъгупа въ Гернеговинъ въ Черногорію въ первой половинъ XVI въка, о чемъ мы упоминали выше.

Нъкоторыя фамиліи въ XVII въкъ переселились въ Венеціанскую республику; другія—въ Хорватію, Славонію и Венгрію; изъ нихъ назовемъ: Воиновичей, Либибратичей, Вит-

ковичей и др.

Многія остались въ своемъ страдальческомъ отечестві; удержавь пустые титулы воеводъ и князей, и защищаясь отъ турецкаго насилія по временамъ возстанішми и уходомъ въ гайдуки, по временамъ изъявленіемъ покорности подъ условіями нівоторыхъ льготъ. Изъ очень большого числа выбираемъ боліве извістныя въ Россіи фамиліи изъ живу-

щихъ въ Герцеговинъ: Караджичи, Вукаловичи, Любибра-

тичи и др.

Только единственван фамиліп въ Фочанской нахіи въ Герцеговинь Куюнджичей удержала и псдъ турецкимъ владычествомъ и по настоящій день свои спахійскія права; ен спахимую имбеть ть же права, что и владівнія потурченцевъ. Про эту фамилію говорять въ Герцеговинь, что она измінила Сербамъ и оказала знатиую услугу турецкому войску во время турецкаго нападенія на Герцеговину въ исході XV віва; за эту услугу, говорять, Куюнджичи и получили спахійскія права.

Изъ многихъ феодальныхъ сербскихъ дворянъ одни Прноевичи успъли занять мъста въ прежней Зетской планинъ, нынъшней Черногоріи, и удержать туть сербскую политическую самостоятельность.

По переселеніи Приоевичей изъ Рецкой нахіи въ Петинье въ 1484 году, стали переходить изъ Герцеговины въ Черногорію многія фамиліи со своими старшинами, избъгая насилій отъ потурченныхъ властелей. Они заняли всъ земли, годныя для обработии. Съ увеличеніемъ фамилій или семей, они подёлили занятыя земли на равныя части. Даже старшины—воеводы и кнезы—не получил больше земли, чёмъ прочіе переселенцы: отъ простого народа они отличались только титубами воеводы или кнеза. Одинаковая степень умственнаго развитія, одинаковыя племенныя права и обязанности у властелей (дворянъ) съ простымъ народомъ, наконецъ отсутствіе большого количества земли для захвата въ свои руки—вотъ причины, почему дворянство не имёло въ Черногоріи того же историческаго развитія, которое оно имёло въ Европъ вообще и даже въ Сербіи въ частности.

Привиллегіи черногорскаго дворянства состояли единственно въ томъ, что въ общественныхъ собраніяхъ оно вездъ занимало первое мъсто; безъ него не могло обойтись судебное засъданіе; во время войны дворяне предводительствовали своими племенами. Словомъ, дворяне Черногоріи вмъли политическія, но не имущественныя привиллегіи. При всемъ томъ они гордились пустыми титулами княжескаго и воеводскаго званія, тъмъ болье, что званіе это было наслъдственное. Воеводство и сердарство въ Черногоріи является наслъдственнымъ и въ настоящее время. Кучи, которыя имъли это званіе 200—300 лътъ назадъ, имъютъ его и теперь. Правда, князь можеть дать это званіе всякому черногорду, который отличился на военномъ поль и лично ему преданъ; но это

выслуженное воеводство и сердарство не имъетъ въ глазахъ Черногорца того значенія, какъ потомственное.

## VII. Просвёщение.

Черногорія обходилась безь школь 300 лѣть. Причинь тому было много: кровопролитныя междоусобія, частыя войны съ Турками, бъдность народа, а главное—простота представителей народа, не понимавших важности просвъщенія и его благотворнаго вліянія на прогрессь въ развитіи народнаго духа.

Правда, первые владътели Черногоріи-Приоевичи не были люди безъ образованія. Имви владенія вь Италіи и будучи въ свизяхъ съ Венеціанской просвъщенной республикой, они находили тамь случаи убъдиться вь необходимости въ воспитации и образовании для самихъ-себя. Извъстно, что еще первый владътель изъ этой фамиліи, воевода Стефанъ, жиль въ Неаполь именно въ ту пору, когда Зетяне избради его своимь княземь и пригласили прибыть вь Зету. Точно также и сынъ его, воевода Ивань Прноевичь, мчого времени проведь вь Италіи вь своемь именіи въ Анконе. А сынь Изана, воевода Юрій, получиль систематическое образование вы Италии, гдв и женился на Венеціанской дворянк в Елизавет в. Извъстно, что воевода Ивань пріобръль иъ Венеціп и первую сербскую типографію, устроивъ ее въ Ободъ при монастыръ св. Николан, гдъ и стали раньше все го изъ сербскихъ областей печатать старыя сербскія книги (Србулье) въ 1493 году. Но съ прекращеніемъ власти Црноевича въ Черногоріи прекратилась и діятельность его типографіи.

Монастыри въ Черногорія сдёлались народными школами п разсадниками сербскаго книжнаго образованія. Но не готовившій себя къзванію священника или монаха не ходиїв въ монастырь учиться. Черногорцы вообще думали, что только владыкамъ, монахамъ и священникамъ необходима грамотность и наука. Потому то ученіе установлено было только для духовенства. Но и эта наука была въ очень ограниченомъ видъ. Школы въ монастыряхъ не имъли надлежащаго устройства. Ученые были прежде всего прислужняками монаховъ. Учебные часы опредълены не были: ученки (дяки) учились тогда, когда не пивли другой работы. Зимою учились около огня въ кухнъ, а лётомъ—въ садахъ и лёсахъ подлё монастырей. О скамьяхъ и какомъ-нибудъ

мкольномъ методъ и помину не было. Все шло самымъ проствишимъ способомъ. Ученикъ — дякъ, знавшій псалтирь, часословь, церковное правило и умъвшій читать по печатному,—являлся окончившимъ школу и считался ученымъ. Онъ могъ сразу быть посвищеннымъ въ священники или въ мовахи. Въ какомъ монастыръ монахи обладали большими знаніями, оттуда и ученики выходили болъе искусными въ чтеши и церковномъ правилъ.

Многіе дяки не умівли читать по другимъ книгамъ, кроиз какъ по тімъ, по которымъ учились; въ саучай надоб-

ности и такихъ посвящали въ священники.

Лучте всего охарантеризоваль школу и просвъщение въ Черногории владына Петръ II въ своей поэмъ "Горсији ојенац" въ лицъ попа Мити Цуцкаго, который не умълъ даже прочесть того, что самь написаль. А совершать литургию, крещение и вънчание выучился наизусть; и совершаль все это безъ книги, и пълъ, какъ пъсню подъ гусли.

Но и сами владыни не имъли высшаго образованія; и

они были простые монастырскіе дяки.

Первый черногорскій владыва, который учился больше прочихь, быль Василій Петровичь, прошедшій школу при патріархіи сербской вь Печь, и потомь проведшій довольно долое время вь Петербургь. Онь первый поняль, что безь школь не можеть быть зі анія и прогресса; ради этого отправиль онь учиться вь Р ссію 12 черногорскихь юношей сь намъреніемь, по окончаній ими курса ученія, возвратить ихъ на родину. Но опи не выпесли п этербургскаго климата и почти всь умерли вдали оть родины. Такимъ образомъ первое патріотическое предпріятіє останось безъ успъха. Тоть же надыва написаль первую краткую исторію Черногоріи, начечатанную въ Москвъ въ 1754 году. И хотя эта "исторіи" сдва ли заслуживаеть этого имени, но опять факть этотъ является доказательствомъ, что владыва Василій сдълаль шагь впередь сравнительно со своими предшественниками и понималь важность науки.

Наследникь Василія, владыка Петрь I, учился пекоторое время въ Петербурге водь его наблюденіемы: оны быль
очень быстраго и глубоваго ума: имель природное поэтическое дарованіе, какимъ владёють и многіе Черногорцы, и
написаль, какь уже упомянуто, первый кодексь (Законичкь)
для Черногорія въ 1796 году. Онь написаль летопись Черногоріи, которою пользовались впоследствія авторы черногорской исторіи, и рядомь съ нею—ньсколько юнацкяхь и
дидактическихъ песень. При себь оть держакь людей обра-

зованныхъ: С. Милутиновича и въ начествъ секретаря аббата Дольчіи изъ Дубровника. Но, къ удивленію, Петръ I не

обращаль ниваного внимавія на шволы.

Честь эта принадлежить его насладнику владыка Петру II. Этоть даровитый сербскій поэть, у котораго учителемь быль упомянутый извастный сербскій поэть С. Милутиновичь, основаль первую элементарную школу въ Цетнь въ 1834 году, въ которой предодавались: сербская грамматика, священная исторія, ариометика и письмо. (Грлица. 1835). Онъ же первый отправиль наскольких в чермогорских воношей для науки въ Сербію.

Владыка Петрь II, рядомъ со школой, учредилъ и сербскую типографію вь 1834 году, въ Цетиньв, въ которой печатались нъкоторыя церковныя и сербскія книги. Но во время войны съ Омерь пашей въ 1852—53 году, при оскудъннолова, князь Даніилъ постановилъ перелить типографскія литеры въ пули для патроновъ. Сочиненія Петра II, вышедшія въ свъть, были слъдующія: Лијек јарости турске и Пустиник цетиньски (Цетинье. 1-35.); Луча Микрокозма (Бъгградь 1836); Горски вијенай (Въна. 1847); Лажни цар Шенай (Загребъ 1851); Кума Дурвшића и Чардак Алексића, двъ юнацкія пъсни (Въна. 1851); Слободијада (Землинъ. 1854) и Српск, оследало (Бълградъ. 1854) \*).

Киязь Даніилъ, усердно старансь превратить самовольную Черногорію въ благоустроенное государство, не упускаль изъ виду и школьнаго дела. Онъ преобразоваль цетинскую элементарную школу въ небольшой нансіонь, учредивъ 30 стипендій для лучшахъ учениковъ изо всёхъ налій

въ Черногоріи, и пригласивь опытвыхъ учителей.

Ридомъ съ этимъ онъ снова заредъ въ 1860 году типографію, получивъ безплатно изъ Сербін типографскую нашь-

ну новой системы.

Князь Даніилъ хотыть завести элементарныя школы во всву в нахіях Черногорія. Но это патріотическое предпріятіе ему не пришлось совершить: помещала трагическая преждевременная кончима!

Его наследникъ, виязь Николай, после известной турецио-черногорской войны 1862 года, обратиль главное вия

маніе на школы.

Еще въ 1863 г., по предложению Дучича, учреждена богословская соминарія въ Цетинъв. Рядомъ съ нею учреждена цетинская приола изъ четырехъ классовъ. Проектомъ

<sup>\*)</sup> Срави. "Орпска бибанјографија" Стояна Новаковича.

Дучича предлагалось, чтобы заведены были сразу въ Черногорія 10 элементарныхъ школъ, изъ кіторыхъ дучніе ученим принимались бы въ богословскую семинарію. Князі Ниволай, одобрявъ проектъ, открыть 10 упомянутыхъ школъ, въ которыя были цязначены учителями молодые Черногорцы, окончившіе съ наилучшимъ усивхомъ курсъ въ элементарной цетинской школъ. Элементарныя школы удержались, а семинарія черезъ годъ была закрыта вслідствіе большяхъ расходовъ, которые въ одинъ годъ превысили 3000 гульден.

Съ запрытіемь семинаріи, въ основную школу въ Цетишье были приглашены въ 1865 г. два учителя изъ Далмаціи, воспитанники Задарской православной семинаріи. Въ 1867 г. и Дучичъ, смотритель школы, оста: и гъ Черногорію, и оба упомянутые учителя, послёдніе переселились въ Бъл-

градъ.

Послъ нъсколькихъ лътъ покровительственныхъ отношеній отъ правительства Наполеона, князь Николай сразу обратился къ Россіи и отправился въ Петербургъ въ декабръ 1868 года. Въ Петербургъ князь былъ хорошо принять, и между прочимъ исхлопоталь субсидію на семинарію и женскую школу въ Цетиньъ. На семинарію Св. Синодъ опредъмиъ 8000 руб., а на женскую школу— Государыня Императрица—5.500 руб. ежегодно. На эти средства вновь основаны въ Цетиньъ въ 1869 г. богословская семинарія и первая женская школа.

Миланъ Костичъ, уроженецъ Бачки, окончившій курсь духозной академін въ Кіевъ, назначенъ ректоромъ духовной семинаріи въ Цетиньъ; онъ же, при содъйствіи протоіерея русскаго посольства въ Вънъ М. Ф. Раевскаго, составилъ и программу курса семинаріи. Втеченіе трехъ лътъ М. Костичъ, кромъ устройства новой семинаріи, быль оч. усерднымъ наблюдателемъ за встим пародными школами въ Червогоріи, пока совстить не повинуль княжества.

Начальницей женскаго пансіона въ Цетинь в пазначена гла Пацевичь, уроженка Москвы, устроношая пансіонъ по

системъ русскихъ женскихъ институтовъ.

Ридомъ съ этими двуми заведеніями и десятью элементарными шлолеми, которыя учреждены раньше, отпрыты еще около 30 элементарныхъ школъ въ Черногоріи въцеріодъсь 1869 по 1871 годъ.

Въ элементарныхъ шволахъ преподаютен: 1. сербсиос и славянское чтеніе, 2. натихизмоъ, 3. Ветхій Завътъ, 4. сербсиая грамматипа, 5. арнометина. 6, географія, 7. сербсиая исторія, 8. свъдънія о замледълін и 9. церповное изміс.

Въ женскомъ пансіонъ взучаются слъдующіе предметы; 1. катихивись, 2. свящ. исторія, 3. сербская грамматика, 4. географія; 5. арифметика, 6. чистописаніе, 7. русскій из., 8. французскій из., 9. свъдънія о шелководствъ, 10. рукодъліе и 11. пъніе.

Въ богословской семинаріи преподаются: 1. пространный катихизись Филарета, 2. исторія церкви, 3. сербская грамматика, 4. славанская грамматика, 5. раторика, 6. исторія сербской словесности, 7. русскій языкь, 8. русская церковная словесность, 9. всербщая исторія, 10. антропологія събизіологіей, 11. діятетика, 12. нравственное богословіе, 13. толкованіе св. Писанія, 14. герменевтика, 15. гомилетика, 16. исихологія, 17. догика, 18. догматическое богословіе, 19. пастырское богословіе, 20. дитургика, 21. дидантика, 22. педагогія и 23. церковное правяло и півніе.

Учителямь элементарныхъ школь платять жалованье изь дохода съ черногорскихъ монастырей, который достигаеть 16.000 гульд.; на жалованье учителямь идеть 7.350 гульд. Ректоръ семинаріи получаеть 1.500 гульд., 2 профессора по 600 гул. и квартиру; директриса пансіона 1.500 руб. и 2 учительницы по 300 гул., столь, квартиру и отопленіє. Число учащихся въ Черногоріи превышаеть 2000 чел., изъ кото-

рых в 100 девочекь. Грамотных в в стране 2°/о.

## VIII. Всенная организація.

Всякій Черногорецъ, который можеть носить оружіе, есть солдать, т. е. облавнъ защищать свою родину отъ напеденія непріятелей.

При всемь томъ военнаго устройства не было никакого

почти до князи Даніила.

Всикое племя шло въ бой за своимъ воеводой, княземъ, или сердаремь скорве по своей волв и привычкв, чвмъ по какому-либо военному распорядку, закону и дисциплинв. Военный духъ, въ значительнойстенени развитой у Черногорцевъ, любовь къродинв и соревнованіе въ юначествв и въ отличівхъ разжигали въ нихъ храбрость и страсть къ бою и водили ихъ всегда полныхъ воодушевленія на поле битвы. Довольно одного клича: "удариме Турци на Црну юру!" чтобы вев племена взялись за оружіе и стали противъ непрінтеля, не щадя последней капли прови для защиты своей родины.

Если узнавали раньше, что турецкія войска собираются съ Герцеговинской или Албанской стороны противъ Черногоріи, владыка всегда созываль племенных зласарей въ Цетинье, чтобы уговориться, гдъ будуть Черногорцы собираться и какъ отбивать турокъ.

Затъмъ каждый *главар*ь вель на указанное мъсто свое племя, тамъ ужъ и владыка въ лагеръ быль и пріободрять

Черногорцевъ передъ боемъ.

Имення даже въ бою не смъщивались въ одну массу, а равно не управлялись командою одного начальника; но одно подлъ другого занимали со своими масарями мъста, желая при этомъ переспорить другъ друга, кто больше отличится и посъчетъ" турецкихъ головъ.

Черногорцы искони воевали со своими ружьями и на.

своень продовольствін, которое имь носять жены.

Только князь Даніиль рышиль преобразовать Черногорію и вь военномь отношеніи. По его системь сдылана перению войскамь во всыхь племенахь; поставлены военные старшины: воеводы, сердари, капетаны, на каждые 100 человыкь—стотинаши и барјактары, на всякіе 10 чел.—десечары. Въ нывоторыхь нахіяхь онъ назначиль отдыльнаго командира. Рядомъ сь этимъ устроиль гвардію. Гвардія составлена изь избранныхь и лучшихь юнаковь изо всыхь племень. И она имъеть своихь шефа, стотинаша, барјактира и десечара.

Всякій военный старъйшина получиль серебряный гербь на капу сь княжескимь вензелемь посреди герба, которымь обозначается чинь старшинства вь войскв. По старшинству

и званію изміняется и форма герба.

Чтобы упрочить вновь заведенную военную организацію, князь Даніиль назначиль ежегодное жалованье военнымъ старшинамъ, которое удержалось и понынъ: воеводъ, который состоить въ то же время и сенаторомъ 200 гульд., каметану 80 гульд., стотинищу 12 гульд., барјактару 12 гуль в десечару 5 гул. Перјаникамъ, которыхъ числится сто и которые составляють княжескую стражу, выдается по 80 гульд. ежеголно.

Такая военная организація держалась до 1866 года. Въ этомъ году, по жеданію князя Николая, сербскій князь Милань прислаль изъ Сербіи артиллерійскаго офицера Милутина Іовановича съ другими лицами, для устройства черногорскаго войска по системъ, практивуемой въ Сербіи. Всъ войска подълены на четы, баталіоны, бригады и дивизіи. Во всякой четь 100 войниковъ, во всякомь баталіонъ—4—6 четь, въ бригадъ—4—6 баталіоновъ, а въ дивизіи по двъ бригады.

Народнаго войска числится въ Черногоріи всего 16.700 человъкъ; въ числі этомъ находятся всъ мужчины 16—60

JВТЪ.

Вооруженіе черногорской арміи сдълано на деньги отчасти сербскаго правительства, отчасти на средства сербскаго натріота Лазо Триоковича, отчасти на субсидію изъ Россіи, отчасти на деньги, положенныя владыкою Петромъ ІІ въ петербургскій банкъ. Порохъ и пули дъзаются въ собственныхъ мастерскихъ, устроенныхъ офицерами, прибывшими изъ Сербіи съ М. Іовановичемъ.

Относительно численности и организаціи черногорской армін пъ последней черногорско-турецкой войне приводимъ отрывокъ корреспонденціи "Русских» Въдомостей" отъ 10 ап-

рвия 1877 года, подписанный Соколомь Черногорскимь.

"Начну съ Катунской нахіп, которая содержить въ себъ Цетинско-Нъгушскій баталіонъ, состоящій изъ 750 хорошо вооруженных в воиновъ, Чекличко-Цуцкій изъ 700, Чевскій—изъ 800, Загарачко-Команскій—изъ 600. Командуетъ этимъ

войском ь дивизіонеръ Вукотичъ, тесть князя Николая.

Ръчская нахія состоить йзь двухь баталіоновъ, Цеклинскаго и Люботинскаго; первый имъеть 900 воиновъ, а Люботинскій—850. Далье Цермничская нахія состоить изъ горно-цермничскаго баталіона въ 700 и дольно-цермничскаго въ 650 воиновъ. Лъшанская нахія содержить тоже два баталіона, которые вмъстъ состоять изъ 1,000 воиновъ. Берда раздълена на три баталіона, содержащіе около 2,500 воиновъ. Ихъ сосъди имъють два баталіона въ 1,600 воиновъ. Вассоевичей тоже два баталіона въ 1,550 воиновъ. Шаранцевъ 800, Морачанъ 600, Ровцевъ 400.

Артиллеристовь въ Черногоріи считается 260 человыкъ. Такое незначительное количество не должно удивлять, такъ какъ не въ духв черногорцевъ быть артиллеристами. Они считають унизительнымъ для себя заниматься пушками и бросать свой ятаганъ. Только усиленныя старанія князя Няколая заставили ихъ приняться за должность, которую они и теперь еще называють "женскимъ занятіемъ." И теперь не ръдко во время сраженія можно видеть черногорскаго артиллериста съ ятаганомъ въ рукахъ, сражающагося въ переднихъ рядахъ и занимающагося сниманіемъ турецкихъ головь. Его нисколько не страшать ни выговоры, ни штряфы; на замвчанія своих в товарищей онь отвічаеть: "э. какая важносты! турецкая голова дороже всего". Начальникомъ артимперіи, заключающейся въ 18 пушкахъ старой и новой системы, состоить Джуза Вукотичь, а его помощниками— два брата Мартиновичи, способные офицеры, окончившіе курсь военных в наукь въ Австріи.

Вспомогательныя войска Черногорів состоять изъ сль-

дующихъ герцеговинскихъ племевъ: Пива, съ 800 воинами, которыми командуетъ Лазарь Сочица. Ваняни изъ 450, Гачани— 900 воиновъ подъ командою Мусича въ 700 человъкъ, и Зубцы, которыми командуетъ Триоко Вукаловичъ изъ 400 воиновъ. Кромъ того разбросанныхъ по Герцеговинъ инсургентскихъ шаекъ наберется человъкъ 400—500.

Въ Старой Сербій вспомогательных войска составляють возстанцы вассоевичи числомъ 1,500 человъкъ, которыми командуетъ черногорскій воевода Вуковичъ. Въ Албаніи, наконецъ, войско Кучей, самыхъ отважныхъ храбрецовъ, числомъ 2,000, которымъ командуетъ лучшій и способнъйшій

черногорскій юнакъ Марко Миляновъ-Поповичъ

Следовательно, по точномъ вычислении выходитъ, что Черногорія содержить собственнаго войска до 14,050 челов., а вспомогательнаго войска, исключая миридитовъ, 8,700 человъкъ. Всъ эти войска, состоящія подъ главною командою князя черногорскаго, вооружены чрезвычайно хорошо. Всъ они имъютъ ружья игольчатой системы; за поясомъ револьверъ и два пистолета съ любимымъ ятаганомъ; военныхъ запасовъ имъется на одинъ годъ; провіанту, присланнаго изъ Россіи, тоже будеть достаточно на одинь годь. Санитарные отряды здёсь замёняють врачи эмпирики, кортоме пользуютвъ здъшнемъ населении гораздо большимъ уважениемъ, чъмъ ученые врачи раціоналисты. Отряды, доставляющіе провіанть для войска, состоять изь нашихь мужественныхь и отважныхъ женъ и дочерей, которыя на своихъ плечахъ могутъ нести въ продолжение десяти дней по два пуда хлъба. Онв у насъ считаются и резервомъ; онв защищають пустыя деревни, воспитывая вибств съ темъ для родины будущихъ героевъ. Кръпостей Черногорія не имъетъ. Сама окружена со всвуъ сторонъ турециими крепостями: со стороны Албаній Пужомъ, Малымъ и Великимъ Бердомъ, Сердаръ-Куломъ. Подгорицею, Жаблякомъ и еще одною на границъ Цермиицы; со стороны Герцеговины-Никшичемь, у Пивы-Горанскомь; въ Гацив-Метохіею, и далве Невесиньемъ, Билечемъ, Стоцемъ, Требиньемъ, Клобукомъ. Такимъ образомъ Черногорія совершенно опоясана турепними припостями, поторыя снабжены хорошими англійскими пушками большаго калибра; наша артиллерія далеко уступаеть турецкой, но это не мъщаетъ намъ принять наступательный образъ дъйствій. Для этого князь Николай сделаль такое распоряженіе: приказаль воеводъ Джуровичу съ 1 000 воиновъ занять Кернице и следить за Жабликомъ, где стоить гарнизонъ изъ 600 турокъ, и за Враниномъ островомъ, находящимся на Сиадарскомъ озерв. Князь строго приназаль воеводъ соблюдать

оборонительное положение.

Противь Великаго и Малаго Берда и Сердаръ-Кулы поставлены на Расину-Главицу войска, состоящія изъ лішанских в и команско-загарачских в батальонов въ числе 1,750 человъкь, которыми прошлаго года командоваль такъ неудачно воевода Радоничь. Со стороны Албаніи противъ Дервиша-паши около Спужа и Подгорицы, подъ непосредственнымъ правніемъ самого князя, будеть действовать главнокомандующій 7-ми тысячною армією, двоюродный брать князя Божо-Петровичъ. Армія эта состоить изъ 5,000 черногорцевь и 2,000 кучей. Всв стычки предполагаются на турецкой землв. Противъ находищагося въ Колашинъ 6-ти-тысячнаго турецкаго войска подъ командою Ферикъ-паши оставленъ воевода Милянъ Вуковичъ съ 2,000 чел., которому тоже привавано только держаться оборонительнаго положенія. У Пивы за крыпостью Горанскомъ приказано наблюдать инсургентском у воеводъ Лазарю Сочицъ.

Что касается ноступательной черногорской арміи, состоящей изъ 10,000 людей, то ею, кажется, будеть командовать лично самъ князь Николай; теперь же главнокомандующимъ состоитъ Вукотичь. Эта армія заняла по дорогь изъ Гацка въ Никшичъ проходъ Дугу и Керстацъ, который извъстень въ нашей исторіи какъ мъсто, гдъ не одинъ разъ проливалась наша кровь за свободу и православіе. Продегая по скалистой мъстности, дорога эта очень выгодна для черногорцевь, чтобы не позволить пройти въ Никшичъ Сулейману-пашъ, нивющему у себя до 20,000 солдатъ, 6 полевыхъ и 8 горныхъ крупповскихъ баттарей. Никшичъ же снабдили турки продовольствіемъ только на два мъсяца, послъ чего онъ долженъ будетъ сдаться, какъ прошлаго года сдался

Медунъ.

Теперь не считаю лишнимъ сообщить вамъ также о численности и распредвлени турецкихъ войскъ. Сулейманънаща, какъ и уже сказалъ, командуетъ въ Герцеговинъ 20,000 турокъ, которые сосредоточены въ Гацкъ и Невесинъъ. Кромъ того резервнаго войска въ Мостаръ находится 3,000 чел., которыми командуетъ Мехметъ-Али-цаша; гарнизонъ кръпости Стоца состоитъ изъ 1,200 чел., Требинъя изъ 2,500, Фочи изъ 1,000. Билеча изъ 500, Клобука изъ 700, Невесинъя изъ 2,000, Гацка-Метохіи изъ 1,350 чел. Въ Горанскомъ, у Цивы, стоятъ 600 и въ Никшичъ 2,500 чел. Слъдовательно армія подъ командою Сулеймана-паши состоитъ изъ 33,200 чел., не считая 1,000 чел., въ Метковичъ и 1,000 челов. въ

Любушив. Провіанть и военные снаряды Турція получаеть

по жельзной дорогь чрезь Митровицу.

Кромъ того подъ командою Ферикъ-паши въ Калашинъ состоитъ 6,000 челов; сюда же нужно прибавить 25-ти-тысячную армію въ Албавіи подъ командою Дервиша-паши. Всего кругомъ нашей границы можно насчитать до 75000 турокъ.

Воть точных свыдыня относительно туренной и черногорской армій, взятыя изъ достовырных источниковы. Что касается до союза съ миридитами, то объ этомъ напишу въ другой разъ, теперь же скажу только, что численность возставшихъ миридитовъ простирается до 5,000 чел. и что они уже начали военныя двиствія противъ турокъ".

## IX. Источники дохода и этнорафическія черты.

Земли въ Черногоріи мало, и та, которая е ть. обрабо тывается просто и примитивнымъ способомъ. Ръдко который годъ даеть урожай, способный удовлетворить и первыя потребности населенія. Вслъдствіе этого, ежегодно, въ мярное время, 2 - 3000 черногорцевъ уходять въ Константинополь, Малую Азію и пр., чтобы заработками на сторонъ удовлетворить свои домашнія нужды.

Жизпь черногорскаго парода вообще бъдственна и мизерна. Но, несмотря на то, онь горячо любить свою горную родину и не повидаеть еп безъ врайней надобности. Если въ конпъ концовъ голодъ и нужда одолъють, то нъсколько семействъ выселяются изъ Черногоріи, изъ которой уходять съ большими сътованіями, охотнъе всето въ Сербію, гдъ находятъ среди своихъ братьевъ — Сербовъ помощь и облегченіе къ жизни.

Почва Черногорія въ большинствъ камениста и безплодна, и климать въ нахіяхъ не одинаковь, смотря по высотъ положенія; потому и производительность почвы различна.

Въ Катунской нахіи, наиболье каменистой, всего меньше производится жита и всего больше картофеля и капусты На маленькихъ, камнями огороженныхъ долинахъ съють по немногу пшеницы, ячменя, ржи, овса и кукурузы. Но все это въ такомъ маломъ количествъ, что урожай самаго илодороднаго года не можетъ удовлетворить первыхъ потребностей любой семьи. Картофель и капуста въ дождливое лъто родятся въ изобилія. Ими народъ въ Катунской нахіи и содержится по прелмуществу. Излишекъ онъ несеть на продажу въ Црноевича —ръку и въ Каттаро. Катунская махія нъвогда

Digitized by Google

производила много скота: козъ и овецъ, а мъстами—и пчелъ; но теперь и этого съ каждымъ годомъ меньше; горы въ меньшей степени покрыты плодородной почвой—меньше пастбищъ. Изъ-за того же и въ деревъ для топки—большое оскудъне. Народъ въ Катунской нахіи кое-гдъ занимается собираніемъ травы (виш), которую щиплетъ между камнями и несетъ на базаръ, гдъ продаетъ по 1 и по 2 динара за око (20 динаровъ около 12 коп.). За деньги, получаемыя отъ продажи картофеля, капусты, травы и скота, покупается: жито, соль и другіе продукты на содержаніе семьи, равно какъ вино и ракія для имянинъ, уплачивается подать.

Въ Рецкой нахіи производится несколько больше жита, чвиъ въ Катунской: земля до Скадарского озера тутъ очень илодородна. Больше всего производится кукурузы Растеть мъстами втноградъ; кое-гдъ народъ занимается и шелководствомъ. Есть мъстами красильное дерево (руј), но оно-подъ понополіси. Покупають прасильное дерево въ Каттаро и въ Будву. Значительный доходъ доставляеть ловля въ Скадарскомъ озерв мелкой рыбы: уклеи (по итал. scorance). Мъстъ дова на черногорской границъ тесть. Первыя три дають доходъ въ княжую казну; вторыя-собственность Цеклинскаго племени. Въ обильный рыбою годъ бываетъ до 1000 мильярово удова. Мильярь имбетъ 3331/4 ока. Мильяро продается по 12 чекинова; цекина считается въ 4 гул. Доходъ съ этой рыбы простирается до 50.000 гул. Это немалая подмога населенію Рецкой нахіи. Но отъ нея имеють доходъ няки Катунской нахіи: Цетиняне и Нъгуши; они почти всю эту рыбу, за особую плату, переносять съ Рыки въ Каттаро. Изъ Каттаро она расходится по Италіи.

Интересенъ способъ, какъ сущится эта рыба У каждаго мъста лова находится по нъсколько хижинъ (колибъ), крытыхъ соломою, въ которыхъ устроены каменныя корыта, такъ наз. копанье; корыта наполняются рыбой и хорошо просаливаются; во всякое корыто можетъ помъститься до 1.000 окъ (ока 2½ фунта) рыбы; просоленная такимъ образомъ рыба остается въ корытахъ два дня, потомъ она нанизывается на прутья изъ дикой вербы и развъшивается въ хижинахъ въ два ряда одинъ выше другого, чтобы сначала хорошо закоптилась, а потомъ раскладываются въ хижинахъ небольше костры, и такимъ образомъ въ три дня рыба просушивается.

Цеклиняне драять эту рыбу на равныя доли по числу мужчинь. Всякій мужчина, едва родится, имъеть свою долю вь уловь рыбы; также имъють свою часть—всякая цеклин-

свая церковь и всякая женщина—спрота. Тѣ доли называются "мертвыми", когда изъ какой-нибудь кучи никто не являнся помогать въ ловлѣ рыбы. На "мертвыя" доли даютъ очень мало. При самомъ обильномъ уловѣ на "мертвую" долю приходится 2 талера; а на долю тѣхъ, которые ловять и сущатъ рыбу, можетъ прійтись до 60 талеровъ.

Съти на уклею дълаются въ Италіи и стоятъ отъ 40 до 100 талеровъ. И за уклею вносится подать по 1 чекину отъ тысячи. Не каждый годъ бываетъ обильный уловъ, но икогда лишь второй, а то и третій годъ. Въ Скадарскомъ озеръ есть въ изобиліи и другая разная рыба: угри, форели, карпы

и т. д.

Цермницкая нахія еще богаче и плодородиве Ръцкой. Въ ней растуть, помимо различнаго хлъба, хорошій вино-

градъ и шелковичное дерево.

Лъщанская нахія, большею частію, скалиста, подобно Катунской. Земля, соприкасающаяся съ Зетской равниной, очень плодородна. Туть съется и производится почти всякаго рода хлъбъ. Есть немного и винограда; и народъ кое-гдъ занимается разведеніемъ шелковичныхъ червей и табаку.

Бълопавлицкое поле—самое общирное и плодородное подобно Цермницкому. Тутъ съють въ большомъ количествъ: пшеницу, ячмень, рожь, овесъ, кукурузу, картофель, капусту и всевозможныя овощи. Здъсь растетъ хорошій вино-

градъ, и есть довольно луговъ.

Въ Бълопавличахъ, у монастыря Ждребаника, Вуканъ Неманичъ держалъ свой конскій заводъ, и имълъ свои обширные луга надъ ръкою Зетой; потому-то, по словамъ на-

рода, и самый монастырь получиль свое имя.

Если бы въ Бълопавличахъ развилась агрикультура, какъ требуеть того земледъльческая наука, то Бълопавлицкія поля могли бы производить хлъба—достаточно для всей Черногоріи; для этого на Зетъ должны быть приспособленія для искусственнаго орошенія, хотя бы такія, какія находятся на Требишницъ въ Герцеговинъ.

И у Васоевичей земли очень плодородны, именно около ръки Лима. Горные Васоевичи преимущественно занимаются скотоводствомъ, имъютъ вдоволь скота, овецъ и лошадей. Дольніе Васоевичи въ большомъ изобиліи производять пшеницу, кукурузу и съно.

Ровчане, Братоножичи, Кучи, Морачане и Дробняки преимущественно живуть скотоводствомъ. Изъ нихъ особенно богаты овцами, дошадьми и ичелами восточные Дробняки.

Вегдъ въ Черногоріи разводять понемногу луку и чесноку, фасоли, арбузовь и тыквъ. Съють кое-гдъ понемногу и коноплю, изъ которой женщины выдълывають грубое полотно. Свиней и муловь держать въ Катунской, Ръцкой и Цермницкой нахіяхъ.

Гдъ столь незначительная производительность, само собою разумъется, тамъ торговля еще незначительные. Изъ всъхъ продуктовъ изъ Черногоріи больше всего вывозится сушеной рыбы, и то, когда выпадеть обильный на нее годъ, какъ упомянуто выше. Предметами вывоза служать: красильное дерево, шелковичные коконы, сыръ, масло, вяленое мясо, кануста, картофель, козы, овцы. Привозятся въ страну слъдующіе товары: сукно, холсть, ситець, кофе, сахарь, спирть и стеклярусь, которые продаются въ Цетиньв. Приоевичарікь. Вирь и Даниловь-градь, но больше всего привозится соли и кукурузы. Соль подъ монополіей; а жито беруть въ Тріесть отдельные главари, съ редома князя, и дають народу по цене, которую назначить князь съ сенатомъ, въ кредить на 8 или 10 мъсяцевъ. Во время уплаты долга за хлъбъ, у кого нътъ денегъ, у того можеть кредиторъ взять за долгъ, если нътъ домашней скотины, посуду или домашнюю утварь. Стесненный должникъ достаетъ деньги, подъ какіе угодно проценты... Въ Черногоріи еще и теперь займы дълаются на честное слово, и ръдкій Черногорецъ откажется отъ слова и не заплатить долга. Черногорцы вообще тверды въ своемъ словъ, прекрасные плательщики; но бъдность съ каждымъ годомъ преследуеть ихъ больше, и утрачивается даже и эта почтенная черта. Ради этого предиторы беругь уже кое-гдв сь должниковъ гаклады. Черногорцы, торгующіе житомъ, солью, скотомъ и т. и , берутъ деньги въ заемъ на проценты, или у князя, или у какого-нибудь коммерсанта изъ Приморья. Во всей Черногоріи очень мало монеты, какъ у отдыльных в лиць, такь и въ народи вообще. Исключивъ княжую кассу, едва найдется во всей Черногоріи 100.000 гульд. монеты!...

Въроятно, нътъ народа въ Европъ, который жилъ бы бъднъе Черногорца. Ни Ирландецъ, ни Шотландецъ не могутъ съ нимъ въ этомъ сравниться. Нетрудно представить себъ эту мизерную жизнь, если припомнить что есть Черногорцы, которые въ неурожайный годъ проводять цълый день на одномъ вареномъ или печеномъ картофелъ!

Пищей въ Черногоріи вообще служать: картофель, капуста, сыръ, кукурузный хлёбъ и летомъ молоко. Редки кучи, въ которыхъ едять мясо, кроме праздниковъ Рождества, Пасхи, имянить и под. двей. То же можно сказать провино и про ракію. Того и другаго Черногорцы пьють очень мало. При всемъ томъ, что вездъ въ Черногоріи есть корчмы и что въ воскресные и праздничные дни Черногорцы охотно идуть въ нихъ; темъ не менъе напого не упидипь пьянымъ. Можно положительно сказать, что нъть ни одной славниской страны, гдъ бы меньше было пьянства, чъмъ въ Черногоріи.

Кучи въ Черногоріи построены, большею частію, безъ цемента. Главирскія кучи и вообще Черногордевъ побогачепостроены съ известью, и, большею частію, приспособлены къ бою: ибо на многихъ видны бойницы, чрезъ которыя можно, въ врайности, защищаться изъ кучи. Кучи пъ Катунской нажи новрыты ржаной соломой; а въ Пермицкой и Ръцкой нахіяхъ-черепицей. Главарокія кучи-вь одинь этажъ, и при томъ жилов помъщение въ одной половинъ кучи, а въ другой, гдв ивтъ нола, горить посреднив огонь, вокругь котораго сидить семьи и грвется. Печей ивть нигдв, кромв Нетинья. Волве зажиточныя кучи имеють дворивь изъ загороди безь цемента; внутря дворика находятся: вонюшия, овчария и сарайчики. Бъдныя мучи, построенныя безъ цемента, очень низки и помрыты соломой, безъ оконь и трубъ съ одною нижкою дверью. Но вечего бояться, чтобы воздухъ въ нихъ быль спертый: отверстів въ ствнахъ находятся со встхъ сторонъ! Многія бидныя кучи не инфють двора; но если у нихъ завелась какая овца, коза, теленовъ или поросеновъисе это эшмою собирають вь кучу, и въ одной половинв ночуеть семья, вы другой-домашній скоть!

Устройство мучи (исключая Церминцкую и Рецкую нааги и невоторыя главарскія кучи) такое, что хуже и придужать трудво; равнымъ образомъ и демашняя обстановка не можеть быть проще и бъдпъс. Кучи въ большинствъ имъють видъ паступьей хижины; передълены ока посреднив перегородкою изъ прутьевъ, гдъ на одной перекладинъ въ перегородив висить оружіе; а въ передней половина кучи-обыкновенно очагъ. Надъ очагомъ во всяной кучю находится корзина, сплетенвая изъ прутьевъ, -черјана; на черјана стоять корзины изъ прутьевь и въ нихъ жито. Въ углахъжучи стоять одинь или два сундука, въ которыхъ сохраняется праздничная одежда мужская и женская, и держится вяленая говядина, гдъ такая есть; бываеть и но одной кадкъ для кислой капусты, большей или меньшей, смотря по величинъ кучи; бывають и чаны, или мвхи, въ которых в сохраняется сыръ, соль и мука. Изъ посуды всегда есть одинъ или два мъдныхъ котла, нъсколько блюдъ и деревнинхъ ложекъ, очень грубой работы, которыя Черногорцы сами дълаютъ. О тарелкахъ, ножахъ и вилкахъ нътъ и помину. Семья все ъстъ изъ одного деревяннаго блюда, которое ставится на одну подставку подлъ очага по вечерамъ, чтобы видиъе было ужинать. Ръдкая куча, въ которой найдется свъча. Для го-

стя, во время ужина, свътять лучиной.

Въ Черногоріи-лучшее угощеніе: жареная баранина, которую хозяннъ разръзываеть при гостяхъ ножемъ, который онъ всегда носить за поясомъ и которымъ приходилось ему снимать съ Турокъ головы; но это никого тамъ не смущаеть. Если бываеть много гостей, мясо раздыляется такь, что хозяинъ кладетъ предъ каждымъ по отдельному куску... Обыкновенно вдять руками; ради этого всв умывають руки предъ вдой и послъ нея, но безъ мыла; ибо ръдка такая куча, въ которой найдется мыло. Даже рубахи не моются мыломъ, но пепломъ... Этому не слъдуетъ нисколько удивдяться, если припомнимъ, что ни одинъ Черногорецъ не только не унывается мыломъ, но и не расчесываетъ волосъ. Кто сдвлаль бы это, тоть предальбы себя на поруганье въ обществв, и всв смотрели бы на него, не какь на юнака; ибо умываться, расчесываться и помадиться, по ихъ мибнію, прилично однамъ женщинамъ... Но теперь и это общее воззраніе измънилось. Воеводы, проживающие въ Цетинъв, не тольке тщательно причесываются, умываются мыломъ, но и помадятъ волосы.

Одъяла и ковры у нихъ очень мизерны. Самын богатыя кучи, исключая нъкоторыя нынъшнихъ масарей, имъють вивсто ковровъ войлоки, которые сами дълають, а вмъсто одъяль—тъ, что продаются въ Каттаро. А въ бъдныхъ кучахъ подстилають мъшки, а покрываются струками (родъ шали), подъ которыми всю ночь зимою дрожать отъ холода.

Гдв достаточно топлина, если холодно, горитъ огонь всю ночь, преимущественно въ бъдныхъ хижинахъ, гдв нътъ довольно теплой одежды для укрыванья; подлв огня сидитъ,

дремая, семья, пока ее такь и заря застанеть.

И вообще Черногорцы всего больше зимою лежать подль огня, обернувши къ нему спину или ноги. Такъ они и льчатся, если который простудится. И это неудивительно: въдь во всей Черногоріи—всего одинъ докторъ-иностранецъ при князъ въ Цетиньъ; бабъ, льчащихъ травами, довольно; доморощенныхъ хирурговъ для ранъ—тоже.

Черногорцы вообще очень гоняются за хорошимъ оружиемъ и костюмомъ. Искони у нихъ въ модъ укращать зо-

дотомъ и серебромъ чуни (верхнее платье), доламы (нижнее длинное платье), јелеки (родъ жилета), джамаданы (куртки).

Что насается ремесль, то Черногорцы имъють о нихъвесьма свверное понятіе. Они думають, что ремесло маку не прилично: потому-то ръдкій Черногорець занимается какимъ нибудъ ремесломъ, исключая развъ деревяннаго производства для собственныхъ потребностей въ кучю. Кузнецы обыкновенно въ Черногоріи Цыганы; а портные—Сербы изъ Подгорицы; дома съ известью строять Приморцы и Герцеговинцы. Одни Цермничане дълають черепицу.

## Каталогъ сочиненій о Черногоріи на Сербскомъ и другихъ язывать.

1614 года:

Mariano Belizo, Relazione e descritione del Sangiacato di Scutari. Venezia.

1754 года:

Историја Црне горе владике Василія Петровића Ньегума. Москва. 1790 года:

Luccari Copioso ustretto degli annali di Ragusa.

1818 года:

Записки морскаго офицера и пр.

<sup>1</sup> 1820 roza:

Wialla de Someries voyage 2 vol. Paris.

Voyage historique et politique au Montenegro par Colonel S. C. Wialla-1833 roga;

Пјеванеја приогорска и херпеговачка Симе Милутиновећа. Будим.

1835 год а:

Историја Црне горе С. Милутиновића Биоград. Грлица Д- Милаковића. Цетиње 1835—1839 года:

1837 roza:

Djes прн. и херц. С. М. Лајппиг. Montenegro et Montenegrin по изможению Вука Ст. Караджича. Stutgart.

1838 roz.a:

heise Sr. Majestät des Königs Friedrich August von Sachsen durch Jatrien, Dalmatien und Montenegro im Frühjahre.

1840 года:

Ami Boué. La Turquie d' Europe. Tome premier. Paris.

1841 roga:

Сриска пчела. Сегедин.

Digitized by Google

#### 1842 rota:

Казиванье стар. Требјемана. Биоград. Ein Pesuch auf Montenegro Стигина. Casopis Ceského Museum.

#### 1814 roza:

Albanien, Rumelien und k. k. österreichisch-montenegrinische Militärgränze zpa Muzzepa.

#### 1845 года:

Москитанинъ. Москва. Срлско огледало-приогорске јуначке пјеска владике Петра II. Биоград.

#### 1847 roza:

Путешествіе въ Черногорію А. Попова. Петербургь. Гласиньь І. друштва с. с. Биоград.

#### 1849 roza:

A. A. Patan Highlands and Jslands of the adriatic. vol. 2. Chaman. London.

#### 1850 года:

Историја Црне горо М. Медаковића. Земун. Casopis ceského Museum. XXIV rocnik svazek ctvrty.

#### 1853 roza:

Geschichte des Fürstenthum Montenegro von A. Andrié. Wien. 1855 roza:

Bibliographia della Dalmazia e del Montenegro etc G. Valentinelli. . Zagrabia. Законикъ ки. Данила I. Петровића Негуша. Нови Сад. 1856 года:

Provinces Danubiennes et Roumaines, Bosnie, Servie, Herzegovine, Bulgarie, Slavonie, Illirie, Croatie, Dalmatie, Montenegro, Albanie par M. Chopin. Paris.

Kohl G. J. Reise nach Jstrien, Dalmatien und Montenegro I. und II Ausgabe. Dresden. Arnold'sche Buchhandlung. Историја Црне горе Ц. Милакозића. Задар.

#### 1857 rola:

Mémoires du maréchal Marmont Duc de Raguse de 1792 à 1841. imprimés sur le manuscrit originel de l'auteur Paris Tome I.—IX. Roumainie, Moldavie, Valachie et Transylvanie, la Serbie, le Monténegr etc par S. M. Querard. Paris.

#### 1858 года:

La souverainetè du Monténegro etc. Bauinza, Aeungurz. Revus cortemporaine. 31 Decembre.

1859 года:

Вибліотека для чтенія. Томъ СLIV. Спб.

Digitized by Google

W. F. Wingfield a Tour in Dalmatia, Albania und Montenegro, a historical sketch of the republic of Ragusa London. Bentley.

1860 roza:

Животь и обичај Црногораца М. Медаковића. Ночи Сад.

#### 1862 года:

Le Monténegro, histoire, description, moeurs etc. par X. Delarue secretaire du prince Daniel 1. (de 1856 à 1859) Paris Cenni sul Montenegro del dotore Timoleone Vedovi Gremona.

#### 1864 года:

V. Stangford the Eastern schores of the Adriatic in 1863. vith a visit to Montenegro. London Bentley. Јуначки споменикь од М. Петровића. Написа и на свијет издао архимандрить Н. Дучић Цетинье.

#### 1865 года:

Les Serbes de Turquie. Etudes historiques, statistiques et politiques sur la principauté de Serbie, le Monténegro et les pays serbes adjacents per U bicini. Paris, Dentu Народне пјесме 4 и 5 книга Вука Ст. Кара джича. Беч. 1863 и 1865 г. Оранћ приогорски годишњам.

#### 1806 года:

F. Lenormant, Turcs et Monténegrins, Paris. W. Dentor a Ride through Montènegro (Посербски Хрисгичавь Виль). Орлић приогорски годинивань.

#### 1867 года:

Travels in the glavonie, provinces of Turkuey in Europe by G. M. Mackenzie and A. P. Jrby: London (Инсербски Мијаговића 1863 г).
Задунайские Славно Макушива. Српскодалматински магани. У Задру.
Орлић приогорски годишивак.

### 1868 года:

Прна гора од М. Медаковића, Биоград.

#### 1869 roza:

Czarnagóra pod względem geograficznym, statistycznym i historicznym Skreslil K. P. Z. Lwów. Researches in the Highlands of Turquey. . By the Rev. Henry Fanshave Fozer. M. A. F. R. G. S. in two volume with mar and illustrations. London. John Murray, Albem. Hr. Cenni sul Montenegro de Timoleone Vedovi. Mantava tip. Erdi Segna, Bologne A. Le Monténegro, le pays et ses habitans, Paris. Гласник сри. ученог. друштва XXVII вынга. Биоград.

#### 1870 года:

Штепан маль, Симо Лубић Биоград. Noë Heinrich. Dalmatien und seine Jnselwelt, nebst Wauderungen durch die schvarzen Berge, Wien, Pesth, Leipzig. Celé jihoslovanské bojštje.

Strategicke pomjery Dalmatska, Bosny, Herzegoviny a Cerne-Hory. Küff. Ed. v Praze.

1871 roza:

Беседа XI. Москва.

1872 года:

Черногорія и Славянскія земли соч. Е. II. Ковалевскаго Сиб. Revue de deue mondes. Tome quatre—vingt—dix—huitième 1-er Avril. 1874 года:

Die Türken in Europa von G. Rasch. Verlag S. Skrejšovsky, Prag. Adnotationes ad Floram et Faunam Herzegovinae, Crnagora et Dalmatie auctore Josepho Pantoscek Posonii.

Неизвистных в толовъ:

Campiodoglio Veneto-Verdizzotti Fatti Veneti. Laugier t. VII.

Küffer Eduard. Die Balkauhalbinsel und über Völker vor der Lösung der orientalischen Frage, Bautzen.

Sir Gadner Wilkinson. Dalmatia and Montenegro. London.

Turquey. London.

Count Crasinsky Montenegro and the Slavonians of Turquey. Lon lon. Записки К. Долгорукаго.

Histoire et description de la Haute Albanie... Par H. Hecquard. Paris,

1876 года:

фримей и Влохити, Современная Черногорія. Водовозовой, Жизнь Европейскихъ народовъ. Жители Юга. т. І.

1877 года:

Петковичь К., Черногорія и черногорци. Очерки. Сиб.

Gopcević Spiridion. Monteregro und die Montenegriner.

Н. 3-цкій.

# осипъ максимовичъ бодянскій.

(Историко библіографическая поминка.)

О. М. Бодянскій род. въ 1808 г., въ м. Варвъ, воспитывался въ переяславской духовной семинаріи. Подъ чымъ влінніемъ въ немъ выросла и укръпилась любовь къ наукъ и литературв-я не знаю; но, по свидвтельству одного школьнаго товарища своего, еще тогда онъ отличался особенною любовью въ упражненіямъ по словесности, играль-въ "комедійных райствіяхъ" — роль Наполеона. "Малороссійскія пъсни Максимовича (М. 1827 г.) и въ особенности одушевленное "введеніе" кь нимъ-возбудили въ немъ благородную охоту къ занятіямъ языкомъ, исторіей и поэзій его родины. Едва ли очь могь удовлетворить этому стремлению "у себя"... Его влекъ славный Московскій университеть и съ 1831 года мы видимъ его тамъ бодрымъ, двятельнымъ, остроумныхъ участникомъ ученыхъ занятій въ Университеть и литературныхъ вив его. К. С. Аксаковъ въ своихъ "Литературныхъ воспоминаніяхъ" (въ "Днъ") отзывается о немъ, какъ о добромъ товарищъ и членъ кружка Станкевича. Въ "словесномъ факультетв" Московского университета господствовала тогда историческая школа Каченовскаго, который, обладая обширнымъ, многостороннимъ образованіемъ и ученостью, умълъ привлекать молодые умы къ серьезному труду. Подъ руководствомъ Каченовскаго, Бодянскій довершиль свое образованіе и началь учено-литературную діятельность. Въ 1835 г. онъ написаль кандидатскую диссертацію "О минніяхь касательно происхожденія Русий (впоследствій напечатанную въ 37, 38 и 39 номерахъ "Сына Отечества" и "Съвернаго Архива" 1835 г.) Въ ней онъ далъ полное выражение учению Каченовскаго о началь русской исторіи: Русь и Варяги не норманны и не скандинавы, а балтійскіе славяне: Варяги-Славине съ балтійскаго поморья, колонизовавшіе Новгородъ; Русь-турецкое племя, смёшавшееся со славянами и давшее имя южно-русскому и русскому народу; топографія подтверждаетъ-де достовърность такого вывода. Сочинение это-одна глава изъ исторіи русской исторической науки; оно-ясное и полное выражение мивній тогдашней скептической школы о происхождении Руси. Въ сочинении "О древнемъ языки

нихь и съверных Руссовъ" (помъщ. въ "Ученых в запискахъ Московскаго университета" 1839, № 3) Бодянскій ръшаль вопросъ не на основаніи фактовъ филологическихъ, а на основаніи исторических в соображеній. Здісь едва ди не въ первый разъ высказана мысль о сравнительномъ изучени славянских в нарвчій и сравнительной славянской грамматикь. Нъкоторыя сужденія молодаго ученаго уже и тогда были запоздалыми, напр. утвержденіе, что древне-церковно-славянскій языкъ-отецъ остальныхъ славянскихъ языковъ и что онь тожествень съ древне-русскимъ; не видно также, чтобы будущій профессорь сдавянскихъ нарычій быль знакомъ съ изслъдованіями Востокова, но многое въ стать угадано върно... "Скептическое" и "славянское" направление Каченовскаго, постоянно и неустанно проводимое имъ на лекціяхъ, въ "Ученыхъ Запискахъ Университета" и въ "Въстникъ Европы"-не могло не отразиться и на ученик в его: въ журналь "Московскій Наблюдатель" 1831 г. (№ 15 и 16) онъ помъщаеть статью о сборникъ Коллара "Народныя спъванки, или писни словаково во Угріи. "Первая половина статьи была посвящена этнографическому очерку Словацкаго племени, вторая—его народной поэзіи сравнительно съ поэзіей другихъ славянскихъ племенъ. Эта критическан статья послужила основою его будущей магистерской диссертаціи. Бодянскій состояль въ это время учителемь гимназіи и обратиль уже на себя вниманіе попечителя гр. Строганова \*). Въ 1837 г. онъ представиль, для полученія степени магистра словесныхъ наукъ. диссертацію: "О народной поэзіи славянскихь племень. " Теперь эта книга имбеть только историческую цвиу, но въ то время она имъла и научное, и даже общественное значеніе. Теперь можно замітить въ ней слабость фактическаго содержанія, устарылыя школьныя возэрынія на сущность народной поэзіи, но въ 1837 году это быль живой, исполненный воодущевленія манифесть о славянскомъ народномъ характеръ, раскрывающемся въ его поэзіи. Еще большее чемъ у насъ значение имела эта книга у западныхъ Сла-

<sup>\*)</sup> Ходиль разсказь, что гр. С. Г. Строгановь, пришедши однажди въ влассь (латини) въ Бодянскому и инсклать поражений его украниско-семинарским произношением, заметиль ему: "Какъ дурно вы читаете по латини". "А вы почему знасте, что я дурно читаю—отвечаль Бодянскій: —бить можеть, Ричляне читали еще хуже меня!" Любителю смелых и оригинальныхъ ответовъ этоть ответь понравился и съ этихъ поръ началось ихъ сближене.



вянъ: она была переведена на языки сербскій и итальянскій (гр. Медо Пучичемъ) и въ извлечевін-на чешскій (Штуромъ). Еще и 1831 г. (въ Молвъ, издаваемой Надеждинымъ при Телескопъ) Бодянскій пробоваль свой таланть въ сочиненіи стиховъ на родномъ нарвчіи. Въ 1835 еще году онъ издаль небольшую книжку подъ заглавіемъ: "Наськы украинскы казкы" — опыть стихотворной передачи по-малорусски трехъ малорусскихъ народныхъ сказокъ. "Казки" принадлежать кь немногимь произведениямь малорусской письменности, отличающимся необыкновенною чистотою языка. Такъ писали только немногіе... Стихотворная форма, конечно, отняла много неивной прелести у сказокъ, но содержание ихъ

осталось нетронутымъ \*).

Въ это время, по мысли Императора Нинолая, должны были устроиться при университетахъ канедры "исторіи и литературы славянскихъ нарвчій. Графъ Уваровъ предложилъ отправить за границу Прейса для Петербургскаго университета, гр. Строгановъ указалъ на Бодянскаго для Москвы. Интересно, что выдвинуло и доставило ему каоедру? Судя по разсказамъ современниковъ, неотвергаемымъ и самимъ Водянскимъ, - это была критика. помъщенная въ "Московскомъ Наблюдатель" на книгу О. Булгарина "Россія въ историчесвомъ, статистическомъ, географическомъ и литературномъ отношеніяхъ. "Общество съ своими лучшими представитеими въ литературъ съ негодованиемъ относилось къ направленію Булгарина. Выразителемъ этого взгляда въ поэзін явдился Пушкинъ .. Статья Бодянскаго въ "Московскомъ Наблюдатель" [1837, апрыль, кн. I] была полныйшимь, остроумнышимъ и убійственно-безпощаднымъ выраженіемъ этого взгляда со стороны науки и литературной критики. Какь образецъ уменья О. М. Бодянского побивать противника юмо-Ромъ вдиаго анализа, позволяемъ себв привести следующія строки, составляющія начало вышеупомянутой статьи въ "Московскомъ Наблюдатель," журналь рыдко попадавшемся, въроятно, большинству читателей.

"Горе глаголющимъ лукавое доброе и доброе лукавое, полагающимъ тму свыть, и свыть тму, полагающимь горькое сладкое и сладкое горькое". Прор. Исаін, V. 26. (Эпиграфъ Булгарина).

" Читая этоть эпиграфь и, особенно, следующее за нимъ въ вниге Весденіе, вы ждете чего-то решетельнаго, обопчательнаго, торжественнаго. И, дей-

<sup>\*)</sup> Малороссійскія стихотворенія, подъ псевдонимомъ Боды Варвинца, Водянскій номещаль вь "Молек" 1833 г.



ствительно, какъ нашь въкъ ни недовърчивъ, какъ ни нало расположенъ онъ въфить вому бы то ни было на слово, но все сще мы не зошли до той степени отчаяннаго скептицизма въ соъесть человека, чтобы сколько-нибудь не новерить (му, когда онь, такь какь г. Булгаринь, станеть твердиль вамъ: "Я составиль собственную свою систему или методу изложенія; -- я ввель въ мою Русскую Исторію всь важивищія всемірныя собитія, - я представиль помые очерви въры, завонодательства, правленія, управленія, нравовъ и обычаевъ различныхъ народовъ, бывшихъ въ прямыхъ или косвенныхъ сношеніяхъ съ нашими предвами... Я сделаль то, что вы моей вниге каждая эпоха представляется вы своемъ подлинномъ карактеръ, причины объясняются сами собою, а послед-«ствія ведуть всякаго въ собственнымь завлюченіямь. Читатель по неволю должень дучать, разсуждать и поучаться.— $m{H}$  открыль вь историческихь источникахъ новыя стихіи, новыя качества и свойства. Многов, что до меня почиталось истиннымъ, кажется инв ложнымъ, или сомнительнымъ, иногое, что считалось дожнымь или сомнительнымъ, незаслуживающимъ вниманія принято мною или за истипное, или за важное вспомогательное, или за достойное особеннаго вниманія. —Для отысканія истины, я употребляль всю известныя средства и всю системы, призвавъ здравый смысль на помощь памяти и наусв.-- Я старался отерыть, что въроятно, что правдоподобно, что истинно, что ложно, что сомнительно, что быть могло, чего быть не могло, чену быть надлежало и что было неизбъжно.—A ввожу въ мою Исторію преданія, сказки, пов'трья и мием не только наши собственния, но и соседнихъ народовъ. Я истолковалъ важнъйшія Славянскія преданія, имъющія смысль историческій и вравоописательный, потому что этоть предметь у нась мало известень и представлень вь ложномъ цептъ писателями, пользующимися довъренностію публики... Моя главная цель распространить какъ можно более полезныхъ сведений между монии соотечественниками.... Я желаль, чтобы читатели мои знали предвовъ нашихъ Славянь и народъ Руссвій не по наружности, но чтобы знали ихъ нравственно, то есть знали умъ, душу и сердие народа .. Я пользовался при своей работь иножествомъ источниковъ... не осмълился сдълать ни одного предположенія, не дерзнуль представить ни одной мысли, не изучивь прежде предмета и не справясь съ источниками... Я отыскиваль истину во всей ся нолнотъ, для извлеченія изъ Исторіи вспать возможных в наставленій. Я ткаль мою историческую твань тавнив образомъ, что всё инти приходять въ одному центру в расходятся изъ него. При этой методь (т. е. при методь тканья) объясняется въ нашей исторіи весьма многое, что при самомъ праснорючивомъ объясненів вазалось до сихъ поръ темнимъ и непонятнимъ... Я устрацяю вст безхарактерныя событія, и избираю только тв, которыя имвли вліяніе на судьбу народа и государства. Дъло вель я совыстно".

"Хотя въ последнемъ некто не сомневвается; но если бы авторъ "Россия" могъ выполнить и десятую долю того, что объщаеть во введения, то все инига его была бы первенствующею между историческими сочиненіями не только въ нашей, недовольно еще богатой самостолтельными трудами, литератури, но и во встать древнихъ, новыхъ и допотопныхъ. Пусть намъ укажуть другое какоенибудь историческое твореніе, которое бы въ одно время представляло всю важньший всемірныя событія, полные очерки вірь, законодательствь, правленій, управленій и отеривало что въроятно, что правдоподобно, что истинно, что сомнительно, что быть могло, чего быть не могло, чему быть надлежало, и что было неизбижно! Пусть кто-нибудь приметь на себя трудъ поискать такого дива, гдв ему будеть угодно: смвемь уверить, что поиски его будуть напрасны: умъ человъческій не сыскаль еще истины во всей ся полноть. Но ръшимся на певозможное: допустимъ даже, что где-нибудь въ забытемъ архивъ человвческой имсли и нашлось такое сокровище, и им узнали, напримвръ, что въ минувшихъ делахъ вероятно, что правдоподобно, что истиню, что сомиительно, что быть могло, постигли и то, чего быть не могло, чему быть надлежало и что было неизбежно: положимъ, что мы отрыли навонецъ Сивиллины вниги. Все это еще не "Россія" г. Булгарина: узнавщи все, читатель не станетъ, можетъ быть, думать, разсуждать, тогда вавъ при чтеніи вниги г. Булгарина, онъ по неволи должень думать, разсуждать и поучаться. Воть чего нигде уже не сыщемъ. Теперь вековыя задачи ума решени. "Я не когель, говорить почтенный авторь, чтобъ мои читатели, занимаясь моето Русскою псторією, заглядывали въ другія книги, чтобы они припоминали читанное, справлялись или научались въ другихъ авторахъ"". Альфа в омега человъческаго разумфнія! Имфя такую книгу, мы можемь уже безь всякой нотери оставить въ чоков всв другія книги и замвнить ихъ однимъ сочиненіемъ г. Булгарина: читатели по неволь должны будуть думать, разсуждать и поучаться, за что не брались ни логика, ни математика. Такова-то наша Ручная книга для Русскихъ всёхъ сословій!!!"

"Но оставимъ шутви. Скажете, ради Бога, случалось ли вому-инбудь на Руси читать подобныя объявленія? За вого насъ принимають, думая увфрить, что им.... но пусть говорить самъ г. Булгаринь: "прежде нежели я принимаю повазанія писателей древних», средних вимовъ и новало времени, я разсматриваю: 1) ето онъ быль; 2) кавъ быль образовань; 3) къ вакой принадлежаль въръ, сектъ или политической и литературной партін; 4) гдт писаль и подъ какими условіями, или вліяніемь; 5) въ вакимь отношеніяль находился къ народу, котораго собитія описываль; 6) какими источниками пользовался; 7) быль ин самовидцемъ или писаль по слухамь; 8) въ чьихъ рукахъ хранилась рукопись до напечатанія или де обнародованія елем. Неужели думають, что взь Русскихъ читателей всихъ сословій никто и трехъ перечесть не съумънть.

преквара имъ такія вещи. Однихъ злавитиших визстраннихъ писателей г. Булгаринь выставиль сто двадцать восемь; положинь, что на изучение какдаго, особенно съ его осторожностью, когда она "не осивлился сдалать не одного предположенія, не дерзаль представить ни одной мысли, не изучивъ прежде предмета" употребыть по меньшей мёрё онъ годъ: выходить, что ему одни источники стоили сто двадцать восемь леть работы, не включая сюда одминадцати писателей русских, имъ упомянутыхь, и еще двухъ-трехт, о которыхь, но неизвестнымь причинамь, умолчано. Какь это ни покажется съ перваге взгляда страннымъ, но оно иначе быть не могло. Г. Булгаринъ основывается, напримерь, на Геродоге, Страбоне, Таците, Птолемев, Цесаре: лего лижь ему было доискаться о каждомъ изъ нихъ: кто онъ быль? какъ быль образовань? въ бакой принадлежаль вере, секте или политической и литературной партів, и въ чьихъ рукахъ находилась рукопись до нанечатанія или до обнародованія ея? когда этого не могли привести въ ясность и всъ совокупныя усилія европейскихъ филологовъ! Удобно ли ему было заниматься византійскими историвами и западными латинскими летописцами, когда въ одно и то же время онь писаль и издаваль Выжигиныхъ, Чухиныхъ и еще кое-что въ этомъ же роде!-Обращаюсь съ этимъ вопросомъ 20 всёмъ 2656 подписчикамъ, выставленимъ въ конце І-й части? И потому, прежде нежели начнутъ читать г. Булгарина, пусть они сами носледують его благоразумному примеру и разберуть его собственные вопросы: 1) кто онъ быль; 2) какъ быль образована; 3) къ какой принадлежаль вере, секте или политической партін; 4) где писаль и подъ какими условіями, или вліяніемь; 5) въ какихь отношеніяхь находился въ народу, котораго событія описываль; 6) какими источниками пользовался; 7) быль ли самовидцемъ, или писалъ по слухамъ; 8) въ чьихъ рукахъ хранилась рукопись до напочатанія или до обнародованія ся. Просмотравь такимъ образомъ сочиненіе, каждый уже будеть знать, какое місто дать ему вь ряду исторических сочиненій".

Статья произвела сильное впечатлёніе и въ дитературь, и въ такъ называемомъ высшемь обществъ... Бодянскій быль отправлень заграницу въ 1837 году. Еще въ чужихъ кранхъ началь онъ переводъ "Славянскихъ древностей" Шафарика, но Погодинъ издаль первыя книги этого сочиненія такъ небрежно, что въ 1848 г. Бодянскій долженъ быль вновъ перепечатать книгу. О заграничномъ пребываніи своемъ Бодянскій на мёстё оставиль добрыя воспоминанія, какъ основательный ученый и хорото усвоившій себъ живыя нарічія (четское и сербское по преимуществу). Подробности о завятіяхъ Бодянскаго заграницею извъстны. Въ "Журналь м. н. просвъщенія" помъщены только два небольшіе его отчета (1838,

№ 5 и 1839, № 8); но извыстно, что вы этомы журналы и ноздине вы "Чтеніяхь," какь результать его занятій заграняцею, напечатаны: "О древнийшем свидительстви, что иерковный языкь есть славяно-болгарскій" (1840, № 6) "О поискахь вы познанской публичной библіотекы" (1846, № 1). Вы Славянских вемляхъ Бодянскій оставался почти пять льтъ. Къ этому времени его занятій относится - кажется - переводъ "Славянского Народописанія" Шафарика, отпечатавный сначала вь "Москвитянинь" а потомъ отдельно въ Москвв, 1843 г. Немного спустя имь была также переведена "Исторія Галицкой Руси" Зубрицкаго. Выбранный въ секретари Московскаго Общества исторіи и древностей россійскихъ, Бодянскій въ тря года издаль 23 книги "Чтеній" (съ 1846 по нач. 1849), въ которыхъ пытался соединить интересы общей славянской и частной отечественной науки. Если не отибаюсь, "Чтенія" были первымъ изданіемъ, открывшимь систематическое початаніе памятниковъ древне славянской и древне-русской и и менности. Эти памятники всегда сопровождались вводными изслъдованіями, объяснявшими особенности языка и историко-литературное значеніе памятниковъ. Много такихъ драгоцінныхъ произведеній издано Еодянскимъ - Паралипоменъ Зопаринъ, Славяно-русскія сочиненія въ сбор. Царскаго, Слово Кирилла Философа и т. д. ; но еще болье приготовлено къизданію, даже отпечатано, но невыпущено въ свъть по неизвъстнымъ причинамь [Творенія Іоанна Ексарха Болгарскаго, Пандекты Антіоха, Творенія Константина болгарскаго, Житія Бориса и Гавба, Осодосія, Временникъ Амартола и т. д.], но особенно богаты "Чтенія" этого періода матеріалами по исторін южной Руси: заслуги Бодянскаго въ этомъ отношеніночень велики. Есть въ "Чтеніяхъ" нёсколько его отдельныхъ замвчательных в изследованій, таковы: Объ одномъ прологе московской духовной типографіи и о тожествъ славянских ь божествъ Хорса и Даждьбога [1846, № 2], о Всеславъ Брячиславичв Полоцкомъ [1847, № 9] и множество переводовь славянских в изследованій Шафарика, Палацкаго и др. Подъ покровительствомъ гр. Строганова, Бодянскій печаталь вещи, которыя тогда не рискнуль бы издать въ свъть никто, напр. "Исторію Руссовъ, припис. Конисскому и переводь книги Флетчера (въ 1849 г.). Но тогдашній министръ гр. Уваровъ не быль въ корошихъ отношеніяхъ съ гр. Строгановымъ, и это отразилось на Бодинскомъ: за помъщение въ "Чтеніяхъ" перевода Флетчера Бодянскій быль переведень вь Казань, а Григоровичь на его мъсто-вь Москву. Не считая себя обязаннымъ повиноваться прихоти министра. Бодянскій

подаль вь отставку, министрь ея не приняль, дело дошло до Государя, и только чрезь годъ Бодянскій возвращень на прежнюю качедру. Тогда же гр. Строгановъ, на свой счеть, поручиль Годинскому издание знаменитаго "Святославова Сборника" 1073 г. Бодянскій очень тянуль изданіе, печатая по листу въ годъ, а иногда и менве; житейскія ли трезоги отвлекали его, нелегкость ли работы? -- сказать трудно. Работа дъйствительно была кропотливая: "Изборникъ" 1073 года весь основанъ на греческихъ источникахъ, но нъкоторые псточники неизвъстны въ подлинникъ, и Бодянскій искаль ихъ у древнихъ авторовъ. Труда это стоило ему не мало: будучи отъ природы очень разсчетливъ, Бодянскій однако предлагалъ значительную денежную премію тому, кто отыщеть въкоторыя мъста въ сочинени Кирилла Герусалимскаго, находящагося въ "Изборникъ, " конечно, предварительно онъ самъ тщательно перечиталь всего Кирилла Герусалимскаго... "Изсорникъ" въ 1875 году былъ почти оконченъ въ изданія: помъщенъ славянскій переводъ съ греческимъ и иногда латинскимъ подлинникомъ; Водянскій хотвлъ присоединить къ нему длинное введеніе: о развитіи литературы въ древней Болгаріи, словарь и атлась рисунковъ. Почему трупъ не выпущень въ свъть-неизвъстно.

Съ 1849 по 1858 годъ наступить перерывь въ редакторской дъятельности Бодянскаго; онъ занимался только профессурой. Курсъ Бодянскаго состояль изъ отдъла практическаго, гдв послъ краткаго грамматическаго введенія шло чтеніе палятниковъ: Краледворской рукописи, сербскихъ пъсенъ, "Маріи" Мальчевскаго. Этоть курсъ велъ онъ очень успъшно; другіе же предметы предлагаль лишь въ отрывкахъ, такъ, прослушавь его даже пять лътъ, приходилось выслушать одни кусочки, напр. изъ грамматики: о двойственномъ и множественномъ числъ, изъ исторіи —конецъ исторіи балтійскихъ Славянъ и начало исторіи Чеховъ..... Бодянскій утверждалъ, что, при подобной системъ чтенія, онъ легче пріучалъ своихъ слушателей къ спеціальному изученію предмета.

Въ 1858 г. умеръ Чертковъ, бывшій посль графа С. Г. Строганова предсвдателемъ Московскаго Общества исторія и древностей. Снова былъ выбранъ, по предложенію Бодянскаго, гр. Строгановъ, тогда же вновь былъ выбранъ въ секретари и Бодянскій, и снова начали выходить "Чтенія" періодически по четыре объемистые тома въ годъ. Въ 1877-мъ году издана была Бодянскимъ сотая книга "Чтеній." Дъятельность Бодянскаго по составленію и редакціи "Чтеній"

не требуетъ комментаріевъ. Кромъ памятниковъ онъ помъстиль въ "Чтеніяхъ" много объяснительныхъ и полемическихъ статей.

Въ "Чтеніяхъ" съ 1858 г. помъщены преимущественно труды по древнимъ памятникамъ: житія Осодосія, Кирилла и Месодія и проч., малороссійская часть матеріаловъ замътно рідветь.

Въ 1855 г. пряходилось праздновать юбилей московскаго университета; Шевыревъ, руководи псъмь дъломъ, хотълъ
совивстить три юбилея: два тысячельтніе: основанія Русскаго государства и изобрътенія славянскихъ письменъ, и стольтній — Московскаго университета. Когда въ юбилейномъ
изданіи, по вопросу о письменахъ Бодянскій пришелъ къ
выводу, что письмена изобрътены были не въ 855, а въ 862
г., то, по распоряженію Шевырева, печатаніе пріостановлено
и отпечатанные листы уничтожены. Тогда Водянскій издалъ
свое изслъдованіе "О времени происхожденія славянскихъ письменъ" (Москва 1855) отдъльною внигою. Онъ хотълъ представить его на степень доктора, но все откладываль... Шевыревъ пустиль слухъ, что Бодянскій боится диспута, и только это обстоятельство ускорило диспуть, на который, кстати сказать, Шевыревъ не явился...

Изследование о времени происхождения славянских в письмень досель—настольная книга у всёхь, кто предается заинтимь старо-славянскою письменностью. Заглавие ся далеко не выражаеть всего богатства содержания: это огромпый сборникь всякаго рода историко-литературных и палеографических замётокь и изслёдованій по различнымь вопросамь, относящимся къ произведеніямь древне славянской литературы. Таковь напр. мастерской разборь сказанія о св. Вячеславь. Нъкоторое дополненіе къ этому сочиненію представляеть разборь сочиненія г. Лавровскаго о Кириллё и Мееодів, написанный Бодянскимь по приглашенію Академіи Наукь [въ 7-мъ Присужденіи Наградь гр. Уварова 1864 г.]

Въ 1879 году Бодянскому суждено было перенести ударъ—удаление изъ университета вслъдствие забаллотировни. История впослъдствии разъяснить это дъло и произнесеть надъ нимъ свой судъ, но и теперь можно уже сказать, что съ удалениемъ Бодинскаго изъ Московскаго университета славянская наука упала въ немъ низко, очень низко...

Бодянскій образоваль если не школу, то многіе ученые представители славяновъдънія ему обязаны многимъ, назовемъ: Е. П. Новикова, А. Ө. Гильфердинга, А. А. Майкова,

А. А. Дювернуа, А. А. Кочубинскаго и самого автора этой замътки.

Характера Бодянскій быль разсчетливо обдуманнаго и сдержиннаго; послёдняя черта нерёдко скрывалась у него подъ видомь простодушія; но это быль твердый и стойкій характерь, это быль человёкь убежденій, не уступавшій ни пяди земли безь боя и не входившій ни въ какія сдёлки сь совёстью. Такими чертами отмічена и его діятельность послёдняго времени, когда поміщена имъ въ "Чтеніяхъ" статья "Триномія на триномію, едва не вызвавшая разрушеніе стараго московскаго историческаго общества.

О. М. Бодянскій—быль образець ученаго трудолюбія, и какъ профессорь и какъ секретарь ученаго общества—редакторь его журнала: онъ вполнъ "подвимом добрымо подвизамя, теченіе скончаль, въру соблюль." (Второв посланіе ап.

Павла въ Тимоесю, гл. 4, ст. 7).

Александръ Котляревскій.

# Взглядъ Мадьярскаго этнографа на Славянъ.\*)

Ethnographie von Ungarn. Von Paul Hunfalvy. Uebertragen von Prof. I. H. Schwicker. Budapest. 1877. Drittes Capitel. §§ 61—62. Crp. 298—333. Die Slaven

Состояніе Славянь при приходт Мадьярь. а) Словаки. Ихъ имя, распространеніе, число, литературныя отношенія. Шафарикь. І. Колларь. b) Поляки. c) Русины. Число, имя, распространеніе, время поселенія, впроиспавнданіе. d) Болгары. е) Сербы. Раннія сербскія поселенія въ Угріи; освобожденіе оть "десятини;" первые слиды сербской ігрархіи; большое сербское переселеніе; сербскія привилденіи; государственно гражданскія отношенія; названія; церковное состояніе; распростраценіе; число; характерт; литературныя отношенія; Обрадовичь; Шокци и Буньевцы. f) Хорваты. g) Хорутане.

Во франко-нъмецкомъ періодъ, т. е. во время послъ Аваръ и до прибытія Мадьяръ, обитали въ древней Панноніи Нъмцы и Славяне; между ними также еще мирно и незамътно жили Авары, если они еще тогда не успъли ославяниться. На ръчкъ Салъ и въ области Блатенскаго озера, подъ Франко-нъмецкою верховною властью, недолго просуществовало княжество Привины и Коцела съ главнымъ городомъ Мошапуркомъ; позднъе частью этого княжества обладалъ втеченіе восьми лътъ (884—892) моравскій князь Святополкъ, въ качествъ нъмецкаго ленника. Къ съверу отъ Дуная, въ нынъшней Моравіи и въ западной части Угріи около Нитры, добивались моравскіе Славяне церковной и государствен-

<sup>\*)</sup> Помъщая въъ сочиненія Гунфальви "Ethnographie von Ungaru" (1877) гіаву о славянских обитателях». Угрін—мы естественно устраплемся отъ всякой отвътственности за върность сообщеній и заключеній мадьярскаго этнографа. Причина, побуднящая насъ передать эту главу порусски, заключается не столько въ желаніи сообщить новыя и върныя данныя о предметь, сколько въ желаніи ознакомить читателей съ возгрѣніями мадьярской науки на Славянъ, въ особенностя со стороми ученаго, многами признаваемаго за образцово — безпристрастнаго. Въ практическома отношеніи такое знаніе намъ необходимо.



ной независимости, но съ малымъ успѣхомъ,—отчасти по причинѣ предательства и неединодушія своихъ начальниковъ, которые то искали верховной власти Нѣмцевъ, то отказывались отъ нея, и также то преслѣдовали славянскихъ священниковъ, то покровительствовали имъ. Противъ этихъ послѣднихъ также восстало тогда съ запальчивою яростью баварское духовенство. Намъ не извѣстна даже столица морав скаго князя, въ то время какъ она извѣстна намъ въ маленькомъ княжествѣ на Салѣ; словомъ положеніе вещей въ Моравіи было подвержено измѣненіямъ и постояннымъ переворотамъ. Также мало извѣстно, какъ далеко простиралось Моравское царство, до Эйпеля ли или до рѣки Шајо.

Полоса земли между Дунаемъ и Тиссой, равно какъ восточныя части по ту сторону Тиссы и древняя Дакія были во времена владычества Франковъ въ Панноніи такъ же неизвъстны, какъ во дни Геродота. На этихъ обширныхъ равнинахъ и въ горахъ Седмиградіи не встръчается никакой государственной формаціи; но васеленіе было также и здъсь, исключая постепенно исчезающихъ Аваръ, славянское, что свидътельствуютъ имена ръкъ и другія географическія на-

вванія.

Это славянское населеніе было однако у подножія Карпать ріже, чімь вь других містахь; это доказывають не только два стольтія позже поселившіеся німецкіе колонисты, но также другія обстоятельства. Внутренній—Солнокь (въ Седмиградіи) и внішній Солнокь (въ Угріи) были, по свидітельству своихъ имень, уже извістны со времень своихъ славянскихъ обитателей,—тогда какъ о Шоварі (Sóvár)—Salzburg въ Шарошскомъ комитаті никто-ничего еще не зналь, иначе и онь также (какъ місто по богатству соли значительное) удержаль бы славянское имя. Мадьярское имя "Sóvár" есть безошибочное указаніе на то, что въ 9 и 10 віків ни одному человіку существованіе туть соли не было извістно; поэтому не могло также здісь быть никакого значительнаго славянского населенія. \*)

Мадьяры занимають страну. Упорнаго сопротивленія не находять они собственно нигдь; ибо ть, которые имь могли

<sup>\*)</sup> Ладиславъ Гуманій подариль въ 1285 г. магистру Георгу Sóvár, Sópatak (Salz-Bach) и Delne съ соляными копами и соляными источниками (quas dam villas nostras regales Soowar, Soopatak et Delne vocatas in Comitatu Sarus existentes cum fodina seu puteo salis ibidem existente). Katona VI. 914. Родъ "Soos de Sóvár" пропеходить оть этого magister Georgius.



бы противостать, (именно на правомъ берегу Дуная—Нѣмцы и на лѣвомъ—сыновья Святополка),--сами состояли другь съ другомъ въ борьбъ. Остальная же часть страны ваходилась въ такомъ состояніи, что тогь либо другой вблизи оби-

тающій народъ могь туть поселиться.

Славяне, воторые въ Угріи негусто обитали, были преимущественно Словенцы, что видно изъ уц твышихъ въ мадьярскомъ языкъ славянскихъ словъ, и они не видъли, очевидно, въ поселеніи Мадьяръ никакогоо собеннаго несчастія, ибо соединились со вновь прибывшими пришельцами, какъ обвиняетъ за ото ихъ нъмецкое духовенство въ своихъ обвинительныхъ писаніяхъ и какъ это утверждается общимъ ходомъ исторіи. Нигдв не встрвчаются даже самые незначительные следы сопротивленія Славянъ Мадьярамъ. Это обстоятельство недьзя никакъ объяснять тамъ, что последніе истребили первыхъ; ибо число Славянъ постоянно увеличивалось. Несомивнио, во время первыхъ воролей по-явились Вышеградъ, Чонградъ, Новоградъ и другіе ихъ грады съ славянскими именами. Но также планные, захватываемые и приводимые Мадьярами во время ихъ набъговъ по всей Европъ, были навърно въ малой части Славяне, ибои набъги эти, и нападенія касались не славянской области, но, большею частью, въмецкихъ, франкскихъ, итальянскихъ и греческихъ земель. Еще никто не могъ читать о Мадыярахъ, что Бюдинера исторически върно пишетъ о Нъмцахъ: "Не одно славянское племя, которое попадало въ продолжительную зависимость отъ намецкой державы, не имвлосилы, за исключениемъ чешскаго, сохранить свою самостоятельность; всв должны были подпасть подъ тяжруку нъмецкихъ воителей... Мадьярамъ, Славянамъ они не давали пощады" \*). Равнымъ образомъ стояло далеко отъ стремленій и обычаєвъ Мадьяръ-держать какую-нибудь національность въ рабстив, какъ это имъло примънение у Нъмцевъ отпосительно Славянъ; ибо тутъ Slave-Sklave. Уже законъ короля Коломана разумъегъ подъ "юстями" также и Славанъ \*\*), и они были равноправны съ другими "гостями". Въ угорскомъ политическомъ правъ выработалось большое различе между дворя-

<sup>\*\*)</sup> Liberi quique ac hospites, sicut Slavi vel ceteri sunt extranti, qui in terris Iaborant aliorum, pro libertate tantum denarios dent....



<sup>\*)</sup> Büdinger, Oesterr. Geschichte. I. p. 300-301.

нами и не дворянами; но между Мадъярами и не-Мадъярами никогда не существовало ни малъйшей политической разницы. Дворяне могли хвастаться чрезмерными привиллегіями; но эти дворяне никоимъ образомъ не были исключительно Мадьяры, но также и Славяне, Нънцы, Румыны, словомъ-могли принадлежатькъ самымъ разнообразнымъ племенамъ страны. Также и крестьянство, одно несущее государственныя тагости и одно не имъющее удъла въ правахъ гражданина государства, "misera contribuens plebs", состо-ило, равнымъ образомъ, изъ Мадьяръ, Нъмцевъ, Славянъ, Румынъ, словомъ-изо всвур національностей страны. И этого не знаетъ или не замъчаетъ такой историкъ, капъ Бюдинеръ, ибо говоритъ, что, призавладъни страною Мадьярами, Словани были обращены въ самое низкое рабство, изъ оковъ котораго они, какъ низко упавшій народъ, педва по прошествін тысячельтія были освобождены \*). Какъ будто Бюдинерт изучалъ исторію и государственное право Угрін по пражским вымецким и чешским газетам 1848 и 1849 годовъ! \*\*).

### А. Словаки.

Мадьяры называють Словаков по неизвыстной мив причинь "tótok" (sing. tót). Какъ кажется, это было у нихъ общимъ обозначениемъ для Славянъ; ибо этимъ именемъ у нихъ назывались не только съверозападные, но и южные Славяне между Дравою и Савою. Потому и понынъ называется

<sup>\*\*)</sup> Я очень хорошо помию тогдашие пражскіе журнали. "Если всявій народь на земномь шар'я заслуживаеть свободы, то одни только Мадьяры не достойны ея", такь писали тогда эти лястки и усердно раздували возстаніе въто время, какъ Мадьяры радовались, что создадуть законнымь путемъ въ Пресбурга права крестьянамь равныя съ дворянствомъ.



<sup>\*) &</sup>quot;Vesterr. Geschichte". I. 208. Бюдингерт не знасть или забиваеть уминиенно, что было время, когда религіозное убъжденіе было драгоціннійшимь сокровищемь народа, и что вь это время большая часть этого "низко унавшаго" словацкаго народа могла чтить своего Бога по протестантскому обряду, тогда какъ "німецкіе мужи" выгнали протестантскихь Зальцбургцевь изъдомовь, дворовь и страны. Потому-то серьезный историвь не должень допуськать себя до пустой болтовии.

Славовім помадьярски "Tót—ország" т. е. земля Словаковъ \*). Итакъ древніе Словенцы были у Мадьяръ "tótok" т. е. Сло ваки. Но эти Словенцы на правомъ какъ и на лъвомъ берегу Дуная слидись, большею частію, съ Мадьярами; теперешняя Словакія въ Угріп есть народный элементь новаго происхожденія; она чрезъ Гуситовъ (моравскихъ братьевъ) и чешскихъ партизановъ (1442—1460) уже значительно усилилась, прежде чъмъ противуреформація въ Верхней Угрін начала совращать въ числь протестантскихъ Нъмцевъ. Съ твхъ поръ славянизація этой части страны продолжается и дълаетъ постоянно новыя завоеванія. Теперь Словаки начиная отъ Пресбурга до Спиша (Ципса) и за Шарошемъ тавъ распространены, что вполив владвють столицамикомитатами: Тренчинскимъ, Оравскимъ, Зволенскимъ (Соль) и Липтовскимъ; въ комитатахъ Турчанскомъ, Тековскомъ (барсъ), Нитранскомъ (Нейтръ), Гонтинскомъ, Генерскомъ, Спишскомъ, Шаришскомъ и Абауйскомъ составляють бодь**шинство**; въ Пресбургскомъ и Новградскомъ-все таки значительную часть народонаселенія. Въ какой мірь німецкій элементь по какимъ-нибудь причинамъ исчезалъ, - словацкій элементъ въ той же степени усиливался. Мадыяры убыли въ сравнени со Словаками \*\*. Словаки обитають не только въ названных комитатахъ, ихъ можно найти также въ среднихъ в южныхъ частяхъ страны: въ Земплинв, Боршодв, Заболотьв (Сабольчв), Бекешв, Пештъ Пилишъ Шольтв, въ Торонталв и др. м.; и при этомъ иногда въ значительномъ числъ; такъ напр. Словаки составляють въ Бекешскомъ комитатъ 25°/. населенія \*\*\*).

Пребываніе этого племени констатируется многочисленными мъстными именами съ прибавленіемъ—"То́t" "словадкій", такъ напр. мы находимъ Totfalu (—Словацкое село)

<sup>\*\*\*)</sup> Schwicker, Statistik des Königreiches Ungarn, p. 156.



<sup>\*)</sup> Можеть быть, что мадьярское названіе "tót (—Словакь) происходить оть словацкаго "to—to" (dus ist); но эти словца слышить незнакомый съ языкомь (ловаковь чаще всего въ ихъ рачи. Подобныхь образомь произошло также французское "languedoc", т. е. тоть французскій діалекть, который произносить опішос (—hoc est—to-to—das ist).

<sup>\*\*)</sup> Въ комитатъ Пейгрскомъ именно случилось, что словакизація, не смотря на мъстами удачное прогиводъйствіе римско-католическаго духовенства, всетаки дълаеть бистрие успахи.

въ Сатмарскомъ и Бихарскомъ, Тот—Aradacz въ Торонтальскомъ, Тот—Banhegyesвъ Чанадскомъ, Тот—Кет и Тот—Кезі въ Тольнавскомъ, Тот—Falu въ Салацкомъ и Желъзной столицъ (Эйзенбургъ) и т. д. Не во всъхъ этихъ мъстахъ еще и теперь живутъ Словаки; но имя доказываетъ, по меньшей мъръ, ихъ прежнее тутъ пребываніе. Деревни съ "словацкими" эпитетами встръчаются также и въ Седмиградіи. напр. Тот—Falu въ комитатахъ Средне Сольноцкомъ, Колошскомъ, Добоцкомъ и Краснавскомъ; Тот—falud въ Нижне-Бълградскомъ (Вейссенбургъ), Тот—háza въ Колошскомъ комитатъ и т. д.

Сасинено насчитываеть число нынышнихъ сплошь живущихъ Словановь въ 2<sup>1</sup>/2 милліона, — разбросанно живущихъ до полумилліона, всёхъ вмёстё до 3 мил. душъ \*). Это чи-

<sup>\*)</sup> Sasinek, Die Slovaken, 2 Aufl. (Prag. 1875) стр. 13. "Die Zahl der Slovaken kann man mit gutem Gewissen auf 3.000.000 verauschlagen, so dass 2.500.000 auf die compact, 500.000 auf die zerstreut lebenden fallen". Въ 1875 г. появилась въ Петербургъ этнографическая варга Мирковича, въ воторой г. Будиловичъ присоединилъ статистическія данкия. По ней общее число всёхъ Славянъ простирается до 90.365.683 душъ, а именно:

по государствамъ	по этногр. отличіямь		
въ Россіи 63.651,110.	Pyccrie 61.199,590.		
" Пруссіи 2.661,383	Поляки 9.492,162		
"Саксонін 52.000	Няжие-лужицие Сербы 40.000.		
" Австрін 16. 921,140	Верхие 96,000		
"Сербін 1.150,000	Кашубы 111,416		
"Румынія 520,000	Чехо-Мораване 4.851,154.		
"Турцін. 6.260,000	Словани 2.223,820.		
" Черногорін. 123,000	Словенцы - 1.287,000.		
" Италін. 27,000	Сербо-Хорваты. 5.940,539.		
	Болгари 5.123,952.		

#### по впроисповиданіямь:

Православные	-	-	-	62.179,635.
Раскольники	-	-	-	3.074,127.
Упіаты -	-	•		3.147,429.
Римско-ватолиси	-	-	•	19.628,442.
Протестанти		-	•	1.436,000.
Мусудьмане	-	. •	-	900,000

Кажется, Сасинекъ и Буднаовичъ число Словаковъ заимствовали изъ одмого источника. сло, во всякомъ случав, преувеличено въвиду твхъ 1.629.737 Словаковъ, которыхъ 25 леть назадъ дала австрійская народная перепись \*), а о ней однако нельзя сказать, чтобы она умышленно уменьшила число Словаковъ, Мадьяръ же **у**величила.

Но Сасинекъ извращаетъ также и исторію. Онъ и только онъ (ни Палацкій, ни Шафарикъ, пи Дудикъ, на труды которыхъ мы ссылаемся) знаеть что-нибудь о томъ, что "Словакія,—tertia pars regni (такъ говоритъ Сасинскъ датинской фразой, какъ будто она стоитъ гдв-нибудь въ документахъ),что "Словакія" составляла отдівльное герцогство до Матвія Тренчинскаго, пислівдняго словацкаго герцога".

По нарвчію Словани стоять очень близно нь Чехо Мораванамъ; поэтому словације протестанты употребляють чешскіе переводы библім и чешскія молитвенныя книги. Католические Словаки естественно не держатся языка чешской библін. Впрочемъ всемъ известно, что словацкій языкъ, подобно нъмецкому, распадается на многочисленныя мъстныя варвчія. Въ вовъйшее время трудятся надъ утвержденіемъ словацкаго литературнаго языка. Первую сюда относящуюся попытку устроиль съ католической стороны Антона Бернолакь (1762-1813). Новый полеть даль словацкому языку въ 1845 г. Людевить Штурь-съ евангелической стороны. Словацкая учащаяся молодежь поставила этотъ новословацкій языкъ на мъсто чешскаго. Межь тымь какъ ни словацкій языкъ Бернолака, ни Штура не опирался на филологической основъ, проф. славяновъдънія въ Пражскомъ университетъ, Мартинь Гаттала, издаль въ 1850 г. словацкую грамматику на началахъ языкознанія, и по ней говорить и пишеть теперь каждый словацкій писатель, каждый образованный Словакъ \*\*). Для распространенія словацкаго языка и литературы было въ 1863 г въ Туропъ-Сентъ-Мартинъ основано витературное общество "Матица Словенска". (Нынъ правительствомъ закрыта).

Изъ періода словацкаго литературнаго языка до Штура и Гатталы упомянемъ здёсь подробнёе о двухъ дёятеляхъ.

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> Statistisches Handbüchlein für die österreichische Monarchie, 4 Aufl., Wien, 1861.—Ficker считаеть 2.210.000 свверо-славянь (куда причислены и Русины); Schwicker "Statistik" р. 153, полагаетъ число Словавовъ въ 1.835,334 души, или 11,9% всего населенія королевства.

<sup>\*\*)</sup> Sasinek, l. c. crp. 82.

Павель Іосифь Шафирикь \*) родился 13 мая 1795 г. въ Кобелировъ (по венгерски "Fekete-Patak" – черный потокъ), словацкой деревив въ Гемерскомъ комитать, гдв его отецъ быль евангелическимь проповъдникомъ. Гимназическій курсъ Шафарикь въ 1805 г. проходиль въ Рожновъ (Rosenau), въ 1808 въ Добшовъ (Добшау), перешель въ 1812 въ евангелическій лицей въ Кежмаркъ, гдв до 1815 г. изучаль философію, богословіе и венгерское право. Профессора-историкъ Генерзихъ и философъ Д. Михаликъ имъли на молодого Шафарика самое большое и прочное вліяніе. Здісь впервые пробудился и поэтическій таланть Шафарика. Въ 1815—1817 г. Шафарикъ изучаль въ Іенскомъ университетъ богословіе, философію, исторію, филодогію и естественныя науки, и занимался уже различными литературными трудами. Въ Іенъ Шафарикъ познакомился также съ Колларомъ и, пріобрътя степень доктора, возвратился въ Пресбургь, гдъ до 1819 г. быль воспитателемь сына одного мадьярского магната. Въ Пресбургв сощелся онь съ славянскимъ писателемъ Палковичемъ для изданія стихотворнаго сборника; также занимался здісь пъснями словацкаго племени, которыя впослъдствіи также пздаль. Осенью 1819 г. последоваль вызовь его въ Новый Садъ (Нейзатцъ) учителемъ Humaniora въ тамошнюю сербскую гимназію, съ этимъ же мъстомъ было соединено и званіе директора ен Но такъ-какъ Офенскій градоправительный совъть не могь теривть протестантского директора, Шафарикь сложиль съ себя въ 1825 г. званіе директора, удержаль канедру учителя до 1833 г., отъ которой добровольно отказался, чтобы иметь возможность жить въ Праге ради своихъ славянских в изследованій и изысканій. Въ 1837 г. Шафарикъ быль назначень и. д. цензора по отделенію беллетристики и смъси; сь 1838 по 1842 г. редижировалъ "Временникъ Чешскаго Музен"; сь 1841 г. Шафарикъ вступилъ въ библютеку Пражскаго университета, а въ 1860 г. вышелъ въ званія библіотекаря сь полной пенсіей въ отставку. Смерть его послъдовала 26 іюня 1861 г. Шафарикъ былъ дъятелемъ въ области славянской филологіи, литературы, археологіи, этно-графіи и исторіи. Его важнъйшіе труды: Geschichte der slavischen Sprache und Literatur nach allen Mundarten (Ofen. 1826). "Славянскія древности", историческая часть (Пр. 1837) на чеш. яз., перев. по нъм. (Mosig v. Achrenfeld u. Wuttke.

<sup>\*)</sup> Wurzbach, Biogr. Lexikon, Bd. 28; 53 ca.

Лейиц. 1843. 2 В.). Очень важны работы Шафарика по Чешской грамматикъ, по древней письменности Югославянъ и др. По смерти его напечатана "Geschichte der südslavischen Literatur" Іос. Иречкомъ (Пр. 1864—1865, въ 3 ч.). Шафарикъ былъ несомивно человъкъ высокаго научнаго значенія.

Янь Колларь \*) родился въ Мошовцъ въ Турчанскомъ комитать оть протестантских родителей. Его отецъ быль многіе годы судьею, потомъ общиннымъ нотаріусомъ. Колдарь кончиль гимназическій курсь въ Кремниць и Банской Быстриць (Нейзоль), а въ Пресбургъ-богословскій курсъ. Потомъ перешелъ онъ въ университетъ въ Іену, гдв полтора года пробыль и возвратился, после путешествія по Германіи, въ 1819 г. въ Угрію. Здісь выбрала его славянско-нъмецкая церковная община въ Пештъ-капелланомъ, а потомъ-проповъдникомъ. Когда позже между Нъмцами и Славянами возникли споры, Колларъ сложилъ съ себя свою должность добровольно. Славяне однако его не отпустили, и, оставшись, онъ отстаиваль энергически за своихъ земляковъ самостоятельность прихода и равныя ихъ права на церковь, приходскій домъ и школу. Колларъ оставался вь своей должности до 1849 года. Въ мартъ 1849 г. австрійское правительство вызвало его, какъ надежнаго человъка въ Въну, гдъ онъ былъ назначенъ профессоромъ славянской археологіи; 24 января 1852 г. онъ умеръ. Йзъ его многочисленныхъ трудовъ мы упомянемъ только важнъйшіе. Сюда мы причисляемъ прежде всего его стихотворенія, которыхъ первое из-даніе появилось въ 1811 году; второе и слъдующія изданія носили заглавіе "Slávy dcera" [Дочь Славы. Будимъ (Офенъ) 1824. 1832 и 1845 г.]. Эти стихотворенія отмъчають новый періодъ въ чехо-славянской литературь. Его сочиненіе "Ueber die literarische Wechselseitigkeit zwischen den verschiedenen Stämmen und Mundarten der Slavischen Nation" na нъмецкій съ славянскаго переведено и умножено самимъ издателемъ (Пештъ. 1837; 2 испр. изд. Лейпц.; въ 1840 въ "От. Зап. "рус. пер. Бакунина); оно возбудило общее внимание. Папславистская тенденція выступила здёсь въ открытомъ видів.

Въ въроисповъдномъ отношени Словаки принадлежать, большею частию, къ католической церкви, въ меньшинствъ - къ протестантской аугсб. исп. Нъкоторыя реформатскія словацкія общины попадаются въ Тековскомъ (Баршскомъ) и

<sup>\*)</sup> Wurzbach, Biogr. Lexikon. Bd. 12, S. 325 ff.

Нитранскомъ комитатахъ. Откуда почерпнулъ Сасинекъ свъдънія, что десятая часть Словаковъ—католики, десятая—евангелики и десятая—іудейскаго закона, мнъ неизвъстно; равно мало извъстно мнъ, куда принадлежатъ тогда остальныя семь десятыхъ Словаковъ \*).

### Б. Поляки.

Поляки тоже нашли себъ родину въ комитатахъ у подножія Карпать, преимущественно въ Шаришскомъ и Спишскомъ, когда началась антиреформація. Равно какъ въ верхнеугорскихъ городахъ, именно въ Сибинъ, Бардъёвъ, (Бартфельдъ,) Прятевъ, (Эперіесъ), Старо-Люблявъ, Подолинцъ (Пудлинъ) и др., на мъсто протестантскихъ Нъмцевъ пришли католическіе Поляки; равнымъ образомъ ревностными къ въръ помъщиками охотно принимались въ деревни католическіе польскіе крестьяне \*\*). Теперь статистика не различаетъ болъе католическихъ Поляковъ отъ католическихъ Словаковъ, по крайней мъръ, этого не дълаетъ ни Февіешъ (Fényes), ни народная перепись 1851 года. У Славянскихъ племенъ въроисповъдная принадлежность составляетъ вообще гораздо большее различіе, чъмъ особенность языка. Католическій Полякъ и Словакъ чувствуютъ себя другъ къ другу гораздо ближе, чъмъ напр. протестантскій и католическій Словакъ

<sup>\*\*)</sup> Въ Пудлейнъ въ 1645 г. въ воскресенье послъ Тройцы говориль одинъ піаристъ первую польскую проповъдь; въ Бартфельдъ передаль Стефанъ Колосвари, каноникъ изъ Эрлау, въ 1672 г. польскимъ ткачамъ отнятие у протестантовъ—перковный домъ и школу.—Ср. Ignaz Bidermann, Die Ungarischen Ruthenen, Innsbruck, 1862, I. р. 10.



<sup>\*)</sup> Susinek, l. с. р. 23: "Что касается религін, то принадлежать почти 
<sup>2</sup>/10 населенія Словакій къ католической церкви, <sup>1</sup>/10 къ аугебургскому исповъданію, <sup>1</sup>/10 къ іудейству. Еврен, за оч. малним исключеніями, никакого не
имъють національнаго характера, и должни менью всего занимать намецеонаціональную позвідію". Едка ли Сасинекъ не причисляєть остальния <sup>7</sup>/10 къ
греко-восточной церкви? Что русская церковь у славянскихъ писателей и "вождей"—ріит desiderium, проявляєтся во многихъ фактахъ. Но къ этой церкви
не стремится ни католическій, ни протестантскій Словакъ; ибо "религія у Словаковь сильна", говоритъ самъ Сасинекъ.

## В. Русияки.

На основаніи въроисповъднаго различія Русняки между съверо-угорскими Славянами выступаютъ гораздо отчетливъе, чъмъ Поляки. По народной переписи 1851 г. число Русняковъ (Малороссовъ, Ruthenen) простиралось до 422.713 душъ, а именно: въ Спяшскомъ (Ципсъ) 20.770, въ Шаришскомъ 42.798, въ Земплинскомъ 71.819, въ Ужанскомъ 50.976, въ Бережанскомъ и Угочанскомъ 94 999, въ Мармарошскомъ 97.378, въ Сатмарскомъ 13.020, въ Заболотскомъ (Сабольчъ) 5430, въ Абауйскомъ и Торнавскомъ 13.000, въ Боршодскомъ 2800 душъ; маленькіе русняцкіе острова кромъ того разбросаны по странъ \*). Сагі Кеletі полагаетъ число Русняковъ въ Угріи въ 469.420 душъ.

Эти Русняки—одного племени съ Русскими въ Галиціи и Малороссіи, откуда они пришли въ Угрію. Мадьяры называють ихъ "огозгок" т. е. Русскіе, Турки—"игизг"; въ угорскихъ хроникахъ и въ латыни угорскихъ законовъ фигурируютъ они какъ "Rutheni", "gens Ruthenorum". Возниветъ вопросъ; когда появляются Русины въ первый разъвъ Угріи? Были ли они здёсь уже до прибытія Мадьяръ, переседились ли они совмёстно съ ними, или позже ихъ?

До поселенія Мадырь не было въ Угрій никакого, "русскаго" народа, ибо это ими "Русь" (Ruots) могло появиться между Славянами тошько посла 864 года;—педь Рюрикь и еготоварищи были этими "Русскими" (Ruots). Но также съ мадыярскимь вождемь Альмошемь не могли сюда переселиться Русскіе; ибо Мадыяры въ 885 г. прошли мимо Кіева, след.

<sup>\*)</sup> Відегманн, І. с. стр. 2, 3. Бидерманнь ві своемь сочиненія (первая часть появилась віз 1862 г., вторая віз 1867) съ большимь стараніемь собраль и обработаль всё данныя о Руснявахь; только впадаеть онь постоянно ві ошибку, желая обънснять отдёльним риспорименія угорскаго правичельства или ностановлення угорских законовь съ мочки гранія менденніства поміснямиста. Везь сомивнія, ві угорской исторіи и ві угорском правів можно встрітить мот, твен благородной привилленіи и господствующаго впроисповыданія, однаво національнаго принципа до конца 18 віна нигів не встрітищь; даже первия дестивітія нашего стоїтія почти свободим оть вління этого принципа. Кромъ труда Видерманна упоману еще Т. Мезгатов, Мадуагогізації огозгой угорскіе Русняви (Пешть. 1850).

въ то время, когда русское имя не могло еще прикрывать прочія отдільныя названія Славянъ; различаль відь Константинъ Порфирородный отчетливо Русских отъ Славянъ еще въ 950 г. Если бы Русины дъйствительно пришли Угрію съ Альмошемь \*), то они удержали бы еще скандинавскій (германскій) языкъ. Итакъ Русины могли только какъ "Русь", т. е. какъ русскіе Славине, придти сюда во преми угорских в кородей, когда тъ вступили въ сношения съ русскими князьями, и имя Русиново уже обозначало всъхъ русскихъ Славянъ. Еще нужно заметить, что во время Анонима (потаріуса Белы) Русняки у подножія Карпать жили не сплошными массами, но разбросанно въ разныхъ мъстахъ (per diversa loca, ср. предыд. прим). Это показывають также мъстиыя имена съ опредълительнымъ словомъ "огози" (= русскій или русняцкій), напр. въ Семиградіи: Also, -Felso-Orosz-Falu, Orosz-Медо во внутренно Сольнопкомъ), Alsó-Groszi, (въ Тордскомъ), Grosz-faja (въ Колошскомъ), Oroszjelecs (въ Гуніадскомъ), Orosz-hegy (въ столицъ-Удваргельской) и т. д. У семиградскихъ Саксонцевъ "Reues" означаеть "Русскаго" или "Русняка", поэтому мы находимъ: Reussdorf, Reuss-Dörfel, Reussmarkt (no magenpoint Szerdahely) и т. д. Въ Угріи есть Oroszvár (=Russenburg въ Вивольбургскомъ комитатъ), Nagy-и Kis-Oroszi (въ Новоградскомъ), Nemes Oroszi (въ Баршъ), Orosz (въ Ценгинскомъ и Стольно-Бълградском ь-Штульвейсенб; ргскомъномитатахъ) и, т. д. Какь Апонумия, такъ и Simonis de Kéza переносять этнографическую дартину своихъ дией на время медьярскагопоселенія, фактъ, съ которымъ мы часто истричаемся у средневъновыхъ хронистовъ.

<sup>\*)</sup> Kake eto Anonymus (cap. X) следующим образом докладываеть:
Similiter et multi de Ruthenis Alme duci adhaerentes secu n in Pannonia me venerant, querum posteritas usque in hodiennum diem per diversa loca in Hangaria habitat (у Emdiferrat p. 12) и Simenis de Kéza, ногорий предостивляеть има придти не съ Алежонемь, но съ Аркадомъ, разсвазиваеть объе этомъ следующимь образомъ: Hic igitur Arpad cum gente sua Ruthenorum alpes prior perforavit, et in fluvio Ung primus fixit sua castra, Endlich er l. с. р. 193). Итакъ Кеза называеть уже воспочныя Карпаты, приссения Аль

Вдоль Карпать, гдв мы встрвчаемь теперь Руснявовь, были вь 12 въкв еще оч. немногія заселенныя міста; источники упоминають здісь только ліса, заповідные ліса королей и королевскія міста охоты (loca venationis nostrae). Андрей дасть торжественную клятву въ 1232 г. въ Берегскомь лісу (in silva Bereg) — ресормировать страну; стражи этого ліса обращаются съ прошеніемъ въ Вел. Варадинів (Гроспардейнь) къ суду Божію раскаленнымь желізомь. Эти стражи имівоть также естественно жупана (гишпана) или графа \*). Въ области отъ Татры до конца Мармароша, въ лісной странів въ 30 миль длиною, жили разбросанно псари (?) (caniferi), какъ Спітскіе бешнуки \*\*), затімь сокольничіс и другіе принимающіе участіе вь охотів служлтеля. Снишскій, Шаришскій и Мукачевскій замки, даліве крітость Кіга́јуна́га (==королевскій замокь) пь Угочскомь и замокь Густь въ Мармарошскомъ комитатів были пограничными пунктами. Кругомъ этихъ бурговь гр питровалось населеніе этой страны.

Въ правление короля Лудвига I пришелъ въ 1340 г. литовский книзь Оедоръ Коріатовичъ со своими Русинами изъ Новаго Городка въ Угрію и, сдълавшись въ 1360 г. владътелемъ Мукачева, основалъ для русинскихъ монаховъ монастырь св. Николая \*\*\*). Изъ этого монастыря назначались

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> Vadu de custodibus silvae Beregu impetiit convillanum suum Valcanum pro occisione filine suae per potionem; judice Mescu Comite de Beregu, pristaldo Andrea.—Regestrum de Várad, 324; ap. Endlicher. p. 718.

<sup>\*\*)</sup> Грамота Андрея III от 1293 г. говорить: Caniferis nostris de Somogy, de districtu de Scepas, quos vulgaris locutio besnucus appellat.— Есшнуни (pessnöken) были короменские псари.

<sup>\*\*\*)</sup> Литовци виступають въ 12 въкф; въ 1235 г. Рингольдь билт первимъ в. винлемъ Литовцевъ, Гедиминъ завоевалъ въ 1320 г. у Русскихъ Волинь, Кіевъ, Съверію, Черниговъ и Ново-Городоль или Черно-Русь. Сыновъя Гедимина валдълили м. с. государство: одинъ синъ, Коріатъ, былъ вияземъ Ново-Городка Волковиска, другой Ольгердъ в. винземъ Съвъ Ольгерда, Ягелло, соединитъ въ 386 г., какъ король Польши, Литву съ Польшею.—Сыновъя Коріатъ, Коріатъ овичи, били престадуемы своимъ дадій; трое изъ нихъ искали защити у польваго король Казиміра, четвертый. Осдоръ, прибыль тъ угорскому королю Людет игу В.—Посла Казиміра на польскій престоль взопель Лудвить В., котораго чаб, Ядента, была желою Ятельй. Такинъ образомь сложанись слошенія Угрів Вольшею.

мукачевскіе епископы, изъ которыхъ первый, по историку Ргаую, извъстень съ 1491 г. \*). Эти епископы были православнаго исповъданія и не были уніатами до 1640 г.; въ этомъ году Мукачевская епископія сдълалась уніатскою и подчинена Остригомскому (Гранскому) архіспископству, ко-

торому подвъдомственна и нонынъ.

Подль Мукачева явилась также "Крайна", — изъ десяти деревень состоящая область въ Бережанскомъ комитать, которой жители обязаны были въ случав нужды защищать Мукачевскій замокъ, за что они пользовались нъкоторыми привиллегіями. Но Русняки вели еще, большею частію, въ 16 въкъ пастушескій образъ жизни, занимались скотовод ствомъ и не имъли нужды въ прочныхъ жилищахъ, какь это даже доказывають правительственныя распоряженія, вся вдствіе которых в русинскіе и валашскіе пастухи, обитающіе не въ прочныхъ домахъ, по въ шалашахъ и хижинахъ, и владъющіе многочислепными стадами, обязаны были уплатою лодовины подати. Ужанскій комитать въ 1729 г. еще заносить жалобу, что бродячій русинскій народь трудно пріучается въ осъдлымъ жилищамъ \*\*). Можно принять, что большинство русинских ь сель явилось 150—200 льть назадь \*\*\*). Но коль скоро Русняки принялись за земледеліе, занили они въ Спишскомъ, Шаришскомъ, Угочскомъ и Мармарошскомъ комитатахъ мъста Нъмцевъ, къ чему, конечно, способствовали также религіозныя смуты. Когда многіе (нъмецкіе) протестанты были вынуждены оставить свое въроисповъданіе, обращались они охотные къ греческой, чымъ къ римско-католической церкви, ибо вь первой они могли получать причащение подъ обоими видами. Съ исповъданиемъ приняли они мало-по-малу также и языкь новыхъ своихъ русинскихъ единовърцевъ и такъ Нъмцы дъзались Русияками. Въ Плавиицъ и Берзевицъ говорили еще въ прошломъ въкъ понъмецки \*\*\*\*).

<sup>\*)</sup> Pray Specimen Hierarchiae, подъ Episcopatus Muncacsiensia. О судъбъ Мукачевской епископіи и церковных в отноменіях Русиновь вообще ср. Fiedler Beiträge zur Geschichte der Union der Ruthenen in Nordungarn въ Sitzungsberichte der Wiener Academie. Bd. 39. 1862. стр. 483 ss. и Krones. Ungarn unter Maria Theresia und Josef II. 1740—1790. (Graz. 1871. p. 79 ss.).

<sup>\*\*)</sup> Bidermann, l. c. II. 74.

<sup>\*\*\*)</sup> Ibid. 55.

<sup>\*\*\*\*)</sup> Bidermann, (l. с. II. 75) называеть следующія немецвія деревни: Koisso, Hel zmanocz, Poracs, Szlovinna, Brutocz, Hodermark (Hundertmark),

Въ другихъ мъстахъ, именно въ Заболотъв (Сабольчъ), Сатмаръ и въ гайдуциихъ городахъ, Русияни пристали нъ Мадьярамъ, и они то просили-совершать у нихъ службу на мадьярскомъ языкъ, такъ что у нихъ даже могла быть учреждена епархія \*). Въ въропсповъдном в отношеніи принадлежать всь, или, по врайней мъръ, большая часть Русшиковъ къ греко-католической церкви, въ которой, какъ извъстно, литургія совершается на народномъ языкь; итакъ представлялась возможность, чтобъ рядом ь съ румынскимъ, рустискимъ и сербснимъ языкомь, могь служить изыкомъ церкви и мадыярскій.-Греко-католические Русины принадлежать въ церковномъ отношенін къ двумъ опархіямъ: Мукачевской, существующей изданна, и Пряшевской (Эперіешъ), учрежденной въ 1816 году. Прежде Мукачевская епархія распространялась на 13 комитатовъ. Въ 1816 г. была область Пришевской епархіч отоюда выдълена и вывств съ темъ другая часть присоединена къ Велико Варадинской (Гросвардейнъ) греко-католиче. ческой епархіи. Мукачевская епархіи имьла въ 1840 году 399. Эперіспская 142 церковныя общины. Объ спархіи вь церковномь отношении подчинены Остригомскому (Гранскому) apxienucrony \*\*).

Съ съвернаго силона Карпатъ въ 634—636 г. потянулись Хорваты и Сербы въ земли по ту сторону Савы; Хорваты заняли прибрежныя страны Адріатики, Сербы поселились восточиве ихъ на ръкахъ Дринъ, Боснь и Вербасъ, такъ что Тимовъ составляеть границу между ними и поздиве переселившимися въ Мизію Болгарами. Когда Мадьяры поселились въ своемъ новомъ отечествъ, Хорваты жили, кромъ адріатическихъ приморскихъ странъ, еще въ полосъ земли между Дравой и Савой; Сербы сидъли по ту сторону Савы

Szulin, Krempach, Ressow, Klydso, Gabolto, Lenarto, Hervarto, Hosszuret, Richwald, Stellbach, Hönig, Klemberk nr. 4.

<sup>\*)</sup> Шесть гайдуцких городовь суть: Böszörmeny (19.308 жил.), Dorog (8216 ж.), Hadház (7024 ж.), Nánás (13.198 ж.), Szoboszló (12.259 ж.), Vámos—Pércs (2999 ж.); встать 63.014 ж. Ихъ область, нынфшній Гайдуцкій округь, занимаеть 19 кв. миль; на одну кв. миль приходится 3316 душь. Туть едва 10.000 мадыяризованных Русняковъ найдется православнаго исповіданія.

<sup>\*\*)</sup> Fényes, Magyarország statistikája пстатисти а Угріи. Пешть. 1842. І. 101—102.

въ ныньшней Босніи и Сербіи; власть же болгарь простиралась до Бълграда, который тогда быль болгарским горокомъ.

# Г. Болары.

Исторія Сербовъ и Волгаръ часто находилась въ соприкосновеніи съ исторіей Угріи, что доказывается уже титуломъ угорскихъ королей изъ рода Арпада. Но въ эткографіи Угріи, которая беретъ во вниманіе нынашнихъ жителей страны, могуть не идти въ соображеніе эти раннія историческія отношенія.

Древникъ Боларъ давно уже въ Угріи неть никакихъ следовъ. Темъ не менее живуть еще и теперь на Угріи, имемно въ Банатв, Болгары, которые переселились впервые посла вторжения турокъ изъ Болгарии по сю сторону Луная. Въ 1723 г. поселились въ Вингв (Темешскаго комятата) три болгарскія семейства; за ними въ 1739 г. послівдовали многочисленные католические Болгары. Тогдашний епископъ Чанада, Стинисливичь, самъ болгаринъ, вызвиль ихъ изъ "Малой Валахіп," и ихъ прибыло оволо 300 семействъ, изъ которыхъ 172 семьи въ 2000 душъ поседились въ О Bessenyö (Старо Бъшенова въ Торонтальскомъ комитатъ) и прочіе въ Винга. Винга получила въ 1740 г. права и вольпости привиллегированцаго мъстечка. Третье болгарское переселеніе последовало въ 1740 г. въ местечки Módos, потомъ въ Krassova, Luppák, Nermeth, Jabalska, Klokodies и Rafnik. Эти последніе Болгары (народомъ провванные "Крассованцы") признають себя, наравив съ Болгарами въ Вингъ, Бъщеновъ и Модошъ, римено-католинами, но въ румынскомы соевдствы почти сплошь румынизованы. Болгары иь твлесномь отношения отличаются ростомъ и дюжестью, отчасти сохранили особый костюмъ и извъстны съ выподной стороны, какъ приложный, опритный и правственный народъ. Число ихъ доходить до 12.000; \*) конскрипція 1851 г. насчитала ихъ въ Угрін 22.000, въ Седмиградіи 820 \*\*). Carl Celeti, по причинъ ихъ малочисленности, совсъмъ оставляетъ ихъ безъ вниманія.

<sup>\*)</sup> Cp. Schwicker, Geschichte des Temeser Banats, p. 452.—Pényes, 1. c. I. 73.

<sup>\*\*)</sup> Statistisches Handbüchlein, Wien. 1861.

## Д. Сербы.

Сербы занимають въ этнографіи Угрія далеко болве выдающееся място, чъмъ Болгары. Отдальных сербскіх семейства были въ Угріи во всв времена, но численность сербскаго племени увеличилась въ значительной степени сътой поры, какъ турни направили свои нападени сначала на Сербское царство, потокъ на Угрію. Въ особенности послъ несчастной батев на Косовъ поль (1389) бъжали многіе сербсвіє подданные въ Угрію; уже ві гуситскій войны (1420-1421) называются въ войскахъ короля Сигизмунда "Сербы и Расція" \*).

Первун сербеную колонію встрвчаснь мы при тонь же жороль на остронь Чепель подль Будима, гдв Сербам в предоставлено было село сл. Авравиъ, которое въ воспоминаніе покинутаго Кубина (Kövin), получило имя Ків-Кечі (Maло-Кеви), можне Racz-Kevi (Рацъ-Кеви). Сербскіе колонисти получили отв нороля Сигизмунда и его преемниковъ различныя вольныя грамоты. Туть особенно интересна та привижлегирующая грамота короля: Ладислава V. отъ 1455 г., гдв этогъ король утверждаеть за Сербами въ Кеви, бв-жавшими сюда изъ пограничнаго города Исвина изъ страха турокъ, ихъ волиности и привиллегіи, которыми они влапо повиратитея на овое премисе мисто жительства" \*\*). Изъ Кеви распространивиев Сербы въ Текели, Ст. Мартий, Чепель и даже въ Будимъ, гдъ они уже появляются въ 1412 году. Предмъстье Будима называется еще и теперъ "Райденъ-городъ" и образують Сербы тамъ и теперь еще отивльный приходъ \*\*).

Въ 1427 г. передалъ деспотъ Сербіи, Юрій Бранковичъ, врвпость Бълградъ и другія укрвпленныя міста по договору Угріи и призналъ сюзеренство угорожихъ королей. Поэтому быль онь и его законные наследники со стороны короля и чиновъ Угріи утверждены какъ вассальные деспоты Сербіп и приняты въ число государственныхъ бароновъ Угріи За уступленныя Угріи укрвиленныя мъста (Въл-

Digitized by Google

Investigation for a

<sup>\*)</sup> Czocrnig (Hauffler), Ethnographie II, 152.

\*\*) Szalay, A magyarországi szerb telenek viszonyai az államhoz — придическія отношенія сербскихъ, поселеній въ Угрін. Пешть. 1861, стр. 5.,

<sup>\*\*\*)</sup> Ethnographie. II. 153.

градъ, Маховъ, Соболъ, Смедерево, Голубецъ и др. всвхъ
17) получили Бранковичъ и его наслъдники многіе имънія
и замин въ Угрін. какъ то; Сдандамень, Вилагоцъъ, Токай,
Мукачево, Бече, Кульпинъ, Большую Кининду (Echehida),
Бечкерекъ, Арачъ (Арака) и др. и домъ въ Будимъ (prodescensu et hospitio.) \*).

Въ этихъ владънихъ сербского деснота, которыя лежали, большею частию, въ южной Угріи, гдъ народовиселеніе, вслъдствие частыхъ вторженій турокъ, чуть не на десятую долю уменьшилось, поселилось большое число Сербовъ; преимущественно со времени полнаго подчинени Сербіи Туркамъ, и деснотъ получилъ въ Угріи свое постоянное мъстопребываніе. Тогда построили сербскіе переселенцы Янополь (нын. Вогов Јепо) въ Арадскомъ комитатъ, гдъ они, посль паденія Смедерева (1438), получили осъдлость и осебую привиллегію отъ короля Владислава І. \*\*).

Подъ предводительствомъ Степана Бранковича, сына Юрія Бранковича, также ррибыли многочислевные Сербы въ Срвмъ и въ тогдашніе комитаты Кевскій и Горомскій (нын. фжныя части Торонтальскаго и Темещоваго комитатовъ). Эти переселенія постоянно продолжались. Угорскі короли покровительствовали имъ; это видно изъ жого, что сербскимъ переселенцамъ были предоставлены терпимость ихъ церковныхъ обрядовъ, освобожденія отъ казенныхъ пошлинъ и скидка казенныхъ доходовъ (при размънъ денегъ), рядомъ съ другими правами и вольностями \*\*\*).

Цанили въ втихъ сербскикъ переселенцахъ преимущественно ихъ способность къ военной служба; такъ составили напр. срамскіе Сербы вдро знаменитаго войона жорокя Матвая (Корвина), такъ наз. "черный легіонъ". \*\*\*)

<sup>\*\*)</sup> Взатау, Geschichte von Ungarn 2 нзд. (помадырски), т. II. 386—387. Какь значительны были эти имънія, видно изъ того, что деспоть изъ нихъ получаль годоваго дохода 50,000 дукатовъ. По "Regestrum Sigismundi imperet. reg. Hungariae" у Косачина Supplem. ad vestigia comitiorum, I, р. 374, деспоть Сербін должень быль поставить 8,000 конницы въ лагерь при Озоръ (Баранскій комитать). Законь 1498 установиль его banderium въ 1000 гусарь; по 1507 должень быль онь еще содержать пограничния укръпленія. Жалованья изь государственной казим получаль онь 3.600 фл. деньгами и 1,200 фл. солью.

<sup>&</sup>quot;) Ethnographie. II. 154.

<sup>\*\*\*)</sup> Schwicker, Geschichte des Temeser Banats, 98.

<sup>\*\*\*\*)</sup> Ethnographie, II, 154.

Значительное сербское переселение послъдовало въ 1481 гогу подъ предводительствомъ достославнаго гером Павла Князя—Кіпігву, (котораго Сербы, подъ именемъ "князя Павла" причисляютъ къ своимъ), который въ союзъ съ сербскимъ деспотомъ Вукомъ Бранковичемъ (внукъ Юрія I Бранковича) предпринялъ набъгъ на ставную турецкою Сербію и оттуда, говорятъ, привелъ съ собою больше 50,000 душъ которые были поселены отчасти въ Сръмъ, отчасти въ Банатъ ")

Римско-Католическое духовенство съ неудовольствиемъ смотрело на это значительное увеличение Сербонь, которые всв принадлежали къ греческой церкви и обложило вхъ требованиемъ церковной десятивы. Этоть умыселъ пре-

дусмотрвли 3 и 4 队 закона 1481 года.

•Такъ говорится: Райцы (rasciani) и другіе схизматики этого рода должны быть свободны отъ взноса десятины; поэтому вицегешпаны не должны ни ихъ, ни другихъ къ тому понуждать. Тъ хрисіане, которые живуть совмъстно съ схизматическими, не должны за ото подвергаться церновному запрещенію. Если христіаме съ Райцами заключили договорь по найму, то они ко взносу десятины съ отшедшей къ нимъчасти (грунта) обязаны; но Райцы однако отъ нея свободны. Отъ отой досятины должны Райцы быть потому снободными, чтобы больше ихъ сюда перебъгало изъ турецкаго государства."

Эту вольность оть взноса десятины для Сербовь и "других схизматиковъ, ("Rasciani, Wałachi et alii Schismatici in terris Christianorum") при король Владиславь II законъ 1495 ворично подтвердиль; ибо католическіе прелаты часто нарушам предписанія закона 1481 года. Новый законъ мотивируєть освобожденіе оть духовной десятины не только твиъ, что эта десятина исметь быть требуема только оть "върныхъ Христу", а не оть "схизматиковъ"; но онь прямо пояселеть, что это освобожденіе для "схизматиковъ" и тогда имъеть скиу, "когда они живуть среди рамско-католиковъ". \*\*)

<sup>\*\*)</sup> Ср. Kurzer Bericht von der Beschassenheit der zerstreuten zahlreichen illyrischen Nation in k. k. Erblanden. (Издатель этой канжын австрійскій иннестрь баронь Ф. Бартенштейнг. Ср. Arneth, Johann Christoph Bartenstein und seine Zeit въ Archiv sür oesterreichische Geschichte т. 46 стр. 1 и Schwicker, Zur Geschichte der kirchlichen Union in der croatischen Militar-



<sup>\*)</sup> Szalay, Szerb telepek. p. 8.—Стоячковичь, Ueber die staatsrechtlichen Verhältnisse der Serben in der Wojwodina (Темешваръ, 1860), стр. 8.

. Несмотря на эти повторительных и ясныя постановленія адкова. Угорское духовекство не желало препратиль свои домогательства; и Колошскій архіспископи, Павель Varday, съумъль довести до того, что слабый вороль Владиславъ поручидъ графу Темеша. Іосифу Som'у, ваысливать съ Сербовъ въ Нажней Угрім духовную десятину на Кедомскаго архіспискова. И когда изъ за экого сербскій деспотъ. Иванъ Бранковичъ, занесъ жалобу. Varday опу отвъдиль: "Ты правь; мы требовали мащей черкан надлежащую десятину, какъ отъ тебя, такъ и отъ другихъ, и дълаемъ это теперь тоже. Мы не додводимъ, насколько то въ нашей власти, ни тебъ, ни другимъ грабить или нарушать права нашей церкви. Такъ-цакъ саръ, Богь поставить это государство христіанскима, а не "схивначическимь;" то, навърно, не въ твоей власти-"сдълати Сербію изъ него".\*).

Изъ этого документа видно, какал ведикая пражда существовала между католиками и "схизматиками" въ Угрін; даже самые законы отказывали Сербамъ и "другимъ схизмативамъ" въ христіанокомъ имени и противопоставляли ихъ "христіанамъ." Исповъдники греческой церкви оставались вообще тамъ только въ поков, гдв они жили въ-силошную; это было преимуществению въ Срамъ. Здась находимъ мы также мъсто образованія сербской іграциій въ Угрій, которая имъетъ важное значение не только въ церковномъ, но и въ національномъ отнощеніи.

Перемиз сербскима епископомъ ры Угріп быль Максима, прежде называвшійся деспотомъ Юріемъ Бранковичемъ, въ .1499 г. вступившій нь монахи и впоследствій посвященный митрополитомъ изъ Софіи въ греческіе елиснопы для Срама. На синода въ Ардшиша выбрали его въ митромолиты Валахін; но, тапь выпь съ нимъ выдащовій восвода Микна (Михаиль) неблагосилонно обращался, онъ нернулся навадъ въ Срамъ, гав устроиль свое ивстопребывание (1509) въ Крушедольскомъ монастыръ, построенномъ имъ и его родственниками, эдъсь же и умеръ (18 янв. 1526) \*\*).

<sup>\*\*)</sup> Cuplovi s, Slivon en, II. 185 Feszler, Geschichte der Ungarn, (1 мзд., т. 5. 595. Czoernig, Ethnographie, II. 156.



grenze, ib. 52, 2 половина, стр. 275, особенио стр 312 сл.). Сочинение Бартенштейна было назначено для назидэнія наслідзаго принца (потомъ, имп. Іосьфа II) и полвилесь въ 1802 (Фоф. и Лейпи.). Съ текстомъ ср. стр. 6-7, 9.

<sup>\*)</sup> Szalay, Szerb telepek, 35.

Но сербская јерархія не могле безостановочно развиваться. Пострянно ближе и грозние наступавшая опасность отъ Туровъ ганула, конечно, Сербовъ изъ отечества вр Угрію, гдв они принимали двятельное участіе въ борьби противъ знаслидственнаго врага христіанства; также ратоборствовали они на сторони Угріи въ вровавой битви при могачи (1526) \*) и затруднили обратный походъ султану Сулейману тоже сербскіе вонны подъ начальствомъ Радовича \*\*). Но объ упроченіи этнографическаго и церковнаго состоямія Сербскаго племени, при только что устраненномъ подномъ господстви Турокъ, и ричи не могло быть въ собственной Угріи.

Напротива встрачаемъ мы у Сербовъ въ Славоніи интересное политическое и церковное развитіе, которому мы здась уже потому должны поскатить въкоторое вниманіе, что результаты этого развитія отчасти удерживаются и до сей поры.

Тогдашини «Славонія» означаеть собственно область пынвапней "Кровціи." Эта полоса земви особенно подвержена была нападеніямъ Турокъ. Съ 1463 г. турецкін шайқи раскодились повсюду, изъ Боенін, грабили, опустошали и льявли бездюдими пограничныя страны \*\*\*). Итобы обевпечить, это пограничье и повадилежащую страву отъ опасныхъ разбойничьихъ и воровскихъ турецкихъ шаевъ, была устроена, какъ сильное орудіе зациины — Confinien (Военная Гравина). Отвазываясь отъ ближайшей обрисовти зарождения этого учрежденія \*\* \*\*), замітимъ тольно, что великая вислугя Габсбургскаго, правленія-не только во всевозможномъ охранев и отъ опустопительных турещимив валадени, но течно пакжа въ употребления на пользу, благодаря устройству Военной Гранины, большого числа бъяванивкъ сода Сербовъ и Хорватовъ, - которые всладствие безпреставныхъ войнь, съ Турками одичали, —и въ пріученіи ихъ из порядку жукультурф. The sattle of the second of th

<sup>\*</sup>j Stojacskovics, p. 9.

\*\*) Hammer—Purgstall, Geschichte des Osmanischen Reiches. 2 Ausg.

<sup>\*\*\*)</sup> Такіе турецкіе набѣги описываются въ 1463, 1467, 1469, 1478, 1484 1493, 1512, 1514, 1527 и 1528 гг. Czoernig. Ethnographie. II. 163.

<sup>\*\*\*\*\*)</sup> Cp. eos erone Hietzinger, Statistik der Militärgrenze. I. 15 ca.

Жители Всенной Границы получили отъ госудирей цвлый рядъ покровительственныхъ привиллегій, которыя постоянно привлекали больше бъглецовъ изъ Босніи, Сербів турецкой Хорватіи, вслъдствіе чего сильно обръдъвшее населеніе между Савою и Дравою вновь возрасло. Особан привиллегія состояла въ дозволеніи свободнаю впроисповидомія; ибо большинство Сербовъ и Босняковъ принадлежало къ православной церкви; одни Хореаты были католики.

Въ Славоніи развилось потомъ впервые греко-восточное церковное устройство сербской національности на прочныхъ началахъ. При Максимиліанв II прибыли въ 1572 г. нвкоторые монахи изъ монастыря Хермеля ("Хермля" или "Шермиля"), лежащаго на рыкь Зермань близь Бихача, и получили позволение — построить монастырь въ опустошенномъ тогдашнемъ Вараждинскомъ генералатъ, близъ горы Калинии (Кальника), после того какь они и ихъ соплеменники прогнали сперва Турокъ и Татаръ изъ этой страны, равно и изъ Ценича, и овладели "железными воротими" (проходъ на дорогь изъ Крижевца въ Вараждинъ). За первыми переселенцами въ 1600 г. следовали подъ предводительствомъ Вуковича и Пьясонича (тоже "Biassionovics") многія тысячи сербскихъ семействъ за Болній и Македоній; между ними находился и митрополить Гавріиль съ большинь числомь (по словамь Чапловиче около 70) монаховь. Навоторыя изъ этихъ семействъ поселились по ту и другую сторону большого болота, образуемаго раною Глого. ницей, по близости отъ монастыря Марчи (тоже Мархи), другія во многихъ именінх в Загребскаго енископа и графа Зринскагод чтобы ихъ обезпечить отн нападоній Туровъ-Въ числа данныхъ имъ привиллегій была имъ подарена въ собственность не только отъ Турокъ отнятая область, но рядомъ съ свободнымъ отправлениемъ ихъ религи, имъ также назначена на содержание ихъ епископа въ Марчъ ежегодная сумма въ 300 фл. \*). Въ Марчв держался до конца 17 выка безпрерывный ридь сербскихъ епископовъ, и былъ этотъ монастырь до большого переселенія Сербовъ въ 1690 г. центральнымъ пунктомъ греко-восточной јерархів. Марчей же связаны печальныя воспоминанія о насиліяхъ, которыя двлались въ 18 въкв въ угоду уніи греко-восточ-

<sup>\*)</sup> CI. Csaplovics, II, 29. Hietzinger, L. 25. Czoernig, Ethnographie, II, 269.

ной церкви съ католическою, —со стороны духовной и свът.. croß \*).

Въ то время какъ въ Славоніи и дъ соприкасающихся съ нею областяхъ сербскій элементь, благодаря постояннить переселеніямь, украплялся, и вь южныхъ частяхъ Уг ін сильно пускало корни сербское народонаселеніе. Уже во времени спора за престоль между Фердинандомъ I и Иваномъ Запольскимъ (Szapolya) выдвинувшийся паргизанъ дарь Ивань" (czár lován), также называ мый "чернымъ чедовъкомъ", имълъ подъ своимъ начальствомъ 12.000 Сербовъ вего то старались привлечь на свою сторону оба претендентя на корону \*\*). За короля Ивана Запольского стоялъ тогда его одноплеменникъ, боснякъ Петръ Петровичъ, имъя сильную поддержку отъ своихъ единоплеменниковъ и единовърцевъ въ Темешт и Торонталъ и повелъвая при этомь Румынами, которые въ церковномъ отношения были зависимы отъ Сербовъ \*\*\*). Сербы умножились вообще въюжной Угрін настолько, что одинь современникъ средины 16 въва сообщиеть, что жители Темешварской области были исвлючительно "Ratzen", которые исповыдывають "греческую

Paget and Setting of the area

<sup>\*)</sup> Cp. Fiedler, Beiträge zur Union der Walachen (Vlachen) in Slavenien und Syrmien. Wien. 1867 .- Schwicker, Zur Geschichte der kirchlichen Union. Wien. 1874, 15-16, 18.

<sup>\*\*)</sup> Cp. Schwicker, Geschichte der Temeser Banass, 142-143.-Szalay, Szerb telepek, 10-11.--Mailath, Geschichte der Magyaren, IV. 11-12.-Stojacskovics, стр. 10. делаеть "чернаго человека", вы качестве "Ивана Черновича", седьнымъ сербскимъ деспотомъ вь Угріи. Эго возорние не выдерживаетъ вритики. О партизань, между прочимь, еще сравните интересныя сообщенія, придворнаго дапеллана породя Іоанна (Szapolya), Георгія, изъ Срфиа (Georgius Syrmiensis epistolae de perdicione regni Hungarorum), .. Heura, . 1860. Извлечение отсюда вы "Видареви Szemle" (Будалештовое обозрвие" 1860," T. X, 180, 182. Tarme Buchholtz "Geschichte Ferdinand I. T. III, erp. 219 m xpossey Heinrich Ostermayer' a y Kemény, Deutscho Fundgruben der siebenburgischen Geschichte, Т. 11-13, содержаты интересныя данныя о возстания этого сербскаго партизана. См. также "Les Serbes de Hongrie" (Praha и Peris 1873) crp. 48-50. \*\*\*) Szalay, Szerb telepek, 11.

или павлову въру" и "свою церковную службу соблюдаютъ строго и твердо; молятся и постятся долго и много. \*).

Эти Сербы (и Румыны) имвли также своих вепископовъ, о которых в прочемъ до насъ дошло лишь мало свъдъній. Какъ мъстопребываніе сербскаго епископа можно указать съ достовърностью Ienopolis (Янополь, нын. Boros-Ieno въ Арадскомъ комитатъ). Равнымъ образомъ знаемъ мы объ одной сербской епископской резиденціи въ Темешваръ.

О епископъ въ Янополь есть у насъ извъстіе отъ 1594 г., когда Темешскіе Сербы (и Румыны) вступили въ сношенія съ седмиградскимъ вняземъ Сигизмундомъ Баторіемъ
и подняли кровавое дозстаніе противъ турецкаго господства. Во главъ возставшихъ стоялъ владыка (епископъ)
Тодоръ (Өеодоръ), въроятно епископъ изъ Янополя, который
послъ неудачъ сербо-румынскаго дозстанія бъжалъ въ Седмиградію къ Баторію и былъ имъ дружественно принятъ.
Баторій назначиль бъглецамъ мъстопребываніе въ Карасбургъ и Тевишъ \*\*).

О Темешварскомъ сербскомъ епископать получаемъ мы свъдъне по случаю вторичнаго завоевания этого мъста австрійскими войсками, подъ предводительствомъ принца Евгчнія Савойскаго. Именно во время осады сербскій (raiczische) епископъ Владиславлевичъ (Janicius) и тогдашній сербскій судья, Никола Мунча, пробрадись изъ осажденной кръпости въ лагерь принца и принесли ему свъдънія о по-

<sup>\*)</sup> Ср. довладь соролевскаго придворнаго чиновника отъ 1551 г. въ Мопишента Нипуаглае historica. Diplomataria, II, 258—259 (Пештъ 1858). Эти дажния о преобладажиенъ сербскомъ населени Темешскаго графска подтверждажися и другимъ документомъ 1551 г. ів: 276—278. Также густо жили Сербы въ Торонгайьскомъ нежитить, который съ козда 16 ига и до нервой половини произдилго столътия на обидениомъ изинъ назнавлел Rascien (Rascia). Слестий. II, 161.

<sup>\*\*),</sup> Stalay, Szerb telepek, 15.—Stalay, утверждаеть при этом; случаф, что, этоть Өеодорь была первый греко-посточный еписонь вы Семиградіи". Это утвержденіе такь же незарно, какь то, сь которычь выступаеть сочненіе "Les Serbes de Hongrie" стр. 56, что тоть же Өеодорь "основать въ Германштать сербское епископство, которое малс-приману распространняю власть, свою и на весь руминскій клирь".

ложенін Темешвара \*). Этому присоединенію къ австрійскому двлу следуєть, вонечно, принисать, что не только осада Темешвари имела благопріятный ходь, но въ документе о сдаче кріности постановлено было о свободномъ уходе Сербовь и Румынь со всемь имуществомь или о права пребыванія ихъ въ городе, ставшемь австрійскимъ \*\*). Янопольское спископство было позже перенесено въ Арадъ; сербскон еписконство въ Темешваре осталось тамъ-же донапихъ дней.

Всв прежнія поселенія и переселенія сербскаго народа были превзойдены по числу и значенію твив переселеніємъ, которое совершилось въ 1690 г. при вполив необывновенныхъ условіяхъ и оъ вначительными результатами. Необходимо предпествовавшія и совывствыя этому переселенію

событія передать итсколько подробиве.

Осенью 1689 года австрійское побъдовосное оружіє покорило Сербію, Воснію, Румелію и Герцеговину до Балканскато хребта, и часть астрійскихъ войскъ, подъ начальствомь генерала Пикколомини, перезимовала въ Албаніи и Македоніи. Турмін, казалось, погибла, тъмъ болъе, что всъся христіанскіе подданные не только снабжали жизненными принасами наступающін австрійскія войска, но предлагали всеобщее возстаніе и присоединеніе къ австрійскимъ войскамъ. Во главъ этихъ христіньь стоялъ сербскій архісписковъ Арсеній Черноевичь (также "Светночісх"), патріархънзъ Печа (Ипека), на р. Бистрицъ.

Уже предшественникь Атсенія Черноевича, патріархъ Максимъ, докаваль, что онъ примкнуль къ австрійскимъ интересамъ; онъ, во главъ сербскаго народа, въ 1663 г., въ церкви въ Адріанополь, объявиль деспотомъ Юрія Бранковича, брата руминскаго епископа въ Седмитраліи; тотъ въ это премя начальствовать Сербами противъ Турокъ и также со сторовы австрійскаго превительства находиль поддержку и покронительство (\*\*\*\*). Патріархъ Арсеній Черноевичь слъдоваль политикъ своего предшественника въ еще болю рышительной формъ. Преимущественно сосредоточивались соплеменники вокругъ Юрія Бранковича, который принялъ

more than the control of the control

The state of the s

<sup>\*)</sup> Preyer, Monographie der königlichen Freistadt Temeswar, 56:

<sup>\*\* )</sup> Arngthi Bifinz Engen v. Barbydnp II. 406: 1/ 201 200 11 apr (\*

<sup>\*\*\*)</sup> О Юрін Бранковичь и его братії, Митронолить Савнь изв.:Карлысі. Т бурга въ Семиградіи ср. Szalay, Szerb telepek; 16:-19'm Lee Serbes' de Ecra

титу в "наследственнаго деснота Сербін, Боснін, Мизін, Оракін, Болгарін и Срама" рін пользовался такимъ большимъ влівніемъ на Сербовъ, что поабудиль противъ себя подозрвые тогдащияго австрійокаго оберноменданта, маркграфа Лудецца Биденскаго. Последній заманиль его, по порученію императора, даскою и взяль при этомъ въ планъ. Въ относящемся сюда донессии маркграфъ обвиняетъ деспота, что онъ пренебрегаетъ императорскимъ дипломомъ и, подъ прикрытіемъ его, хочетъ насильственно, какъ наследный государь, вступить во владение вышеназванными землями. Войско деспота состоило изъ ивспольнихъ тысячъ воиневъ \*), которые теперь повиповались преимущественно распоряженіямь патріарха. Безъ сомивнія, маркграфъ Лудвигъ Баденскій быль не особенно обрадовань присоединениемъ нестройныхъ народных в массъ; онь решилъ вообще еще въ начале 1690 г. обратный походь австрійских войскъ изъ этих отдалепныхъ областей за Дунаемъ и Савой, и полагалъ, что нужно, прежде этихъ диковинныхъ завоеваній, раньше попробовать вновь завоевать Темешварь и Великовараждинь. Но его совъты не находили поддержки, тъмъ болве, что не только преемникъ Пикколомини, австрійскій генераль Ветерани, высказался за продолжение похода по турециимъ областимъ, но именно даже руководящіе австрійскіе государственные люди, королевско чешскій верховный канцлеръ граф Ульрих Кинскій и австрійскій гоованцяеры графъ Штрадтмань пресладовали идею преимущественно съ Угрією соприкасающіяся и прежде къ этому королевству принадлежавшія провинціи, равно какъ и другихъ, подъ турецвимъ господствомъ находящихся христанскихъ обитителейувъщевать трогательными, хорошо-составленными, 6. апръля 1690, г. изданными и публично, печатью, оповъщенными пригласитедьными, посланізми, члобы опи могля поднать оружіє противъ наследственняго врага жристівнскаго имени ж т. обр. освободиться отъ его господства и съ имп. войсками соединиться" \*\*). But the state of the state of the state of The more progressive of the control of the transfer the second of th

The State of the American State of the Control of t

grie, 61 сл. Последнее пользуется также, безъ сомивнія, донына не вполна выясненными судьбами Юрія Бранковича, для горячих в нападов на австрійскій ADNE, HA HENGER M WALTERPANT FOR SELECTION SELECTION OF S

<sup>\*)</sup> Cp. Röder, Des Markgrafen Indwig vor Baden Feldzüge wider die 

Вь этомъ воззвани Леопольдъ I объщесть всемъ народамъ во всей Албаніи, Сербіи, Мизіи, Возгаріи, Пілиріи,
Македоніи и Расціи, сели они последують его призыву,
прежде всего религіозную свободу и сюбодный выборь ихъ
воєводь, сохраненіе привидлетій и правъ, и освобожденіе
ото всёхъ общественныхъ налоговъ и податей (за исключеніемъ тъхъ, которыя они обыкновенно платили королямъ и
господаримъ своихъ до турецкаго вторженія); лишь въ военое врема должны они, для собственнаго блага и защиты,
по мъръ силъ своихъ, способствовать поддержив военчаго
дъла. Но по изгнаніи Турокъ все должно быть приведено въ
соответственный порядокъ, согласно желанію и къ допольству народовъ. При этомъ объщаеть императоръ вторично
свободу религіи, выборъ воеводъ, защиту привидлетій; далже
каждый долженъ пользоваться покровительствомъ закона и владъть, какъ своей свободной собственностью тёмъ, что опъ
пріобрълъ въ землъ Турокъ, движимаго или недвижимаго \*).

Отдъльное императорское посланіе, оть того же числа (6 апръля 1690 г.), отправлено сербскому патріарху, Арсенію Черноевичу, которому императоръ прежде всего выражаеть удовольствіе свое за то, что онь шеть рука объ руку съ генераломъ Пикколомини. Того же ждель императоръ и въ будущемъ отъ върности и энергіи патріарха, при чемъмонархъ еще особенно выражаеть надежду, что архіепископъсъ его значеніемъ, которымъ пользуется у тъхъ народовъ, именно у "Албанцевъ и Райцоев, "будетъ сильно способствовать тому, чтобы сбросить турецкое иго, подъ которымъ христіане понынъ жалкимъ образомъ гибнут». Пусть народы соединятся съ имп. оружіемъ и т. обр. повсемъстно уничтожатъ и искоренятъ турецкую тиранію. Леопольдъ І обнадеживаетъ при этомъ патріарха своею имп. и кор. милостью, которую при удобномъ случав докажетъ самымъ дъломъ

Эготъ случай представился раныше, чемъ окидали монархъ и его совътники. Походъ 1690 г. имълъ позорный исходъ: со стороны австрійских в юйскы не только не наплось
въ Турцій никакихъ дальный шихъ замосваній, но даже завоеванное раньше, даже крыности Смедерено и Бълградъ объли вновь потерины. При такихъ обстоятельствахъ указанили

<sup>\*\*</sup> Cu. Testers sissisaulary Czobrnigla, Etlihographic, III. onpan. 69-70.

ими. воззванія и письма не сопровождались някакими цін-

ными результатами.

Изь греко-восточных христіань вь Турціи присоединялись кь имп. войску преимущественно Сербы со своимь пітріархомь Черноевичемь; но это присоединеніе не могло сдълать никакой задержки побъдному движенію, дъятельнаго государственнаго человька, визиря и турецкаго глазнокомандующаго, Кёприли Мустафы. Для Сербовь, слъдовавшихъ за австрійскими войсками вь этомь злополучномь походъ, онь имъль еще и дальнъйшіе результаты: эти христіане потеряли свою родину. Какимъ образомъ обходились Турки съ тъми изъ своихъ христіанскихъ подданныхъ, которые присоединялись къ австрійскимъ войскамъ, это Сербы могли видъть на участи тъхъ, которая постигла плънныхъ Албанцевъ въ 1689 г. Вмъсть плъненнымъ Нъмцамъ и Мадьярамь Турки дали свободный пропускъ, Албанцы, какъ въроломные подданные, бълн изрублены \*).

На этомь основаніи Сербы послали уже прежде, подъ предводительствомъ патріарха Черноевича, своихъ женъ и дътей со всъмъ движимымъ имуществомъ къ границамъ Угріи. Уже мъсяцъ спустя послъ выступленія великаго визиря изъ Константинополя (18 мая 1690 г.) видимъ мы сербскихъ бъглецовъ въ Бълградъ, гдъ они 18 іюня держали собраніе и посылали въ Въну къ имп. Леопольду I епископа Янопольскаго, Исайо Дълковича, съ прошеніемъ отъ "общины греческихъ Райцевъ." Въ этомъ прошеніи просили Сербы при своемъ переходъ на австрійскую почву о свободъ религіи, объ употребленіи стараго (юліанскаго) календаря, о продолженіи свободнаго выбора архіепископа чрезъ духовные и свътскіе чины, о правъ свободной власти архіепископа надъвсъми перквами греческаго исповъданія и о другихъ церковныхъ правахъ и вольностяхъ \*\*).

Леопольдъ I, желавшій поощрить преданность Сербовъ австрійскому ділу и осуществить данное имъ обіщаніе защиты, даль имъ 21 августа 1690 г. торжественную привиллегію, въ которой обіщаль имъ просимые ими пункты въ прошеніи отъ 18 іюня, и эти обіщанія повториль съ убіждающею опреділенностію два дня спустя въ жалованной грамоті сербскимъ нотаблямъ Навлу, Антону и Якову Бранковичу, при

<sup>\*)</sup> Hammer-Purgstall, Geschichte des osmanischen Reiches. III. 839.

<sup>\*\*)</sup> Czoernig, III (прилож. 93 с.р.) "Regesten zur Geschichte der Serben".

чемъ въ особенности выставлены были неограниченныя ду-

ховныя права архіепископа \*).

Эти императорскія грамоты не застали уже Сербовь по ту сторону Дуная и Савы; ибо шагь за шагомь сладовали пораженія австрійских войскь: 8 сентября паль Нишъ (Нисса), затамъ Смедерево и 27 сентября явились турецкія осадныя войска предъ Балградомъ. Сербскіе баглецы всладствіе этого увидали себя вынужденными перейти угорскую границу.

Это быль имамий народь, который вступиль теперь на почву Угріи; 36.000, по другимь 37.000—40.000 семействь Сербовь \*\*), подъ предводительствомъ патріарха со всёми своими туземными воеводами и кнезами, прибыли сюда и были поселены отчасти въ Военной Границь, отчасти внутри страны, именно въ кръпостяхъ и городахъ. Такъ прибыли отдъльныя части этихъ сербскихъ бъглецовъ въ Арадъ, Сетединъ, Пять-Церквей (Фюнфкирхенъ), Могачъ, Стольный Бълградъ (Штульвейсенбургъ), Будимъ, св. Андрей, Егерь (Эрлау), Вел. Варадинъ (Гросвардейнъ), Остригомъ (Гранъ), Коморнъ, Раабъ и др. мъста \*\*\*).

Бъглецы проживали частію въ шатрахъ вив названныхъ

городовъ.

Уже это обстоятельство указываеть на то, что поселение сербских эмигрантовь должно было быть лишь временное. Въ этомъ смыслъ сказано также въ ими. охранной грамоть отъ 21 августа 1690 г., что вромъ императора верховное управление сербскимъ народомъ принадлежитъ одному архіепископу; ибо на бъглецовъ смотръли какъ на временныхъ постей, у которыхъ внутренній порядокъ долженъ быть сохраненъ, по ихъ туземнымъ законамъ и обычаямъ, посредствомъ ихъ духовнаго главы. Равнымъ образомъ времен-

<sup>\*\*\*)</sup> Cp. Századok ("Crozbria") Hemra, 1868, crp. 537.



<sup>&</sup>quot;) Ibid. 93-94.

<sup>\*\*)</sup> Stojacskovics, стр. 14. считаеть число переселившихся Сербовь въ 500.000 душь, при чемь онь ссылается на то, что Сербы еще и теперь живуть общинами, въ нёсколько дворовь, при чемь семьи доходять до 15—20 душь. Но мы сомнёваемся, можеть ли быть допущено обратное заключение по нинёшнему состоянию къ отношениять того времени.—Комбинація въ книге "Les Serbes de Hongrie" (р. 75), что въ 1690 г. съ патріархомъ Черноевичемь лишь "малое число сербскихъ фамилій" переселидось, большинстве же Сербовъ прибило въ Угрію въ 1694 г., не основано ни на какихъ прочинкъ данныхъ.

ность этой остановки Сербовъ въ Угріи подтверждается указомь угорской дворцовой канцелирін отъ 11 декабри 1690 г., въ которомъ рекомендовалось сословіямь, городамь, общинамъ и отдъльнымъ лицамъ-оставить за Сербами защищать "остановившихся" въ разныхъ мъстахъ страгреческого исповодания вы имъ данных в ны Сербовъ правахъ и привидлегіяхъ. Но такъ какъ муниципій и общины страны по причина расходовъ на содержание, которыми "гости" удовлетворились \*), много разъ были недоводьны; то императоръ возобновиль на прошенія сербскаго патріарха оть 11 апрыл 1691 г. данныя Сербамъ привиллегій, при чемъ на отдъльную просьбу архіепископа онъ присоединиль важную фразу: "Мы будемъ по возможности стремиться, чтобы, при посредствъ нашего побъдоноснаго оружія достославный сербскій народу въ его прежнія владинія какъ можно скорье возвратить. Кромь того императорь соизволять въ томъ же декретв. ч обы Сербы подъ собственнымъ управлениемъ (сіgenen Magistrate) остались; далже, чтобы наслъдство Серба. умершаго безъ потомства, поступало бы въ архіепископу и на церковь; что архіепископство наследуеть архіепископу и прочимь епископамь, и наконець, что всв вообще Сербы должны зависьть въ "иерковных» и свытских дълахъ" отъ своего архіепископа, какъ верховнаго духовнаго главы. (Въ подлиниякь: Denique, ut omnes ab Archi-Episcopo, tamquam capite suo Ecclesiastico, tam in spiritualibus quan saecularibus dependeant, clementissime volumus et jubemus" . \*\*).

Это послъднее объяснение указа отъ 11 декабря 1691 г. даеть намь вмысть съ твиъ доказательство кы тому, что ав стрійское правительство видьло въ Сербахъ, пришедшихъ съ архівнископомь Черновичемь отдильный посударственный народъ, накъ поясняетъ объ этихъ Сербахъ также позднъйшій австрійскій государственный человікь, баронь фонь Бартенштейнь. въ своей памятной запискъ, назначенной для на-зиданія будущему императору Іоспоу II \*\*\*): "Не къ тому слъдовало стремиться. чтобы изгнанныхъ бъгленовъ прини-

<sup>96</sup>ന് ടയി **റെ** 910 വെട്ടുത്തിലെ സ്വാധി വേളില് വിവാധി വേളില് പ്രത്യം വിവാധി വിവാധി വിവാധി വിവാധി വിവാധി വിവാധി വിവ \*) Указъ Вънскаго придворнаго военнаго совъта отъ 11 марта 1691 г. присплеть, что Сербы, какъ не полчиненные комплатскимъ судамъ, такъ должны быть изъяты оть поставки зниняго фуража (для армін). Czoernig. III. 2. стр. 91.

<sup>\*\*)</sup> Тексть привидети см. у Csaplovics, Slavonien, II, 30-34. Ср. крои-Toro Szalay, crp. 34 u Czoernig, 94.

<sup>\*\*\*)</sup> Ср. выше прим.

мать или имъ уступать какія-нибудь незаселенныя міста, по чтобы поселить вполні освідных и зажиточных людей, которые отправляли бы свою религію безъ препятствій, чтобы они съ опасностью потерить жиснь, имущество и состояніе, изъ подъ турецкой власти перешли подъздешнюю". Поэтому этихъ Сербовъ съ самаго начала обозначали, какъ "народъ" съ своими отдъльными духовными и свътскими "чи-нами", который сюда перешель "рег modum pacti" путемъ договора \*). Что все таки ихъ пребывание эдъсь разсматривалось какь временное, вытекаеть уже изъ того обстоятельства, что пилче невозможно, чтобы архіспископъ назначенъ быль и "свътскимъ" верховнымъ главой надъ Сербами, оснобожденными оть всякой другой подсудности въ странв. Мы увидимь, какъ впоследствии старались постепенно отобрать назадъ эти уступки, которыя составили дъйствительно "status in statu".

Между тымь жалобы муниципальных властей на сербскихъ "гостей" не прекращались \*\*), поэтому въ выскомъ придворномъ военномъ совътъ ръщено было, переселить разсвинно живущихъ Сербовъ въ Бачку, опустълую и став шую безлюдною всявдствіе турецких в опустошеній. Ляв этой цвли патріархъ архіспискогь Черносвить и сербскій вице-воевода, Иванъ Монастерли \*\*\*), весною 1694 г. были призваны въ Въну п послъ новаго совъта обоимъ названнымь инцамъ выданъ былъ 11 мая 1694 г. указъ верх. воен. совъта, въ которомъ "ясное, безусловное распоряжение Его ими кор. Величества доводилось до ихъ свыдыня, въ томъ смыслы, что Сербскій народу, какъ въ интересь Угрій такъ и самихъ Сербовъ, долженъ переселиться въ лежащую между Дунаемъ и Тиссою и ему законнымъ образомъ передаваемую полосу земли", и при томъ это переселене должно быть совершено "тотчасъ" и безъ "замедленія". Генераль-кригорать и генерадъ отъ кавалеріи, графъ Донать Гейслерт фонт Гейдерсіеймбъ

BROKER RECKE ELECTION OF THE STATE OF THE ST

<sup>·</sup> н и \*) Ср. подлинить сербской принижети 21 загуста 1690 и Bartenetein, стр. 35. Все таки не можеть это "per modum pacti" значать то; что Сербы и послв ихъ опончательнаго поселения нь Угрій и на будущее время должни Grayra cocranaris status in status. \*\*) Czoernig, 94: 95. to rester to libertern con a control of the rest

<sup>\*\*\*)</sup> Монастерли быль выбрань "сербскимь обществомь" въ вице-воеводы и императорскимъ указомъ отъ 11 апреля 1691 г. утвереденъ въ сказанномъ званіи. Czoernig. 76.

быль назначень императорскимь коммиссаромь по переселенію Сербовь \*).

Придв. воен. совътъ надъялся, что Сербы встрътятъ тъмъ радостнъе переселение и примутъ его, что предложенная имъ страна всюду плодородна и обширна, такъ что въ отношени житья, какъ и сельскаго хозяйства оч. удобна. Сверхъ того Сербамъ при добровольномъ переселени и при дальнъйшемъ сохранени върности еще были выставлены на

видъ другія высокія льготы.

Тъмъ не менъе переселение въ Бачку пришлось не понутру Сербамъ; они просили о предоставлении мъстъ для поселенія въ Куманіи и въ той части Славоніи, которая называлась "малою Валахіею" и гдъ, какъ мы видъли выше, многочисленное сербское народонаселение уже гашло новыя жилища. Бачка не могла быть оч. привлекательна и бегопасна для Сербовъ, главнымъ образомъ, вслъдствіе непосредственной близости съ Турками, которые владъли еще Темешскимъ Банатомъ и кръпостями Темешварсмъ, Петроварадиномъ и съ недавняго времени-Бълградомъ. Но именно этотъ пунктъ и стояль въ Вънъ на первомъ планъ: Сербы должны были составить оплотъ противъ Турокъ. По этому просьбы ихъ о другихъ мъстахъ поселенія не были уважены, о чемъ верх. воен. совътъ отъ 31 мая 1694 г. увъдомилъ архіепископа и вице-воеводу Монастерли, съ добавленіемъ, что "служба его величеству требуетъ немедленнаго переселенія Сербовъ въ отведенныя земли" (т. е. въ Бачку). Было, правда, Сербамъ дозволено, чтобы они могли еще снять жатву на теперешнихъ мъстахъ жительства; и все таки должны были сил избрать опредъленное число выборныхъ, которые приняли бы передаваемые имъ земельные участки и могли ихъ снабдить постройками настолько, чтобы по окончаніи жатвы все сербское население въ будущемъ октябръ непремънно могло туда переселиться и найти тамъ удобныя жилища. Чтобы Сербовъ съ разныхъ сторонъ успокоить, было имъ вторично дано обезпеченіе, что они подчиняются только императору-королю и свободны оть повиновенія муниципіямъ и начальству землевладъльческому; наконецъ повторено имъ объщаніе, что "въ случав, если въ странв, которую Сербы населяли раньше, съ Божіею помощью миръ и безопасность будутъ водворены, они должны быть отправлены въ свое прежнее отечество" \*\*).

<sup>\*)</sup> Czoernig, 82.

<sup>\*\*)</sup> Czoernig, 83.

Такимъ образомъ были Сербы въ большомъ числъ и силошною массою поселены отчасти въ Бачкъ, отчасти въ комитатахъ Чонградскомъ, Заранскомъ, Арадскомъ и Чанадскомъ, и изъ этихъ вновъ населенныхъ областей, противъ Турокъ, еще властвовавшихъ по ту сторону Тиссы и Мориша, образована такъ наз. "Тисская" и "Моришская "Военная Граница \*).

Что сами Сербы видъли даже въ своих в новых в поселеніяхъ новое временное жилище и постоянно надъялись на возврать въ свое прежнее отечество-вытекаеть изъ того обстоятельства, что они долгое время медлили строить прочные дома. Впрочемъ пребываніе ихъ въ Угріи было неудобно чрезъ постояные споры и враждебность, которымъ они подвергались со стороны католического духовенства и светскихъ муниципій. Католическое духовенство требовало отъ нихъ, несмотря на ихъ привиллегіи и несмотря на старый угорскій законъ (см. выше), церковной десятины, а свътскія власти желали ихъ подчинить своей юрисдикціи. Даже остальному народу въ Угріи не могли быть пріятными состаями привычные къ боямъ и войнъ, суровые сербскіе воины. Поступали со стороны муниципій неоднократныя жалобы на насилія Сербовъ; но и архіепископъ Черноевичь сыпаль ко Двору жалобу за жалобой; потому-то Леопольдъ I отъ 4 марта и въ іюнъ 1695 г. вторично подтвердиль за архіепископомъ и за Сербами вообще ихъ вольности, особенно же свободу оть пошлинъ, и кромъ того издаль для отдъльныхъ, Сербами населенных ь, округовъ еще спеціальныя покровительственныя грамоты \*\*).

Съ Карловицкимъ миромъ (26 января 1699) окончательно рушились надежды и планы Сербовъ на возвращение въ прежнее отечество, такъ-какъ мирный трактатъ оставляль за Турками сербскую область по ту сторопу Дуная и Савы, и бъглые Сербы не могли рисковать возвратиться въ свое старое отечество подъ иго турецкой власти. Впервые теперь должлы были сами Сербы, какъ и Двэръ, и угорское мъст-

<sup>\*\*)</sup> Такъ напр. Сербамь въ Пештъ-Пилишскомъ вомитатъ 11 іюля 1695 л., Будимскимъ Сербамъ 16 іюня 1698 г., Сербамъ въ Границъ 1 іюля 1698 г., Сербамъ Сръчскаго комитата 2 іюня 1699 г. Ср. Czoernig 95—96,



<sup>\*)</sup> Полная организація этой Границы посл'ёдовала лишь поздн'ёе Ср. Hietzinger, I. 29 сл.

лае управление серьезно задаться мыслыю, чтобы тамъ временемъ чрезъ переселение 40,000 семействъ возросшее число сербскихъ эмигрантовъ на дочва Угрии и сосъднихъ съ неюобластей вречно устроить и сдълать, гражданами страны.

Это была не легкая задача, и тянутся сюда относящеся переговоры правительства съ Сербами, равно какъ распоряженся и повельнія тогдашнихъ правителей почти чрезъ цалос стольтіе, пока не удалось наконець втиснуть церковь и національность Сербовъ въ рамки государственнаго порядка Угріи. Мы не можемъ здъсь дольше слъдить за этимъ интереснымъ и поучительнымъ развитіемъ, но должны ограничиться указаніемъ на главные моменты.

Сербскія привиллегіи впослідствіи были еще подтверждены императоромь Іосифомь І 7 августа и 29 сентября 1706 г., императоромь Кардомь VI (какь король Венгрій Карль III) 2 августа 1713 г. и 10 апрыля 1715 г. и Маріей Терезіей 24 апрыля и 18 мая 1743 г. Уже императорь Госифь I прибалиль вы подтвержденію добавку: "Мы сохраняемы полное право—эти вольности по обстоятельствамы времени (рго тетрогим солдітіоне) даліве распроктранять и вы другую форму преобразовывать, дишь только это будеть на пользу излирскому народу". И эта прибавка встрічается во всіхустідующих в подтрержденіях в сербских в привиляетій ").

Что это не остадось пустымъ словомъ-повазываетъ дальной се разомте сербскихъ національныхъ и церкоцныхъ отношеній. Такъ напр. въ циркулярномъ рескрицть отъ вноаря 1729 г. была уничтожена та статья привиллегій, которая предоставляла архіспископу управленіе "духовными и світскими дрявми Сербскаго народа, съ опреділенной мотівировкой: "Такъ-какъ это управленіе (світскими ділами) принадлежить императору, какъ непосредственному сосударю, то архіспископу не подобаетъ выбшиваться по пременныя (temporalia) діла. Высшее завідываніе духовніши ділами остается за нимъ по прежнему". \*\*) Точно также въ томъже году, въслідъ за ниркулярнымъ рескриптомъ отъ 7 новоря, было отнято у архіспископа право на світскія выморочныя иміня безпотомно умершихъ Сербовъ; это отнятіе могло лишь въ 1796 г. войти въ свою силу, какъ поясняеть высочайшій рескрипть отъ 24 іюля, что

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> Czoernig, 100-101.

<sup>\*\*)</sup> Czoernig, 101.

(оербской) чинцім въдомогательство на спитскія выморочныя владьнія совершенно отказывается" \*). ын Утомительная процедура понадобилась также при устройства, управленія сербскою церковью. Опредаленіе о пранахъ и вруга дъйствія объихъ церковныхъ корпорацій, епископскаго синода и національнаго конгресса, доследова-до впорвые при Маріи Терезіи и Іоспов II (въ Benignum Rescriptum Declaratorium Nationis Illyricae отъ 16 іюдя 1779 ъ и въ Systema consistoriale 5 апрълд 1782 г.) дии. Для управления свътскими дълами Сербовъ въ 1746 г. была унреждена "Hofdeputation in Transsylvanicis, Banaticis et Illyricis" (обывновенно "Иллирская дворцовая депутація") вавъ, "незаписимый придворный органъ". До сихъ поръ въдаль, свътскін дъта Сербовъ придв. воен. совъть. Ибо они разсматривацись до тэхэ порт, какъ-бы привиллегированный народный элементь, состоящий подъ властью одного лишь императора \*\*). Сербы до конца прошлаго въка не были угорскими гражданами. Много разъ пытались еще пъ 1790 г., презъ вторичное учреждение закрытой въ 1779 г. "Иллирженіе Сербовъ. Тогда (въ 1790 г.) сербскій національно-церковный конгрессъ, вакъ политическое представительство Сербскаго народа, быль созвань пъ Темешварв и, казалось; что изолированность Сербовъ должна удержаться. Туть случилось, что сеймъ даровалъ православнымъ праед тражданства (jus civitatis) въ Угріп; наравив съ прочими жителими право пріобратать и владать иманіями, равнымь образомъ дозводялъ занимать всв должностныя маста въ Азбін и присоединеннять земних се превращеніем всрхр запретительных в законовъ; оставляя право за е. к. в. на дада, клира, церкви, религи - которой вполна свободное отпрапденія за ними утверждено, - фундацій, обученія и во спитанія юнощества, не менье ихъ принилени, не противоръчащихъ государственному строю (fundamentali regni con-

Это подлинныя слова того закона, по которому, до тъхъ поръ въ исключительномъ положеніи находившіеся, Сербы,

stitutioni), какъ е. в. эти права приняль отъ своихъ высо-

Czaza \*\*) Cp. Actenmässige Daratellung der Verhältnisse der gr. nichtunirten Hiefarchie im Oesterreich: Wien. 1860: 15.



<sup>(&</sup>quot; v. /\*) Cp. Schwicker, Zur Gescsichte der kirchifichen Union in der croatischen Militärgrenze. (orracks). 88.

100 леть спусти после переселенія и житьи въ Угріи, получили гражданскія права на-равив съ прочими обитателями страны. Сербы были все таки этимъ OKRM довольны, преимущественно потому, что включение ихъ въ права гражданства выгодно отличало только ихъ в вроиспов вданіе, а не національность. Тъмъ не менье вследствіе этого параграфа закона и настояній угорскаго сейма (desideratum a Statibus et Ordinibus Cancellariae Illyricae Sublationem), сербская или иллирская гофканцелярія 30 іюня 1792 г. запрыта и ея дъла переданы въ угорскую гофканцелярію. Какъ родъ удовлетворенія за это поясняеть § закона, что митрополить и епископы греческаго исповъданія должны имъть мъсто и голосъ за угорскимъ магнатскимъ столомъ, и было опредвлено далве, что, вывств съ последующимъ тіемъ иллирской гофканцеляріи, нікоторые изъ Сербовъ, обладающие необходимыми данными, будуть замъщены какъ въ угорскую гофканцелярію, такъ равно и въ королевское угорское намъстничество.

Принципъ національности находиль у Сербовъ постоянно плодотворную почву, и потому понятно, что въ духъ принципа начатыя агитаціи съ начала сороковыхъ годовъ и затъмъ возстаніе 1848 г. нашли среди Сербскаго народа многихъ приверженцевъ и живое сочуствіе. Сербская народность тъснъйшимъ образомъ связана съ своимъ національнымъ церковнымъ устройствомъ и потому и въ національной борьбъ выступала постоянно, какъ могущественный факторъ, на авансцену. Не можетъ входить въ нашу зада чу-воспроизводить здъсь событія 1848/, годовъ; равнымъ образомъ мы должны отказаться отъ изображенія исторіи Сербскаго народа и церкви въ новъйшія времена; одно лишь укажемъ, что этотъ церковный строй по прежнему обыкновенно связывался съ политическими мотивами и цълями.

Переходя въ состоянію Сербскаго народа въ настоящее время, предпошлемъ кое-что о его названіяхъ. Сами Сербы называютъ себя "Србли". Это имя толкуется различно и является общимъ у всёхъ Югославянъ \*). Въ грамо-

<sup>\*)</sup> Ср. Иречка, Enstehen christlicher Reiche im Gebiete des heutigen ocsterreichischen Kaiserstaates (второй томъ "Oesterreichische Geschichte für des Volk") 71—72 стр.—Относительно гмени "Rascier, Rascien" замичастъ Rösler, Romänische Studien 209 стр., что имя происходить отъ города Раша на ръкъ Рашкъ и обозначение "гаісхівсh" въ первый разъ встрачается въ грамотъ Стефана II Рад ослава 1234 года.

тахъ и параграфахъ закона Угріи называются они "Rasciani" (Расціи): вародъ называетъ ихъ "Raiczen" (Raczen, noнадъярски rácz, ин. ráczok). Это названіе происходить отъ города Рача (тоже Racha въ старой Сербін, нын. Новый-Базаръ). Въ 18 столътіи является въ оффиціальномъ изыкъ вивсто natio Rasciani—natio Illyrica, Иллирійскій народъ, н еще и теперь можно читать въ католическихъ епархіальныхъ схематизмахъ-lingua illyrica, l. serbica. Въ половинв тридцатыхъ годовъ нашего стольтія д ръ Людевить Гай составиль планъ-соединить всехъ Югославинъ, какъ "Иллировъ", въ одну національно политическую партію. Этотъ "Иллиризмъ" нашелъ своихъ величайшихъ противниковъ въ національномъ самосознавім самихъ Сербовъ и Кроатовъ.-Наконецъ выступають греко-восточные Сербы въ южной Угріи и Славоній еще подт. именемъ "Влаховъ" (Валаховъ), и называется поэтому, какъ мы видвливыше, позднъйшій Вараждинскій генералать также "малой Валахіей". Въ Бачвъ называетъ католическій Сербъ (Шокацъ) своего греко-восточнаго соплеменника еще и теперь "Валахомъ" и его церковь- "Валашскою".

Что касается устройства этой церкви Сербовъ, то оно было узаконено, какъ мы видьли выше, 27 главою закона 1790 г. Потомъ была признана 20 главою закона 1847/ г. автономія этихъ "неуніатскихъ Грековъ" въ отношеніи ихъ религіозныхъ и школьныхъ дълъ и неизмѣнность "церковнаго конгресса, выбранняго всею религіозною партією", котораго члены, относительно различныхъ языковъ населенія, должны быть выбраны въ такомъ отношенія, чтобы посылались изъ Военной Границы 25 депутатовъ, отправляемыхъ въ числѣ 25 духовнаго сословія и 50 свѣтскаго \*).

"Вниманіе къ различнымъ языкамъ населенія" имъло свое основаніе въ томъ, что прежде подчинались юрисдикціи греко-восточнаго епископа не только Сербы, но и Румыны.

Въ привиллегія Леопольда I отъ 21 августа 1690 г. указаны были патріарху Черноевичу всё вёрующіе греческаго исповеданія in tota Graecia, Rascia, Bulgaria, Dal-

<sup>\*</sup> Только при національномъ к нгресст 1790 г. быль допущенъ въ вида ысключенія призивъ 25 представителей сербскаго дворянства, такъ что к регрессъ, кромъ симскоповъ, нивлъ 100 членовъ. Ср. Астемазвіде Darstellung, стр. 24.



matia, Bosnia, Lenopolia et Hercegowina, nec non in Hungaria et Croatia, ubi de facto existunt. Въ привиллегія 1695 г. приводятся кромъ митрополита еще слъдующие семь епископовъ не-уніатовъ: епископы Янопольскій и Темешварскій, Карлитадтскій и Зринопольскій, Сегединскій, Будимскій и Стольноб прадскій, Могачскій и Сяготскій, Вершецкій, Великовараждинскій и Егерскій. Епархін Сегединская, Стольнобълградская, Могачская и Сиготская, Вершецкая, Великовараждинская и Эгерская теперь не существують болве; также и сербское население въ нихъ или совсвиъ исчезло, или очень сократилось въ числь. Лнопольское епискоиство перенесело въ Арадъ. Распредъление сербскихъ спархій последовало на церковномъ соборе 1748 и 1769 годовъ. Нына давствующее раздаление этиха церковных спархів существуеть съ отделенія Румынь изъ союза сербскаго архіепископства и последовавшаго изъ за этого устройства отдъльной румынской митрополіи въ Германштать. Это отдъденіе объихъ національныхъ церквей было установлено 9 главою закона 1868 г. и при этомъ гарантированы объимъ церквамъ одинакія автономныя права до веденію, ихъ церковныхъ и школьныхъ дёлъ.

Карловичкій архівпископъ, который съ 15 декабря 1848 г. носитъ титуль "сербскаго патріарха", управляєть въкачествь "митрополита" "греко восточною церковью сербской національности" во всей Угріи, и ему подчинены, въ качествь викарныхъ епископовъ, въ собственной Угріи; епископы Будимскій, Темешчарскій, Вершенкій и Подосадскій (Вася); въ Кроато-Славоній: епископы Пакранкій и Карлодецкій.

При томъ митрополить управляеть церковью не по прежнему исключительно одною своею дластью, но въ духовныхъ двлахъ ему приданъ Епископский синодъ, пъ свът-

скихъ-національно-церковный конгрессь.

Созывать и распускать епископскій синодь до 1760 г. было предоставлено на волю митрополита. Вь этомъ голу явился оть 16 сентября высочайшій рескрипть, въ которомъ предписывалось "на будущее времи синоды сербекаго клира безъ высочайшаго ссизволенія не держать и ждать особаго высочайшаго распораженія по этому вопросу програспоряженіе было повторено рескриптомъ отъ 14 февраля 1763 года и вивств съ твмъ повельно отправлять на синодъ имп.

<sup>\*)</sup> Actenmässige Darstellung, crp. 8.

коммиссара. Постиновленія объяснительной записки 1779 г. относительно епископских синодовь понына въ силв. По ней митрополить можеть созывать синодь лишь по испроменіи предварительно высочайшаго соизволенія; при не-догматических ь синодальных в занатіях в присутствуеть имп. коммиссарь. Одна изъ важнайших функцій синода состовіть въ замащеній закантных епископій по выбору присутствующих епископовъ; выбранный подвергается впрочемь

еще пысочаншему утпержденію, императора.

Начионально перковный конгрессь систоить по 9 главь закона 1868 г., кромъ епископовъ, которые суть "прирожденные члены конгресса, изъ 25 духовныхъ и 50 свътскихъ, т. е. всего изъ 75 выборныхъ депутатовъ, которые выбиопределеннымь избирательнымь порядкомъ (1871 г.). Составъ и кругь дъйствія этого конгресса утверждены 14 мая 1875 года высочание одобренным в "организаціоннымъ статутомъ греко-восточнаго сербскаго національнаго церковнаго конгресса". Этотъ конгрессъ выбираетъ равнымъ образомъ и сербскаго патріарха, но его выборь точно также подлежить высочайшему утверждению монарха. Равнымъ образомъ присутствуетъ при конгрессъ нии. коммиссаръ. Предсъдательствуетъ пятріаркъ, вице-президента выбираетъ конгрессъ изъ среды своихъ свътскихъ депутатовъ. Обыкновенно собирается конгрессъ лишь каждые три года. Между тъмъ завъдываеть текущими дълами, канъ его отвътственный исполнительный органъ, "конгрессная коммиссія". Патріархъ есть также предсъдатель "конгрессной коминесін", которая, кром'в того, состоить изъодвого спископа, двухъ духовных и пяти свътскихъ членовъ, всого изъ девяти линъ. Всв заключенія конгресса должны до впедсија ихв быть подтверждены со стороны импера-TOPEN I CONTINUE WAS A PROPER TO A SHEET TO A THE CO.

Сербскан церновь имъеть въ своихъ семи епархінхъ 32 благочинія съ 627 приходами; ти ло священниковъ 729 и 38 викарныхъ. Сербскіе монастыри прежде были многочисленные; теперь ихъ 30 (исилочительно: мужескіе), изъ которымъ четыре присоединены къ ближайшимъ большимъ монастырямъ Число монаховъ доходило нъ 1871 г. до 84 и должно быть теперь еще меньше. Сербское монашество, по видимому, стоитъ на пути принципа вымиранія. Общее имущество этихъ монастырей достигаетъ до трехъ милліоновъ гульд. (болъе 2 мил. руб.), съ годовымъ доходомъ въ 200—250 тысячъ флор. Кромъ того сербская національная церковь владъеть въ Угріи богатыми церковными и школьны-

ми фондами, которыхъ наличность въ 1868 г. достигала 3.476,(0) флор. Церковное, монастырское и школьное имущество Сербовъ доходитъ т. обр., по крайней мъръ, до  $5^{1/2}$  мил. флориновъ— разумъется сумма значительная для культурныхъ потребностей численно не оч. значительнаго племени.

Сербы живуть въ сплотную въ Теметскомъ, Торонтальскоми и Рачскомъ комитатахъ; затъмъ въ Кроато-Славоніи, именно въ Срфискомъ комитать и въ кроато-славонской Военной Границъ. Какъ граница говора для этихъ Сербовъ илетъ линія, тянущаняся отъ границы Св.-Георгіевскаго-Пограничнаго полка и Пожегскаго комитата вдоль Дравы прямо до Шомодьскаго комитата и побережной полосы отъ Потони до границы Бараньскаго комитата. Отсюда следуеть она по Драве, которой она, за исключениемъ некоторыхъ выступовъ до Дравека ниже Осека, остается върна. Отсюда тянегся линія на югъ къ Дунаю, идетъ потомъ немного съвернъе отъ Францова-ванала на востовъ въ Тиссъ, откуда она направляется чрезъ Мокринъ и Башагидь до Беги Дальнайшую сербскую границу говора обозначаетъ Темешъ къ югу до Алибунаръ-канала подлв Гайдучиды: затымъ идеть эта граница въ различныхъ направленияхъ до Ватины на Моравицъ, откуда она простирается презъ Велико-Средище и Вершецъ къ "Римскимъ шанцамъ" и въ дальнъйшемъ продолжении въ Дунаю соотвътствуеть свверной и восточной границъ прежняго Иллирскаго (али Сербскаго) Банатскаго полка \*1.

Въ такъ обозначенной области граничатъ Сербы съ Мадьярами, Нъщами, Румынами, Хорватами и Итальяндами; живутъ же не несмъщанно на обозначенномъ пространствъ земли, но находятся подлъ нихъ и между ними многочисленные этвографическіе перерывы мадьярскимъ, нъмецкимъ, румынскимъ, словацкимъ, болгарскимъ и др. народными элементами. Въ собственной Угріи живетъ всего больше Сербовъ въ комитатахъ Бачскомъ (15, 38%, населенія), Торонтальскомъ (19, 45%); въ Велико-Кикиндскомъ уъздъ этого комитата они образуютъ абсолютное больщинство (88, 9%) и въ Темешскомъ (6, 99%)\*\*). Далъе ихъ числен-

<sup>\*)</sup> Czoernig. I. 51 cs.

<sup>\*\*)</sup> Keleti: Hazánk és népe—Hame отечество и его народъ. I-е взд. 65-67.

ность болье въ частяхъ нъмецко-и Сербско Банатскаго граничарскаго полка и въ прежнемъ Тительскомъ баталіонъ. Кромъ этихъ сплошныхъ сербскихъ областей говора есть еще многіе разбросанно лежащіе сербскіе острова: въ Бараньскомъ комитатъ (къюгу и къ востоку отъ Пяти Церквей), затъмъ въ Тольнавскомъ, Стольнобълградскомъ, Шомодьскомъ и Пештинскомъ комитатахъ \*).

Общее число Сербовъ полагаетъ Caplovics \*\*) въ 1797 году въ 676,613 д утъ; Fenyes \*\*\*) даетъ цифру ихъ въ 828.365 дутъ въ 834 селеніяхъ. Перепись 185% г. натла 979,952. Серба \*\*\*\*). Но въ этомъ числъ одинаково сосчитаны римсковатолическіе и православные Сербы. По оффиціальному счету Сербскаго національно церковнаго конгресса 1870 года, число греко-восточныхъ Сербовъ во всей Угріи и прилежащихъ земляхъ простирается до 942,713 дутъ; если присчитагь сюда около 70.000 католическихъ Сербовъ (и Буньевцовъ) \*\*\*\*), то Сербское племя въ целомъ дойдетъ до 1.020,000 дутъ \*\*\*\*\*).

<sup>\*)</sup> Coernig, I, 61.

<sup>\*\*)</sup> Csaplovics, Slavonien, II, 70.

<sup>\*\*\*)</sup> Fenyes, Statisztika, I. 71-72.

<sup>\*\*\*\*)</sup> Czoernig, I. 78. Въ собственной Угрін Сербское илемя наглядно всеболье и болье исчезаеть. Это доказываеть не только почти полное исчезновение-Сербовь вь Эгерв, Стольнобыградь, Сегединь, Кечкеметь и постоянное уменьшеніе вих въ Пешть, Будвив и др. обругамь; но также статистическія данныя. относительно населенныхъ Сербами месть вообще. На это вполив надежная книга "Les Serbes de Hongrie" сообщаеть на 363 стр., что въ комитатахъ Угрін число Сербовъ въ 1797 г. было 344,362, въ 1847 г. едва достигло 415,579: душъ; но это число въ 1867 г. понизилось до 413,262. Все таки сифино, когдапоманутая тенденціозная винга ставать вь упрекь этоть регрессь вь Сербскомь. народонаселенін "гегемонін Мадьяръ". Въ тэхъ частяхъ Угрін, гдф Сербы живуть напболже, Мадьяры викониь образонь не составляють большинства населенія: въ Велико-Кикиндскомъ у. (Сербовъ 88,90/о, Мадьяръ 6,640/о) въ Торонтальскомъ (Сербовъ 19,45°/о, Мадьяръ 17,58°/о), Бацкомъ (Сербовъ 15 38°/о, Мадьяръ 41,95%), Темешском  $\iota$  (Сербовь 6,9%), Мадьяръ 7%). Причинъ такого регресса следуеть искать вь саночь Сербском народе. Это проинцательные люди изъ среды самихъ Сербовъ тоже признали и указали.

<sup>\*\*\*\*\*)</sup> Les Serbes de Hongrie 368-369.

<sup>\*\*\*\*\*\*)</sup> Schwicker, Statistik des Königreichs Ungarn, 153 u Les Serbes de Hongrie, 369-370.

Сербы въ духовномъ отношения вначительный пав юго в славянская народная единица. Храбрые, полиые самаго выд като національнаго чувства, они чрезъ это неръдко исклю чительны, отпосительно другихъ племенъ вругы и несправедливы. Для собственной національности они готовы на ве дикія жертвы: это доказывають их ь богатые фонды и учреж денія для цвлей церкви и школы. Такъ у нихъ среди всвхві. Югославянь литература получила самый ранній и блестя щій полеть. Сербы богаты фантазіей; пат народная поэзія содержить драгоцинвые первы, особенно съ любовью обработывается національная геропческая пісня. Сербъ имветь прошедшее, но съ печальнымъ концомъ. Потому поють и сътують сербскія пъсни на самые трогательные мотичы объ упадкъ своего царства и народа. Это странствующее народное пъснотворчество, которое прославляеть героевы народа, держится здъсь еще сильные, чамь искусство народных в разскащиковъ, которые передають внимающему народу древнія саги и сказки, и такимъ образомъ бодро п живо поддерживаютъ въ немъ національное сознаніе, національную гордость и ненависть противъ "наследственнаго врага" (противъ Турокъ).

врага" (противъ Турокъ).

Значительнъйшее литературное учреждение у угорскихъ Сербовъ "Матица Србска" (Сербская Пчела), основанная въ 1826 г., но оффиціально признанная лишь въ 1836 году. До 1864 г. мъстопребываниемъ этого общества былъ Пешты: съ этого же года переселилось оно съ высочайшаго разръ шенія въ Новый Садъ (Нейзатцъ), гдь и теперь находится: Оно владветь имуществомъ во 105:000 фа: Кромв того сы-1860 г. существуеть "Общество Сербскаго народнаго театра" въ Ново Садъ, и городъ этотъ вообще есть духовный центръ.

Сербщины въ Угріи. Сербская дитература считаеть въ Угріи многочисленныхъ представителей. Угорскій Сербъ, Обрадовичь, быль писатель, возвысившій сербское наръчіе до высоты литературнаго языка и освободившій последнее оть путь церковнославянского изыка. Это сербское нарвче нынв служить также литературнымъ языкомъ Хорватамъ; которые при этомъ употребляють латинскій алфавить, тогда какь греко-восточ ные Сербы упорно держится нириплицы.

Досивей (Динитрій) Обрадовичь родисся въ 1739 г. въ Чаковь вы Темешскомы Бакать. Отект ого быль спорнякы; онъ, рано: уперъ, и. Димитрій: перещель, на житье къ одному родственику, который, несмотря на то, что мальчикъ, обраруживаль большія способности и любознательность, отдаль

его въ ученіє къ одному одъядыщику въ Темешваръ. Когда онъ здъсь наслушался разсказовъ о сръмскихъ монастыряхъ, имъ овладело такое стремление къ этому "убъжищу знания, что онъ тайно бъжаль и быль принять въ начествъ "djan'a" (ученика) въ Оповскій монастырь. Обрадовичу было въ то время 14 леть отъ роду. Онъ изучаль всё наличныя вниги и рукописи съ большимъ усердіемъ, и вель жизнь столь строго аскетическую, что настоятель монастыря (игумень) долженъ былъ сдълать ему строгія внущенія. Постриженный въ діаконы въ Карловцы, онъ останся еща некоторое время въ Оповъ; бъжать впрочемъ потомъ въ Загребъ, гдъ занялся изучениемъ латинской грамматики. Отсюда впервые перешель онъ въ Далмацію, гдъ былъ три года учителемъ, и отгуда въ Каттаро. Здёсь принялъ онъ священническій санъ. Возвратясь въ Далмацію, перевель онъ беседы на двянія Апостоловъ съ церковно славянскаго на сербскій яз. Это быль первый удачный опыть—сдылать сербскій языкь книжнымь. Обрадовичь началь тогда свою странническую жизнь. Сначала увлекла его жажда къ знанію на гору Авонъ, оттуда въ Смирну, гдъ онъ три года учился. Чрезъ Короу пришелъ онъ въ Албанію, Венецію, Далмацію, Тріестъ и Въну. Здъсь остался онъ шесть лътъ. Отсюда предпринялъ онъ второе путешествие на Востокъ, прибылъ чрезъ Константинополь въ Молдавію, затъмъ чрезъ Львовъ въ Лейпцигъ и Галле. Здёсь нашло его стремленіе къ внанію богатую пищу. Въ 1783 г. появилась въ Лейпцигъ и понынъ читаемая многими книга: "Жизнь и судьбы Дмитрія Обрадовича, въ монастыръ названнаго Досиосонъ, жив саминъ написаннан и изг данная. "За нею слъдовать "Совъть разума. "Обрадовичъ хлопоталь о просвъщени своего народа: вмъсто многихъ монастырей должно-де лучше учреждать учебныя заведенія и т. д. Изъ Германіи Обрадовичь перебрался во Францію и въ Англію. Возвратясь оттуда, онъ накоторое время проведь въ Вънъ, отправился въ Лифляндію, затъмъ опять видимъ его въ Вънъ; потомъ въ Венеціи, Карловцахъ и Бълградъ, гдъ назначенный въ сенаторы и главные школьные наблюдатели, окончиль въ 1809 г. свою многоподвижническую жизнь. Обрадовичь для своей надіи-человькь великаго значенія: сербская литература начинается съ него. Его сочинения до иминвесьма распространены среди Сербского народа и будуть долго еще находить читателей \*). on the first of th

<sup>\*)</sup> Wurzhach, Biogr, Lexikon, Bd, 20, 5, 466, ...

Кромѣ Обрадовича дъйствовали еще на поприщь сербскаго явына и литературы: Лукіанъ Мушицкій, епископъ Карл-питедискій, даровитый лирическій поэть; Милованъ Видиковичь († 1341), очень любиный сочинитель повъстей и романовь: Григорій Дерлаичь, народный писатель и др. "Исторія Славянскихъ народовъ" И. Раича (1726—1801)—донынъ не-

исчерияемый источникь для исторіи Югославянь.

Отъ греко-восточных Сербовъ различаются по въроисповъданію католическіе, называемые Шокиами или Буньевиами \*), и встръчаются разбросанно въ комитатахъ Веречскомъ, Помежскомъ, Сръмскомъ, Бачскомъ, Темешскомъ, Бараньскомъ, Стольно-бълградскомъ и Пештянскомъ—въ отдъльныхъ селеніяхъ. Вследствіе религіозной общности съ Мадьярами, Нъщами, Словаками и пр. примкнули эти Шокщы или Буньевцы къ этимъ своимъ несербскимъ единовърцамъ гораздо легче; доказательство, какую защиту для своей народности находятъ греко-восточные Сербы въ своей національной церкви. Общее число этихъ католическихъ Сербовъ едва достигаетъ 70.000 душъ \*\*).

# Е. Хорваты.

Исторія Хорватовъ распадается на три отділа. Ихъ
працеторія продолжается отъ 636 до 1091 года, вогдії угорскій король Ладиславъ I соединить съ Угрією область между Дравой и Савой, и учредиль Загребское енископство,
и до 1102 г., когда король Коломанъ пріобрівь для Угрій

: 11

<sup>&</sup>quot;) Карадинть предлагаль для слова "Шокаць" происхождение отъ итальянскаго "sciocco "—слабий (ибо они моги оставить старую втру) ? Ср. Les.
Serbes de Hogie, 368.—Другое производство отъ шака, т. е. ладонь енсть руки, ибо католические Серби дълають крестное знамение за молитвой съ выправленяой ладонью, на лобь, грудь и оба плеча, тогда какъ греко-восточние ихъ
единоплеменици—трехперстно. Ср. Schwicker, Geschichts der Temeser Banata.
374.—Для этимологіи слова. Бумьевань Les Serbes de Hergrie (368—369) представляеть словопроизводство отъ сербскаго буможетьсорь, всякая дрянь, или отъ
бумичитогр торанное слово на вора.

Скорве от раки Буны въ Воснін, впад. вы Вардарь.

<sup>\*\*)</sup> Fényes считаеть этихь Шокцевь въ 661 сель 429.268 душь, что очевидно невърно и происходить оть того, что онь, по видимому, также хоруталскія и хоргатскія община в занадной Угрій сюда жё прачислікі."

Приморье или Далмацію. Отсюда следоваль періодь соеместной хорватско-угорской исторіи оть 1091 г., точнёе оть 1102 г. до 1848 г., след. втеченіе семпсоть деть. Новийшая исторія Хорватовь начинается 1849 годомь, т. е. сь того врезнени, когда Хорваты, вмёсто того, чтобы вапрать на угорскую родину, обратили свои взоры, большею частью, въ

другомъ направленій,

Угорскіе короли до Владислава II (кром'в королей Угрів) были только королями Далмаціи и Хорватіи; ибо область между Савой и Дравой принадлежала непосредственно въ Угріи. Первый Владиславъ II сталь называться, "королень Далмаціи и Хорватіи и Славоніи" (гех Dalmatiae, Століае еt Slavoniae). Титулы увеличились, но владініе стало меньше. Еще по смыслу Зак. 1573 Загребъ быль устолицей Славоніи; вскорів затімь комитаты Аграмскій, Вараждинскій и Крижевецкій обозначала Хорватія, которой провинціальный сеймъ посылаль на угорскій сословный сеймъ дзонхъдерутаторів, въ налату магнатовів—одного; другіе три комитата; (Vегосле) Веровитицкій, Срімскій и Пожегскій отправляли на угорскій государственный сеймъ тоже по два депутата, наравить со войми прочими комитатами Угріи.

"Одинъ Богъ знаетъ, зачамъ" \*), выступили событія 1848 и 1849 годовъ. Всятадствіе ихъ загребскій епископъ въ 1853 г. былъ возведенъ въ архіепископы, и ему были подчинены римско-католические епископы Диаковаро-Срвискій и Сеньско-Модрушскій и православный Крижевецкій. Чрезъ это прервана церковная связь между Угріей и Хорватіей. Съ отихъ поръ Загребъ выступиль въ качества ду. ховнаго центра Югославянства. Въ 1867 г. была учреждена в НО гославянская Академія Наукъ", которая издала многочисленныя и основательныя сочиненія, а въ 1874 г. прежняя рридическая академія обращена въ университеть, чтобы вакимъ образомъ освободить научное образодание не только рть мадьярскаго вліянія, которое между прочимъ оч. мало амвчается въ Загребъ, но гораздо больше отъвліянія Нтицевъ, котораго сильно опасаются,. Одинъ французскій пиатель характеризуеть хорватское настоящее и будущее дат дующимъ образомъ: "Загребъ есть идеальная столипа равнымь образомъ мнимаго) югославянскаго государства, юторое составится на берегахъ Адріатики изъ Далмаціи,

Слова Франца Деака въ статьъ: "Циркулярное посланіе Загребскаго змитата в унія" въ "Pesti Naplo" 1861.

Херватіи и Славоніи; Загребъ есть центръ противодвиствія Нъмдамъ, Итальяндамъ и Мадьярамъ. Главы "Омледини") находятся,—съ тъхъ поръ какъ въ Землинъ выродились они въ коммунистовъ—нъ Загребъ, Прагъ и Бълградъ; все-таки лозунги изуть изь Загреба и понимаются вездъ; гдъ только есть ихъ книготорговцы, отъ Праги до Дуная. Президенть Академіи Наукъ въ Загребъ выразился кратко: "между Сер бами Хорватами, Словенцами и Болгарами нътъ теперь ни горъ, ни ръкъ. На основъ того языка, которымъ гово рятъ милліоны отъ береговъ Адріатики до устьевъ Дуная, мы создали обящую литературу. Цъль втой духовной борьби есть—Тріединое королевство и Сербія. Это—настоящее и будущее Югославянъ" \*\*).

Превосходный славянскій ученьій Шафарикт разділить литературу Югославянь вы своей "Geschichte der südslavi schen Liferatur", изданной dr. Іосифомы Иречком вы Прагі (1:64-65), на три части: 1) на славнискую или глагольскую; 2) на илирскую и хорватскую и 3) на сербскую литературу. Труды Шафарика доходить тольно до 1830 года, но упоминаеть уже Любевита Гая, род вы 1809 г. вы Крапины и прошедшемы вы 1829—31 гл. курсы юриструпенція вы Пешть; гді оны быль вы свощенійны сы Яномы Колларом. Вы Загребі Гай началі потомы "Илмірское движеніе", цы котораго состояла вы созданій самостоятельнаго литературнаго языка. Что сдыламі Штурь и Гаттала для Словавовы,

то сдылать уже раньше ихъ Гай для Югославинъ.

въ Угріи 120,092 (120,092) (120,092

всего :1.198,964 души. По счисленю Келети въ Хорвато-Славоніи 954,451, въ Военной Границъ 1.206,206, всего 2.160,717 Сербо-Хорва-

Число Хорватовъ по народной перецием 1880/ г. было:

товъ. Фиккеръ \*\*\*). насчить ваетъ Югоставин Б:

въ Угріи

по Семиградіи

по Корвато Славоніи

по Военной Границъ

всего всего 2.441,000 душъ

<sup>\*)</sup> Омладина (молодежь) составила собственно "младо-сербскъй союзъ" съ политико-національных тенденціями.

<sup>\*\*\*)</sup> Revue des deux Mondes. 1876 I. Mapris La Bosnie et l'Herzegovine (\*\*\*\*) Ficker, die Völkerstämme der österr.—ung. Monarchie, crp. 90.

Гунфальви \*) полагаеть для всей Угріи число Сербо-Корветовь (ні с 2808,709 чунть эли 15.6% общано число среднее число обозначаеть количество этихъ Югославянь въ 2.380,985 или 15.5% населенія. Отсчитавь отсюда 1.020,000 Сербовь, останется Хорватовъ 1.260,000 душъ или около 6% всего населенія Угорскаго королевства \*\*). «Ж. Хорутане-Словенцы. \*\*\*)

Хорумане или Словеним живуть въ желъзникомъ и въ другихъ комитатахъ по ту сторону Дуная; особенно многочисленны они въ селахъ Тарани, Гаромов, Агаревъ и Арачъ Велико-Атадскаго округа въ Шомодьскомъ комитатъ. Въ Велико-Атадскаго округа въ Шомодьскомъ комитатъ. Въ Велико-Атадъ самомъ и въ соединенныхъ съ нимъ общинахъ Генечъ и Бодвицъ они уже мадъяризованы. Общее число незначительно: при счетъ народонаселения не обращаютъ на нихъ особаго внимания, но причисляютъ ихъ, гдъ они еще встръчаются, въ Хорватамъ. Ихъ относительное число въ цъломъ по ту сторону Дуная, по Флякеру, достигаетъ едва 2·49% тамощнято населения.

Славине вь Угрін суть римскіе католики (Словаки, Хорваты, Шокцы или Буньевцы, Болгары, Хорутане), еванисли и Аугсбургскаго исповіданія (Словаки, Хорваты или Хорутане), треко-католики—уніаты (Русины, Сербы въ Крижевецкой епархіп, именно въ "Зихельбургскомъ округь") \*\*\*\*\*), наконецъ православние (собственно Сербы или Райцы.)

Пер. И. И. 3-ики.

<sup>\*\*\*\*)</sup> Cp. o перковной судьбй "Зихельбурскаго округа" сол. Schwicker'a: zur Geschichte der: kirchlichen Union. in der croatischen Militärgrenze. Wien. 1874.



<sup>\*)</sup> Cp. Dr. Joh, Hunfalvy,, A magyar—osztrák monarchia rövid statisztikája—sparian crárистика австро венг. монархін, Буданешть. 1874, стр. 27.

<sup>\*\*)</sup> Schwicker, Statistik, 153. \*\*\*) У Гунфальви—Винды или Венды. Пер.

# Славянскія учено-литературныя извъстія за 1877 г.

# a., Hewesin Otabad.

### Исторія и вспомогательныя науки:

1) Bartošova kronika Pražská отъ 1524 до 1530 г. Ду. 8° 24, VIII и 376 стр. ц. 1 г. 50 кр.

2) Cestopisná Bibliotéka. В. VII. Проводникъ по Керко-

ношамъ. Пр. 139 и 80 стр. ц. 1 г. и 60 кр.

3) Novočeská biblioteka. B. XXI. Op. II. Челяковскаю: Čtení o počátcích dějin vzdělanosti a literatury národův slovanskych. IIv 8°. 230 стр. н. 2 г.

skych, Пр 8°. 230 стр. ц. 2 г. 4) Borový, Martín Medek, arcibiskup Pražský. Историковритическое описаніе религіозных отношеній въ Чехія отр 1581 до 1590 г. Пр. 8°. VI и 220 стр. ц. 1 г. 20 кр.

75) Čermák, Premonstráti v Čechách a na Moravě. Ilp.

€°. 573 стр. ц. 2. 50 кр.

6) Dudik B. Dějiny Moravy. Пр. Т. III. (отъ 1125 до 1173). 8°. 295 стр. ц. 2 г. и т. IV. до 1197 г. 335 стр. 2

г. 20 кр.,

- 7) Epištoly Svobody. Пр. Вып. 12. Турецкія жестокости въ Болгаріи (32 стр.) 13 Политическія условія народной партіи въ Моравіи (30 стр.) 14. Объ Османской имперіи (32 стр.) 15. Злодвяніе 2 декабря (32 стр.) ц. по 10 кр. за вып.
- 8) Česko-americká domáci bibliotéka. Т. Ш. Ч. І. Іерархія и аристовратія или вліяніе Іезуитовъ на частную и общественную жизнь. Чикаю. 214 стр. ц. 40 с.

9) Gindely, Dějiny českého povstáni léta 1618. Ilp. T. II.

(336 стр.) ц. 2 г. 80 кр.

10) Horak, Тородгайску роріз округовъ Кралоградецкаго, Горицкаго и Неханицкаго. Кр. Гр. 146 стр. 8°.

11) Hurban, Viliam Pauliny-Toth a jeho doba. Biorpaois

и характеристика. Т. С. М. 82 стр. 12°.

12) Hyros Zámok Lykava a jeho páni. T. C. M. 8°. 552 стр. ц. 3 г. 20 кр.

13) Kačirek, Statistické a topografické vypsání panství

Vorlíka. Пр. 64 стр.

14) Klecanský, Jezovité. Пр. 55 стр. ц. 20 кр.

15) Kod ousek, Monografie Doudleb nad Orlici. Crp. 178. Kp. Ip. 8°.

15 a) Učebna kniha statistiki řiše Bakousko-Uherské Пр. 8° 176 стр. ц. 92 кр. 16) Maly, Vlastenecký slovník historický 962 стр. Цр. 8°

ц. 6 г. 24 кр.

17) Matice lidu. Годъ XII. Вып. 5 в 6. Vypravování dějin domácích. Отъ Премысла Отакара II 1197 г. до 1306 г. (320) стр.) Ц. за 6 вып. 1 г.

18) Mayerhofer, Ilustrovaná kronika války východní. Co

100 рис. 4°. (224 стр.) Пр. 2 г 50 кр.

18 a) Meznik, Politika Moravanuv v roce 1848. Ilp. 8°.

51 стр. ц. 25 кр.
19) Miltner, Kašpar Zděnek hrabě Kaplíř svobodný pán 8°. 39 стр. 40 кр.

20) Navratil, Paměti kostela Panny Marie... нын. больницы на Карловой горъ въ Нов. городъ Пражскомъ. Съ 16 рис. и многими грамотами. Пр. 8° (XII и 259 стр.) ц. 2 г. 20 a) O nynější politické situaci národa českého. Пр. 8°.

34 стр. ц. 30 кр.

21) Palacký Fr. Dějiny národa Českého. ч. І. в. II. (отъ 1125 до 1253) 518 стр. 6°. п. 2 г. 70 кр. Ч. II. в. 1 и 2. до 1403 г. (стр. 523+437) ц. 5 г. 40. Ч. Ш. В. 1, 2 и 3. до 1439 г. (стр. 442+402+322) ц. 7. г. 30 кр. Ч. IV. до 1457. (492 стр.) ц. 2 г. 70 кр.

22) Pauliny-Toth, Slovenské bajeslovie. I. T. C. M. 8°.

109 crp. 1 r.

23) Pozůstatky desk zemských království Českého r. 1541 pohořelých. H. II B. 4. Reliquiae tabularum terrae regni Bohemiae anno 1541 igne consumptarum. Подъ ред. Эжера Пр. (424 crp.)

24. Prameny dějin českých, взд. по почину Паладкаго. Ч. II. Козмы льтопись Чешокая съ продолжателями. Ред. Эмлера. Пер. Томка. Fontes Rerum Bohemicarum. 4°. Пр.

Стр. 570. ц. 4 г. 80 кр.

25) Frašek, Dějiny města Turnova nad Jizerou v Bolec

slavště 8°. Стр. 96. ц. 30 кр.

26) Prašek, Dějiny mocnářství rakouského. 4. 1. Passuтіе австрійсникъ земель до смерти Максимиліана 1. Пр. 8°. 110 стр. ц. 70 кр.

27) Rorek, Zvolení a korunování Ferdinanda Iza krále Českého (1526 и 1527). Отчискъ изъ "Ч. Ч. М." 1876—77. Пр.

8°. 128 стр. ц. 1 г. 20 кр. 28) Raffer, Válka rusko-turecká. 23 вып. Пр. 366 стр. . 4°. ц. 20 кр. за вып.

29) Онг же, Válka slovansko-turecká. 25 вып. Пр. 400 стр. ц. 20 кр. вып

30) Sasinek, Dejiny kral'ovstva uhorského. T. C. M. &.

408 стр. ц. 1 г. 31) Sedlaček, Jak se měnily a ustály meze Čech a Rakous

32) Онг-же. Příbenice. 8°. Таб. 34 стр. 15 кр. 33) Sněmy české od léta 1526 až po naši dobu. Изд. кор. зем. Архива. Вып. І. 4°. Пр. 645 стр. п. 6 г. 34) Studnička, Karel Bedřich Gauss. Къ стольтнему юби-

лею его, Съ портр. Пр. 8°. 52 стр. ц. 64 гр.

35) Valečka, Nikolaj Alexejevič Kirjejev. Съ портр. Пла. δ°. 8 crp.

36) Weinbrenner, Morava a biskupství brněnské. Epu o

37) Veselský, Průvodce po Kutné Hoře. 8°. K. T. 96 crp. u. 1 r.

38) Zap a Kořan, Česko-Moravská kronika. Вын. 54-57. Пр. 4°. (стр. 721—1040) по 74 кр. за вып.. 39) Zukal, Zápisky Opavských Dominikánav. On. 8°.

36 стр.

### Языкознаніе:

40) Brue jazyka Českého, состанженный коммиссіей уч-режденной собраніемъ Чешской Матицы. Пр. 6°. 198 стр. ц. 1 г. :36 вр.

36 sp. 41) Gebauer, Hláskosloví jazyka českého. *Up.* 8°. 166

стр. ц. 1, г. 20 кр. 42) Hattala, Brus jazyka českého. Къ исторіи просвъще: нія вообще, а славянскаго и чешскаго въ особенности.

Пр. 8°. 304 стр. ц. 1 г. 80 кр.

43) Památky staré literatury české, I-III. IIp. 6°. I. Nová Rada. ред. Гебауэра. 175 стр. ц. 1 г. 20 кр. II. Rymovaná kronika česká tak řečeného. Dalimila, ред. Пречка. 208 стр. ц. 1 г. 40 кр. Ш. Staročeské divadelní hry, ред. Іос. Иренка. 168 стр. ц. 1 г. 44) Prasek, Čeština v Opavsku. Истр.—грам. пэсльдо-

ваніе. Олм. 8°. 31 стр.

45. Prusik, Příspěvky k nauce o tvoření kmenův въ славянщинъ и въ особенности въ чешскомъ нарвчин. Пр. 18°. 41 стр. ц. 30 кр.

46) Ono-ace. Studie o dative. IIp. 8°. 13 erp. 11. 20 kp.

47) Váňa, Chrestomatie ruského jazyka. Пр. 8°, 146 стр. . ц. 1 г. 20 кр.

# Исторія литературы:

: 48) Almanach, въ честь 70-льтвиго юбилен Ал. В. Шенберы, изд. Академ. обществомъ въ Вънъ. Съ портр. Въна. 12°. 214 стр. ц. 1 г. 30 кр.

49) Blažsk, Spusobové básnictví a jejich literatura/ Вве-деніе въ исторію литературы. Пр. 89. Стр. 225.

, 50) Krásnohorská, Obraz novejšího básnictví českého. Опыть жарактеристики поэтическаго искусства за послъднюю черверть въка. Оттискъ изъ "Ч. Ч. М." Пр. 40 стр. ц. 20 кр.

51) Národní pohádky a pověsti, изд. "коммиссіен" общества "Славія" Пр. 12°. І. 1. 138 стр. ц. 65 кр. и ІІ. 2. 147

стр. ц. 60 кр.

海头 医电子切迹线壁

52) Slovanská poezije, состанить Vymazal. II вып.: Польская и лужицко-сербская поэзія. *Врно*. 8°. (стр. 177—256) ц. 70 кр. 53) Vitek, Rukověť české literatury a básnictvi. Up. 8°.

54) Karel Havlicek a ultramontani. In. 8°, 24 crp. a. 15 ap.

# Журналистика:

1) Album Slovanských listův – Luuro. 2) Amerikan. Чикаго; 2 дод. 50 цент. 3) Archiv mathematiki a fysiky. Пр. 4 г. 4) Вагат. 2 раза въ м. ц. 4 г. 5) Beseda učitelska. еженед. г. IX. Пр. ц. 3 г. 6) Blahověst. г. XXVII. 3 р. въ м. ц. 3 г. 7) Brousek. 6 р. въ нед. г. IV. Пр. ц. 9 г. 8) Budivoj. г. XIII. Буд. 2 р. въ н. ц. 6 г. 9) Budoucnost. IV. Пр. 2 р. въ м. ц. 1 г. 68 кр. 10) Cecilie. IV. Пр. 1 р. въ м. ц. 2 г. 11) Evanjelický cirkevník. VIII. Турн. 1 р. въ м. ц. 1 г. 30 кр. 12) Časopis katolického duchovenstva. XVIII. Пр. 8 р. въ годъ. п. 3 г. 13) O. lekarav českých., XVI. Пр. ежен. ц. ю г. 14) Č. Matice Moravské. IX. 4 p. BB r. n. 2 r! 15) Č. Musea království Českého. LI. Hp. u. 3 r. 16) Pražský časopis pro obuvniky. I. 2 р. въ м-иъ. и. 4 г. 17) Č. pro pestovani mathematiky a fysiky. VII, Hp. 4 p. Bt. r. H. 5 r. 18) Cech. IX. Hp. 5; р./въ н. ц. 10 г. 8/кр. 19) Černokňožnik. II. Т. С. М. ежем. ц., 2 г. 20) Dennice novověku. І. ежен. Клевеландъ (Orio). 2 дол. 50 н. 21) Pražský dennik. XII. ежедн. ц. 3 г. 22) Domácnosť. II Пард. ц. 1 г. 23) Drak. ежем, Кол. ц. 1 г. 24) Dribežnik, І. ежем. ц. 1 г. 25) Duch času. Ил. Чик. (Ил.) 2 д. 50 ц. 26) Háj. VI. Пр. ежем. ц. 5 г. 27) Hlas. V. 3

дол. 28) Hlas. Noviny pro lid. XXIX. Брно. 2 р. въ н. ц. 4 г. 29) Česko-bratrský hlas. VII. Пр. 2 р. въ м-цъ. ц. 2 г. 30) Hlas jednoty evobodomyslnych. V. 2 р. въ м. цъ. Пр. ц. 2 г. 31) Narodní hlásnik. X. T. C. M. enen. u. 1 r. 32) Hlasy ze Siona. XVII. Пард. 2 р. въ м-цъ. ц. 3 г. 33) Horymir. Еженед. VII. Прибр. 3 г. 60 кр. 34) Hospodař. ежен. VII. Пр. ц. 4 г. 40 кр. 35) Český Jih. Ежен. VI. Таб. ц. 4 г. 36) Kazatel' IV. Голичъ. ежем ц. 4 г. 37) Posvatna kazatelna. XIV. Олм. ц. 4 г. 38) Koleda. H. Олм. 3 р. въ м-пъ. ц. 3 г. 20 кр. 39) Komensky. II. Пр. ежен. ц. 5 г. 20 кр. 40) Коruna Česka VI. Кол. 2 р. въ н. ц. 7 г. 41) Kvas, V. Пр. 2 р. въ м. ц. 6 г. 42) Slovensky letopis pre historiu, topografiu, archaeologiu a ethnografiu. II. 4 вын. въ г. ц. 3 г. 43) Ceskoslovansk: hospodarsky list. Хруд, III. 2 р. въ м-иъ. ц. 2 г. 60 Rp. 44) Uřední list. I. Np. 45) Uřední list Pražských novin. 46) České zahraničné listy. Ил. І. Дряд. 2 р. въ м-цъ. 4 м. 50 пр. 47) Dělnické listy. Ежен. III. Клев. (Огіо). ц. 2 дол. 48) To-жей. Ир. I. 2 р. въ мъцъ ц. 1 г. 49) Listy filologicke a paedagogické. III. Пр. 4 р. въ г. ц. 3 г. 50 кр. 50) Humoristické listy. XIX. ежен. ц. 5 г. 51) Listy chemické. ц. 5 г. 52) Міsionářské listy. VI. ежем. ц. 20 кр. 53) Národní listy. ежедн. Пр. 14 г. 40 кр. 54) New Jorské listy. Ежедн. 1. Нью Іоркъ. 7' дол. 20 ц. 55). Plzenskė listy. 2 р. въ н. Плг. ц. 7 г. 20 кр. 56) Listy primyslovė. III. Пр. 2 р. въ м-цъ. ц. 4 г. 57) Slovanské listy. 2 р. въ м-цъ. Йчинъ. ц. 6 г. 58) Těsnopisné listy. XV. ежем. ц. 2 г. 59) Uciteleke listy. XI. Брно. ежен. ц. 4 г. 40 кр. 60) Včelarske listy. I. Пр. ежем. ц. 1 г. 50 кр. 61) Listy rahradnické. No. Ilp. emem. n. 3 r. 62) Zenské listy. V. Пр. ежем. ц. 1 г. 80 кр. 63) Pražský lloyd. XI. Пр. 2 р. въ н. ц. 7 г. 20 кр. 64) Ludmila. II. Бдв. ц. 1 г. 65) Lumir. V. Пр. 3 р. въ м.цъ. ц. 6 г. 66) Lyra Moravska. I. Трб. р. въ м-цъ. ц. 4 г. 50 кр. 67) Melnican. VII. 2 р. въ м цъ. Млн. ц. 4 г. 68) Method. III. Пр. 1 р. въ м-цъ. ц. 2 г. 69) Moravan. IX. ежедн. ц. 6 г. 60 кр. 70) Naší mládeži. IV. ц. 2 г. 80 кр. 71) Našinec. IX. Олм. 3 р. въ н. ц. 8 г. 72) Каtolické noviny. VIII. Трн. 2 р. въ м. цъ. ц. 1 г. 73) Kolinske noviny. 2 p. Bh H. H. 6 r. 90 kp. 74) Narodnie noviny. VIII. Т. С. М., 3 р. въ н. ц. 12 г. 75) Občan. VIII. Брно. 2 р. въ н. ц. 6 г. 76) Svobodný občan. VI. ежен. ц. 5 г. 77) Českomoravsky obuvník. I. 2 р. въ м-цъ. ц. 4 г. 78) Obzor. Уг. Сняд: 3 р. въ м. цъ. ц. 3 г. 79) Ohlas od Nežarky. VII. Индр.

Гр. ежен. ц. 3 г. 20 кр. 80) Moravská Orlice. VI. Брно. ежедн. н. 12 г. 81) Orol. (ил.) VIII. Т. С. М. ежем. ц. 4 г. 82) Ostěta. VII. ежем. Пр. ц. 6 г. 83) Paleček. V. Пр. (ил.) ц. 5 г. 84) Vzorný pivovar. II. Пр. ежем. ц. 4 г. 85) Podřipan. VIII. Пр. 2 р. въ м-цъ. ц. 2 г. 86) Pokrok. Пр. ежеди, ц. 13 г. 20 кр. 87) Pokrok zapadu. Ежен. VI. Омага Небрас. ц. 2 дол. 88) Posel od Čerchova. Ежен. VI. Дмил. ц., 4 г. 89) Posel z Budče. Ежен. VII. Пр. ц. 3 г. 50 кр. 90) Posel z Prahy. Пр. ежедн. ц. 13 г. 60 кр. 91) Posel s východních Čech. VI. Прдб. ц. 2 г. 24 кр. 92) Pozor. VI. Олм. 2 р. въ н. ц. 6 г. 93) Pravda. II. Пр. 2 р. въ м-цъ. ц. 2 г. 75 кр. 94) Pravnik. XVI. 2 р. въ м-цъ. ц. 6 г. 95) Přemysl. II. Ичинъ. Ежем. ц. 1 г. 20 кр. 96) Přítel dítek. IV. Пр. ежем. ц. 50 кр. 97) Primyslnik IX. ежем. ц. 5 г. 98) Pšovan. VII. 2 р. въ м.цъ. ц. 4 г. 99) Řip. VIII. 2 р. въ м.цъ. ц. 2 г. 100) Česká rodina. III. Пр. ежем. ц. 2 г. 101) Rolník. XIV. Брно. 2 р. въ м-цъ ц. 2 г. 102) Český rolník. Ичинъ. 3 р. въ м цъ. п. 2 г. 103) Satan (юмор.). Ичинъ. 2 р. въ м-иъ. ц. 2 г. 104) Slavia. III. Пр. 26 вып. по 25 кр. 105) Slavia. Ежен. XVII. Pac. (Виск.) ц. 3 дол. 106) Slovan Americky IX. ежен. (Iova City) ц. 3 дол. 107) Straz na Sionu. V. Крбчц. 2 р. въ м-цъ. ц. 2 г. 108) Světozor. (ил.) XI. Пр. ежен. ц. 8 г. 109) Svornost III. Чикаго. ежедн. ц. 9 дол. 50 ц. 110) Svornost. Слане. 2 р. въ н. ц. 6 г. 111) Škola a život. XXIII. Пр. 8 р. въ годъ. ц. 4 г. 112) Škola Božského Srdce Páně, ежем. XI. Брно. п. 2 г. 113) Evanjelická Škola. 1. Ван. Быстрица. ц. 2 г. 114) Školník. Пр. 2 р. въ м.цъ. ц. 2 г. 115), Štěpnice (ил.), 8 р. въ годъ. ц. 60 кр. 116) Šumavan. Ежен. Х. Клатовы. ц. 4 г. 30 вр. 117) Tabor, ежен. XIV. Таборъ. д. 3 г. 40 кр. 118) Telegraf a finanční poviny. IV. Пр. 3 р. въ м-цъ. ц. 4 г. 119) Opavský týdenník, ежен. VIII. Опава. ц. 3 г. 80 кр. 120) Včela Dyněnská. XI. Брно. ежем. 121) Rčela Česká (ил.) II. Пр. 2 р. въ м-цъ. ц. 4 г. 60 кр. 122). Včela Chrudimská. І. Хрудимъ. 6 р. въ годъ. ц. 50 кр. 123) Český včelař. Пр. XI. ежем. п. 1 г. 50 кр. 124) Veleslavin. V. Пр. 2 р. въ м-цъ. ц. 2 г. 40 кр. 125) Vesmir (ил.) VII. Пр. 2 р. въ м. цъ. ц. 6 г. 126) Vestnik bibliograficky. III. Пр. ежем, ц. 1 г. 40 кр. 127) Véstnik hospodařského spolku pardubického. 128) V. h. s. v okolí Hradce Králové. IV. emem. n. 1r. 129) Hudební a divadelní věstník. Пр. І. 3 р. въ м-цъ. ц. 4 г. 130) Chicage by westmik. V. Ankaro. n. 2 non: 131) Vestmik Stansko-Reserve Andrew Straff from And Consequential Alexage is

O Moreov M. W. Buse, except. "Kladensky II, Спане, 2 р. въ м-пр.:/ц. 2 п. 132). Věstník dřední rady semedelské pro královstvý České. Enem. n. 1 r. 50 kp. 189) Věstník vladni u těcech skol: u. 1 fl 134) Vlast. II. a. 1 r. 20 кр. ежем. 135) Volnost. 1. Пр. 2 р. въ м-цъ. п. 2 г. 75 кр. 136) Česky vichod. I. Хрудимъ. ежен. ц. 4 г. 137) Budecska zahrada (дл.) IX. ежем. п. 11 г., 60 вр. 138) Rissky zákonník. Въна. ц. 3 г. 50 вр. 139) Zákonník zemsk; kr. Českého. Пр. п. 1 г. 140) Zasmějmese! (юм.) Т. С. М. І. 3 р. въ м. цъ. ц. 3 г. 20 кр. 141) Zprávy evanjelické. 4—6 р. въ годъ. н. р. 1 кр. 142) Zprávy spolku architektu a inženyru. XII. Пр. 4 р. въ. годъ ц. 6 г. 143. Zprávy spolku chemiku českych. II. 4 р."въ годъ., Пр. п. 3 г.

# б. Польскій отабль.

# Исторія:

1) Acta Tomiciana... Sigismundi, I... per St. Gorski... (.) IX. Poznań 14. map.
2) Bargez. Pamiątki miasta Zólkwi. Lwów. (247. crp)

1 r. 50 k.

50 к. 3) Bartoszewicz Jul., Dziela, (т. І. и II, Исторія польской литературы, го изд. Крк. 400 + 376 стр. бил. на 3-й т. ц. 9 г. 4) Bierzyński Rom., Symbolika historyii Врш. (70 стр.)

5) Codex epistolaris saeculi decimi quinti. 1384—1492. 2-14 Tont. Monumenta medii aevi historica res gestas Poloniae 

6) Dembinski H. Pamietniki o powstaniu w Polsce r. 1830—31 Т. І. (355 стр.) и П (480) Оттискъ изъ "Сzas a".

ц. 4 г. Кок.

7) Dingossii Historiae Polonicae libri XII Pegannia Urn.

Ж. Паули. Т. IV. кн. XI, XII. Крк. 4-о. (733 стр.) 8) Dziedilszycki W. Ateny. Льв. 8-о (VII и 304.) 2 г. 60 к. ('-)9) Emigracyla apolska od 1831 do 1863 'roku ([Ceneral

gille the contraction of the epichemical and the companies 10) Extreicher K. Bibliografia polska XIX. stolepia. Изд.

Ar. H. Kpr., 8-0 (1:160 crp.), II (161-320), III (321-480). IV (481 + 560), ц. по 2 г. за томъ.

11) Falkopski J. Obrazy z życia kilku ostatnich pokoleń

w Polsce. I. Пзи. 8-0, 344 стр. ц. 6 м.
12) Feldmanowski H. Wykopalisko Pawłowickie. Съ 8

рба. Пан. fol. 9.стр. ц. 8. м.

Kromieryżu w roku 18 1/2. (Къ біогр. кн. Ад. Чарторыскаго и гр. Ад. Потоцкаго). Брл. 8-о.(XV и 52 стр.) ц. I м. 30 по.

14) Gloger u Radzimiński-Luba. Poszukiwania archeologiczne w powiecie Ostrogskim we wrześniu r. 1876. 4Отгискъ изъ Sprawozdań коммиссін антропол. Ак. Н.) Крк. 18-о. 4 стр.

·15) Glossa super epistolas per annum dominicales, кодексъ датино польскій XV въка, изд. Вислоциим Кри. 8 с 141

стр. п. 1 г. 50 пр.

16) Górski. Conciones in maximo totius regni Polonitati conventu apud Leopolim de republica habitae a. d.1537. Изд. Ketrzyński. Оттискъ изъ Архива ком. ист. Крн. 87 стр.

17) Gosrkowski. O rusińskiej i rosyjskiej szlachcie. Kpr.

8. 220 стр. ц. 1 г. 30 кр.

18) One-see. Przegląd kwestyj spornych d Rusi: Kpr.

8-о. 135 стр. ц. І г. 20 кр.

19) Hagen. Dzieje czasów najnowszych. I. 791. crp. 8-o.

Льв. ц. за оба т. 7 г. 50 кр.

20) Hirszberg. Kronika klasztoru Trzemeszyńskiego i spominki o Łaskich. (Or. not III T. Mon! Pol. historica) III 4-0 13 ctp.

21) Jablonowski. Lustracye królewszczyzn ziem ruskień, Wolynia, Podela i Ukrainy-изъ первой пол. XVII въка. (Zródła dziejowe t. V.). Врш. 8 о С и 226 стр. ц. 3 руб. 22) Онъ-же. Rewizya zamktów ziemi Wołyńskiej въ нол. XVI

ввка, (Žr. dz. т. VI) Врш. СІХ, 153 и VIII стр) 8-о. ц. 3 р.

23) Jarochowski. Opowiadania i studja historyczne. Bpm.

8-о 183 стр. ц. 1 р. 20 к.

1.)

TE

134

:Oli

<u>ነ</u>ኔ ፡

51

24) Jelowicki. Moje wspomnienia. Пан. 8 о 434 стр. ц. 7 м.

- 25) Ketrzyński. Katalogi biskupów krakowskich. (Orr. изъ Ш т. Mon. Pol. hist.) Льв. 4-0 64 стр.

26) Kirkor: Badunia archeologiczne 1876 roku (Ofr. изъ

Sprawozdań антроп! Ак. Н., т. I). Крк. 8-о. 32 стр. · 27) Kopernicki. Kongres międzynarodowy antropologii i

archeologii przedhistorycznej w Peszcie Bpm. 16-o. 28 crp.

28) Kościuszki listy do Mokronowskiego i innych Изд.

Siemieński. Дъв. 8-о 234 стр. п. 2 г. 80 кр. 29) Kosiński. Przewodnik heraldyczny, монографія многихъ знаменитыхъ фамилій, списокъ сенаторскихъ семей и пр. 2-е изд. Крк. 16-о. 722 стр. ц. 3 г. 20 кр. 30) Оно же. Odpowiedz ha broszure p. t. "Kirka" słów oʻl

Prz. her. Крк. 13 стр.

31) One-me. Amilkar Kosiński we Włoszech 1795 1803.

(Marepianu) 11su. 8-0. 446 crp. u. 12 m.

32) Kossakowski. Monografie historyczno-genealogiczne hiel których rodzin polskich z przypisami Juliana Bleszczyńskiego. I. 4 таб. ген. изд. 2-е. Врш. 8-о. XVI и 220 стр. ц.: 7.р. 50 к. 38) Krasinski. Pamietniki od г.: 1790—1831, skrocone przez dra Rentowicza. Пзн. 8-о. VIII и 285 стр. ц.: 5 м.

Google

34) Krasuski. Rozbrat myśli i ujemne strony naszego pismiennictwa. Льв. 8-о. 6% стр. 70 вр.

. 35) Krzyżanowski. Katedra płocka i jej biskupi. Плц.

8.-q. 189 стр. ц. 1 р., 36) Kuliczkowski, Zarys dziejów literatury polskiej 2-е изд. Дън. 8-о. 2 г. 10 кр.

37) Kunasiewicz. Lwów w roku 1809. Отт. изъ Ruch'a

literackiego. Льв. 8-а. 236 стр. ц. 1 р.

35) Lewestam. Alexander Fredro. Врш. 8-о. ц. 50 к.

39) Liske. Dwa dyaryusze kongresu wiedeńskiego z r. 1815. (Отт. изъ I т. Архива ком. ист.). Крк. 8-о. XCIV стр.

40) Ouz-wee. Katalogi arcybiskupów gnieźnieńskich. (Orr.

изъ III т. Мор. Pol. historica). Льв. 4-о. 34 стр.

41) Łuszczkiewicz. Kościoła i rzeźby Duninowskie w Strzelnie na Kujawach. Z Pam. A. U. Крк. 4-о. 20 стр. и табл.

42) Listy o Galicyi do Gazety polskiej, 1875—1876. Kps.

8-о. 268 стр. І г. 50 кр.

43.) Łukowski. Urszulanki w Wielkopolsce. Гизн. 8-0. 41

стр. 32 кр.,

41) Maciejowski, Antoni Zygmunt Helcel jako prawnik historyk (Отт. изъ VIr. Sprawordan филос.отд. Ан. Наукъ) Крк. 8-0. 206 стр.

45) Mann. Pamietnik dla przyjaciół. Kpr. 8-o. 28, crp.

46) Matuszewicza (каштеляна Брестъ-Дитовскаго) раmiętniki 1714—1765. Йзд. Pawiński. 4 тома. Врш. 8-э. ц. 5 р. 10 к.

47) Mickjewies Ad. Współudział ... w sprawie Andrzeja Towiańskiego. I. II, Ipac. 8-o. 313 u 342 crp. u. 20 op.

48) Morawski Ad. Po za krajem. I. Крк. 8-o. 292 стр. ц. 2 г.

49) Morawski Teod. Dzieje narodu polskiego w krótkości zebrane, Изд. 2 е.Ш — VI т. (608+345+492+481 стр.) Пзн. 8-0 ц. 6 м. за томъ.

50) Mosbach. Słówko o dzielku: Amilkar Kosiński we

Włoszech 1795—1803 r. Bpuz. 8-o. 78 crp.
51) Moszyński, Kronika kolegium lubieszowskiego X. X.
Pijarów, Kpr. 8-o. 174 crp. I r. 65 κp.

52) Ons-me. Monografja kolegium i szkoly pijarskiej w Miedayrzeczu-Koreckim, Kpr. 870, 98, crp. / H.I. C.

53) Nakęski. Sąsiędzi narodów słowiańskich (ouepra nor:

этного. Врш. 16-о. 128 стр. и. 40 к, / 54) / Vehring. Pan Tadeusz Mickiewicza. (Отт. изъ Аteneum. 1877) Врш. 8-о. (225—290 стр.). 1971 1671 - 1857, Niemcewicza Pamiętniki (Диенникъ пребыванія узграней отъ 1831 до 1841 т. II (1833—1834). Пан. 8-о. 521

стр. ц. 10 м. Digitized by Google

56) Nowina. Przyczyny i skutki nierządu Polski. J.B. 8-о. 64 стр. ц. 50 кр.

57) Powstanie polskie nad Bajkalem i sprawa kazańska

Льв. 8-о. 137 стр. ц. 60 кр.

58) Oettinger. Kilka rysów zdjętych z życia F. K. Skobla. Крк. 8-о. 16 стр. ц. 20 кр.

59) Passek. Pamietniki 1656—1688. Льв. 8-о. 408 стр.

ц. І г. 80 кр.

60. Pawiński. Stefan Batory pod Gdańskiem w r. 1576 (матеріалы). Врш. 8-о. 360 стр. ц. 3 р.

61) Ons-see. Początek panowania w Polsce St. Batorego

1575—77. (мат..). Врш. 8-о. 292 стр. ц. 2 р. 50 к.

62) Piekosiński. Liber actorum resignationum nec non ordinationum civitatis ab a. 1300 ad a. 1375. (Ott. изъ Mon. hist. med. aevi res. g. Pol. ill. t. IV). Kpr. 4-o. 247 crp.

63) Poczobut. Pamiętnik (1640—1684). Отт. изъ Ш. т. Biblioteki ordynacyi Krasińskich Muz. K. Swidzińskiego. Bpm.

4-0. 212. стр. ц. 3 р.

64) Polkowski. Historja majetności Łabiszyńskiej ob r. 1326

-1876. Пзн. 8-о. 19 стр.

65) Out-ace. Opis starożytnych ruin na wyspie jeziora

Lednickiego Гизн. 8-о, 47 стр.

66) Prochaska Ant. Polska i Czechy w czasach husyckich až do odwołacia Korybuta z Czech. I. Изъ VII т. ¡Rozpraw. Wydz. hist-filoz. Ar. Um. Kpr. 8-0. 137 crp.

67) Purk. Luźne karty pamiętnika zbiega z Sybiru. Лиц.

8 о. 1. 317 сгр. II. 299 стр. ц. 7 м.

68) Rozbitek. Adam Medeksza 1820—1876. Льв. 8-о. 33

стр. ц. 30 кр.

69) Rozprawy i sprawozdania z posiedzień Wydziału historyczno—filozoficznego Akademii Umiejetności, т. VI. 8-о. 353 стр. и VII, Крк. 357 стр. ц. 3 г. за томъ. 70) Rzuchowski. Kilka słów o Alexandrze Grozie i jego pismach. Льв. 8-о. 28 стр. ц. 40 кр.

71) Sas. Dwie babki, I Троцкан кастелянша. If Тородельская старостина. (Пам.) Врш. 8-о. 1 253 стр. и II. 328 стр. ц. 2 р

72) Sawicki. Ksenofont polski. Льв. 8 а. 95 стр. ц. 40 кр. 73) Siewicz. Zbior krytyk z dzieł polskich wysztych od

1850—1877 г. Пзн. 8°. 80 стр. 74) Skarbek. Dzieje Polski. П. 314 стр. III. 232 стр.

8-0. Han, u. 6 m. sa томъ.
75) Slow kilka o "Przewodniku heraldycznym". Han 8-0...

31 crp. u. 1. M. Tradycya o Kazimierzu Mnichu. Kb ucro-

ріографіи Польской XIII выка. Изъ Rozpraw ист—филос. Отд. Ак. Н. т. IV. Крк. 8 о. 31 стр.

77) Sowiński L. Rys dziejów literatury polskiej. IV.

Влн. 8-о. 837 стр. ц. 10 р.

78) Stadnicki. Koryjat Gedyminowicz i Koryjatowicze. 1834. VII т. Rozpraw W: fil hist. Ar. Um. Крк. 8-0. 146 стр. п. 60 кр. 79) Stebelski. Ostatnie... prace wyd. Seredyński, 133

I т. Archiwum kom. historycznej. Крк. 8-о. 263—394 стр.

80) Sutowicz. Walka Kazimierza Jagiellończyka z Maciejem Korwinem o korone czeską. Ust Przeglądu polskiego Kpr. 8 о. 165 стр. І г. 20 кр.

81) Szajnocha, dzieła: Jadwiga i Jagiello, V-VIII: Dwa lata dziejów naszych. IX. Bpm. 8 o. 349+356+322+312+305

стр., ц. 2 р. за томъ. 82) Szujski. O falszywej historyi jako mistrzyni falszywej

polityki. Крк. 8-о. 31 стр.

83). Снъ-же. Relacye poslow austryackich podczas Sejmu Unii w r. 1569. Изъ секретнаго архива Вынскаго двора. Крк. 8 о. 169 стр.

84) Онъ-же. Sprawozdanie z ruchu naukowego Akademii

Umiejetności w Krakowie za rok 1876. Kpr., 8-0. 20 crp. 85) Onzwe. Statuta antiqua Collegii majoris. Usu Archiwum kom. hist. lit. i oswiaty w Polsce. I. Kpr. 8-0. 20 crp. . 76) Онъ-же. Trzecia żona Zygmunta Augusta. (Публ. лекцы)

Изъ Przegladu Polskiego. Крк. 8 о. 33 стр.

87) Walkowski. Wspomnienia o kościele metropolitalnim w Gnieżnie. Гизн.. 8-о. 256 стр. ц. 6 м..

88) Weinert, O starostwach w Polsce do końca XVIII

wieku. Врш. 16-о. 137 стр. ц. 75 к.

89) Wendum Dyaryusz wyprawy Jana Sobieskiego z т. 1671. Отт. изъ Arch. kom. historycznej. Крк. 8 о. LXXIX стр. 90) Wislocki. Katalog rekopisów biblioteki Uniwersytetu Jagiellońskiego, Крк. вып. І. 8-о. 104 стр. ц. І г. 30 кр.

91) Онь-же. Urszula Ochmistrzyni Łabędzianka i jej korespo-

dencya polska z Piotrem Dembickiem wr. 1627. Kps. 8-0. 29 crp. 92) Wajcicki Spółeczność Warszawy w początkach naszego stólecia, 1800 do 1830. Врш. 8-о. 238 стр. ц. 1 р. 80 к. 93) Онъ-же, Z rodzinnej zagrody (Біографія). Врш. 8-о. 230 стр. съ рис. ц. 1 р. 25 к.

94) Wojna wschodnia (Илл. 1877, вып. І. № 1—12. Врш 8-о. 190 стр. ц. 10 к. за Ж. 95) Wypis treściowy z dokumentów rodziny Sardeckich.

Льв. 8-о. 16 стр.

96) Zabytki sztuki drukarskiej w Polsce z XVI i XVII wieku, fotodruki z dzieł rzadkich. I. Kpk. fol. 10 crp. u. 8 r-

97) Zakrzewski. Jak należy wydawać zbiory listów i aktów historycznych z wieku XVI go lub późniejszych. Къ VII т. Rozpraw Wydz. hist.—fil. 8-0. XXX crp.
98) Zeissberg. Dziejopisarstwo polskie wieków średnich.

(съ нъм.) 2 т. Врш. ц. 4. р.

99) Zeleńska. Znakomite niewiasty. Bpm. 8-0. 239 crp. ц. 1 р. 50 к.

100) Zeltt i Beyer. Nowy skorowidz monet polskich. Bpm. 8-о. 85 стр.

101) Žukowski. Stosunki Bolesława Chrobrego ze stolica

apostolska. Kpr. 8-o. 58 crp.

10)2 Zuliński. Nowe studyum nad Syrokomlą. Льв. 8-о.

66 стр. ц. 40 кр.

103) Żychliński Kronika żałobna rodzin wielkopolskich od 1863—1876 г. Пан. 8-о. 616 стр. ц. 9 м.

104) Онг-же Zywot Tadeusza Kościuszki. Пан. 8 о. ц. Со по.

### Географія, этнографія, и пр.

105) Dziędzielewicz. Wycieczka po wschodnich Karpatach.

Крв. 4-о. 40 стр.

106) Gloger. Nazwy weselne, wyrażenia i prnedmioty używane przy godowych obrzędach ludu, na przestrzeni byłej Rzeczypospolitej. Крк. 8-о. 17 стр. (Отт. изъ SprawozdańAk. Umiejętności).

107) Gralewski. Kaukaz, wspomnienia z 12 letniej niewoli.

**Льв.** 560 стр. ц. 5 г.

108) Jaworski. Wspomnienia Kaukazu. I. 142 crp. II. 107 crp.

Ш. 105 стр. Пан. 8-о. 6 м.

109) Kolberg. Lud, jego zwyczaje, sposób życia, mowa, podania, przysłowia, obrzędy, gusła, zabawy, pieśni, muzyka i tance. Serya XI. W. ks. Poznańskie. cz. III. Kpr. 8 o. 248 crp. ц. 2 г. 50 кр.

110) Müldner, Przejażdżka koleją Tarnowsko-leluchowską

Крк. 8-о. 39 стр.

111) Ond-me. Szkice z podróży po Słowacyi, z dodatkiem krótkiego przewodnika. Крк. 8-о. 108 стр. ц. 80 кр.

110) Niemcewicz. Śpiewy historyczne. Лиц. 32 о. 166 стр.

п. 1 м. 20 пф.

112) Odyniec. Listy z podróży. 3 т. 8-о. ц. 3 р. 90 к.

113. Orda. Album widoków губерній Гродненской, Вилеиской, Минской, Ковенской, Волынской, Подольской, Кіевской, Витебской и Могилевской. Серія III. Врш. fol. ц. за все изд. 24 р.

114) Podlewski. Wspomnienia z podróży po Kaukazie. Bpm.

8-о. 40 стр. ц. 25 к.

115) Strojnowski. Ziemia i jéj mieskańcy. Bpw. 8-o. 302 стр. ц. 1 р. 25 в.

Digitized by G260gle

115) Tatomir. Obrazki geograficzne, (съ 23 рис). Льв. 8-о. XII и 302 стр. ц. 2 г. 50 кр.

116) Wild (Kunasiewicz). Przewodnik po Lwowie z za-

rysem historji miasta. Льв. 8-0. 160 стр. ц. 90 кр.

117) Wojcicki. Klechdy, starożytne podania i powieści lu dowe (съ рис.) изд. 3-е. Врш. 4-о. XXVI и 237 стр. ц. 3 р. 60 к.

118) Zarysy charakteru Germanów i Słowian. Врш. 8-о. 14 стр. ц. 40 к.

#### Языкознаніе.

119) Chomętowski. Zabytki języka polskiego z XV wieku, w rękopisach biblioteki Krasińskich. Ze Zprawozdań kom. jęz. Ak. Umiejetności. Kpr. 8-o. 13 crp.

120) Dubrowski. Dokładny słownik języka polskiego i rus-

kiego. Грш. 8-о. 869 стр. ц. за два т. 5 р.

121, Gramlewicz. Quaestiones Claudianeae. Врцл. 8 о. 34 стр.

122) Karlowicz. Przyczynki do projektu wielkiego Słownika polskiego. Ze Sprawozdań Ak. Umiejętności. Kpr. 8-o. 82 crp.

123) Kosiński W. Słowniczek prowincyalizmów w okolicach Krakowa, Bochni i Wadowic. Ze Sprawozdań A.U. Kps. 8-o. 20crp.

124) Materialy do Słownika prowincyalizmów polskich. I.

Крв. 8 о. 96 стр. п. 1 г.

125) Mecherzyński. Uvagi w przedmiocie języka. Z Roz-

praw Wydz. fililog. A. U. Крк. 8-о. 23 стр.

126) Ogonowski. O przyimkach w językach starosłowieńskim, ruskim i polskim. Z tomu V go Rozpraw Wydz. filolog. A. U. Kpr. 8-0. 206 crp.

127) Parylak. Prowincyonalizmy mowy polskiej w Droho-

byczu. Ze Sprawozdań A. U. Крк. 8-о. 23 стр.

128) Peschek. Grosses Wörterbuch der modernen Europäischen Sprachen. (20-язычный. словарь). Бернъ. Выйдетъ въ 60 выпускахъ. ц. по 50 кр. 4-о. В. І. 1—8 стр. II 8-16 стр.

130) Potocki. Słownik polskiego i rossyjskiego języka.

часть 1-я. 2 е изд. Лиц. 8-о. 177 стр. ц. 10 м. 50 пф.

131) Rozprawy i sprawozdania z posiedzień Wydziału filogicznego Akademii Umiejętności. T. IV. Kpr. 8-0. 362 no CXVII crp.

132) Seredyński. Trzy zabytki języka polskiego z drugi éj połowy XV wieku. Z 1 tomu Sprawozdań komisyi językowéj.

Крк. 8-о. 6 стр.

133) Sierociński. Gramatyka polska, Изд. 28-е. Врш. 16-о. 48 стр. ц. 80 к.

134) Skobel. O skażeniu języka polskiego w dzie nnikach

i innych pismach, osobliwie w Galicyi. III. Kpr. 8-o. VI n 175 стр. ц. 1. г.

135) Slawiński. O budowie zdania pojedynczego. Bpm.

8-о. 108 стр. ц. 1 р.

136) Szmidt. Nowy kieszonkowy polsko—ros. i ros.—polski słownik. Лпц. 16-о. 772 стр. ц. 3 м. 50 пф. 137) Walicki. Błędy nasze w mowie i piśmie ku szkodzie języka polskiego popełniane oraz prowincjonalizmy. Bpm. 8-о. 103 стр. п. 30 к.

### Право, полетика, статистика и т. п.

139) Banita. Obrazki kulturkampfu pruskiego. Kps.

8 о. 74 стр.

140) Bobrzyński. Historya prawa niemieckiego w zarysie w raz z historya prawa tego w Polsce. I. Крк. 8-о. 184 и LXXIX стр. п. 2 г.

141) Maurer. Urzędnicy kancelaryjni Władysława Jagiel-

lv. Врш. ц. 50 к.

142) Merunowicz. Rozwój miasta Lwowa. Льв. 8-о. 150

стр. ц. 1 г.

143) Prawa polskie Kaziemierza W. i Władysława Jagiełly, пер. на пол. яз. С. Войцъщиномъ въ 1449. Пзн. 4-о. 40 гомогр. стр. ц. 20 м.

144) Co robić? Rzecz o kwestyi: Neutralność czy udział w wojnie wschodniej przystoi Polakom? Трн. 8-о. 26 стр. ц. 60 по.

145) Niepoprawni, Uwagi o legionie polskim w Turcyi.

Пзн. 8-о.

146) Słowo o stanowisku Polaków w obec sprawy wschodпіеј. Въна 8-о. 25 стр. п. 30 кр.

### Періодическія изданія, журналы и т. п.

1) Album Muzeum narodowego w Rapperswyl. Ibb. 1 RH. въ г. 2) Ateneum. II. Врш. 12 вн. въ г. ц. 12 р. 3) Bartnik postepowy г. Ш. Льв. 2 р. въ м-цъ. 1 г. 75 кр. 4) Polskabibliografia г. П. Льв. ц. 1 г. 20 кр. 5) Biblioteka najvelniej-szych utworów leteratury europejskiéj, г. IV. 12 кн. въ г. Врш. ц. 7 р. 20 к. 6) Biblioteka najciekawszych Powieści i Romansów. г. VII. Льв. 36 в. въ г. ц. 10 г. 7) Biblioteka Powieści, opowiadań historycznych Pamiętników i Podróży. г. І. Льв. 36 в. въ г. ц. 10 г. 8) Biblioteka rolnicza. Врш. 9) Biblioteka romansów i powieści. г. VI. 4-о. 52 н—ра въ г. ц. 4 р. 10) Biblioteka umiejętności lekarskich. Врш. 200 листовъ въ г. ц. за все изданіе 208 р. въ годъ ц. 20 р. 11) Bibliotreka umiejętności prawnych. г. V. Врш. 24 кн. въ г. ц. 12 р. 12) Bi bli-

oteka warszawska. r. XXXVI. Врпп. 12 кн. въ г. ц. 10 р. 13) Biesiada literacka. (нлл.) Врш. 52 н—ра въ г. ц. 5 р. 14) Blusscs. (илл.) г. XII. Врш. ежен. ц. 10 р. 15) Chata. XIV г. Льв. 24 н—ра въ г. ц. 1 г. 50 кр. 16) Czas, ежедн. Крк. ц. 24 г. 17) Nowy czas. г. І. Цшн. ежен. ц. 4 г. 18) Czasopismo towarzystwa aptekarskiego. г. VI. Льв. 2 р. въ м-цъ. ц. 6 г. 30 кр. 19) Czasopismo towarzystwa technicznego we Lwowie. г. IV. 6 н—ровъ въ г. 20) Djabeł г. IX. Крк. 2 раза въ м—цъ. 4 г. 60 кр. 21) Dwutygodnik medycyny publicznej Крк. 24 н—ра въ г. ц. 3 г. 30 кр. 22) Dwutygodnik polski г. 1. 2 н-ра въ м-цъ. ц. 5 г. 23) Dziennik polski. г. Х. Льв. ежедн. ц. 24 г. 24) Dziennik Posnański г. XIX. Пзн. 11. 36 м. 60 пф. 25) Dziennik warszawski. г. XIV. Врш. (на рус. и пол. яз). 26) Dźwignia. (технич.) г. І. Льв. ежен. ц. 3 г. 30 кр. 27) Есю. г. І. Врш. ежедн. ц. 9 р. 28) Есю. г. І. Крк. ежен. ц. 5 г. 29) Есно тигустве. Врш. 2 н-ра въ м. цъ. ц. 5 р. 30) Ekonomista. г. І. Льв. ежен. ц. 8 г. 31) Ewangielik, г. П. Цшн. 2 н-ра въ м-цъ. ц. 1 г. 80 кр. 32) Gazeta anonsowa. Bpm. 33) Gazeta górnoszląska, r. IV. Бтм. 2 н—ра въ нед. ц. 4 м. 34) Gazeta handlowa. г. XIV Врш. ежедн. ц. 8 р. 40 к. 45) Gazeta kielecka. г. VIII. Клц. 2 н-ра въ н. ц. 5 р. 40 к. 36) Gazeta lekarska. г. XII. Врш. ежедн. ц. 6 р. 37) Gazeta lwowska. г. XLVII. Льв. ежедн. 38) Gazeta narodowa. г. XVI. Льв. ежедн. ц. 24 г. 39) Gazeta polska. Врш. еждн. ц. 10 р. 40) Gazeta polska w Chicago. г. V. ежен. ц. 3 дол. 41) Gazeta polska katolicka, г. VII. Чкг. ежен. ц. 3 дол. 42) Gazeta przemysłowo-rzemieśnicza. r. VI. Врш. ежен. ц. 5 р. 20 к. 43) Gazeta rolnicsa. г. XVII. Врш. ц. 6 р. ежен. 44) Gazeta sądowa warszawska. г. IV. Врш. ежен. ц. 8 р. 45) Gazeta toruńska. г. XI. Трн. ежедн. ц. 17. м. 46) Gazeta warszawska. г. 104-й. ежеди. Врш. п. 12 р. 47) Gazeta wiejska. г. IX. Льв. 2 н—ра въ м—цъ. ц. 2 г. 48) Gonieć wielkopolski. Пан. еждн. ц. 8 м. 49) Gospodarz. г. VI. Трн. ежен. ц. 2 м. 50) Gospodyni wieska. (нлл.) Врш. п. 6 р. 51) Gwiazda. г. II. Пзн. ежен. ц. 4 м. 52) Gwiazka cieszyńska. г. XXIX. Цшн. еженд. ц. 4 г. 60 кр. 53) Harap. г. И. Крк. 2 н—ра въ м—цъ. ц. 4 г. 54) Izraelita г. XII Врш. ц. 7 р. 55) Kaliszanin,, г. VIII. Клш. 2 н—ра въ н. ц. 6 р. 40 к. 56) Katalog nowych książek, nut, map, atlasów. rycin i t. р. г. II. Врш. (Czarnowski). ежем. ц. съ пер. 1 р. 80 к. 57) Katolik. г. Х. Мклв. ежен. ц. 4м. 58) Kaznodzieja polski. г. І. 2 н—ра въ м—цъ. Льв. 59) Klosy. (идл.) ежен. г. XII. Врш. ц. 12 р. 60) Kolce. идл. сат. г. VII. Врш. ежен. ц. 8 р. 61) Korrespondent plocki, г. II. Пицк. ц. 6 р. 60 к. 62) Korrespondent rolniczy, handlowy i przemysłowy. Прибавл.

въ "Gaz. Warsz". ежен. 63) Kosmos. r. II. Льв. ежем. ц. 6 г. 64) Kronika codsienna. ежедн. Льв. ц. 16 г. 65) Kronika rodzinna. г. II. Врш. 24 н-ра въ г. ц. 5 р. 66) Krynica. г. V. Крк. ежен. ц. 1 г. 20 кр. 67) Kuryer codzienny. г. XIII. Врш. ежедн. ц. 4 р. 80 к. 68) Kuryer lubelski. Лбл. 3 н-ра. въ н. ц. 4 р 80 к. 69) Kuryer nowojorski. 70) Kuryer poznański. г. VI. ежедн. Пзн. ц. 36 м. 60 пф. 71 Kuryer rolniczy, г. IV. ежен. Врш. 72) Kuryer świąteczny. г. IV. Врш. ежен. ц. 4 р. 73) Kuryer warszawski r. 57-й. Врт. ежеды. ц. 8 р. 74) Medycyna. r. V. ежен Врш. ц. 6 р. 75) Miesięcznik galicyjskiego towarzystwa ochrony zwierząt. г. П. Льв. ежем ц. 1 г. 20 кр. 76) Monika. г. II. Мкив. ежен. ц. 1 г. 60 кр. 77) Mucha. ежен. (илл. юм.). Врш. ежен. ц. 4 р. 78) Museum sztuki europejskiej. r. Ш. Врш. 16 н-ровъ въ годъ ц. 6 р. 40 к. 79) Nadwiślanin, Трн. 80) Niedziela. ежен. г. IV. Пзн. н. 5 м. 81) Niwa. 24 н—ра въ г. Врш. г. V. ц. 9 р. 82) Nowiny. ежен. Врш. ц. 4 р. 83. Nowiny г. VIII. Льв. 24 н—ра. въ г. ц. 2 г. 50 вр. 84) Ogniwo. г. І. 24 н—ра въ годъ. Кам. ц. 5. г. 85) Orędownik. г. VII. Пзн. 3 н—ра въ нед. ц. 8 м. 86) Oświata. II. ежен. Изн. ц. 6 м. 87) Pamiętnik towarzystwa lekarskiego warszawskiego. г. 72-й. Врш. 4 кн. въ г. ц. 5 р. 88) Pamietnik towarzystwa tatrzańskiego Крв. 89) Pamiętnik zasłużonych w Polsce ludzi. ежен. 90) Pastor Bonus. r. I Jbb. 24 H-Da Bb r. H. 3 r. 91) Piast, г. I. 24 н—ра. Льв. ц. 4 г. 92) Pielgrzym. г. IX. Пел-плинъ. 3 н—ра въ нед. ц. 6 м. 93) Poradnik przemysłowo— rolniczy illustrowany. г. IV. Крв. 24 н—ра, ц. 3 г. 25 кр. 94) Postaniec serca Pana Jezusa do narodu polskiego. emen. Льв. 95) Postep rolniczy, г. І. 24 н-ра. Бытомь. ц. 2 р. 40 к. 96) Prawnik, г. VIII. ежен. ц. 6 г. 97) Przegląd archeologiczny г. П. Льв. ц. 5 р. 98) Przegląd katolicki. г. XV. Врш. ежен. ц. 6 р. 99) Przegląd krytyczny, г. Ш. ежен. Крк. ц. 4 р. 100) Przeg ąd lekarski. г. XVI. Крк. ежен. ц. 6 г. 60 кр. 101) Przegląd leśniczy. г. Ш. Пзн. ежем. ц. 4 р. 102) Przegląd lwowski, г. VII. Льв. 24 н—ра. ц. 10 г. 103) Przegląd muzyzcny. г. І. Льв. ежем. ц. 1 г. 75 кр. 104) Przegląd polski, r. XII. Крк. ежем. ц. 16 г. 105) Przegląd postępu nauk lekarskich we wszystkich gałęziach we wszystkich krajach. г. VI. Врш. ц. 8 р. 106) Przegląd sądowy i administracyjny. г. II. Льв. ежен. ц. 7 г. 107) Przegląd techniczny г. III. Врш. ежем. ц. 8 р. 108) Przegląd tygodniowy, literatury i sztuk pięknych. г. XII. Врш. ежен. п. 8 р. 109) Przewodnik gospodarski Льв. ежем. 110) Przewodnik naukowy i literacki. г. V. ежем. 111) Przyjaciel. Трн. ежен. н. 3 м. 112) Przyjaciel domowy. XXVII. Льв. 24 н—ра. ц.

2 г. 50 кр. 113) Przyjaciel dzieci г. XVII. Врш. ежен. ц. 114) Przyjaciel ludu г. XVII. Хелинъ (Culm) Ежен. ц. E M. 115) Przyjaciel ludu. Чикаго (Am). 116) Przyroda i przemysł. г. IV. Врш. ежен. ц. 8 р. 117) Pszczólka. г. Ш. Льв. 54 н-ра. ц. 3 г. 118) Warszawski rocznik adresowy. 119) Warszawski rocznik literacki r. V. Врш. ц. 1 р. 120 Rocznik towarzystwa osad rolnych i przytułków rzemieślniczych. Rpm. 112) Rocznik zarżądu Akademii umiejętności w Krakowie Кps. 122 Rolnik. г. Х. Льв. 24 в—ра. ц. 4 г. 123) Biewuch literack. г. IV. Льв. ежен. ц. 14 г. 124) Ruch spolecz. Ro ekonomiczniy. г. III. Пзн. 24 н-ра. ц. 12 м. 125) Spontrzezenia meteorologiczne we Lwowie. 126) Sprawozdanie lwowskiej Jzby handlowej. 2 н-ра. въ нед. 127) Świat. 24 н-ра. spm. ц. 6 р. 128) Świat, muzykalny. Врш. 129) Szczutek. Всат.) г. 1X. Льв. ежен. ц. 10 г. 130) Szkoła. г. Х.Льв. (ежен. ц. 4 г. 131 Szlązak. 132) Towarzysz pilnychi dzieci, r. П. Льв. 36 н—ра. ц. 4 г. 80 кр. 133) Tydzień literacki, artystyczny, naukowy i spółeczny. г. IV. ежен. ц. 17 г. 134) Tygodnik illustrowany. Врш. ежен. ц. 12 р. 135) Tggodnik mód i powieści, Врш. ежен. ц. 10 р. 136) Tygodnik niedzielny. г. IX. 137) Tygodnik powszechny. г. І. Врш. ежен. ц. 10 р. 128) Tygodnik rolniczy. г. IV. ежен. ц. 6 р. 130) Tygodnik romansów i powieści. г. XVII. 140) Warta. г. II. Пзн. ежен. ц. 5 г. 40 кр. 141) Wędrowiec г. XV. Врш. ежен. ц. 6 р. 142) Wiadomośći farmaceutyczne. Врш. ежен. ц. 3 р. 143) W. kościelne. V. Льв. 24 н—ра. ц. 3 г. 144) W. statystyczne o mieście Lwowie, г. Ш. 145) Wiek. г. V. Врш. ц. 12 р. 146) Wieniec, г. Ш. Льв. 24 н—ра. ц. 3 г. 147) Zgoda. г. І. 24 н—ра. ц. 6 г. 148) Ziemianin. г. XXVII. ежен. Пзн. 6 руб. 149) Zorza. илл. г. XII. Врш. ц. 3 р. 150) Zwiastun ewangeliczny. г. XIV. Врш. ежем. ц. 3 г. 10 кр. 151) Zwiąsek. r. IV. ежен. Льв. ц. 5 г.

# в. Галично-русскій отавль.

1) Бълоусъ Оед. Ив. Церкви русскій въ Галичинъ и на Буковинъ въ сравненіи съ храмами у другихъ, преимущественно у древнихъ народовъ. Съ 85 рис. Коломыя 8°. 184 стр. ц. 2 г.

2) Верхратскій Ив. Знадоби до словаря южноруского.

Льв. 6°. 88 стр. ц. 80 кр.

3) Дулишковичь І. Йсторическія черты Угро-Русскихъ. III. Унгваръ. 8°. 236 стр. ц. 1 г.

4) Изданія общества имени Михаила Качковскаю. Вып. 9-12: Якій були права и суды на Руси въ старину: Исторін Руси (Евг. Згарского). 6°. Льв. ц. за 8 вып. 1 г.

5) Литературный языка и простонародное нарвчие (Отт.

изъ "Слова"). Льв 16°. 8 стр.

6) Памяти Димитрія Головацкою. Отт. наъ "Слова" Льв.

8. 29 стр. ц. 10 кр.

7) Партыцкій Омелянь. Граматика языка руск оддя ужитку въ школахъ людовыхъ. Льв. 8. 172 стр. ц. 28 кр.

8) Петрушевичь Ант. Акты относящися ко истории юж-

но-западной Руси. Льв. 8-о. 10 стр.

Онъ-же. Бронзовый памятники египетского культа Озириса и Изиды въ Галицкой Подоліи. 16 . 8 стр.

Онъ-же. Кто были Болоховскій князья? Льв. 16°. 16 стр.

9) Статуты рус. народного Института "Народный домъ" во Львовъ. Льв. 8°. 16 стр.

### Періодическія изданія:

10) Временника института Ставропигійского съ мівсяцесловомъ на годъ 1878. Годъ изд. XV. 6°. XXVII и 180 стр. Льв. ц. 50 кр.

11) Газета школьна. г. Ш. въ л. in 4°. 1-го и 15 числа

ежем. (ред. Партыцкій). ц. 2 г. 50 кр.

12) Друга. Письмо литературне. г. IV. Льв. ежем. въ 3

л. ц. (прекр. на 6 H - ръ).

13) Календарь, буковинско-русскій на г. 1878. г. У. Чер-

новцы. 8°. 112 стр. ц. 50 кр.

14) Карпатъ. Общ., церк., науковая, литерат. и економ. газета. V г. Унгваръ. Еженед. ц. 7 г. (Ред. Николай Гомичковъ).

15) Ластовка. Письмо для русской молодежи. г. 1Х. Льв. Вых. 1 и 13. ч. ежем. въ д. 4°. ц. 2 г. 50 кр. (Ред. Мих.

Клемертовичь).

16) Млака, Данило. Руська хата. Буковинскій альма-

нахъ на 1877 г. Льв. 80. 220 стр. ц. 1 г. 20 кр.

17) Мъсяцословъ, маленькій коломыйскій на г. 1877. Коломыя. 8. 56 стр. ц. 26 кр.

Мъсяцословъ, на г. 1878, изд. Общ. Св. Василія Вел.

Унгваръ. ц. 30 кр.

Мъсяцословъ, народный русскій на годъ 1878. Коломыя.

**4**•. 72 стр. ц. **4**5 кр.

18) Наука. Письмо для народа. г. VI. Льв. Вых. въ 3 л. 40 1-го числа ц. 4 г. (Ред. Ив. Наумовичь).

29) Письмо зъ Просепты. г. І. Льв. ежем. 4. (Ред. Партыцкій) ц. 1 г.

20) Правда. Письмо литературно-политичне. г. Х. Льв.

8-о. 2 н—ра въм-цъвъ 21/2 л. ц. 6 г. (Ред. Вл. Барвинскій). 21) Русская Рада. Газета для народа г. VII. Коломыя. 2 н-ра въ м-цъ 4°. ц. 3 г. (Ред. Мих. Бълоусъ).

22) Рускій Сіонь. г. VII. Льв. 2 н-ра въ м-цъ въ 2 л.

ц. 4 г. (Ред. д-ръ Сильв. Сембратовичь).

23) Слово. г. XVII. Льв. 3 н-ра въ нед. fol. ц. 14 г.

(Ред. Венед. Мих. Площанскій).

24) Справоздане зъ дъятельностей выдълу товариства "Просвъта" за рокъ 1876—7. Дыв. 8°. 13 стр.

# г. Хорватскій отаваъ.

1) Daničić Gj. Korijeni s riječima od njieh postalijem u hrvatskom ili srpskom jeziku. Изд. Югосл. Ав. Н. Згрб. б. 8-о. IV и 370 стр. ц. 4 г.

2) Gaj Velimir. Knjižnica Gajeva, обзоръ библіографическій съ историческимъ введеніемъ. Згрб. б. 8-о. XXXII и 210

стр. ц. 1 г. 50 кр.

3) Geitler. Etimologija imena Hrvat, изъ "Rada". Згрб.

8-о. 80 стр. 28 кр.

4) Gruber. Poviest rusko—turskih ratovah. Згрб. IV. и 141 стр. 60 кр.

5) Iliašević. Izabrane pjesme. 3rpf. 8-o. 189 crp. 80 rp. 6) Kalifon. Život Petra velikoga cara Rosije. Hep. To-

миковича. б. 8-о. 194 стр. Бдишт. ц. 1 г. 50 кр.

7) Korajac. Filozofija hrvatsko-srpskih narodnih poslovicah. Оск. 8-о. 134 стр. ц. 70 кр.

8) Kosovo srpske narodne pjesme o boju na Kosovu. 3-e.

Згб. 8-о. 80 стр. ц. 30 кр.

9) Kukulević Sakcinski. Hrvati za nasljednoga rata. Orr.

изъ "Rada" кн. 38-я. Згрб. 8-о. 100 стр. ц. 60 кр.

10) Ljetopis jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti.

Вып. І. 1867—1877. Згрб. 8-о. 145 стр. ц. 60 кр.

11) Ljubić. Popis predmeta iz predhistoričke dobe u narod. zemaljsk. muzejum u Zagrebu. Съ 4 таб. Згрб. 8-о. 56 стр. ц. 1 г.

12) Magdić. Topografija i poviest grada Senja. Cn. 8-o.

160 стр. ц. 80 кр.

13) Mařik. Slike iz povjesti hrvatske za mladež i naš puk.

Згрб. 84 стр. ц. 30 кр. 14) Ons-me. Zemljopis trojedne kraljevine sa zemljovidom. 4-е изд. Згрб. 8-о. 96 стр. ц. 60 жр.

15) Marković. Zvonimir kralj hrvatski, dalmatinski. Ucro-

рич. драма въ 5 актахъ. Згрб. 8-о. 200 стр. ц. 1 г.

16) Monumenta historico juridica slavorum merionalium. par. vol. I. "Statuta et leges civitatis et insulae Curzulae" 1214—1558 ". Изд. Югосл. Ан. Н. Ред. проф. Я. И. Ганеля. 8-о. XV и 306 стр. ц. 3 г.

17) Monumenta spectantia historiam slavorum. vol. VI.. "Commissiones et relationes Venetae". T. I. 1433. 1527 r. Peg. С. Любича. Изд. Югосл. Ar. H. Згрб. 8-о. 242 стр. ц. 2 г.

18) To—же. vol. VIII. 8-о. 302 стр. ц. 2 г. 50 кр.

19) Novotni. Slovnica jezika staroslovenskoga. Šrpć. 8-o. 68 стр. ц. 40 кр.

20) Pavić. Narodne pjesme o boju na Kosovu, godine 1389.

Згрб. 8-о. 110 стр. ц. 1 г.

20) Pisci, stari hrvatski. Кн. IX. Соч. Ив. Ф. Гундумича. Изд. Югосл. Ав. 11. Згрб. 5-о. XVIII. и 616 стр. ц. 5 г.

22) Rački. Osmrtnica M. P. Pogodina. Отт. изъ "Rada".

кн. 38-я. Згрб. 8-о. 27 стр. ц. 20 кр.

23) Relković. Djela. 10 вып. съ портр. Виввц. 8-о. XVI н 459 стр. ц. 4 г.
24) Svrljuga. O koljevci ili domovini staroslovjenskoga je-zika. Згрб. 8-о. 20 стр. ц. 15 кр.

25) Vraz Stanko. Djela peti dio. Згрб. Изд. Матицы хорватской. 8 о. ХХХІІ и 432 стр. ц. 1 г. 80 вр.

### Періодическія изданія:

26) Cecilia. Журналь церковной музыки. Згрб. ежем. ц. 4. г.

27) Danica. Календарь и лътопись Общества Св. Іеронима на 1878 г. съ 5 рис. Згрб. 8-о. 160 стр. ц. 25 вр.

28) Dom hrvatski. Альманахъ г. II. Згрб. 8-о. 333 стр.

ц. г. 20 кр.

29) Knjižnica beletristička "Matice hrvatske". Выходитъ выпусками и состоить изъ переводныхъ романовъ и повъстей. XI вып.

30) Knjižnica poučna "Matice hrvatske". Prirodni zemljopis Hrvatske. сост. Klaić. Съ 42 рис. и карт. Згрб. 8-о. XV и 406 стр. ц. 3 г.

31) Knjižnica zabavna. Состоитъ изъ переводныхъ ро-

мановъ.

32) Koledar narodni—novi i stari na 1878 г. изд. "Ма-tica dalmatinska". XVI г. Здр. 8-о. 170 стр. ц. 50 кр.

33) Koledar novi zagrebački na 1878. r. XII. 3rpo. 12-o. 48 стр. ц. 15 кр.

34) Koledar učiteljski на 1878 г. II. Згрб. 8-о. 204 стр. д. 1 г. 20 кр.

35) List gospodarski. Згрб. 2 н—ра въ м—цъ. ц. 3 г. 36) List humoristički. Згрб. 1 и 15 ежем. ц. 4 г.

37) List katolicki. Згрб. 2 н—ра въ нед. ц. 10 г.

38) List narodni. Здр. еженед. ц. 5 г.

39) List šumarski. Згрб. 4 н—ра въ годъ. ц. 4 г.

40) Ljetopis statistički za 1874 r. Statistisches Jahrbuch für das Jahr 1874. Изд. статистич. бюро. Згрб. б. 8-о. LXVII и 585 стр. ц. 3 г.

41) Mjesečnik. Юридическій журналь, изд. "Хорв. юрид.

Общ". Згрб. Ред. Ганель и Лорковичь. ежем. ц. 8 г.

42) Napredak. Педагогич. журналь. Изд. "Хорв. педаг.

—Лит. Общества". Згрб. 3 и—ра въ м—цъ. ц. 5 г. 43) Narodnjak. Уч.—лит. и нар.—хоз. журналъ. Виквц. 2 н—ра въ нед. ц. 4 г.

44) Novine narodne. Згрб. Ежедн. ц. 12 г.

45) Novine pučке. Нар.—хоз. вых. ежен. Згрб. ц. 4 г.

46) Obsor. Згрб. ежедн. ц. 14 г.

47) Prijatelj pučki. Нар.—хоз. Вржд. ежен. ц. 3 г.

48) Primorac. Крявц. 3 н-ра вь нед. ц. 12 г.

49) Rad jugoslav. akademije znanosti i umjetnosti. KH. 38-я. Згрб. 8-о. 240 стр. ц. 1 г. 50 кр.

50) То-же. Кн. 39-я. 251 стр. ц. 1 г. 50 кр.

51) То-же. Кн. 40-я. 236 стр. ц. 1 г. 50 кр. 52) То-же. Кн. 41-я. 244 стр. ц. 1 г. 50 кр.

53) Smilje. Уч.—лит. съ рис. для юн. изд. Хорв. педаг. Общ. 8-о. 192 стр. г. V. Згрб. ц. 60 кр.

54) Starine. Йзд. Ак. Н. Кн. IX. Згрб. 8-о. 256 стр. ц.

1 r. 50 kp.

55) Stenograf jugoslavenski. Emem. u. 2 r. 50 np.

56) Svjetozor hrvatski. Уч.—лит. газ. Згрб. ежен. ц. 3 г.

57) Ucitelj hrvatski. Педаг. ж. Згрб. 1 и 15 ежем. ц. 3 г.

58) Uredovnik. Календарь на 1878. г. Ш. Згрб. 4-о. 228 стр. ц. 1 г. 20 кр.

59) Vienac. Уч.—лит. Згрб. Ежен. ц. 6 г.

60) Viestnik liečnički. - 3rp6. ежем. 5 г.

61) Viestnik narodnoga zemaljskoga muzeja u Zagrebu. Кы. И. 8-0. 162 стр. Згрб. ц. 1 г. 50 кр.

# **а.** Сербскій ота**х**аъ.

1) Босна је српска или одговор на "Razgovore" Павлиновића. Нов. Сад. 8-о. 15 пр.

2) Вујић. Историја као наука. Блгрд. 8-о. 92 стр. ц. 1 г.

3) Даничић. Историја српског народа. пер. съ рус. соч. А. Майкова. 2-е изд. Багрд. 8-о. 347 стр. ц. 85 кр.

4) Живановић. Извод из старословенске граматике.

2-е изд. Нови Сад. 8-о. 74 стр. ц. 45 кр.

5) Новаковић Ст. Примери книжевности и језика старога и српско-славенскога. Блгр. 8-о. 380 стр. ц. 1 г. 70 кр.

6) Онъ-же. Српске народне загонетве. Блгр. 8-о. 283

стр. ц. 1 г.

7) Петровић Ньегуш. Горски вијенац. Н. Сад. 16-о. 124 стр. ц. 50 кр.

8) Радичевић. Песме.. 5-е изд. съ портр. Н. Сад.

8-о. 298 стр. ц. 1 г.

9) Спасић. Српско-турски рат. Боевыя воспоминанія

добровольца. Н. Сад. 8-о. 64 стр. ц. 30 кр.

10) Шапчанин. Приповетке. кн. І. Панчево. 16-о. 335 стр. ц. 1 г.

### Періодическія изданія:

11) Гласник српског ученог друштва. II отд. кн. VII. Домаћи извори за српску историју, ред. Павловича. Блгрд. б. 8-о. 292 стр. ц. 50 гр.

12) То-же. Кн. XLIV. 454 стр. ц. 1 г. 13) То-же. Кн. XLIII. 379 стр. ц. 1 г. 14) Годишныца Николе Чупића. VIII изд. г. І. Блгрд. 8-о. 347 стр. ц. 1 г.

15) Застава, полит. газ. г. XII. Нови Сад. 4 н-ра въ

нед. ц. 14 г.

16) Jasop. Газ. лит. и науч. г. IV. Нови Сад. б. 8-о. ежен. ц. 5 г.

17) Календар, шальиви Абуказемов за годину 1878. Но-

ви Сад. 8-о. 80 стр. ц. 40 кр.

18) Кроника, илл. военная. Вып. 1-4. Н. Сад. 4-о. 61 **стр.** вып. по 35 кр.

19) Летопис Матице Српске. Н. Сад. б. 8-о. 210 стр.

ц. 1 г.

20) Нова ружица, српски народни календар за год. 1878.

г. І. Н. Сад. 16-о. ц. 20 кр.

21) Нова Србија, газ. лит., пол. и торг. Блгр. fol. ежедн. Ц. 16 г.

22) Новосадъания. Српски календар за народ на 1878 г. І. Н. Сад. 16-о. ц. 20 кр.

23) Орао. Или. календарь. г. IV. Н. Сад. б. 8-v. 71

стр. ц. 50 кр.

24) Панчевац. Календарь народный на 1878. г. VII. 8-о. 98 стр. ц. 30 кр.

25) Србин. Календарь съ рис. на 1878. г. VII. Змн. 60

стр. ц. 25 кр.

26) Српска зора, илл. газ. лит. и науч. г. II. Ежем.

Въна. б. 4 о. ц. 6 г.

27) Српски соко. Илл. налендарь. г. І. Н. Сад. 8-о. 76 стр. ц. 50 кр.

# e) Pycchin otabab.

Книги и статьи по славяновъдънію, выщедшія въ 1877 году:

1) Анненковъ Ю. Чешскія сочиненія Гуса и время ихъ написанія. Въ "Ж. М. Нар. Пр". 1877. авг.

2) Онъ-же. Свазаніе о чешскомъ святомъ Іоаннъ Непо-

мукв. Спб. 8-о. 30 стр.

3) Анучина Д. Этнографическіе очерки Балканскаго полуострова. Ст. въ "Природъ" 1877 кн. 1.

4) Балицкій Ив. Ив. Матеріаны для исторіи славянскаго

языкознанія. Кіевъ. 1876. ХХ+83 стр. 8-о.

5) Бацетичь О. Старая Сербія. Ея прощлое и настоя-

щее. М. 1876. ц. 1 р. 25 к.

6) Бережковъ М. Рецензія на книгу О. Я. Фортинскаю Приморскіе Вендскіе города и ихъ вліяніе на образованіє Ганзейскаго союза до 1370 года. Въ "Ж. М. Н. Пр". 1877. №4.

7) Березинь Л. В. О минопогических в врованіях в австрій-

искихъ южныхъ Славянъ. Въ "Знаніи" 1877. № 3.

8) Библюграфія, Русская историческая. г. 9-й. 1863. Спб.

1877. 8-о. ІУ+370 стр. ц. 1 р.

9) Бодуэнъ—де—Куртене И. Baudouin—de—Courtenay Глоттологическія (лингвистическія) замытки. Вып. І. Изд. "Фил. Зап." Вриж. 8 о. 53 стр.

10) Онг-же. Отчетъ о занятіяхъ по языковъдънію. Въ

"Изв. и учен. Зап. Казан. У—та". 1877. № 2.

11) Онъ-же. Резья и Резьяне въ "Слав. Сборникъ". т. 2.

12) Онь-же. Фонетика кашебскаго языка. Изсл. Л.

Стремлера. въ "Ж. М. Н. Пр". 1877. № 8.

13) Онъ-же. Рецензія на внигу: Beiträge zur slavischen dialectologie von Lucian Malinowski l. Ueber die Oppelnsche mundart in Oberschlesien. I Heft. Laut— und Formenlehre. Лиц. 1873. Въ "Ж. М. Н. Пр". 1877. № 10.

14) Бодянскій О. М. Въ память М. П. Погодина. Въ "Чт.

И, О. И. и Д. Р<sup>и</sup>. 1877 кн. 3. 15) Онг-же. Богословіе святаго Іоанна Дамаскина въ переводи Іоанна ексарха Болгарскаго, По харатейному списву Моск. синод. библютеки буква въ букву и слово въ слово. тамъ-же. 1877. кн. 4. Съ предисл. Анд. Н. Попова,

16) Волгарія, старая и новая. А. П. Въ "Въстн.

Европы<sup>4</sup>. 1877. май.

17) Будиловичь А. С. Очерки изъ Сербской исторіи. Трипубличныя лекціи. Спб. 8-о. 55 стр.

18) Онъ-же. О литературномъ единствъ народовъ славянскаго племени. Спб. 8-о. 15стр. Отт. изъ "Слав. Сборника". II.

19) Онъ-же. Анализъ составныхъ частей славянскаго слова съ морфологической точки арвнія. Изъ Изв. Ист.-Филог. Инст. вн. Безбородко за 1877. Кіевъ. 8-о. 106 стр.

20) Буквица языка словенскаго. Рукописный свитокъ Ими. Публ. Библіотеки. О. Л. Д. П.XIV. Спб. въ л. 22 стр.

21) Буслаевъ О. Русская христоматія. Памятники древне ---рус. литературы и народи. словесности. Изд. 2-е испр. М. 8-в. II + 426 стр. ц. 1 р. 50 к.

22) Б-г. И. Родные Славяне. Чтеніе для народныхъ

учителей и народа. ц. 35 к. Спб. 1876. 62 стр. въ 8 д.

23) *Бъленькій Т.* Сербская грамматика говору. 1877. 69 стр. Кими—Под. ц. 50 к. по восточному

 $ar{24}$ ) Билово E. A. Результаты войнь Россіи съ Турціей.

XVIII въкъ. Въ "Др. и Н. Рос." 1877. № 8.

25) Важивишія явленія польской исторической литературы въ Познани и Галиціи въ 1876 году. Въ "Ж. М. Н. Пр" 1877, № 11.

26) Венюковъ М. Россія и Востокъ. Собраніе географ. и

полит. статей. Спб. 8-о. II+296 стр. ц. 2 р.

27) Владимірова В. А. Самоотверженіе Сербянки. Драмат. эпизодъ въ 3 д. и 5 карт. Хркв. 44 стр. 6-о. ц. 50 к.

28) Водовозова Е. Н. Жизнь Европейскихъ народовъ. т. I. Жители Юга. Съ 26 рис. 8 о. XXII и 552 стр. ц. 3 р. 75 к.

29) Волань, Г. А де-Сербскій вопрось передъ судомъ русскаго общества. Спб. 12-о. 30 стр.

30) Онъ-же. Мадьяры и національная борьба въ Вен-

гріи съ этнограф. картою. б. 8-о. 45 стр. ц. 50 к.

31) Воронова А. Д. Кириллъ и Менодій. Главивищіе источники для исторіи Свв. Кирилла и Менодія. Кієвъ. 8-о. 331+XII и II стр. ц. 2 р.

32) Вышюродскій А. Краткое сказаніе о Славянахъ, особенно о Болгарахъ т. е. объ ихъ происхождении и проч. и о притъсненіяхъ отъ Турокъ. Для народа. Рязань. 8-о. 82+11 стр.

33) Гилярова О. Царство Сербское. Очеркъ изъ газ. "Совре-

менныя извъстія". М. 8-о. V+194 стр. ц. 45 к.

34) Головацкій Я. Ө. О народной одеждв и убранствів русиновь или русскихь въ Галиціи и съверо—восточной Венгріи. Спб. 8-о. 85 стр.

35) Онъ-же. Народныя пъсни Галицкой и Угорской Руси.. Послъсловіе. Стр. 1—24. Въ "Чт. И. М. О. И. и

Др. Р". 1877. кн. II.

56) Г-кій Я. Попытки и старанія римской куріи ввести грегоріанскій календарь у Славянъ православныхъ и Уніатовъ. Въ "Ж. М. Н. Пр". 1877 № 9.

37) Григоровичь В. И. Очеркъ путешествія по Европейской Турціи. Изд. 2—е. М. 8-о. 181 стр. и 1 карта. д. 1 р.

38) Онъ-же. Объ участін Сербовъ въ нашихъ обществен-

ныхъ отношеніяхъ. Одс. 1876. ц. 40 к.

39) Давид) въ В. Д. Самаринъ—ополченецъ. Изъ воспоминаній его дружиннаго начальника поополченію 1855 г. Въ "Рус. Арх". 1877. кн. II.

40) Демеличъ  $\theta$ . Обычное право южных в Славянъ по изследованіям в  $\partial$ -ра Богишича. Пер. съ фр. В. Гецевича. 1876.8-о. 130 стр.

41) Дунинъ К. О мазовецкомъ правъ (Магистерская диссертація). ч. І. Врш. ІV и 246 стр. 8-о.

42) Духновичь А. В. Исторія Пряшевской епархіи. Пер.

съ веизд. дат. рук. прот. Кустодіева. Спб. 8-о. 102 стр.

43) Житецкій ІІ. И. Очеркъ исторія малорусскаго нарычія. Кіевъ. 373стр. 8-о. ц. 2 р. 25 к.

44) Забълинь И. Е. Посольскія путешествія въ Турцію въ

XVII стол. Въ "Рус. Ст". 1877. 3 т.

45) Задерацкій Н. П. Славянскій Ежегодникъ. Сборникъ статей по славяновъдънію. Годъ изд. 2—й. Кіевъ. 8-0. 328 стр. †4 стр. нотъ. ц. 60 к.

46) Зарница. Современная болгарская повъсть. Пер. съ пол. А. І. Корвинъ-Круковской. Спб. 273 стр. 8-о. ц. 1 р.

47) Иванъ Гусь, мужъ свободы, правды, свъта... Спб. 8-о. 21 стр.

47) Извъстія Имп. Рус. Археологического Общества. т.

IX. в. 1. Спб. 4 о. 135 стр. съ 8 рис.

49) Измайлова Е. Замътка къ "Правдъ о Сербіи". 8-о. 4 стр. 50) Иречекъ К. Исторія булгаръ. Пер. съ нъм В.А. Яков-

лева. Врш. 4-о. 541+VI стр. ц. 2 р.

51) Исторія 1000—льтней борьбы христіань съ Магометанами и какъвъ этой борьбъ поборницей одна православно—христіанская Россія. М. 8-о. 2+70 стр.

52) К. А. Какъ живутъ Сербы теперь и какъ жили преж-

де. Сртв. 31 стр. 8-о. ц. 15 к.

53) Калужняцкій Е. І Обзоръ Славяно-Русскихъ памятниковъ языка и письма, находящихся въ библіотекахъ и архивахъ Львовскихъ. Кіевъ. 4-о. 109 стр. Изъ "Трудовъ" III-го Археолог. съвзда.

54) Канитиь. (Вибліотека путешествій). Дунайская Болгарія й Балканскій полуостровъ. Съ картою. Спб. 1876. 362

стр. 8 о. ц. 2 р.

55) Качановский В. Балканскіе Славяне въ эпоху поко-

ренія ихъ Турками. Ст. въ "Ж. М. Н. Пр." 1877. № 1.

56) Клевановъ. Очеркъ исторіи чешскаго въроисповъднаго движенія, съ предисловіемъ Бодянскаю. 2 ч. М. 1876. ц. 5 р.

57) Колосовъ М. А. Замътки о нзыкъ и народной поэзіи области свверо - великорусскаго нарвчія. Спб.

343 стр.

58) Онъ-же. Старо-славянская грамматика. Изд. 5 (испр. и доп.). Врш. IV+71+20 стр. 8°. ц. 75 к.

59) Коменский Янг Амосг. Великая дидактика. Изд. ред.

"Семья и школа." Спб. 8. 292 стр.

60) Корженіовскій І. Карпатскіе горцы. Траг. въ 3 д.

Пер. съ пол. В. А-ій. Спб. 80. 50 стр. ц. 50 к.

61) Кочубинскій А. Къ вопросу о взаимныхъ отношеніяхъ славянскихъ нарвчій. Основная вокализація плавныхъ сочетаній: конс. +л, р+ъ-ь+конс. т. л. вып. 1. Одесса. Изъ XXV т. Зап. Имп. Новор. у-та. 8. 90 стр. То-же. т. І. 80. IV+222+1+1 стр. ц. 2 р.

62) Онъ же. Отчеть о занятіяхъ славянскими наръчіями съ 1 авг. 1874 по 1 февр. 1875. Одс. 1876. 8°.

76 стр.

- 63) Красовскій А. Исторія салонск. и сплътск. епископовъ, Оомы архидіанона спльтского. Ст. въ "Тр. Кіев. Дух. Ак. " 1877. кн. Зисл.
- 64) Кудрявцевъ А. Рождественскій вечеръ у Славянъ. Въ "Христ. Чтеніи." 1877 г. Май-іюнь.

65) Купчанко Г. Нъкоторыя историко-географическія

свъдънія о Буковикъ. Кіевъ. 1875. ц. 50 к. 66) Лаговскій Ф. Народныя пъсни Костромской, Вологодской, Нижегородской и Ярославской губерній, собранныя и положенныя на поты Вып. І. Пъсни посидълочныя, хороводныя и плясовыя. Череповецъ. 4. V+591 стр. ц. 1 р. 25 к-

67) Ламбинъ Н. П. Славяне на Съверномъ Черноморіи. Ст. въ "Ж. М. Н. Пр." 1877 іюнь.

68) Леонтьевь К. Изъ жизни христіанъ въ Турціи. Повъсти и разсказы. М. 1876. 442 стр. 8. ц. 1 р.

69) Липранди И. П. Изъ записокъ. (Театръ войны на Дунав; пути въ Болгаріи; состояніе турецкой арміи и пр). стр. 1—80. Въ "Чт. М. О. И. и Др. Р." 1877. кн. 3.

70) Онг-же. Болгарія. Изъ записовъ-1-61 стр. Въ "Чт.

И. О. И. и Др. Рос. 1877. кн. І (сотая).

71) Онг-же. Климатъ Европейской Турціи. Стр. 1—32, (ів. кн. II).

72) Онг.же. Народное врачеваніе Славянъ въ Европейской Турціи. Стр. 1—47. (ів. кн. ІІ).

73) Лоначевскій А. И. Сборникъ пъсенъ буковинскаго

народа. Кіевъ. 1875. ц. 75 к.

- 74) Лътопись восточной войны 1877 г. Событія со времени объявленія войны до перехода черезъ Дунай. Изд. кн. В. В. Оболенскаго. 8. XXVII 126 стр. ц. 40 к.
  - 75) Магометане и христіане или Турецкія трущобы.

(Современный очеркь). М. 12°. 31 стр.

- 76) Мажураничъ Ив. Черногорды или смерть Смаилъаги Ченгича. Поэма. Пер. съ сербо-хорв. А. Лукъяновскаю. Псковъ. 8°. 61 стр. ц. 35 к.
- 77) Майковъ A. Изъ русской исторіи два разсказа: 1) начало Москвы, 2) начало восточнаго вопроса. Спб. 79 стр.  $\delta^{\circ}$ . ц. 50 к.
- 78) Максимовичъ М. А. Сображіе сочиненій. Т. ІІ. Отділь: историко-топографическій, археологическій и этнографическій. Кіевъ. 8°. VII+524 стр. ц. 3 р.
- 79) Макушевъ В. В. Изъ чтеній о старо-Чешской письменности. П. Згорыльскіе отрывки Еванг. отъ Іоанна. Ст. въ "Филол. Зап." 1877.
- 80) Онъ-же. Восточный вопросъ въ XVI и XVII въкахъ (по неизданнымъ Итальянскимъ памятникамъ). Въ "Слав. Сборн." т. III, 1—27 стр.
- 81) Онъ-же. Общественные и государственные вопросы въ польской литературъ XVI въка. тамъ же; стр. 27—122.

82) Онъ-же. Слъды Русскаго вліянія на старо-польскую

письменность. Ів. 166—182 стр.

83) *Маркевичъ*. Арсеній Юрій Крижаничъ и его литературная дъятельность. Историко-литературный очеркъ. *Врш*. 1876. ц. 1 р. 50 к.

84) Мацпевскій В. А. Древне-польская сельская общи-

на. Врш. 8°. 24 стр.

85) Межовъ В. И. Литература русской географіи, статистики и этнографіи за 1873 и 1874 гг. т. VI. (10299 книгъ и статей). Спб. (Вып. 2). 8°. V + 276 стр.

86) Мельниковъ Н. Славянская звёзда. Литературный альманахъ. Кіевъ. 80. 84 стр.

87) Мещерскій кн. В. Правда о Сербін. 8. 378 стр.

ц. 2 р.

88) Миллеръ Вс. О. Замътки по поводу сборника Верковича. Въ "Ж. М. Н. Пр." окт. и въ "В. Ев." іюль.

89) Миллеръ О. Ө. Европа и Россія въ восточномъ вопросъ. Ст. въ "Др. и Н. Рос." 1877. № 1.
90) Онъ-же. Славянство и Европа. Статьи и ръчи.

1865-77 г. Спб. 8°. XVI+417 стр. ц. 1 р. 50 к.

91) Н. А. Наша печать и болгарскія діла. "Висти. Ев." **N** 10.

- 92) Онв.же. Къ вопросу о "славянской идев": Братьячехи. "В. Е." № 11.
  - 93) Онъ-же. Будущность славянства. "В. Е." № 12.
- 94) Невзорова Н. Этимологія и синтаксись церковно-славянскаго и русскаго языка въ связи съ элементарной логикой и съ приложениемъ филологического указателя. Казань. 8°. VIII+146+XXIV+1 стр. ц. 1 р.

95) Невъста. (Черта изъ народной жизни). Пов. пер.

съ серб. М. Л. Марковичъ. Одесса. 8°. 95 стр. ц. 35 к.

- 96) Неклюдов В. Славянскій вопросъ. М. 1876. ц. 1 p. 25 k.
- 97) Непрасова Н. Къ вопросу о деленіи глаголовъ въ древнемъ церковно-славянскомъ языкъ на сприженія. Ст. въ "Ж. М. Н. Пр." 1877. № 2.
- 98) Николаи баронь Л. П. Дневникъ, веденный во время венгерской войны 1849 года. Въ "Рус. Стар." 1877. томъ 3. (т. 20-й).
- 99) Овсяный Н. Р. Современная Турція. Историко-этнографическій очеркъ. Спб. 8°. XLI+158 стр. ц. 1 р.

100) Отъ Дуная до Балканъ. Летопись Восточной вой-

ны 1877 г. Спб. 8°. 176 стр. ц. 40 к.

- 101) П. А. Нъмецкій журналь по славянской наукъ: Archiv für slavische Philologie, von V. Jagić, Bantra. "Brocm. Esp". № 1.
- 102) Оно-же. Еще нъсколько словъ по поводу южно-славянскаго вопроса. "В. Е." № 3.

103) Онъ-же. Старая и новая Болгарія. "В. Е." № 5.

104) Павинскій А. Полабскіе Славяне. Историческое изслъдование. Спб. 1877. д. 1 р. 50 к.

105) Павлова А. С. Грамота Константинопольского патріарха Іеремін I о присоединенія Сербоваго натріархата въ Охрадской архісписьопія. Мад. "И. О. И. и Др. Р." М. 8°. IV+4 стр.

106) Первольфъ І. І. Вараги-Русь и Балтійскіе Славя-

не. Въ "Ж. М. Н. Пр." 1877 г. іюль.

107) Онъ-же. Мадыяры и восточный вопрось. Въ "В. Евр." сент. и окт.

108) Окъ-же. Гермянизація балтійских в Сканенъ. Спб.

1876. ц. 2 р.

109) *Петерсон*. (Библіотека путешествій). Венерія и ея жители. Спб. 1876. 8°. 460 стр. ц. 1 р. 50 к.

110) Петковичь К. Черногорія и Черногорцы. Очерки.

8°. 1+118 стр. Спб. ц. 60 к.

111). Петрост Н. И. Историческій взглядь на взаміныя отношенія между Сербами и Русскими въ образованіи и литературъ. Кієв. 1876. ц. 60 к.

112) Петров Петр. Очерки Герцеговинского возста-

нія. "Рус. В." 1877. № 11 и 12.

113) Письма Оаддоя Булгарина въ Іоахиму Делевелю.

Изъ Варш. губ. Въд. № 16 и 17. Врш. 80. 29 стр.

114) Побъдоносцевъ К. П. Привлюченія чешскаго дворянина Вратислава въ Константинополів въ тяжкой неволів у Турокъ, съ австрійскимъ носольствому 1591 года. Пер. съ чеш. Спб. 16°. XX+252 стр. ц. 50 к.

115) П--овъ Н. Воспоминанія добровольца. Въ "Рус.

Ввстн." № 5 и 6.

116) Попоть Н. А. Археологическое Общество при Ченскомъ музев и его журналъ. М. 40. 31 стр. Изъ "Трудовъ" Москов. Арх. Общ.

117) Попото Р. С. Народныя чтенія въ Солянскі город-

кв. О Сербахъ. Спб. 28 стр. 8°. ц. 10 к.

118) Онъ-же. О Черногорцахъ. 24 стр. 8. ц. 10 к.

119) Поршиниост А. Славние въ Турціи. Сиб. 8. 16 стр. ц. 5 к.

120) Прохоров В. . О древнихъ сабляхъ съ греч.,

спавянск. и др. надписями. 40. Спб. 8 стр.

121) Иташишкій С. Совды русскаго вніннія на старопольскую письменность. Зам'ятка по поводу ст. В. В. Мокушева въ Славянскоть Сфорникъ. "Ж. М. Н. Пр." 1877. № 5.

122) Онг-же. О литературной и учежой двятельности

Августа Бъмевскаго. Въ "Ж. М. Н. Пр." 1877. N. 12.

123) Пытын А. И. Герпсеровинскіе гайдуви сто льть

назадъ. Ст. въ "Въст. Евр.<sup>2</sup> 1677. жовь.

124) Оне-осе. Заметка на статью г. Всеволода Миллера о песняхь манедонових в болгара. В. Е". 1877. поль.

125) *Онъ-же.* Путепчествие г-жъ Монкензи и Ирби въ славянскихъ земляхъ Турціи. Въ "Въстн. Европы" 1877. № 9, 10 и 11.

126) У. Въ исторіи Восточнаго вопроса. "Рус. Въсти."

1877. № 1.

127) Оиз-же. Россія и Европа на Востовъ предъ Адрізнопольскимъ миромъ. "Р. В. М. 5.

128) Онъ-же. Оппозиціонная литература въ Англіи по

Восточному вопросу. "Р. В." іюнь.

129) Ранке Л. Исторія Сербін по сербскимъ источникамъ, пер. П. Бартенева. Изд. 2-е. Спб. 1876. 8°. XII+452

стр. ц. 1 р.

129 а) Ржила Ф. В. Сравнительныя этимологическій таблицы Славниких взыковъ: древнеславянскаго, русскаго, польскаго, лужицко-сербскаго, чешскаго, словенскаго, сербскаго и болгарскаго. Спб. 4°. Вып. І. 1 р. 50 к.

130) Рашь Густавь. Черногорія. Очерки, картины и раз-

сказы. Пер. съ нъм. М. 80. IV и 171 стр. ц. 1 р.

131) Реклю Э. Земля и люди. Всеобщая географія, т. І. Греція, Европ. Турція, Румынія, Сербія, Черногорія и Ита-

лія. *Спб.* 1876. ц. 8 р.

132) Родное племя. Сборникъ, изд. Дамскимъ Отд. Слав. Комитета въ Москвъ. кн. І. М. 1876. 8°. 247 стр. и ІІ, изд. Слав. Комитетомъ въ Москвъ. М. 1877. 8°. 312 стр. ц. за объ вниги 2 р. 50 к.

133) Рюстовъ В. Война въ Турціи. Положеніе дълъ к событія на Балканскомъ полуостровъ въ 1875 и 1876 гг. Спб. Пер. съ нъм. 8. 107 стр. и 1 карта (Герцеговины). п. 80 к.

134) Садвина Д. Хекимъ баши. Приключенія доктора Джузенно Антонелли въ турецкой службъ. Пер. съ серб. М.

8. 515 стр. ц. 1 р. 50 к.

135) Самаринъ Ю.  $\theta$ . Сочиненія. т. І. Статьи разнороднаго содержанія и по польскому вопросу. М. 8°. X + 404 стр. ц. 1 р. 75 к.

136) Онъ-же. Изъ посмертныхъ сочиненій. Объ отноше-

нім церкви въ свободь. М. Е. 8 стр.

135 Онг. же. Письма въ вн. І. А. Мещерскому. Въ "Р. Арх". 1877 № 5.

137) Онг-же. Изъ дневника... въ 1850 г. (тамъ-же. № 6).

138) Сербскіе разсказы Капитана Кириллыча. Милица (пов'ясть). Странный случай. Боевые очерки. Кап.-лейтен. П-ъ. Рядовой Харитонычъ. Спб. 80. 279 стр.

139) Славянскій сборникь, т. 2, изд. Спб. Отд. Слав. комитета Спб. 80. Съ этногр. картою Галиціи, Угріи и

Буковины. VIII, 404, 98, 64, 149, X стр. ц. 3 руб.

Digitized by Google

140) Славянство. Сборникъ. Изд. 2. Спб. 80. VI+131+58

стр. ц. 30 к.

141) Славяне. Сборникъ стихотвореній съ портретомъ М. Г. Черняева. Вып. ІІ. ц. 20 к. Спб. 1876. VI и 52 стр. въ 8 д.

142) Славяне Балканскаго полуострова. Болгары, Сербы, Босняки, Герцоговинды и Черногорцы. 1876. Спб. 8°. 32 стр. ц. 20 к.

143) Славянская война за независимость. Свётопечатный

сборникъ. 2 вып. 4°. ц. по 50 к. за вып.

144) Словарь, краткій болгарско-русскій и русско-болгар-

скій Спб. Тип. Безобразова, 80. 41 стр.

- 145) Снегиревъ И. Новый Завътъ на сербскомъ наръчіи. Очеркъ изъ эпохи возрожденія письменности у православныхъ Сербовъ. Кзн. 8-о. 45 стр.
- 146) Соловьевъ. С. С. Россія, Австрія и Англія во время движеній 1848—1849 гг. Въ "Рус. Старинь" 1877. ноябрь.
- 147) Спасеніе Русскими Христіанки или восточная война (современный очервъ) М. 16-о 39 стр.
- 148) Стоюнинъ В. Я. Александръ Семеновичъ Шишковъ. Въ "Въстн. Евр". 1877. № 9. 10. 11 и 12.
- 149) Студитскій В. А. Матеріалы для санитарнаго очерка Сербін во время войны 1876 года. М. 8-о, 56 стр.
- 150) Тепловъ В. Адріанополь въ 1874 г. Изъ воспомиваній путешественниза,  $8 \cdot \text{o.} 44$  стр.

151) Турба В. В. Славянскій міръ. Иллюстр. сборникъ.

т. І. Спб. 4-о. Вып. ІХ. 288 стр. д. 25 за вып.

152) Убичини и де Куртейль. Современное состояние Оттоманской имперіи. Статистика, правленіе, администрація, финансы, армія, общины не мусульманскія и пр. Пер. и изд. Баксть. Спб. 8°. XI + 240 стр. ц. 1 р. 75 к.

153) Ульяницкій. В. Турція, Россія и Европа съ точки зрвнія международнаго права. Ст. въ "Русск. Въстн." 1877.

№ 2 № 3 и № 6.

154) Успенскій епископъ Порфирій. О святомъ Киридлів, просвітителів Славянъ Моравских (Отрывокъ изъ путешествія въ Авонскіе монастыри и скиты въ 1846 г.) Кіевъ. 80. 32 стр.

155) Утинь Евг. И. Болгарія во время войны. Въ "Въстн.

Евр 4 1877 кн. XI и XII.

156) Фелькиерь А. Славянская борьба 1875—1876. Историческій очеркъ возстанія Балканскихъ Славянъ, Черногорско-Сербско-Турецкой войны и дипломатическихъ сношеній съ іюля 1875 по январь 1877. Сиб. 8°. 322+VII стр. ц. 1р.

157) Фримей и Вложити. Современная Черногорія, съ рис. и карт. Черногоріи, Герцеговины и Босніи. Спб. 1876. п. 1 р. 20.

158) Фримэн А. Восточный вопрось съ географической

точки эрвнія. Ст. въ "Знаніи" 1877. № 1.

159) Оно-же Искренность прошлогодняго народнаго движенія въ Англіи въ пользу турецкихъ славянъ. Въ "Христ. Чтеніи". 1877 май-іюнь.

160) Фримоно Эд. Раса и языкъ. Въ "Знаніи" 1877 № 3.

161) Хвольсонь Д. А. Возможны ли въ Турціи реформы въ отношени христіанскихъ подданныхъ. Спб. 12°. 42 стр.

162) Хвостовъ А. Н. Русскіе и Сербы въ войну 1876 года за независимость христіанъ. Общій критическій обзоръ. Спб. 80. 79 стр. ц. 60 к.

163) Хомяковъ и славянское дъло. Спб. 8. 16 стр. ц.

5 Ron.

164) Хроника войны. Сводъ корреспонденцій англійской razerы "Daily News" т. I. Огь февраля до половины іюня 1877. Пер. В. Сарычесой. Спб. 12°. 476 стр. ц. 1 р.

165) Черногорія (С. Дроссарда) Спб. 8°. 108 стр. 166) Черногорія Статья Гладстона. Изд. въ пользу Черногорцевъ. 120. 39 стр.

167) Шигаринь Н. Д. Освобожденіе Русскими Славянслихъ братьевъ. Сцены изъ соврем. войны въ 2 д. Сиб.

8°. 47 стр.

168). Юго. Исторические разсказы изъ временъ 500-лът ней борьбы сербовъ, черногорцевь и болгаръ противъ турокъ. По чеш. оригиналу обработали Цитовъ и Соневиций. 8°. 64 стр. ц. 20 к.

H. 3—икій. \*)

<sup>\*)</sup> Д ія полноты обзора нелишнимъ считаемъ напомнить кое-что изъ исторік журнальной болгарской даятельноств. Основание ей положиль Фотиновъ свониъ "Любословіемъ" въ періодъ 1844—46 го в. Полигическую газету "Болгарскій Орель" (смінчвий "Болгарскій народный выстинкь") издаваль вы Лейпцигь въ 1846 г. Богоровъ. Въ 1849 г. въ Константинополь основанъ "Цареградскій Выстникъ," который просуществоваль до 1161 г. Періздъ борьбы и гьза національной церкви даль толч кь къ большему оживленію болгарской пу-бляцистики. Въ самочъ Константиноповъ на эгомь поль трудились, громя фанаріотовь и, ьъ взивстнихь границах , д. ж. самихь го подъ своихь Туровь: Цанковъ, Михайловскій, Найденовъ, Олавейковъ, Раковскій, Каравеловъ и др. Вь 1875 г. на болгарскомъ языль выходили 14 пріод предстивить и даній. Вь Константинополь издаваеми были 4 газеты: "Напредакъ" подъ ред. Найденова, "Източно время" подъ ред. англичанина Генлея (Henly), Въкъ" и "День"— Балабанова; подъ ред. Цанкова выходиль ежемвлячный беллегристичскій журналь "Читалище," и вромы того издавался духовный журналь "Вскресеникь." Въ Бухурешев выходили политическая газета "Знамя, беллетристическая-"Знаніе," сельско-кознаственная "Ступанъ" и педагогаческая "Училище." На



## СОДЕРЖАНІЕ

## "Славянскаго Емегоднина" 1876 года.

CTP.	
I Календарныя свъдънія (святцы православные и ка- толическіе и пр.) 1	
II Успъхи славяновъдънія въ Россій до 1872 года, по А. А. Майкову, П. А. Лавровскому и А. А. Ко-	
тияревскому 1	•
III О славянской взаимности въ XVIII и XIX въкъ	
проф. І. Первольфа.	).
IV Славянская минологія, проф. Г. Крека (съ нъм.) 91	
У Славянскія имена мъсяцевъ. К. Я. Эрбена 114	
VI Бълградъ. Изъ путемествія по Сербія. К. Иречка. 150	).
VII Краткій очеркь библіографіи чешской литературы съ	
1860 по 1873 годъ.	•
VIII Черногорія. Очеркъ современнаго положенія, проф.	•
А. С. Будиловича.	}.
XI Боснія и Герцеговина. Статистико географическій	
очеркъ 182	١.
Х Смесь и мелочи изъ области славяноведения: а) Лу-	
жицкіе сербы; б) Болгарія и болгары (по поводу	
книгъ Канитца и Иречка); в) русская печать за	

самымъ нажнимъ изданіемъ должно считать учено-литературный органъ въ Брандовъ, подъ именемъ "Періодическо списаміе," въ редавніи воего оч. дѣятельное участіе принималь проф. Харьвъвского университета Маринъ Степановнъ Дриновъ, (нын. организатеръ учебнаго дѣла въ Волгаріи). Были на болгарскохъ язывъ и чисто оффиціальныя изданія, таковы были Рущуцгій "Думавъ," Одринскій "Одумав» и Солунскій "Сомунь." Какъ продолженіе прекратившагося еженедѣльника "Возражданіе" выходила еженедѣльно "Думавска Зора." Въ Бутурештъ, подъ ред. Хр. Г. Вичеварова и Д. К. Попова, два раза въ недѣло выходиль "Вмагаринъ" Въ настоящее вречи издаются: въ Тирновъ научно-литературный журналь "Знаміе," подъ ред. Каравелова; въ Рущукъ—"Славянсю Бромество." Политическая газета "Матица" выходить въ Филиппоноль, подъ ред. Хри. та Данова.

Для ознакомиенія съ языкомъ болгарскимъ надо, конечно, въ недалекомъ будущемъ ожидать появленія многочисленняхъ пособій; по свъдъніямъ, сообщеннымъ намъ вполнт надежними лицами, нѣсколько трудовъ по лексикографія ждуть только свояхъ влдателей, а именно: болгарско-русскій словарь бывшаго русскаго фялиппопольскаго вице-консула Герова, который напечаталъ нѣсколько буквъ своего словаря въ "Извѣстіяхъ Академіи Наукъ", и болгарско-греческо-русскій словарь врхич. - ильскаго монастыря Неофита, который начиналь печатать словарь въ «Константинополь, но война помъщала. Болгарско-русскій словарь, составленный Теохаровымъ, долженъ, новидимому, увидъть свътъ раньше которых.

По этнографіи общирный трудь, въ вид'я географическаго словаря, притотовить Славейковъ, и мы въ особенности теперь ждемъ появленія его труда.

предвлами Россін; г) воеводство Буковина; д) черногорскій князь; е) сербскій князь Миланъ IV Обреновичь; ж) содержаніе "Славянскаго сборника", изд. петербургскимъ отд. славянскаго комитета; в) славянскіе журналы, на которые привимается подписка въ почтовыхъ конторахъ; и) славяне и славянки, восцитывающіеся въ Москвъ и въ Кіевъ; і) находка колоколовъ въ Сербін; к) находка короны Душана тамъ-же; л) пражскій университеть въ 1875 г.; м) печеная библія; н) къ исторіи чешской грамматики; о) общества въ Прагъ; п) курьезы изъ жизни кинзя Милоша сербскаго 207. ХІ Статистическій таблицы распредвленія славянъ А) по государствамъ и народностямъ, В) по въроисновъданіямъ, авбукамъ и литературнымъ языкамъ (нарфијямъ) проф. А. С. Будиловича 237.
Carania i Carana Emara anno (1077 - 222
Содержаніе "Славянскаго Ежегодника" 1877 года.
І. Восноминанія и замітки стараго Чешскаго натріота.
Як. Малаю (I—XXVII гл.) 1.
II. Современные Болгары. Этнографическій очеркъ.
Канитиа  III. Ава письма К. Гавличка изъ Москвы 110.  IV. Школа и жизнь въ Черногоріи. М. Костича 191.
III. Ава письма К. Гавличка изъ Москвы 177.
IV. Школа и жизнь въ Черногоріи. М. Костича 191.
V. О современной борьб'в Черногорцевъ съ Турками
и о бъдственномъ положения Черной Горы. Веселимскаю-
Божидаровича 224.
VI. Чешскій исторіографъ Францъ Палацкій 237.
VII. Воонія. (Изъ ваниеокъ Англичанки) 256.
VIII. О будущиости и всемірно исторической роди
Славянъ. Графа Я. Гарраха
IX. Уствин славяновъдънія за послъднее время - 295.
Х. Янио Шафаринъ (непрологъ) 305.
XI. Винторъ Ивановичъ Григоровичъ. Ричь проф.
А. А. Котакревского 308.
XII. О Борисъ-Миханив Болгарскомъ, праотц в Сла-
вянскаго просвищенія. В. И. Григоровича 316.
XIII. О Виблія на Спавянскихъ нарвчінхъ. Н. А.
Винопадова 325.
XIV. Славновій маршъ Г. Н. Аристова 326.
XV. Содержаніе "Славанского Емегодинна" 1876 г. 327.
7714T O - ' "

## OF DAR DENIE

•	oi waswsiiisi	CTP.
T.	Австрійская публицистива предъ введеніемъ ду-	011.
••	ализыа проф. Н. А. Попова	1.
II.		<b>51.</b>
	Народныя пъсни Хорватовъ, записанныя въ XVI в.	
	1) Марко Королевичъ и Андріашъ. 2) Радосавъ и Владисавъ.	•
	3) Мать-сестра М. П-аго	63.
IV.	Очерки изъ новой польской литературы.	
	1) Разборъ поэми Милкевича "Pan Tadeusz" съ исторической	=0
	точки зрвнія. І—VIII гл. Э. Н. Каля	70.
	2) О поэмь Зальсваго: "Дукъ степи" ею жее-	115.
٧.	О Славянской народной поэзін. Историческія сви-	
*	дътельства о пъніи и пъсняхъ Славянскихъ на-	
	родовъ.	
	1) Идея пъсни. Древиващія славянскія пъсни были духовныя и	
	обрядовыя. Свла народнаго пъсновъна у Славянъ. (140).	
	2) Стараніе церкви замінять народныя півсни церковними.	
	Киріэлейсонъ. Запрещеніе народнихъ забавъ и півнія. Сив-	
	шеніе церковныхъ текстовъ съ народными мотивами. Исчез-	
	новеніе разних народних обычаевь и чрезь то и пісень.	
	(149). 3) Свидетельства о поэзін славянской изъ 7, 9 и 10	
	въка. Какова была давняя поэзія въ Польшъ. Доказательства	
	взъ истописцевъ: Мартина, Кадаубка, Даугоша. Саеди на-	
	родной поэзін въ литературь 16 стольтія. (168). 4) Чешскія	
	свидътельства о пъніи пъсенъ. Слъды народной лирики въ рукописяхъ. Историческія пъсни вообще до народной эпики.	
	Вліяніе нъмецкое въ Чехін. Joculator'м и Vagant'я. (179).	
	5) Свидътельства о пънін въсень у Русскихь. Церковь вою-	
	еть противъ разныхъ обычаевъ. Летописи упоминаютъ Але-	
	ту Поповича, Добрыно, но молчать объ Ильв Муромцв.	
	Упоминание объ Ильъ въ 16 и 17 стольти. Следы въ не-	
	мецкой сагв. (193). 6) Старыя вісвскія воспомянанів, со-	
	хранившіяся только у Великоруссовъ. Почему въ южной Ру-	
	си изгъ былинъ. Слево о полку Игоревъ. Вліяніе на Задон-	
	щину. Думы. (221). 7) Югославянскія лізтописи либо не го-	
	ворять о пінін, либо очень мало. Свидітельства изь 14,16,	
	17 и 18 столетія. Далматинско-дубровницкая письменность	
	молчанісить одобряеть народную поэвію у стартаних лири-	
	ковъ, у Гевгоровича, Гундунича, Пальнотича. Первие со-	
•	биратели въ 16 въвъ. Качичъ. (233).	
	Соч. проф. В. В. Ямча, перев. съ хорватскаго	
	Н. 3-икаго	140.

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

VI.	Францъ Ладиславъ Челя	KOBCKIH H. 3—	цкаго	-	271.
V11.	Письма Челяковскаго, со	общ. <i>проф. А</i> .	С. Буд	u-	
	ловичъ	• •		-	285.
νш.	Черногорія. 1) Имя и проистрыя и теперешнія границы Ч равленіе. 5) Судъ. 6) Племя ство. 7) Просвъщеніе. 8) Воски дохода и этнографическія	ерногорін. 3) Геогр , раздёленіе земли нная организація. :	афія. 4) ; и двор. 9) Источі	Уп- ян-	
	ногоріи на сербскомъ и др. я	выкахъ. Этюлъ	TO CO	D.	
	архим. Н. Дучича. Н.	П. 3-икаго	-	7.	206
IX.	Осипъ Максимовичъ Бод	нскій, проф. А	A Ko	<b>-</b> m-	<b>296</b> .
	ляревскаго		_	_	343.
Χ.	Взглядъ Мадьярскаго этн	ографа на Слан	янъ со	Ψ.	010.
	И. Гунфальви. Пер. съ в	вм. <i>Н. 3—ика</i> л		_	353.
XI.	Славянскія учено-литера	гурныя извъсті	a 3a 18	77	000.
	годъ <i>Н. 3-икаю</i> .	•		•	
	а) Чешскій отдыль	• •	-	-	400.
	б) Польскій	• •	-	-	406.
	в) Галицео-русскій -				416.
	г) Хорватскій -	• •	_		<b>41</b> 8.
	д) Сербскій _	_	-	•	
	е) Русскій	• •	-	-	421.
VII		• •	•		422.
AII.	Содержание "Славянскаго	Ежегодника"	1876	И	•
	1877 годовъ." Оглавленіе		-		430.

